

भोट भारती ग्रन्थमाला - ४

आचार्य अभयदत्तश्री-प्रणीत
चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

सुमन्त्रं मन्त्रं सुमन्त्रं सुमन्त्रं सुमन्त्रं
सुमन्त्रं सुमन्त्रं सुमन्त्रं सुमन्त्रं सुमन्त्रं



अनुवादक एवं सम्पादक
प्रो० सेम्पा दोर्जे

केन्द्रीय उच्च तिब्बती शिक्षा संस्थान सारनाथ, वाराणसी

वृत्ताब्द-२५४२

ख्रीस्ताब्द-१९९८

आचार्य अभयदत्तश्री-प्रणीत
चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

སྐུ་བ་དཔོན་མི་འཛིན་ས་སྤྱི་ཆུ་མཛད་པའི་
ཡུལ་ཐོབ་པ་བརྒྱ་དུ་ཅུ་བཞི་འི་ལོ་སྤྱི་



भोट विद्या संस्थानम्

अनुवादक एवं सम्पादक
प्रो० सेम्पा दोर्जे

केन्द्रीय उच्च तिब्बती शिक्षा संस्थान सारनाथ, वाराणसी

प्रधान सम्पादक : भिक्षु समदोङ्ग रिनपोछे

प्रथम संस्करण : ५०० प्रतियाँ, १९७९

द्वितीय संशोधित संस्करण : ५५० प्रतियाँ, १९९८

मूल्य सजिल्द : रु० ३००.००
 अजिल्द : रु० २५०.००

© १९९८, केन्द्रीय उच्च तिब्बती शिक्षा संस्थान, सारनाथ, वाराणसी-२२१००७
प्रकाशन सम्बन्धी सभी अधिकार सुरक्षित

प्रकाशक

केन्द्रीय उच्च तिब्बती शिक्षा संस्थान, सारनाथ, वाराणसी-२२१००७

BIBLIOTHECA INDO - TIBETICA SERIES -IV

THE BIOGRAPHY OF EIGHTY FOUR SAINTS

BY

ĀCĀRYA ABHAYADATTA ŚRĪ



Translated and Edited

by

Prof. Sempa Dorje

CENTRAL INSTITUTE OF HIGHER TIBETAN STUDIES
SARNATH, VARANASI

B.E. 2542

C.E. 1998

BIBLIOTHECA INDO - TIBETICA SERIES -IV

Chief Editor: *Prof. Samdhong Rinpoche*

First Edition: 500 copies, 1979

Second revised Edition: 550 copies, 1998

Price : Hardback: Rs. 300.00
Paperback: Rs. 250.00

© Central Institute of Higher Tibetan Studies, Sarnath -221 007
Varanasi (U.P.) India, 1998.

Publisher:

Central Institute of Higher Tibetan Studies,
Sarnath, Varanasi-221007, India.

प्रकाशकीय

भारत में कुछ समय से महायान बौद्ध दर्शन तथा विशेषरूप से तन्त्र के क्षेत्र में जिज्ञासु-जन चौरासी सिद्धों के जीवन-वृत्तान्त और उनके रचना आदि कार्यों के सम्बन्ध में विशेष रुचि लेते दिखलाई पड़ते हैं। इसके साथ ही हिन्दी भाषा जगत् में जब से सिद्धों के दोहे हिन्दी भाषा में प्रारम्भिक विकास-क्रम की अवस्था के रूप में माने जाने लगे तब से दोहा-कोशों तथा सिद्धों के जीवन-वृत्तान्त पर शोध किया जाने लगा। इस प्रकार सिद्धों के दोहे-स्वरूप उपदेश और उनका जीवन-दर्शन अनेक भारतीय विद्वानों के समक्ष महत्त्वपूर्ण आकर्षण-बिन्दु बन गये।

परन्तु भातीय भाषाओं में सिद्धों से सम्बन्धित बहुत कम साहित्य उपलब्ध है। अतः भोट भाषा के माध्यम से अनेक प्रामाणिक सूचनाएं एवं अध्ययन-स्रोत मिलने की आशा की गई। उपर्युक्त कारणों से प्रेरित होकर सम्पूर्णानन्द संस्कृत विश्वविद्यालय के तत्कालीन पालिविभाग अध्यक्ष प्रो० जगन्नाथ उपाध्याय के सुझाव पर संस्थान ने १९७७ ई० में “चौरासी सिद्धों का जीवन दर्शन” विषय पर एक अखिल भारतीय परिसंवाद गोष्ठी आयोजित की। उस गोष्ठी में सम्मिलित हुए विद्वानों के बीच वितरण करने के उद्देश्य से भोट तनग्युर में संगृहीत आचार्य अभयदत्तश्री द्वारा रचित “चौरासी सिद्धों का जीवन-वृत्तान्त” संस्थान के मूलशास्त्र विभाग के आचार्य श्री सेम्पा दोर्जे द्वारा हिन्दी में अनूदित कराया गया। इस अनुवाद को विद्वानों में वितरित किया गया, जिसका सभी ने यथेष्ट स्वागत किया। तदनन्तर मूल तिब्बती पाठ का भी प्रो० सेम्पा दोर्जे द्वारा संशोधित पाठ प्रस्तुत करवाके संस्थान द्वारा १९७७ ई० में प्रकाशित किया गया।

प्रथम संस्करण के समय साधन-अभाव के कारण प्रस्तुत ग्रन्थ का मुद्रण और प्रकाशन सन्तोषजनक नहीं हुआ है। उस समय के हिन्दी अंश का मुद्रण भी परिसंवाद के निश्चित समय पर निकाल देने की शीघ्रता में हुआ, जिससे उसमें कुछ त्रुटियाँ रह गई हैं। उसी तरह पुस्तक के तिब्बती भाषा में भी यत्र-तत्र कुछ दोष रह गये हैं, उन सबको इस द्वितीय संस्करण में संशोधन करके प्रकाशित किया गया है।

इस प्रकाशन से भोट-भारत के अनेक सुधी जन जिज्ञासुओं को ज्ञानलाभ होगा, ऐसी आशा है।

པར་སྐྱུན་པའི་ཆེད་བཟོད།

༡༡། །འཕགས་ཡུལ་དུ་བར་སྐབས་ཤིག་ནས་ནང་པའི་ཐེག་ཆེན་གྱི་ཆོས་དང་།
ལྷག་པར་གསང་སྔགས་ཀྱི་སྐོར་དོན་གཉེར་བྱེད་མཁན་ཆོས་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་
རྣམ་ཐར་ལོ་རྒྱས་དང་། གསུང་ཚུལ་བསྐྱེད་བཅས་ཁག་དང་། དོན་མགུར་འབྲུམ་
སོགས་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་ཅུའི་དོན་གཉེར་བྱེད་མཁན་མང་དག་བྱུང་འདུག་ཅིང་།
ལྷག་པར་ཉི་མཱའི་སྐད་ཡིག་ལ་སློབ་སྦྱང་བྱེད་མཁན་ཆོས་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་དོན་འི་
རིགས་རྣམས་ད་ལྟའི་ཉི་མཱའི་སྐད་ཡིག་འདིའི་འཕེལ་རིམ་གྱི་འགོ་འཇུག་ཡིན་པར་
ཆད་འཇིག་གིས་གྲུབ་ཐོབ་དང་དོན་འི་སྐོར་ལ་དོ་སྤངས་ཉམས་ཞིབ་བྱེད་མཁན་ཉ་
ཅང་མང་པོ་ཡོད་གི་འདུག་པ་བཅས་གང་ལྟར་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་ལོ་རྒྱས་དང་།
ཁོང་ཆོའི་གསུང་མགུར་དོན་འི་རིགས་འདི་རྒྱ་གར་གྱི་མཁས་པ་མང་པོའི་དོ་སྤངས་
ཉམས་ཞིབ་ཀྱི་གཞི་རྩ་གལ་ཆེ་ཞིག་དུ་གྱུར་འདུག་པར་བརྟེན། བོད་སྐད་དུ་འགྱུར་
བའི་བསྐྱེད་བཅས་ཁག་ནས་འདི་ཆོའི་སྐོར་མང་པོ་ཆེད་རྒྱ་ཡོད་པའི་མེ་འདུན་བྱེད་
མཁན་མང་བ་དང་། ལྷག་པར་ལེགས་སྤྱར་གཙུག་ལག་སློབ་ཁང་གི་སློབ་དཔོན་
ཆེན་པོ་ཇག་རྒྱལ་པོ་ལྷོ་ཡ་མཆོག་གི་དགོངས་འཆར་ལམ་སྟོན་བཞིན། ཕྱི་ལོ་
༡༩༧༧ ལོར་ “གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་ལྷ་བ་དང་། རྣམ་ཐར།” ཞེས་པའི་བསྐྱོ་
གཞིའི་ཐོག་རྒྱལ་ཡོད་ས་མཁས་པའི་ཆོགས་འདུ་ཞིག་གོ་སྐྱོག་ཞུ་སྐབས། ཕྱོགས་
ཕེབས་མཁས་པ་ཆོར་འགྲེམས་སྤེལ་ཞུ་ཆེད་བསྐྱེད་འགྱུར་དུ་བཞུགས་པའི་སླ་མ་
མི་འཇིགས་པ་སྤྱིན་པ་དཔལ་གྱིས་མཇེད་པའི་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུའི་རྣམ་ཐར་དེ་

ཉིན་སྐད་དུ་བསྐྱར་ན་ལེགས་ཚུལ་གྱིས་མོལ་བྱང་བ་ལྟར་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་
 སེམས་དཔའ་དོ་ཇིས་ཉིན་བསྐྱར་མཛད་པ་དང་། བོད་ཡིག་དུ་ཡོད་པའི་རྣམ་ཐར་
 ངོ་མ་ཡང་སློབ་དཔོན་སེམས་དོར་མཆོག་ལ་རེ་བསྐྱལ་ཞུས་པ་བཞིན་པར་ཅུ་དག་
 ཞུས་གནང་བ་བོད་ཀྱི་སློབ་ཁང་ནས་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༧༧ ལོར་པར་འབྲེམས་ཞུས་གིང་།
 པར་འདེབས་ཀྱི་མཐུན་ཁྱེན་ཇི་བཞིན་མ་འཛོམས་སྟབས། པར་ཐངས་དང་པོ་
 སྤྲུལ་དག་ཅིག་མ་བྱང་བ་དང་། རྣམ་ཐར་ཉིན་བསྐྱར་དེ་ཇ་དྲག་གིས་པར་འདེབས་
 ཞུས་པས་ཞུ་དག་ནན་ཏན་མ་སོང་བས་ཡི་གེ་མ་དག་པ་ཡང་མང་ཙམ་ཞིག་ལུས་
 འདུག་པ་མ་ཟད། དེ་མཚུངས་བོད་ཡིག་ཐོག་དུའང་ཞུ་དག་ཇི་བཞིན་མ་སོང་བའི་
 ཡི་གེ་དག་མིན་རེ་བྱང་ལུས་འདུག་པ་རྣམས་དག་བཙུག་ཞུས་དེ་ད་ལམ་པར་
 ཐངས་གཉིས་པ་པར་སྐྱོན་ཞུས་པ་ལགས། འདིས་ཀྱང་ཉིན་བོད་ཀྱི་སློབ་གཉེར་བ་
 དོན་གཉེར་ཅན་མང་དག་ལ་ཕན་ཐོགས་ཡོང་བའི་རེ་འདུན་བཙས། ལྷ་ཆ་དབུས་
 བོད་ཀྱི་ཆེས་མཐོའི་གཙུག་ལག་སློབ་ཁང་གི་ངེས་སྟོན་པ་ཟམ་གདོང་སློབ་བཟང་
 བསྟན་འཛིན་གྱིས་ ༡༩༩༥ ཕྱི་ཟླ་ ༥ ཆེས་ ༣༡ ལ་བྲིས།

विषयानुक्रमणिका

प्रकाशकीय (हिन्दी)

vii-viii

चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

लोचाव्र का मंगलाचरण	१
मंगलाचरण	१
१. गुरु लूहिपा का वृत्तान्त	१
२. गुरु लीलापा ,,	४
३. गुरु विरूपा ,,	६
४. गुरु डोम्बिपा ,,	१३
५. गुरु शबरपा ,,	१६
६. गुरु सरहपा ,,	२१
७. गुरु कङ्करिपा ,,	२५
८. गुरु मीनपा ,,	२७
९. गुरु गोरक्षपा ,,	३०
१०. गुरु चौरङ्गीपा ,,	३४
११. गुरु वीणापा ,,	३६
१२. गुरु शान्तिपा ,,	३८
१३. गुरु तन्तिपा ,,	४२
१४. गुरु चमरिपा ,,	४६
१५. गुरु खड्गपा ,,	४९
१६. गुरु नागार्जुन ,,	५१
१७. गुरु कण्हपा ,,	५६

१८. गुरु कर्नरिपा का वृत्तान्त	६२
१९. गुरु थकनपा ,,	६५
२०. गुरु नरोपा ,,	६८
२१. गुरु श्यालिपा ,,	७१
२२. गुरु तिल्लिपा ,,	७३
२३. गुरु चत्रपा ,,	७४
२४. गुरु भद्रपा ,,	७६
२५. गुरु धुखन्धि ,,	७९
२६. गुरु अजोगी ,,	८०
२७. गुरु कलपा ,,	८२
२८. गुरु धोबीपा ,,	८४
२९. गुरु कङ्कनपा ,,	८६
३०. गुरु कम्बलपा ,,	८८
३१. गुरु डिङ्गिपा ,,	९३
३२. गुरु भन्धेपा ,,	९६
३३. गुरु तन्तिपा ,,	९७
३४. गुरु कुकुरिपा ,,	९९
३५. गुरु कुचिपा ,,	१०१
३६. गुरु धर्मपा ,,	१०३
३७. गुरु महिलापा ,,	१०४
३८. गुरु अचिन्तपा ,,	१०६
३९. गुरु भवह (भवट्ट) ,,	१०८
४०. गुरु नलिपा ,,	१०९
४१. गुरु भुसुकुपा ,,	१११
४२. गुरु इन्द्रभूति ,,	११७
४३. गुरु मेकोपा ,,	११९
४४. गुरु कोदलिपा ,,	१२१

४५. गुरु कम्परिपा का वृत्तान्त	१२४
४६. गुरु जालन्धरपा ,,	१२६
४७. गुरु राहुलपा ,,	१२८
४८. गुरु धर्मपा ,,	१३०
४९. गुरु धोकरिपा ,,	१३१
५०. गुरु मेधिनीपा ,,	१३३
५१. गुरु पङ्कजपा ,,	१३५
५२. गुरु घण्टापा ,,	१३७
५३. गुरु जोकिपा ,,	१४४
५४. गुरु चलुकपा ,,	१४५
५५. गुरु गोधुरिपा ,,	१४७
५६. गुरु लुचिकपा ,,	१४९
५७. गुरु नगुणपा ,,	१५०
५८. गुरु जयानन्द ,,	१५२
५९. गुरु चपरिपा ,,	१५४
६०. गुरु चम्पकपा ,,	१५६
६१. गुरु भिक्षनपा ,,	१५८
६२. गुरु घिलिपा ,,	१५९
६३. गुरु कुम्भरिपा ,,	१६१
६४. गुरु चर्बरिपा ,,	१६३
६५. गुरु मणिभद्रापा ,,	१६५
६६. गुरु मेखलापा ,,	१६८
६७. गुरु कनकखला ,,	१७०
६८. गुरु किलि-किलिपा ,,	१७१
६९. गुरु कन्तलिपा ,,	१७३
७०. गुरु बहुलिपा ,,	१७५
७१. गुरु उडिलिपा ,,	१७६

७२. गुरु कपालपा का वृत्तान्त	१७८
७३. गुरु किरपालपा ,,	१८०
७४. गुरु सागरपा ,,	१८२
७५. गुरु सर्वभक्ष ,,	१८६
७६. गुरु नागबोधि ,,	१८८
७७. गुरु दारिकपा ,,	१९१
७८. गुरु पुतलीपा ,,	१९५
७९. गुरु पनहपा ,,	१९७
८०. गुरु कोकिलपा ,,	१९८
८१. गुरु अनङ्गपा ,,	२०१
८२. गुरु लक्ष्मीकर ,,	२०३
८३. गुरु समुद्रपा ,,	२०६
८४. गुरु व्यालिपा ,,	२०८
नामावली	३२३-३३३
प्रतिमा निर्माण विधि	३३४-३५०

དཀར་ཆག

ས་བཅད།

ཤོག་གྲངས།

༡) པར་སྒྲུན་པའི་ཆེད་བཟོད།

vii- viii

སྒྲིང་གཞི།

༡) བསྒྲུན་པ།

xxiii

༢) བསྒྲུན་པ་དང་སྒྲུན་པའི་ངོ་བོ།

xxv

༣) བསྒྲུན་པའི་དབྱེ་བ།

xxvi

༤) ཐོག་ཆེན།

xxix

༥) རྩོམ་ཐོག་པ།

xxxii

༦) རྒྱུགས་ཀྱི་ཐོག་པ།

xxxiv

༧) རྒྱུགས་བསྒྲུན་དར་ཚུལ།

xxxviii

༨) ཡུལ་ཐུབ་པའི་བསྒྲུན་པ་ལ་རྒྱུགས་དར་ཚུལ།

xxxix

༩) ཐུབ་ཐོག་པ།

xlili

༡༠) ཐུབ་ཐོག་རྣམས་ཀྱི་གོ་རིམ།

xlili

༡༡) སར་ཏུལ།

xlvi

༡༢) ལུ་ཏིལ།

liii

༡༥)	མྱིན་སྤྲེལ།	lv
༡༥)	གྲུབ་པ་ཐོབ་ཚུལ།	lviii
༡༥)	ལྟ་གྲུབ།	lxiii
༡༦)	གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་དུས་རབས།	lxviii
༡༧)	གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཐ་དེ།	lxxi
༡༩)	གཞུང་མཛད་པ་པོ།	lxxii
༢༠)	དཔར་གསར་བསྐྱུན།	lxxiii
༢༡)	ཁྱེད་ཀྱི།	lxxiii
༢༢)	ཆིག་དང་ཤད།	lxxv
༢༣)	བྱུང་བཞེད།	lxxvi
༢༤)	མཚན་རིམ།	lxxvi
༢༥)	འབྲི་ཡིག།	lxxvi

ལོ་རྒྱུས།

༡)	འགྱུར་ཕྱག།	1
༢)	མཚན་བཟོད།	1
༣)	ལུ་ཉིས།	2
༤)	གྲུ་ལོ་ལྷ་སྤྲེལ།	6
༥)	གྲུ་ལོ་ལྷ་སྤྲེལ།	9

༦)	ཤོམ་གྱི་པ།	19
༧)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	24
༨)	གྲུབ་པ་རྟེན་པ།	29
༩)	ཀློག་པ།	33
༡༠)	མྱོན་པ།	36
༡༡)	གོ་རྟེན།	41
༡༢)	ཙྰ་རྟེན་པ།	46
༡༣)	ལྷན་པ།	49
༡༤)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	51
༡༥)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	58
༡༦)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	63
༡༧)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	67
༡༨)	ནྟེན་པ།	70
༡༩)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	71
༢༠)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	87
༢༡)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	92
༢༢)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	96
༢༣)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	99
༢༤)	གྲུབ་པ་ལྟེན་པ།	102

३५)	གུརུཅདསྤྲ	104
३६)	གུརུཐདསྤྲ	107
३७)	གུརུདྲོམཐདསྤྲ	110
३८)	གུརུཨའོགསྤྲ	112
३९)	གུརུཀལསྤྲ	114
४०)	གུརུཚོམསྤྲ	117
४१)	གུརུཀླུཀལསྤྲ	119
४२)	གུརུཀླུཀལསྤྲ	123
४३)	གུརུའི་ཚོསྤྲ	130
४ॣ)	གུརུཐམཐོསྤྲ	134
४।)	གུརུཏམཐོསྤྲ	137
४॥)	གུརུཀླུའིསྤྲ	139
४७)	གུརུཀུཅིསྤྲ	142
४८)	གུརུཚམསྤྲ	145
४९)	གུརུམཏིསྤྲ	146
ॣ०)	གུརུཨཅིཚསྤྲ	148
ॣ१)	གུརུཐམཏི	151
ॣ२)	གུརུཐམཏིསྤྲ	153
ॣ३)	གུརུཐམཏིསྤྲ	155

༤༤)	གྲུམ་མི་རྒྱ་ལྟོ་	163
༤༥)	གྲུམ་མི་ལོ་སྤྱོད་	166
༤༦)	གྲུམ་ལོ་དཔེ་སྤྱོད་	168
༤༧)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	173
༤༨)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	176
༤༩)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	177
༥༠)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	180
༥༡)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	182
༥༢)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	184
༥༣)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	186
༥༤)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	188
༥༥)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	198
༥༦)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	199
༥༧)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	201
༥༨)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	203
༥༩)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	205
༦༠)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	207
༦༡)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	210
༦༢)	གྲུམ་ལོ་པ་རི་སྤྱོད་	213

༤༣)	གུར་མྱེལ་མཁས་པ།	215
༤༤)	གུར་རྩི་ལི་པ།	217
༤༥)	གུར་ཀུམ་རི་པ།	219
༤༦)	གུར་ཇམ་རི་པ།	221
༤༧)	གུར་མཆི་མྱེལ།	225
༤༨)	གུར་མེལ་པ།	228
༤༩)	གུར་ཀུམ་པ།	231
༥༠)	གུར་ཀུལ་ཀུལ།	232
༥༡)	གུར་ཀུམ་ལི།	234
༥༢)	གུར་རྩི་ལི།	236
༥༣)	གུར་མྱེལ་ལི་པ།	238
༥༤)	གུར་ཀུལ་པ།	240
༥༥)	གུར་ཀི་རུ་པ།	242
༥༦)	གུར་མྱེལ་པ།	245
༥༧)	གུར་མཁས་མྱེལ།	250
༥༨)	གུར་ཀུམ་པོ་རྩི།	252
༥༩)	གུར་དྲུ་རི་ཀུལ།	256
༦༠)	གུར་པུ་ལི་པ།	261
༦༡)	གུར་པུ་ལྷ་པ།	263

༥༢)	གྲུགོ་གེལ་པ།	264
༥༣)	གྲུམ་ཞིག་པ།	267
༥༤)	གྲུལ་ལྟ་མི་ཀར།	270
༥༥)	གྲུས་ལྟ་བུ།	275
༥༦)	གྲུབ་ལྟ་བུ།	276

བྱུང་བ་གོ་ལ།

༡)	གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཅུ་བཞིའི་བྲིས་ཡིག།	281- 322
----	--------------------------------------	----------

संकेत विवरण

१. अ० -	अमरकोष,
२. इति० -	इतिहास, छोस्-जुइ,
३. जिइमा० -	जिइमा- सम्प्रदाय के,
४. डुब्-थब्स् कुनतु० -	साधना-विधि-समुच्च,
५. तन-ग्युर० -	भारतीय आचार्यों द्वारा रचित शास्त्रों का भोट भाषा में अनुदित ग्रन्थ-संग्रह।
६. तारा० ई० -	तारानाथ का भारत में सद्धर्म का इतिहास,
७. ता० ई० -	“ “ “
८. ति० काग्युर०-	बुद्ध-वचन तिब्बती भाषा में अनुदित,
९. द्र० -	द्रष्टव्य
१०. दिल्ली० फो० -	दिल्ली से फोटो-ऑफसाईट द्वारा मुद्रित।
११. दोहा-वृत्ति० -	आचार्य वीरप्रभ द्वारा रचित सिद्धों की दोह-वृत्ति।
१२. दुजोम् -	दुजोम रिन्पोछे कृत,
१३. दोइ-थोग् छो० -	दोइ थोग् रिन्पोछे कृत छोस् जुइ
१४. पुट० -	भाग, जैसे 'क' भाग, 'ख' भाग,
१५. पद्म० कर०-	कुन खेन पद्मा करपो कृत सद्धर्म- इतिहास,
१६. पद्० इति० -	“ “ “
१७. पद्० कर०-	“ “ “
१८. पद् छो०-	“ “ “
१९. बुस्तोन०-	बुस्तोन रिनछेन डुब कृत,
२०. राहुल० -	राहुल सांकृत्यायन कृत
२१. पुरातत्त्व नि०-	पुरातत्त्व निबन्धावली,
२२. पुरातत्त्व नि०-	“ “ “
२३. पुरा० नि०-	“ “ “
२४. रा० पुरा०-	“ “ “

བད་ཏྲ་ས།

༡	ན།	མདུན།
༢	བ	བྱེད།
༣	པ། ཉི།	པེ་ཀིང་པར་མ་ལས། ཉི་ཉིང་
		ཁོག་པར་དུ་ཐར་བ།
༤	པད་ཚས།	ཀུན་མཁྱེན་པར་དཀར་པོའི་ཚས་
		འབྱུང་།
༥	ཐུབ་ཀུན།	ཐུབ་ཐབས་ཀུན་བདུས།
༦	འཇུག་འབྲེལ།	ཁྲི་བའི་འཇུག་པ་རང་འབྲེལ།
༧	བཞི་འབྲེལ།	ཁྲི་བའི་ཐུགས་ཀྱི་བཞི་བརྒྱ་པའི་
		འབྲེལ་པ།
༨	ཐེ།	ཐེ་དགེ་བཟུང་འབྱུང་།
༩	འོག་	འོག་བྱངས་འོག་མ།
༡༠	གོང་།	འོག་བྱངས་གོང་མ།
༡༡	ཡ།	ཀ་ཏྲ་ས་ ཡ།
༡༢	འོག་	འོག་བྱངས།
༡༣	རྒྱུལ།	རྒྱུལ་སྒྲིལ་ཡུལ།



གྲིང་གཞི།

༡༡། །དེ་ལ་འདིར་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་ལ་གྲུབ་
 པ་བརྟེན་པའི་སྐྱེས་བུ་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་རྣམ་པར་ཐར་བ་དང་། དེ་དག་གི་གྲུབ་
 པའི་མཐའ་དང་། རང་གི་རྟོགས་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ཀྱི་རི་ལྗོ་
 བའི་གནས་སྤངས་ནི་གོ་འཕང་མཚོག་གི་ས་ལ་གནས་པའི་སྐྱེས་བུ་ཆེན་པོ་
 རྣམས་ཀྱི་ནང་ཕན་ཚུན་ཁོ་ནའི་སྤྱོད་ཡུལ་ཡིན་གྱི། སོ་སོའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ཀྱིས་
 དཔག་པར་བྱ་བ་མ་ཡིན་པར་སྤྱོད་བས་གྲུབ་ལ། འོན་ཀྱང་དམ་པ་གོང་མ་
 རྣམས་ཀྱི་གཞུང་དང་། མན་ངག་དང་། གནའ་བོའི་ལོ་རྒྱུས་ཁྲུང་ས་ལྟན་སོགས་
 ལ་བརྟེན་ནས་གསལ་གསལ་རྣམ་ཐར་དུ་འཁོད་པའི་བརྗོད་བྱའི་གྲིང་གཞི་ཅུང་
 ཟད་ཅིག་བཀོད་པ་ལ། དེ་ནི་བསྟན་པ་སྤྱི་དང་། བྱེ་བྱག་དོ་རྗེ་ཐོག་པའི་ལམ་
 ལས་གྲུབ་པ་བརྟེན་པའི་ཚུལ་དང་། གྲུབ་པ་བརྟེན་ནས་བསྟན་པ་ལ་བྱ་བ་
 མཇེད་ཚུལ་ཏེ། དོན་མདོར་བསྟུས་ན་གསུམ་དུ་འདུས་སོ།

བསྟན་པ་ — སྤྱིར་བསྟན་པ་ཞེས་པ་མིང་དང་བྱ་ཆེག་གཉིས་ལས་བྱ་
 ཆེག་ཡིན་ཞིང་། བྱ་ཆེག་གང་ཡིན་ལ་བྱ་ཡུལ་དགོས་པས། བསྟན་པ་ཞེས་པའི་
 ཆེག་གི་བརྗོད་བྱ་ལ་ཡང་དེ་གསུམ་ཡོད་དགོས། དེ་ཡང་ཞུས་ལ་སྟོན་པོས་རང་
 གཟུགས་བསྟན་ཞེས་པ་དང་། རང་རིག་རང་གསལ་ཞེས་པ་ལྟ་བུའི་བྱ་བྱེད་ཐ་
 དད་མེད་པ་དང་། བྱ་བ་དང་བྱ་ཡུལ་ཐ་དད་ཐ་དད་མེད་པ་དང་། ཤེས་་་་
 གྱིས་ལམ་བསྟན་ཞེས་པ་ལྟ་བུའི་བྱ་བྱེད་སོགས་ཐ་དད་པའི་རྣམ་གཞག་སྟེ་རིག་
 ལས་བྱུང་བ་མང་ཡང་སྐབས་མ་ཡིན་པས་འདིར་མི་སྟོས་ལ། འདིར་ནི་སྤྱིར་

10

1

1

ནམ་གཞག་བྱེད་པ་ཡིན་པས་དམ་པའི་ཚེས་ཀྱི་བསྟན་པའོ། དེས་ན་འདིར་བྱེད་
པ་པོ་ནི་སྟོན་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་དང་། བསྟན་པ་ནི་སྐང་
དོར་དགག་སྐྱབ་ཀྱི་གཞི་ལམ་འབྲས་བུ་ལ་སོགས་པ་དང་། བསྟན་ཡུལ་ནི་གདུལ་
བྱའི་སྐྱེས་བུ་སྤྱིའོ། ཡང་ན་གང་ཟག་གམ་སྐྱབ་པ་པོ་བྱེད་བྱ་པ་དང་། འཁྱེད་
པར་བ་སོགས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་དེའི་སྤྱད་ཀྱི་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་
སོགས་སྟོན་པ་དང་། དེས་ཉོན་མོངས་དང་སྤྱིན་སོགས་ལ་དབང་བ་སོགས་ཀྱི་
དབང་ནི་བསྟན་པ་དང་། གཞི་དུས་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་ཚེས་ཉིད་ལྟ་བུ་སྤྱང་བྱའམ་
བསྟན་པའི་བྱ་བ་འཇུག་པའི་ཡུལ་ཡིན་པ་སོགས་སྐྱེ་ཆེར་སྦྱར་དུ་རུང་ངོ་།།

བསྟན་པ་དང་སྟོན་པའི་ངོ་བོ།— བསྟན་པ་དང་དེ་སྟོན་པའི་སྟོན་

པ་ནི་དཔལ་ཚེས་ཀྱི་བྲགས་པས་—

སྐང་དང་དོར་བྱའི་དེ་ཉིད་ནི།

ཐབས་དང་བཅས་པ་རིག་མཛད་པ།

གང་དེ་ཆད་མ་ཉིད་འདོད་ཀྱི།

ཐམས་ཅད་རིག་མཛད་མ་ཡིན་ནོ། ༢

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྐང་དོར་གྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཐབས་དང་བཅས་པ་ནི་
སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་དང་། དེ་དེ་ཉིད་ཇི་ལྟ་བའི་དོན་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཟིགས་

1 འདིར་ནི་བསྟན་པ་ཞེས་པའི་སྤྱེད་ཆེག་གི་དབང་དུ་བྱས་ཀྱི་བྱ་ཆེག་མིང་དུ་འདོད་པ་ལྟར་ན་གོ་བ་
གཞན་དུ་ཤེས་དགོས་སོ།

2 (༣/ ༣༣/ ཆད་རྣམ་)

ཤིང་། གཟིགས་པ་ལྟར་བརྟེ་བས་གཞན་ལ་སྟོན་པ་ལ་དབང་ཕྱུག་པ་དེ་ནི་འདིར་
སྟོན་པའོ།

བསྟན་པའི་དབྱི་བ། — དེ་ལྟ་བུའི་བསྟན་པ་དེ་ལ་དབྱི་ན་མང་དུ་
ཡོད་ཀྱང་། མདོར་བསྟུས་ན་དེ་ནི་ལུང་གི་བསྟན་པ་དང་། ཉོགས་པའི་བསྟན་པ་
གཉིས་ཡིན་དེ། ཇི་སྟབས་དུ་མཁས་མཆོག་དབྱིག་གཉིན་གྱིས་—

སྟོན་པའི་དང་ཆོས་རྣམས་གཉིས་དེ།

ལུང་དང་ཉོགས་པའི་བདག་ཉིད་དོ།

དེ་འཛིན་བྱེད་པ་སྟོན་བྱེད་དང་།

སྟོན་པར་བྱེད་པ་ཁོ་ན་ཡིན།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་བཙུམ་ལྟན་འདས་ཀྱི་
2བསྟན་པ་དམ་པའི་ཆོས་ནི་རྣམ་པ་གཉིས་དེ། ལུང་སྟེ་སྟོན་གསུམ་ལྟ་བུ་ལུང་
གི་བསྟན་པ་དང་། བྱང་ཆུབ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུམ་ཅུ་ཅ་བདུན་ལྟ་བུ་ཉོགས་པའི་
ཆོས་སུམ་བསྟན་པའོ།³

1) (༥ / ༣༩ / མདོན་མཛོད་)

2) ཀྱི་ཞེས་འབྲེལ་བའི་སྟོན་པ་ཐམས་ཅད་དུ་བཞོད་འདུག་པས་འདིར་ཡང་དེ་བཞིན་གྱིས་པ་ཡིན་ལ།
གོང་དུ་སྟོན་བཤད་པ་རྣམས་ནི་སྟོན་བྱེད་པའི་ལས་འབྲེལ་པའི་བཤད་པ་ཡིན་ཅིང་། དེ་ཡང་བསྟན་པ་
ཞེས་པ་བྱུ་ལུ་ཅན་གྱི་བྱ་བ་ལ་བསམ་པ་ཡིན་ལ། འདིར་ནི་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་ཆེག་མིང་ཀྱང་གི་
དབང་དུ་བྱས་སོ། །དེས་ན་འབྲེལ་སྟོན་ཡང་འཐད་པ་ཉིད་དོ།

3) (ཀ) तत्रागमः सूत्रविनयाभिधर्माः अधिगमो बोधिपक्ष्याः (अभि० को० वृत्ति० पृ० ११८१) ।
(ཁ) དེ་ལ་ལུང་གི་ཆོས་ནི་མདོ་སྟེ་དང་། འདུལ་བ་དང་། མདོན་པའི་སྟེ་སྟོན་གསུམ་ཡིན་དེ། ཞེས་
པ་ནས་ “མདོན་པར་ཉོགས་པའི་ཆོས་ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་དང་མཐུན་པའི་ཆོས་སུམ་ཅུ་ཅ་”

དེ་ལྟར་བྱའི་བསྟན་པ་དེ་ཇི་ལྟར་འཛིན་པའི་ཚུལ་ལ་དང་པོ་ལྟར་གྱི་བསྟན་
པ་འཛིན་ཚུལ་ནི། ལྟར་བཞིན་དུ་ཤེས་ནས་ཉོན་མོངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་པའི་
བསམ་པས་གཞན་ལ་སྟོན་པའོ།། གཉིས་པ་རྟོགས་པའི་བསྟན་པ་འཛིན་ཚུལ་
ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་དང་མཐུན་པའི་ཆོས་སོ་བདུན་བསྟུབ་པ་གསུམ་གྱིས་
བསྟུས་པ་ནམས་རང་གི་རྒྱུད་ལ་སྟུབ་ཅིང་ཉམས་སུ་ཁེན་པར་བྱེད་པ་ནམས་སོ།།

དེ་ལྟར་བྱའི་བསྟན་པ་དེ་ལ་ཡང་དུས་ཀྱི་རིམ་པས་དབྱེ་བ་ནི་ཤེས་རབ་ཀྱི་
པ་རྟོག་དུ་ཕྱིན་པ་འབྲུམ་པའི་འགྲེལ་ཆེན་གཞི་དང་འཛུམས་ལས་གསུངས་པ་ལྟར།
སྡེ་ཆུང་བཞི་དང་། ལེའུ་བཅུ་རུ་དབྱེ་བ་ཡིན་ལ། སྡེ་ཆུང་བཞི་ནི་བྲས་བྱའི་
དུས་དང་། སྟུབ་པའི་དུས་དང་། ལྟར་གྱི་དུས་དང་། རྟགས་ཙམ་འཛིན་
པའི་དུས་དེ་ལྟར་ཡིན།

ལེའུ་བཅུ་— ནི་དང་པོ་འབྲས་བྱའི་དུས་དེ་དེ་ལ་ཡང་དགྲ་བཙུམ་
པའི་ལེའུ་ ཕྱིར་མི་འོང་གི་ལེའུ་ རྒྱན་ཞུགས་ཀྱི་ལེའུ་དང་གསུམ་མོ། གཉིས་པ་
ནི་སྟུབ་པའི་ལེའུ་སྟེ། དེ་ལ་ཡང་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལེའུ་ ཉིང་ངེ་འཛིན་གྱི་ལེའུ་

བདུན་དང་། ཇེས་སུ་ནམ་གྲོལ་གྱི་ལམ་ཟད་པ་དང་བཅས་པ་སྟེ།” ཞེས་དང་། “དེ་
ལྟར་ན་བསྟན་པ་དམ་པའི་ཆོས་ནི། ལྟར་དང་། སྟུབ་པ་དང་། འབྲས་བྱའི་ཆོས་གསུམ་
མོ།” མཆིམས་མཛོད། ཞོག ༥༣༥ བོད་དཔལ།

- 1 ‘ལྟར་གྱི་བསྟན་པ་དེ་འཛིན་པར་བྱེད་པ་ནི་ལྟར་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་སྟུབ་པར་བྱེད་པ་ཁོན་ཡིན།’
མཛོད་རྟེན་གྲུ་ཐར་ལམ། ཞོག ༣༥༥ །
- 2 ‘ཁོང་དུ་རྒྱུད་པའི་ལེའུ་ སྟུབ་པའི་ལེའུ་ ལྟར་གྱི་ལེའུ་ རྟགས་ཙམ་འཛིན་པའི་ལེའུ་
དང་བཞི།’ མཛོད་རྟེན་གྲུ་ཐར་ལམ། ཞོག ༣༥༥.

སྒྲིམ་འཇུག་ཚུལ་ལ། སྒྲིམ་ཡངས་པ་དང་དོག་པའི་དབང་དུ་བྱས་པའི་འཇུག་ཚུལ་
གཉིས་ལས། འདིར་སྒྲིམ་འཇུག་པ་དོག་པའི་དབང་དུ་བྱས་ཏེ་བསྒྲུན་པ་ཞེས་པ་
ནི་ཐར་པ་དོན་གཉེར་གྱི་གང་ཟག་ཅིག་གི་སྒྲིམ་དོར་གྱི་གནས་གསལ་བར་བྱེད་པ་
དང་། དེ་ལ་འཇུག་པའི་འཇུག་ངོགས་ཁྱད་པར་བ་ཞིག་གོ །ཡང་ན་སྒྲིམ་འཇུག་
བྱེད་གྱི་ཐབས་ཁྱད་པར་བ་ཞིག་གོ །

དེ་ཡང་ལེགས་སྒྲུར་དུ་བསྒྲུན་པ་ཞེས་པའི་སྒྲིམ་དོར་ལ་གྲུས་ན་ཞེས་བྱ་བ་
ཡོད་ལ། དེ་ནི་“གྲུས་པ་ཞེས་པའི་བྱིངས་ལ་ལྟུང་ཞེས་པའི་བྱེད་ཀྱིན་སྒྲིམ་པས་
གྲུབ་ལ། གྲུས་པ་ཞེས་པའི་བྱིངས་དོན་ནི་སྒྲིམ་པ་ཆིམ་ལས་“གྲུས་ཅན་གྱི་ཞེ་འགྲུ་
རྒྱུ་གདམས་པ་ལོ།” ཞེས་པ་ལྟར་སྒྲོབ་པ། སྒྲིང་བ། བཀའ་བསྒྲོ་བ།
ངས་པར་སྒྲོན་པར་བྱེད་པའམ་བྱ་བ་སྒྲིམ་ལམ་ལ་སོགས་པ་སྒྲོན་པ། (བྲིམས་)
ནང་དུ་བཅུད་པ། དབང་དུ་བྱེད་པ། དུལ་བར་བྱེད་པ། ལས་སུ་རུང་
བར་བྱེད་པ་དང་བྱ་བ་དང་བྱས་པ་སོགས་ལ་འཇུག་ཅིང་། དེ་ཡང་དགོས་པ་
དང་། མཐར་ཐུག་གི་དགོས་པ་ལ་སོགས་པའི་དབང་གིས། ཆོས་དང་།
སྤྱི་དང་། འཇིག་རྟེན་གྱི་ལུགས་ཀྱི་ “བསྒྲུན་པ་”སོགས་མང་དུ་ཡོད་པ་ལ།
འདིར་ནི་ཆོས་ཀྱི་དམ་པ་མཐར་ཐུག་གི་མུང་འདས་དང་། དེ་ཐོབ་བྱེད་གྱི་
ཐབས་ལམ་འབྲས་བུ་དང་བཅས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ཏེ། བསྒྲུན་པ་ཞེས་པའི་

1 “शासु अनुशिष्टो” - १०७५, अदादिगण. पा. ।

འདི་སྒྲིམ་པ་ཆིམ་ལ་སོགས་པའི་བྱིངས་ཆིག་ནང་གི་བྱིངས་བྲངས་ १०८५ ལ་གཟིགས་
དགོས། གྲུབ་མཐའ་རྒྱུ་འོད་དུ་ལེའུ་ཆོན་འབྲུགས་ཡོད་པས་ལེ २२ པར་གཟིགས་དགོས།

ནམ་གཞག་བྱེད་པ་ཡིན་པས་དམ་པའི་ཚེས་ཀྱི་བསྟན་པའོ།། དེས་ན་འདིར་བྱེད་
པ་པོ་ནི་སྟོན་པ་ཡང་དག་པར་ཚོགས་པའི་སངས་རྒྱས་དང་། བསྟན་པ་ནི་སྒང་
དོར་དགག་སྐྱབ་ཀྱི་གཞི་ལམ་འབྲས་བུ་ལ་སོགས་པ་དང་། བསྟན་ཡུལ་ནི་གདུལ་
བྱའི་སྐྱེས་བུ་སྤྱིའོ།། ཡང་ན་གང་ཟག་གམ་སྐྱབ་པ་པོ་བྱེད་པ་དང་། ལྷན་
པར་བ་སོགས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་དེའི་རྒྱུ་ཀྱི་བདག་མིང་ཉོགས་པའི་ཤེས་རབ་
སོགས་སྟོན་པ་དང་། དེས་ཉོན་མོངས་དང་སྤྱིན་སོགས་ལ་དབང་བ་སོགས་ཀྱི་
དབང་ནི་བསྟན་པ་དང་། གཞི་དུས་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་ཚེས་ཉིད་ལྟ་བུ་སྤྱང་བྱའམ་
བསྟན་པའི་བྱ་བ་འཇུག་པའི་ཡུལ་ཡིན་པ་སོགས་སྐྱེ་ཆེར་སྐྱར་དུ་རྒྱུང་ངོ་།།

བསྟན་པ་དང་སྟོན་པའི་ངོ་བོ།— བསྟན་པ་དང་དེ་སྟོན་པའི་སྟོན་
པ་ནི་དཔལ་ཚེས་ཀྱི་གྲགས་པས་—

སྒང་དང་དོར་བྱའི་དེ་ཉིད་ནི།
ཐབས་དང་བཅས་པ་རིག་མཛད་པ།
གང་དེ་ཆད་མ་ཉིད་འདོད་ཀྱི།
ཐམས་ཅད་རིག་མཛད་མ་ཡིན་ནོ།༥

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྒང་དོར་གྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཐབས་དང་བཅས་པ་ནི་
སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་དང་། དེ་དེ་ཉིད་ཇི་ལྟ་བའི་དོན་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཟིགས་

1 འདིར་ནི་བསྟན་པ་ཞེས་པའི་སྐྱབ་ཀྱི་ཆེག་གི་དབང་དུ་བྱས་ཀྱི་བྱ་ཆེག་མིང་དུ་འདོད་པ་ལྟར་ན་གོ་བ་
གཞན་དུ་ཤེས་དགོས་སོ།།
2 (༡/ ༣༣/ ཆད་ནམ་)

ཤིང་། གཟིགས་པ་ལྟར་བཅི་བས་གཞན་ལ་སྟོན་པ་ལ་དབང་ཕྱག་པ་དེ་ནི་འདིར་
སྟོན་པའོ།

བསྟན་པའི་དབྱི་བ།— དེ་ལྟ་བུའི་བསྟན་པ་དེ་ལ་དབྱི་ན་མང་དུ་
ཡོད་ཀྱང་། མདོར་བསྟུས་ན་དེ་ནི་ལུང་གི་བསྟན་པ་དང་། ཉོགས་པའི་བསྟན་པ་
གཉིས་ཡིན་ཏེ། ཇི་སྟངས་དུ་མཁས་མཆོག་དབྱིག་གཉིན་གྱིས་—

སྟོན་པའི་དང་ཆོས་རྣམས་གཉིས་ཏེ།

ལུང་དང་ཉོགས་པའི་བདག་ཉིད་དོ།

དེ་འཛིན་བྱེད་པ་སྟེ་བྱེད་དང་།

སྟེ་བ་པར་བྱེད་པ་ཁོ་ན་ཡིན།¹

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་བཙུམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་
2བསྟན་པ་དམ་པའི་ཆོས་ནི་རྣམ་པ་གཉིས་ཏེ། ལུང་སྟེ་སྟོན་གསུམ་ལྟ་བུ་ལུང་
གི་བསྟན་པ་དང་། བྱང་ཆུབ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུམ་ཅུ་ཅ་བདུན་ལྟ་བུ་ཉོགས་པའི་
ཆོས་སུམ་བསྟན་པའོ།³

1) (༥ / ༣༩ / མདོན་མཛོད་)

2) ཀྱི་ཞེས་འབྲེལ་བའི་སྟེ་ཁོ་ན་ཐམས་ཅད་དུ་བཞོད་འདུག་པས་འདིར་ཡང་དེ་བཞིན་བྲིས་པ་ཡིན་ལ།
གོང་དུ་སྟེ་བཤད་པ་རྣམས་ནི་སྟེ་ཁོ་ན་ཕྱིངས་ལས་འབྲོས་པའི་བཤད་པ་ཡིན་ཅིང་། དེ་ཡང་བསྟན་པ་
ཞེས་པ་བྱ་ལུ་ཅན་གྱི་བྱ་བ་ལ་བསམ་པ་ཡིན་ལ། འདིར་ནི་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་ཆིག་མིང་ཀྱང་གི་
དབང་དུ་བྱས་སོ། །དེས་ན་འབྲེལ་སྟེ་ཡང་འཐད་པ་ཉིད་དོ།

3) (ཀ) तत्रागमः सूत्रविनयाभिधर्माः अधिगमो बोधिपक्ष्याः (अभि० को० वृत्ति० पृ० ११८१) ।
(ཁ) དེ་ལ་ལུང་གི་ཆོས་ནི་མདོ་སྟེ་དང་། འདུལ་བ་དང་། མདོན་པའི་སྟེ་སྟོན་གསུམ་ཡིན་ཏེ། ཞེས་
པ་ནས་ “མདོན་པར་ཉོགས་པའི་ཆོས་ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་དང་མཐུན་པའི་ཆོས་སུམ་ཅུ་ཅ་”

དེ་ལྟ་བུའི་བསྟན་པ་དེ་རི་ལྗང་འཛིན་པའི་རྒྱལ་ལ་དང་པོ་ལྟར་གྱི་བསྟན་
པ་འཛིན་རྒྱལ་ནི། ལྟར་བཞིན་དུ་གཤམ་ནས་ཉོན་མོངས་པ་ཅན་མ་ཡིན་པའི་
བསམ་པས་གཞན་ལ་སྟོན་པའོ།། གཉིས་པ་རྟོགས་པའི་བསྟན་པ་འཛིན་རྒྱལ་
ནི་བྱང་རྒྱལ་གྱི་ཕྱོགས་དང་མཐུན་པའི་ཆོས་སོ་བདུན་བསྟན་པ་གསུམ་གྱིས་
བསྟན་པ་རྣམས་རང་གི་རྒྱུད་ལ་སྟབ་ཅིང་ཉམས་སུ་ལེན་པར་བྱེད་པ་རྣམས་སོ།།

དེ་ལྟ་བུའི་བསྐྱེད་པ་དེ་ལ་ཡང་དུས་ཀྱི་རིམ་པས་དབྱེ་བ་ནི་གཤམ་རབ་ཀྱི་
པ་རྒྱུ་དུ་ཕྱིན་པ་འབྱུང་པའི་འགྲེལ་ཆེན་གཞི་དང་འཛོམས་ལས་གསུངས་པ་ལྟར།
སྡེ་ཆུང་བཞི་དང་། ལེའུ་བཙུ་རུ་དབྱེ་བ་ཡིན་ལ། སྡེ་ཆུང་བཞི་ནི་བྱས་བུའི་
དུས་དང་། རྒྱུ་བ་པའི་དུས་དང་། ལྷང་གི་དུས་དང་། ཉམས་ཙམ་འཛིན་
པའི་དུས་དེ་ལྟ་བུའོ།།

ལེའུ་བཙུ་— རི་དང་པོ་འབྲས་བུའི་དུས་དེ་དེ་ལ་ཡང་དག་བཙུམ་
 པའི་ལེའུ། ཕྱིར་མི་འོང་གི་ལེའུ། ཟུན་ཞུགས་གྱི་ལེའུ་དང་གསུམ་མོ། །གཉིས་པ་
 རི་སྐྱབ་པའི་ལེའུ་སྟེ། དེ་ལ་ཡང་ཤེས་རབ་གྱི་ལེའུ། ཉིང་ངེ་འཇིན་གྱི་ལེའུ།

བདུན་དང་། རྗེས་སུ་རྣམས་སྒྲིབ་མ་ཟད་པ་དང་བཅས་པ་སྟེ།” ཞེས་དང་། “དེ་
ལྟར་ན་བསྟན་པ་དམ་པའི་ཆོས་ནི། ལུང་དང་། སྒྲུབ་པ་དང་། འབྲས་བུའི་ཆོས་གསུམ་
མོ།” མཆིམས་མཛོད། ཞོག ༤༣༩ བོད་དཔལ།

- 1 ‘ལུང་གི་བསྐྱེད་པ་དེ་འཛིན་པར་བྱེད་པ་ནི་ལུང་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་སྒྲུབ་པར་བྱེད་པ་ཁོ་ན་ཡིན།’
མཛོད་རྟེན་གསུམ་ལམ། རྟོག ༣༥༥ །
- 2 ‘ཁོང་དུ་ཆུད་པའི་ལེའུ། སྒྲུབ་པའི་ལེའུ། ལུང་གི་ལེའུ། རྟགས་ཅམ་འཛིན་པའི་ལེའུ་
དང་བཞི།’ མཛོད་རྟེན་གསུམ་ལམ། རྟོག ༣༥༥.

ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ལུ་དང་གསུམ་མོ། །གསུམ་པ་ལུང་གི་ལུ་ལ་ཡང་། མངོན་
པའི་ལུ། མདོ་ཕྱི་ལུ། འདུལ་བའི་ལུ་དང་གསུམ་མོ། །བཞི་པ་ལ་
དྲགས་ཙམ་འཛིན་པའི་ལུ་སྟེ་ལུ་བཅུའོ། །འདི་དག་ལུ་རེ་རེ་ལའང་ལོ་ལྔ་
བརྒྱ་པ་ཕྱག་རེ་སྟེ་ལྔ་བརྒྱ་པ་ཕྱག་བཅུའོ།

དེ་ལྟ་བུའི་སངས་རྒྱུ་ཀྱི་བཞུན་པ་དེ་ཡང་། སྟོན་པ་མངོན་པར་ཐོགས་
པར་སངས་རྒྱུ་ཏེ། ཉག་བདུན་ཕྱག་བདུན་གྱི་ཐེས་སུ་ཡུལ་ལྷ་རྒྱུ་སྤྱིར་བྱོན་ལ།
ལྔ་སྟེ་ལ་བདེན་བཞི་ཆོས་འཁོར་གསུངས་ཏེ། **ཀུན་ཀུན་རྒྱུ་ལ་བྱེད་པ་**
མེད་པའི་ཡི་ཤེས་རྒྱུ་པ་ན། སྟོན་པའི་བཞུན་པ་གདུལ་བུའི་རྒྱུ་ལ་དང་པོར་
འཕྲིན་པ་ཡིན་ལ། དེ་ནས་**བརྒྱུད་ལོ་ཞི་ལའི་རིང་སྟོན་པ་**རང་ཉིད་ཀྱིས་བཞུན་
པ་བསྐྱེད་ས། **ཆོས་འཁོར་རིམ་པ་**གསུམ་དང་། ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་རིམ་པ་
ཐབས་ལམ་འབྲས་བུ་དང་བཅས་པ་ཐོགས་པར་བཞུན། དེ་ནས་བཞུན་པ་འོད་
སྤང་ཆེན་པོ་ལ་གཏད་དེ། ཡུལ་ཙ་ཙན་དུ་སྐྱུའི་བཞོད་པ་བསྐྱེད་ཏེ་གཉིས་སུ་
མི་གནས་པའི་སྤང་ན་ལས་འདས་པའི་དབྱིངས་སུ་ཞུགས་སོ།

དེའི་ཐེས་སུ་འོད་སྤང་ཆེན་པོས་བཀའ་བསྐྱེད་པ་དང་པོ་མཛད། དེ་ནས་
བཞུན་པ་ཀུན་དགའ་བོ་ལ་གཏད་དེ་འོད་སྤང་ཆེན་པོ་ཞི་དབྱིངས་སུ་ཐིམ། ཀུན་
དགའ་བོས་ལོ་མང་དུ་ཐེག་པ་སྤྱིའི་བཞུན་པ་བསྐྱེད་ས་ཤིང་། བྱིས་བྱང་གི་གནའ་
བོའི་ལོ་རྒྱུས་སོགས་ལས་ཀུན་དགའ་བོས་ཐེག་ཆེན་གྱི་བཞུན་པ་བསྐྱེད་ས་པའི་
ཚུལ་མི་གསལ་ཡང་། མདོ་ཕྱི་ལས་སྟོན་པ་འདས་ནས་ལོ་བཞི་བཅུའི་རིང་ཀུན་
དགའ་བོ་ལ་སོགས་པས་ཐེག་ཆེན་གྱི་བཞུན་པ་སྐྱོང་བར་གསལ་བར་གསུངས་

ཡིད་པས། དེ་ཁྲུང་ས་སུ་བྱས་ན་སྟོན་པ་འདས་ཇིས་ཀྱན་དགའ་བོས་ཐེག་ཆེན་
 གྱི་བསྟན་པ་ཡང་སྐྱོང་བར་མཇེད་ཅིང་། དེའི་ཇིས་སུ་རེ་ཞིག་རིམ་གྱིས་ཐེག་
 ཆེན་རྒྱལ་པ་ལྟར་སོང་ཡང་། སྤྱིར་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་ནི་གིན་དུ་དར་བར་
 གནས་ཤིང་། འབྲས་བུ་ཐོབ་པ་ཡང་དཔག་དུ་མེད་པ་བྱུང་བར་ལུང་ལས་ཤིས་
 སོ།པ།

ཐེག་ཆེན་ — ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་རྒྱུད་གསུང་རབ་དགོངས་འབྲེལ་
 དང་བཅས་པ་ནམས་སུ་ ‘ཐེག་པ་ཆེན་པོ’ ཞེས་པ་སྟོན་པ་མཚེག་གི་སྤྱུལ་སྐྱུས་
 དངོས་སུ་མ་གསུངས་པ་དང་། སྤྱིས་སུ་སྟོབ་དཔོན་གཞན་དང་། སྟོན་པ་
 གཞན་གྱིས་བྱས་པའི་ཚུལ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་གསལ། སྤྱིས་བྱུང་གནའ་བོའི་ལོ་
 རྒྱུས་དང་། རྩེ་པ་འགའ་ཞིག་གིས་དེ་ལྟར་འདོད་པ་ནི་རང་རང་གི་འདོད་མོས་
 ཀྱི་ཆད་མ་ཉི་ཆེ་བ་རེ་ལ་བརྟེན་པར་སྤངས་བས། ཡིད་ཆེས་པར་ཅུང་ཟད་དཀའ་
 བ་དང་། ཡང་ཐེག་ཆེན་གྱི་ལྟ་སྤྱུབ་ཀྱི་དངོས་འབྲེལ་གནས་སྤངས་དང་། དད་
 པའི་སྟོབས་འདྲིན་ཐབས་སུ་བཤད་པའི་བདམ་རྒྱུད་ནམས་ཉ་དང་ཉུང་མ་བསྟེན་
 བའི་དཔེ་ལྟར་དུ་སོང་ནས། ཡིད་ཆེས་པའི་གཞུང་ཁྲུང་ས་མ་མང་པོ་ཞིག་ཀྱང་ཐེ་

1 ར་བོ་ཆེའི་མདོ་དང་། མདོ་རྩེ་སྟོན་ཆེན་པོ་སྟོང་ཕྱག་བཅུ་གཉིས་པ་སོགས་ - བཀའ་འགྱུར་དུ་
 གསལ། འདིར་རྒྱའི་མཁན་པོ་རྟེན་ཅིང་གི་རྒྱ་གར་གནས་སྐྱོར་སོགས་ཀྱི་ཡིག་དེབ་དུ་སྟོན་པ་འདས་
 ཇིས་ལོ་མ་བདུན་པའི་རི་ཕུག་དུ་བཀའ་བསྟུས་པ་དང་པོའི་སྐབས་སུ་རྒྱལ་བོའི་ཁབ་ཉིད་དུ་ཐེག་ཆེན་
 གྱི་བཀའ་བསྟུ་བ་དང་པོ་མཇེད་པ་དང་། ས་དེར་མཚོད་རྟེན་ཞིག་ཡོད་པར་མཐོང་ཚུལ་སོགས་
 གསལ་བར་བྱིས་འདུག “इस स्थान पर एक बड़ा भारी सभा” ह्येन सं० या वि० पृ० ३१३ हि०
 अनु० ।

2 ལུང་ཕྱན་ཚོགས། - འདུལ་བ་ - བཀའ་འགྱུར་།

དེ་ལ་འདིར་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ལུང་སྟེ་སྟོད་གསུམ་དང་། དེ་དག་གི་
བརྗོད་བྱར་གྱུར་པའི་ས་བརྩུ་ལམ་ལྔ་ལ་སོགས་པ་གྱུ་དང་འབྲས་བུའི་རྣམ་གཞག་
རྣམས་ནི་སྟོན་པས་ཆོས་འཁོར་རིམ་པ་གསུམ་དུ་བསྐྱོར་བའི་ཚུལ་རྣམས་གསལ་
བར་བྱེད་པའི་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོའི་གཞུང་། ཡན་ལག་དང་བཅས་པ་རྣམས་སུ་ཤིན་
དུ་གསལ་ལ། རྒྱུས་རབས་ལ་སོགས་པ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྟེ་སྟོད་མང་པོ་
ཞིག་ནི་གནས་བརྟན་སྟེ་པ་སོགས་སྟེ་པ་སོ་སོའི་སྟེ་སྟོད་གསུམ་གྱི་ནང་དུ་འང་
རྒྱས་པར་བཞུགས་ཡོད་ལ། མདོ་སྟེ་ཆངས་པའི་བྱ་བ་དང་། རྟོན་འབྲེལ་སྟིང་པོ་
དང་། སྟིང་པ་ཉིད་དང་། སྟིང་པ་ཉིད་ཆེན་པོའི་མདོ་སོགས་ཀྱང་དེང་སང་
དངོས་ཡོད་གནས་བརྟན་པའི་སྟེ་སྟོད་ན་བཞུགས་ཡོད་པས་༥ སྟིང་ཉིད་ཀྱི་ལྟ་
བ་དང་། བྱང་སེམས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ཕྱིན་དུག་གི་ཉམས་ལེན་སོགས་སྟེ་པ་ཐམས་
ཅད་ཀྱི་སྟེ་སྟོད་ལ་ཡོད་པར་སྤང་བས་ཐེག་ཆེན་བསྟན་པ་ཕྱི་དར་དུ་དོགས་མི་
དགོས་ཤིང་། ལུང་སྟེགས་བམ་གྱི་ཚུལ་དུ་བྱུང་བ་དང་། བསྟན་འཛིན་གྱི་
རྒྱུས་བྱ་གངས་མང་ཉུང་འཆད་ཉན་དར་བྱུང་ཆེ་ཆུང་སོགས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་

1 ཕ་ཤེས། རྩོམ་འབྲིང་། མདོ་རྒྱུ། མདོན་རྒྱུ། དང་ངེས་ལེགས་བཤད་སྟོགས་།

2 (ग) जातक-खुदक-निकाय-भाग २. सुत्त पालि।

(ཁ) མདོ་མྱོ་ཆང་སྤྱ། ब्रह्मजाल सुत्त, - १।१।१। दीघ० नि० पालि।

(ग) ལྷོང་ཉིང་ཆེན་པོའི་མདོ་ -महासुज्जसुत'-मज्झिम, नि० २२।१...। पृ० १७४।

(८) हेक्'अश्वेत्य, परित्तरम्मण - १३।१। पृ० ३५८। पट्टान. भाग-२, अभि० पि०।

ནི་,བདེན་ཏེ། ཐེག་ཆེན་གྱི་ཕྱི་སྒྲོན་ལས་ཐེག་དམན་གྱི་ཕྱི་སྒྲོན་གྱི་སྒྲིགས་བམ་
 བྱང་ལྔ་བར་སྒྲུང་སྟེ། ཐེག་ཆེན་གྱི་ཆོས་སྒྲིགས་བམ་གྱི་ཚུལ་དུ་འཕགས་ཡུལ་དུ་
 བྱང་བའི་དང་པོ་ནི་བརྒྱད་...སྒྲོང་པའམ་གསང་འདུས་ཅ་རྒྱུད་ཡིན་ལ། དེ་སྟོན་
 པ་འདས་ནས་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་བཞི་པའི་ནང་རྒྱལ་པོ་ཁྱེ་བ་སྤྱང་གི་དུས་སུ་མངོན་
 གསལ་དུ་བྱང་བར་ལོ་རྒྱུས་ཁྱད་ས་མ་རྣམས་འལས་མཐུན་པར་བྱང་བས་སོ།།

བཟུན་འཛིན་གྱི་སྒྲིམ་བུ་དང་། འཆད་ཉན་འབྲས་བུ་ཐོབ་པ་སོགས་གྱི་
 དབང་དུ་བྱས་ནས་ཀྱང་། ཐེག་ཆེན་ལས་ཕྱི་པ་གཞན་རྣམས་གྱི་ཐེས་འབྲངས་
 སྟོན་དུ་དར་ཆེ་སྟེ། སྟོན་པ་ཞལ་བཞུགས་པའི་དུས་སུ་འང་ཉན་ཐོས་གྱི་སྒྲི་པོའི་
 བྱངས་ཅམ་ཐེག་ཆེན་གྱི་བྱངས་མི་མངོན་ལ། སྟོན་པ་འདས་ཐེས་བཟུན་པའི་
 གཏད་རབས་རྣམས་གྱི་དུས་སུ་འང་ཐེག་ཆེན་གྱི་དགེ་བདུན་གིན་དུ་ཉུང་བར་
 གནས་པས། བར་སྐབས་དེར་ཐེག་ཆེན་མི་མངོན་པ་ལྟ་བུར་ཡང་སོང་བའི་དུས་
 གིས་བྱང་། དེ་ནས་ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་དང་པོའི་དུས་ལས་ཅུང་ཟད་ལྔ་བ་ཅམ་ནས་
 དཔལ་སར་ཏ་དང་། ལྷ་སྐྱབ་སོགས་བྱོན་ཏེ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་སྤར་དར་བའི་དབུ་
 ཚུགས་གིང་། ཐེག་ཆེན་གྱི་ཕྱི་སྒྲོན་ཐམས་ཅད་མངོན་གསལ་དུ་བྱང་ལ་༢། ཕྱི་
 ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་བདུན་པ་བརྒྱད་པ་ཅམ་ན་ཨི་གི་ཡའི་ཡུལ་གྱི་པལ་ཆེར་ཐེག་ཆེན་

1 དུ་རྒྱུ་ཐ་ རྒྱ ཆོ གོག ༥༠ ལེ ༡༣།

2 ཨོ་ཁྱེ་གའི་ཡུལ་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཁྱེ་བ་སྤྱང་གི་དུས་སུ་དེའི་ཁྱིམ་དུ་ཐེག་ཆེན་གྱི་སྒྲིགས་བམ་ཞིག་བྱོན་ལ་དེ་
 ཐེག་ཆེན་སྤར་དར་བའི་ཐོག་མ་ཡིན། དུ་རྒྱུ་ཐ་རྒྱུ་ཆོ་གོག ༥༧ ལེ ༡༩ དང་། དུ་རྒྱུ་ཆོ་
 ལེ ༡༩ གཟིགས།

གྱིས་ཁྱབ་པ་ལྟར་སྤང་ངོ་། །འདི་དག་ནི་ཐེག་ཆེན་སྔ་ཕྱི་ཐེ་ལྟར་དར་བའི་ཚུལ་
ཡིན་ལ། དོགས་གཅོད་རྒྱས་པར་འདིར་མི་སྒྲོའོ། །

དེ་ཐེ་ཐེག་པ་—— སྤྱིར་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་ལ་ཐེག་པའི་དབང་

དུ་བྱས་ཏེ་སློབ་པའི་ཚུལ་དེ་ལ་རིགས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་རིགས་ཅན་གསུམ་
ལ་ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་དང་། ཐབས་ལམ་ལ་སློབ་པའི་རྩ་བ་སེམས་
བསྐྱེད་ཡིན་ལ། དེའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ཐེག་པ་ཆེ་ཆུང་གཉིས་དང་། མཐར་
ཐུག་འབྲས་བུའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ཐེག་པ་གཅིག་གི་རྣམ་གཞག་རྣམས་ཐེག་
ཆེན་གྱི་བཀའ་དང་དགོངས་འབྲེལ་ཕལ་ཆེ་བ་ལས་མཐུན་པར་བྱང་བས་ན་འདི་
ཐེག་ཆེན་པ་སྤྱིར་བཞེད་ཚུལ་ཡིན་ལ། ལམ་གྱི་རྩ་བ་སེམས་བསྐྱེད་དང་།
རིགས་དང་། འབྲས་བུ་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཐུན་པའི་ཡེ་ཤེས་དང་། སྐྱ་
གཉིས་བྱང་འཇུག་སྟེ། མཐར་ཐུག་གི་ཐོབ་བྱ་སོགས་ལ་ཁྱད་པར་མེད་ཀྱང་།
ལམ་ཐབས་ཤེས་གཉིས་ལས་ཐབས་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་ཉམས་ལེན་ལ་འབྲས་བུ་
ལམ་འབྱེད་དང་། བསྐྱེད་བྱ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཡུལ་སྤྱོད་ཉིད་ལ་ཕྱ་རགས་མེད་ཀྱང་།
ཡུལ་ཅན་ཤེས་པ་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་ཉིར་ལེན་དུ་གྱུར་པའི་སྤྱང་དང་ངོ་བོ་གཅིག་པའི་
སེམས་ཁྱད་པར་བཞིག་ལ་ལམ་གྱི་ལུས་སུ་འཇོག་པའི་ཚུལ་གྱིས་ཐེག་ཆེན་ལ་
ཡང་པ་རྩལ་དུ་སྤྱོད་པ་རྒྱུའི་ཐེག་པ་དང་། དེ་ཐེ་ཐེག་པ་སྟེ་འབྲས་བུའི་ཐེག་པ་
གཉིས་སུ་སྤྱོད་པ་ཡིན་ནོ། ། སྤྱིར་ཐེག་ཆེན་གཉིས་ཀྱི་དབྱེ་བ་ཟབ་མའི་ལམ་གྱི་སྒྲོ་
ནས་མི་འབྱེད་པར་རྒྱ་ཆེ་བ་ཐབས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་འབྱེད་དགོས་པར་རྒྱད་དགོངས་
འབྲེལ་དང་བཅས་པ་ལས་གསུངས་ཡོད་ཀྱང་། གོང་སྒྲོས་ཤེས་རབ་ཁྱད་པར་བ་

དེའི་དབང་དུ་བྱས་ན་ཕྱགས་དང་པ་རྩལ་དུ་བྱིན་པའི་ལམ་ལ་གྱུ་ཆེ་བའི་ལམ་གྱི་
 བྱང་པར་ཡོད་པ་མ་ཟད་ཟབ་མཐོའི་ལམ་གྱི་སྒྲོ་ནས་ཀྱང་བྱང་པར་འཛོག་དགོས་
 པར་མངོན་ནོ།།

དེ་ལ་འདྲིར་ཐེག་པ་ཞེས་པ་ནི་ཡུལ་གཅིག་ནས་ལམ་དུ་ཞུགས་ཏེ་
 བགོད་ཡུལ་ངེས་ཅན་ཞིག་དུ་སླེབས་བྱེད་ཀྱི་ཐབས་སམ་བགོད་བྱེད་ཞིག་ལ་ཟེར་
 བ་ཡིན་ཏེ། དཔེར་ན་རྟ་དང་། ཤིང་རྟ་ལ་སོགས་པ་བཞིན་ནོ། །དེ་བཞིན་
 དུ་ནང་ས་ལམ་ལ་སོགས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ཀྱང་། བགོད་ཡུལ་སངས་
 རྒྱལ་གྱི་ས་ལ་སོར་པར་བགོད་བྱའི་ལམ་ས་བརྩུ་ལ་སོགས་པ་བགོད་བྱེད་བྱང་
 རྒྱལ་གྱི་སེམས་དང་། བདག་མེད་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རྟོགས་པ་ལ་སོགས་པ་ཆོས་
 རབ་དུ་རྒྱལ་འབྱེད་ཀྱི་ཤེས་རབ་ནི་འདྲིར་ཐེག་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་ལམ་ལ་སློབ་
 པའི་ཐབས་སམ་ལུས་ལྟ་བུ་སེམས་བསྐྱེད་དང་། ཡན་ལག་པར་བྱིན་ལ་སོགས་
 པའི་རྒྱལ་གཞག་ནི་འདྲིར་ཐེག་པ་འོ། །དེ་ནི་བསྐྱར་པ་སྤྱིའི་དབང་དུ་བྱས་པའི་
 ཐེག་པའི་སྒྲོ་བཤད་ཡིན་ལ། འདྲིར་ནི་རྩོམ་ཐེག་པ་སྟེ་རྩོམ་འི་རང་བཞིན་དུ་
 བྱུར་པའི་ཐེག་པ་འམ་རྩོམ་འི་གོ་འཕང་ཐོབ་བྱེད་ཀྱི་ཐེག་པ་འོ།།

དེ་ལ་འདྲིར་སྒྲོ་བཤད་པ་དང་པོའི་དབང་དུ་བྱས་ན་རྩོམ་ཡང་ཡིན་ལ་
 ཐེག་པ་ཡང་ཡིན་པས་ན་རྩོམ་ཐེག་པ་སྟེ། རྩོམ་སེམས་པའི་དྲིང་ངེ་འཛིན་ནོ།།
 རི་སྐད་དུ་སྟོམ་པའི་མེ་ཏོག་ལས —

“ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མ་ལུས་པ་བསྐྱས་པ་ནི་པ་རྩལ་དུ་བྱིན་པ་བྱུག་ཡིན་ལ།
 དེ་རྒྱལ་ས་བསྐྱས་པ་ནི་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་གཉིས་ཡིན། དེ་དག་ཀྱང་བསྐྱས་པ་

རོ་གཅིག་པ་དེ་ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་དོ་མེ་སེམས་པའི་དྲིང་ངེ་
འཛིན་ཡིན་ལ། དེ་ཉིད་དོ་མེ་ཡིན་ནོ། །དོ་མེ་ཡང་དེ་ཡིན་ལ་ཐེག་པ་ཡང་
ཡིན་པ་ན་དོ་མེ་ཐེག་པ་སྟེ་སྟགས་ཀྱི་ཐེག་པ་ཡོད།”

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཐབས་ཤེས་གཉིས་མེད་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་
སེམས་²དོ་མེ་སེམས་པའི་དྲིང་ངེ་འཛིན་ནི་སྟར་ཀྱི་སྟབ་པ་པོས་ལམ་མ་ལུས་པ་
བཞོད་པར་བྱེད་པའི་ཐེག་པ་སྟེ་བཞོད་བྱེད་ལམ་གྱི་ལུས་ལྟ་བུ་ཡིན་པས་འདིར་
ཐེག་པ་ཞེས་པའི་སྟེ་འཇུག་པའི་འཇུག་གཞིའི་གཙོ་བོའོ།

གཉིས་པ་ཡང་དོ་མེའི་གོ་འཕང་སྟེ་ཁ་སྟོར་ཡན་ལག་བདུན་ལྟར་དོ་མེ་
སེམས་པའི་གོ་འཕང་ནི་འབྲས་བུ་དང་། དེའི་སྒྲིའི་གཙོ་བོའམ་དེའི་ཉིར་ལེན་དུ་
གྱུར་པའི་ཐབས་ཤེས་བྱང་འཇུག་གམ་སྟངས་སྟངས་བྱང་འཇུག་གི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་
སེམས་དེ་ནི་ཐོབ་པར་བྱེད་པའི་ཐེག་པ་ཡིན་པས་ན་དོ་མེ་ཐེག་པ་ཡོད།

སྟགས་ཀྱི་ཐེག་པ་— སྟེམ་པའི་མེ་དོག་ལས་བཤད་པ་ལྟར་སྟགས་ཀྱི་
ཐེག་པ་དང་དོ་མེ་ཐེག་པ་ནི་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སྟགས་ཞེས་
པའི་ལེགས་སྟར་ལ་ ‘མརྟ’ ཞེས་པ་ཡོད་ཅིང་། འདིར་མརྟ་ཞེས་པ་ནི་‘མརྟ་
'ཞེས་པ་དང་། ‘རྟུ’ ཞེས་པའི་ཆེག་གཉིས་ལས་གྲུབ་པའི་ཆེག་སྟེད་ཡིན་ལ།
དེ་ཡང་ངེས་ཆེག་གི་དབང་དུ་བྱས་ན་དབང་པོ་དང་། སྒྲིའི་ཡུལ་དང་། སེམས་
ཀྱི་གོམས་སྟོབས་ལས་བྱང་བའི་བག་ཆགས་སད་པ་ལས་ངང་གིས་བྱང་བའི་ནང་

1 སྟེམ་མེ་སྟགས་རིམ་ཆེན་མོར་བྱངས་ - ཤོག ༡༩ དེ་ལི - 25 །

2 ར་རོ་པའི་དུས་འཁོར་དབང་མདོར་བསྟན་.....

གི་གཡོ་བ་སྒྲི། གསུམ་འདུས་པ་ལས་བྱང་བའི་ཡུལ་འཛིན་པའི་ཡིད་དེ་ལ་ 'མན་
 'ཞེས་བྱ་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་ཡིད་དེ་ལ་རང་ཆས་སུ་ཇིས་སུ་འབྲེལ་ཡོད་པའི་ལས་
 དང་ཉོན་མོངས་པའི་ནད་དང་། ལྟ་བུའི་འཛིགས་པ་ཀུན་འཛོམས་པར་བྱེད་
 པའི་གཉིས་མེད་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་དེ་ལ་ 'ཏྲ་'སྟེ་སྟོབ་པ་'ཞེས་བྱའོ། །སྟོབ་པ་
 དེ་ 'མན་'དང་ཡོངས་སུ་འདྲིས་པར་བྱས་པས་ 'མན་'ནམ་ཡིད་དེ་འཛིན་པ་ལས་
 ནམ་པ་ཀུན་དུ་གྲོལ་བར་འགྱུར་བས་ན་དེ་ལ་ 'མཆོ་'སྟེ་ཡིད་སྟོབས་ཞེས་བྱ་བ་
 ཡིན་ནོ། ། དེ་ཡང་ལྷགས་ལ་དོན་དམ་པའི་ལྷགས་དང་། ས་བོན་གྱི་ལྷགས་དང་།
 སྤང་པོའི་ལྷགས་ལ་སོགས་པ་མང་དུ་ཡོད་པ་ལས། འདིར་ནི་དང་པོ་སྟེ། ལྷགས་
 ཀྱི་ཐེག་པ་ཞེས་བྱ་བ་ལམ་གྱི་ལུས་ཡོངས་སུ་ཇོགས་པའི་མཚན་གཞི་དེའོ། ། དེ་
 ཡང་ཇི་སྐད་དུ་འདུས་པའི་སྟུང་ཕྱི་མ་ལས་—

“དབང་པོ་དང་ནི་ཡུལ་ནམས་ཀྱི།

ཀྱིན་གྱིས་གང་དང་གང་བྱང་བ།

ཡིད་དེ་ 'མན་' ཞེས་བྱ་བར་བཤད།

'ཏྲ་'ནི་སྟོབ་པར་བྱེད་པའི་དོན།” ༤༩ — ༧༠

ཅེས་གསུངས་ཏེ། དེ་ལྟར་ན་རྩི་ཇི་ཐེག་པ་དང་ལྷགས་ཀྱི་ཐེག་པ་དོན་
 གཅིག་ལ། སྟུང་གྱི་ཐེག་པ་དང་། སྟུང་གྱི་ལམ་སོགས་ཀྱང་ལྷགས་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་
 དོན་གཅིག་པ་ཡིན་ནོ། །

1 (འདུས་ཕྱི་ ཤོག་ ༥༣༩ ། སྟེ་ བསྟན་ སྟུང་ ང)

དེ་ཡང་‘རྒྱུད་’ཅེས་པའི་སྐད་དོད་ལ་དུ (= तन्त्र) ཞེས་བྱ་བ་ཡོད་
ལ། དེ་ནི་‘དུ་’འཕེལ་བ་ལའོ་ ། ཞེས་པ་ལྟར། འཕེལ་བ་དང་རྒྱུ་ཆགས་པ་
དང་། རྒྱུ་མི་ཆད་ཅིང་རྣམ་པར་འབྲེལ་བ་སོགས་ལ་འཇུག་ཅིང་། འདིར་ནི་
རྒྱུ་ཆགས་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་ཏེ། འདུས་པའི་རྒྱུ་ཕྱི་མ་ལས་—

“རྒྱུད་ནི་རྒྱུ་ཞེས་བྱ་བར་བྲགས།

རྒྱུ་དེ་རྣམ་པ་གསུམ་འབྱུར་རོ།

གཞི་དང་དེ་བཞིན་རང་བཞིན་དང་།

མི་འཕྲོགས་པ་ཡིས་རབ་ཕྱེ་བས། ३३

གཞི་དང་རང་བཞིན་རྒྱུ་ཡིན་ཏེ།

དེ་བཞིན་མི་འཕྲོགས་འབྲས་བུའོ།

གཞི་ནི་ཐབས་ཞེས་བྱ་བ་སྟེ།

གསུམ་གྱིས་རྒྱུ་གྱི་དོན་བསྐྱུས་པའོ། 2” ३८

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ།

དེ་ལ་འདིར་རྒྱུ་ཅེས་པའི་སྤྱི་དོན་ནི། ཟག་བཅས་ཟག་མེད་གཉིས་
ཀའི་དྲིན་བྱེད་པའི་སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་གསལ་ཞིང་རིག་པའི་བདག་ཉིད་རིགས་
ལ་སོགས་པའི་མཆན་གཞིར་རུང་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཡིན་ལ། དེ་ནི་འཁོར་བའི་
གནས་སྐབས་སུ་ཟག་བཅས་ཀྱི་དྲིན་བྱེད་ལ། ལམ་དང་འབྲས་བུའི་སྐབས་སུ་

1 ‘तनु’ विस्तारे । पा० व्या० गणपाठ-तनादि, गण. सं० १४६३ ।।

2 འདུས་ཕྱི་ཤོག་ 43 ན་ [སྤྱི་བསྐྱུས་རྒྱུ་ ང་]

ཟག་མེད་གྱི་ལས་དང་ལམ་གྱི་རྟེན་བྱེད་ཅིང་། ཐོག་མ་མེད་པའི་འཁོར་བ་ནས་
 སངས་རྒྱུས་གྱི་སའི་བར་དུ་རྒྱན་མི་ཆད་པས་རྒྱུད་དམ་རྒྱན་ཞེས་བྱའོ། །དེ་ལྟ་
 བུའི་སེམས་གྱི་ཆོས་ཉིད་འདི་ནི་གཞི་ལམ་འབྲས་བུ་གསུམ་ག་ལ་རྟེན་གྱི་ཚུལ་དུ་
 ཁྱབ་པར་གནས་པས་རྒྱུད་སྤྱི་ཙམ་པ་དང་། དེ་ལ་ཁྱད་པར་གྱིས་དབྱེ་ན་གཞི་
 དང་། རང་བཞིན་ཏེ་ལམ་དང་། འབྲས་བུའི་དབྱེ་བས་གསུམ་དུ་གསུངས་ཤིང་།
 དེ་ལ་སྤྱིང་ཇི་ཆེན་པོས་རྒྱུད་ལྷག་པར་དུ་རྒྱན་པའི་རིགས་ཁྱད་པར་པ་དེ་ནི་
 འདིར་གཞིའི་རྒྱུད་ཡིན་ཏེ། ཇི་སྐད་དུ་ས་ཆེན་བསོད་ནམས་ཅེ་མོའི་རྒྱུད་སྤྱི་
 རྒྱུ་ལས་ —

“རྒྱུད་ཅེས་བྱ་བ་ནི་སྔ་སྔ་རང་གི་སེམས་ཉིད་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་འདི་
 ཉིད་ལ་རྒྱུད་ཅེས་བྱ་སྟེ། ཐོག་མ་མེད་པ་ནས་སངས་རྒྱུས་གྱི་སའི་བར་དུ་ཟག་
 བཅས་གྱི་སེམས་རྒྱན་མི་ཆད་པས་ན་རྒྱུད་ཅེས་བྱའོ།” ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར།

དེ་ལ་ལམ་ནི་རྟོ་ཇི་སེམས་པའི་དྲིང་ངེ་འཇིན་ཏེ་བྱང་ཆུབ་གྱི་སེམས་
 ‘ཞེས་དུས་འཁོར་དབང་ལེ་དང་། དེའི་འབྲེལ་པ་ན་རྟོ་པའི་དབང་མདོར་བསྟན་
 དང་། འདུས་པའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ་སོགས་ལས་མཐུན་པར་བཤད་དེ་རྒྱུད་ཕྱི་མ་
 ལས་—

1 འདིར་ ‘ཆོས་ཉིད་’ ཅེས་ཆོས་ཅན་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་གཤིས་ལ་བྱ་ཡི། ཆོས་ཉིད་དོན་དམ་པའི་
 བདེན་པ་ནི་མ་ཡིན་ཞོ།

2 [བསོད་ནམས་ རྒྱ་སྤྱི་ ཤོག ༥༥ གསུང་ག།]

3 [འདུས་ཕྱི་དེ་ཉིད་]

“ཐོག་མ་ཐ་མ་མེད་ནི་བ།

དངོས་དང་དངོས་མེད་མི་ཟད་གཙོ།

སྒྲིང་ཉིད་སྒྲིང་ཇི་མི་བྱེད་པ།

བྱང་ཆུབ་སེམས་ཁེས་བྱ་བ་ཡིན།” ༣༧ །

ཅེས་སོགས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ།

ཐུགས་བསྐྱེད་དར་ཆུལ་ — འབྲས་བུའི་ཐོག་པ་སྟེ་གསང་ཐུགས་དོ་
ཇི་ཐོག་པའི་དོན་དེ་ལྟར་ཡིན་ན། འོ་ན་དེ་ལྟ་བུའི་ཐོག་པ་མཆོག་གི་ལམ་དེ་
འཇིག་རྟེན་དུ་དར་བའི་ཆུལ་ཇི་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། འདི་ལ་གཉིས་དྲེ། སྤྱིར་
གསང་ཐུགས་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་དར་ཆུལ་དང་། སྒྲིས་ཤུག་ཐུབ་པའི་བསྐྱེད་པ་ལ་
གསང་ཐུགས་དར་བའི་ཆུལ་ལོ།

དང་པོ་ནི་སྤྱིར་ཐུགས་ཀྱི་ཐོག་པ་འཇིག་རྟེན་དུ་དར་བའི་སྒྲིར་རྣམས་
མདོ་རྒྱུད་ཀྱི་གཞུང་རྣམས་ལ་མི་མཐུན་པ་མང་ཞིང་། ཉེ་འཁྱུག་སྤྱིར་བྱང་དང་།
ཕག་མོ་སྤྱིར་བྱང་དང་། གཤེན་ཇི་གཤེད་སྤྱིར་བྱང་གི་ལོ་རྒྱུས་ལ་སོགས་པ་
རྣམས་དང་། མཁས་མཆོག་བུ་སྟོན་གྱི་བདེ་མཆོག་སྤྱི་དོན་ཡོ་ག་གྲུ་གཟིངས་
སོར་སུ་གསང་ཐུགས་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་དང་པོ་ལྟ་ལུལ་དུ་དཔ། བྱིས་མི་ལུལ་དུ་
དར་བ་སོགས་ཀྱི་བཞེད་པ་སྒྲ་ཆོགས་པ་བཞོད་འདུག་ཅིང་། བོད་དུ་ལྟག་པར་
དར་བའི་སྤྱི་བྱང་རྒྱུད་ཉིང་མའི་བརྒྱུད་འཇིག་རྟེན་པོ་རྣམས་དང་། དེ་དག་གིས་

1 འདིར་ “བྱང་ཆུབ་སེམས་” — ཞེས་བྱང་ཆུབ་དོན་གཉིས་ཀྱི་སེམས་མིན་གྱི། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་རྒྱ་
མཐུན་ཡིན་ནོ།

མཇེད་པའི་གཞུང་ལུགས་མང་པོ་ཞིག་ལ་གསང་སྤྲུགས་ཀྱི་བསྟན་པ་དང་པོ་སྟོན་
 པ་ཆོས་སྐུ་ཀུན་དུ་བཟང་པོས་འོག་མིན་སྐྱེ་བ་མེད་པའི་གནས་སུ་སྟོས་མེད་ལྷན་
 འབྲུབ་ཀྱི་ཚུལ་དུ་སྤེལ་བ་སོགས་ཀྱི་བཤད་པ་མཇེད་པ་མང་ཡང་། དང་པོ་
 ནི། ཡུལ་སྤྲུགས་རེ་བ་དང་། དུས་ཉི་ཆེ་བའི་ལོ་རྒྱུས་དང་འབྲེལ་བ་མང་
 བས་སྤྲུགས་བསྟན་དར་ཚུལ་སྤྱིའི་རྣམ་གཞག་མིན་རྣམ་སྟུམ་པ་འདུག་ལ།
 ཕྱི་མ་ནི་ཚོགས་པ་ཆེན་པོའི་ལྷ་གྲུབ་བྱང་དུ་འཇུག་པའི་ལམ་གྱི་ཆེ་བ་འདོན་ཚུལ་
 ཤིན་དུ་བཟང་པོའི་གནད་ཁྱད་པར་བ་ཞིག་ཡིན་ཡང་། དེ་ཉིད་ཕལ་པའི་རང་
 སྐད་དུ་བཤད་ན་མུ་སྟེགས་གསང་བ་པའི་གྲུབ་མཐའ་དང་ཁྱད་མེད་དུ་འགྲོ་ཉིན་
 ཆེ་བས་རེ་ཞིག་མི་སྟོ་བའི་བདུལ་ཞུགས་ལ་གནས་པ་ཉིད་མཇེས་པར་སེམས་སོ།

དེས་ན་སྤྲུགས་ཀྱི་གདུལ་བྱའི་གཙོ་བོ་ནི་ཁམས་དྲུག་ལྟན་གྱི་འདོད་
 ཁམས་པ་ཡིན་པས་གསང་སྤྲུགས་དང་པོ་འདོད་ཁམས་སུ་དར་བར་མངོན་ལ།
 སྤྱིར་འཁོར་བ་ལ་ཐོག་མ་མེད་པ་ལྟར། དུས་འདི་ཕན་ཆད་ལ་གསང་སྤྲུགས་
 ཀྱི་བསྟན་པ་དར་བ་མེད་ལ་འདི་ཚུན་ལ་ཡོད་དོ་ཞེས་སྟོ་མི་རྒྱས་ཤིང་། རྩི་
 རྩེ་སེམས་དཔའི་གདུལ་བྱ་དང་བསྟན་པ་ཡང་རྩི་རྩེ་སེམས་པའི་འབྲིན་ལས་ལྟར་
 ཐོག་མཐའ་དང་བྲལ་བར་མངོན་ནོ།

ཤུག་ཐུབ་པའི་བསྟན་པ་ལ་སྤྲུགས་དར་ཚུལ་ — བསྟན་པ་
 འདིའི་དབང་དུ་བྱས་ན་སྟོན་པ་མངོན་པར་ཚོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ཆེ་སྟོན་
 ལ་བདུད་བདུལ་བའི་དུས་སུ་གཤིན་ཚེ་གཤེད་ཀྱི་སྐར་བཞེངས་ནས་གཤིན་ཚེ་
 གཤེད་ཀྱི་ཆོས་སྐར་གསུངས་པ་སོགས་ཀྱི་བཤད་པ་ཡང་འདུག་མོད།

དངོས་འབྲེལ་གནང་བའི་ལོ་རྒྱུས་དང་འབྲེལ་བའི་གསང་ཕྲགས་ཀྱི་ཆོས་སྐོར་ནི་
 སྟོན་པ་ཕྱང་ན་ལས་འདས་པའི་དུས་སྟེ་ཁྱེ་བ་ཕྱ་མ་དཔའ་བོ་ལྷགས་འབྲུག་གི་
 རྒྱལ་པའི་ཉལ་འཕགས་ཡུལ་སའི་ཆར་གདོགས་པ་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྱངས་ཀྱི་
 མཆོད་རྟེན་ཆེན་པོར་གསུངས་པ་ཡིན་ལ། སྤྲུགས་ཕྱོགས་ཀྱི་མཁས་པ་མང་
 ཆེ་བ་རྣམས་དེ་ཉིད་སྟོན་པ་སངས་རྒྱུ་བཙུང་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བསྐོར་བའི་ཆོས་
 ཀྱི་འཁོར་ལོ་བཞི་པར་ཡང་བཞེད་དོ། །

དེ་ནས་བཟུང་ལྷ་ཡུལ་ཁྱེ་ཡུལ་སྤྱི་ཡུལ་གནོད་སྤྱི་ཀྱི་ཡུལ་དང་མི་
 ཡུལ་སོགས་སུ་གསང་ཕྲགས་དར་བའི་རྒྱལ་མང་མོད། གང་ལྟར་ཡང་ཨྱ་རྒྱ་

མཆན 1—ཀ དུས་འཁོར་ཅ་རྒྱུ་ལས་ — “སྟོན་པས་བྱམྱོད་ཕུང་པོ་སྤྱ། ཤེས་རབ་པ་ལོ་ཕྱིན་
 རྒྱལ་བཞིན། ཆོས་བསྟན་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྱངས་སྤྱ། དེ་བཞིན་གསང་ཕྲགས་རྒྱལ་རབ་
 བསྟན།” — བད་ཆོས་ཤོག ༡༥ བ ༣༠, དེ་ལོ།

ཁ དེ་བཞིན་ཉི་མ་དཔལ་ལོ་ཤེས་ཀྱི་མཆན་བཞིན་འབྲེལ་པར། རྒྱུ་པ་དང་བསྟུས་པའི་དབྱེ་བས་
 གསང་ཕྲགས་ཀྱི་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་བསྟན་དོ།—བད་ཆོས་ཤོག ༡༥ བ ༣༠ དེ་ཉིད། གཞན་
 ཡང་—དེ་བཞིན་གསེགས་པ་དགྲུང་ལོ་ལོ་པོ་བརྒྱད་ཅུ་ཧྲིགས་ནས་ངོ་བོ་བརྒྱད་ཅུ་ཅ་གཅིག་བཞེས་
 ཤིང་། སངས་རྒྱུ་ནས་ལོ་བཞི་བརྒྱ་ཅུ་དྲུག་པ་གནམ་གནོན་ལྷགས་འབྲུག་དབྱིང་ཁྱེ་འབྲིང་པོ་
 རྒྱལ་པའི་ཆོས་བཙུང་ལྷན་ཉི་མ་ཕྱི་དྲུག་འཛམ་ས་འཛིག་རྟེན་གསུམ་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་དུས་
 སྐུར་དང་ལྷན་པའི་ཆེ། ལྷོ་ཕྱོགས་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྱངས་ཀྱི་མཆོད་རྟེན་དུ་དཔལ་མཆོག་དང་
 པའི་སངས་རྒྱུ་སོགས་སྤྱེད་ཀྱི་ཐེག་པ་མཐའ་ཡས་པ་གསུངས། དེའི་ཁྱེ་བ་ཕྱི་མ་ས་གའི་
 ཆོས་བཙུང་ལྷན་མཆན་མོ་ཐུན་ཐ་མའི་འགོ་ལ་བྱད་ཀྱི་ཡུལ་ཅ་ཅན་དུ་གཟུགས་སྤྱོད་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་སུ་
 ལྷག་མ་མེད་པར་གསེགས་སོ། རྟིང་ཆོས་ལྷ་དབང་གཡུལ་རྒྱལ་ཤོག ༣༥ མན། མཁས་
 བཙུན། དེ་བ་ཤོག ༣༣ དེ་བ་ ༩།

ག རིགས་ལྷན་སྤྱིང་ཐེག ཤོག ༩/ན བོད་དཔར།

ང བད་དཀར་ཞལ་ལྷང་། ཤོག ༥༥/བ །

གྱི་ཡུལ་དང་ཤལ་སྟེ་སྟེ་ཕ་ནས་དངོས་སྟེ་བྱུང་གསན་པའི་བྱུལ་པོ་
 ཡིན་པུ་དང་། ལྷོ་བ་བཟང་པོ་སྟེ་གས་གྱི་བྱུང་པ་ད་ལྷོ་བར་དུ་མ་ཉམས་
 པར་གསན་ཡོད་ལ། བྱུང་པ་འདི་རྣམས་གྱི་བཀའ་དང་མན་ངག་སྟེ་གས་ལ་
 བཞེན་ནས་འབྲས་བུ་ཕྱག་བྱ་ཆེན་པོ་མངོན་དུ་མཛད་པའི་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱག་
 ཀྱང་བསམ་བཞིན་གྱི་ཡུལ་ལས་འདས་པ་ཞིག་བྱང་ཡོད་པར་བྱུང་ལྷོ་ལོ་བྱས་
 རྣམས་ལས་ཤེས་ཐུབ།

མགར་ལ་སྟེ་གས་པའི་ཡུལ་དབྱས་དང་བྱ་གར་ལྷོ་བྱང་དང་། བོད་
 དང་། བྱ་ནག་དང་། འགྲོ་ལྷིང་དང་། ལྷག་པར་བྱ་གར་ཤར་རྒྱབ་གཉིས་
 ལ་སྟེ་གས་པའི་ཡུལ་རྣམས་སྟེ་གསང་ལྟ་དར་བའི་དུས་ནི་གྲུབ་ཆེན་སར་ཉལ་
 དང་། འཕྲ་པ་ཁྱེ་བྱུང་གྱི་དུས་ཙམ་ནས་ཡིན་ལ། འདི་ནི་མ་གྱི་ཁའི་
 འདས་ལོ་མ་ཚུགས་གོང་གི་བྱུང་ཕྱག་དང་པོ་དང་། རྟོན་པ་འདས་ནས་ལོ་ངོ་
 བྱུང་ཕྱག་གསུམ་པའི་མཐའ་མ་ཙམ་དང་བཞི་པའི་མགོ་ཙམ་གྱི་དུས་ཡིན་ཞིང་།
 སར་ཉལ་ཆེན་པོའི་ལྷོ་དུ་གོང་གསལ་ཡུལ་གྱི་རྣམས་སྟེ་ནང་པའི་སྟོབ་དཔོན་
 གསང་ལྟ་མངོན་གསལ་དུ་སྟོད་པ་ཡོད་པའི་ལོ་བྱས་ཡིག་ཐོག་ལ་ཡོད་པ་ནི་མི་
 རྒྱང་ངོ་། །བྱུལ་པོ་ཇ་དང་ཡིན་པུ་སྟེ་གས་ནི་དེ་སྟེ་ན་ཡོད་ཀྱང་ཁྱེ་བྱུང་གྱི་
 ཡུལ་གྱི་གསང་ལྟ་གས་པའོ།

དང་སང་རིག་གསར་གྱི་སྟོབ་གཉིས་བ་འགའ་དང་། ཤེས་ཡོན་ཅན་
 གྱི་མཁས་པ་མང་པོ་ཞིག་ལ་ནང་པའི་གསང་ལྟ་གས་དར་ཚུལ་དང་། གྲུབ་པ་
 ཐོབ་པའི་སྟེ་མ་ཆེན་རྣམས་གྱི་དུས་རབས་སྟོར་ལ་བཞེད་པ་མི་མཐུན་པ་ཤིན་དུ་

མང་ལ། སྤལ་ཆེ་བ་ཞིག་ལྟགས་ཀྱི་བསྟན་པ་དར་བའི་དུས་ནི་ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་
 བདུན་པའི་མཇུག་ཙམ་དང་། སྐབས་ཐོབ་ལུ་ཉི་ཤུ་དང་སར་ཉལ་ལ་སོགས་པའི་
 དུས་ཀྱང་བརྒྱ་ཕྱག་བརྒྱད་པའི་ནང་དང་། ལྷ་སྐྱབ་སོགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དེ་ལ་
 གཞོན་པར་དོགས་ནས་ཅ་ཤིས་མཛད་པ་པོའི་ལྷ་སྐྱབ་དང་། སྐབས་པ་ཐོབ་ཅིང་
 ལྷ་ཀྱི་རྒྱུད་འབྲེལ་མཛད་པ་པོ་ལྷ་སྐྱབ་སྟེ་ལྷ་སྐྱབ་གཉིས་ཡོད་པའི་སྐབས་བྱེད་མང་
 དུ་བཞོན་པ་སོར་བྱེད་ཀྱང་། སྤལ་ཆེ་བ་ཞིག་ནི་བཛོད་བྱས་སྟོང་པའི་ཚོད་བྱེད་
 དང་། བསྐྱབ་བྱས་སྟོང་པའི་སྐབས་བྱེད་ཁོ་ནར་སྤང་བས། འདི་དག་ལ་དགག་
 གཞག་གི་ངལ་བའི་ཁྱར་འཁྱར་བར་མི་སྟོ་ལ། ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་ལ་པ་དང་དུག་
 པའི་ནང་གི་མཁས་ཤིང་སྐབས་པའི་སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ལྷ་བ་གྲགས་པས་རང་གི་
 ལྟགས་གཞུང་ཐམས་ཅད་ལྷ་སྐྱབ་ཀྱི་མན་ངག་ལ་བརྟེན་པར་ཞལ་གྱིས་བཞེས་ལ།
 ལྟག་པར་འདུས་པའི་རྒྱུད་འབྲེལ་སྟོན་གསལ་དུ་འབྲེལ་པ་དེ་འཕགས་པ་ལྷ་སྐྱབ་
 ཀྱི་མན་ངག་ལ་བརྟེན་ནས་མཛད་པར་དངོས་སུ་བཞོན་ཡོད་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་ལྷ་
 སྐྱབ་དེ་བརྒྱ་ཕྱག་བརྒྱད་པའི་ནང་གི་ལྷ་སྐྱབ་ཡིན་མི་སྟོན་ཅིང་། བརྒྱ་ཕྱག་གཉིས་
 པའི་ནང་གི་སྟོབ་དཔོན་འཕགས་པ་ལྟས་རིམ་ལུ་འདི་དོན་འབྲེལ་ལམ་ཁ་སྟོང་གི་
 རྒྱལ་དུ་མཛད་པའི་སྟོན་བསྟུས་སྟོན་མེ་ལ་ཡང་རྒྱལ་དེ་ལྷ་སྐྱབ་ཀྱི་དགོངས་པར་
 བཞེད་པས། ཤིང་རྩ་ཆེན་པོ་ལྷ་སྐྱབ་དང་། རིག་པ་འཛིན་པ་ལྷ་སྐྱབ་སོ་སོར་
 འཛིག་པ་ལ་སྟོང་པོ་མེད་པར་གཤམ་རྒྱས་སོ། ། འདིའི་སྟོར་ལ་མཁས་པ་གཞན་
 ཀྱི་བཞེད་པ་དང་། འཐད་ཕྱོགས་ཀྱི་སྐབས་བྱེད་དང་། མི་འཐད་པར་གཞོན་
 བྱེད་སོགས་འཕགས་པའི་གཞུང་ཞིབ་མོ་རྣམ་འཐག་བོད་སྐད་ནས་ལོགས་སྐར་

དང་ཉིན་སྐད་གཉིས་ཀར་ལྷན་དུ་བསྐྱར་ཡོད་པའི་སླང་གཞིར་ཅུང་ཟད་སྒྲིམ་དེ་
བཞོད་འཕྲོད་པས་འདིར་མི་སྒྲོའོ།

གྲུབ་ཐོབ— རྡོ་རྗེ་ཐོག་པའི་ལམ་ལ་གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་ཚུལ་རྣམས་རེ་
རེ་ནས་བཙོད་གྱིས་མི་ལང་ལ། བོང་སྒྲིམ་ལྟར་ཟུ་རྒྱན་དང་། བསྐྱལ་སྟོགས་
གྲུབ་པའི་བསྟོ་གནས་རྣམས་སུ་ནི་རྡོ་རྗེ་ཐོག་པའི་བསྟོན་པ་སངས་རྒྱས་ཞལ་
བཞུགས་པ་ནས་བཟུང་མ་ཉམས་པར་ཡུན་རིང་དུ་གནས་ལ། ཡུལ་དེ་དག་
དང་། ཡུལ་དབུས་དེ། མགུག་ལ་སྟོགས་པའི་ཡུལ་རྣམས་སུ་རྡོ་རྗེ་ཐོག་
པའི་ལམ་ལ་ཞུགས་དེ་གྲུབ་པ་ཐོབ་པའམ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་གོ་འཕང་མངོན་དུ་
མངོད་དེ་གྲུབ་ཐོབ་དུ་བྲགས་པ་ནི་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་བཞི་ལྟེ། དེ་ཡང་
འཛིག་དེན་བྲགས་པ་དང་། རྒྱ་མཚན་ཁྱད་པར་བའི་དབང་དུ་བྱས་དེ་བརྒྱད་
ཅུ་ཙུ་བཞིར་བྲགས་པ་ཡིན་གྱི། སྤྱིར་གྲུབ་ཐོབ་ལ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་བཞིར་བྲངས་
ངས་པ་ནི་མ་ཡིན་ཅོ།

གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་གོ་རིམ— འདིར་རྣམ་ཐར་དུ་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་
ཀྱི་ཐོག་མར་ལུ་ཉི་པའི་རྣམ་ཐར་བྱང་ལ། སར་ཉལ་དང་ཨིན་ཏྲ་སྒྲིམ་སྟོགས་ཕྱིས་
སུ་བཞོད་འདུག་ཀྱང་དུས་རབས་དང་། སྤྱོད་ཀྱི་གོ་རིམ་སྟོགས་ཀྱི་དབང་དུ་
བྱས་ན། གསང་སྟགས་ཀྱི་ལམ་ལ་གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་ཐོག་མར་ཟུ་རྒྱན་གྱི་རྒྱལ་
པོ་ཨིན་ཏྲ་སྒྲིམ་དང་། མདོ་སྟོ་སྟོས་བཟང་མོའམ་ཁྱུ་ལས་གྱུར་པའི་རྣལ་འབྱོར་མ་
དང་། དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་མེ་སྟག་སྟོ་སྟོས་ཡིན་ལ། འདི་དག་ནི་ཟུ་རྒྱན་དུ་བྱང་

བའི་དང་པོའི་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཡིན་ཞིང་། ཡུལ་དབུས་སུ་ནི་སར་ཉལ་དང་།
 ཀུཀུའི་པ་དང་ཁུ་སྐྱབ་སོགས་གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་སྐྱེས་བུ་བྱང་བའི་དང་པོ་ཡིན་ནི།
 །ལུ་ཉི་པ་ནི་སར་ཉལ་དང་། རི་ཁོང་དབང་ཕུག་སྟེ་ཁུ་སྐྱབ་ཀྱི་སྟོབ་མ་དཔལ་
 བཤམ་རིའི་དབང་ཕུག་གཉིས་ཀའི་སྟོབ་མ་ཡིན་པས་ཁུ་སྐྱབ་ལས་ཕྱིས་ཀྱི་གྲུབ་ཐོབ་
 བོ། །ཁྱི་རུ་པ་ལ་སོགས་པ་ནི། དབྱིག་གཉིན་དང་། ཕྱིགས་སྒང་དང་དུས་
 མཚུངས་ཡིན་པ་དང་། བྱད་པར་ཆེ་བྱགས་ཀྱི་སྐྱ་ཆེའི་སྟོད་ཙམ་ལའང་
 བཞུགས་སྒང་བས་དུས་ཕྱིས་ཀྱི་ཡིན་པར་གསལ་བར་གོ་རུས་ལ། དེ་ལྟར་ན་
 རྣམ་ཐར་གྱི་གོ་རིམ་དང་། བརྒྱད་ཅུ་ཅ་བཞིའི་གྲངས་དེ་སྐྱེ་མཚན་གང་ལ་
 བརྟེན་ནམ། འདིར་ལུ་ཉི་པ་དང་པོར་བྱང་ལ། བཞུག་རྣམས་ལའང་སྒྲ་སྟོབ་
 དང་དུས་ཀྱི་གོ་རིམ་གཞུང་གཞན་ནས་བཞན་དུ་བཤད་པ་དང་། བརྒྱད་པ་
 རིམ་བྱོན་གྱི་སྒྲ་སྟོབ་སོགས་དང་ཡང་མི་མཐུན་པར་གོ་རིམ་གཞན་དུ་བྱང་བའི་
 ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱིར་དོ་ཆེ་ཐོག་པའི་བསྐྱན་པ་ལ་གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་དུས་ཀྱི་རིམ་
 པ་དེ་སྒྲ་བརྒྱད་སོགས་ལས་བྱང་བ་ལྟར་ཡིན་ནའང་། འདིར་རྣམ་ཐར་དུ་བྱང་
 བའི་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཅ་བཞིའི་གྲངས་ཀྱི་གོ་རིམ་ནི། ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་བཅུ་
 པའི་ནང་ཙམ་ལ་སྒྲ་མ་དོ་ཆེ་གདན་པ་ཆེན་པོས་ཆོགས་འཁོར་ཆེན་པོ་ཞིག་
 བཤམས་ཏེ་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་སྤྱན་དྲངས་པས་ཐམས་ཅད་དངོས་སུ་རིམ་གྱིས་
 བྱོན་ཏེ་གདན་བཤམས་པ་ལ་བཞུགས་པ་ལ། དེར་བྱོན་པའི་རིམ་པ་དང་།
 གདན་བཤམས་པ་ལ་བཞུགས་པའི་གོ་རིམ་དུ་ལུ་ཉི་པ་དང་པོར་བྱོན་ནས་གདན་

ལ་དང་པོར་བཞུགས་པས་འདི་ནི་དེའི་དབང་དུ་བྱས་པའི་གོ་རིམ་མོ།¹ དེར་
 བྱོན་པའི་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་གྲངས་ཀྱང་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་བཞི་ཡིན་པས་འདི་བརྒྱད་
 ཅུ་ཙུ་བཞིའི་གྲངས་ཀྱང་དེའི་དབང་དུ་བྱས་པར་གསལ་ལོ། གཞུང་འགར་
 ནད་པ་ཞིག་གི་ནད་གསོ་བ་དང་། ཆེ་རིང་བར་བྱ་བའི་ཐབས་སུ་གྲུབ་ཐོབ་
 བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་བཞིར་ཆོགས་འཁོར་བྱས་པའི་ཚུལ་དང་།² དེ་ཡང་མཁའ་འགྲོ་
 མ་ཞིག་གིས་བསྐྱེད་བ་ལས་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་དོན་ཅེ་གདན་གྱི་ཚོ་ཕྱོད་སེ་བ་ཆལ་
 དང་ཉི་ཤར་རིམ་པས་འདུས་པ་སོར་གྱི་གདམ་བཞོད་པའང་ཡོད། གང་ལྟར་
 ཡང་དོན་ཅེ་གདན་དུ་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་སྟོ་བྱར་དུ་བྱོན་པའི་གནས་ཚུལ་ཐོས་ནས་
 གྱུ་གར་གར་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟོབ་དཔོན་དཔའ་བོ་འོད་གསལ་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་མཇལ་
 བའི་དོན་དུ་དོན་ཅེ་གདན་དུ་བྱོན། སྟོབ་དཔོན་དོན་ཅེ་གདན་དུ་འབྱོར་ཆེ་གྲུབ་
 ཐོབ་རྣམས་གཤམས་ཟིན་པས་དེར་བཞུགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་མོ་མོ་རྣམས་ལ་
 འདི་རྟོག་བྱས་ཏེ་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་དེར་བྱོན་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམ་ཐར་དང་། ཆོར་
 འཁོར་སྐབས་གསུངས་པའི་སོ་སོའི་རྟོག་བཞིན་‘དོ་ཏྲ’ལ་སོར་པ་རྣམས་ཡི་གེར་
 བཞོད། ཕྱིས་དོ་ཏྲ་དོན་ཅེ་སྟེའི་འབྲེལ་པ་ཡང་མཇུག་དོ།³

1 གྲུབ་ཀྱན་གྲུབ་ཐོབ་ཆེས་གནང་བཤད་པ - ཤོག ༡ ༣ ། དེ་ལི་སྟོན་དཔལ་

2 གྲུབ་ཀྱན་ཆེ་ །དེ་ཉིད། དེ་བཞིན་ - དོ་ཏྲའི་ལོ་རྒྱུས།

མཆན - འདིའི་སྐར་ལ་སྟོབ་དཔོན་དཔའ་བོ་འོད་གསལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་པ་ཞིག་ཡོད་པར་མངོན་ཏེ།

གྲུབ་ཀྱན་ལས - “གྲུབ་ཆེན་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་བཞི་སོའི་རྣམ་ཐར་རྒྱས་པ་སྟོབ་དཔོན་དཔའ་བོ་འོད་
 གསལ་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལས་ཤེས་ཤིང་།” - གྲུབ་ཀྱན་གྲུབ་མཆན་གོ་རིམ་ - ཤོག ༥ མ།

3 འབྲེལ་པ་འདི་ཐེ་དགོ་བསྐྱར་འབྱར་རྒྱུད་ ‘ལུ’ པར་ཁྱུ་ ༡༡ ཉི་ཉིང་ དེབ ༥༧/ཤོག ༡༧༦/ནས།

ལོ་རྒྱུས་འདི་ནི་སློབ་དཔོན་དེས་བསྒྲིགས་པའི་ལོ་རྒྱུས་འབྲེལ་པ་སྟགས་
 ལ་གཞིར་བྱས་ཏེ་སྐྱེ་མ་ཅན་ལྟ་བུའི་མི་འཛིགས་སྤྱིན་པའི་དཔལ་གྱིས་
 བསྐྱེད་སྤྱོད་པའི་དོན་རྒྱུ་ཡིན། དེའི་སློབ་མ་མི་ཉལ་ལོ་ཙམ་བསྒྲིན་གྱུ་བ་ཤིས་རབ་
 གྱིས་བོད་རྒྱལ་དུ་བསྐྱུར་ཅིང་བསྒྲིགས་པ་ཡིན་པས། རྒྱུ་ཐར་འདིའི་ལོ་རྒྱུས་
 དང་། བྱངས་དང་གོ་རིམ་སྟགས་ནི་གོང་གསལ་དཔལ་བོ་འོད་གསལ་གྱིས་
 མཛད་པའི་བསྒྲིག་བཅོས་དང་ལོ་རྒྱུས་ལ་བརྟེན་པའི་གོ་རིམ་དང་ལོ་རྒྱུས་སོ།
 དེས་ན་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གོ་རིམ་སྟགས་འདི་དག་ལ་དུས་རབས་དང་། བརྒྱུད་པ་
 རིམ་བྱོན་གྱི་སློབ་ཀྱི་རིམ་པ་སྟགས་སུ་འབྲུལ་བར་མི་བྱའོ།

སར་ཉལ་པ་—— ལུ་ཉི་ལཱ་དང་པོར་འཛོག་པ་དང་། ལུ་ཉི་ལཱ་ཐ་མར་འཛོག་
 པའི་གོ་རིམ་དེ་ལྟར་ཡིན་པ་ལ། སྤྱིར་སྤྲུལ་ལམ་གྱི་གྲུབ་ཐོབ་དང་པོ་རྒྱལ་པོ་
 ཞི་མཚན་ལྷན་དང་པོ་དང་། ཡུལ་དབུས་སུ་བྱོན་པའི་དང་པོ་ནི་སར་ཉལ་པ་ཡིན་ལ།
 སར་ཉལ་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྒྱུ་ཐར་དུ་གསལ་བ་ལས་དེའི་འབྲུངས་ཡུལ་གྱི་གར་གར་
 རྒྱུ་རྒྱུ་ཞེས་བྱ་བའི་བྱེ་བྱག་‘སྤྱི་པ’³ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་པར་བཤད་ལ། རིགས་
 བཅའ་ཅི་ཡིན་པ་དང་། དངོས་འབྲེལ་འདི་མཁའ་འགྲོའི་བྱ་ཡིན་པར་ཡང་བཞེད།

1 གསང་བའི་སྒྲིག་མ (སྒྲིལ་མ) ཞེས་བྱ་བའི་རྣལ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་ལས་ - “གསང་བ་ཆེན་
 པོའི་རྒྱུད་འདི་ཤིས་པ་དང་། བཤད་པ་སུས་བྱེད། བཀའ་སྤྱུལ་བ་ལྟ་བུར་གྱི་ཡུལ་དཔལ་རྟོ་
 རྟོ་ཆེན་པོའི་གསལ་སུ་ ལྟ་བུར་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཞི་མཚན་ལྷན་ ཞེས་བྱ་བ་དེས་ ཤིས་པ་དང་། བཤད་པ་
 དང་། སེམས་ཅན་ལ་གསལ་བར་བྱེད་དོ།” བད་ཆོས་ཤོག ༤༣/125 དུ་བྱངས་འདུག

2 ས་སྤྱུ་བཀའ་བུམ་ ‘པ’ ཤོག ༤༥།

3 ‘སྤྱི་པ’ ཉི་ཉིད་ དེ་བ ༥༧ ཤོག ༡༧༧ ། ‘ཡུལ་འདི་དག་དེང་སང་ངོས་མི་ཟེན་པས་མིང་སྤྱི་
 ཉམས་པའམ་བོད་པས་བྱིས་ནི་དུ་སོང་བ་གང་ཡིན་དུ་བྱེད།

འདི་ཀྱུ་པོ་རྒྱལ་ལྟེ་རིན་ཆེན་སྐྱོང་དང་དུས་མཉམ་དང་། རྟོ་ཏྲ་སྟགས་ཀྱུ་
པོ་དེ་དང་དེའི་འབངས་བཅུན་མོ་སྟགས་ལ་གསུངས་པའི་ཚུལ་ཡང་ཡིན་ཡིན་
འདྲ་བཞིན། འོན་ཀྱང་འདིར་རབ་དུ་བྱུང་བའི་ལོ་རྒྱུས་མི་འདུག

ཇི་བཅུན་དུ་རྒྱུ་ཐའི་ཀྱུ་གར་ཆོས་འབྱུང་དུ་སློབ་དཔོན་འདི་ཀྱུ་པོ་
ཅན་སྐྱོང་དང་དུས་མཉམ་པ་དང་། ཀྱུ་པོ་དེ་མག་ལྷའི་ཀྱུ་པོ་ཡིན་ལ། དེའི་
དུས་སུ་སློབ་དཔོན་འདི་རྒྱལ་ལྟེ་རྟོ་ཏྲ་། བཅུན་པ་ནག་པོ་ལས་བསྟེན་པར་
ཇོགས་པར་བཞིན་ཅིང་། དེ་རྒྱལ་ལྟེ་མཁན་པོ་མཛད་པ་དང་། བསྟེན་
པ་ལྟེ་སློབ་ལ་གདང་པ་སྟགས་ཀྱང་དུ་རྒྱུ་ཐའི་གསུང་ལས་མང་དུ་བྱུང་། སློབ་
དཔོན་ཁ་ཅིག སར་ཏྲ་འདི་བཅུན་པ་སྐྱུ་གཅན་འཛིན་འོད་ལས་བསྟེན་པར་
ཇོགས་པ་དང་། སྐྱུ་གཅན་འཛིན་འོད་ཀྱི་མཁན་པོ་བཅུན་པ་ནག་པོ་ཡིན་པར་
བཞིན།² འདི་ནི་རྟོ་ཏྲ་སྟགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལས་སར་ཏྲ་འདི་སྟེན་པ་འདས་ནས་ལོ་
སྟུམ་བུ་ནས་བྱོན་པར་བཤད་པ་དང་མཐུན་པར་སྤང་ལ། དུས་རབས་ཀྱི་
དབང་དུ་བྱས་ནས་ཀྱང་ཚུལ་འདི་འཐད་ཕྱོགས་སུ་སྤང་ངོ་།

པད་དཀར་ཆོས་འབྱུང་³དུ་སློབ་དཔོན་འདིའི་འཁྲུངས་ཡུལ་ཡུལ་
དབུས་ཀྱི་ཤར་དུ་གཏོགས་པ་ལྷ་རྒྱུ་སྤྱི་ནང་ཆུ་བྱོང་བྱིར་གསེར་གྱི་བྱེ་ཞེས་
བྱ་བར་འཁྲུངས་པར་བཤད་ལ། དེའི་དང་པོའི་མཆན་ཡང་ཡང་དག་ཀྱུ་བ་

1 ཀྱུ་གར་ཆོས་འབྱུང་ - ཤོག ༤༥ - ༤༦ ལྷུ་རྟོ་ དེབ ༡༩༥༧ དཔུ་

2 ཀྱུ་གར་ཆོས་འབྱུང་ - ཤོག ༤༥ - དེ་ཉིད།

3 པད་ཆོས་ - ཤོག ༤༡ - 140 དེ་ལོ་སྟོག

ཅན་དེ་བདེ་བྱེད་བདག་པོ་ཡིན་པར་བཞིན་པས། འདི་ནི་མཐོ་བཙུན་གྲུབ་ཆེ་
 དང་། བདེ་བྱེད་བདག་པོ་སྟེ། སྐྱེ་མཆེད་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཚན་བདེ་བྱེད་བདག་
 པོ་དང་། དེ་ཡང་ཁྱད་པར་འཕགས་བསྟོད་ཀྱི་འགྲེལ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཆེ་ལྟ་བུ་བཞིན་
 བཞོན་ནས་དེ་གཉིས་གཞིན་ཏུ་དོན་གྲུབ་ཀྱི་སྐྱེས་སྐྱེ་ཅན་འཛིན་ལས་བསྟེན་པར་
 རྟོགས་པ་དང་། རྒྱ་གར་གར་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་མི་སྲུག་ལྟ་སར་ཏའི་སྐྱེ་མ་ཡིན་པ་
 དེ་ཉིད་སྐྱེས་སྐྱེ་གཅན་འཛིན་མིང་སྟོས་ཅམ་ཡིན་པ་དང་། མཐོ་བཙུན་སྐྱེ་
 མཆེད་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལས་ཆེ་ཉི་ཟླ་དང་མཉམ་པའི་མཆོག་ཐོབ་པ་སོགས་
 བཤད་ཀྱང་། སྤྱི་མཐུན་གྱི་ན་བར་འོས་པའི་གཏམ་དུ་མི་སྤྱང་ལ། བསམ་
 གྱིས་མི་ཁྱབ་པའི་རྒྱལ་ནི་འདིར་དཔྱད་པར་མི་སྟོའོ། །ཞོང་སྟོས་འདི་དག་ནི་སྐྱེ་
 མ་དོ་ཆེ་གདན་པའི་གཏམ་རྒྱན་ལ་བརྟེན་པར་སྤྱང་ལ། དེ་ཡང་མདོ་སྟེ་སྟིང་ཆེ་
 པད་དཀར་ལས་——

“ང་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་འདས་ནས་གོང་ཁྱུར་གསེར་གྱི་བྲེ་ཞེས་བྱ་
 བ་ན། བྲམ་ཟེའི་རིགས་ལས་རབ་དུ་བྱུང་བ་དགེ་སྟོང་མཁས་པ་ཞེས་བྱ་བ་
 དང་། ཡང་དག་རྒྱལ་བ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་གཉིས་འབྱུང་སྟེ། རྩ་འཕྲུལ་ཆེ་
 བ་མཐུ་ཆེ་བ་དབང་ཆེ་བར་གྲགས་པ། གསལ་བ་དུལ་བ་འཛིགས་པ་མེད་པ་
 མང་དུ་ཐོས་པ་མདོ་སྟེ་འཛིན་པ་འདུལ་བ་འཛིན་པ་མ་མོ་འཛིན་པ་”ཞེས་པ་
 ནས་“དེ་གཉིས་ཀྱང་ཆངས་པར་སྟོན་པ་རྩ་འཕྲུལ་དང་བཅས་པས་ (མདོ་)
 འདི་རྒྱུས་པར་བྱེད་པའི་བར་དུ་འགྱུར་གྱི།”¹ ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་དེ།

1 པད་ཆོས་ རྟོག ༡༠/བ དྲངས་པ།

སར་ཉ་ལུང་བསྟན་པའི་མདོ་ཆེན་དུ་བཞེད་པ་ལ་ཐུག་ལ། འོན་ཀྱང་མདོ་འདི་
ནི་སར་ཉ་ལུང་བསྟན་ཡིན་པར་ཅུང་སྒྲུབ་དཀའ་བར་སྤང་ངོ་॥

དེས་ན་ཁྱ་མ་མི་འཇིགས་སྤྱིན་གྱིས་གསུངས་པ་མི་ཉག་སྟོན་གྲུབ་གེས་
རབ་ཀྱིས་བསྒྲུར་བའི་ལོ་རྒྱུས་སུ་སར་ཉ་པུ་རབ་དུ་བྱུང་བ་དང་། དེས་ན་ལྷན་
དྲའི་མཁན་པོ་མཇེད་པ་སོགས་ཀྱི་སྟོར་ན་མས་མི་བྱུང་བས། ལོ་རྒྱུས་འདི་རྒྱུད་
སངས་རྒྱུས་ཐོད་(བུརྟུག་པུལ་)པའི་ཟིན་བྲིས་འགའ་ཞིག་ལས་བྱུང་བའི་ལོ་
རྒྱུས་ལ་བརྟེན་པར་སྤང་ལ། སྟོབ་དཔོན་འདིའི་མཁན་པོ་སྤྱི་གཙན་འཇིན་
ཡིན་པར་འདོད་པ་ནི་ལེགས་སྒྲུར་དང་པུལ་ [གཙོད་སྤྱིན་གྱི་སྟོར་དམ་སྒྲུ་མཆོའི་
མཐའི་སྟོད་] སྟེ་ལས་གཉིས་ཀའི་མཆན་དུ་རྒྱུལ་ལྟར་ཞེས་པ་དང་། ལྷན་
རྒྱུལ་ཞེས་མཐུན་པར་བྱུང་བ་ལས་སྤྱི་གཙན་འཇིན་དང་སར་ཉ་ལུང་མཁན་
པོ་སྤྱི་གཙན་འཇིན་འོད་གཉིས་ཀ་གཅིག་དུ་འབྱུལ་ཞིང་། སར་ཉ་བདེ་བྱེད་བདག་
པོ་དང་། ཀྱུ་རིཔུ་མཐོ་བཅུན་གྲུབ་ཆེ་ཡིན་པའི་གཏམ་རྒྱུད་ནི་གོང་སྟོས་ལྷན་
བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པའི་ཚུལ་ཙམ་ལས། སྤྱིར་བཏང་དངོས་འབྱེལ་ཡིན་པར་
ཁས་ལེན་པར་དཀའོ། དེས་ན་གསང་འདུས་འཕྲུ་སྟོར་དང་། ཡོ་གའི་རྒྱུད་ཀྱི་
ལོ་རྒྱུས་སྟེ་གང་བསྟེར་ན་སྟོབ་དཔོན་འདི་རྒྱུ་གར་གར་ཕྱེར་སུ་གཏོར་པ་²

1 'སངས་རྒྱུས་ཐོད་པའི་ཟིན་བྲིས་རྒྱ་དཔེ་འཕྲོ་བ་ཞིག་ན་རབ་དུ་བྱུང་བའི་སྟོར་མེད' - དུ་རྒྱུ་ཐ
བཀའ་བབས་དང་། མཁས་ཆོས་དེབ 2 ཞོག 159 - 163.

2 དཔེ་འགར་'རྒྱུའི་ཡུལ་'ཞེས་བྱུང་ཡང་། དེ་རྒྱུ་འུ་ཡིན་ནམ་མཁུ་རྒྱུ་ཡིན་དཔུང་དགོས། གང་
ལྷན་ཡང་དེ་ལྟེ་ལྟེ་འདི་ནང་ཆན་ཡིན་པར་ངེས།

[illegible]

1 ཏུ་རུ་བཀའ་བབས། བཀའ་ ཆོས་དེ་བ་ 1 གོལ་ དེ་ཉིད།
2 ཏི་སྐད་འདི་གར་ཕྱོད་ཀྱི་བཅུན་པ་ཏི་སྐད་ཡིན་གྱི་དཔའ་བོ་མིན་མོ། ཏུ་ རུ་ རུ་ ཆོས་ ༤༥-༤༦
3 ཏུ་རུ་རུ་ཆོས་ གོལ་ ༤༥ - ༤༦།
4 ཁ་ཅིག་ཏུ་“སྐྱུ་རྩ་སྐྱུ་རྩ་ཞིང་གི་ལྷ་མོ་དེ་གཟིགས་”ཟེར་བའང་འདྲག

མེས་མཉམ་མཉམ་བཞི་བྱ་བ་ལ་གཟིགས་པས་ཆོས་ཉིད་མངོན་དུ་གྱུར་༥ དེ་
ཉིད་ཕུག་གྱུར་ཐིང་དེ་ཡུལ་ལྷ་ཆོགས་སུ་སྤྱོད་ཅིང་མཉམ་བཞི་བྱ་བ་མཛད་
པས་སར་ཉ་སྟེ་མཉམ་བཞུན་ཞེས་མཚན་དུ་གྲགས་སོ།

དགེ་འདུན་གྱི་གནས་བརྟན་ཆེན་པོ་བྲམ་ཟེའི་རིགས་ཡིན་པ་ལ་ཆང་
དང་མཉམ་མཉམ་གྱི་བྱ་མོ་བརྟན་པ་སོགས་མི་འོས་པ་ཆེན་པོར་མཐོང་ནས་
བྱུང་འབངས་ཀྱི་བཟུང་འོང་བ་ལ། སྟོབ་དཔོན་གྱིས་མཉམ་སྤྱོད་བཞིན་དུ་འདི་
ལྟར་གསུངས་ཏེ་—

ཀྱེ་ལགས་ང་ནི་བྲམ་ཟེའི་ེ།

སྤྱིག་མཁན་མོ་དང་ལྷན་ཅིག་སྤྱོད།

རིགས་དང་རིགས་མིན་ངས་མ་མཐོང་།

དགེ་སྤྱོད་མགོ་བྲིག་བརྟུལ་ཞུགས་འཛིན། ༡

ཆུང་མར་བཅས་ཏེ་ལྷན་ཅིག་བྱ།

ཆགས་དང་ཆགས་བྲལ་དབྱེར་མེད་ཡིན།

མི་གཙང་འདིར་ནི་རྣམ་རྟོག་སྟེ།

འདི་ལྟ་གཞན་གྱིས་མི་ཤེས་སོ། ༢ །

- 1 ཞིང་གི་མཁའ་འགྲོ་མ་ཟེར་བ་མང་“ཡང་སྐུལ་སྐུར་པའི་རྣལ་འབྱེད་མ་གདོལ་བའི་ཆ་བྱད་ཅན་
གྱིས་ཤེས་སུ་བཟུང་། དེ་དང་ལྷན་ཅིག་གནས་པས་” - ཞེས་སོ། ཡང་ཆོས་ ཞོག ༡༣ 144
- 2 ཆོས་ཉིད་མངོན་དུ་གྱུར་ཚུལ་ནི - མཉམ་སྤྱོད་པོར་བསྐྱངས་པས་གནད་འབྲིག་པ་ལྟར་སེམས་
ཀྱི་ཆོས་ཉིད་དང་པོར་བསྐྱངས་པས་ཕུག་གྱུར་ཆེན་པོ་ཐོབ་པར་གཟིགས་ནས་དེ་ཉིད་མངོན་དུ་མཛད་
དོ། བྱ་སྟོན་ - འདུས་པ་བཤད་ཐབས་ - ཞོག ༣༥ - ༣༧

སྤྱུལ་གདུག་ལྟ་བུའི་སྤྱི་བ་འདི།།

ཞེས་སོགས་གསུངས་ཏེ་ཀུན་ལ་གདམས་པར་མཛད་དོ།

གཞུང་དང་ཆོས་འབྲུང་པའ་ཆེ་བར་སློབ་དཔོན་གྱིས་མཛད་པའི་དོན་
སྐོར་གསུམ་ལ་སོགས་པའི་བཤད་པ་མང་ཡང་། རྒྱལ་པོ་དོན་དང་བཅུན་མོ་
དོན་གཉིས་ཕྱིས་བལ་ཡུལ་གྱི་ལྷ་བྱིས་པ་མཁས་པ་ཞིག་གིས་བཅུམས་པ་ལ་སློབ་
དཔོན་གྱི་མཚན་གཡར་བ་ཡིན་པར་བུ་སྟོན་རིན་པོ་ཆེས་གསུངས།²

སློབ་དཔོན་འདིས་ཇེས་སུ་བཟུང་བའི་གྲུབ་ཐོབ་ནི་ལྟ་སྤྱོད་ལུ་ཉི་ཤུ་
སོགས་ཡིན་ལ། ལྟ་སྤྱོད་ཀྱི་སྒྲུ་མ་བྱང་སེམས་སྒྲོ་བོས་རིན་ཆེན་ཡང་སར་ཉེ་
མཚན་གྱི་རྣམ་གྲངས་ཡིན་པ་སོགས་དཔུང་སྤྱད་མང་ཡང་། མང་བས་འཛིགས་
པས་རེ་ཞིག་འདི་ཙམ་ཞིག་གོ།

སར་ཉེ་པུ་མདོ་སྤྱད་གཉིས་ཀའི་སྤྱད་རིམ་དུ་དཔུང་གཞིར་སྤྲང་བས་
འདིར་ཅུང་ཟད་བཤད་པ་ཡིན་ལ། ལུ་ཉི་ཤུ་ལ་སོགས་པའི་གྲུབ་ཐོབ་གཞན་
རྣམས་ནི་དཔུང་གཞི་དེ་ཙམ་མི་ཆེ་ཞིང་། འབྲུངས་ཡུལ་དང་དུས་རབས་ལ་
ཅུང་ཟད་མི་མཐུན་པ་དང་། ལོ་རྒྱུས་ལ་གདམ་འདྲེས་པ་འགའ་འདུག་ཀྱང་
དེ་དག་སྤྱད་པ་སོ་སོའི་བཤད་ཚུལ་མི་མཐུན་པ་ཙམ་ལས་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་
ཁངས་གསལ་བར་མི་སྤྲང་།

1 ཀང་པ་འདི་ནི་དུ་རྒྱུ་ཐའི་གསུང་“བཀའ་བབས་བདུན་ལྟན་གྱི་སྤྱད་པའི་རྣམ་ཐར་ངོ་མཚར་མཛད་
བྱུང་ལ་བཀོད་འདུག་ཅིང་། ཕྱིས་མཁས་བཅུན་བཟང་པོས་ཀྱང་དེ་ཉིད་ཁངས་སུ་བྱས་འདུག་”
མཁས་ཆོས་འདུག་ ༡ - དེབ་ ༡ བོག 159

2 འདུས་པ་བཤད་ཐབས - བོག ༣༤ - ༣༩ དེབ Vol. 9 དི་ལོ་དཔལ།

ཚེས་འབྲུང་། ༡༥་གཞན་ཚེས་འབྲུང་། ༢༨་པོར་སློབ་དཔོན་འདིའི་འབྲུང་ས་ཡུལ་
ཨ་ཁུ་གྱི་ཡུལ་ཡིན་པ་དང་། ༣། དེ་ཡང་ཨོ་ཁེ་སྤུ་ཡིན་པར་བཤད་ལ། རིག་ས་ཀྱང་
ཡིག་མཁན་གྱི་རིག་ས་ཡིན་པར་བཤད་དོ། ༤།

དེ་ཡང་ཨ་ཁུ་གྱི་ཁྱུ་པོའི་ཡིག་མཁན་ལྟ་བུ་རྒྱུ་བའི་སྤྲུ་སྤྲུ་
འབྲུང་ས། ‘ཀུན་དུ་དག་’ཞེས་མིང་བཏགས། སྤྲུ་སྤྲུ་ས་རྟུ་དང་། འཕྲ་རྟུ་
གཉིས་ཀས་ཐེས་སྤྲུ་བཟུང་བས་མཚོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པོ།

འབྲུང་ས་ཡུལ་སི་ཁླུ་པར་བཤད་པ་ནི་ཨ་ཁུ་གྱི་ཡུལ་ལ་འར་ལྟོ་གཉིས་
སྤྲུ་སྤྲུ་པ་ལས་ལྟོ་ཡི་ཆ་གང་ཡིན་པ་དེ་ལ་ལྟུ་རྟུ་དང་། འར་གྱི་ཆ་དེ་ལ་
སི་ཁླུ་ཞེས་གྲགས་ལ། སི་ཁླུ་ལ་ཁྱུ་པོ་ཨི་ཁླུ་དེས་དབང་བྱེད་པར་བཤད་
ཅིང་། ལྟུ་རྟུ་ལ་ཐུ་ལ་ཁླུ་རས་དབང་བྱེད་པ་སོགས་ཀྱི་བཤད་ཚུལ་ཡོད་ལ།
ལྟུ་རྟུ་ཞེས་པ་སི་ཁླུ་འེ་སྤྲིང་གི་མིང་དུ་ཡང་བྱུང་བས། དེ་གཉིས་གཅིག་དུ་
བསམ་ནས་སློབ་དཔོན་འདིའི་འབྲུང་ས་ཡུལ་སི་ཁླུ་ལ་ཡིན་པར་བཤད་དམ་སྟེ།
འབྲུང་ས་ཡུལ་མགུ་དང་། ཁྱུ་པོ་རྟུ་ལའི་ཡིག་མཁན་ཡིན་པ་སོང་ནི་⁶
དུས་སྤྲུ་ཡུལ་དབུས་སྤྲུ་ཕེབས་པའི་དུས་ཡིན་སྤྲིད་པ་ཙམ་ཡིན་གྱི། འདིའི་

1 པད་ཚེས་ ཤོག, བ, 148 དེ་ལྟ།

2 མཁས་བཙུན་, ཚེས དེབ 91 .

3 པད་ཚེས་ ཤོག བ, 148 དེ་ལྟ།

4 དེ་ཉིད།

5 ཨི་ཁླུ་དེ་ནམ - ལ། ༣༡ |

6 གུ་ལུ་. རུ་. རིའ་ ༡༢༠ རེ་མ་-༡༢༣ |

འབྲུངས་ཡུལ་མགར་ནི་མ་ཡིན་ནོ། །དུས་རབས་ནི་སློབ་དཔོན་འདི་ཐོགས་མེད་
སྐྱེ་མཆེད་ཀྱི་དུས་ཙམ་གྱི་ཡིན་པར་ངེས་ལ། སར་ཏ་ས་ཇེས་སུ་བཟུང་བར་བཤད་
ཀྱང་། སྤྱིས་བྱིན་བྱིས་སྐབས་པ་ལ་ངེས་པ་མེད་ལ། དངོས་ཀྱི་ཞབས་ཟེན་པ་
སོགས་ནི་ཅུང་མི་འགྲིག་མོད། འོན་ཀྱང་སར་ཏ་སྐྱེ་ཆེ་རིང་པོར་བཞུགས་པས་
ཡིན་སྲིད་པ་ཙམ་མོ།

སྤྲིན་པུ་— སྐྱབ་ཆེན་སྤྲིན་པུ་ནི་ནང་པའི་སྐྱབ་ཆེན་བརྒྱུད་ཅུའི་ནང་དུ་
གཏོགས་པར་ཆད་ལྷན་གྱི་གཞུང་ཐམས་ཅད་ལ་ཐུན་མོང་དུ་གྲགས་ལ། སྤྱི་རྒྱལ་
པའི་གཞུང་ལའང་གྲགས་ཆེ་བར་སྤང་སྟེ། དེང་སང་ཡོངས་གྲགས་ལྷ་ར་
“རྒྱ་ཐུ་སྤྲིན་པུ་”ཟེར་བ་དང་། “སྤྲིན་པུ་སྤྲིན་པུ་”ཟེར་བའི་ཆོས་རྒྱུད་གཉིས་
ཡོད་པ་ལ། རྒྱ་ཐུ་སྤྲིན་པུ་ཟེར་བའི་ཆོས་རྒྱུད་དེའི་ཐོག་མ་ནི་མདུ་སྤྲིན་པུ་སྤྲིན་
ཟེར་བ་དེ་ཡིན་ཅིང་། མདུ་སྤྲིན་པུ་སྤྲིན་པུ་ནི་ཉའི་དབང་པོ་འཇམ་ཉ་འཇམ་དབང་པོ་
སྟེ་མི་རྒྱུ་པོ། སྤྲིན་པུ་དང་སྤྲིན་པུ་དང་དེ་བཞིན་མདུ་སྤྲིན་པུ་སྤྲིན་པུ་ནི་
མཆན་གྱི་རྒྱུ་གངས་སོ། །གཞུང་ཁ་ཅིག་དུ་མཆེན་པུ་ཞེས་པའང་འདུག དེ་
ཇེ་ཞབས་དང་ཨ་ཅི་ཏུ་ཡང་འདིའི་མཆན་གྱི་རྒྱུ་གངས་སུ་གྲགས་སོ།

འདིའི་རྒྱུ་ཐུ་དང་དངོས་སྐྱབ་ཐོབ་པའི་སྤྲིན་པུ་མདུ་དེས་དང་། དེ་
ཡང་རྒྱུ་མཆོའི་ནང་གི་པོ་བྱང་དུ་བཞུགས་དེ་ཆོས་བཤད་པ་གོ་ནས་ཉའི་ལྟོ་བར་
སྐྱབ་པ་ཐོབ་པ་སོགས་སྤྱི་གཞུང་པལ་ཆེར་ལས་ཀྱང་མཐུན་པར་བྱུང་ལ།

1. बौद्ध सिद्धों के चर्यापाद, आ. पा. च. पृ० १०५ । राय बहादुर के० एल० बरूआ. - के आर्ली
हिस्ट्री ऑफ कामरूप. पृ० १५९ । इसी में उद्धृत मीननाथ की रचना—

(त्रिवेन्द्रम्-संस्कृत सीरीज पृ० २४, २५, उद्धृत-Indian Historical Quarterly March 1950।

ཐུང་དང་། སུམ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཐུང་གཉིས་ཀ་ནང་པའི་ཆེས་འབྲང་དུ་འདུག་
ཅིང་། ད་ལྟ་ཡང་དེ་དག་གི་ཉམས་ལེན་ཆོ་ག་སོགས་རིག་བྱེད་པ་ལས་ཐ་དང་
ཅིང་ནང་པའི་སྐྱགས་གཞུང་དང་གིན་དུ་ཐག་ཉི་བར་མཐོང་བྱུང་།

མདོར་ན་གོང་སྒྲོས་ལྟར་རྒྱ་ཐོག་ལྟོ་ལ་སོགས་པ་བྱུང་བར་ལ་ཕྱིན་ནས་
ད་བར་མ་ཉམས་པར་ཡོད་པའི་སྐྱགས་ལུགས་དང་འབྲེལ་བའི་ཆོས་སྒྲོར་ཐམས་
ཅད་ཕྱིན་ནང་པ་ཡིན་པ་ལ་བྱིས་སུ་ནང་བསྟན་མདོ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་ངེས་
འབྲུང་བྱང་སེམས་སྤོང་ཉིད་ཀྱི་ལྟ་བའི་གནད་ཀླམས་ཉམས་པ་དང་། བྱུང་པར་
དྲིན་འབྲེལ་གྱི་གནས་ལུགས་ལ་བརྟེན་པའི་བྱུང་བས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་ཕྱི་མོ་རྣམས་
ལ་གོ་བ་ལེན་མ་ཐུབ་སྐབས། དྲིན་པ་ལ་བྱུང་བས་ཀྱི་འགལ་འདྲུ་ཡོད་པ་མ་
མཐོང་བར་སྤོང་ཉིད་ལ་བྱུང་བས་ཀྱི་འགལ་འདྲུ་ཡོད་པར་མཐོང་ནས། བདག་
དང་། དབང་ཕུག་སོགས་ཁས་ལེན་པ་ཙམ་ལས་འདི་དག་བྱི་པ་དངོས་ཡིན་
པར་མི་སྤང་། ཡིན་ནའང་དེ་དག་ལ་དཀོན་མཆོག་གསུམ་དང་། སྐྱབས་
འགྲོའི་སྒྲོར་མེད་པས་བྱི་པ་ཡིན་ཙམ་ནི་ཁས་ལེན་དགོས། འདི་དག་གི་ཉམས་
ལེན་སྒྲོར་གྱི་ནང་དུ་བྱི་རྩལ་པའི་ཕྱིན་གྱི་ཞི་བ་པའི་སྒྲོར་གྱི་བྱུང་རྟིང་པ་འགལ་
ཡོད་པར་སྤང་ཡང་། དེ་རྣམས་བདེ་མཆོག་འཁོར་ལོ་དང་། དབྱེས་པ་
རྩི་རྩི་བྱུང་དང་ཆ་འདྲ་བ། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ལྟ་དེ་དག་ཀྱང་ཕལ་ཆེར་འདྲ་
ལ། རུབ་ཞེས་པ་བྲག་པོའི་བྱུང་དང་ལྟ་རྣམས་ཀྱང་ཕལ་ཆེར་གཤིན་རྗེ་གཤེད་
ཀྱི་བྱུང་སོགས་དང་འདྲ་ལ། བྱུང་འདི་དག་ཕྱིན་ཐོག་མ་ནས་ནང་པ་དང་སོ་
སོ་ཡིན་མིན་དབྱེད་ཀྱིས། མདོ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྤོང་ཉིད་དང་སྤོང་རྗེ་སོགས་ཀྱིས་

ཕྱིས་ན་ནི་ལེགས་པར་བྱེད་ཐུབ། སྐྱུ་ལུས་དང་འོད་གསལ་གྱི་སྐྱོར་སྟོབས་ནི་
 རྒྱུད་ལས་མངོན་གསལ་དུ་མི་བྱུང་ཞིང་མན་ངག་ལས་རྟོགས་དགོས་པའི་གནད་
 རྣམས་དེ། ཕྱི་རྒྱུད་དང་། དེའི་ཉམས་སྲུ་ལེན་པ་རྣམས་ལ་སྔ་མོ་ནས་ཡོད་
 པར་མི་སྤང་ངོ་། །དེས་ན་སྤྲོད་པའི་ “རྣམས་” ཞེས་པའི་ཐོག་མའི་སྟོབས་དཔོན་
 རོ།།

འདིར་གྲུབ་ཐོབ་གཞན་རྣམས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལའང་གོང་སྟོས་ལྟར་དུས་
 རབས་དང་བརྒྱུད་པ་སྟོབས་ལ་དོགས་གཙོད་ཅུང་ཟད་བྱེད་དགོས་ཀྱང་ཡིག་
 རྩོམས་ཉ་ཅང་མང་བར་འགྱུར་བས་འཛིགས་པས་མ་བྲིས་ལ། ས་སྐྱུ་བཀའ་
 འབུམ་²སྟོབས་རྒྱ་དཔེ་དང་འབྲེལ་ཆེ་ལ། བཙུག་བསྟན་ཀྱང་ཉུང་བས་འདིའི་
 སྐྱོར་དེ་དག་དང་མཐུན་པར་ཁས་ལེན་པ་ལེགས།

གྲུབ་པ་ཐོབ་ཚུལ་— རྒྱལ་པོ་ཞི་རྒྱ་སྤྱི་ལ་སྟོབས་པ་གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་སྐྱེས་བུ་
 རྣམས་ནི་དང་པོ་ནས་རྒྱུད་སྤྱིན་པའི་གང་ཟག་ཡིན་པས། གང་ཟག་རང་
 འགའ་བ་དང་མི་མཚུངས་ལ། ལམ་གོང་མ་རྒྱུད་ལ་སྐྱེ་རྒྱུའི་ཆ་རྒྱུན་གང་ཡང་
 མེད་པ་ཞིག་གིས་རྩོམ་ཐོག་ཐོག་པ་ལ་ཞུགས་ནས། ལམ་གོང་མ་ལོ་འགའ་ལ་
 མངོན་དུ་བྱས་པ་དང་། མཚེག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པ་ནི་རྒྱུད་དང་འབྲས་བུའི་
 རྟོན་འབྲེལ་དང་མཐུན་པར་མི་སྤང་ངོ་། །དེས་ན་འོད་སྤངས་ཆེན་པོ་དང་

1 ‘नाथपन्थ’ के चौरासी सिद्धों का उत्तराधिकारी सिद्ध हो जाने पर फिर कबीर से सम्बन्ध
 जोड़ने में दिक्कत नहीं रहती—राहुल. पु. नि. पृ० १३५ ।

नाथपन्थ चौरासी सिद्धों से ही निकलता है । - राहुल. पु. नि. पृ० १३२ ।

2 ས་སྐྱུ་བཀའ་འབུམ་ ‘པ’ པར་གཟིགས།

ཀུན་གཤམ་གྱི་རྒྱུ་ལ་སོགས་པའི་ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་རྣམས་ལྟར། ཡང་དག་པའི་
 དོན་ངོ་ཚྱུད་བྱས་པ་ཙམ་དང་། རྣམ་ཙམ་ལས་དོན་མངོན་དུ་བྱུང་པ་དང་།
 ཁ་ཅིག་གིས་ཁྲི་བ་འགའ་དང་། ཁ་ཅིག་གི་ལོ་འགའ་ལས་འབྲས་བུ་ཐོབ་པ་
 སོགས་ནི་གདུལ་བུ་རྣམས་དུ་རུང་མ་རུང་གི་ཁྱད་པར་ཡིན་ལ། འདྲོད་ཆགས་
 ལམ་བྱིས་ལ་སོགས་པ་ནི་ཕར་བྱིན་ཐོག་པ་ལའང་ཡོད་མོད། ཤིང་སྤྱོད་ཤིང་
 ལས་སྐྱུས་ནས་ཤིང་ཉིད་ཟ་ཞིང་ཤིང་གི་སྒོག་འགག་པར་བྱས་དེ་རང་གི་སྒོག་
 འཕྲོ་བ་ལྟ་བུའི་ཉན་ཐོས་ལམ་འབྱེད་དང་། དེ་ཡང་འབྲས་དུས་ཀྱི་ཐོབ་བུ་
 ལམ་གྱི་ཚུལ་དུ་ཉམས་སུ་ལེན་པ་ནི་གསང་ལྷགས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་དང་། གང་
 ཟག་རང་འགའ་བ་ཞིག་གིས་དེ་ལྟར་ཉམས་སུ་སྒྲུང་ས་ནས་འབྲས་བུ་ལྟར་དུ་ཐོབ་
 པ་དང་། དེ་ཡང་ངེས་འབྱུང་ཆེ་ཙམ་གྲགས་དྲག་པ་དེ་ཙམ་ཐོག་ཆེན་གྱི་རིགས་
 ཅན་ལ་སྤྱིང་ཆེ་གྲགས་དྲག་པ་འོང་ལ། སྤྱིང་ཆེ་ཆེ་ཙམ་གྲགས་དྲག་པ་དེ་ཙམ་
 སེམས་བསྐྱེད་གྲགས་དྲག་ཅིང་ས་ལམ་གྱི་བསྐྱེད་པ་ལྟར་བ་དང་འབྲས་བུ་ཐོབ་
 པ་ལྟར་ལ། སྤྱིང་ཆེ་དང་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་ལུས་སྒྲོབས་ཤིན་དུ་ཕུལ་དུ་བྱུང་བ་
 རྣམས་ལ་ནི་དོ་ཆེ་ཐོག་པ་ལྟ་བུའི་ལམ་འདི། ལུས་སྒྲོབས་དང་གོ་ཁྲབ་ཤིན་དུ་
 བཟང་པོ་ཅན་གྱི་དཔའ་བོ་ལ་དག་པོའི་དམག་དཔུང་གི་དབུས་སུ་གནམ་ལྷགས་
 ཀྱི་རལ་གྱི་ལག་དུ་ཐོབ་པ་ལྟར། ཉན་ཐོས་པའི་དག་ཆོགས་མ་ལུས་པ་
 འཛེམས་པར་བྱས་དེ། འཛིགས་པ་མ་ལུས་པ་ལས་རང་གཞན་གཉིས་ཀ་གྲོལ་
 བར་བྱེད་པ་ཞིག་འོང་ངེས་སོ།།

དེ་ཡང་པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་ལ་ལྟ་སྟོན་གཉིས་ཟུང་འབྲེལ་དུ་མེད་ན་ཚེ་
 སྟོར་ལ་སྟེ་པའི་ལམ་གོང་མར་བཞུད་པ་དཀའ་བའི་ཚུལ་གྱི་དུ་གསལ་ཡང་།
 གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་སྐྱེས་མཆོག་རྣམས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་ལ་དཔག་ན། དབང་པོའི་
 སྟོན་ཡུལ་དུ་གྱུར་པའི་སྐྱེས་བུ་དམ་པའི་ཡོན་ཏན་ངོ་མཚར་ཅན་ལ་དད་པ་དང་།
 རང་གི་དངོས་འབྲེལ་ལུས་འདིས་སྟོང་གྱུར་གྱི་སྒྲུབ་བསྐྱེད་ལ་དམིཌ་པའི་ཡིད་
 བྱང་བཅོས་མིན་དང་། རྒྱལ་སྤྱི་དུ་བྱ་བ་ངན་པ་ལས་ཡིད་བྱང་བ་དང་། རྩ་
 འཕྲུལ་དང་ཡ་མཚན་གྱི་སྟོན་པ་ལ་བཅོས་མིན་གྱི་དད་པ་དང་འདུན་པ་སོགས་
 གང་ཡང་རུང་བའི་སེམས་རེ་ལ་བརྟེན་ནས་བསྐྱེད་ཆོགས་ཀྱི་ལམ་ལ་ཞུགས་པས་
 གྲུབ་པ་ཐོབ་པ་མང་ལ། སླ་མའི་བཀའ་བཞིན་སྐྱབ་པའི་དམ་བཅའ་ནི་ཐམས་
 ཅད་ལ་ཐུན་མོང་པར་སྒྲུང་ངོ་།། དཔེར་ན་གུར་ལྷོ་ལྷ་ལྷ་བུ་ (ཤོག་༥) སླ་
 མའི་རྣམ་པ་དང་བཅུད་ལེན་གྱི་གདམས་པ་སོགས་ལ་ལྷག་པར་དད་པས་སྐྱབ་པ་
 ལ་ཞུགས་པ་དང་། གུར་ལྷོ་ལྷ་ལྷ་བུ་ (ཤོག་༣༣) ངན་སོང་གི་སྒྲུབ་བསྐྱེད་
 ལ་དམིགས་པས་ཡིད་བྱང་བས་སྐྱབ་པ་ལ་ཞུགས་པ་དང་། གུར་ཀླུ་ཀླུ་
 (ཤོག་༣༡) ལྷ་བུ་རང་གི་ཆུང་མ་དང་བྲལ་བའི་སྒྲུབ་བསྐྱེད་ཅམ་ཞིག་ལས་
 དམིགས་པ་སྟོས་ཏེ་སྐྱབ་པ་ལ་ཞུ་བ་དང་། གུར་མྱི་ནུ་ (ཤོག་༣༥) ལྷ་བུ་
 ལ་གྲུབ་ཐོབ་ཅཔ་རིལ་ (པཅ་རིལ་) དང་མ་མཇུག་གོང་ངེས་འབྱུང་སྟེ་དང་ལྷ་

1 འདི་དག་ནི་བསྐྱེད་པ་མང་པོའི་ལམ་དང་རྩ་ཆོགས་རྣམས་སླ་མའི་བཀའ་སྐྱབ་པའི་ཉམས་ལེན་སྐད་
 ཅིག་མ་རེས་བཞུད་པར་གསུང་རབ་ལས་མང་དུ་བྱུང་བ་རྣམས་གྲུབ་འབྲས་སུ་མངོན་པའི་དཔེ་ཡང་
 ཡིན་ལོ།

པའི་གོ་བ་གང་ཡང་ཡོད་པར་མི་སྒྲུང་ལ། མ་ཟད་འདིས་སྤྱི་གསལ་གི་དཔེ་པའི་
 རྒྱུད་ལས་བྱུང་བའི་བདག་དང་། ཞི་བ་པ་སྤྱི་དབང་ཕྱག་སྒྲོས་མེད་ཀྱི་དངོས་པོ་
 སྤྱི་གསལ་ལ་དམིགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་ཉམས་སྤྱི་ལེན་པའི་ཚུལ་གསལ་ཞིང་།

དེ་བཞིན་དུ་གུར་ཏེ་ཕ་ལྷ་བྱ་ (ཤོག་ ༥༥) རང་ཉིད་ག་བའི་སྤྱི་གསལ་བསྐྱེད་དང་།
 བྱ་དང་མནའ་མའི་བརྒྱུས་པ་ལས་ཡིད་བྱུང་བ་ཙམ་ཞིག་སྤྱི་མཚན་དུ་བྱས་དེ་
 གདམས་པ་ཉམས་སྤྱི་སྒྲུང་ས་པས་བྱབ་པ་ཐོབ་པ་དང་། གུར་བྱེད་པུ་ (ཤོག་
 ༧༣) ལྷ་བྱ་དུར་ཁྲོད་ཀྱི་སྤྱི་གསལ་གི་འཛིན་ལ་དམིགས་པའི་འཛིན་པ་ཉིད་ལ་
 བརྟེན་ནས་སྤྱི་གསལ་པ་ལ་ཞུགས་པ་དང་། མཐོག་པོ་(མཐོག་པོ་ཤོག་ ༡༠༥) ལྷ་
 བྱ་པ་མས་དུར་ཁྲོད་དུ་བསྐྱེད་པ་དང་། རང་ཉིད་ཀྱིས་བྱ་བ་གང་ཡང་སྤྱི་གསལ་
 རྒྱུས་པ་ཙམ་ལ་དམིགས་པའི་ཡིད་བྱུང་ཙམ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱི་གསལ་པ་ལ་ཞུགས་པ་
 དང་། གུར་བྱེད་པུ་ (ཤོག་ ༡༣༡) ལྷ་བྱ་ལྷག་སྤྱི་གསལ་བསྐྱེད་ཙམ་ལ་ཡིད་
 བྱུང་བས་བྱབ་པ་ཐོབ་ཚུལ་སྤྱི་གསལ་གི་ནུ་མང་ལ། འདི་དག་ལ་དཔག་ན་ཡིད་
 བྱུང་དང་། འཛིན་པ་དང་། དད་པ་གསུམ་གྱུགས་དྲག་ལ་སྤྱི་གསལ་བརྟེན་པ་
 ཞིག་སེམས་སྤྱི་དང་འབྲེལ་ངེས་སྤྱི་ཡོད་ན་ལྷ་པོ་པ་མུང་འདས་དང་སྤྱི་
 ཉིད་ཀྱི་ལྷ་བ་སྤྱི་ལ་གོ་བ་གང་ཡང་མེད་རུང་། གཞན་གྱི་བསམ་པ་དང་བག་
 ལ་ཉལ་གཟུང་བྱུང་བའི་སྤྱི་གསལ་སྤྱི་ཆེ་ཆེན་ཞིག་དང་མཇུག་ཆེ་ཆེ་ཆེ་གི་པའི་
 ལམ་གྱིས་ཆེ་གཅིག་ལ་མཚོག་གི་དངོས་བྱུང་ཐོབ་པར་ངེས་སོ།

དེ་ཡང་ཚུལ་འདི་ནི་ཐབས་མཁས་ལ་ཐུགས་ཆེ་ཆེན་པོ་དང་ལྷན་པའི་
 སངས་རྒྱུས་ཀྱི་དགོངས་པ་སྤྱི་གསལ་པ་རྣམས་གཟུར་གནས་དད་ཅན་

གྱི་སློབ་མ་ཞིག་ལ་དོ་ཤིག་པའི་ཡོན་ཏན་བཅུ་བྱུང་ལུན་པའི་སླ་མ་ཞིག་གིས་
 རྗེས་སུ་བཟུང་བའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་གྱི། སློབ་མ་སོམ་ཉི་ཅན་དང་། སླ་
 མ་འོལ་ཚོད་ཅན་སོགས་ཀྱིས་བཤད་སྐྱབ་ལས་སྐྱུང་ནས་བཤད་པའི་བྱུབ་འབྲས་
 ཡོད་པར་ནི་མི་སེམས་སོ།། ཚུལ་གསུམ་སྒྲིན་མེ་ལས་ཀྱང་—

དོན་གཅིག་ན་ཡང་མ་ཚོང་ས་དང་།

ཐབས་མང་དཀའ་བ་མེད་པ་དང་།

དབང་པོ་རྣམས་པོའི་རྒྱུ་བྱས་ན།

ཐུགས་ཀྱི་ཐེག་པ་ཁྱད་པར་འཕགས་། །

ཞེས་ཐོབ་བྱ་དོ་ཤིག་སེམས་པའི་གོ་འཕང་ལ་ཁྱད་པར་མེད་ཀྱང་། ཐབས་མང་
 བ་དང་། འདོད་ཡོན་ལམ་འབྱེད་ལ་སོགས་པའི་ཁྱད་པར་གྱིས་ལམ་ཉམས་སུ་
 ལུན་པ་ཡོད་པས་མི་དཀའ་བ་དང་། གདུལ་བྱ་གིན་དུ་དབང་རྣམས་ལུན་པས་
 ཉོན་མོངས་དང་གཉིན་པོ་སྤྲོད་པ་ལ་མཁས་པས། ཐུགས་ཀྱི་ཐེག་པ་འདི་ཕར་
 ཕྱིན་ཐེག་པ་ལས་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པར་གསུངས་པའང་། ནད་པ་ལྟ་བུའི་
 གདུལ་བྱ་དང་། ལྷན་པ་ལྟ་བུའི་སླ་མ་གཉིས་ཚོགས་ལ་རག་ལས་དེ། དེ་
 ཡང་གདུལ་བུའི་ཁྱད་ཚུལ་ནི་ཅི་གསུངས་བཀའ་བཞིན་སྐྱབ་པ་ལ་ཞུམ་པ་མེད་པ་

1 ཚུལ་ཤོག་ ༡༦/རྒྱུ་བྱ། བོད་གཞུང་རྣམས་སུ་ལུང་འདི་བྲངས་པ་གིན་དུ་མང་ལ། རྗེ་
 བསྟན་དཀར་ཆག་དུ་འདི་ཉིད་ ‘སློབ་དཔོན་མཐོ་བཙུན་གྱི་ཕྱི་རྒྱལ་ལས་མཛད་པ་’ ཡིན་པར་
 གསུངས། — ཤོག་ ༥ ༡༧/ན། འདི་ཕྱི་བསྟན་ཤོག་ ༩ — ༣༩ རྒྱུད་ ཅུ་ པར་བཞུགས།
 རྒྱ་གར་གྱི་དཔེ་འགྲེལ་ལས་གཞུང་འདི་ སློབ་དཔོན་གཉིས་མེད་དོ་ཤིག་མཛད་པར་བཤད་འདུག །
 — གོ་པོ་རྒྱ་ལྟ་སྤྲུལ་དེ་ བོད་རྒྱལ་དཔེ་ཀྱི་སྤྱིང་གཞི། ཤོག་ ༣༦།

དང་། དེ་ལས་ཕྱིར་མི་བརྗོད་པ་ཁོ་ན་ཡིན་པར་སྒྲུང་ངོ་༥ བྱུང་ཐོབ་
 རྣམས་ཀྱི་གསང་ལྔ་གས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་ནི་ཚུལ་འདི་ལ་བརྟེན་པ་མང་ལ། ལྷ་
 བང་དང་རྒྱུད་བང་ལས་བྱུང་པ་ཇི་ལྟར་ཐོབ་པའི་ཚུལ་ནི་རྒྱུད་ཀྱི་སྐྱབ་ཐབས་སོ་
 སོའི་སྤྱ་རྒྱུད་སོགས་སུ་གསལ་བ་ལྟར་ཡིན་ཞིང་། བྱུང་ཐོབ་བརྒྱུད་ཅུ་ཅ་བཞི་
 པོ་ལས་རྒྱུད་སྤེའག་མ་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་དང་། སྐྱོལ་མ་སོགས་ལས་བྱུང་པ་
 ཐོབ་པ་འགའ་འདུག་ཀྱང་། བཙུ་བོར་གསང་བདེ་གཉིས་དང་། ཀྱི་རྟོར་
 བདན་བཞི་སོགས་དང་། རྟོ་རྩེ་རྣལ་འབྱོར་མའི་སྐྱོར་དང་གཤིན་རྩེ་གཤིད་ཀྱི་
 སྐྱོར་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་པ་ཐོབ་པ་ཁོ་ནར་སྒྲུང་ཞིང་། དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་དང་།
 ཡུར་བའི་སྐྱོར་དང་། བྱུང་པ་བཀའ་བརྒྱུད་ལ་སོགས་པའི་ལམ་ལ་བརྟེན་པའི་
 བྱུང་ཐོབ་རྣམས་མཆན་གཞན་གྱིས་ཡོད་སྤྱོད་ཀྱང་། དངོས་སུ་ནི་བརྒྱུད་ཅུ་ཅ་
 བཞི་པོ་འདིར་དེ་འདྲ་ཡོད་པར་མི་མངོན་ནོ༥

ལྷ་བྱུང་།— ལྔ་གས་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་པ་ཐོབ་པ་ཙམ་ལ་ལྷ་བ་
 ཉིད་པ་མི་དགོས་ཤིང་། མཚན་གྱི་དངོས་བྱུང་ཐོབ་པ་ལ་ནི་ལྷ་བ་ཙམ་མ་ཟད་
 བདེ་བ་ཆེན་པོ་དང་ཟག་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་རྟོག་ཅིག་ཏུ་བསྐྱེད་ཚུལ་དང་། དེ་
 ཡང་ཐིམ་གསུམ་གྱི་རིམ་པ་ལས་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་པའི་སྒྲུང་བ་ཤར་ཆེ་ཆོས་ཅན་
 དེ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱོད་དུ་སྤྱོད་ཉིད་ཀྱི་ལྷ་བའི་གནད་ངོ་སྤྱད་པའི་སྒྲོ་ནས་ཆོས་སྐྱེའི་དེ་
 ཉིད་སྒྲོམ་པ་དང་། དེ་ཡང་སྐྱབ་པ་པོའི་སེམས་ཀྱི་ཆོས་ཉིད་ལྷ་བུ་གཞི་ལྷོག་
 རྣམ་ཆོས་སྐྱར་སྒྲོམ་པ་ལྷ་བུ་མ་ཡིན་པར་ཐམས་ཅད་རྟོག་ཅིག་པའི་ཆོས་སྐྱེ་རང་
 ལྷོག་པ་དགོས་པས། འདིར་སྤྱོད་ཉིད་ཀྱི་ལྷ་བ་ནི་ལྔ་གས་ལམ་གྱི་སྤྱོད་ལྷ་བུར་

གནས་ལ། དེ་ལྟ་ནའང་སྐྱབས་ལུགས་ཀྱི་སྤོང་ཉིད་ཀྱི་ལྟ་བ་སྤྱི། བདེ་སྤོང་
 ཟུང་དུ་འཇུག་པའི་ཟུང་འཇུག་གི་ཡ་རྒྱལ་སྤོང་ཉིད་ཀྱི་ལྟ་བ་ལ་ནི་ཐལ་རང་གི་ལྟ་
 བས་ཁྲལ་པར་ནི་མི་བཞིན་དོ། ཐལ་རང་གི་ལྟ་བའི་སྤོང་ནས་བདེ་སྤོང་སྤྱོར་
 རྒྱལ་སྤོང་ནི་ཁྱུ་སྤྱལ་ཡབ་སྐུ་སྤོང་དང་། མིའི་དབང་པོ་གྲུ་པ་²དང་། པད་
 དཀར་³སྐྱབས་ཀྱི་གཞུང་ལས་ཤིན་དུ་གསལ་ལ། སར་ཉའི་དོ་ཉ་མཛོད་ཅེས་
 བྱ་བའི་སྤྱོད་ཁོ་ན་ཉིད་རྣལ་དུ་མཛོན་པ་དོན་དམ་པའི་ཡི་གེ་⁴ཞེས་བྱ་བ་ལ་
 སྐྱབས་པ་དོན་འོས་སྤོང་རྣམས་སྤྱང་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡི་གེས་དང་། དེའི་ཡུལ་
 དོན་དམ་པའི་སྤོང་རྣམས་དབྱ་མ་རབ་དུ་མི་གནས་པའི་རྒྱལ་ཁོ་ན་ར་གསལ་ལོ།
 །དེ་བཞིན་དུ་པར་བཟླས་མཛོད་པའི་གསང་བ་གྲུབ་པ་དང་། སྤོབ་དཔོན་ཡན་
 ལག་མེད་པའི་རྩི་ཆེས་མཛོད་པའི་ཐབས་ཤེས་གྲུབ་པ་སྐྱབས་གྲུབ་པ་སྤྱི་བརྒྱད་
 ལ་སྐྱབས་པའི་གྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་གཞུང་ཀུན་ལས་ཀྱང་རབ་དུ་མི་གནས་པའི་དབྱ་མའི་

1 རིམ་ལྔ། རྩོམ་སྐྱེད་རྒྱུ། དི། བྱང་རྒྱལ་སེམས་འགྲེལ་ - རྩོམ་ཉིད། འཕགས་
 ལྷའི་སྤྱོད་བསྐྱེད་སྤོང་མཐུན་ཕྱིན་གྱིས་བཟླས་པའི་རིམ་ལ། མཛོན་པར་བྱང་རྒྱལ་པའི་རིམ་པ་
 - རྩོམ་ཉིད། རྒྱུ་འགྲེལ་སྤོང་གསལ་ - རྩོམ་སྐྱེད་ - རྒྱུ་ 'ཉ' །
 2 རང་གི་ལྟ་བ་མདོར་བསྐྱེད་ - རྩོ་.....།
 3 དྲི་མེད་འོད། རྩོམ་སྐྱེད་རྒྱུ་ 'ཐ' །
 4 'དོ་ཉ་མཛོད' ཅེས་བྱ་བ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་དང་། 'མི་ཟད་པའི་གདེར་མཛོད་མན་ངག་གི་སྤྱོད་' ཞེས་
 བྱ་བ་འདི་གཉིས་ལ་རྒྱལ་པོ་དོ་ཉ་དང་། བཅུན་མོ་དོ་ཉ་ར་གྲགས། རྩོམ་སྐྱེད་དཀར་ཆག་དུ་
 (འདི) 'བྲམ་ཟེ་ཆེན་པོས་མཛོད་མ་མཛོད་ཐེ་ཆོམ་གྱི་གཞིའོ།' གསུངས། ཤོག 344/བ།
 ཆོས་རྒྱུ་འདི་གཉིས་ཕྱིས་བལ་ཡུལ་གྱི་མཐས་པ་ཞིག་གིས་བྲིས་པར་བཞིན། བྱའི་འདུས་
 པ་བཤད་ཐབས་ - ཤོག 34 - 36 དེབ Vol. No 9. དི་ལྟ།

ལྷ་བ་ཁོ་ན་བཤད་པར་སྒྲུང་ངོ་།།

སྒྲོབ་དཔོན་དོག་ཅེ་བའི་སེམས་གྱིས་མི་བྱུང་པའི་རིམ་པའི་མན་ངག་དུ་
 ལྷ་བ་དབུ་སེམས་གང་ཡིན་མི་གསལ་ཞིང་། འུ་རྩེ་པུ་སེམས་ཙམ་པ་ཡིན་པ་
 ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་ལྟར་ལ། ཞི་འཛོལ་ཡང་ནལ་འཕྱོར་སྒྲོད་པའི་དབུ་མ་རང་
 རྒྱུད་པ་ཡིན་པར་དེའི་གཞུང་ཉིད་དུ་གསལ། ལྷ་རྩེ་པུ་སྒྲོད་པ་ལ་མ་ཐེབས་
 ཞོང་གི་མཚན་དཔལ་ལྷན་ཆོས་སྒྲོང་ཡིན་པ་དང་། དེ་རྒྱལ་རྒྱུད་ཀྱི་མཁན་པོ་
 མཇེད་པ་སོགས་དངོས་འབྱེལ་ཡིན་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན་དེ་དབུ་མ་བཞི་བརྒྱ་
 པའི་དགོངས་པ་སེམས་ཙམ་དུ་བཀྲལ་བའི་འབྱེལ་བྱེད་དེ་ཡིན་པར་ངེས་ལ།
 དེ་ལྟར་ན་དེ་སེམས་ཙམ་གྱི་ལྷ་བ་ལ་གནས་པ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་དགོས་ཤིང་།
 ལྷ་རྩེ་པུ་མན་ངག་ནག་པོ་པའི་ངོར་བཅུ་མས་པའི་ལམ་འབྲས་དོ་མེ་ཆེག་ཀང་’
 དང་། དེ་ལས་བྱུང་བའི་རྒྱུད་པའི་མན་ངག་ཐམས་ཅད་ལས་བདེན་གཉིས་
 ཟུང་འཇུག་གི་ལྷ་བ་དང་། དེའི་གནད་རྣམས་གདན་ལ་འབེབས་པའི་གཞིའམ་
 ཆོས་ཙན་ཀུན་གཞི་རྣམ་ཤེས་ལ་འདོད་པས་སྒྲོབ་དཔོན་འདི་སེམས་ཙམ་གྱི་ལྷ་
 བ་མཐར་ཐུག་དང་བདེ་སྒྲོང་སྒྲུར་དེ་ཡི་ཤེས་ཆེན་པོ་འམ་ཕུག་ཆེན་པོ་མངོན་
 དུ་མཇེད་པར་གསལ་ལོ།། དེ་ལྟར་ན་ཐུགས་སྒྲུབ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ལ་ལྷ་བ་དབུ་

1 མཆོག་སྒྲིམ་དོ་མེའི་གསང་བ་བྱུང་པ། ཡན་ལག་མེད་པའི་དོ་མེས་མཇེད་པ་ཐམས་ཤེས་བྱུང་པ།
 ཡིན་པའི་ཡི་ཤེས་བྱུང་པ། ལྷ་རྩེ་པུ་འདི་གཉིས་མེད་བྱུང་པ། སྒྲིམ་པའི་དོ་མེའི་དངོས་
 པོ་གསལ་བྱུང་། ལྷ་རྩེ་པུ་འདི་གསང་ཆེན་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་མན་ངག་(བྱུང་པ)། རྒྱལ་འཕྱོར་
 མ་ཅི་དོའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བྱུང་པ། དོ་མེ་ཉིད་ཀྱི་འདི་གསང་ཆེན་པོ་འམ་ཕུག་ཆེན་པོ་
 བྱུང་པ་སྒྲེ་བརྒྱད་ཟེམ། སྒྲེ་བརྒྱན་དཀར་ ཞོག 346/ན - བ།

སེམས་གཉིས་ཀ་ཡོད་པ་དང་། ལྷ་བ་དེ་གཉིས་ཀ་ཚེགས་རིམ་སྒྲིམ་པའི་ནིན་
དུ་རུང་ངམ་སྟེ། སྟོབ་དཔོན་ཞི་འཛོམས་ —

“སེམས་ཙམ་ལ་ནི་བརྟེན་ནས་སུ།

ཕྱི་རྩལ་དངོས་མེད་ཤེས་པར་བྱ།

ཚུལ་འདིར་བརྟེན་ནས་དེ་ལས་ཀྱང་།

ཤིན་དུ་བདག་མེད་ཤེས་པར་བྱ།”

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་གྱི་རིམ་བཞིན་དང་པོ་སེམས་ཙམ་གྱི་ལྷ་བ་
བསྒྲིམས་ནས་ཕྱིས་དབུ་མ་པའི་ལྷ་བ་མངོན་དུ་བྱས་ཏེ་གྲུབ་པ་ཐོབ་པ་ཡང་སྟོན་
མོད། སྟོབ་ཐོབ་རང་གི་གཞུང་དུ་ནི་རིམ་པ་དེ་ལྟར་མི་གསལ་ལོ།

སྟོབ་དཔོན་གཉིས་མེད་དོན་ཆེའམ་ཨམ་རྒྱུ་ཏིལ་གསུང་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རིན་
པོ་ཆའི་འབྲེང་བར་མདོ་སྒྲེ་པ་ཐེག་པ་ཆེན་པོར་བཞེད་པ་དང་། དེ་ཡང་ཐེག་
ཆེན་ལ་དབང་པོ་རབ་འབྲིང་ཐ་གསུམ་ལས་མདོ་སྒྲེ་པ་ཐ་མ་དང་། དེར་འཁོར་
གསུམ་མི་དམིཌ་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་པ་རྩལ་དུ་ཕྱིན་པ་ལྷ་ལ་ཀུན་དུ་སྟོན་ཅིང་།
འབྲས་བུ་ལ་རེ་བ་མེད་པར་སེམས་ཙམ་ཡོངས་སུ་སྒྲིམ་པར་བྱེད་པ་ནི་ལྷ་བ་²འོ།
ཞེས་གསུངས་ནས་མདོ་སྒྲེ་པའི་ལྷ་བ་ཡང་སྟེ་ཀྱི་ལམ་གྱི་དམིགས་པར་རུང་
ཚུལ་བཤད་འདུག་ཅིང་། སྟོབ་དཔོན་བྱང་ཆུབ་བཟང་པོས་ཀྱང་ཡེ་ཤེས་སྟོང་

1 དབུ་མ་རྒྱན་གྱི་ ༡༩ རྩེ་བཞུན་ས།

2 དེ་ཉིད་རིན་འབྲེང་ - ཤོག ༡༩ རྩེ་བཞུན་རྒྱུད་ - ‘མི’

བོ་ཀུན་ལས་བདུས་ཀྱི་བཤད་སྤྱད་ཀྱི་མདོ་སྡེ་པ་ལ་བཟང་སྟོན་ལ་སྟུང་པ་སྒྲིལ་
 བཞིན་ཁས་ལེན་པའི་གྲུབ་མཐའ་སྟེ་བར་གསུང་འདུག་པས། མདོ་སྡེ་པའི་ལྟ་
 བ་གཞིར་བཟུང་སྟེ་བསྟེན་རྗེས་སྟོམ་པ་ཡོད་སྟེ་ལ། དེ་ལྟ་ནའང་རྗེ་སྟོ་བཟང་
 གྲགས་པ་སོགས་སྟུང་ཀྱི་གནད་དོན་ལ་མཁས་པའི་མཁས་པ་ཆེན་པོ་རྣམས་ནི་
 དེ་ལྟར་མི་བཞེད་པར་མངོན་ནོ། །འོན་ཀྱང་མདོ་སྡེ་པ་རྟོག་བདགས་ཙམ་ལ་
 ཡོད་པ་དང་། ཆད་གྲུབ་ཀྱི་རྣམ་གཞག་བྱེད་ཤེས་པས་བསྟོམ་བྱའི་ལྟ་སྟེ་གཞུང་
 ལས་ཁང་སྟུང་དང་། རྒྱུང་དབུ་མར་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་
 གཞིའི་སྟངས་པ་འཆར་བའི་ཆེ་ཆོས་ཅན་དེ་དག་གི་སྟངས་དུ་སྟངས་པ་ལ་བདེན་ཞེན་
 འགོག་རྒྱས་པ་ལ་དགོངས་ནས་དེ་ཉིད་སྟེགས་ཀྱི་ཐེག་པའི་སྟོན་རྒྱུ་བཤད་པ་
 ཡིན་ནམ་སྟུང་སྟེ། དཔུང་གཞིར་སྟངས་། མཁས་གྲུབ་འཇམ་དབྱངས་བཞེད་
 པས་གྲུབ་མཐའི་རང་འགྲུལ་དུ་འདི་སྟོར་ཅུང་ཟད་བཞོད་འདུག་ཀྱང་། ཐག་
 གཅོད་གསལ་པོར་མཇུག་མི་འདུག་ཅིང་། སྟོབ་དཔོན་ཡི་ཤེས་གྲགས་པའི་དེ་
 ཁོ་ན་ཉིད་ལ་འཇུག་པ་སོགས་སུའང་མདོ་སྡེ་པ་ལ་ཐེག་ཆེན་ཡོད་པ་དང་། དེ་
 སྟེགས་ལམ་གྱི་ཡི་ཤེས་སྟོམ་པའི་སྟོན་རྒྱུ་བཞེད་པར་གསལ་བས། མདོ་སྡེ་
 པ་ཡིན་པར་གྱུར་པའི་སྟེགས་ལམ་གྱི་ཡི་ཤེས་སྟོམ་པ་པོ་ཞིག་ཁས་ལེན་དགོས་ལ།
 དེ་ལྟ་ན་སྟུང་ལམ་གྱི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་ལ་མདོ་སྡེ་པ་ཡོད་པ་དང་། བདེ་
 སྟངས་གི་ཡ་གུལ་སྟངས་པ་ལ་མདོ་སྡེ་པའི་ལྟ་བུ་ཡོད་པར་སྟངས་དཔུང་དགོས།

1 ཡི་སྟོང་བཤད་སྤྱད་ - རྗེ་བསྟན་དབུ་མ་ 'ཆ' ། ཉི་ཉིད་ Vol. 95. ཞོག ༩༠ - ༩༡
 2 གྲུབ་མཐའ་ཆེན་ རང་ 'ག' ཞོག ༩/བ ཡ/ན་ སྤྱད་སྟེ་དཔུང་

གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་བཞི་འི་ནང་ན་མདོ་ལྗེ་པའི་ལྷ་བ་ལ་གནས་པ་ནི་
ཡོད་པར་མི་མང་ན་ལ། གོང་སྒྲིམ་མདོ་ལྗེ་པ་ལྷགས་ལམ་ལ་འཇུག་རུང་དུ་
བཤད་པའི་གཞུང་ནམས་ཀྱི་དགོངས་པ་ལྷགས་ལམ་ལ་འཇུག་པའི་གོ་རིམ་ཙམ་
ཞིག་གི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་ན་ནི་མཁས་པའི་གཞུང་ཐམས་ཅད་
འགལ་མེད་དུ་གོ་རྒྱུ་ཡོད་པ་ཞིག་ཀྱང་འདུག་པས། མཁས་པའི་བཞིན་པ་དགག་
པ་ལས་དགོངས་པ་འཆོལ་བ་ལེགས།

གྲུབ་ཐོབ་ནམས་ཀྱི་དུས་རབས་—— ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་བཅོ་བརྒྱད་
པའི་མགོ་ཙམ་ནས་རིགས་སར་གྱི་མཁས་པ་མང་པོ་ཞིག་བྱོན། ཆེན་རིག་གི་
ཆ་རྒྱུན་མང་པོ་ཞིག་ལ་བརྟེན་ནས་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཕྱོད་གྱི་གནའ་བོའི་ལོ་རྒྱུས་
སྟོན་ཀྱི་སྒྲིར་ལ་སྒྲུབ་ཞིབ་འཇུག་བྱས་ཏེ་དངོས་འབྱེལ་གནད་དོན་མང་པོ་ཞིག་
ལ་གསལ་བཤད་བྱེད་ཐུབ་པའང་ཡོད། རིགས་གསར་གྱིས་ཕྱོད་གྱི་གནས་སྤངས་
སྟོན་ཀྱི་སྒྲིར་དང་། གནའ་བོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་གཙུག་ལག་གི་འབྲུང་ཁུངས་
སྟོན་ཀྱི་སྒྲིར་ལ་ཡང་གནད་དོན་གསལ་བཤད་མང་དུ་བྱས་འདུག་ཀྱང་། མང་
ཆེ་བ་ཞིག་ནི་འོལ་ཆོད་དང་། གཏམ་རྒྱུད་སྟོན་ལའང་བརྟེན་པ་དང་། རྒྱལ་
པོ་དང་ས་ཆའི་མིང་འདྲ་བ་ནམས་དུས་ཕྱིའི་འཁྲུལ་གཞིར་སོང་བའང་མང་།
དེ་མཚུངས་ནང་པའི་གྲུབ་ཐོབ་ནམས་ཀྱི་དུས་རབས་ཀྱང་དེང་སང་ཡོངས་
བྱགས་ལྟར་ན་ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་བཅོད་པ་ནས་བཅུ་གཉིས་པའི་བར་ཁོ་རྩ་འདྲོད་
དོ།¹ །འདི་དག་གི་འཁྲུལ་གཞི་ནི་གྲུབ་ཐོབ་ནམས་ཀྱི་སྒྲིར་གྱི་འབྱེལ་བ་དང་།

1 ལུ་ལུ་ རྩ་ རྩ་ རྩ་ ༡༩༩༠ རྩ་ ༡༠ ། རྩ་ རྩ་ རྩ་ རྩ་ ༨༥, རྩ་ རྩ་ རྩ་ རྩ་ ༡

ང་མཆར་བའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་དེ། དཔེར་ན་བརྒྱ་ཕྱག་དང་པོ་གཉིས་པའི་ནང་
གི་ཁྱུ་སྐྱབ་དང་། ལྷ་འདུན་པའི་སྐབས་བརྒྱ་ཕྱག་བཅུ་པའི་ནང་སྤྱི་མ་དོ་ཆེ་གདན་
པའི་ཚོགས་འཁོར་ལ་ཐེགས་པ་ལྟ་བུའོ།། གང་ལྟར་ཡང་སྤྱི་ཕྱག་དང་། གསུང་
རབ་ཀྱི་ཕྱི་པ་མ་འཆོལ་བར་བཅིས་པ་རྣམས་ཆད་མར་བཟུང་ནས་ལྷ་འདུན་གྱི་
ཕྱི་པ་པོ་ལྷ་འདུན་དེ་དང་པོ་ནི་གོང་སྤྱི་མ་ལྟར་སངས་རྒྱུས་ཞལ་བཞུགས་དུས་ཀྱི་གྲུབ་
ཐོབ་ཡིན་ལ། གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཅ་བཞིའི་ནང་དུ་མི་བཅིས་ཤིང་། དེ་དང་
ཕྱི་པ་པོ་ལྷ་འདུན་དང་རྣལ་འབྱོར་མ་མཉེ་སྟོ་གྲོས་བཟང་མོ་(མདོ་སྐལ་པ་བཟང་
མོ་)འམ་ཁྱུ་ལས་གྲུར་པའི་རྣལ་འབྱོར་མ་ཡང་བརྒྱད་ཅུ་ཅ་བཞིར་མི་བཅིས་སོ།།
སྤྱིར་ལྷ་འདུན་གྱི་ཕྱི་པ་པོ་“ལྷ་འདུན་”ཞེས་པའི་མཆན་ཅན་དག་ཅམ་གྲུང་བ་
ལས་བརྒྱད་ཅུ་ཅ་བཞིའི་ནང་ཆན་བཞི་བཅུ་ཞེ་གཉིས་པ་ལྷ་འདུན་ནི་ལྷ་འདུན་
བར་པར་གྲགས་པ་ལྟ་བུ་རྒྱུ་དེའོ།།

དེ་ནས་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཅ་བཞིའི་ཐོག་མ་ནི་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་འམ་
སར་ཉལ་ཉིད་ཡིན་ལ། སར་ཉལ་ཁྱུ་སྐྱབ་ཀྱི་སྤྱི་མ་ཡིན་པ་ལ་དེ་ཆེ་ཐེག་པའི་སྟོབ་
དཔོན་སྤྱུ་ལ་ཡང་དོར་པ་མེད་པས། སར་ཉལ་དུས་ནི་ཕྱི་ལོ་མགོ་མ་ཚུགས་གོང་
བརྒྱ་ཕྱག་དང་པོ་ཅམ་དང་། སངས་རྒྱུས་ལྟ་དན་ལས་འདས་དེ་ལོ་སྤྱི་མ་བརྒྱ་
ཅམ་གྱི་མཇུག་ཡིན་ལ། སར་ཉལ་ལོ་མང་པོ་ལྷ་འདུན་ལས་མ་འདས་པར་བཞུགས་
པ་སྐབས་ནི་ཐུན་མོང་མིན་པའི་བཤད་ཚུལ་དང་འབྲེལ་བས་འདིར་མི་སྟོའོ།།

སར་ཉལ་སྟོབ་མ་ཁྱུ་སྐྱབ་དང་གྲུབ་ཆེན་གསལ་པོ་སྤྱི་མ་ཡིན་ཞིང་།
དེའི་སྟོབ་མ་ལྷ་ཉིལ་ཡིན་པ་དང་ཁྱུ་སྐྱབ་ཀྱི་སྟོབ་མ་ལྷ་འདུན་འམ་ཀར་ཉལ་ཡིན་

ཞིང་། འདི་དག་གི་དུས་ནི་ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་དང་པོ་ནས་གསུམ་པའི་བར་ཡིན་
 བོ། བློ་རྒྱུ་དང་ཕྱོགས་སྒྲིང་དབྱིག་གཉིན་སོགས་སྐྱེ་ཆེའི་སྒྲོང་སྒྲིང་ཙམ་ལས་
 དུས་མཉམ་དང་། ཆོས་གྲགས་ཀྱིས་ཐུགས་ལམ་གྲུབ་ཆེན་ཐལ་ནའི་(ཐལ་ནལ་
)མན་ངག་ལ་བརྟེན་པར་བཤད་པས་²དེ་བརྒྱ་ཕྱག་བདུན་པ་དང་། ཞི་འཆོ་
 བརྒྱ་ཕྱག་བརྒྱད་པར་བཞུགས་ཡོད་པ་ཡོངས་གྲགས་ལྟར་ལ། རྒྱུ་རྒྱུ་སོགས་
 བརྒྱ་ཕྱག་དགུ་པ་བཅུ་པའི་ནང་གྱུར་པ་དང་། ལྷོ་རྒྱུ་དང་རྒྱུ་རྒྱུ་ཐོ་བོ་ཨུའི་ཤའི་
 སྐུ་མ་ཡིན་པ་དང་། དེར་མ་ཟད་མར་སྒྲོན་ཆོས་ཀྱི་སྒྲོ་གྲོས་རྒྱུ་པའི་དངོས་སྒྲོབ་
 ཡིན་པ་དང་། དེའི་དུས་རབས་བརྒྱ་ཕྱག་བཅུ་པ་བཅུ་གཅིག་པ་ཡིན་པས་བརྒྱ་
 ཕྱག་བཅུ་པའི་མཇུག་ཙམ་ལ་ཡང་རྒྱུ་རྒྱུ་བཞུགས་ཡོད་པར་མངོན་ལ། འདི་
 ནི་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཅ་བཞིའི་ཐ་མའི་དུས་ཡིན་པར་སྒྲུང་ངོ་།

དུས་རབས་བཅུ་པ་བཅུ་གཅིག་པའི་ནང་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཅ་བཞིའི་
 རྒྱུ་ཐར་འདི་མི་ཉག་ལོ་རྒྱ་བས་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར། དེ་དག་གི་སྒྲུབ་ཐབས་
 སོགས་དང་། དོན་ལ་སོགས་པ་འགའ་ཡང་ལོ་རྒྱ་བ་འདིས་བསྒྱུར་བར་སྒྲུང་
 བས། གྲུབ་ཐོབ་རྒྱམས་ཀྱི་དུས་རབས་ཀྱི་ཐ་མ་བརྒྱ་ཕྱག་བཅུ་གཅིག་པའི་ནང་
 ཁོ་ནར་ངེས་སོ། །དེ་ལྟར་ན་གྲུབ་ཐོབ་རྒྱམས་ཀྱི་དུས་རབས་ཕྱི་ལོ་མ་ཇུགས་
 ཞོང་གི་བརྒྱ་ཕྱག་དང་པོ་ནས་ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྱག་བཅུ་གཅིག་པའི་བར་ངེས་པར་གྲུབ་
 བོ།

1 བད་ཆོས་ ཞོག ༦༧ ན 133. དི་སྒྲོག

2 བཅ་ཆེན་དཔལ་ལྷན་ཡི་ཤེས་དྲི་ལན།

གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཐར་— གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་སློབ་དཔོན་རྣམས་ཀྱི་རྣམ་
 ཐར་འདི་མི་ཉག་ལོ་རྩ་བ་སློན་གྲུབ་ཤེས་རབ་ཀྱིས་སྐྱ་གར་གྱི་སྐད་ནས་བོད་སྐད་
 ཏུ་བསྒྱུར་བར་གསལ་བར་བཤད་འདུག་ཀྱང་། འདི་དང་པོ་ནས་སྐྱ་གར་ཏུ་
 གྱིས་ཡོད་པ་ཞིག་ཕྱིས་བོད་སྐད་ཏུ་བསྒྱུར་བ་ལྟ་བུ་མ་ཡིན་པར། སྐྱ་མ་ཨ་མུ་ཡ
 ད་ཆུ་བྱེ་ཞེས་བྱ་བ་སྐྱ་གར་ཅམ་པ་རྒྱ་གྱི་སྐད་ཀྱི་སློབ་དཔོན་ཞིག་གིས་དང་པོར་
 སྐྱ་གར་ཏུ་ཞལ་ནས་གསུངས། དེ་ཉིད་ལོ་རྩ་བ་སློན་ཏུ་བསྒྱུར་བར་སྒྲུབ་སྟེ།
 རྣམ་ཐར་གྱིས་པའི་ཐོག་མར་ལོ་རྩ་བ་སྐྱ་མ་ཨ་མུ་ཡ་གྱི་སྐྱ་མི་འཛིན་སྟེ་པའི་
 དཔལ་ལ་མཆོད་བཇོད་མཛད་ནས་རྣམ་ཐར་འདི་རང་གིས་འབྲི་བར་དམ་
 བཅའ་གསལ་བར་བཀོད་འདུག་པས་སོ།།

རྣམ་ཐར་འདི་སྐྱ་གར་གྱི་སྐད་གང་ལས་བསྒྱུར་གསལ་ཁ་མི་འདུག་ཅིང་།
 བོད་བསྒྱུར་སྒྲུབ་སྟེ་དཔར་གཉིས་ཀར་སྐྱ་གར་སྐད་ཏུ་ཞེས་བཞུགས་བྱང་ཏུ་བཀོད་
 ཡོད་མེད་མ་དཔེ་ཆད་འཐོར་སོང་བས་མ་ཐོབ་ལ། སོག་པོ་སྐལ་བཟང་གིས་
 སྒྲུབ་པའི་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཐར་དང་། གཞན་ཡང་དེ་ལི་སྟོག་དཔར་ལས་སྒྲུབ་
 བའི་མ་དཔེ་རྣམས་ཀྱི་བཞུགས་བྱང་ཏུ་སྐྱ་གར་སྐད་བཀོད་མི་འདུག་ཀྱང་། བེ་
 ཀིང་མ་དཔེ་ལས་སྟོག་དཔར་ཏུ་བསྒྱུར་པ་ཉི་ཉོང་མ་དཔེར། ‘སྐྱ་གར་སྐད་ཏུ་
 ཅད་རྒྱ་སྟོང་སྟོང་པུ་བྱེ་ཞེས་བཀོད་འདུག་པས། དེ་ལས་དཔག་ན་གཞུང་འདི་
 དང་པོར་ལེགས་སྒྲུབ་ཏུ་གསུངས་པར་གསལ་ཡོ།། རྣམ་ཐར་འདི་སློབ་དཔོན་
 དཔལ་བོ་འོད་གསལ་གྱིས་མཛད་པའི་རྣམ་ཐར་སྐྱ་མི་འཛིན་ལམ་དོན་

བསྐྱུལ་ཡིན་པ་དང་། དེས་མཇེད་པའི་རྣམ་ཐར་ཞིག་ཡོད་པར་བཤད་ཀྱང་།
 རྣམ་ཐུའི་བསྐྱུལ་འགྱུར་ད་ལྟ་བུའི་གསུང་པ་འདིའི་ནང་ན་མི་འདུག་པས་དཔྱད་
 དགོས།

གཞུང་མཇེད་པ་པོ་— རྣམ་ཐར་འདི་སྤྱི་མ་ཅན་ལྟ་བུའི་རྣམ་ཐར་པ་
 ཡིན་པར་ལོ་རྒྱུ་བས་རྣམ་ཐར་གྱི་གཤམ་དུ་བཞོད་པ་ཙམ་ལས་དེའི་ལོ་རྒྱུས་
 སོགས་ཚུ་འབྱུང་དང་བརྒྱད་པའི་རྣམ་ཐར་སོགས་གང་ནའང་གསལ་ཁ་ཞིག་
 མ་ཐོབ་པས་འདིར་དེ་ཙམ་ཞིག་གོ།

ལོ་རྒྱུ་བ་འདི་ཕྱི་ལོ་བརྒྱ་ཕྲག་བཅུ་གཅིག་པའི་འགོ་ཙམ་ལ་ཁམས་མི་
 ཉག་དུ་སྐྱེ་འབྱུངས། རིམ་གྱིས་མཁས་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་སྤྱངས་པ་མཇེད་དེ་རྒྱ་
 གར་ལ་ཐེབས། ལོ་རྒྱུ་སོགས་ལེགས་པར་སྤྱངས། དུས་འཁོར་རྩ་བའི་རྒྱུད་
 གསུམ་སོགས་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར། པརྒྱུ་ཐུན་ལེན་གྱི་བོད་དུ་གདན་དྲངས་པ་
 སོགས་བསྐྱུལ་པ་ལ་བྱ་བ་མང་དུ་མཇེད་དོ། འདི་དང་(རྩ་མ་)རྩ་མི་སངས་
 རྒྱུས་བྲགས་གཉིས་གཅིག་གམ་ཐ་དད་ཡིན་དཔྱད་དགོས་དེ། རྩ་མ་སངས་
 རྒྱུས་བྲགས་ཀྱང་ཁམས་མི་ཉག་དུ་འབྱུངས་ལ། འདི་མཁས་གིང་བྱུང་བ་ཐོབ་
 པ་ཡིན་པ་དང་། རྒྱ་གར་ལ་བྱོན་དེ་དོ་ཇི་གདན་དུ་སྟོན་པའི་རྒྱལ་ཚབ་མཇེད་
 པར་བྲགས་དེ། ཚད་ལྡན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ནི་མ་མཐོང་ངོ་།

“སྐབ་ཆེན་བརྒྱད་རྩ་ཅུ་བཞིའི་སོ་སོའི་རྣམ་ཐར་རྒྱུས་པ་སྟོབ་དཔོན་དཔའ་བོ་འདི་གསལ་གྱིས་
 བསྐྱུལ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལས་ཤིས་གིང་།” རྒྱུ་ཀྱན་.....།

དཔར་གསར་བསྐྱར་—གོང་སྒོས་རྣམ་ཐར་འདི་དེ་ལི་སོགས་ནས་
 དཔར་གསར་དུ་བསྐྱར་པ་མང་ཡང་གིས་སྒྲིན་དང་དཔར་སྒྲིན་གིན་དུ་མང་ཞིང་
 གོ་བ་གསལ་པོ་སྒྲིར་མི་ཐུབ་པ་དང་། གཞན་ཡང་རྣམ་ཐར་འདི། དོན་
 གཉིས་ཅན་རྣམས་ལ་མཁོ་གནད་ཆེ་བ་དང་། ཁྱད་པར་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༧༥ ལོར་
 ལྷ་རྩེ་སྤྱི་འོ་བོད་ཀྱི་མཐོ་སློབ་ནས་མཁས་པའི་ཆོགས་འདུ་ཞིག་གོ་བསྐྱབས་ཞུ་
 སྐབས་ཆོགས་འདུའི་བཞོ་གཞི་ལའང་“ནང་པའི་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་ལྷ་སྤྱོད་
 ”ཞེས་བཞག་དགོས་བྱུང་སྐབས་ རྣམ་ཐར་འདི་ཉིན་སྐད་དུ་བསྐྱར་དགོས་པ་
 བྱུང་ཞིང་། དེ་ཉིད་ཆོགས་འདུས་སུ་འགྲེམས་སྤེལ་ཞུས་ཟིན་ཀྱང་། སློབ་སྤྱི་
 ཟམ་གདོང་མཆོག་དང་། གཞན་ཡང་མཁས་པ་མང་པོས་སྒྲིར་རྣམ་ཐར་འདི་
 བོད་ཉིན་གན་སྤྱར་དང་། གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་ངོས་འཛིན་འདྲ་དཔར་བཅས་
 ལྷན་ཅིག་དེ་བ་གཟུགས་སུ་བཞོད་ཐུབ་ན་ལེ་ཆ་ཡོད་ཚུལ་དང་། སློབ་གྲྲ་ནས་
 ཀྱང་འདིའི་སྒྲིར་རོགས་རམ་གནད་དགོས་བཀའ་སྤྱུལ་གནད་བ་ལྟར་འདིར་རྣམ་
 ཐར་དེ་བ་གཟུར་སུ་བཞོད་སྐབས་མ་དཔེ་ལའང་ཞུ་དག་གིན་དུ་མང་བ་བྱེད་
 དགོས་བྱུང་།

ཞུ་དག— གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་ཐར་འདི་སྒྲིར་ཐང་སྤེད་དག་སོགས་བསྐྱར་
 འགྱུར་ནང་གྱུད་‘ལུ’པར་བཞུགས་ལ། སྤྱིས་སྐྱབ་ཐབས་ཀུན་བདུས་དང་།
 རྣམ་ཐར་ཀྱང་པའི་ཡང་དཔར་མང་ཅམ་འདུག་ལ། དེ་དག་གོ་བསྐྱར་བྱས་ཆེ་
 དག་མ་དག་སྒྲི་ཆོགས་གིག་འདུག་པ་རྣམས་ལས། དག་པ་གང་ཡིན་རང་
 འཇགས་སུ་བཞག་ནས་མ་དག་པ་དང་སྤེ་ཆོམ་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་བྱར་བཞེད་

དང་བཅས་ཏེ། གཤམ་དུ་བྱུར་མཆན་གྱི་ཚུལ་དུ་བཞག་ཡོད། བོང་གི་ཆིག་
 མཆམས་དང་གཤམ་གྱི་མཆན་གཉིས་མི་ནོར་བའི་ཆེད་དུ་ཨང་རྟགས་བཀོད་
 ཡོད། གཞུང་རང་གི་ཡི་གེ་སོགས་གང་གི་སྐོར་ལ་བྱུར་བཅོམ་དགོས་རིགས་ལ་
 དེ་ཉིད་ཀྱི་མགོར་ ཨང་༡ བཀོད་ཡོད་ན་གཤམ་དུ་བྱུར་བཅོམ་གྱི་དང་པོར་ཨང་
 ༡/ རང་བཀོད་པས་དེ་བཞིན་ངས་དགོས།

བོད་དཔེ་རྒྱམས་སུ་བོད་ཡིག་ལ་བྱ་སྐད་ཀྱི་མིང་གིས་ཡོད་པ་རྒྱམས་ལ་
 མ་དག་པ་ཤིན་དུ་མང་ཞིང་། དཔེར་ན་དེམ་པུལ་ཞེས་པ་ལ་དེབ་པ་ལ་ཞེས་པ་
 དང་། རྒྱམ་ཆའི་ཞེས་པ་ལ་རམ་ལའི་ཞེས་པ་དང་། རྒྱུལ་ཞེས་པ་ལ་ར་
 རྒྱལ་ཞེས་པ་དང་། མི་ཏུ་ཡོག་ཞེས་པ་ལ་མི་ཏུ་ཡོག་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ། ། འདི་
 དག་གི་རིགས་ལ་ལེགས་སྒྱུར་དང་ཡུལ་སྐད་སོགས་ཀྱི་བྱ་དཔེ་དང་ཆིག་མཛོད་
 གང་ཐོབ་ལ་གཏུགས་ནས་དག་པར་བྱེད་ཁུལ་ཡང་། ད་ལྟོར་མ་དག་པ་མང་
 ཅམ་ལུས་འདུག དཔེར་ན་ལུ་ཉི་པུ་ཞེས་པ་ལ་ལུ་ཉི་པ་ཞེས་པ་དང་། གུ་རུ་ལི་ལུ་པུ་
 ཞེས་པ་ལ་གུ་རུ་ལི་ལུ་པ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་བྱེད། འདིར་བྱ་སྐད་གང་ཡིན་ལ་བར་ཆིག་
 མི་དགོས་ཤིང་། བར་ཆིག་བརྒྱབ་ན་ལེགས་སྒྱུར་ལ་མཆམས་སྒྱུར་ཉམས་འགྲོ་
 བས་སོ། །གཞན་ཡང་གྲུབ་ཐོབ་པལ་ཆེ་བའི་མཆན་གྱི་མཐར་པུ་ཞེས་པ་ཡོད་
 ལ། དེ་ནི་ལེགས་སྒྱུར་གྱི་ པུད་ཞེས་པའི་སྐྱེ་བྱུར་ཆག་པའོ། ། སྒྱིར་པ་དང་པུ་
 གཉིས་ཀྱི་གོ་རིམ་བཞིན་པུལ་དང་པུད་ཞེས་པའི་བྱུར་ཆག་ཡིན་ལ། དང་པོ་ནི་
 ཀླུ་པུ་ཞེས་པའི་པ་དང་། གཉིས་པ་ནི་སར་ཏུ་པུ་ཞེས་པའི་པུ་ལྟ་བུའོ། ། དེ་
 ལས་དང་པོ་ནི་སྤངས་པའམ་སྤྱོད་བའི་དོན་ཅན་ཏེ། འོད་སྤངས་ཞེས་པ་ལྟ་

བུ་དང་། གཉིས་པ་ནི་ཞབས་ཞེས་པའི་དོན་ཅན་དེ། དཔེར་ན་སར་ཉའི་
 ཞབས་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ། །ཆེག་འདི་དག་ནི་ད་ལྟ་ཡང་ཆུ་གར་གྱི་ཡ་རབས་
 རྣམས་ཉིན་རེ་བཞིན་ (བྱེད་སྡོད་) བེད་སྡོད་བྱེད་བཞིན་ཡོད། དེས་ན་
 གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་མཆན་མཐར་ཡོད་པའི་ཕྱ་ཞེས་པ་དེ་ནི་ཞབས་ཞེས་པའི་དོན་
 ཅན་ཡིན་པས་རིང་པོའི་མཐའ་ཅན་ཕྱ་ཁོ་ན་ཡིན་གྱི་པ་ཞེས་མ་དག་པའོ།
 །དེ་ཡང་གྲུབ་ཆེན་བེད་སྡོད་ཡི་མཆན་ལྷི་རྩུབ་ཞེས་པའི་པ་ནི་མིང་མཐའི་པ་ཡིན་
 གྱི་ཞབས་ཞེས་པའི་པ་མ་ཡིན་པས་རིང་པོ་བྱིས་པ་ནོར་ཕོ། དེས་ན་མ་ནོར་བར་
 དོན་གོ་དགོས་སོ།

ཆེག་དང་ཤད་— བོད་དཔེ་གསར་རྩིང་མང་པོར་ཡིག་བར་གྱི་ཆེག་
 ལ་བྱིས་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་མེད་ཀྱང་། ཆེག་གི་གཙོད་མཆན་སྲ་ཤད་ལ་སྟགས་
 པ་ཡིག་ཉགས་ཤིན་དུ་མང་ཞིང་། རིན་ཆེན་སྤྱང་ཤད་ལ་ནང་གསེས་གཉིས་སྲ་
 བྱས་ཏེ་ཤད་ཆ་ཆང་དང་བྱེད་ཤད་བྱེད་ཚུལ་ཡང་ཇི་དགེ་འདུན་གྲུབ་གྱི་འདུལ་
 བའི་སྤྱང་འབུམ་སྟགས་ལ་གསལ་བར་བྱིས་འདུག་པས། དང་པོ་ནི། ལྟ་བུ་
 དང་། གཉིས་པ་ནི། ། ལྟ་བུའོ། །དེ་ལ་འདིར་བྱེད་ཤད་དེ་ལ་ཅུང་
 ཟད་གཟུགས་བསྐྱར་ཏེ་དེང་སང་ལེགས་སྐྱར་ཉིན་སྐད་ཨིན་སྐད་སྟགས་ལ་
 ཡོངས་སྲ་གྲར་པ་ལྟར་གྱི་ཡིག་ཉགས་‘ཀྱ་མ་’ཞེས་པ་དེ་བཞིན་འདིར་བོད་སྐད་
 ལའང་བྱེད་སྡོད་བྱས་ཡོད་པས། སྟོགས་རྒྱུ་མིག་ཅན་ཀུན་ལ་དགའ་པོ་
 ཡོང་ངེས་ཀྱང་། བསྟན་འཛིན་མེས་པོའི་ཁུར་འཆང་བ་རྣམས་ལ་དབྱིངས་
 འགལ་མེད་པར་བྱ་བྱ་ཡིན། འདིའི་སྐོར་ཆད་མ་རིགས་པ་ལ་འཇུག་པའི་སྟོའི་

འབྲེལ་པ་ལེགས་སྒྱར་ནས་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་བ་དེའི་གྲིང་བཞིན་དུ་བྱས་པར་
བྲིས་ཟིན་པས་དེར་གཟིགས་དགོས།

བྱར་བཀོལ་— འདིར་རྣམ་ཐར་བྱས་པའི་ནང་གྲུབ་ཐོབ་སོ་སོའི་འདྲ་
པར་[དཔར་འདི་དག་ནི་ཆེ་གདན་གྱི་བྱུང་བ་རིན་པོ་ཆེའི་གཟིམས་ཆུང་ནང་གི་
གསེར་ཐང་ལ་འདྲ་དཔར་ལེན་པ་ཡིན་]དང་། དེ་དག་སོ་སོའི་གཤམ་དུ་གྲུབ་
ཐོབ་གྱིང་སྤྱོད་རྣམས་ཉིན་སྐད་དུ་བྲིས་ཡོད། བོད་སྐད་དུ་བྲིས་ན་ཡིག་ཆོགས་
མང་བས་འཛིགས་ནས་མ་བྲིས།

མཚན་རིམ་— གྲུབ་ཐོབ་སོ་སོའི་མཚན་གྱི་བོད་ཤན་སྒྱར་དང་།
དེ་དག་གི་ཐད་ཀར་སོ་སོའི་རིགས་དང་། ཡུལ་སྐོག་ས་བོད་པའི་མཚན་གྱི་གོ་
རིམ་ཡང་སྒྲུབ་ཐབས་ཀྱི་བརྟུན་གྱི་གཤམ་ན་འཁོད་པ་ལ་ཞུ་དག་ཅུང་ཟད་བྱས།
ཕནྱེད་རྒྱུལ་ལགས་གྱི་ཕུར་དུ་ཉིན་བརྒྱུལ་ལ་ས་ཆེན་གོང་མའི་བཀའ་འབུམ་
ལ་བཞེན་པའི་གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་མཚན་ཡུལ་སྐོག་ས་བོད་འདུག་པ་དང་
བསྒྱུར་དེ། བྱར་མཚན་ཅུང་ཟད་བཅས་རྣམ་ཐར་གྱི་གཤམ་དུ་བྱར་བཀོལ་གྱི་
ཆུལ་དུ་བཞག་ཡོད། འདི་སྐོར་ས་ཆེན་བསོད་ནམས་ཅེ་མའི་སྐུ་སྤྱོད་སྤྱོད་རྣམ་
ལ་ཡང་ཞུ་གདུགས་ཅུང་ཟད་བྱས་པ་ཡིན།

འབྲི་ཡིག་— གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་བྲིས་སྐྱོང་ས་འཛིན་སྐབས་དཀའ་
ངལ་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་བྱུང་སྐབས། ཐབས་ཤེས་མང་ཙམ་བྱས་ཆེས་གྲུབ་ཐོབ་
རྣམས་ཀྱི་འབྲི་ཡིག་དེ་རྒྱ་ཐུག་གི་གསུང་བྱུང་ཞིག་འབྱོར་ལ་དེ་ལ་བཞེན་ནས་གྲུབ་
ཐོབ་སོ་སོའི་ངོས་འཛིན་བྲིས་སྐྱོང་ཐོག་ནས་བྱེད་ཐུབ་ཙམ་བྱུང་ལ། དཀའ་

ངལ་དེར་བཅེན་འབྲི་ཡིག་ཆ་ཆང་བ་ཞིག་ཞུ་དག་ནོར་བཅོས་སོགས་ལེགས་པར་
བྱས་ཏེ། ཉིན་པོད་ཤན་སྤར་གྱི་ཚུལ་དུ་རྣམ་ཐར་གྱི་གཤམ་དུ་བྱུར་བཀོལ་གཉིས་
པའི་ཚུལ་དུ་བཞག་ཡོད།

འབྲི་ཡིག་འདིའི་མ་དཔེ་ལག་པས་བྲིས་པའི་ཡི་གེ་ཚུགས་ཚུང་ལ་འདུག་
སྟབས་མ་དག་པ་ཤིན་དུ་མང་བས་མ་དག་པ་རྣམས་དྲོགས་གཅོད་ཀྱི་གཞིར་
མཁོ་ངེས་བསམ་ནས་གཤམ་དུ་མཆན་གྱི་ཚུལ་དུ་བཞག་ཡོད་པས་དཔྱད་པ་
ཡོད་ན་དེར་གཟིགས་དགོས་སོ།

དཔལ་ལྷན་བདེ་ཆེན་མཆོག་གི་དབྱིངས་དང་རོ་གཅིག་ཉག་དུ་ཞི་བྱུར་ཀྱང་།
སྤྱང་ཉིད་སྤྱང་ཆེའི་སྤྱུ་འཕུལ་དུ་བ་སྤྲིན་བྲལ་མཁའ་ལ་འཇའ་ཆོན་བཞིན།
འཆར་བའི་མོད་ལ་ཐུར་ཆེའི་ཆུ་ཆར་གདུལ་བུའི་རིཾ་གྱི་ནོར་འཇིན་ལས།
བྱང་འཇུག་མཆོག་གི་ལོ་དོག་འབྲས་བུ་སྤྲིན་མཁས་སྒྲ་མ་ལྟར་བདུད་ནས།

ཞི་ལྷག་བཅུ་ཕྱག་བརྒྱད་དེ་བྱུབ་པའི་གཙོ།

རྣམས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་དབང་པོའི་སྦྱེད་ཆལ་དུ།

དྲི་བསྐྱང་འབུལ་བའི་སྤྱང་གཞིའི་ཕྱང་བ་སྤེལ།

ལྷ་དབང་གཞོན་ནུའི་ཆོགས་རྣམས་དབྱེས་དབྱེས་མཛོད།

ཉ་གང་ཐུབ་པའི་ཁྲི་བ་ལ་འབྲན་བཞི་ལྷག་བཅུ་ཡི་ཁྲི་བ་ཡི།

སྤྲིན་བྲལ་བསིལ་སྤྲིན་ཆ་ཤས་ཅུང་ཟད་གཏུག་རྒྱུན་དང་འགྲུཾ་པ་ལས།

དབང་ཕྱག་ཅེ་གསུམ་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་གནས་ཀླུ་ཤིཀླུ་ཡི་བསྐྱེ་གནས་སུ།

རིག་གཞུང་བསྐབ་པའི་ཆུ་རྒྱུན་ཅུང་ཟད་འབྱིལ་ལས་ལེཾ་ཐོན་པ་སྤྱོད་འདི།

ཉི་མ་མིག་དང་ལྷན་པ་གང་གི་སྐུའི།

ཞབས་རྩང་ཆེ་ཡི་མན་གཤེད་ལས་བརྟན་ཅིང་།

ཕྱོགས་མཐའ་ལ་འགྲན་འགྲོ་བའི་དགྲིལ་འཁོར་འདི།

སྐྱ་གསུམ་ལྷན་འགྲུབ་ས་ལ་དབང་ཕྱིར་བཙུང་།

བྱུང་བསྐྱུ། ॥

སངས་བྱུང་འདས་ལོ་ ༣༥༣༣ ལ་སློབ་སེམས་པས་སོ།

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༧༩ ལྷི ༤ ཆེ ༣ ལ།



१. लुहिपा

ये सिद्ध लुहिपा हैं। ये श्याम वर्ण के और शरीर से दुबले हैं। सामने मछली की आँतों का ढेर रखा हुआ है। उनमें से एक मछली लेकर खा रहे हैं। हलकी-सी जटा रखे हुए और उसकी शिखा बाँधे हुए हैं। छाती में हलके बाल निकले हुए हैं।



२. लीलापा

ये राजा के वेश में सिंहासन पर बैठे हुए हैं। ये चारों ओर से अपनी रानियों एवं मन्त्रियों से घिरे हुए हैं। सामने एक मन्त्री खड़ा है।

चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

लोचावा का मंगलाचरण

सत् गुरुजनों को प्रणाम है (लोचावा स्मोन डुब शेरब गैरा)

मंगलाचरण

त्रैकालिक बुद्ध एवं गुरुपरम्परा, जो खेचर भूमि प्राप्त हैं, तथा साक्षात् गुरु परमसिद्धि प्राप्त अभय श्री के पद में कमल में (स्मोन डुब शेरब गैरा) काय, वाक् एवं प्रसाद मन से प्रणाम करता हूँ। (प्रणाम कर) लूहिपा आदि चौरासी सिद्धों के वृत्तान्त सम्यग् रूप से लिखूँगा।^१

१. गुरु लूहिपा का वृत्तान्त

नाम—मछली की आँत खाते हुए साधना करते रहने से^२ उनका नाम लूहिपा पड़ा।^३

जीवन-वृत्तान्त—किसी समय सिंहलद्वीप में एक राजा^४ राज करता था, जिसका राज्य वैश्रवण (कुबेर के राज्य) के समान वैभव-सम्पन्न था। राजभवन सब तरह के रत्नों, मोती, सोना, चाँदी आदि से अलंकृत (सुशोभित) था।

उस राजा के तीन पुत्र थे। एक समय राजा द्वारा ज्योतिषियों से यह पूछा गया कि मेरे देहान्त हो जाने पर किस पुत्र को राज भार-सौंपना अच्छा होगा?

-
१. यहाँ शास्त्रकार एवं अनुवादक के अलग-अलग नाम न होने के कारण इस वृत्तान्त को अभयदत्त श्री ने मौखिक रूप से कहा और उनके शिष्य भिक्षु स्मोन् डुब शेस् रब्ने उसे उसी रूप में भोट भाषा में अनुदित कर दिया है।
 २. मछली की आँत खाने का वृत्तान्त बुस्तोन-चक्रसंवर सामान्य "शेस् रब्" पृ० ३७, 'छ' पुट, तारानाथ के-छोसव्युङ्, साक्या काबुम, न्याय-व्याख्या में समान रूप में मिलता है।
 ३. 'लूई' या 'लूहि' शब्द संस्कृत 'लोहित' शब्द से सम्बन्ध रखता है।
 ४. यह ओडियान के, राजा विमलचन्द्र के समकालीन थे, बुस्तोन—वही पृ० ३८।

ज्योतिषियों ने ज्योतिष देखकर कहा कि मध्यम पुत्र को यदि राजगद्दी सौंप दी जाय तो राज्य बहुत सुदृढ़ रहेगा और प्रजा सुखी होगी, यह गुण उसमें है। तदनुसार उस राजा ने अपने मध्यम पुत्र को ही अपना उत्तराधिकार और राज-काज सौंप दिया। राजा के देहान्त के बाद बड़े और छोटे दोनों भाइयों तथा जनता ने मिलकर उस (मध्यम पुत्र) को राज्याभिषेक कराकर गद्दी पर आसीन किया। पर उनको राजपद की चाह नहीं थी और राज-काज त्याग कर उन्होंने पलायन की चेष्टा की, तो उनके दोनों भाइयों और जनता ने उन्हें पकड़ कर सोने की जंजीर वाले जेल में डाल दिया। तब भी उन्होंने अपने रक्षकों (पहरेदारों) को सोना-चाँदी आदि (रत्न) देकर (अपनी बात मनवाई) रात में (दौती छोड़कर) सिले हुए वस्त्र पहने (वेश बदल दिया) और अपने को (दूर तक) पहुँचाने वाले लोगों को भी सोना आदि (रत्नों) से पुरष्कृत किया और उनसे विदा ली। राजपुत्र स्वयं रामल^१ के देश रामेश्वर^२ चले गये। वहाँ पर राजमहल के रेशमी आसन त्यागकर मिट्टी के भीतर कृष्णसार (कृष्णसारङ्ग) का (चमड़े का) बिछौना बिछाकर सोये। वह राजपुत्र बहुत सुशील सुन्दर प्रियदर्शी थे, (जिसके कारण) लोग उन्हें खाना-पीना आदि निरन्तर पहुँचाने लगे।

तत्पश्चात् (कुछ समय के बाद) वे बुद्ध गया गये, तो वहाँ एक डाकिनी ने उन्हें अनुगृहीत किया और अववाद (महत्वपूर्ण तांत्रिक उपदेशों के मर्म का अवबोध करा) दिया। तत्पश्चात् वह राजपुत्र पाटलिपुत्र चले आये। वहाँ सब लोगों ने उन्हें जहाँ बैठे, भोजन-छाजन देना निरन्तर जारी रखा और वह लोगों द्वारा दिये हुए अन्न खाते हुए श्मशान में सोते रहे। एक दिन नगर में मेला लगा। राजपुत्र उस मेले में गये और वहाँ के मदिरालय में पहुँचे, तो वहाँ मदिरा बेचने वाले लोगों की एक प्रधान लौकिक डाकिनी थी। वह उस राजपुत्र को देखकर कहने लगी कि इनके सभी चतुष्चक्र

-
१. भोट ग्रन्थ में 'रामल' का देश लिखा है पर सम्भवतः यह 'रामल' नहीं अपितु 'राम' शब्द ही शुद्ध जान पड़ता है। राम ने लंका जाते समय एक मन्दिर बनवाया था जिसका नाम 'रामेश्वर' है। या मूल शब्द राम-लक्ष्मण हो सकता है।
 २. साधकों के शरीर में साधना करते समय के चार स्थानों (मूर्द्धा, ग्रीवा इत्यादि) में भव्य चार चक्र होते हैं। विस्तृत जानकारी के लिए नागार्जुन के पंचक्रम एवं चोड़ खा पा की व्याख्याएँ देखिए।

मलरहित हो चुके हैं, पर इनके हृदय (चक्र) में मटर के बराबर जाति का विकल्प अभी भी शुद्ध नहीं हो पाया (अभी विद्यमान) है—तत्पश्चात् उसने उस (योगी) राजपुत्र को एक मिट्टी के बर्तन में सड़े हुए खाद्य-पदार्थ डालकर दिये। राजपुत्र ने उसे फेंक दिया, तो उस डाकिनी ने क्रुद्ध होकर कहा कि तुमको खाने के प्रति अच्छे-बुरे की विकल्पना बिना छोड़े, धर्म कहाँ से आयेगा? उसकी बातों के सुनने के बाद वह योगी सोचने लगे कि विकल्पना एवं निमित्त (निमित्त विषयक संज्ञाएं) बोधि प्राप्ति के लिए एक महान विघ्न है, ऐसा जानकर उन्होंने सभी प्रकार के विकल्पों एवं निमित्तों को छोड़ दिया। पटना के पास गंगा तट पर मछुआ लोग गंगा से मछली मारने के बाद तट पर मछली की आँतों को फेंक दिया करते थे और राजपुत्र उसको खाते हुए बारह वर्षों तक वहीं साधना करते रहे। जब मछुआ औरतों ने देखा कि एक योगी उन लोगों द्वारा फेंकी गयी मछली की आँतों को उठाकर रोज खा रहे हैं, तो उन लोगों ने उन्हें लूहिपा (लूई) कहना आरम्भ कर दिया। उसीसे उनका नाम 'लूहिपा' पड़ गया और सर्वत्र उनके लिए 'लूहिपा' संज्ञा व्यवहृत हुआ। इसी नाम के साथ उन्हें सिद्धि प्राप्त हुई।

(इसका कुछ अंश दारिकापा एवं डिङ्गीपा के वृत्तान्त के साथ आयेगा)

सिद्ध लूहिपा का वृत्तान्त समाप्त^१ ॥

-
१. पद्मकर० के अनुसार लूहिपा, सरहपा एवं शबरपा दोनों के शिष्य थे और ये ओडियान के थे।
(पद्म०-इति० पृ० ७४)

दुजोम के अनुसार इनका जन्म-स्थान 'षंपर' था। ओडियान में जाकर वे भिक्षु बने और तीनों पिटकों के विशेषज्ञ बने। 'आर्यमञ्जुश्री नाम संगीति तन्त्र' की साधना से सिद्धि प्राप्त हुई। इनके चार नाम हैं—श्री भागवत परमबोधि, लीलापा या लीलावज्र, भाणु सदृश, ना रूपी। दुजोम, जिङ् मा० इति० पृ० ४३

२. गुरु लीलापा का वृत्तान्त

दक्षिण भारत के एक राजा अपने सिंहासन पर बैठे ही थे, उसी समय अन्य प्रदेश से एक सुअभ्यस्त योगी उनके पास पहुँचे। राजा ने उस योगी से पूछा कि तुम्हारा इस तरह सभी राज्यों में घूमते रहना बहुत कष्टदायक है। उत्तर में योगी ने कहा— मैं तो दुःखी नहीं हूँ, पर तुम्हें कष्ट है, क्योंकि तुम्हें अपना राज्य छूट जाने का भय और प्रजा के खुश न होने का भय है। मैं तो अग्नि में कूद जाऊँ तो भी नहीं जलूँगा, विष खालूँ तो भी नहीं मरूँगा, इसी प्रकार बूढ़े होने तथा मरने का दुःख भी मुझे नहीं है क्योंकि मुझे रसायन का उपदेश है अर्थात् मैं रसायन प्रयोग की विधि जानता हूँ।

ऐसा सुनकर राजा के मन में उनके प्रति बड़ी श्रद्धा उत्पन्न हो गई और उन्होंने कहा— मैं आप ही की तरह राज्य-राज्य घूम तो सकता नहीं, फिर भी अपने राज्य में आसन पर बैठकर भावना (अभ्यास) तो कर सकता हूँ। अतः आप अपनी विधियों में से एक की देशना मुझे दीजिए। उस (योगी) ने उन्हें अनुमति दे दी और हेवज्र के अनुसार अभिषेक द्वारा उन्हें मण्डल में प्रवेश करा दिया तथा उसी का अववाद (दीक्षा) देकर उनसे 'एकाग्र-स्मृति' नामक समाधि का अभ्यास कराया। उस राजा ने (गुरु के कथनानुसार) अपने सिंहासन पर ही विशेष प्रकार के आसन, तकिया आदि सजाए और अपनी रानियों एवं मंत्रियों के साथ सभी प्रकार के वाद्य-यंत्रों से परिवृत्त होकर भावना की। यही कारण है कि उनका नाम लीलापा (अर्थात् नृत्य लीला आदि में लीन योगी) पड़ गया।

उनका असली अववाद (क्रिया-विधि) अपने दाहिने हाथ के अंगूठे को आलम्बन बनाकर निर्विक्षिप्त रूप से भावना करना (समाधि लगाना) ही था।

जब वह उसमें निर्विकार रूप से अभ्यस्त हो गये, (राजा ने) तो उनके गुरु ने अंगूठे के अन्दर 'हेवज्र' के समस्त देव-मण्डल की भावना करने का उपदेश दिया। राजा ने उन्हें उसमें भी निश्चित रूप से स्थित हो जाने की बात कही, तो गुरु ने उन्हें

‘उत्पत्ति’ एवं ‘निष्पन्न’^१ के युगनद्ध (सहज रूप से) भावनाओं का अभ्यास करवाया और तदनुसार सहज रूप से उनमें ज्ञान (प्रकाश) उदित होने लगा और उन्हें महामुद्रा (परम) सिद्धि प्राप्त हुई। वह अभिज्ञादि अनेक प्रकार के गुणों से सम्पन्न हो गये।

इस प्रकार गुरु के (मार्मिक) उपदेश, स्वयं अपने उद्यम और साथ ही पूर्व कर्मों के शुभ अवशेष इन तीनों का यदि योग हो जाता है, तो भोग विलास को बिना त्याग किये भी व्यक्ति मुक्त हो जाता है। उस (परम सिद्ध पुरुष) ने (सिद्धि प्राप्ति के बाद) अपरिमित जगत्-कल्याण का कार्य किया और ‘लीलापा’ नाम से सर्वत्र प्रसिद्ध हो गये। अन्त में वे खेचर (लोक में) चले गये।

गुरु लीलापा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. ‘उत्पत्ति’ एवं ‘निष्पन्नक्रम’ तन्त्र के पारिभाषिक शब्द हैं, विस्तृत जानकारी के लिए, चोङ् खा पा के ‘ङ्ग्-रिम् छेन् मो’ में देखिये। चोङ् खा पा ग्रन्थ संग्रह ४, ‘५०’ ‘ग’ पुट में।

३. गुरु विरूपा का वृत्तान्त

गुरु विरूपा का जन्म पूर्वी भारत त्रिपुरा, जो राजा देवफल (देवपाल) का राज्य था, में हुआ^१। उस समय दक्षिण में सोमपुरी नामक एक महाविहार था। उस धर्मपीठ में एक हजार भिक्षुओं का विशाल संघ था। उसमें विरूपा भी प्रविष्ट हो गये और भिक्षु बने। यद्यपि विरूपा भिक्षु थे, फिर भी उन्होंने अभिषेक लेकर गुह्य रूप से बारह वर्ष तक वज्रवाराही का जप एक-एक लाख का दो बार किया। पर उससे उन्हें अच्छे स्वप्न तक नहीं आये। सिद्धि की बात दूर रही। इससे मन विक्षुब्ध होकर उन्होंने अपनी 'माला' शौचालय में फेंक दी और यथेच्छ (दिन) चर्या में लग गये। उसी रात (नित्यकर्म) पूजा के समय अपनी माला का ख्याल आया, तो डाकिनी (वज्रवाराही) ने आकर उन्हें अपनी माला हाथ में दे दी और कहा कि "कुलपुत्र! तुम दुःखी न हो, मैं तुम्हें अधिष्ठित कराती हूँ और सभी प्रकार के विकल्प एवं निमित्तों का परित्याग कर ही साधना किया करो" और कहा—

‘प्रकृति में स्थितचित्त ही वज्रवाराही;

अपने पास होते हुए भी अन्य से अपेक्षा करना।

यह अत्यन्त अनविज्ञ बालक का स्वभाव है;

चिन्तामणि रूपी चित्त विकल्पों से अस्पृष्ट होकर,

जो सन्तोष के साथ साधना करता है, वही उत्तम है।’

तत्पश्चात् पुनः बारह वर्ष तक वही साधना करते रहे; फलतः उन्हें महामुद्रा परम सिद्धि की प्राप्ति हुई।

उस सिद्धि लाभ के बाद उनका परिचारक मांस एवं मदिरा खरीद कर उन्हें खिलाने लगा और विहार में स्थित कबूतरों को मारकर उन्होंने खाना आरम्भ कर दिया।

१. विरूपा जाति के क्षत्रिय (राजकुमार) थे। उनके भिक्षु-दीक्षा के गुरु का नाम 'जिनदेव' था। भिक्षु का नाम 'श्रीधर्मपाल' था। ये वसुबन्धु के भी शिष्य रहे। ये बहुत दिन तक नालन्दा में भी रहे। ये विज्ञानवादी दार्शनिक थे। (पद्म० इति० पृ० ६, B. D. १७१)



३. विरूपा

विरूपा सिर में पुष्प-माला सजाये हुए हैं। अन्य कोई अलङ्कार या आभूषण नहीं है। दाहिना हाथ तर्जनी मुद्रा में और बायें हाथ में कृष्णसार-मृग का सींग है।



४. डोम्बिपा

डोम्बिपा हड्डी-निर्मित अलङ्कारों, जिनकी संख्या छः मानी जाती है, से विभूषित हैं। दाहिने हाथ में विषैले सर्प का चाबुक और बायें हाथ में नर-कपाल है। पीछे सर्प का फन लहरा रहा है। बायीं ओर से उनकी पत्नी उन्हें आलिङ्गन कर रही है। दोनों एक साथ सद्यःप्रसूता व्याघ्री पर सवार हैं।

कपोत (दिनों दिन कम होते गये और) समाप्त होने को आये, तो वहाँ के संघ ने उनसे पूछा कि हमारे पूज्य लोग (कबूतर) किसने खाए? विरूपा ने कहा हम लोग नहीं खाए। शंका होने पर सभी लोगों के कमरे की तलाशी ली गई तो विरूपा के कमरे में भी लोग देखने गये, वहाँ उस समय विरूपा मदिरा पीते हुए कबूतर का मांस खा रहे थे। इसे लोगों ने 'खिड़की' से देख लिया।^१

तदुपरान्त संघ ने घण्टी बजाकर सभा बुलाई और सभी के निर्णयानुसार उन्हें (विरूपा को) अपने स्थान से बाहर जाने को कह दिया। संघ के आदेशानुसार विरूपा ने भी अपना चीवर और पात्र बुद्ध की मूर्ति के सामने रखकर प्रणाम किया और दरवाजे^२ से बाहर चले गये।

विहार के समीप एक झील थी, विरूपा जब उसके तट पर पहुँचे तो वहाँ पर बैठे एक भिक्षु ने विरूपा से पूछा कि आप किस रास्ते से जा रहे हैं? उन्होंने उत्तर दिया कि— मुझे तुम लोगों ने निकाल ही दिया है तो अच्छे रास्ते का क्या भरोसा ? यह कहकर उन्होंने उस झील के पानी के ऊपर तैरते कमल की पत्तियों पर पैर रखते हुए बिना पानी में डूबे कमल तोड़े और (विहार की ओर झुक कर) बुद्ध की पूजा की तथा झील के पार चले गये।

सोमपुरी विहार के सभी लोग पश्चात्ताप करते हुए उनके चरणों में प्रणाम करते हुए कहने लगे कि आपने हमारे कबूतरों को क्यों खाया? विरूपा ने उत्तर दिया—सब कबूतर यहीं हैं, मैंने नहीं मारा, तब तक उनके सेवक कुछ कबूतरों के पंखों के टुकड़े ले आये। आचार्य (विरूपा) ने एक चुटकी बजाई तो (सभी कबूतर जितना खाये थे उनके) पंखों के (अवशेष) टुकड़े सब कबूतर बनकर पहले की

१. पद्मकर० के अनुसार लोगों ने विरूपा को पन्द्रह देवकन्याओं से परिवृत और मदिरा पीते एवं मांस खाते देखा। तत्काल संघ ने घण्टी बजा कर संघ-सभा बुलाई और संघ-विधान के अनुसार विरूपा को संघ से बाहर किया और कहा कि तुम विरूप आचरण के हो। उन्होंने स्वयं भी अपनी विरूपता को स्वीकार किया। उनका नाम 'विरूपा' इसी से पड़ा और वहाँ से वह बाहर चले गये (द्रष्टव्य पद्म० इति पृ० ८७)

२. कहीं दीवार से बिना टकराये जाने की भी।

अपेक्षा कुछ अधिक स्वस्थ एवं ताजे होकर सामने से उड़ गये। यह दृश्य वहाँ बैठे सभी लोगों ने देखा।

उसके बाद विरूपा भिक्षु-वेश छोड़कर योगी के वेश में ही (अपनी) चर्या करते रहे। तत्पश्चात् गंगा के तट पर जाकर, उन्होंने गंगा देवी से भोजन मांगा, नहीं मिलने पर वे क्रुद्ध होकर पानी की धारा को पूर्ण रूप से विच्छिन्न कर पार चले गये। तत्पश्चात् कनसत (काञ्ची)^१ नगर गये। वहाँ के मदिरालय में जाकर उन्होंने मदिरा खरीदी। मदिरा बेचने वाली ने उन्हें एक प्याला मदिरा एवं एक तश्तरी भात दिया, तो वे बराबर मदिरा लेते रहे और उठे नहीं (खाते रहे)। जब ढाई दिन तक सूर्य अस्त नहीं हो पाया तो वहाँ के तत्कालीन राजा ने (उस घटना को देखकर) आश्चर्य चकित होकर कहा कि यह किसका चमत्कार है? पता करो। जब यह घोषणा कर डाली तब सूर्य देव ने राजा को स्वप्न में अपना रूप दिखलाकर कहा कि एक योगी ने मुझे मदिरा बेचने वाली के यहाँ रहेन के रूप में रख दिया है, मैं कैसे चलूँ? तब राजा एवं प्रजा सब लोगों ने मिलकर उस (योगी) की मदिरा का दाम (हिसाब) लगाया तो कोटि तक हो गया और लोगों ने सब अदा कर दिया तो विरूपा वहीं से अन्तर्ध्यान हो गये।

तत्पश्चात् वह 'इन्द्र'^२ नामक तैर्थिकों के स्थान पर पहुँचे^३। उस स्थान में महादेव की एक बहुत बड़ी मूर्ति थी^४ जिसकी ऊँचाई इक्यासी हाथ थी, वहाँ के लोगों ने विरूपा को भगवान् के उस प्रतीक को प्रणाम करने को कहा। तब विरूपा ने कहा कि मैं बड़ा भाई हूँ, बड़े भाई द्वारा छोटे भाई को प्रणाम करने की

१. पद्य० के अनुसार इस स्थान नाम 'धकिनित' है, जो 'विमोसार' के समीप है (दोनों स्थान इस समय अज्ञात हैं)।

२. सम्भवतः यह 'इन्द्र' शब्द स्थान के लिए नहीं अपितु महादेव के लिंग के लिए प्रयुक्त है।

३. उस स्थान का नाम 'चपति' था, वहाँ के तीर्थ केन्द्र के रूप में 'भीमहरि' नामक एक लिंग था, जिसकी स्थापना महाभारत के भीमसेन द्वारा मानी जाती है। (पद्य० इति, पृ० ८८)

४. मूर्ति की जगह पद्य के इति० में लिङ्ग का उल्लेख है।

प्रथा नहीं है। वहाँ के राजा आदि सब लोगों ने कहा कि फिर तुमको हम लोग यहीं मार डालेंगे।’

आचार्य (विरूपा) ने कहा—यदि मैं इसको प्रणाम कर लूँ तो पाप लगेगा। इसलिए मैंने इसे प्रणाम नहीं करने को कहा है।

राजा ने कहा— उस पाप का प्रायश्चित्त मुझसे कर लो।

तब आचार्य ने (प्रणाम करने के लिए) अञ्जलिबद्ध किया तो महादेव की मूर्ति दो टुकड़ों में विभक्त हो गयी। आकाश से यह आवाज आयी—‘आचार्य! मैंने तो जैसी प्रतिज्ञा की थी, वैसा ही मानूँगा।’ आचार्य ने कहा— शपथ लो? शपथ लिया तो मूर्ति के दोनों टुकड़े आपस में जुड़ गये। महादेव की मूर्ति के लिए प्रयुक्त सभी पूजा सामग्री आचार्य को अर्पित कर दी। वे सब अन्य बौद्धों की (स्थानीय संघ के) जीविका में समिलित कर दिये गये, कहा जाता है कि यह परम्परा अभी तक (आचार्य अभयदत्त श्री के समय तक) प्रचलित है।

तत्पश्चात् आचार्य पूर्वी भारत-स्थित देवीकोट नामक स्थान में पहुँचे। उस स्थान के सभी लोग तब तक डाकिनी (चुडैल) बन चुके थे। एक डाकिनी रास्ते में रहकर आने वाले सभी लोगों को डाकिनी मंत्र फूँककर छोड़ती थी। यह वहाँ की एक प्रथा-सी बन गयी थी।

जब आचार्य देवीकोट पहुँचे, तो नगर के रास्ते में उस मंत्र फूँकने वाली डाकिनी के आने से पहले ही एक विहार (जो नगर के पास में ही था) में जाकर सो गये। तत्पश्चात् एक ब्राह्मण पुत्र उस रास्ते से आ रहा था, उसे (उस मार्ग-डाकिनी ने) डाकिनी ने मंत्र फूँककर ही जाने दिया।

नगर पहुँचने पर उसको (ब्राह्मण को) भोजन सामग्री तो मिल गयी, पर सोने की जगह नहीं मिली। घूमते हुए उसकी एक आदमी से भेंट हुई, जो बौद्ध थे। उस व्यक्ति ने कहा कि यहाँ के सब नागरिक डाकिनी बन गये हैं, यहाँ कोई मनुष्य नहीं मिलेगा। डाकिनियाँ तुम्हें कुछ बाधा कर सकती हैं। अतः तुम उस पार के विहार में जा कर ठहरो। वह (यात्री ब्राह्मण) उस विहार में गया तो ‘विरूपा’ से भेंट हुई और आचार्य ने उसे (डाकिनी मंत्र से परिभूत देख कर पुनः अपने) मंत्र

से अधिष्ठितकर (सुरक्षित कर) दिया। जब रात में सभी डाकिनियाँ एकत्र होकर एक दूसरे से पूजा-सामग्री के बारे में प्रश्न कर रही थीं तो सब लोगों ने यही कहा कि 'आज हमें सभी प्रकार का मांस (मदिरा) मिल गया, पर 'महामांस' नहीं मिल पाया। उनमें से एक ने कहा—मुझे दो महामांस (विरूपा और एक ब्राह्मण) मिले हैं।'

तब प्रधान डाकिनी ने उसे ले आने के लिए कहा। वह (अपनी सहेलियों सहित) उसको लेने गयी, परन्तु (विरूपा के मंत्र प्रभाव से) बहुत प्रयत्न करने पर भी वे लोग उस (ब्राह्मण) के पास नहीं जा सकीं। बार-बार जाकर प्रयत्न किया तो एक बार विरूपा एक बड़े लकड़ी के खण्ड पर बैठे मिले। उन लोगों ने उसी लकड़ी खण्ड सहित उठाकर उन्हें सभा में ला रखा। वहाँ पहुँचने पर सभी डाकिनियाँ उनकी पूजा वन्दना करने लगीं। विरूपा ने उन लोगों के सभी (मांस एवं) मदिरा को (खा) पी लिया (और समाप्त कर दिया)। डाकिनियों ने उन्हें मारने के अभिप्राय से हाँस कुतूहल मचाना^१ आरम्भ किया, तो आचार्य ने भी 'द्वादश महाक्रोध परिहास'^२ हाँस दिया, जिससे सभी डाकिनियाँ बेहोश होकर गिर पड़ी। इस प्रकार सभी डाकिनियाँ (वश में कर के) प्रतिज्ञा-बद्ध (शपथ से परिबद्ध) कर दी गयी; उन्हें आज्ञा हुई —'जो व्यक्ति त्रिशरण की शरण में जाता हो और मेरे प्रति श्रद्धा रखता है, उन्हें किसी प्रकार की बाधा न पहुँचाना। जो लोग (त्रिरत्न के) शरणागत न हों, चित्तोत्पाद नहीं करते हों, उन लोगों के शरीर से बिना किसी प्रकार की बाधा पहुँचाये तुम लोग एक अञ्जलि खून पी सकती हो। तुम लोगों में से यदि कोई भी अपनी प्रतिज्ञा से

१. यह 'हाँस' कौतूहल या परिहास-गर्जन (भीषण ध्वनि) से अभिप्रेत सामान्य ध्वनि नहीं थी। यह गर्जन है, जो डाकिनियाँ किसी अन्य जीव या व्यक्ति को परिभूत करने के लिए शक्ति के रूप में प्रयोग किया करती हैं।

२. यह बारह प्रकार के 'परिहास' तन्त्र शास्त्र के विधानानुसार एक विशेष प्रकार से परिहास हैं— ह-ह, हु-हु आदि। विशेष प्रकार की सिद्धि प्राप्ति के बाद ही इस परिहास की शक्ति का लाभ होता है। विशेष जानकारी के लिए चक्रसंवर तन्त्र की व्याख्या (तनग्युर संग्रह भोट भाषा) देखें।

विमुख (अपनी शपथ से विमुख) हो जाय, तो यह चक्र उसका सिर काटे (यह कहकर एक चक्र वहाँ स्थापित किया) और उत्तरी (प्रधान) यक्ष^१ (राज) उस प्रतिज्ञाच्युत डाक-डाकिनियों का खून पीये (कहकर एक यक्षराज को अधिकृत किया)। उस यक्ष एवं चक्र की छाया आज भी (आचार्य वीरप्रकाश एवं आचार्य अभयदत्त श्री के समय में भी) उस जगह (पूर्व देवीकोट)^२ आकाश में विद्यमान है।

इस प्रकार वहाँ की सभी डाकिनियों को रक्षकों (धर्मपाल) के परिवार के रूप में प्रतिनिबद्धकर (परिवार में सम्मिलित करके) शपथ में प्रतिबद्ध किये और फिर आचार्य वहाँ से अन्यत्र चले गये।

पुनः देवीकोट लौटते समय रास्ते में महादेव और उमादेवी दोनों ने साढ़े चार लाख की संख्या वाले नगर का निर्माण (चमत्कार द्वारा) करके उनमें विरूपा का आतिथ्य ग्रहण किया और त्रयस्त्रिंशत् आदि सभी देव स्थानों से लाये गये नैवेद्ये (खाने के पदार्थ) आदि द्वारा उनकी विस्तृत पूजा की।

विरूपा का दोहा—

सोमपुरी महाविहार में परिव्राजक-उपसम्पदा-विनयशील का सम्यक् पालन किया।

पूर्व कर्मवश नैर्माणिक (व्यक्ति द्वारा), अभिषेक-अधिष्ठित अववाद का सम्प्रदान हुआ (सम्यक् रूप से मिला)।

विकल्प द्वारा बारह वर्ष तक साधना की, तो स्वप्न तक न देखा;

थके हुए मन से क्रुद्ध होकर माला का त्याग किया, तब डाकिनी की अपनी वाणी से अनुमति (आशीर्वाद) पायी।

१. आकाश में विचरण करने वाले उत्तर दिशा के यक्षराज।

२. कहीं-कहीं देवीकोटि, देवीकुट, देवीकोट भी लिखा हुआ है। यह स्थान पूर्वीभारत वारेन्द्र क्षेत्र, ग्रोमो (यडोड़) नामक जगह के दक्षिणी भाग में स्थित 'पञ्चप' नामक नगर से चार कोस की दूरी पर स्थित है। यह देवी का स्थान एवं सिद्ध पीठ है। 'श्री चक्रसंवर तन्त्र की सामान्यार्थ वृत्ति'। (बुस्तोन—पृ० २८, 'छ' पुट ॥ B.N.६)

इसी प्रत्यय (कारण) से (अपने) धातु अध्याशय (आन्तरिक सामर्थ्य) की परीक्षा हुई। सांसारिक लक्षण (स्वरूप) से सम्यक् अवगत हुआ, निर्विकल्प चर्या का मैंने आचरण किया।

विप्रतिपत्ति ज्ञान के कारण महासाङ्घिक संघों के द्वारा मुझे स्थान-च्युत किया गया।

उन सभी लोगों की विप्रतिपत्ति परिहार के हेतु (मैंने) जल पर बिना निमग्न हुए ध्यान लगाया;

गंगा को विपरीत दिशा में उलट कर, विविध (भोजन) खाया;

सूर्य को धरोहर (न्यास) (के रूप) में रखकर, (मदिरादि) भोगे।

तैर्थिक देव-प्रतिष्ठान भग्नकर (उन लोगों का) अभिमान तोड़ा; देवीकोट में डाकिनियों का दमन किया।

महाभैरव ने गुणाभिव्यक्त कर पूजार्थ नगर का निर्माण किया, और मेरी पूजा की।

इतनी चर्याएँ यदि मैंने नहीं की होती तो सनिमित्त धर्म के^१ प्रति कौन झुकता?

ऐसा कहकर वे सात सौ वर्ष बाद खेचर (लोक) चले गये।

गुरु विरूपा का वृत्तान्त समाप्त॥

१. 'सनिमित्त धर्म' = निमित्त से संयुक्त धर्म को 'सनिमित्त धर्म' कहा जाता है। अर्थात् परिकल्पित या विकल्पना की प्रतीति के निमित्त या प्रधान कारण ही यहाँ निमित्त शब्द का अभिप्रेत अर्थ है। यही लौकिक सहज बुद्धि का प्रवृत्ति-विषय भी है। यही 'प्रतीत्य-समुत्पाद' का व्यावहारिक पक्ष एवं सांवृत्तिक स्वरूप भी है। इसी के आधार पर कर्म-फल, मार्ग-फल आदि की अत्यन्त सूक्ष्म व्यवस्था की जाती है। यही 'सनिमित्त धर्म' का सारतत्त्व है।

(दोहावृत्ति० पृ० २०१-१९, तन-ग्युर 'लू' पुट। जापान संस्करण—Vol-870), (डुब थबस् कुन० तु-पृ० १३७-२३२, Vol-14)

४. गुरु डोम्बिपा का वृत्तान्त

गुरु डोम्बिपा जाति के क्षत्रिय थे। वे (राजा) मगध के रहने वाले थे। उनकी सिद्धि (इष्टदेव) हेवज्र से प्राप्त हुई।

इन्हें गुरु (कृष्ण) चर्यापा द्वारा अभिषिक्त कर दीक्षित किया गया था और तन्त्र का उपदेश (अववाद) दिया^१ गया। तदनुसार उन्होंने अनुष्ठान किया। जब अपनी प्रजाओं के प्रति एक मात्र पुत्र के समान (प्यार स्नेह के साथ) सोचने और व्यवहार करने लगे तब सभी लोग समान रूप से कहने लगे कि (हमारे) महाराज ने धर्म की दीक्षा ली है, यह तो नहीं सुना, पर स्वभावतः प्रजा के प्रति मैत्री भाव रखने वाला, यह राजा एक धार्मिक ही प्रतीत होता है।

उस समय राजा ने अपने मंत्री से कहा कि 'हमारे देश में चोरी करने वाले और भय दिखाकर सभी लोगों को लूटमारकर धन प्राप्त करने वाले भरे हुए हैं। मेरी अपनी पुण्य कर्म (शक्ति) भी बहुत मन्द है। गरीबी बहुत है, इन सभी प्रकार के भय-आतंक और दरिद्रता के त्राण हेतु, हमारी उस काष्ठ-घण्टी (लकड़ी की घण्टी) को बजा कर वहाँ के बड़े वृक्ष में बाँध आओ। जहाँ-कहीं बाधा एवं दरिद्रता दिखलाई पड़े, जब भय-आतङ्क और अतिदरिद्रता उपस्थित हो तो उस घण्टी को बजाओ, अन्यथा उसे न बजाओ।

जैसा राजा ने आदेश दिया, मंत्री ने भी तत्काल वही काम किया और मगध में इस प्रकार दरिद्रता एवं सभी प्रकार के भय-आतंक समाप्त कर दिये।

किसी समय उस राजा के राज्य में कुछ नीच जाति की गाना गानेवाली एक मण्डली पहुँची। राजा के लिए गाना-बजाना आदि का आयोजन किया गया। जब राजा ने देखा कि उस गायक की सुपुत्री, जो बारह वर्ष की थी, लौकिक धर्मों से अस्पृष्ट

१. लामा तारानाथ के अनुसार यह महासिद्ध नडपा (नारोपा) के शिष्य थे। नडपा के साक्षात् शिष्य श्रीवर डोम्बिपा कहे गये हैं—(भा० ३० पृ० २४५, अध्या ३३)

मनोहारी, बहुत सुन्दर चेहरे, अच्छे रंग-रूप, एवं पद्मिनी के सभी गुणों से सुसम्पन्न थी। राजा ने उस हीन जाति के गायक से कहा—अपनी यह सुपुत्री हमें दे दो।

तब उस गायक ने कहा—आप मगध के राजा, आठ लाख नगरों के अधिपति हैं। निर्बाध राजसम्पत्ति वाले महान् राजा हैं। हम जाति के हीन, जन समुदाय से पददलित त्यागे हुए हैं। अतः हम आपकी इस तरह की आज्ञा के योग्य नहीं हैं।

ऐसा निवेदन करने पर राजा ने जोर देकर उसे समझाया और लड़की के शरीर के वजन के बराबर सोना उसके माता-पिता को प्रदान कर उस लक्षण सम्पन्न कन्या को अपने लिये ले लिया।

उस राजयोगी ने बारह वर्षों तक उसे अपनी कर्म-मुद्रा के रूप में सेवन किया तो यह किसी को पता नहीं लगा। पर बारह वर्ष के बाद लोगों को उक्त घटना का पता लगा तो 'मगध' वालों ने सर्वत्र यह घोषित कर दिया कि राजा ने एक डोमिनी (डोम की लड़की) ग्रहण की है। यह सुनकर राजा अपने राजपुत्र और मंत्री आदि को राज्य सौंपकर उस डोमिनी कन्या के साथ वन में चले गये और वन में ही (तान्त्रिक) साधना करते हुए बारह वर्ष बिताए।

राजपुत्र एवं मंत्रियों द्वारा राज-काज अच्छी तरह नहीं चला पाने के कारण जब देश बरबाद होता गया तब सब लोगों ने मंत्रणा करके यह तय किया कि पहले के राजा को ही खोज कर राज करने दिया जाय। सब लोगों ने यह तय कर कुछ लोगों को उसे खोजने भेजा। लोग उस स्थान पर जा पहुँचे जहाँ वह राजा उस लड़की के साथ साधना में लीन थे। लोगों ने देखा—राजा एक वृक्ष के नीचे बैठे हुए हैं। लड़की पानी लेने जा रही थी। उसने (एक झील के पास जा कर) झील के ऊपर कमल के पत्तों पर पैर रखते हुए बिना पानी में डूबे (झील के बीच तक जा कर) झील के पन्द्रह हाथ नीचे की सतह से शुद्ध पानी भरकर राजा को पिलाया। इस दृश्य को देखकर सब लोग आश्चर्य-चकित हो गये और उन राजयोगी से कुछ कहे बिना वे लोग नगर में लौट आये और उन्होंने सब वृत्तान्त लोगों को सुनाया।

उसके बाद राजपुत्र और मंत्री सहित सब नगर के लोगों ने राजा के पास जाकर उनसे राजभवन आने की प्रार्थना की। (प्रार्थना स्वीकार हुई)। एक दिन दम्पति चीता

पर सवार होकर विपैले सर्पों का चाबुक हाथ में लटकाए नगर पहुँचे। सब नगरवासी अत्यन्त आश्चर्यपूर्वक उन्हें देखते रहे; निवेदन किया कि आप यदि राज्य ग्रहण करें तो बहुत सुचारुरूप से गृहीत हो सकते हैं, अतः आप वैसा करें।

(उस योगी के रूप में) राजा ने उत्तर दिया—मैं तो शूद्र जाति का हूँ, राजकार्य करने के योग्य कहाँ रह गया, फिर भी आदमी के मर जाने के बाद उसकी ऊँच-नीच जाति की कल्पना का विच्छेद हो जाता है। अतः (तुम लोग) मुझे अग्नि में जला दो, उसके बाद जब जन्म होगा, फिर राज-कार्य करूँगा।

तदनुसार—नागरिकों ने गोशीर्ष (नामक) चन्दन की लकड़ी (भारी मात्रा में एकत्र कर) के बीच में उन्हें (सपत्नीक) रखकर जला दिया। ईंधन अधिक हो जाने से सात दिन तक आग जलती रही और बुझी नहीं। अग्नि शांत हो जाने के बाद जब लोगों ने देखा तो (एक बहुत बड़े) कमल (सदण्ड विकसित पुष्प) के अन्दर दम्पति हेवन्न (देव) के रूप में सजल (पुष्प के समान) दिखलाई पड़े।

मगध नगर के सभी लोगों को यह देख कर उनके प्रति बड़ी श्रद्धा हो गयी और वे 'डोम्बिपा' के नाम से प्रसिद्ध हो गये।

राजा (जो अग्नि में जलाये जाने के बाद बचे) मंत्री आदि लोगों से बोले—

'तुम सब लोग मेरी तरह यह (साधना चमत्कार आदि) कर सकोगे तो मैं राज्य करूँगा, अन्यथा नहीं कर सकूँगा।

लोग आश्चर्य चकित होकर बोले—'इस प्रकार (हम लोगों में से) कौन कर सकता है? यह कहकर वे बैठ गये।

पुनः राजा ने कहा—राजसत्ता बहुत ही लचीली एवं दोषों से भरी हुई है। मैं तो धार्मिक राज-सत्ता ही चला सकूँगा। यह कहकर वे वहीं से जगत्-कल्याण के लिए 'खेचर' लोक को चले गये।

गुरु डोम्बिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

५. गुरु शबरपा का वृत्तान्त

^१शबरपा मंत्र-विक्रम^२ नामक पर्वत में श्री शबरपी (शबरपा) नामक एक शिकारी रहता था।^३ उसका काम अनेक विध प्राणियों को मारकर उनका माँस खाना (जीविका चलाना) और सब समय जीविका के लिए प्राणि-वध एवं अनेक प्रकार की हिंसा आदि पाप-कर्म करना था। आर्य लोकेश्वर (बोधिसत्त्व) ने उसे इस प्रकार के कार्य करते हुए देखा तो (उनके मन में उस शिकारी के प्रति अगाध) करुणा उत्पन्न हो गयी।

आर्य ने उस (शिकारी) की प्रचण्ड मनोवृत्ति के दमन हेतु अपने को श्री शबरपा के ही समान एक शिकारी का रूप धारण किया (चमत्कार शक्ति द्वारा) जो उस (असली शबरपा) के पास जा मिला। श्री शबरपा ने पूछा कि तुम कौन हो, (नैर्माणिक) शबरपा ने उत्तर दिया कि—मैं भी शबरपा हूँ।

शबरपा ने पूछा कि तुम्हारा देश कहाँ है?

नैर्माणिक शबरपा ने उत्तर दिया—बहुत दूर प्रदेश में है।

शबरपा ने कहा—तुम एक शर (बाण) द्वारा कितने हिरण मार सकते हो?

नैर्माणिक शबरपा ने उत्तर दिया—तीन सौ मार सकता हूँ।

शबरपा ने कहा—उस प्रकार की धनुष विद्या और बाण चलाना मुझको भी सिखाओ।

-
१. कुछ लोग 'शबरपा' को और 'सरहपा' को एक ही व्यक्ति मानते हैं, पर ये, दोनों अलग-अलग व्यक्ति थे। 'चतुरशीति सिद्ध गीतिका क्रम' में भी इन दोनों का अलग-अलग स्थान है। गुरु गयाधर के चौरासी सिद्धों की 'स्तुति' में भी इन दोनों के अलग-अलग नाम एवं स्तुतियाँ हैं, (तिब्बती-तनग्युर)। बुस्तोन ने भी इन दोनों को एक मानना गलत बतलाया है—चक्रसंवर तन्त्र का सामान्यार्थ भाष्य—पृ० ३६-३७, 'छ' पुट। (बुस्तोन ग्रन्थ संग्रह Vol.N.6)
 २. 'मंत्र विक्रम' शब्द का अर्थ स्पष्ट नहीं होता है। बुस्तोन ने इस जगह का नामार्थ 'मन-विश्राम' दिया है—(वही. पृ० ३६, B.P. 72, Vol. 6)
 ३. अन्यत्र-ये जाति से 'नर्तक' = नाचने वाले कहे गए हैं—वही।



५. शबरपा

शबरपा रंग के कृष्ण हैं। उनके दक्षिण हाथ में बाण और बायें हाथ में बाँस का धनुष है। धनुष के दोनों छोर की नोक पर सुअर के शव का ऊपरी हिस्सा और निचला हिस्सा अलग-अलग करके टाँगे हुए हैं। फल और फूल से बने आभूषण तथा मोर के पंखों से बने अधोवस्त्र पहने हुए हैं। दोनों ओर उनकी दोनों पत्नियाँ बाण की तूणीर या तरकश लिए हुए खड़ी हैं।



६. सरहपा

सरहपा गोरे रंग के हैं। जनेऊ धारण किये हुए हैं। एक बाण लेकर उसे सीधा कर रहे हैं। वे यौवन अवस्था में हैं।

दूसरे दिन (बाण-विद्या को सिखाने हेतु) श्री शबरपा उस (नैर्माणिक) शबरपा को लेकर एक बड़े मैदान में पहुँचे। वहाँ (नैर्माणिक शबरपा ने पहले से) पाँच सौ निर्मित हिरण बनाकर छोड़ रखे थे। जब शबरपा ने उन्हें देखा तो (अपने मित्र) उस नैर्माणिक शबरपा से पूछा—तुम्हारे शर द्वारा कितने हिरण मरेंगे?

नैर्माणिक शबरपा ने उत्तर दिया—सभी पाँच सौ हिरण मर सकते हैं।

शबरपा ने कहा—चार सौ छोड़, दो सौ मारो।

आर्य द्वारा निर्मित शबरपा ने एक सौ हिरण एक ही बाण द्वारा धराशायी कर दिये। एक हिरण कीलाश शबरपा से उठाने को कहा और उन्होंने उठाने की चेष्टा की तो, नहीं उठा सके। शबरपा का सारा अभिमान (घमण्ड) समाप्त हो गया और घर लौट गये। उस (नैर्माणिक) शबरपा से कहने लगे—उस प्रकार की (मैदान में दिखायी) अपनी शक्तिशाली बाण विद्या मुझे (अवश्य) सिखा दीजिए।

नैर्माणिक शबरपा ने उत्तर दिया—उस प्रकार की बाण-विद्या को सीखने के लिए एक महीने तक माँस खाना छोड़ना होगा, यह आवश्यक है।

शबरपा ने उसे मान लिया और उसी दिन से प्राणि-वध और हिंसा बन्द कर दी। एक सप्ताह के बाद जब उस (नैर्माणिक शबरपा) ने उनके पास जाकर पूछा—आप लोगों ने क्या खाया है?

शबरपा ने उत्तर दिया—हम लोगों ने फल आदि खाया है।

नैर्माणिक शबरपा ने कहा—अब आप लोग प्राणि मात्र के लिए मैत्री-भावना एवं दयाभावना करें (यह कहकर वे वहाँ से चले गये)। एक महीना पूरा होने के उपरान्त (वह नैर्माणिक शबरपा) वहाँ आये, तो शबरपा ने कहा—अब हमें हिरण के आखेट का उपदेश दें।

उस नैर्माणिक (शबरपा) ने वहाँ एक मण्डल बनाया और उसे पुष्प आदि से सजाकर शबरपा दम्पति को कहा कि आप लोग इस मण्डल की ओर देखो। (तत्काल बाद) उन्हें फिर पूछा कि क्या देखा? दोनों को उस मण्डल के अन्दर

आठ नरक सपरिवार दिखलाई पड़े और साथ ही उन दोनों (दम्पति) ने स्वयं को वहाँ (नरकपालों द्वारा) अग्नि में पकाये जाते देखा। इससे अत्यन्त भयभीत, विकम्पित होकर वे दोनों (उस प्रश्न का, जो नैर्माणिक शबरपा ने पूछा था कि^१— इस मण्डल के अन्दर तुम्हें क्या दिखलाई पड़ा) उत्तर नहीं दे सके।

उस (नैर्माणिक शबरपा) के बार-बार पूछने पर कहने लगे कि इस प्रकार के नारकीय प्राणी दिखलाई पड़े हैं।

नैर्माणिक ने कहा—आप लोगों को वहाँ जन्म ग्रहण करने में डर नहीं लगता?

शबरपा ने उत्तर में कहा कि हम तो इससे अति भयभीत हैं पर आपके पास इससे मुक्त होने का कोई उपाय है?

पुनः नैर्माणिक शबरपा ने पूछा—उस उपाय की साधना आप लोग कर सकेंगे?

शबरपा ने उत्तर दिया— हाँ, अवश्य कर सकेंगे।

तब उस नैर्माणिक (शबरपा) ने उन्हें धर्मोपदेश दिया। वह इस प्रकार है :

प्राणि-वध का विपाक परिणाम नरक में पैदा होना है। कारित्र^२ एवं निःष्यन्द हेतु के सदृश फल को निःष्यन्द फल कहा जाता है। फल के रूप में प्राणि-वध करने की इच्छा निरन्तर आती रहती है।

१. इस विवरण में जो नैर्माणिक शबरपा के साथ शबरपा का जो संवाद हो रहा है, बुस्तोन चक्रसंवर सामान्य भाष्य में यह दूसरे प्रकार से है। वहाँ शबर के साथ बोधिसत्त्व रत्नमति का संवाद होने का वृत्तान्त दिया है। यह सम्भव है कि रत्नमति ही उस निर्मित 'शबर' का नाम हो। (वही, पृ० ३६)

२. 'कारित्र' फल और 'निष्यन्द' फल,—कारित्र = क्रियाशीलता या कारकत्व अर्थात् कर्म के कर्ता में निहित कर्तृत्व शक्ति को कारित्र कहा जाता है। 'निष्यन्द' वह फल है, जो हेतु के समान स्वरूप का हो (निःष्यन्दो हेतुसदृशः' अभि० को भा० ५७, २, इन्द्रिय निर्देश पृ० ३३०, बौद्ध भा० सं० १९७०)

अधिपति फल आयुक्षीण (अल्प आयु मात्रा वाला) होता है और पुरुषकार फल रूप व्यक्तित्व प्रभाव हीन होता है।

प्राणि-वध (प्राणातिपात) कर्म को त्यागने से बोधि की प्राप्ति होती है। उस से कारित्र निःष्यन्द फलतः प्राणातिपात करने की इच्छा (प्रवृत्ति) नहीं होती है। अधिपतिफल दीर्घायु होता है और पुरुषकार फल प्रभाव (एवं सुन्दरता आदि) से युक्त होता है।

इत्यादि दश अकुशल धर्मों के दोष एवं कुशल धर्मों की अनुशंसा (गुण) (सम्बन्धी, उपदेश दिया, तो शबरपा में सांसारिक धर्मों के प्रति घृणा एवं निरर्थकता बुद्धि उत्पन्न हो गई।) और उन्हें धर्म के प्रति अटूट श्रद्धा प्राप्त हो गई।

तत्पश्चात् आर्य-अवलोकेश्वर उन्हें अनेक मार्मिक उपदेश देकर दन्तीर (दन्तिर) पर्वत के लिए प्रस्थान कर गये।

शबरपा बारह वर्षों तक निर्विकल्प महाकरुणा की भावना एवं साधना करते रहे, जिसके फलस्वरूप उन्हें परम सिद्धि की प्राप्ति हुई। जब उन्हें महामुद्रा परम सिद्धि का लाभ हो गया तो वह एक दिन महाकरुणा की धर्मता (समाधि) से व्युत्थित होकर (उठकर) आर्य अवलोकेश्वर के चरणों में गये। आर्य ने शबरपा के गुणों की भूरिशः प्रशंसा की और कहा—कुलपुत्र तृण अग्नि-शमन (बुझने) के समान एक पक्षीय निर्वाण उत्तम (पर्याप्त) नहीं है। तुम सत्त्वार्थ (जगत् कल्याणार्थ) संसार में रहकर अचिन्त्य सत्त्वों (अपरमित प्राणियों) का अर्थ (कल्याण) करो।

तत्पश्चात् शबरपा अपने गुरु की आज्ञा पाकर अपने देश लौट गये और वहीं रहने लगे।

इनके तीन नाम प्रसिद्ध हैं—शबरपा, मयूरपक्ष (पंख) ओढ़कर रहने के कारण मयूरवसन, सदा पर्वतों में रहने के कारण 'गिरिनाथ' भी कहे जाते हैं।

२० : चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

ये मैत्रेयनाथ नामक बुद्ध के शासन के उदय होने तक उसी शरीर के साथ इस जम्बु-द्वीप में ही रहेंगे।^१

गुरु शबरपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

-
१. बुस्तोन के अनुसार उनके रहने का स्थान दक्षिणी श्रीपर्वत है। 'शबरपा' रहने वाले पूर्व भारत बंगाल (भंगल) के थे। 'भंगल' के 'गोन्पा' (गिरिगोन्-विहार) नामक विहार में आचार्य नागार्जुन से उनकी भेंट हुई। सर्वप्रथम उन्होंने नागार्जुन से ही श्री चक्रसंवर (के मण्डल में) दीक्षा ग्रहण की। उसके बाद बोधिसत्त्व रत्नमति से उनका साक्षात्कार हुआ। (चक्रसंवर सामान्य भाष्य—पृ० ३६-३७, बुस्तोन) पद्यकरपो के अनुसार शबरपा 'नागार्जुन' और 'सरह' दोनों के शिष्य थे।

६. गुरु सरहपा का वृत्तान्त

गुरु सरहपा^१ जाति के ब्राह्मण थे। उनका जन्मस्थान पूर्वीभारत के 'राजी'^२ (राँची) नामक नगर के अन्तर्गत सरोली (पेकिंग सं०, जापान से प्रकाशित वाल्युम ८७ लू पृ० १७७) नामक स्थान (गाँव) है। यह डाकिनी के पुत्र थे और वास्तव में यह डाकि ही थे।^३ यह गुरु ब्राह्मण होते हुए भी बौद्ध धर्म के प्रति श्रद्धा रखते थे। बहुत से बौद्ध (तान्त्रिक) आचार्यों से धर्मोपदेश सुनते थे। फलतः गुह्य धर्म (तन्त्र नय) के प्रति उन्हें विश्वास हो गया। ब्राह्मण और बौद्ध दोनों (धर्मों) के विधानानुसार वे (तान्त्रिक विधान के अनुसार) संवर और दीक्षा के नियमों का पालन करने लगे। दिन में ब्राह्मण धर्म के अनुसार कार्य करते थे और रात में बौद्धों के। कुछ दिन बाद मदिरा का सेवन किया, तो ब्राह्मण लोग यह जानकर उनको अपने समाज और देश से निकाल बाहर करने के हेतु एकत्र हो गये और तत्कालीन महाराज रत्नफल (संभवतः रत्नपाल) से उन लोगों ने निवेदन किया—आप राजा हैं, तो देश में विधर्मियों को पनपने देना क्या उचित है? यह 'सरह' रोलि नगर का पन्द्रह हजार आबादी वाले गाँव का प्रधान ब्राह्मण होते हुए भी मदिरा पान करके जाति (धर्म) से च्युत हो गया है। अतः इसे (इस देश से) निकाल देना चाहिए।

राजा ने कहा कि पन्द्रह हजार आबादी के इस अधिपति को मैं इस देश से निकालना नहीं चाहता हूँ। यह कहकर; स्वयं राजा ने 'सरहपा' के पास जाकर उनसे कहा—आप ने ब्राह्मण होते हुए भी मदिरा पानकर यह उचित कर्म नहीं किया।

-
१. सरहपा वज्रपाणि के शिष्य थे। 'अनुत्तर तन्त्र' का अधिकांश भाग वज्रपाणि ने उन्हें दिया। उन्होंने आचार्य नागार्जुन को दिया (चक्रसंवर सामान्य भाष्य पृ० ३६)
 २. राजी की जगह पर—राज़ी, राज़ि, राज्ज और राज्जी आदि शब्द विभिन्न ग्रन्थों में मिलते हैं।
 ३. डाकि होने की बात अन्यत्र भी है। करुणा पुण्डरीक में भी इनकी भविष्यवाणी की बात है— पद्-दक्क छोस् ब्युङ्-पद् कर इति० पृ० ७१।

‘सरहपा’ ने उत्तर दिया — मैंने मदिरापान नहीं किया, फिर भी शपथ (कसम) खाना हो तो सभी ब्राह्मणों एवं जनता की सभा एकत्रित कीजिये।

जब सब लोग एकत्र हो गये, तो सरहपा ने कहा कि ‘मैंने यदि मदिरा पान किया हो, तो मेरा हाथ जल जाय और नहीं पिया हो, ^१तो हमारा हाथ न जले, यह कहकर उन्होंने उबलते हुए तेल के अन्दर अपना हाथ डाल दिया, पर हाथ नहीं जला। राजा ने लोगों से पुनः पूछा कि क्या इनका मदिरापान सत्य है?

सभी ब्राह्मणों ने एक साथ कहा कि सत्य है, इसने मदिरापान किया है। सरहपा ने पहले के वचन दोहराते हुए उबलते ताँबे का पान किया, तो भी वह नहीं जले। उसके बाद पुनः राजा ने लोगों से कहा कि विश्वास हो गया कि इन्होंने मदिरा नहीं पी, ब्राह्मणों ने उत्तर दिया कि नहीं, इन्होंने पी है।

(पूरी परीक्षा) राजा ने कहा कि आप लोगों में से एक सरह के साथ पानी के ऊपर बैठे, जो डूबेगा उसने पी और जो नहीं डूबेगा उसने नहीं पी ‘वैसा ही हो’ कहकर अन्य एक ब्राह्मण के साथ सरह गहरे पानी में प्रविष्ट हुए तो ‘सरह’ नहीं डूबे और अन्य ब्राह्मण डूब गये। सरहपा ने कहा कि (देखा) मैंने नहीं पी है। फिर भी लोगों ने स्वीकार नहीं किया कि सरह ने मदिरा नहीं पी। (पुनः तुला पर परीक्षा हुई) यह कहकर कि तुला पर रखो, जो भारी होगा उसने नहीं पी और जो हलका पड़ेगा उसने पी। वैसा ही किया तो सरहपा भारी निकले, तो उन्होंने कहा कि मैंने मदिरा नहीं पी। उसके बाद तीन आदमी के बराबर लोहखंड के साथ तौलने पर भी सरह अधिक भारी निकले। उसके बाद छः आदमी के बराबर लोहे के खंड के साथ तौलने पर भी सरह भारी निकले। राजा ने यह कहकर घोषणा की कि—इनके समान यदि सामर्थ्य (शक्ति) हो, तो मदिरा पी सकते हैं।

१. मदिरापान नहीं करने का तात्पर्य—मदिरा को उस रूप में नहीं पीने से है, जो साधारण लोग पीते हैं। अर्थात् उन्होंने मदिरा को अलौकिक शक्तिवर्द्धक के रूप में परिणत कर दिया (पंच मकारों के सेवन की एक विशेष अवस्था में विशेष स्थिति होती है।)

तत् पश्चात् सभी ब्राह्मणों एवं राजा ने उनके (सरह के) चरणों में प्रणाम किया और उपदेश की याचना की। (सरहपा ने) राजा, रानी और प्रजा (तीनों) के लिए अलग-अलग दोहों का गायन किया, जो बाद में गायन दोहा “दोहत्रयी” के नाम से प्रसिद्ध हो गया।

सरह के प्रभाव में आकर (वहाँ के) सभी ब्राह्मणों ने अपने धर्म का त्याग करते हुए सुगत के शासन में प्रवेश किया। (सरह के उपदेश के आधार पर) राजा ने सपरिवार सिद्धि लाभ किया।

उसके बाद सरहपा पन्द्रह वर्षीया एक लड़की^१ को जो पहले से ही उनके पास खाना बनाने वाली नौकरानी के रूप में रहती थी, लेकर अन्यत्र चले गये। एक विहार में रहकर पति साधना करते रहे और पत्नी भोजन आदि की व्यवस्था करती रही। एक बार सरहपा ने कहा कि मैं मूली का शाक खाना चाहता हूँ। पत्नी ने भैंस के दही के साथ मूली की सब्जी बनाकर पहुँचाया। तो उस समय (सरह) समाधि में बैठे हुए थे। पत्नी ने उन्हें नहीं जगाया, और वापस चली आयी। सरहपा बारह वर्ष तक उस समाधि से नहीं उठे, जब उठे तो अपनी पत्नी से पूछा— मूली की सब्जी कहाँ है? पत्नी ने उत्तर दिया—आप बारह वर्ष तक समाधि से नहीं उठे, अब वह सब्जी कहाँ मिलेगी। इस समय शीतकाल चल रहा है, नहीं मिलेगी।

सरहपा ने अपनी पत्नी से कहा—मैं पर्वतों और वनों में साधना करने जाऊँगा।

पत्नी ने उत्तर दिया— काय विविक्ति कोई विविक्ति नहीं है। चित्तगत निमित्त एवं विकल्पना विविक्ति ही परम विविक्ति है। आप बारह वर्षों तक समाधि में (लीन) रहने के बाद भी सूक्ष्म (बहुत छोटी सी) मूली (की सब्जी) का निमित्त भी नहीं तोड़ सके, तो पर्वतों के बीच जाने से क्या लाभ?

१. महान साधक ‘श्री पद्म करपो’ के अनुसार यह ‘लड़की’ एक नाग जाति ‘डोम’ या चण्डाल की लड़की थी, जो ‘शर’ बाण बनाती थी। (पद्म० इति० पृ० ७२)

सरहपा को (उसकी बातों की) सच्चाई की अनुभूति होने लगी। उन्होंने निमित्त एवं विकल्पना को (सदा के लिए) परित्याग कर, प्राकृतिक स्वभावगत अर्थ का अनुष्ठान (निदिध्यासन) किया; फलतः उन्हें 'महामुद्रा-परम सिद्धि' का लाभ हुआ। उन्होंने अपरिमित जगत् कल्याण का कार्य किया। अन्त में वे दम्पति खेचर भूमि चले गये।

गुरु सरहपा^१ का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. सरहपा-के अन्य नाम रत्नमति, रत्नबुद्धि, देवपुत्र रत्नमति, बोधिसत्त्व रत्नमति भी थे। (पद्म० इति० पृ० ७४, B. 148)

७. गुरु कङ्करिपा (कङ्करिपा) का वृत्तान्त

गुरु कङ्करिपा जाति के शूद्र थे। उनका जन्मस्थान मघाहुर था।

वह मघाहुर नगर के एक गृहपति स्वसमान जाति से विवाह कर के गृहस्थ काम-भोग के गुणों का रस-आस्वादन करते हुए रह रहे थे। उनका धर्म और मोक्ष पथों के प्रति थोड़ा भी मन नहीं लग रहा था। (सदा) लौकिक सुख-सुविधा का ही अर्जन करते रहते थे।

ऐसी ही अवस्था में एक दिन कर्म संस्कार को प्राप्त हो जाने से उनकी पत्नी की इह लीला समाप्त हो गयी। जब वह (गृहपति) अपनी पत्नी का शव श्मशान में पहुँचाने गये, तो वे उस शव को त्यागने में असमर्थ हो गये और शव (पकड़े उस) के पास बैठ कर रोते रहे। उस समय एक सुविज्ञ योगी वहाँ आ गये और उस गृहपति के पास जाकर उस से कहा—तुम इस श्मशान में क्या कर रहे हो? गृहपति ने उत्तर में कहा— हे योगी (महाराज) (आप) मेरी इस दुर्दशा (दुःख की दशा) को नहीं देख रहे हैं? आँख निकले हुए अन्धे के समान, गृहस्वामिनी से छूटा हुआ श्रीहीन, इस लोक में मुझसे अधिक दुःखी और क्लेश भरा दूसरा कौन हो सकता है?

योगी ने उस गृहपति से कहा— जन्म का अन्त मरण, संयोग का अन्त वियोग है और सभी संस्कार (धर्म) अनित्य हैं। संसारगत सभी (धर्म) दुःखमय हैं। अतः दुःखमय सांसारिक (धर्म) से क्या तुम्हें दुःख नहीं होगा? (अवश्य ही होगा)। तुम मरे हुए आदमी का शव, जो पत्थर और मिट्टी के समान है, पकड़ कर बैठे रहोगे, तो क्या होगा? इससे (अच्छा हो कि) तुम धर्म का सहारा लेकर दुःख का (समूल) प्रहाण कर लो।

(दुःखी) गृहपति ने कहा— हे महायोगी! सांसारिक जन्म-मरण के दुःख से मुक्त होने का कोई उपाय हो तो मुझे अवश्य बता दें।

योगी ने कहा— उन (दुःखों) से मुक्त होने का उपाय (मेरे) गुरु के उपदेश में है।

गृहपति ने कहा— वही मुझे प्रदान करें।

उस योगी ने उसे (गृहपति को) अभिषिक्त कर दिया; नैरात्म-विन्दु (नैरात्म्य के रहस्य) का उपदेश दिया।

(पुनः) गृहपति ने पूछा— (महागुरु) इसकी भावना मैं कैसे करूँ?

मरी हुई पत्नी का विकल्प त्याग दो और नैरात्म्य पत्नी— सुख एवं शून्यता का अद्वैत भाव (चित्त में संनिवेश कर उस युगनद्ध स्थिति) की भावना करो। यह कहकर उन्हें भावना करने दिया।

(निरन्तर उस भावना के अभ्यास में उन्होंने छः वर्ष लगाये) छः वर्ष के बाद साधारण पत्नी की कल्पना “सुख एवं शून्यता” के (युगनद्ध) रस में खो गई। उनका चित्त, मल से विशुद्ध हो गया। उस के चित्त में महासुख-प्रभास्वरता का रस उत्पन्न होने लगा। फलतः वह गृहपति जैसे धतूरा (नामक) विष के उड़ जाने से भ्रांतियाँ दूर होकर मस्तिष्क स्वच्छ हो जाता है, उसी प्रकार अविद्या (जो) भ्रांति का मूल कारण है, नष्ट हो जाने से उन्हें परम सिद्धि का लाभ हुआ। उनका नाम भी ‘योगी कंकरिपा’ (कंकाल वाले) प्रसिद्ध हुआ।

अपने प्रदेश (अथवा गांव) मघाहुर में अनेक लोगों को धर्मोपदेश देकर उसी शरीर के साथ खेचर भूमि चले गये।

गुरु कङ्करिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



७. कंकारिपा

कंकारिपा (कंकरिपा) श्मशान में बैठे हुए हैं। उनके सामने विविध प्रकार के कंकाल बिछे हुए हैं। सिर के बाल मुड़े (घुँघराले) हुए हैं। साँवले रंग के हैं। भावना 'सूत्र' जो विशेष प्रकार की अवस्था में योगी लोग धारण करते हैं, पहने हुए हैं।



८. मीनपा

मीनपा रंग के साँवले हैं। वह मछली का पेट फाड़कर निकल रहे हैं और दोनों पैर उसके पेट के अन्दर प्रविष्ट हैं। उनके दोनों हाथ नृत्य मुद्रा में हैं।

८. गुरु मीनपा का वृत्तान्त

गुरु मीनपा का जन्म स्थान पूर्वी भारत (बंगलादेश) है। जाति के वे धीवर (मछुआरे) थे। उनके प्रथम गुरु महादेव थे, जिनसे उन्होंने लौकिक सिद्धियों का लाभ प्राप्त किया था।

पूर्वी भारत के कामरूप नामक स्थान से कुछ ही दूरी पर 'ईता' नामक 'सागर' था (यानी समुद्र के उस भाग को 'ईता' कहा जाता था)। वहाँ के (उस समुद्र के तट पर स्थित गाँव के) लोग मछुआरे थे। वे सभी मछुआरे मछली मारकर सब समय बाजार में बेचते थे। (उसी से वे अपनी जीविका चलाते थे) एक दिन जब एक मछुए ने सूती जाल में अड्डुश बाँधकर उसकी नोक में माँस लगाकर पानी में छोड़ा, तो एक बहुत बड़ी मछली उस जाल के अन्दर आ गई। उसने जाल बाहर खींचा, तो खींच नहीं पाया, उलटा मछली ने मछुआरे को ही पानी की ओर खींच लिया। फलतः वह मछुआरा पानी में डूब गया। (पानी में डूबते ही) तत्काल उस मछुए को एक बड़ी मछली अपने मुँह में डालकर निगल गयी। फिर भी कर्मवश (संयोग से) वह मछुआरा मरा नहीं (जीवित रहा)।

उस समय कैलाश पर्वत पर बैठी उमादेवी ने महादेव से कुछ धर्मोपदेश की याचना की थी, तो महादेव ने उमा से कहा—मेरा यह धर्म हर किसी को नहीं बताया जा सकता, यह अत्यन्त गुह्य है। अतः तुम समुद्र के अन्दर एक मकान बनाओ, वहीं बताऊँगा। उमादेवी ने वैसा ही किया। वहीं जाकर महादेव ने उमादेवी को अपना उपदेश देना आरम्भ कर दिया। महादेव, उमादेवी को उपदेश दे ही रहे थे उसी समय उस (सामुद्रिक) मकान के नीचे वह मछली भी आ गई जिसने मछुआरे को खाया था और जिसके पेट के अन्दर अब भी वह (मछुआरा) जीवित था। धर्मोपदेश अभी महादेव बोल ही रहे थे और समाप्त भी नहीं हो पाया था कि उमादेवी को नींद आ गई। महादेव बोलते रहे और बीच-बीच में पूछने लगते कि समझ गई हो कि नहीं? उमा सोई हुई थी पर मकान के नीचे मछली के पेट में रहने वाले मछुआरे ने जी हाँ, कहते हुए उपदेश पूरा सुन लिया। जब धर्मोपदेश

समाप्त हो गया, उमादेवी की नींद टूटी और कहने लगीं कि अब उपदेश दीजिए। उत्तर में महादेव ने कहा— सब धर्मोपदेश मैं दे चुका हूँ। उमादेवी ने कहा मैं तो आपके उपदेश, कुछ अंश तक ही सुन पायी हूँ, उसके बाद नींद लग जाने से नहीं सुना।

महादेव ने कहा — फिर जी हाँ, समझ गई, कहने वाला कौन था?

उमा— ऐसा कहने वाली मैं नहीं हूँ।

महादेव ने अपनी अभिज्ञा से देखा तो (उस प्रकार के उत्तर देने वाला) मकान के नीचे मछली के पेट में स्थित आदमी था, जिसने उनका धर्मोपदेश पूरा सुन लिया। उन्होंने सोचा कि यह तो हमारा शिष्य बन गया है। अब इसे समय-प्रतिबद्ध (प्रतिज्ञा से प्रतिबद्ध) करना होगा। उन्होंने उस मछुआरे को (मछली के पेट से बाहर किये बिना) अभिषेक (देकर साधना करने का आदेश) दिया।

मछुए ने बारह वर्ष तक मछली के पेट में ही रह कर साधना की।

एक बार श्रीतपरी (श्रीतपरि) नामक स्थान के एक मछुए ने पुनः उस बड़ी मछली (जिसके पेट में मछुआ साधना कर रहा था) को पकड़ा और उसे बाहर निकाल लाया। उसके भारीपन को देखने से लगा कि सम्भवतः उसके पेट से सोना-चाँदी आदि (कोई) चीज निकल सकती है, ऐसा सोचते हुए उसने मछली का पेट चीर कर देखा तो अन्दर एक आदमी बैठा हुआ था। उससे पूछा कि तुम कौन हो?

(मछली के पेट से) उत्तर दिया—मैं मछुआ हूँ। अमुक राजा के समय (जब मैं मछली पकड़ने समुद्र के तट पर गया, तो) इस मछली ने मुझे पकड़ लिया और निगल गई। (उसके कथनानुसार) लोगों ने हिसाब लगाया, तो ठीक बारह वर्ष बीते थे। इस घटना से सब लोग आश्चर्य चकित हो गये। उनका नाम 'योगी मीनपा' प्रसिद्ध हो गया (तब तक वे सिद्धि लाभ कर चुके थे)।

सब लोगों ने उनकी पूजा की। जब 'मीनपा' ने धरती पर नाचा, तो उनके पैर धरती के नीचे धँसने लगे। पत्थर पर नाचा, तो पत्थर में भी कीचड़ के समान उनके

पैर नीचे धँसने लगे। सब लोग इससे बहुत अचम्भित हुए। इस पर मीनपा ने (निम्न) उदान कहा—

‘पूर्व सञ्चित कर्म से सम्बद्धता और इस (जीवन) समय के धार्मिक छन्द (= धर्म के प्रति प्रबल श्रद्धा) के बल पर,

मैं इस प्रकार के गुण सम्पन्न हुआ, ‘अहो स्वचित्त रत्न।’

उसके बाद पाँच सौ वर्ष तक वे सत्त्वार्थ (जगत् कल्याण) का कार्य करते रहे।

मीनपा, वज्रपाद और अचिन्तपा, ये तीन उनके नाम पर्याय के रूप में विख्यात हैं।

उन्हें प्रथमतया लौकिक सिद्धि प्राप्त हुई और बाद में अन्य सिद्ध गुरुओं के सम्पर्क में आने से^१ क्रमशः भूमि, मार्ग आदि प्राप्त करके उसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये।

गुरु मीनपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. उन्होंने बाद में जालन्धरपा के चरणों में उपदेश सुने। वही उनके परम सिद्धि के गुरु रहे।

९. गुरु गोरक्ष का वृत्तान्त

पूर्वी भारत में (एक समय) जब महाराज देवपाल राज कर रहे थे, उन्हें एक पुत्र हुआ। जब राजपुत्र बारह वर्ष की अवस्था का हुआ तो उसकी माँ महारानी बहुत बीमार हुई और मरणासन्न पर पड़ गयी। माँ ने अपने पुत्र से अन्तिम वचन के रूप में कहा—प्राणी-मात्र के सुख-दुःख तो उनके स्वयं किये गये पाप एवं पुण्य कर्मों से होते हैं। अतः तुम, चाहे प्राण छूट जाय, पर पाप कर्म न करना। यह कहकर उन्होंने अपनी अन्तिम साँस लेकर आँखें बन्द कर ली।

तत्पश्चात् उनके पिता महाराज से सब लोगों ने (जनता ने) यह निवेदन किया कि आप अन्य प्रदेश से दूसरी रानी ग्रहण करें। राजा, दूसरी रानी ले आये। कुछ ही दिन बीते, एक दिन जब राजा वन में सैर करने गये थे तो रानी ने राजभवन के ऊपरी छत पर जाकर देखा, तो वहाँ राजपुत्र बैठे हुए दिखाई दिये और वह उनके प्रति (अत्यन्त) आसक्त हो गई। उन्हें दूत भेजकर कहा कि आप इधर आयें। जब दूत ने रानी का सन्देश राजकुमार तक पहुँचाया तो उन्होंने अनिच्छा प्रकट की। इससे रानी बड़ी लज्जित हो गई और सोचने लगी कि 'इसने मेरा अपमान किया, इससे अधिक मन को कष्ट देनेवाला कौन हो सकता है? नाना उपाय के द्वारा अब इसे मार ही देना चाहिए'।

तब उस रानी ने सभी जनता (अपने राजपुरुषों) से कहा और आज्ञा दी कि इस (नीच व्यक्ति) को मार दो, पर लोगों ने कहा—यह महाराजा का एक मात्र पुत्र है, इसको मारना सम्भव नहीं।

तब उस (रानी) ने छल-कपट का सहारा लिया और अपने पूरे शरीर को खुरच-खुरच कर जगह-जगह खून निकलवा दिया, शरीर पर पहने सभी वस्त्र फाड़-फाड़कर छिन्न-भिन्नकर बिस्तर में सो गई, जब राजा अपने महल वापस लौटे तो उन्होंने रानी की हालत देखकर, उससे पूछा—तुम्हारी यह दशा किसने की है?



९. गोरक्ष

गोरक्ष गोरे रंग के हैं और उनके बाल मुड़े (घुँघरैले) हुए हैं। हाथ समाहित-मुद्रा में हैं और कान में सींग और कण्ठ में शंख से निर्मित आभूषण धारण किये हुए तथा निर्वसन हैं। गुरुदर्शन की प्रतीक्षा में आकाश की ओर देख रहे हैं।



१०. चौरङ्गीपा

चौरङ्गीपा के दोनों हाथ समाहित-मुद्रा में हैं और वे सिर में हलकी जटा की शिखा बाँधे हुए हैं। एक वृक्ष के मूल में बैठे हुए हैं। उनके समीप बगल के रास्ते से कुछ व्यापारी जा रहे हैं। ये भावना-सूत्र धारण किये हुए हैं।

तो रानी ने उत्तर दिया—आपके राजकुमार ने मेरे शरीर की यह दुर्दशा की है जिसके कारण मेरे शरीर की ऐसी हालत हो गयी है। यह सुनकर, राजा को बड़ा क्रोध आया और कहने लगे कि तुम्हारी ऐसी दशा कर दी, उसे मार डालो। राजा ने दो व्याध बुलाये और उन्हें आज्ञा दी कि 'इस राजपुत्र को जंगल में ले जाकर सभी हाथ-पैर काट डालो।'

दोनों यम-पुरुषों (व्याधों) ने सोचा कि इसे मारना उचित नहीं है। (किसी लड़के को मारना तो आवश्यक हो गया, अन्यथा राजा हमें प्राणदण्ड दे सकते हैं) अतः हम अपने पुत्रों को मारकर इसको जीवित रहने देंगे। यह तय कर उन दोनों ने राजकुमार से कहा— आप को मारना हमारे लिए असम्भव हो रहा है (हृदय नहीं चाह रहा है) अतः हम अपने पुत्र को आपके लिए मार देंगे।

राजकुमार ने उत्तर दिया—यह सर्वथा अनुचित है, आप मुझको ही मारिये। मेरी (दिवंगत) माँ ने अन्तिम वचन के रूप में मुझे कहा था कि 'शरीर और प्राण के लिए (अर्थात् शरीर छूट जाय, प्राण तक भी छूट जाय तो) भी 'पाप कर्म न करें।' अतः आप लोग जैसा मेरे पिता ने आज्ञा दी है, वैसा ही करें।

तब वे दोनों (व्याध) उन्हें जंगल में ले गये और उनको एक 'पादप' (वृक्ष) के मूल में लेटा दिया और उनके सभी हाथ-पैर काट डाले। उसके बाद दोनों व्याध अपने घर लौट गये।

राजकुमार सभी हाथ-पैर कट जाने पर भी जीवित रह गया। तब तक उस स्थान में महायोगी अचिन्तपा आ पहुँचे। राजपुत्र की दशा एवं उसकी पात्रता देखकर महायोगी अचिन्त (अचिन्त्य) ने उन्हें अभिषेक देकर (सम्बन्धित) अववाद (धर्मोपदेश) प्रदान किया। वहाँ से आगे एक कोस की दूरी पर कुछ गो चरानेवाले लोग दिखलाई पड़े, तो योगी ने उन लोगों के बीच जाकर कहा—तुम लोग वहाँ जाओ जहाँ गीध आकाश में घूम रहे हैं, उसके निकट एक वृक्ष के मूल में सभी अंग-प्रत्यङ्ग विच्छिन्न एक आदमी रह रहा है। तुम लोगों में से कौन उसके पास जा सकता है? उनमें से धूप बेचनेवाली जाति का एक लड़का था उसने स्वीकार

किया कि मैं जा सकता हूँ, पर मेरी यह शर्त है कि मैं आपका कार्य पूरा करूँगा और आप मेरा कार्य पूरा करें।

उसने अपनी सभी गायें योगी को सौंपकर गीध के उड़ान को लक्ष्य कर चला, जब वह एक दण्डवाले वृक्ष के पास पहुँचा, तो वहाँ उस (अंग-प्रत्यङ्ग कटे व्यक्ति) को देखकर पुनः अपनी जगह लौट आया। योगी अचिन्त से कहा— वह वहाँ वैसा ही है। योगी ने उस गोपालक से कहा— तुम्हारे पास खाने-पीने के लिए क्या-क्या है? उसने उत्तर दिया मुझे एक गोपालक स्वामी सांझ-सबरे खाने के लिए कुछ टुकड़े दे देते हैं। उसमें से आधा मैं, उस (अंगहीन व्यक्ति को जो एक दण्ड वाले वृक्ष के मूल में स्थित है) को पहुँचा दूँगा। (योगी ने कहा) यह उचित है। तुम उस चौराङ्ग का पालन करो। यह कह कर वे योगी चले गये।

तत्पश्चात् उस (बालक) ने वहाँ (जहाँ अंगरहित व्यक्ति था) वृक्ष के साथ ही एक झोपड़ी बनाई और उसके अन्दर उसे बैठाया, भोजन आदि देता रहा और उसका मल-मूत्र आदि सभी गन्दगी अपने हाथ से उठाकर साफ करता रहा। ऐसा करते उसे बारह वर्ष बीत गये। उसके बाद किसी समय वह (बालक) वहाँ झोपड़ी में गया, तो उस (निरङ्ग व्यक्ति) को उठ खड़े हुए देखा। अचम्भित होकर पूछा, तो उसने (निम्न दोहा) कहा—

उपाय कौशल्य परम गुरु द्वारा, धातु संवित्ति परिचय करा देने से।

मैं सर्वधर्म एक स्वभावेन अधिगत हुआ हूँ और अद्भूत है यह सुख-दुःख का अभाव।

मुझे इस प्रकार हाथ-पैर भी पैदा हो गये— कहकर वे आकाश में उठे, आकाश में ही बैठ कर गोपालक के उस बालक से कहा— मैं तुम्हें उपदेश दूँ? गोपालक ने कहा— मैं उपदेश नहीं चाहता हूँ। मेरा एक आचार्य था। उसने मुझे आपकी सेवा करने को कहा था, इसलिए मैंने आपका इस प्रकार आदर-सत्कार किया। यह कहकर गोपालक लड़का वापस चला गया और पूर्ववत् गो का पालन करता रहा।

पुनः एक दिन महायोगी अचिन्त गोपालक के पास आये। गो चरानेवाले बालक ने अपना पूर्व वृत्तान्त उन्हें सुनाया, तो योगी बहुत प्रसन्न हुए। पुनः अचिन्त योगी ने उस गो चरानेवाले बालक को अभिषेक एवं दीक्षा (उपदेश) देकर वे अन्यत्र चले गये। गोपालक अपने गुरु के उपदेश के अनुसार साधना (भावना) करता रहा। फलतः उसे 'महामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ हुआ। एक दिन वह बैठा ही था कि अचिन्त उसके पास आ पहुँचे और उसे आदेश दिया—तुम्हारे द्वारा जब तक शतलक्ष (एक सौ लाख) प्राणियों का अर्थ (कल्याण) न हो जाय, तब तक तुम बुद्धत्व लाभ न करो।

अपने गुरु का आदेश पाकर, उसने सभी प्राणी, जो भी मिले, उसे अभिषेक कराकर उपदेश देना आरम्भ कर दिया। एक दिन महादेव ने उनके पास आकर कहा कि तुम्हें जो मिले, उसे अभिषेक मत करो। जो प्रार्थना करेंगे, केवल उनको ही अभिषेक दो, जो सत्त्व प्रज्ञाहीन हैं और जिनके अन्दर कोई श्रद्धा नहीं है, उनके लिए ऐसा करना उचित नहीं है। उसके बाद उसने यथा व्याकृत वैसा ही किया।

अनेक विनेय लोगों को मुक्त कराते और गोपालन कार्य करते रहने से उनका नाम भी 'गोरक्ष' सर्वत्र प्रसिद्ध हो गया।

आज भी (अभयदत्तश्री के काल में भी) जिस सत्त्व का उन गोरक्ष के साथ कर्म सम्बन्ध रहा हो (या भाग्यवान हो) उसे (उनके द्वारा) अभिषेक प्राप्त होता है। कर्म विपाक से जिसकी सन्तति विशुद्ध हो, उसे उनके डमरू की आवाज सुनाई पड़ती है और अन्य लोगों को सुनाई नहीं पड़ती और दिखलाई नहीं देती। वह अदृश्य रूप से आज भी रह रहे हैं।

गुरु गोरक्ष का वृत्तान्त समाप्त ॥

१०. गुरु चौरङ्गीपा का वृत्तान्त

गुरु चौरङ्गीपा, वही राजकुमार हैं जो अंग-प्रत्यङ्ग काटकर एक दण्ड वाले वृक्ष के मूल में रह रहे थे। उन्हें (गुरु) अचिन्त्य ने अभिषेक देकर दीक्षित किया और कुम्भक-वायु की साधना-विधि आदि द्वारा उसको साधना करने दिया। गुरु जी ने कहा कि 'जब तुम्हारी साधना से साध्य की सिद्धि हो जायगी तब तुम्हारा शरीर भी पूर्ववत हो जायेगा।' यह भविष्यवाणी कहकर अचिन्त्य अन्यत्र चले गये थे।

उन्होंने (तदनुसार) भावना की और बारह वर्ष के बाद जब उन्हें सिद्धि प्राप्त हो गई उसी समय (जहाँ राजकुमार के पिता रहते थे, वहाँ से) राजा के व्यापारी लोग बहुत से सोना, चाँदी, स्फटिक, मणि आदि अनेक रत्न लेकर उस ओर आ रहे थे। वे लोग चोर आदि के डर से रात को उस वृक्ष के समीप से गुजर रहे थे (जहाँ राजकुमार के हाथ पैर कटे थे), तो राजपुत्र ने उन व्यापारियों के पद-आहत के शब्द सुनकर कहा—तुम कौन?

व्यापारियों को शंका हो गई कि वहाँ कोई चोर है। वे कहने लगे कि हम लोग कोयला बनाने वाले हैं। राजपुत्र ने कहा कि वैसे ही हो। जब व्यापारी लोग अपने-अपने स्थान पर पहुँचे तो जिन बर्तनों में सोना आदि रखे हुए थे, वे सभी सोना-चाँदी; कोयला हो गये थे। इसे देखकर लोगों को बड़ा आश्चर्य हुआ और सब लोग यह सोचने लगे कि ऐसा किसलिए हुआ और क्यों हुआ? उन व्यापारियों में से एक बुद्धिमान व्यक्ति ने (यह समझकर) बताया कि हम लोगों को रात में आते समय जिस व्यक्ति ने पूछा था कि तुम कौन हो? वह निश्चय ही एक सत्य-वचन-सिद्ध व्यक्ति होगा। अन्यथा ऐसा कौन कर सकता है?

उसके बाद वे (व्यापारी लोग) पुनः उस स्थान पर गये, जहाँ से वे रात को गुजरे थे और एक व्यक्ति के साथ प्रश्न-उत्तर हुआ था। उन्होंने वहाँ एक दण्ड वाले वृक्ष के मूल में हाथ-पैर कटे एक आदमी को बैठे हुए देखा। उसे (व्यापारियों ने) अपना पूरा पूर्व वृत्तान्त सुनाया और पुनः उनको सत्यवचन का प्रयोग करने के लिए कहा। उस राजकुमार ने कहा कि यह मेरा दोष नहीं है। यदि है, तो तुम लोगों का

माल (सम्पत्ति) पूर्ववत् हो जाये। जब व्यापारी लौटकर अपने-अपने स्थान पर पहुँचे; अपने माल-सम्पत्ति को देखा, तो वह पूर्ववत् सोना, चाँदी के रूप में देखा गया। तब वे सब आश्चर्य चकित होकर पूजा-सामग्री आदि लेकर पुनः उस राजकुमार के पास लौटकर आये और उनसे सभी वृत्तान्त सुनाया। सब सुनने के बाद राजपुत्र को उनके गुरु के द्वारा कथित भविष्यवाणी की याद आ गयी और वह कहने लगे कि ऐसा हो, तो मेरा शरीर भी पूर्ववत् हो जाये। ऐसा कहने के (तत्काल) बाद उनका शरीर पूर्ववत् हो गया।

तब उन्हें सभी प्रकार की सिद्धियाँ प्राप्त हो गयी और अनेक प्रकार के चमत्कार भी उन्होंने दिखाए।

दीक्षा आदि उपदेश के प्रति उनका रुख बहुत कड़ा होने से किसी को उन्होंने कुछ कहा नहीं, पर उस वृक्ष को जिसकी छाया में उन्होंने सिद्धि लाभ की थी, उसे उन्होंने अधिष्ठित किया था, तो वह वृक्ष अमर होकर अब भी विद्यमान है (ऐसा माना जाता है)।

अमरत्व प्राप्त गुरु चौरङ्गीपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

११. गुरु वीणापा का वृत्तान्त

वीणापा 'धहुर' (गौड़ देश) के रहनेवाले और जाति के क्षत्रिय थे। उनके गुरु 'बुद्धपा' थे और सिद्धि उन्हें इष्टदेव 'हेवज्र' से प्राप्त हुई।

घहुर (धहुर) देश के राजा को एक ही पुत्र हुआ था। माता-पिता एवं प्रजा सभी के लिए वह राजकुमार अत्यन्त प्रिय था। उनके पालन-पोषण आदि के लिए उन्हें अठधात्री को सौंप दिया गया। राजपुत्र के बड़े होने पर उनके लिए मनोविनोद करनेवाले बहुत से बाजा बजानेवाले भी लाये गये, वे सदा उनके साथ रहते थे। चित्त-संस्कार-वश तम्बूरा की आवाज के प्रति उनका मन एकाग्र रूप में स्थित हो जाता था और वे वीणा बजाने में सदा ही लीन होकर अन्य लौकिक कार्यों के प्रमत्ति कुछ ख्याल तक नहीं रखते थे।

तब उनके माता-पिता, मंत्री और सभी प्रजा उनकी निन्दा करने लगे और कहने लगे कि इस राजकुमार का पालन-पोषण राजा के उत्तराधिकारी के लिए किया गया था। पर यह राज-कार्य न कर केवल वीणा की झंकार ध्वनि में ही तल्लीन होकर रह जाता है, अब इससे क्या होगा?

जब लोग ये सब चर्चा कर ही रहे थे, उस समय एक सुअभ्यस्त योगी 'बुद्धपा' उस राजकुमार के पास आ पहुँचे; तो योगी के प्रति उन्हें बड़ी श्रद्धा हो गयी। उन्होंने योगी को प्रणाम किया और प्रदक्षिणा करके उन्हें अपनी विविध बातों से अवगत कराया। योगी उस राजपुत्र के पास कुछ देर बैठे रहे और देखा कि यह उसके उस राजकुमार को सुविनीत करने का अवसर है।

योगी ने उस राजकुमार से कहा कि क्या तुम धर्म (कुछ धार्मिक अनुष्ठान) नहीं करोगे? राजकुमार ने उत्तर में कहा—हे योगी! 'धर्म ग्रहण करने में तो मैं बहुत तत्पर हूँ। पर मैं इस वाद्य-यंत्र तम्बूरे (वीणा) को त्याग नहीं सकता। यदि इसे बिना छोड़े कोई धार्मिक साधना करने का उपाय हो, तो मैं अवश्य ही आपका धर्म ग्रहण करूँगा।'



११. वीणापा

वीणापा, राजा के वेश में हैं। ये वीणा बजाने की मुद्रा में बैठे हुए हैं।



१२. शान्तिपा

शान्तिपा भिक्षु एवं पण्डित के वेश में हैं । सिर में पण्डितों के लिए निर्धारित टोपी है । गोरे रंग के हैं तथा शरीर में कुछ बुढ़ापा झलक रहा है ।

योगी ने कहा धर्म के लिए आवश्यक श्रद्धा और उद्यम हो, तो वीणा के बिना त्याग किये भी धार्मिक अनुष्ठान करने की विधि (उपाय) मेरे पास है। तब राजपुत्र ने कहा महाराज! मुझे, वही दें।

तब उस योगी ने उनकी अपरिपाक सन्तति के परिपाक के लिए अभिषेक दिया। उनके द्वारा दी गयी भावना (साधना- अभ्यास) की विधि इस प्रकार है—

“हे राजपुत्र! तम्बूरा (वीणा) के शब्द, कान में सुनाई पड़नेवाले विकल्प त्याग दो और चित्त-आलम्बन और शब्द-विकल्प दोनों को एक करके (उसी की) भावना करो”

उन्होंने वैसा ही किया, तो नौ वर्ष बाद उनके चित्त का मल विशुद्ध होकर दीपक के समान प्रभास्वरता का उन्हें अनुभव होने लगा और ‘महामुद्रा परम सिद्धि’ की प्राप्ति हुई। वह अभिज्ञा आदि अनेक गुण धर्मों से सम्पन्न होकर और वीणापा के नाम से सर्वत्र विख्यात हो गये।

उसके बाद ‘धहुर’^१ नगर के जनसमुदाय के सब लोगों को उन्होंने अनेक-अनेक (अपरमित) धर्म उपदेश दिये; अन्त में अपना अवदान आदि प्रवचन देकर उसी शरीर के साथ वे खेचर भूमि को चले गये।

गुरु वीणापा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. ‘धहुर’ शब्द “गौड़” शब्द के अपभ्रंश तिब्बती उच्चारण का रूप है, ऐसा प्रतीत होता है।

१२. गुरु शान्तिपा का वृत्तान्त

गुरु शान्तिपा—जब मगध में राजा देवपाल (फल) राज कर रहे थे, उस समय विक्रमशिला में एक ब्राह्मण जाति से प्रव्रजित होकर आचार्य 'रत्नाकर शान्ति' नामक एक बड़े विद्वान् हुए थे। यह आचार्य सभी पञ्च महाविद्या स्थानों के सुविज्ञ विशेषज्ञ थे। उनकी विद्वता एवं सदाचार का यश दिग्-दिगन्तर तक व्याप्त हो गया था।

उस समय सिंहल द्वीप में 'कपिन' नामक राजा, जिसके पास अपने पुण्य कर्म-वश किसी भी प्रकार से काम-गुणों (भोग-विलास) का अभाव नहीं था, रहते थे। सिंहल द्वीप में पहले बुद्ध-शासन^१ नहीं था। जम्बूद्वीप से जो लोग आते थे, उनसे बुद्ध-शासन के गुणों के बारे में उन्होंने सुन रखा था, पर धर्मोपदेश देने वाला कोई व्यक्ति नहीं मिल पाया था। एक समय उन्होंने सुना कि मगध में एक महान विद्वान् आचार्य रत्नाकर शान्ति विद्यमान हैं। महाराज कपिन एवं सिंहल द्वीप के सभी लोगों ने विविध भेंट के साथ निमन्त्रण के लिए दूत भेजे। वे लोग सीधे (विक्रमशिला) पहुँचे। दूसरे दिन वे लोग आचार्य से मिले और उन्हें प्रणाम अभिवादन किया। सिंहल राजा एवं वहाँ की जनता द्वारा प्रेषित भेंट में सोना, चाँदी, मौक्तिक, रेशमी वस्त्र आदि जो भी थे, आचार्य के चरणों में चढ़ा दिये। तब उन लोगों ने कहा कि हमारे राजा आदि लोगों का आपसे यह निवेदन है कि 'हम लोग छोटे द्वीप प्रत्यन्त जनपद में पैदा हुए हैं, अविद्या के अन्धकार से आवृत्त हैं, काम-अग्नि से जल रहे हैं, द्वेष-अग्नि से आतङ्कित हैं, विपरीत तिमिरादि से प्रज्ञा का प्रकाश आच्छादित है। महायान धर्म का मुक्ति मार्ग खो चुके हैं। अतः हमें महाकृपा करके सिंहल द्वीप के जगत् कल्याण के हेतु, आप वहाँ न पधारें तो अनुचित होगा (अर्थात् किसी भी दशा में आप वहाँ दर्शन दें) यही वहाँ के लोगों की प्रार्थना है। आचार्य ने अपने आशय को सम्मुख रखकर (समाधि के द्वारा परीक्षा करके) उन लोगों को अपने वहाँ जाने की स्वीकृति प्रदान की।

१. 'यहाँ मूल पाठ में सिंहल देश में पहले बुद्धशासन नहीं था।' यह पाठ है। पर शान्तिपा १० वीं सदी के आदमी थे। उस समय सिंहल देश में स्थविरवादी धर्म प्रचलित था। अतः उक्त पाठ का अभिप्राय वहाँ महायान धर्म में न होना ही है।

तत्पश्चात् आचार्य शान्तिपा दो हजार शिष्य-परिवार के साथ अनेक पिटकों से सम्बन्धित ग्रन्थों से घोड़े, हाथी लाद कर सिंहल देश की ओर रवाना हुए। नालन्दा, ओदन्तपुरी, राजगिरि और बुद्ध गया आदि क्रमशः पारकर सिंहल (जाने के मार्ग से) समुद्र के तट पहुँचे। वहाँ से उन लोगों को, जो दूत के रूप में आये थे, आगे भेज कर स्वयं अपने शिष्यों के साथ नाव पर बैठकर चले।

दूत लोगों ने आगे जाकर राजा को आचार्य के आने की सूचना दी, तो राजा मंत्री एवं जनपद के लोगों के साथ प्रथम भूमि प्राप्त योगी के समान आनन्दित हुआ और सब अपने लौकिक सभी कार्यों को त्यागकर समुद्र की ओर चल दिये और एक सप्ताह के उपरान्त (जब आचार्य सपरिवार समुद्र के समीप पहुँचे तो) लोगों को हाथी और छाता (जो लोगों ने आचार्य के लिए उठा रखे थे) आदि दिखलाई पड़े, तो लोगों ने सहर्ष रास्ते की सफाई की और समुद्र तट से अपने जनपद तक के रास्ते को चारों ओर से सजाया; नीचे रेशमी वस्त्र बिछा दिये। उसी पर पैर रखते हुए सशिष्य आचार्य पाद चले। राजभवन पहुँचने के बाद कपिन महाराज सहित सभी लोगों ने गन्ध-पुष्प आदि सब प्रकार की पूजा सामग्रियों से (सशिष्य आचार्य परिवार की) व्यापक पूजा की। उनके लिए शयन-आसन आदि की यथोचित व्यवस्था की। तीन आचार्य वर्ष तक वहीं त्रिपिटक सम्बन्धी उपदेश देते रहे।

जब आचार्य शान्तिपा के सशिष्य परिवार मध्य देश (मगध) (लौट) जाने के लिए तैयारियाँ करने लगे तो राजा कपिन तथा वहाँ के प्रमुख लोगों ने घोड़ा, हाथी, सोना, चाँदी, मौक्तिक आदि अपरिमित (धन की) दक्षिणा दी। उसके बाद आचार्य अपने शिष्यों के साथ मध्य देश लौटे। लौटते समय दो रास्ते में से वे लोग दीर्घतम (सबसे लम्बे) रास्ते से चले। क्रमशः रामेश्वर, जहाँ राजा राम ने अपनी पत्नी (सीता) को खोजते हुए लङ्कापुरी जाते समय महेश्वर का एक मन्दिर बनवाया था और जिसका नाम रामेश्वर पड़ा, जनपद में पहुँचे। वहाँ से (मगध आने के लिए) सात दिन बिना मानव बस्ती के रास्ता पार करना पड़ता था। आचार्य ने अपने साथियों से सात दिन तक की खाद्य-सामग्री ले जाने के लिए कहा और वैसा करके वे लोग चार दिन चले, तो (एक जगह पर) भाग्यशाली (व्यक्ति) 'कोदलिपा'

से मिले। उनके वृत्तान्त का उन्हीं के प्रसङ्ग में उल्लेख है। तत्पश्चात् आचार्य अपने शिष्य-परिवार के साथ क्रमशः विक्रमशिला पहुँचे।

तत्पश्चात् समय के बीतते आचार्य बहुत वृद्ध हो गये, जिसके कारण उन्हें आँखों से दिखलाई नहीं पड़ता था। शरीर के जोड़ भी काफी ढीले पड़ गये थे और शिष्यवर्ग उनका सेवा-सत्कार कर रहे थे। उन्हें स्थूल भोजन भी नहीं पचता था। वे केवल भैंस के दूध के दही में शक्कर (चीनी) मिलाकर सेवन किया करते थे। कुल मिलाकर जब आचार्य सौ वर्ष के समीप हो रहे थे, उस समय सिंहल द्वीप से लौटे, आचार्य को बारह वर्ष बीत रहे थे, तब तक वे विकल्प (प्रपञ्चों) के साथ ही चल रहे थे। उस समय तक कोदलिपा ने निर्विकल्प भावना द्वारा उस बारह वर्ष की अवधि में 'महामुद्रा' नामक परम सिद्धि प्राप्त कर ली और वे सहज समाधि में स्थित हो गये।

जब वे उस (समाधि) से उठे, तो सभी डाकिनियों एवं देवेन्द्रशक्र ने मूर्धन्य मार्ग से अमृत डालकर उन्हें संतृप्त कर दिया, जबकि आचार्य शान्तिपा अपने शिष्यों द्वारा ही पूजित थे। सभी डाकिनियों-देवताओं ने एक साथ यह वचन कहा— 'यह (कोदलिपा) तो साक्षात् वज्रसत्त्व ही हैं। इनके प्रभाव से देवताओं के सभी काम-गुण वहाँ आ गये हैं।'

कुलदिपा ने कहा— गुरु के उपदेश मिलने से पहले मैंने बाहर के पहाड़ खोदे थे और जब से गुरु के उपदेश मिले, मैंने चित्त का (आध्यात्मिक) पहाड़ खोदा इसलिए सिद्धि का लाभ हुआ।

उसके बाद देवेन्द्रशक्र आदि ने (कुलदिपा को) उन्हें, (त्रयस्त्रिंशत्) लोक देवस्थान आने के लिए निवेदन किया, तो 'कुदलिपा' ने अनिच्छा प्रकट की और कहा—मैं तो गुरु के चरणों में प्रणाम करने जाऊँगा। बुद्ध से भी अधिक (मेरे लिये) कृतज्ञता के भाजन गुरु हैं। क्योंकि मेरे लिए गुरु ही बुद्ध है, गुरु ही धर्म हैं तथा गुरु ही संघ है। मैं इन तीनों परम शरणों की शरण में जाता हूँ और परमत्रिशरण मुझे अधिष्ठित करें।

यह कहकर उन्होंने ज्ञान-चक्षु से अपने गुरु को देखा और वहाँ से मगध के बीच छः माह का रास्ता होता था, पर वह एक ही क्षण में वहाँ से विक्रमशिला आ

पहुँचे। उन्होंने ज्ञानकाय (योगीकाय) द्वारा अपने गुरु की प्रदक्षिणा कर उन्हें प्रणाम किया। गुरु और उनके समीप बैठे शिष्यों ने उन्हें नहीं पहचाना। 'कुदलिपा' ने (अपने पुराने) विपाककाय को साक्षात् दिखाकर पुनः प्रणाम किया और अनेक प्रणाम एवं प्रदक्षिणा करके आचार्य के चरण में सिर से स्पर्श किया, तो (आचार्य) शान्तिपा ने पूछा कि आप कौन हैं? (कुदलिपा ने कहा) मैं गुरुजी का शिष्य हूँ। (आचार्य ने कहा कि) मेरे अनेक शिष्य हैं, आपको मैं पहचान नहीं सका हूँ। पुनः (उन्होंने) कहा—मैं कुदलिपा हूँ।

जब एक दूसरे को पहचान लिया तो दोनों ने शान्त वातावरण में आपस में एक दूसरे से अनेक प्रासङ्गिक बातें की। गुरु ने शिष्य से पूछा कि आपने क्या-क्या गुण और विशेषता पायी है? कुदलिपा ने उत्तर दिया मेरे साक्षात् गुरु, आपके उपदेश के अनुसार साधनानुष्ठान करने से मुझे 'महामुद्रा धर्मकाय' की प्राप्ति हुई है। गुरुजी (शान्तिपा) ने कहा—मैंने तो प्रधानतः बोलने का ही काम किया है, साधना को प्रधानता नहीं दी। अभी तक तात्त्विक अर्थ की प्राप्ति नहीं हो पायी है। पर तुमने प्रधान रूप से साधना की, बोलने को प्रधानता नहीं दी, फलतः तुमको तात्त्विक अर्थ का साक्षात्कार हो गया।

मैंने तुम्हें जो उपदेश दिया है, वह भी भूल गया हूँ। अब उपदेश भी दो और गुण-विशेषताओं की जो प्राप्ति हुई है, उन सभी धर्म को मुझे प्रदान करो।

'कुदलिपा' ने अपने गुरु को धर्म के अनेक गुण सुनाये और जो उपदेश पहले गुरु ने उन्हें दिये थे (जिनके कारण वह सिद्ध बने) वह भी पुनः उन्हें प्रत्यर्पित कर दिया।

गुरु (शान्तिपा) ने भी पुनः बारह वर्षों तक उपदेशों का अनुशरण कर साधना अनुष्ठान किए। तदुपरान्त रत्नाकर शान्ति को भी 'महामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ हुआ और अनेक प्रकार के जगत् कल्याण करने के बाद वह भी खेचर भूमि के लिए रवाना हो गये।

गुरु रत्नाकर शान्तिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१३. गुरु तन्तिपा (तनापा, तन्त्रीपा) का वृत्तान्त

गुरु तन्तिपा, सेन्धोनगर (सिन्धुनगर) नामक स्थान^१ के एक जुलाहा थे। उनके अनेक पुत्र (सन्तान) थे। उन लोगों ने बुनाई का कार्य चलाया, परन्तु अन्त में वे बहुत धनी हो गये। उन्होंने अपने सभी पुत्रों को जाति-अनुकूल विवाह कराकर अलग-अलग व्यवस्था कर बसा दिया। फलतः उस जनपद में जुलाहा जाति का अपरिमित विस्तार हो गया।

जब उस जुलाहे की अपनी पत्नी मर गयी और स्वयं भी नवासी वर्ष का वृद्ध हो गया तो अधिक वृद्ध हो जाने के कारण शरीर चलाने (हिलाने-डुलाने) में भी वह असमर्थ हो गया था। उसका पालन-पोषण क्रमशः बारी-बारी से उसकी पुत्र-वधुओं द्वारा ही हो रहा था। उसका बुढ़ापा एवं बुढ़ापे के आचरण को देखकर सब लोग उसकी हँसी-मजाक उड़ा रहे थे और उसका अपमान किया करते थे। इस दशा को देखकर उसकी पुत्र-वधुओं ने एक-दूसरे से विचार-विमर्श करके यह तय किया कि हमारे यह श्वसुरजी बहुत वृद्ध हो गये हैं, लोगों को इन्हें देखकर घृणा आने लगती है, हम सब लोगों से भी इनको बुरा-भला कहकर बहुत पाप हो जाता है। अतः इन्हें कहीं उद्यान में घास की झोपड़ी बनाकर बैठाया जाय और भोजन पानी आदि हम लोग बारी-बारी से पहुँचा दिया करेंगी। अन्त में सब इस बात के लिए सहमत हुए और उस बुढ़े को अपने उद्यान में घास की झोपड़ी बनाकर वहाँ पहुँचा दिया गया।

बुढ़ा उस झोपड़ी में अपने भाग्य के सहारे दिन बिता रहा था एक समय गुरु जालन्धरपा उस जनपद में पहुँचे और उस जुलाहे के सबसे ज्येष्ठ पुत्र के पास पहुँचकर उससे कहा—‘मुझे भोजन दो’। (जुलाहा पुत्र भी सादर) ‘आप यहीं

१. तारानाथ के अनुसार—‘तन्तिपा’ मालव जनपद के आवन्ति (अवन्ति) नामक नगर के रहने वाले थे। यह धर्मकीर्ति के जीवन के अन्तिम काल में हुए थे, इन्हें सिद्धि प्राप्ति धर्मकीर्ति के देहान्त के बाद हुई। इनके गुरु सिद्ध जालन्धरपा थे। (तारा इ, पृ० १८२-८३)



१३. तन्दीपा (तन्तीपा)

तन्तीपा या तन्दीपा अर्थात् तन्तु से कपड़ा बुनने वाले, सिर पर जटा बाँधे हुए हैं। कपड़ा बुनने के उपकरण से कपड़ा बुन रहे हैं। ये अत्यन्त वृद्धावस्था में हैं।



१४. चमरीपा

ये जूता बनाने के काम को बीच में छोड़कर उसी जगह पर समाधि लगाये हुए हैं। उनके हाथ समाहित-मुद्रा में हैं। कन्धे के ऊपर भावना-सूत्र लगा हुआ है। आँखें सामने की ओर स्थिर हैं।

विराजिये'—कहकर स्वयं कमरे के अन्दर चला गया। अपनी पत्नी से कहकर उसने अनेक प्रकार के भोज्य-पदार्थ बनवाये। उसकी पत्नी ने उससे कहा— आप उन (महानुभाव) को अन्दर बुलाएँ। पति ने वैसा ही किया और गुरु अन्दर पधारे। जब भोजन कार्य समाप्त हो गया और जालन्धरपा अन्यत्र जाने के लिए तैयारी कर रहे थे, तो जुलाहा-पत्नी (गृहस्वामिनी) ने (नम्रता से) कहा— गुरुजी, आप अन्यत्र न जाकर यही सोयें (हम लोग व्यवस्था करेंगे)। 'जलन्धरपा' ने उत्तर दिया—मैं गृहस्थ मनुष्य के मकान में नहीं सोऊँगा। इस पर उस (गृहस्वामिनी) ने कहा—ऐसा हो तो आप हमारे उद्यान में सोयें। यह कहकर वे उन्हें अपने उद्यान में ले गये और वहाँ दीपक, शयन आदि की व्यवस्था किये।

जब जालन्धरपा, उद्यान में पहुँचे तो वृद्ध जुलाहे ने वहाँ कुछ लोगों के आने के शब्द सुने, पर उनको यह पता नहीं था कि कौन आया है, क्योंकि आँख से दिखलाई नहीं देता था। वह वृद्ध पूछने लगा—यहाँ शब्द करने वाला कौन है? आचार्य (जालन्धरपा) ने कहा कि मैं एक अतिथि हूँ। आप कौन हैं? (बुढ़े ने उत्तर दिया) मैं उन सभी जुलाहों का बाप हूँ। जब मैं जवान था, उनकी सब चल-अचल सम्पत्ति का स्वामी था, पर अब (मैं बुढ़ा हो गया हूँ तो) मेरे सभी पुत्र एवं पुत्रवधुएँ मेरा मजाक उड़ाते हैं और मुझसे घृणा करते हैं तथा अन्य लोगों के देख लेने के डर से मुझे इस उद्यान में छिपाकर रखा है। यही सांसारिक धर्मों की निस्सारता है।

तत्पश्चात् जालन्धरपा ने (वृद्ध) जुलाहे से कहा— सभी संस्कृत धर्म अनित्य हैं। भगवत (सांसारिक) सभी (धर्म) दुःखमय हैं। समस्त धर्म निरात्म है, शान्त एवं सुख निर्वाण है। अतः मरने के लिए पथ्य-धर्म तुम नहीं चाहोगे?

वृद्ध जुलाहे ने उत्तर दिया— जी हाँ, अवश्य चाहिए।

जालन्धरपा ने उस वृद्ध जुलाहे को 'हेवज्र' के मण्डल में अभिषेक देकर भावना-अभ्यास में लगा दिया। सुबह गुरु जालन्धरपा वहाँ से अन्यत्र चले गये।

उस (वृद्ध) ने भी अपने गुरु की दीक्षा को मन में रखकर पहले की तरह अपनी पुत्रवधुओं का अपलाप करना बन्दकर दिया और अपनी जबान को संयम में

रखते हुए बारह वर्षों तक अपनी साधना करता रहा। इससे उसे अनेक प्रकार के गुण (सिद्धियाँ) प्राप्त हुए, पर यह बात कोई और आदमी नहीं जानता था।

एक दिन एक विशेष घटना घटी उस (वृद्ध) के बड़े लड़के को एक उच्चकोटि का रेशमी वस्त्र बुनाना था। बुन कर उसे सँवारने के कार्य में व्यस्तता के कारण पिता को खाना पहुँचाना भूल गया। रात में उसकी पत्नी को इसकी याद आयी कि आज उस बुढ़े के लिए खाना नहीं पहुँचाया है। उससे वह मन से दुःखी और लज्जित होकर यह हाल अपने पति आदि अन्य लोग न जानें, इस ख्याल से खाना लेकर वहाँ पहुँच गयी। पर वहाँ तो उस झोपड़ी में जहाँ वृद्ध को रखा था, अन्दर से अग्नि की तेज रोशनी निकल रही थी। वृद्ध पन्द्रह के लगभग देवकन्याओं से घिरा हुआ था और विशेष उत्तम खाद्य-सामग्री चारों ओर रखी हुई थी वे देवकन्याएँ मनुष्य लोक में नहीं मिलने वाले अनेक प्रकार के आभूषणों से सजी हुई दिखाई दीं। वह जुलाही आश्चर्यचकित होकर जल्दी से लौट गई और अपने पति से कहने लगी कि अपने वृद्ध पिता को देख आओ।

उसने सोचा कि मेरे पिता मर गये होंगे—रोने लगा। फिर अन्य बहुत से लोग आ पहुँचे और सब लोग उद्यान में उन्हें देखने चले। जैसे पहले उसकी पत्नी ने देखा था, वैसा ही सब लोगों ने देखा और सब लोग आश्चर्य में होकर घर लौटे। उस वृत्तान्त को लोगों को सुनाया तो सब लोग यह कहकर बैठे कि वह कोई अमानुषिक होगा।

दूसरे दिन सैन्धवनगर के सब लोग उन्हें देखने गये और सब ने उन्हें प्रणाम किया, तो वह बाहर निकल आये। लोगों ने देखा कि उनका शरीर परिवर्तित होकर एक षोडशवर्षीय के समान हो गया था। उनके काय से अपरिमित रश्मियाँ निकल रही थीं और सब लोग, उसे सहन नहीं कर पा रहे थे। उनका शरीर विमल दर्पण के समान होकर सभी दृश्य स्वच्छ और प्रभास्वर के रूप में प्रतिभासित हो रहा था।

उस समय उनका नाम तन्तिपा (तन्तुपा, तन्त्रीपा, तन्त्रिपा आदि) विख्यात हो गया। अनेक जनकल्याण कार्य करने के बाद सैन्धवनगर (सिन्धुनगर) के अपरिमित लोगों के साथ उसी शरीर के द्वारा वह खेचर भूमि चले गये।

अतः जो अपनी श्रद्धा द्वारा गुरु की दीक्षा (उपदेश) का एकाग्रचित्त से अभ्यास करे, तो अति वयस्क वृद्ध होने पर भी इसी जन्म में 'महामुद्रा परमसिद्धि' को पा सकता है। (अर्थात् परमसिद्धि लाभ करने में आयु बाधक नहीं होती)

गुरु तन्तिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१४. गुरु चमरिपा का वृत्तान्त

‘चमरि’ से तात्पर्य (चमड़े के काम करने वाले) जूता बनाने वाले से है। इनका वृत्तान्त इस प्रकार है—पूर्वी भारत के जनपद विष्णुनगर नामक स्थान में एक समय सभी अट्टारह प्रकार के कलाकार पूर्ण रूप से भरे रहते थे। उनमें इस जाति से जूता बनाने वाले चमरिपा स्वयं भी विष्णुनगर में सभी नये-पुराने जूते बनाने का काम करते थे। इसी प्रकार वह अपना समय बिता रहे थे। एक समय एक (बौद्ध) भिक्षु^१ उनके यहाँ पधारे। उन्होंने अपना जूता बनाने का काम छोड़कर उन भिक्षु के चरणों में प्रणाम किया और उनसे अनेक प्रकार के योगक्षेम सम्बन्धी बातें की। उन्होंने कहा कि मैं सांसारिक दुःखों से बहुत दुःखी हूँ। कुछ धार्मिक कार्य करना चाहता हूँ, पर अभी तक कल्याण मित्र (गुरु) के न मिलने से मैं धर्म में प्रवेश नहीं कर पाया हूँ। अब आप मुझे इह लोक और परलोक दोनों के लिए उपकारी धर्म (की दीक्षा) दें।

भिक्षु ने कहा कि यदि आप धर्म की साधना करने में समर्थ हों तो मैं आपको दीक्षा दे सकता हूँ।

चर्मकार ने उस भिक्षु से कहा— मैं तो नीच जाति का हूँ, मेरे घर में आप भोजन करने की अनुमति देंगे?

भिक्षु ने उत्तर दिया— आज रात को आकर खाऊँगा।

उसने अपनी पत्नी आदि अपने घर के सभी लोगों को (रात में) भिक्षु के आने की सूचना दे दी। जब उस रात्रि में वह भिक्षु वहाँ आये, तो चर्मकार ने उन्हें आसन (आदि) लगाकर बैठाया और पैर धोना, आदि (सेवा) करके उन्हें उत्तम भोजन खिलाये, अपनी पत्नी, पुत्री आदि सब लोगों को उस महात्मा की सेवा में लगाकर उनका सत्कार किया।

१. यहाँ “बौद्ध भिक्षु” से तात्पर्य चीवरधारी भिक्षु नहीं है; अपितु भिक्षा माँगने वाले योगी हैं।

उनकी सेवा से प्रसन्न होकर भिक्षु ने सपत्नीक चर्मकार एवं उसके परिवार को अभिषेक एवं दीक्षा देकर (अनुगृहीत किया और) कहा—

‘क्लेशादि ही चर्म’ हैं, मैत्री करुणा की गोद में,
गुरु-दीक्षा की सूई एवं अष्ट धर्मों के त्याग रूपी तन्तु द्वारा
सम्यक् रूप से मिला देने पर, अनाभोगिक
फल रूपी जूता बनता है।

‘अद्भुत धर्मकाय जूता, मिथ्यादृष्टि से नहीं ज्ञात होगा। हर्ष एवं हर्ष-हीन दोनों के हेयोपादेयता से रहित तन्तु (सुतली) बनाओ। सभी प्रकार के विकल्प एवं निमित्त को चम्बरा (चर्म) बना दो। (वे सब) करुणा के अञ्चल में त्याग दो। गुरु के उपदेश एवं अपना अनुभव रूप सुतली के द्वारा (उसे) मिलाकर अनाभोगिक धर्मकाय का जूता बनाने की भावना करो।’

इस तरह की दीक्षा एवं शिक्षा दी जाने पर उसने पूछा कि इस प्रकार से भावना करने से सिद्धि के क्या-क्या लक्षण होंगे?

गुरु जी ने उत्तर दिया—सर्वप्रथम संसार के प्रति घृणा का लक्षण पैदा होगा, उसके बाद सभी भूत (भौतिक) क्रमशः धर्मता में विलीन होने का लक्षण आने लगेगा। यह कहकर भिक्षु वहाँ से अन्तर्धान हो गये।

चर्मकार ने अपना पुराना मकान त्याग दिया और एक निर्जन स्थान में रहने का प्रबन्ध किया और भावना द्वारा घोर साधना आरम्भ कर दी। उन्होंने गुरु के वचनानुसार क्रमशः सभी लक्षण (अपने अन्दर) उत्पन्न होते देखे।

उन्हें इस प्रकार का ज्ञान होने लगा कि अविद्या सहित मूल षट् क्लेशों (की स्थिति) को उपमा के माध्यम से (जो गुरु ने उन्हें बतलाए हैं) उनके यथास्वरूप का अवबोध उन्हें हो गया है। गुरु के उपदेशरूपी जूता पहना और सभी अविद्या भूमि पर व्याप्त होकर (हावी होकर) बारह वर्ष तक उन्होंने साधना की। फलतः उनके चित्त, अविद्या आदि समस्त मलों से विशुद्ध होकर उन्हें ‘महामुद्रा परमसिद्धि’ की प्राप्ति हो गई।

बारह वर्षों तक रात-दिन जूता बनाने का काम और गुरु के उपदेश दोनों को अद्वैतभाव से (चित्त में) भावना करने पर, उनके सभी जूता बनाने के कार्य आदि विश्वकर्मा आदि देवताओं ने कर दिया। विष्णुनगर के लोगों को यह पता नहीं लगा कि उक्त चर्मकार साधना एवं भावना कर रहे हैं। उन्हें विशेष गुणों के लाभ होने का भी किसी को पता नहीं चला। एक दिन उनका काम करनेवाला एक आदमी उन्हें देखने उनके निवास स्थान पर आया, तो देखा कि—चर्मकार तो समाधि में लीन बैठे हैं, पर जूता बनाने का उनका कार्य 'कारीगर (देव कारीगरों) विश्वकर्मा' कर रहे थे। इस दृश्य को देखकर उसको बड़ा आश्चर्य हुआ। (वह लौट गया) एक दूसरे से कहते-सुनाते यह बात अन्त में सब लोगों में फैल गयी और सभी ने उनका दर्शन किया। सबने उनसे उपदेश (दीक्षा आदि) देने के लिए निवेदन किया।

तब उन्होंने लोगों को गुरु-चरण की सेवा अनुशंसा (प्रशंसा एवं महिमा) आदि अनेक प्रकार के उपदेश दिये। उन्होंने विष्णुनगर के सभी लोगों को अनेक प्रकार से धर्म-उपदेश भी दिये और अपरिमित जगत्-कल्याण के कार्य किये। उनका नाम 'योगी चमरिपा' विख्यात हो गया। अन्त में उसी शरीर द्वारा वह खेचर भूमि चले गये।

गुरु चरमरिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१५. गुरु खड्गपा का वृत्तान्त

खड्गपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—यह मगध के रहनेवाले तथा जाति के शूद्र थे। इनको गुरु जोगिचपत्रि (योगी चरपटि) से सामान्य (लौकिक) खड्ग सिद्धि की प्राप्ति हुई थी।

मगध नगर का एक किसान-कर्म से अपनी जीविका चलानेवाला गृहस्थ अपने पैतृक कार्य को त्यागकर सब समय चौर कर्म (चोरी) करता था। रात दिन चोरी में ही लगे रहने से (उस काम में) उसे चित्त-एकाग्रता प्राप्त हो गयी। एक दिन वह चोर मगध के एक नगर में चोरी करने के लिए गया, पर उस दिन उसको कुछ नहीं हाथ लगा। लौटते समय वह एक श्मशान से गुजर रहा था। उस श्मशान में चरपटिपा नामक योगी से उसकी भेंट हो गयी। चोर ने उससे पूछा— आप यहाँ क्या कर रहे हैं?

योगी ने उत्तर में कहा— सांसारिक जन्म-मरण से भयभीत होकर मैं यहाँ (कुछ) भावना (साधना) कर रहा हूँ।

चोर ने कहा—भावना करने से क्या फल मिलेगा?

योगी ने कहा—भावना का फल अभ्युदय और निःश्रेयस् सुख की प्राप्ति होती है। क्या तुम भी इस धर्म को ग्रहण नहीं करोगे?

चोर ने कहा—मेरे अन्दर धर्म के प्रति छन्द (झुकाव या श्रद्धा) तो है, पर श्मशान में भावना (साधना) करते रहने की मुझे फुरसत नहीं है। मैं तो सब समय चोरी का ही काम करता हूँ; राजा, मंत्री या गृहस्थ स्वामी आदि किसी से चोरी के द्वारा कुछ द्रव्य मिल जाता है, पर उस द्रव्य के पीछे उन लोगों से लड़ना भी होता है। अतः उन सब लोगों द्वारा मेरा दमन न हो सके; ऐसी एक सिद्धि मुझे चाहिए।

योगी ने उस चोर को अभिषेक दिया, दीक्षा दी और उससे कहा—तुम यहाँ से जाओ मगध में 'गोरसमकर' (गौरीशंकर) नामक स्तूप के अन्दर देवालय है,

उसके अन्दर आर्य अवलोकेश्वर की एक प्रभावशाली मूर्ति रखी हुई है। तुम तीन सप्ताह अर्थात् इक्कीस दिन तक रात-दिन बिना भूमि पर नीचे बैठे उसकी परिक्रमा करो, खाना भी खड़े-खड़े ही खाओ। मूर्ति के पैर के नीचे यदि एक सर्प आते देखोगे तो बिना डरे उसे सिर से पकड़ लो। इसी से तुम्हें सिद्धि का लाभ हो जायगा।

इस प्रकार की दीक्षा देकर योगी ने उसे साधना में लगाया।

वह चोर भी योगी के दिये हुए उपदेश एवं वचन के अनुसार उस स्थान पर जाकर विधिवत अनुष्ठान करता रहा और साधना करने में लग गया। इक्कीस दिन के बाद सच में सर्प निकल आया। उसने सर्प को सिर से पकड़ा, तो सर्प एक तलवार (खड्ग) बन गया। उस प्रकाशमान ज्ञान की तलवार हाथ में मिलते ही चोर का चित्त मलों से विशुद्ध हो गया और उसे खड्गसिद्धि का लाभ हो गया। उस समय से उनका नाम योगी खड्गपा प्रसिद्ध हो गया।

इस प्रकार उन्हें आठ सामान्य सिद्धियों में से 'खड्ग सिद्धि' का लाभ हुआ। इसके बल से काय, वाक् और चित्त के सभी भ्रान्तिमूलक मल विशुद्ध हो गये। उन्होंने मगध के सभी प्रकार के सत्त्वों (सभी लोगों) के लिए इक्कीस दिन तक धर्मोपदेश दिया। अन्त में कुछ (अपने) अवदान भी कहे। उसके बाद वे उसी शरीर के साथ वहाँ से खेचर भूमि चले गये।

गुरु खड्गपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



१५. खड्गपा

खड्गपा हाथ में तलवार लेकर आकाश में उड़ रहे हैं। उनके नीचे की ओर छाये हुए बादल, उनकी उड़ने की क्रिया को परिलक्षित कर रहे हैं। नीचे की धरती पर एक स्तूप है, जिसके नीचे सर्प निकल रहे हैं और स्तूप के अन्दर आर्यलोकेश्वर की मूर्ति विद्यमान है।



१६. नागार्जुन

नागार्जुन भिक्षु वेश में हैं। ये अत्यन्त सुन्दर और साँवले रंग के हैं। उनके सिर के मध्य भाग से बुद्ध की भाँति छोटी-सी उष्णीष उभरी है। सिर के पीछे की ओर सर्पों के फन लहरा रहे हैं। हाथ प्रवचन या उपदेश-मुद्रा में हैं।

१६. नागार्जुन का वृत्तान्त

गुरु नागार्जुन या आचार्य नागार्जुन^१ का वृत्तान्त इस प्रकार है—इनका जन्मस्थान पूर्वी भारत के अन्तर्गत काञ्ची^२ नामक जनपद का अंग 'कहोर' था और जाति के यह ब्राह्मण थे। सिद्धि की प्राप्ति इन्हें आर्या तारा से हुई।

कहोर (नामक जनपद) नगर की आबादी संख्या पन्द्रह हजार थी। नागार्जुन ने सब लोगों का सामान छीनना और सब लोगों का दमन करना आरम्भ कर दिया, तो (एक समय) वहाँ के ब्राह्मणों ने इकट्ठा होकर (विचार विमर्श करने के बाद, यह) तय किया कि इसने हम सब लोगों से बहुत अनुचित व्यवहार किया अब इससे लड़ने की अपेक्षा, इस नगर को त्यागकर हमारा आन्ध्रप्रदेश में चला जाना ही अच्छा होगा।

जब यह बात आचार्य ने सुनी तो सभी ब्राह्मणों के पास आदमी भेजकर उन्हें यह सूचित कर दिया कि आप लोग अन्यत्र प्रदेशों में न जायें। अन्यत्र बहुत दुःख भोगना पड़ेगा। हमारी सारी द्रव्य-सम्पत्ति आप लोग ले लें। यह कहकर उन्होंने सभी अपनी सम्पत्ति उन्हें दान कर दी और आचार्य 'कहोर' से पलायन कर शीतवन (सिलवाई छल) पार करके नालन्दा पहुँचे। वहाँ परिव्राजक (भिक्षु) की दीक्षा ग्रहण करके उन्होंने सभी पाँच विद्या संस्थानों में अध्ययन किया। अन्त में वे सर्वोत्कृष्ट सुविज्ञ विद्वान् बन गये।

तत्पश्चात् भाषण से ऊब कर वे मुख्य रूप से साधना में लग गये। फलतः उन्हें आर्या तारा का दर्शन प्राप्त हुआ। वह धर्मपीठ नालन्दा का संघ एवं जीविका

१. ये सरह के शिष्य, श्री शबरपा के गुरु थे। चक्रसंवर सामान्यार्थ वृत्ति० पृ० ३६, बुस्तोन ग्रन्थ० ६ ('छ' पुट)।

२. पूर्व भारत में 'काञ्ची' नामक स्थान होने की कहीं कोई सूचना नहीं मिलती। 'काञ्ची' दक्षिण भारत का एक प्राचीन नगर है। अतः यहाँ 'पूर्व' शब्द विचारणीय है। दूसरा नागार्जुन के पूर्व भारत में जन्म होने का वृत्तान्त, इसके अतिरिक्त कहीं नहीं मिलता। सम्भवतः यह केरल प्रदेश के पूर्व है।

छोड़कर अन्यत्र चले गये। परन्तु एक दिन नगर में भिक्षाटन करके पुनः अपने पुराने स्थान में लौट आये। सोचने लगे कि मेरे इस तरह के विचार से सत्त्वार्थ (लोक कल्याण का कार्य) सम्पादन नहीं हो सकेगा। विशेष गुण प्राप्त करके मुझे लोक कल्याण करना होगा। तत्पश्चात् वह राजगिरि चले गये। वृषभभूत (वृषभ नामक भूत) की बारह भूतनियों का जप किया, तो पहले दिन भूकम्प हुआ, दूसरे दिन (धरती से) पानी (निकला), तीसरे दिन अग्नि का प्रज्वलन हुआ, चौथे दिन आँधी उठी, पाँचवें दिन शस्त्र (तलवार, छुरा आदि) की वृष्टि हुई, छठे दिन वज्रपात होने लगा, सातवें दिन सभी भूतनियों ने एकत्र होकर (उनकी साधना में) विघ्न आरम्भ कर दिया। पर आचार्य की अचल समाधि के कारण उनका कुछ नहीं बिगड़ा। उन्हें विचलित करने में वे असमर्थ हो गयीं। सभी भूतनियाँ आचार्य के सम्मुख आकर पूछने लगीं कि तुम्हें क्या चाहिए? हम लोग क्या दे सकती हैं?

आचार्य ने आदेश दिया कि मुझे कुछ नहीं चाहिए केवल मेरे लिए जीविका का प्रबन्ध करो। वे लोग उन्हें चार अञ्जलि (कुछ माप) चावल (भात) और पाँच प्रकार के शाक नित्य देने लगीं। इस भोजन को ग्रहण करते हुए आचार्य ने बारह वर्ष तक साधना की। सोचने लगे कि यदि एक सौ आठ भूतनियाँ (विद्यायें) वश में हो जायँ, तो जगत् का कल्याण हो सकता है। तत्पश्चात् घन्दशिला नामक गिरि^१ में चले गये और वहाँ उन्होंने यह सोचा कि 'इस पहाड़ को सोने का बना दिया जाय, तो जगत्-कल्याण कर सकूँगा। उन्होंने पहले उस पहाड़ को लोहे के रूप में परिवर्तित किया। उसके बाद उसे ताम्र (ताँबे) के रूप में बदल दिया। तब आर्य मञ्जुश्री ने अपने मुख से कहा—यदि तुम इस पहाड़ को सोना बना दोगे तो लोगों में अनेक विवाद खड़े हो जायेंगे और पाप का ही अर्जन होगा।' उसके बाद उस कार्य को उन्होंने स्थगित कर दिया। कहा जाता है कि वह पहाड़ आज भी नील-ताम्र के रंग में ही है।^२

१. घन्यशील पर्वत।

२. पहाड़ को सोना बनाने के इतिवृत्ति में कुछ पौराणिकता झलकती है।

उसके बाद वे दक्षिण भारत के श्रीपर्वत की ओर चले गये। जाते समय रास्ते में वे एक नदी के तट पर पहुँचे। गो चराने वाले बहुत से लड़के उन्हें मिले और उन्होंने उनसे पानी से पार निकले का रास्ता पूछा कि कहाँ से पार करना है? उन लड़को ने खराब रास्ता, जहाँ से कीचड़ और जल-जन्तुओं का खतरा है, दिखाया। एक दूसरे ग्वाले के लड़के ने कहा कि भन्ते! यह रास्ता बहुत खराब है। आप यहाँ से चलें, कहकर वह लड़का आचार्य को (साथ) लेकर चल दिया। जब दोनों पानी के बीच में पहुँचे, तो आचार्य ने अनेक जल-जन्तु के खतरे आदि का चमत्कार से भय दिखलाया। गो चरानेवाला लड़का कहने लगा—जब तक मैं न मर जाऊँ, आप डरें मत। आचार्य ने निर्मित भय समाप्त कर दिया। नदी के पार जाने के बाद आचार्य ने गो चरानेवाले उस लड़के से कहा— मैं 'आर्य नागार्जुन हूँ' तुमने पहचाना? उसने उत्तर दिया बात तो सुनी है, पर मैं आपको पहचान नहीं सका।

आचार्य ने गो चरानेवाले से कहा—तुमने मुझे इस नदी से पार करा दिया, अब तुमको मैं जो चाहो इनाम दूँगा। गो चरानेवाले (लड़के) ने कहा— आप मुझे राजा हो जाने का उपाय दें। आचार्य ने उस स्थान में एक शालवृक्ष पर कुछ पानी छिड़क दिया और तत्काल वह वृक्ष एक बहुत बड़ा हाथी बन गया। उस लड़के को राजा बनाकर, उस हाथी पर आर्य नागार्जुन ने सवार करवा दिया। लड़के ने कहा— राजा के लिए सेना की भी आवश्यकता होगी। आचार्य ने कहा— जब यह हाथी खुंखार आवाज करेगा, तत्काल सेना भी आ जायगी, वैसा ही हुआ। राजा का नाम सालभन्ध (शालवाहन) प्रसिद्ध हो गया^१ और रानी का नाम हुआ सिन्धी। राजा के राज्य का नाम था अहितन जनपद। यह अति सुन्दर एवं विशेष नगर था। इस राजा के राज्य में कर देने वाले लोग चौरासी लाख थे। इतनी जनसंख्या के वे राजा थे।

आचार्य वहाँ से दक्षिण श्रीपर्वत चले गये। वहाँ भावना एवं साधना-अनुष्ठान करते बहुत समय बीत गया। सालभन्ध (शालवाहन) राजा बार-बार अपने गुरु का स्मरण आने से रह नहीं सके और श्रीपर्वत पर जाकर आचार्य को प्रदक्षिणापूर्वक

१. लामा तारानाथ के अनुसार आचार्य ने अपने जीवन के उत्तरकाल में दक्षिण में जाकर सातवाहन राजा (भद्रसातवाहन) को अपना विनीत शिष्य बनाया।

प्रणाम एवं अभिवादन करके उनसे कहा— यह राजश्री तो बहुत क्षीण प्रयोजन वाली और अनेक दोषों से भरी हुई है। अतः यह हमको नहीं चाहिए। मैं आचार्यजी के पास ही बैठूँगा।

आचार्य ने उनसे कहा— राजश्री मत छोड़ो, रत्नावली को अपना गुरु बनाकर राजकाज करो, राज्य का पालन करो। अकाल मृत्यु के भय से मुक्त होने के लिए तुम रसायन का प्रयोग करो।

राजा ने कहा— मुझे आचार्यजी के साथ रहने का अवसर हो, तो राज्य और रसायन चाहूँगा, अन्यथा नहीं। यह कहकर राजा ने वहाँ से जाना नहीं चाहा। वहीं रहने लगे। आचार्य ने राजा को अनेक उपदेश एवं दीक्षा दी और उन्होंने अपने स्थान में जाकर रसायन सिद्ध किया। वह एक सौ वर्ष तक राज करते रहे। उस अवधि में उनके राज्य के सभी लोग धन-धान्य से समृद्ध हो गये और पशु-पक्षी तक सुख से जीवन बिताने लगे। आचार्य ने भी बुद्ध-शासन के विस्तार के अनेक कार्य किये। इस शुभ कार्य का भार सुरतीश्वर कामदेव सहन नहीं कर सके। उन्होंने अनेक प्रकार के विघ्न एवं अमङ्गलकारी विनाशलीलाएं आरम्भ कर दीं। सूर्य-चन्द्र का प्रकाश मन्द कर दिया, फल-पुष्प, पत्ती अपने आप असमय से गिरने लगे। अनावृष्टि, अकाल, महामारी, शस्त्र-अस्त्र का प्रयोग और वन, उद्यान आदि का सूखना आदि अनेक अशुभ घटनाएं घटने लगीं। इस दृश्य को देखकर शालवाहन राजा बहुत चिन्तित हो उठे और सोचने लगे कि यह सब और कुछ नहीं मेरे गुरु के सम्बन्ध में कुछ विघ्न-बाधा आने के ही लक्षण हैं। यह सोचकर अपने पुत्र सिद्धि कुमार (सिन्धि कुमार) को अपना राज्य सौंपकर कुछ थोड़े सेवकगण लेकर वह श्रीपर्वत पर पहुँचे।

आचार्य ने पूछा कि हे पुत्र! तुम किसलिए यहाँ पधारे हो? राजा ने उत्तर दिया— मेरा और सत्त्वों (अन्य प्राणियों) का भाग्य क्षीण हो गया है, क्या?

जिन-शासन का क्षय हो गया है क्या?

कृष्णपक्ष (पापपक्ष) का क्या विजय हो गया है?

महाकरुणा जो चन्द्रमा सदृश प्रकाशमान है,

क्या काली घटा और मेघ द्वारा आवृत्त हो रहा है?

वज्रवत् मेरे सत् गुरु में, संस्कार स्वभाव पाप लक्षण हो रहा है?

यह होते देखकर मैं यहाँ आया हूँ। महाकृपा दृष्टि से मुझे अधिष्ठित करें।
आचार्य ने उत्तर में कहा—सभी जातिधर्म मरणशील हैं।

सभी संयोग का वियोग होता है। सभी सञ्चित सम्पत्ति का क्षय हो जाता है। सभी संस्कार का अन्त अनित्य होता है। अतः इसमें अरति (दुःख) की क्या बात है। तुम रसायन (दवाई) लेकर अपने स्थान पर जाओ। पुनः उस राजा ने कहा—यदि गुरुजी के पास रसायन का सेवन करते रहने की अनुमति हो, तो उचित है, अन्यथा मुझे रसायन नहीं चाहिए। यह कहकर वह बैठ गया। आचार्य ने (बोधिसत्त्वदान अनुष्ठान के अनुसार) सभी भोग्य सम्पत्ति का दान करना आरम्भ कर दिया, तो ब्रह्मदेव ने एक साधारण ब्राह्मण का रूप धारणकर आचार्य से 'सिर' का दान माँगा। आचार्य ने भी उसे अपना 'सिर' देना स्वीकार किया। सालवाहन राजा ने आचार्य की मृत्यु के शोक-भय से पीड़ित होकर आचार्य के निधन से पहले ही उनके चरण में अपना 'सिर' रखा और मर गया। सब लोगों ने उस ब्राह्मण की निन्दा की।

जब आचार्य ने 'सिर' दान देने के लिए काटा तो किसी भी प्रकार से 'सिर' का छेदन नहीं हो पाया, बाद में एक कुश के तृण से काटकर 'सिर' (ब्रह्म के छद्म रूप) ब्राह्मण को दे दिया। उस समय सभी वन वृक्ष सूख गये और लोगों के पुण्य का भी बहुत क्षय हो गया।

उसके बाद पहले की आठ यक्षिणियों के द्वारा आचार्य के शरीर को सुरक्षित कर देने से उनका शरीर अब भी विद्यमान माना जाता है।

आचार्य के धार्मिक कुल के रूप में आचार्य नागबोधि बैठे (श्रीपर्वत में) उनका काय प्रकाशमान चन्द्रमा के समान अब भी रात को दिखलाई पड़ता है। आचार्य का शरीर जो आठ यक्षिणियों द्वारा सुरक्षित है, जिन मैत्रेयबुद्ध के शासन काल में पुनः उत्थित होकर जगत् कल्याण करेगा ऐसा कहा जाता है।

गुरु नागार्जुन का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. आचार्य के 'सिर' को दान के रूप में माँगने वाले खुद शातवाहन राजा के राजकुमार होने के वृत्तान्त भी मिलते हैं।

१७. गुरु कण्हपा का वृत्तान्त

गुरु 'कण्हपा'^१ का वृत्तान्त इस प्रकार है। इन्हें आचार्य कण्हपा अर्थात् इनका नाम आचार्य कृष्णाचार्य पाद कहा जाता है। इनका जन्म-स्थान सोमपुरी था^२। उनके गुरु जालन्धरपा और वह स्वयं जाति से लेखक कायस्थ (सम्भवतः ब्राह्मण) थे^३।

वह राजा देवपाल द्वारा निर्मित सोमपुरी विहार के एक भिक्षु थे। पर गुरु जालन्धरपा से मिलने के बाद उन्होंने उन्हें अभिषेक देकर हेवज्र के मण्डल में दीक्षित किया और उपदेश देकर साधना में लगाया। बारह वर्ष तक (निरन्तर) साधना करने के बाद, एक समय भू-कम्पन के साथ हेवज्र के देवमण्डल का दर्शन हुआ, तो उन्हें बड़ा हर्ष और आनन्द हुआ। उस समय डाकिनियों ने (प्रकट होकर) उनसे कहा— 'कुलपुत्र! यह (हेवज्र मण्डल का दर्शन) कोई विशेष लक्षण नहीं है। इससे तुम्हें घमण्ड उत्पन्न न हो। क्योंकि (इसमें) सत्य-तत्त्व का साक्षात्कार नहीं है।

एकबार (अपने समीप के) एक बहुत बड़े पत्थर के शिलाखण्ड पर उन्होंने पैर रखा, तो पैर नीचे धँस गया। उनके मन में (बहुत) अभिमान हो गया कि अब मुझे सभी प्रकार की सिद्धियाँ प्राप्त हो गयी हैं। उस समय भी डाकिनियों ने उन्हें रोका। जब वह अपने साधना आसन से बाहर आये, तो उनके पैर धरती से बिना स्पर्श किये एक हाथ की ऊँचाई में आकाश पर चलने लगे। उस समय भी उन्हें वही अभिमान हुआ, पर डाकिनियों ने उन्हें पुनः पूर्ववत् रोका।

अपने ऊपर के आकाश में सात छत्रों का घूमते चलना, सात डमरुओं का आकाश से स्वतः शब्द करते हुए निकलते देखकर उन्होंने कहा—मुझे सिद्धि प्राप्त

-
१. 'कृष्ण' नाम के बहुत बड़े पण्डित और सिद्ध हुए थे, पर यह जालन्धर पाद के शिष्य कृष्णपा ही थे।
 २. पद्म० इति० के अनुसार इनका जन्म-स्थान भंगाल के विशेष भाग ओडिविषय (ओडियान) था।
 ३. जाति के यह वैश्य थे। (पद्म० इति०—पृ० ८१) इस प्रकार इनके वर्ण के सम्बन्ध में सर्वत्र मतैक्य नहीं है।



१७. कृष्णपा

कृष्णपा (कृष्णाचार्य) साँवले रंग के हैं। हाथ में डमरू और कपाल (नरकपाल) धारण किये हुए हैं। अस्थि (हड्डी) निर्मित छः प्रकार के आभूषणों से आभूषित हैं और व्याघ्र-चर्म अधोवस्त्र के रूप में पहने हुए हैं। वैताली या राक्षसी पर सवार हैं।



१८. आर्यदेव

आर्यदेव भिक्षु एवं पण्डित के वेश में हैं। सामने की ओर एकटक देखते हुए हाथ में 'करना' नामक वृक्ष की एक बहुत बड़ी पत्ती लिए हुए हैं।

हो गई है, अब जगत् कल्याण के लिए राक्षस देश लंकापुरी जाना है। तुम लोगों को भी जाना होगा। तत्पश्चात् तीन हजार अपने शिष्य परिवार के साथ वे लंका की ओर प्रस्थान किये। जब वे समुद्र तट पर पहुँचे तो आचार्य ने शिष्यों को समुद्र तट पर रोक दिया और स्वयं पानी में बिना डूबे समुद्र के ऊपर से चलने लगे। उस बीच उनके मन में पुनः यह अभिमान होने लगा कि 'मेरे गुरु को भी इतनी शक्ति नहीं थी, पर मुझे इतनी शक्ति प्राप्त हो गयी है।' मन में इस तरह के विचार आते ही वह पानी में डूब गये। जब पानी की तरंगों द्वारा उन्हें समुद्र के तट पर फेंका गया, उन्होंने आकाश में देखा, तो उनके गुरु जालन्धरपा आकाश में विराजमान दिखाई पड़े। गुरु ने उनसे कहा कि 'कण्हपा तुम कहाँ गये हो, क्या हो गया तुम्हें?'

कण्हपा ने बड़ी लज्जा के साथ कहा—मैं जगत् कल्याणार्थ लंकापुरी जा रहा था, पर मन में गुरु से भी मैं अधिक गुण वाला हूँ, यह अभिमान पैदा होने से मेरी शक्ति क्षीण हो गयी और मैं पानी में डूब गया हूँ।

गुरु ने कहा—'अब तुम्हारी इस साधना से कुछ उपकार नहीं होगा। मेरे देश के 'सालिपुत्र' नामक स्थान में धर्मराज धर्मपाल बैठे हैं। वहीं पर मेरा एक जुलाहा शिष्य है। तुम वहीं जाकर वह जो कहे, वही करते रहना।

तब वहीं उन्होंने यह प्रतिज्ञा की कि गुरुजी ने जो कहा है, वही करूँगा। साथ ही उनके पूर्व उपदेशों को भी मन में रखा, तो तत्काल पूर्ववत् पैर का पृथ्वी से ऊपर जाना, अपने ऊपर के आकाश में सात छत्र का घूमना, आकाश में डमरू की आवाज सुनाई देना, पत्थर पर पैर रखने से नीचे धँसना आदि प्रारम्भ हो गये। इन सभी शक्तियों के प्राप्त हो जाने के बाद वे वहाँ से अपने तीन हजार^१ शिष्य परिवार के साथ सालिपुत्र जनपद में पहुँचे। वहाँ उन्होंने शिष्यों को एक ओर रखा और स्वयं उस जुलाहे (जो गुरु जालन्धरपा ने बताया था) को खोजने गए। रास्ते में उन्हें बहुत से जुलाहे मिले। उन लोगों को जब आचार्य ने देखा, तो उन लोगों की तन्तु

१. शिष्यों की संख्या तीन हजार की जगह पद्म० के इति० में ७२ मिलती है। (पद्म० इति० पृ० ८२)

टूटती थी और वे लोग स्वयं उन्हें जोड़ते थे। उन्होंने सोचा कि यह सब वह नहीं है, जो गुरुजी ने उन्हें बतलाया था। उसके बाद नगर के अन्त में एक जुलाहा बसा हुआ था, वहाँ जाकर उन्होंने देखा, तो वह जब कपड़ा बुन रहा था तो तन्तु टूटने पर पुनः उसे स्वयं नहीं जोड़ना पड़ता था। सभी टूटी हुई तन्तुएं स्वयं जुड़ रही थीं। आचार्य ने निश्चय किया कि यही है, जो गुरुजी ने बताया था। उन्होंने उस जुलाहे के चरणों में प्रदक्षिणापूर्वक प्रणाम किया।

जुलाहे ने उनसे कहा जो मैं कहूँगा, उसे तुम वैसा ही मानोगे? आचार्य कृष्णाचार्य ने कहा— हाँ, वैसा ही मानूँगा। जुलाहे ने उन्हें साथ लिया और दोनों एक श्मशान में पहुँचे। वहाँ, एक आदमी का शव पड़ा मिला। जुलाहे ने कहा 'तुम इसका मांस खा सकोगे? यदि खा सकते हो, तो इसे खाओ? कण्हाप छुरा निकालकर खाने के लिए बड़े और काटना आरम्भ किया, तो जुलाहे ने कहा— 'अभी ठहरो? अर्थात् अभी तुम्हें मांस खाने की अवस्था प्राप्त नहीं है, रुक जाओ'। उसने स्वयं सियार का रूप धारण किया और उस आदमी के शव का मांस खा डाला। तत्पश्चात् वह जुलाहा फिर आदमी बन गया और कृष्णाचार्य से कहने लगा कि इस प्रकार का निर्माण कार्य (चमत्कार द्वारा) करने की स्थिति (क्षमता) जब प्राप्त हो जाती है, तब मांस खाना होता है।

उसके बाद जुलाहे ने टट्टी की और उसमें तीन टिकिया (गोलियाँ) निकलीं। उनमें से एक कृष्णपा को दी और कहा कि इसको खाओ। 'लोग इसकी निन्दा करेंगे' यह कहकर कृष्णपा ने खाने की अनिच्छा व्यक्त की। एक गोली जुलाहे ने खुद खा ली; एक आकाश के देवताओं ने ले ली और एक धरती के नीचे नाग लोगों ने ले ली।

वहाँ से दोनों आचार्य नगर वापस लौट आये। जुलाहे ने पाँच गण (माषक) की मदिरा ली और खाने की चीज भी। उसने कृष्णपा से कहा—अब अपने शिष्य परिवार को भी बुलाओ, हम सब एक गण-चक्र की व्यवस्था करेंगे। कण्हाप ने सोचा कि यह तो एक आदमी के खाने के लिए भी भर पेट नहीं है, इससे हमारा, आचार्य और तीन हजार शिष्यों का क्या होगा? यह सोचते वे सब यहाँ

आ गये। योगी के प्रभाव से लड्डू, भात, आदि इष्ट-भोग्य वस्तु से सब प्रकार के बर्तन भर गए। इस गण-चक्र को खाते-पीते सात दिन बीत गये, पर भोग्य-सामग्री फिर भी समाप्त नहीं हुई। कण्हपा ने कहा कि आपके खाने-पीने की सामग्री समुद्र के समान है, हम लोगों से इतना नहीं खाया जायगा, कहकर शेष भोजन की विधि द्वारा 'शेष गण भोज्य'^१ बाहर करके कण्हपा सपरिवार जाने के लिए तैयार हो गये, तो जुलाहे ने कहा— 'अहो, जैसे बाल पृथग् जन, स्वतः स्वयं का विनाश किया करते हैं, उसी प्रकार प्रज्ञा एवं उपाय से रहित योगी की भी दशा होती है। अब अन्यत्र जाने पर भी कुछ नहीं होगा। छत्र-डमरू आदि अल्प सिद्धियाँ हैं। अब भी धर्मता का ज्ञान नहीं हुआ, साधना ही करो।' पर कण्हपा इन बातों के प्रति अनिच्छा व्यक्त करते हुए 'भधोकर' नामक स्थान पर चले गये।

पूर्वी सोमपुरी से लगभग सौ योजन के पार एक नगर था, उसके पास वन था, वहाँ गए। वहाँ—जम्बिर^२ नामक फल का एक वृक्ष था। उस वृक्ष के समीप एक लड़की (कुमारी) बैठी हुई थी। कण्हपा ने उससे कहा— मुझे फल दो। पर उस लड़की ने उन्हें फल देना नहीं चाहा। आचार्य ने उस फल-वृक्ष पर एक दृष्टि डाली तो वृक्ष पर लगे सभी फल भूमि पर गिर गये। लड़की ने पुनः उन फलों पर एक दृष्टिपात किया तो सभी फल वृक्ष में अपनी-अपनी जगह पर ऊपर चिपक गये। इससे कण्हपा बड़े कुपित हुए और लड़की पर मन्त्र फूँक दिया और लड़की के सभी अंग-प्रत्यङ्ग से खून गिरने लगा और वह धरती पर गिर पड़ी।

१. 'गण-अवशेष भोज्य' या 'शेष-गण' यह तांत्रिकों के पारिभाषिक शब्द हैं। भोजन विशेष नाम 'गणचक्र' है। इसमें केवल वही लोग सम्मिलित हो सकते हैं, जिन्होंने पञ्चमकारों के सेवन करने में विशेषता पाई हो। इसका उपक्रम एक सीमा विशेष या अवस्था विशेष के अन्दर ही होता है। इसके बाद जो बची खाद्य-सामग्री होती है, वह भी हर किसी को नहीं दी जा सकती। अतः इसे विशेष आज्ञाकारी धर्मपालों एवं दिग्पालों को ही दिया जाता है। (मूल पतित भाष्य, चोड्खापा- 'क' पुट)

२. मूल ग्रंथ में इसका नाम 'लिखि' लिखा है। पर कुन खेन पद्य करपो के इतिहास में 'जम्बि' लिखा है। यह अन्दर से खट्टा पानी निकलनेवाला फल था। (पद्म इति० पृ० ८३)

वहाँ आस-पास के सभी लोगों ने कण्हपा की निन्दा करते हुए कहा— बौद्ध लोग बड़े कृपालु होते हैं, पर यह योगी आदमी को मारने जा रहा है। यह सुनकर कण्हपा ने चिन्तित होकर लड़की के प्रति दयापूर्वक अपने मंत्र (की शक्ति) का दमन कर दिया और साथ ही अपनी रक्षा के लिए जो उपाय किया जाता है, वह भी छोड़ दिया। जब लड़की उठी तो उसने भी कण्हपा को मंत्र फूँक दिया^१ फलतः कण्हपा को भी ऊपर (मुँह) और नीचे दोनों से खून स्रवित होने लगा और वह बीमार पड़ गये। कण्हपा ने 'मन्धे' नामक एक डाकिनी, जो उनके साथ थी, से कहा—मेरे इस खून उलटी होने वाली बीमारी की दवा दक्षिण के श्रीपर्वत पर मिलती है, उसे लाकर मुझे दो। 'वहाँ से दक्षिण श्रीपर्वत के बीच की दूरी छः मास का रास्ता था, पर मन्धे उसे एक दिन में पार करके दवा ले आई और सातवें दिन जब वह अपने नगर पहुँच रही थी, उस लड़की ने, जिसने कण्हपा पर मन्त्रपात कर दिया था, एक बुढ़िया का रूप धारण किया और रास्ते में जाकर रोती हुई बैठ गई^२। मन्धे ने पूछा कि तुम क्यों रो रही हो? बुढ़िया ने कहा—'क्यों न रोयें, योगी कण्हपा मर गये हैं अब वह नहीं हैं, मन्धे ने दवा भूमि पर फेंक दी। बुढ़िया उस दवाई को लेकर चल दी। डाकिनी मन्धे घर पहुँची, तो कण्हपा को जीवित देखकर (बड़ी दुःखी हुई) कण्हपा ने कहा—दवा कहाँ है? मन्धे ने अपना वृत्तान्त सुनाकर कहा—अब दवा नहीं है।

कण्हपा ने अब जीवित रहने के उपाय न देखकर सात दिन तक अपने शिष्यों की सभा में धर्म-प्रवचन किया और अन्त में (वज्र) वाराही सिरच्छेदा (छिन्न

१. कुन ख्येन पद्य कारपो के अनुसार—कण्हपा को मंत्र फूँकने वाली लड़की जम्बिका फल की रक्षक नहीं थी। वह देवीकोट की एक धान कूटने वाली लड़की थी। (पद्० इति० पृ० ८५)

२. बुढ़िया के वृत्तान्त की जगह अन्यत्र रास्ते में बहुत सी लड़कियों के एक झील में स्नान करने की बात कही गई है। उन लड़कियों ने कण्हपा के शिष्यों को जो दवाई लेकर लौट रहे थे, यह कहकर कि कण्हपा अच्छे हो गए हैं, स्नान के लिए रोककर दवा छिपा दी। (पद्यकर०—इति० पृ० ८५)

मस्तका) से सम्बन्धित उपदेश दे दिया। अपने कर्म-विपाक वाले शरीर को वहीं छोड़कर कण्हपा खेचर भूमि चले गये^१।

इस घटना से डाकिनी मन्धे ने अत्यंत क्रुद्ध होकर (बदला लेने की इच्छा से) उस लड़की (जिसने आचार्य को मंत्र द्वारा मार डाला) को तीनों लोक में ढूँढा, किन्तु वह नहीं मिली। अन्त में वह 'शम्मिल' नामक एक वृक्ष के खोखले के अन्दर बैठी मिली और वहीं उसे मंत्र फूँककर मार डाला।

इस प्रकार परम योगियों को भी अभिमान एवं ईर्ष्या परम सिद्धि प्राप्त करने में बहुत बड़े बाधक बनते हैं, यह जानना चाहिए।

गुरु कण्हपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. वह उक्त घटना को डाकिनी का विघ्न या व्यवधान समझ गये और इस शरीर के साथ परम सिद्धि की प्राप्ति न देखकर अन्तराभव की अवस्था में परमसिद्धि की आशा करते हुए परिनिर्वृत्त हो गये। (पद० कर० इति पृ० ८५-८६)

१८. गुरु कर्नरिपा (कनापा) का वृत्तान्त.

कर्नरिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है। चार योनियों में से इनका जन्म उपपादुक योनि में हुआ। उन्होंने श्री. नालन्दा में आकर परिव्राजकत्व ग्रहण करने वालों का उपाध्यायत्व किया। इनके शिष्यों की संख्या एक लाख के लगभग हो गई। पर स्वयं अनेक आचार्यों के शिक्षा-दीक्षा, अववाद करने पर भी विशेष ज्ञान नहीं प्राप्त कर सके। दक्षिण भारत में आचार्य नागार्जुन के रहने का समाचार सुनकर उन्हें उनके प्रति श्रद्धा हुई, इच्छा हुई कि उनके चरणों में जाकर कुछ सीखें। इससे प्रेरित होकर वे नालन्दा से चले। एक दिन वह समुद्र के तट पर पहुँचे जहाँ आर्य मञ्जुश्री एक मछुआ का रूप धारणकरके बैठे हुए थे। कर्नरिपा ने उन्हें देखा और (वह समझ गये कि यह मछुआ विशेष व्यक्ति है) उन्हें प्रणाम पूर्वक मण्डल आदि अर्पित करके उनसे निवेदन किया—मुझे दक्षिण देश के तन्त्र और पीठ में, जहाँ आचार्य नागार्जुन हैं, वहाँ जाना है, आप हमें रास्ता दिखा दें जिससे हम वहाँ जा सकें। उस मछुआ ने कहा— वहाँ जाओ, जहाँ गहन वन दिखलाई पड़ रहा है, वहाँ आचार्य रसायन सिद्ध करने में बैठे हैं।

उस (मछुआ) के निर्देशानुसार वह वहाँ गये, तो वहाँ आचार्य रसायन की बहुत-सी द्रव्य-सामग्री इकट्ठी कर उसका प्रयोग कर रहे थे। यह देखकर, प्रणामकर अभिवादन पूर्वक अनुग्रह करने के लिए उनसे प्रार्थना की। आचार्य ने भी उन्हें अनुगृहीत करने की अनुमति दे दी।

आचार्य ने उनको गुह्य-समाज (तन्त्र के मण्डल में) अभिषेक प्रदान किया और दीक्षा अववाद देकर अपने पास में ही रहकर भावना (साधना) करने दी। वैसा ही कर, कर्नरिपा वहीं बैठ कर साधना करते रहे।

उस वन से थोड़ी दूरी पर एक नगर बसा हुआ था। एक दिन दोनों आचार्य वहाँ भिक्षाटन करने गये। कर्नरिपा को बहुत अच्छा और स्वादिष्ट भोजन मिला और आचार्य को उतना अच्छा स्वादिष्ट नहीं मिला। इसको देखकर आचार्य ने कहा— तुम्हारा यह स्वादिष्ट भोजन, जो लोग दे रही हैं, वे स्त्रियाँ तुम पर आसक्त होकर दे

रही हैं, यह अच्छा नहीं है। इसे तुम वृक्ष के पत्ते पर मत लो, सुई से लेकर, सुई की नोक से जितना ले सको, उतना ही लो। दूसरे दिन उन्होंने वैसा ही किया, तो भात का एक ही दाना सुई पर लगा और वही खाकर (कर्नरिपा) रह गये।

दूसरे दिन स्त्रियों ने गेंहू के आटे से बहुत अच्छी पूड़ियाँ बनाई और उन पर अनेक स्वादिष्ट शाक रखकर उसे सुई की नोक पर चढ़ा कर आचार्य (कर्नरिपा) को दिया। कर्नरिपा ने उसे ग्रहण किया और अपने आचार्य को खिलाया। साथ ही स्वयं भी खाये। आचार्य ने पूछा—यह तुमने कैसे ग्रहण किया? कर्नरिपा ने उत्तर दिया—जैसा गुरुजी ने निर्देश दिया है, मैंने वैसा ही करके ग्रहण किया है। तब आचार्य ने कहा, 'तुम नगर में मत जाओ, इस मकान में ही रहो। उन्होंने भी वैसा ही किया। उस मकान के समीप एक वृक्ष पर रहने वाली वृक्षदेवी प्रकट होकर मकान के अन्दर आई और उसने उन्हें अनेक स्वादिष्ट भोजन खिलाया तथा प्रणाम अभिवादन पूर्वक बातें भी की।

कर्नरिपा ने उसका भी भोजन (दान) ग्रहण करके अपने गुरु को खिलाया। गुरु ने पुनः पूछा कि तुमको इस तरह का भोजन कहाँ से मिला? उन्होंने कहा कि यह वृक्षदेवी ने दिया है। आचार्य ने इस बात की परीक्षा की और वृक्षदेवी के पास जाकर देखा, तो देवी का शरीर दिखलाई न पड़ा, पर उसके बाजू सहित हाथ दिखलाई पड़े। आचार्य ने उससे पूछा कि मेरे शिष्य को तुम साक्षात् शरीर दिखाती हो, पर मुझे नहीं दिखाती, यह क्यों?

वृक्षदेवी ने उत्तर दिया (वृक्ष से यह वाणी निकली) कि आप के अन्दर सभी प्रहातव्य क्लेश विद्यमान हैं, पर आपके शिष्य समस्त ग्रहणीय क्लेशों से विशुद्ध हो चुके हैं, उन्होंने मुझे पूर्ण रूप से देख लिया है।

तत्पश्चात् आचार्य शिष्य दोनों में विचार-विमर्श करके यह तय हुआ कि रसायन खाना चाहिए। आचार्य ने कर्नरिपा अर्थात् आर्यदेव को रसायन औषधि दिया और स्वयं भी खाये। कर्नरिपा ने उस दवा को एक सूखे वृक्ष पर लेप दिया, फलतः वृक्ष से छाल-पत्तियाँ निकलने लगी। आचार्य ने जब इसे देखा तो थोड़ा-सा हँस कर कर्नरिपा से कहा—तुमने मेरी रसायन औषधि लकड़ी पर लगा दी, अब हमारा रसायन ले आओ। कर्नरिपा ने कहा कि यदि गुरुजी चाहें, तो अवश्य ले आऊँगा।

यह कहकर उन्होंने एक सुराही पानी से भर दी और उसमें थोड़ा-सा अपना मूत्र छोड़ दिया। उस पानी को फिर सूखी लकड़ी पर लगाया, तो पूर्ववत् उसमें छाल और पत्तियाँ उगने लगी। मालूम हो गया कि यह भी रसायन बन गया है। उसे लेकर आचार्य के पास गये और वह रसायन आचार्य को दे दिया। आचार्य ने कहा—यह इतना अधिक बन गया, कहकर उसे सूखे वृक्ष पर लगाया तो छाल और पत्तियाँ निकल आयी। यह तो आचार्य का अपने शिष्य के अन्दर ज्ञान उत्पन्न हुआ या नहीं, इसकी परीक्षा थी।

जब उनको यह मालूम हो गया कि शिष्य के अन्दर ज्ञान उत्पन्न हो चुका है तब उन्होंने कहा कि अब तुम संसार में मत बैठो। यह सुनते ही वह आकाश मार्ग से जाने के लिए भूमि से उड़े। कर्नरिपा के साथ जो पहले से ही (वृक्षदेवी) थी, उस लड़की को उन्होंने कहा कि आपने किस आशय से मेरी सेवा की है? लड़की ने उत्तर दिया मुझे कुछ नहीं चाहिए। मैंने केवल आपकी आँख के प्रति आसक्त होकर आपकी सेवा की है, अतः मुझे आपकी आँख चाहिए। आचार्य ने अपनी एक आँख निकालकर उसे दे दी। फलतः सर्वत्र यह प्रसिद्ध हो गया कि—आर्यदेव 'एकाक्ष' (काने) हैं, इसीसे उनका नाम 'कानपा' प्रसिद्ध हो गया।

आर्यदेव अथवा कर्नरिपा के नागार्जुन के, उपदेश के अनुसार साधना-अभ्यास करने से चित्त के सभी मल विशुद्ध हो गये। सन्तति अति विशुद्ध एवं विमुक्त हो जाने से गुरु की वाणी सुनते ही आकाश में सात ताल के वृक्ष की बराबर ऊँचाई पर बैठकर, अपने अनेक लोगों को धर्म का उपदेश दिया और आशय और अध्याशय परिपाक कराया। जब अपने नीचे, अपने गुरु को रहते देखा, तो आकाश से ही नीचे सिर करके आचार्य को प्रणाम किया। जब ऊपर के आकाश में उड़े तो ऊपरी देवताओं ने पुष्प वृष्टि की। वहीं से वह अदृश्य हो गये।

आचार्य आर्यदेव अथवा कर्नरिपा, दो नाम वाले का वृत्तान्त समाप्त ॥

१९. थकनपा का वृत्तान्त

गुरु थकनपा (ठगने वाला) का वृत्तान्त इस प्रकार है। इनका जन्म-स्थान पूर्वी भारत था। ये जाति के शूद्र थे, कर्म से अन्त (सबसे नीचे) क्रम में जीविका चलाने वाले थे।

वह एक दिन किसी वृक्ष की शाखा पर बैठकर यह सोच रहे थे कि लोगों से कैसे झूठ बोला जाय। इस तरह की कल्पना में लीन थे, तब तक उनके पास सुनिपुण एक भिक्षु पधारे और उन्होंने कहा— तुम यहाँ क्या करने बैठे हो?, उसने उत्तर दिया— आर्य मैं यह नहीं कह सकता। भिक्षु ने कहा— तुम झूठ न कहो और बोलो। यदि तुम झूठ बोलोगे, तो उसके परिणाम स्वरूप तुम नरक योनि में पैदा होगे। कर्म-निष्पन्द फल झूठ बोलने की इच्छा तुम्हारे अन्दर बराबर चलती रहेगी और तुम लोगों के अविश्वास के पात्र बनोगे। उसका अधिपति फल परलोक में अपने जीव पर खेत में हल की तरह चलेगा। भोग्य निष्पन्द-फल, मुख से दुर्गन्ध आना, वचन का असत्य आदि होना और उसका पौरुष-फल, लावणिक-भूमि में पैदा होना, फल अन्नादि के रस हीन स्थान में पैदा होना आदि कहा गया है।

वह व्यक्ति झूठ बोलने के विपाक परिणाम, जो पहले नहीं सुने थे सुनकर बहुत भयभीत हो गया। सच बोलने लगा— आर्य! मैं तो थकनपा (ठगने वाला) नाम का आदमी हूँ। सदा झूठ ही बोला करता हूँ। सच तो एक बाल के शतांश (सौवें भाग) भी नहीं बोलता हूँ। अभी भी किस को क्या और कैसे झूठ बोलूँ, यही सोच रहा हूँ।

भिक्षु ने उससे कहा तुम कुछ धर्म-कार्य नहीं कर सकते हो?

थकनपा ने कहा धर्म तो अवश्य करना चाहता हूँ, किन्तु आरम्भ से झूठ बोलने की आदत बन चुकी है, अतः इसको छोड़ नहीं पाऊँगा।

भिक्षु ने पुनः कहा— झूठ बोलने पर भी धर्म चल सकता है। ऐसा उपदेश (उपाय) मेरे पास है। थकनपा इससे बहुत प्रसन्न हो गया और कहने लगा कि (वही) धर्म हमें चाहिए, आप दें।

उस समय भिक्षु ने उसके (थकनपा के) विचार, आशा और अध्याशय के अनुसार कान से पानी निकालने की विधि नामक (जैसे कान में पानी घुस जाने पर निकाला जाता है ऐसे) शिक्षा दी और झूठ ही झूठ का प्रतिपक्ष हो, ऐसी भावना के लिए उसे तैयार किया। इस सिलसिले में उन्होंने प्रथमतया (साधना) सन्तति परिपाक के हेतु उसे (थकनपा को) अभिषेक प्रदान किया। उनके द्वारा दिये, साक्षात् उपदेश इस प्रकार हैं—

‘समस्त ज्ञेय धर्म आदि काल से ही झूठ मात्र हैं। देखे, सुने जानेवाले आदि छः विषयों के छः इन्द्रियों के द्वारा तुमने जो कुछ भी अनुभव किये हों, वे सब के सब झूठ हैं।

“इस प्रकार (उन) सबों की झूठेपन की भावना करो (=ये सब मात्र झूठ हैं ऐसी भावना करो) तथाहि—

यह प्रतिभासित भव धर्म के,

झूठेपन को न समझने से, (तुम) कहते हो मैं (मैंने) झूठ बोला वास्तव में ज्ञान-ज्ञेय सब के सब झूठ होते हैं। इस तरह छः इन्द्रिय समूह और छहों विषय ॥ १ ॥

झूठ है इन में सत्य कहाँ हैं?

झूठ में सत्य का अध्यास होता है।

उस अध्यवसित सत्ता के कारण ही,

जीव सांसारिक दुःख को भोगते हैं ॥ २ ॥

अहो! बाल (जन) झूठ को न जानने से,

उसे सत्य के रूप में ग्रहण करते हैं।

इसी कारण वे “गराड़ी-चरखे” के तरह, बराबर संसार में भटकते हैं ॥ ३ ॥

अतः सभी धर्मों के झूठेपन की भावना करो, जैसे शब्द झूठ है, उसी प्रकार रूप भी झूठ है।



१९. थकनपा

थकनपा दो नगरों के बीच में एक वृक्ष के मूल में बैठे हैं। उनके दोनों ओर नगर का दृश्य है। एक सिद्ध-ज्ञानी भिक्षु उनके सामने आकर कुछ पूछ रहे हैं। उनका चेहरा कुछ परेशानी की मुद्रा में है।



३०. नरोपा

नरोपा (नडपा) गहरे साँवले रंग के अर्थात् नील एवं लाल रंग मिश्रित काले रंग के हैं। सिर में जटा बाँधे हुए हैं। अस्थि से निर्मित आभूषण धारण किये हुए हैं तथा सहस्तपाद नरचर्म अधोवस्त्र के रूप में पहने हुए हैं और समाधिसूत्र या भावनासूत्र लगाकर कुछ हलके से क्रुद्ध भाव में भावना करते हुए बैठे हैं।

तद् विषयक चित्तादि की भी झूठेपन की भावना करो ॥ ४ ॥

गुरु के यह कहने के बाद उन्होंने (थकनपा ने) समस्त ज्ञेय (ज्ञान धर्मों) के मिथ्यात्व या झूठेपन को समझा और उसकी भावना की। सात वर्ष की घोर भावना (साधना) के बाद उनमें समस्त दृश्य-जगत के झूठेपन (मिथ्यात्व) का ज्ञान उत्पन्न हो गया। समस्त धर्मों के मिथ्यात्व के ज्ञान से सत्याभिनिवेश का व्यावर्तन (मूल उच्छिन्न) हो गया।

तत्पश्चात् एक दिन उनके गुरु (वही भिक्षु, जिन्होंने उनको यह उपदेश दिये थे) आ गये। उन्होंने पुनः कहा—ये सभी धर्म झूठ के रूप में सिद्ध नहीं हैं, मिथ्यात्व में भी इनका अस्तित्व नहीं है। ये सब अनुत्पन्न, अनिरुद्ध स्वभाव शून्य हैं। तुम इस तरह की भावना करो (साधना करो)।

उन्होंने (थकनपा ने) भी यही किया और वैसा ज्ञान पाकर सभी तरह के विकल्प (बोधि) मार्ग के रूप में पाकर उन्हें परम सिद्धि की प्राप्ति हो गयी।

उनका नाम भी सर्वत्र गुरु थकनपा विख्यात हो गया। उस भाग्यशाली विनेय को उस परम गुरु ने 'कर्णे-पाताञ्जलि निःसरण अववाद' (कानों में घुसे पानी निकालने वाले उपदेश) नामक उपदेश देकर उसी शरीर के साथ उन्हें खंचर भूमि के लिए प्रस्थान करा दिया।

गुरु थकनपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

२०. गुरु नरोपा (नडपा) का वृत्तान्त

गुरु नडपा (नरोपा) जाति के मदिरा बेचनेवाले थे^१। पर जाति (धर्म) से भ्रष्ट होकर वे पूर्वी भारत में सालिपुत्र नामक स्थान में (जीविका के लिए जंगल में) लकड़ी इकट्ठी करके बेचते थे। लकड़ी बेचते समय एक दिन उनको यह समाचार मिला कि विष्णुनगर नामक महानगर में एक बहुत बड़े विद्वान् तिल्लीपा रहते हैं। विष्णुनगर में पहुँचने पर लोगों से पूछा, तो लोगों ने कहा कि आचार्य यहाँ से भागकर चले गये हैं। यहाँ नहीं हैं। नरोपा ने सभी नगर और जगहों पर उन्हें खोजा, पर नहीं मिले। बहुत दिन के बाद अन्त में एक रास्ते में उन्हें वे मिले।

नडपा ने उन्हें प्रदक्षिणापूर्वक प्रणाम अभिवादन करके आचार्य से योगक्षेम पूछा तो तिल्लीपा ने कहा कि तुम्हारा गुरु, मैं नहीं हूँ, तुम मेरे शिष्य भी नहीं हो। यह कह कर वे क्रुद्ध होकर उन्हें मारने लगे। पर नडपा इससे विचलित नहीं हुए। मिट्टी के बर्तन में भिक्षा लेते रहे और गुरु को खिलाते रहे। पर गुरु ने भोजन को लेने के बाद अत्यन्त क्रुद्ध होकर उन्हें पीटा तो भी नडपा उनके प्रति अत्यन्त श्रद्धा एवं विश्वास के साथ उनसे बचा हुआ भोजन खाते और उसके बाद प्रदक्षिणा एवं प्रणाम करते रहे।

इस तरह वह रात होते ही वहाँ (गुरु के पास) आकर सोते और सबेरे दिन निकलते ही भिक्षाटन करने चले जाते थे, भिक्षा पाकर गुरु को खिलाते। इस प्रकार बारह वर्षों तक अथक सेवा की, तो भी गुरु ने उनके प्रति क्रोध के (कटुवचन) के अलावा एक शब्द भी सामान्य (शब्द या वाक्य) नहीं कहा।

१. टिप्पणी— “नडपा” को यहाँ मदिरा बेचनेवाली जाति का माना है। पर अन्यत्र प्राप्त नडपा के वृत्तान्तों में इन्हें “क्षत्रिय” कुल का माना गया है। पद्मकर इतिहास के अनुसार यह मूलतः काश्मीर के ब्राह्मण थे। वहाँ के ब्राह्मणों में आठ प्रकार के अलग-अलग कुल होते हैं। उनमें से नडपा राजशासन चलाने वाले राजकुल के ब्राह्मण थे। नडपा=नरोपा, शब्द “नरोत्तमपाद” शब्द का अपभ्रंश है। इनके पिता काश्मीर के राजा “शुभवर्मा” (या कल्याण वर्मा) थे। इनकी माता का नाम “श्री-मति” था। नडपा का मूल नाम “समन्तभद्र” था।

एक दिन एक गृहपति के यहाँ विवाहोत्सव था। वहाँ जाकर भिक्षा माँगी तो बहुत से अच्छे-अच्छे भोज्य-पदार्थ विशेष रूप से चौरासी प्रकार के विभिन्न व्यञ्जन वहाँ बने हुए थे उनमें से 'पात' (पालक) की स्वादिष्ट एक सब्जी मिली। सब लेकर गुरुजी को खिलाया, तो गुरुजी ने उस दिन यह सब बड़े चाव से लिया और विशेषतया उस शाक को खाकर तिल्लिपा ने कहा—हे बेटा! इस प्रकार का खाना तुम्हें कहाँ से मिला?

इस कथन से नडपा इतने प्रसन्न हुए मानो, उन्हें प्रथम भूमि (प्रमुदित भूमि) प्राप्त हो गई हो। सोचने लगे कि मैंने बारह वर्षों तक इनकी सेवा की, पर इन्होंने मुझे तुम कौन हो? तक नहीं कहा। आज मुझे 'बेटा' कहकर सम्बोधन कर रहे हैं।

तिल्लिपा ने पुनः कहा— 'यह स्वादिष्ट सब्जी और भी ले आओ' ऐसा कहने पर चार बार वह उस सब्जी को लेने उस घर में गये। लोग भी सहर्ष उन्हें वह सब्जी देते रहे। जब पाँचवी बार गुरु ने उस सब्जी को लेने भेजा तो नडपा ने सोचा कि उसे माँगने जायें, तो अब शर्म भी आ रही है, न जायें तो गुरुजी नाराज हो जायेंगे फिर भी वह माँगने गये, तो उस समय घर के सभी लोग अन्य कामों में व्यस्त थे। अतः सब्जी नहीं मिलने पर नडपा ने उस सब्जी को बर्तन सहित उठाकर चुरा लिया और ले आकर गुरुजी को खिलाया, तो गुरुजी ने प्रसन्न होकर सब खा लिया।

इससे खुश होकर तिल्लिपा ने कहा हे बेटा! तुम उद्यमी बेटे हो, तुमने तो अच्छा उद्यम किया और मेरी परीक्षा की। यह कहकर प्रसाद एवं अभिषेक देकर (इन्हें परिपक्व किया और वज्रवाराही की दीक्षा (अववाद) दी। तदनुसार भावना(के माध्यम से साधना) करने पर छः महीने की अवधि में ही इन्हें परमसिद्धि का लाभ हो गया। उस समय से उनका नाम नडपा सर्वत्र प्रसिद्ध हो गया।^१

१. 'नडपा' के इस वृत्तान्त को किस स्रोत से ग्रहण किया गया, यह सही पता नहीं चला। नडपा की बहुत-सी जीवनियाँ पाई जाती हैं। उन सभी में प्रायः नडपा को क्षत्रिय कुल का कहा गया है। यहाँ 'नड' एक गोत्र प्रवर्तक ऋषि का नाम है। 'नड' शब्द की व्युत्पत्ति (नल + अच्,

सभी दिशाओं से लोग इनके पूजन के लिए आने लगे और सब आने वालों को इनके हृदय-प्रदेश से विशेष प्रकाश निकलता दिखलाई पड़ता था, कुछ लोगों को तो एक मास के दूर रास्ते से यह दिखलाई पड़ता था।

इन्होंने अपरिमित विनेय लोगों का (कल्याण) अर्थ पूरा किया और अन्त में इसी शरीर के साथ वे खेचर भूमि चले गये।

गुरु नडपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

लस्य डत्वम् = नड) है; भारत में इस कुल के लोगों को चूड़ी बनाने का पेशा करनेवाली जाति माना जाता है। ये मदिरा बेचनेवाली जाति के नहीं थे।

दूसरा ये तिल्लिपा दर्शन से पहले नालन्दा महाविहार के महान् पण्डित थे और भिक्षु थे; यह निर्विवाद है। ये आचार्य दीपङ्कर श्रीज्ञान के भी गुरु थे। भोटदेशीय मारपा लोचावा के मूल गुरु थे। ये दसवीं-ग्यारहवीं सदी के महान् आचार्य थे। तिल्लिपा से भेंट होने के पहले की उनकी बहुत सी रचनाएँ भी हैं। तब इसे कैसे कहा जा सकता है कि तिल्लिपा से भेंट करते समय यह एक लकड़हारा थे? यह सब कुछ विचारणीय है।

२१. गुरु श्यालिपा का वृत्तान्त

श्यालिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— यहाँ श्यालिपा से तात्पर्य 'सियारवाला' है। इनका जन्मस्थान बल्हपुर (विघपुर) था। यह जाति के शूद्र एवं मजदूरी से जीविका चलानेवाले थे।

विघपुर (बल्हपुर) नामक नगर के समीप एक श्मशान था। उसके निकट रहनेवाले निवासियों में से एक व्यक्ति सियार की आवाज से अत्यन्त भयभीत हुआ करता था। सियार वहाँ रोज़ इकट्ठे होकर रात को आवाज करते थे, इससे रात-दिन वह व्यक्ति सियार के भय की ही चिन्ता में पड़ा रहता था।

एक दिन उसके पास एक भिक्षु आये और उससे भिक्षा देने के लिए कहा। उसने भिक्षु के चरणों में प्रणाम किया। सच्चे हृदय से वार्ता की, पानी पिलाया। भिक्षु ने दान की अनुशंसा (उपादेयता एवं पुण्य अर्जन की बात) का प्रवचन दिया।

उसके बाद उस आदमी ने कहा— हे आर्य! आपकी दान सम्बन्धी अनुशंसा एवं देशना बहुत अद्भुत है, पर इसके अतिरिक्त यदि कोई निर्भय होने का धर्म हो, तो वह मुझे अवश्य प्रदान करें। भिक्षु ने उससे पूछा कि तुम संसार के दुःख से डर रहे हो या किसी दूसरे से? उस व्यक्ति ने कहा— संसार के दुःख का भय तो सर्वसाधारण है पर मैं दुर्भाग्यवश श्मशान के निकट रहनेवाला होने से निरन्तर रात-दिन सदा सियार की आवाज से डरता हूँ। यदि इस डर की दवा कोई धर्म हो, तो मैं उसे अवश्य ही ग्रहण करूँगा।

भिक्षु ने कहा— उस भय की दवा, मंत्र एवं दीक्षा, तो मेरे पास है पर उसके लिए पहले अभिषेक करना होगा। तब उस व्यक्ति ने भिक्षु के चरणों में सोना, चाँदी आदि अनेक द्रव्य-दक्षिणा के रूप में समर्पित किया और उनसे अभिषेक ग्रहण किया।

उनका अववाद (दीक्षा) भय से भय प्रहाण का अववाद था। वह इस प्रकार है—

'तुम शत्रु आदि के भय से भयभीत नहीं हो, पर सियार के शब्द से भयभीत हो। अतः तुम इस लोक में जो भी शब्द-ध्वनि होती हो, सब की सब सियार

की आवाज से अभिन्न रूप में निरन्तर, रात-दिन, सदा यही भावना करते रहो। श्मशान में ही एक कुटिया बनाकर रहो। भिक्षु ने उसे यही उपदेश दिया।

उस व्यक्ति ने भी जैसा गुरुजी ने कहा, वैसा ही किया और भावना करते रहे। फलतः सभी शब्द शून्य-ध्वनि के गर्भ में सियार की आवाज से अभिन्न होकर खो गये, इस ज्ञान के अन्दर सियार की आवाज भी खो गयी। इस प्रकार उनमें स्वतः भय से मुक्त अभय महासुख की अनुभूति उत्पन्न होने लगी और इसी ज्ञान की नौ वर्ष तक भावना करते रहे। उनके काय एवं चित्त के सभी मल विशुद्ध होकर उन्हें महामुद्रा परमसिद्धि की प्राप्ति हो गई।

तत्पश्चात् एक सियार का शव कन्धे पर लेते हुए चर्या-विहार (चारिका) किया, तो दिग्-दिगन्त में उनका नाम योगी 'श्यालिपा' प्रसिद्ध हो गया।

उन्होंने विनेय जनों को अभिन्न शून्यता एवं प्रभास्वरता के अद्वैतभाव की अनेक देशनाएँ दी। अन्त में वह उसी शरीर के साथ खेचर भूमि चले गये।

गुरु श्यालिपा (श्यलिपा) का वृत्तान्त समाप्त ॥



२१. श्यालीपा

श्यालीपा नृत्य अथवा बहुत प्रसन्न-मुद्रा में हैं। उनके सामने कपाल आदि श्मशान का दृश्य है। सियार का शव कन्धे पर रखा है, उसका सिर सामने की ओर लटक रहा है।



२२. तिलश्रीपा

तिलश्रीपा साँवले रंग के अर्थात् गहरे नील रंग के हैं। तिल कूट रहे हैं। उनकी पत्नी एक पात्र लेकर सामने से ओखली में तिल डाल रही हैं। वे पत्नी को ओर देखते हुए बड़ी प्रसन्न-मुद्रा में हैं।

२२. गुरु तिल्लिपा^१ का वृत्तान्त

गुरु तिल्लिपा का जन्म स्थान विष्णुनगर (सम्भवतः पूर्वी भारत) था। विष्णुनगर नामक स्थान में आचार्य तिल्लिपा नामक एक महान् विद्वान् रहते थे। वह राजपुरोहित थे। एक दिन में पाँच सौ माषक उनका खर्च था। वह अपरिमित शिष्य-समुदाय के बीच धर्म-उपदेश किया करते थे। इस व्यस्तता में एक दिन उन्हें यह विचार आया कि मेरे जन्म के इस तरह की व्यर्थता में बिताने से क्या होगा? यह सोचकर वे कई बार घर से भाग गये, पर परिवार के लोग उन्हें पकड़-पकड़कर ले आये और उन्हें जाने नहीं दिया। एक दिन आचार्य ने अपना चीवर वहीं छोड़ दिया और एक सिला हुआ वस्त्र धारण किया। घर में एक पत्र लिखकर रख दिया कि अब मैं लौटकर नहीं आऊँगा। लौटानेवाले न आयें। वह रातों-रात भागकर काञ्ची नगर में पहुँचे। उस नगर के श्मशान में अपने रहने की जगह बनाई और रहने लगे। भिक्षाटन करते हुए उन्होंने जीविका चलाई और साधना करते रहे।

एक दिन नारोपा(नडपा) से उनकी भेंट हुई। नडपा ने उनकी जीविका जुटाई और नडपा के लाभ-सत्कार ग्रहण करते हुए दश वर्षों तक वह साधना करते रहे। दस वर्ष में उनके सभी मल विशुद्ध होकर महामुद्रा परम सिद्धि का लाभ हुआ। देवलोक में गये, तो सभी देवताओं ने देव - नैवेद्य से उनका लाभ-सत्कार किया। काय-वाक्-चित्त सभी सिद्धियाँ प्राप्त होने के कारण सर्वत्र उनका नाम तिल्लिपा प्रसिद्ध हो गया।

अनेक विनेय जनों को (बोधि) पथ में आरूढ करके अन्त में उसी शरीर के द्वारा वह खेचर भूमि चले गये।

गुरु तिल्लिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. 'तेलोपा',—नामावली—डुवथब कुनतु पृ० ६१; बी० एन० ४० दिल्ली संस्करण।

२३. गुरु चत्रपा का वृत्तान्त

‘चत्रपा’ का अर्थ-धर्म की पोथी उठाकर भिक्षाटन करनेवाला है। उनका जन्म-स्थान सेन्धोनगर था। उस नगर में व्याकरण की पोथी हाथ में उठाकर वह सदा लोगों से भिक्षा माँगने जाते थे।

एक समय एक सुअभ्यस्त योगी से उनकी भेंट हुई। उस योगी ने कहा—
तुम क्या कर रहे हो?

उस ने कहा— मैं जीविका के लिये भिक्षा माँग रहा हूँ।

उस योगी ने फिर कहा— तुम्हें परलोक का पथ नहीं चाहिए?

उसने कहा उस मार्ग को हम कैसे सोचें?

योगी ने उसको हेवन्न के मण्डल में अभिषिक्त कर दीक्षा दी। उनका दीक्षा प्रवचन इस प्रकार है—

सभी पापों की प्रतिदेशना करो,

अहोरात्र नित्य महासुख की भावना करो

पूर्व जन्मों में जो कुछ किया है,

उसे इस जन्म के शरीर में देखो,

अपर (जन्म) में जो कुछ होना है, वह अब इस

जन्म के चित्त पर निर्भर करता है ॥ १ ॥

इस प्रकार की देर तक भावना करो तो,

(तुम्हें) इसी जन्म में बुद्धत्व की प्राप्ति होगी,

उसके लक्षण भी क्रमशः (प्रकट) होंगे ॥ २ ॥

‘चत्रपा’ इन वचनों का अर्थ नहीं समझ पाये और उन्होंने अपने गुरु से कहा— ‘यह मैं नहीं समझ पाया हूँ’।



२३. चत्रपा

चत्रपा भिक्षु वेश में और चलने की मुद्रा में हैं। पीठ में पोथियाँ उठाये हुए हैं और हाथ में भी एक छोटी-सी पोथी लिये हुए हैं।



२४. भद्रपा

भद्रपा गम्भीर स्वभाव के हैं। वे भावनासूत्र तथा जनेऊ धारण किये हुए बैठे हैं। सँवरे बाल और हलके आभूषण से विभूषित हैं। एक ओर कुछ ऊँचे स्थान पर उनके गुरुजी शिखा बाँधे हुए बैठे हैं। सामने मदिरा से भरा कलश और उस पर सुअर का मांस रखा हुआ है।

पुनः गुरु ने कहा— पाप से तात्पर्य अविद्या से है और उससे नाना प्रकार की भ्रान्तियाँ उत्पन्न होती हैं। भवलोक को 'महामुद्रा' के रूप में जाननेवाली दृष्टि से पाप की शुद्धि होती है। अहोरात्र सुख की भावना से अभिप्राय सदा करुणा की भावना करने से है। इससे स्वयं के अन्दर सुखोदय होना एक स्वाभाविक धर्मता है। पूर्व-अपर जन्म के कर्मों को अभिनिवेश पूर्वक ग्रहण न करें, तो तत्बलेन चर्या पूर्ण हो जाती है।

'आगे क्या हो' से तात्पर्य—सुख-दुःख सबका सब चित्त से ही उत्पन्न होता है, चित्त में अब भी (उनका कारणभूत) अभिनिवेश है या नहीं, देख लेना।

इस प्रकार दीर्घकाल तक—से तात्पर्य—उद्यम को बढ़ाकर (प्रयत्न को बढ़ाकर) अविक्षिप्त रूप से अपने चित्त में देखना है।

इस प्रकार सदा भावना करने से चित्त-गत भ्रान्तियाँ परिनिवृत्त होकर इसी जन्म में फूल रूपी बुद्धत्व की प्राप्ति हो जाती है।

गुरु ने इस प्रकार की देशना दी। तदनुसार चत्रपा अपने स्थान सेन्धोनगर में भावना करते रहे।

छः वर्ष के बाद उन्हें महामुद्रा परमसिद्धि का लाभ हुआ। उनका नाम सर्वत्र 'चत्रपा' प्रसिद्ध हुआ। सातवें वर्ष पाँच सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये।

गुरु चत्रपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

२४. गुरु भद्रपा का वृत्तान्त

गुरु भद्रपा जाति के ब्राह्मण थे। वे “मणिधर^१” प्रदेश के रहनेवाले थे।

उस स्थान में एक ब्राह्मण अपने परिवार के साथ एवं धन-धान्य से परिपूर्ण जीवन बिता रहे थे। वे सदा उद्यत-चित्त के साथ रहते थे। एक समय परिवार के सब लोग बाहर स्नान के लिए गए हुए थे और वह अकेले घर में थे, उनके पास तभी एक सुअभ्यस्त शिक्षित योगी आ पहुँचे। उन्होंने उनसे खाना माँगा। ब्राह्मण ने कहा—तुम गन्दे हो। हमारे परिवार के अन्य लोग मेरी निन्दा करेंगे। तुम यहाँ से शीघ्र जाओ। योगी ने कहा— हे ब्राह्मण! गन्दा किसको कहते हैं?

ब्राह्मण ने उत्तर दिया— शरीर से स्नान न किया हो, वस्त्र न हो, कपाल का बर्तन लिया हो, खाना गन्दा खाता हो, नीच जाति का हो, उसे गन्दा कहते हैं, तुम यहाँ से शीघ्र जाओ। योगी ने कहा— ये सब गन्दे नहीं हो सकते (अर्थात् तुम्हारी ‘गन्दे’ की परिभाषा गलत है)। काय, वाक् और मन से अकुशल ही गन्दा है, अशुचि है। शरीर धोने से चित्त का मल साफ नहीं हो सकता। जिसने गुरु के वचन (दीक्षा) द्वारा चित्त का मल धोया हो, वही शुद्ध होता है।

और भी—

महायाण गोत्रीय उत्तम होता है,

जैन ब्राह्मण ऐसा नहीं है।

काय आदि का अकुशल मल,

परम्परागत गुरु उपदेश से ॥ १ ॥

धोये हो तो (वही) अनुत्तर शुद्धि है,

पानी से धोयी शुद्धि ऐसी नहीं है।

निरासक्त पात्र और भोजन उत्तम है,

१. सम्भवतः— मणिपुर।

शुक्ल त्रयादि^१ (भोजन) ऐसा नहीं है ॥ २ ॥

यह (दोहा) कहने पर ब्राह्मण के मन में श्रद्धा उत्पन्न हुई और उसने कहा— आप इस तरह की मुझे दीक्षा दो।

योगी ने कहा— पहले मुझे खाना दो। फिर वैसा करूँगा।

ब्राह्मण ने कहा— यदि मैं यहीं बैठकर आप से धर्मोपदेश सुनूँ तो परिवार के लोग और अन्य लोगों को अच्छा नहीं लगेगा उन्हें श्रद्धा नहीं है।

जहाँ आप रहते हैं (धर्मोपदेश सुनने के लिए) मैं वहाँ आऊँगा। आप कहाँ रहते हैं?

योगी ने कहा— मैं श्मशान में रहता हूँ। सुअर का मांस एवं मदिरा लेकर तुम वहीं आओ।

ब्राह्मण ने कहा— हम ब्राह्मण लोगों के लिए मदिरा एवं शूकर के मांस का नाम तक का उच्चारण करना अनुचित है, तो वहाँ कैसे ले आ सकते हैं?

योगी ने कहा— यदि तुम्हें दीक्षा चाहिए तो ले आना।

ब्राह्मण ने कहा— दिन में तो मैं वहाँ नहीं आ सकूँगा। रात को वैसा करके आऊँगा।

तत्पश्चात् रात में ब्राह्मण ने अपनी वेश-भूषा बदली और बाजार में जाकर मदिरा एवं शूकर का मांस खरीदा। उसे लेकर श्मशान गया। योगी को उसे खिलाया।

योगी ने उसको स्वयं तो खाया ही, ब्राह्मण को भी खिलाया। उसके बाद “अधिष्ठान-उत्क्रान्ति” नामक अभिषेक देकर (उसे दीक्षित किया) ब्राह्मण को अभिषेक के लिए मण्डल अर्पण करने को कहा और उसने वैसा ही किया। ब्राह्मण के मन में निहित जाति-विकल्प को तोड़ने के लिए वहाँ उनसे झाड़ू देकर सफाई

१. शुक्लत्रय तीन प्रकार की सफेदी वाला भोजन = दूध, दही और नवनीत की मक्खन = से निर्मित नैवेद्य खाना।

कराई और इसके द्वारा दृष्टि (विशुद्धि) का संकेत दिया। उसके बाद उनसे वहाँ लिपाई भी करवाई। इसके द्वारा 'चर्या' विशुद्धि का संकेत दिया, लिपाई के रंग द्वारा भावना का संकेत दिया गया। इन तीनों (दृष्टि, चर्या और भावना) के एकत्व (अर्थात् अद्वैत भाव) से फल का संकेत दिया गया है। उसके बाद, ब्राह्मण ने उपर्युक्त सभी संकेतों का अभिप्राय समझ लिया। फलतः उन्हें भवलोक की भ्रान्तिओं (के अस्तित्व) की विवर्त-मात्रता का अवबोध हो गया। उसने सभी प्रकार के जाति विकल्पों का परित्याग कर दिया और योग में प्रवेश लेकर भावना की। छः वर्ष की अवधि में उसे 'महामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ हो गया। सर्वत्र योगी भद्रपा के नाम से वह प्रसिद्ध हो गये।

अनेक जगत् कल्याण करने के बाद पाँच सौ शिष्य परिवार के साथ वह उसी शरीर से खेचर भूमि चले गये।

गुरु भद्रपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



२५. धुखन्तिपा

धुखन्तिपा श्मशान में बैठे हुए हैं। श्मशान के बहुत से चिथड़े (कफन) इकट्ठे करके हाथ से सिल रहे हैं। वे प्रसन्न-मुद्रा में हैं।



२६. गुरु योगिपा

योगिपा (या अयोगिपा) श्मशान में सो रहे हैं अर्थात् लम्बे होकर लेटे हैं। वे लम्बी जटा की शिखा बाँधे हुए हैं।

२५. गुरु धुखन्धि का वृत्तान्त

गुरु धुखन्धि, धुखन्धि का अर्थ दो का एक करनेवाला है। इनका जन्म-स्थान गन्धापुर (सम्भवतः गन्धार) था। वह जाति से भिखारी कूड़ा-कर्कट उठाने वाले, (संभवतः जमादार) थे। एक दिन एक निपुण योगी उनके निकट आ पहुँचे। योगी ने उनसे कहा—तुम व्यर्थ इस तरह के दुःख क्यों भोग रहे हो? क्या कोई धर्म ग्रहण नहीं करोगे?

उसने कहा— मुझे धर्म उपदेश कौन देगा?

योगी ने कहा— मैं दूँगा, यह कहकर उन्होंने उस (व्यक्ति) को श्रीचक्रसंवर के मण्डल में प्रवेश कराकर अभिषेक दिया और उत्पत्ति तथा सम्पन्न-क्रम दोनों की युगल भावना की देशना दी। जब वह भावना करता तो कपड़ा (चिथड़े) सिलाने के विकल्प ने उसे भावना करने में अनिच्छा पैदा कर दी।

पुनः उन्होंने योगी से कहा कि हे योगी महाराज! मेरे चित्त-विकल्प से विक्षिप्त होकर मन में भावना करने में अनिच्छा पैदा हो रही है। इस पर योगी ने कल्पना को मार्ग में बदलने की देशना दी। वह इस प्रकार है—

‘धर्मों के तात्त्विक रस में सीना, सिलाई कुछ नहीं होती इष्टदेव और मंत्र भी वैसे ही हैं, तीनों (के प्रकार इस) का ज्ञान ही धर्मधातु है^१।’

उस (जमादार) ने भी वैसी भावना की, तो कपड़े सिलाने की कल्पना देवता और मंत्र तीनों धर्मता के रस में खो गये। उसे उत्पत्ति और सम्पन्न-क्रम का युगनद्ध ज्ञान उत्पन्न हो गया। बारह वर्षों तक साधना करने पर उसे ‘महामुद्रा परमसिद्धि’ की प्राप्ति हो गई। तत्पश्चात् अपरिमित जगत्-कल्याण के बाद वह खेचर भूमि चले गये।

गुरु धुखन्धि का वृत्तान्त समाप्त॥

१. अर्थात्- तात्त्विक अर्थों में सीना और सिलाई का कोई अपना स्वभाव नहीं होता है, ठीक वैसे ही इष्टदेव और उसके मंत्रों का स्वभाव है। इन तीनों की निःस्वभावता का यथार्थ ज्ञात हो जाता है, वही धर्मधातु के स्वभाव का साक्षात्कार है।

२६. गुरु अजोगी का वृत्तान्त

गुरु अजोकि (अजोगी-अयोगी) का अर्थ है, आलस्यवाले, आलसी। इनका जन्म-स्थान पाटलिपुत्र था। वहाँ एक गृहपति का पुत्र बहुत अधिक मोटा हो जाने से चारों चर्या (खाना, शौच करना आदि) सोकर ही किया करता था। उसके माता-पिता एवं सभी सम्बन्धियों ने यह कहकर कि इस तरह के पुत्र से क्या हो सकता है, अपशब्द कहते हुए उसे श्मशान पहुँचा दिया।

वह श्मशान में ही सोता रहा, एक दिन वहाँ एक योगी आये और उस सोये हुए लड़के को देखकर उन्हें बड़ी दया आयी। योगी ने नगर से खाना आदि ले आकर उसे खिलाया, पर उसे खाना खाते समय भी नहीं उठते देखकर योगी ने कहा— तुम खाना खाते समय भी नहीं उठ पाते, तो लौकिक कार्यों में कौन-सा काम कर पाओगे?

उस व्यक्ति ने कहा— मेरे कुछ भी करने में असमर्थ होने के कारण मेरे माता-पिता ने मुझे यहाँ त्याग दिया है।

योगी ने कहा— क्या तुम सोते हुए कुछ धर्म-कार्य कर सकोगे?

उसने उत्तर दिया— कर तो सकता हूँ, परन्तु मेरे जैसे को धर्म-उपदेश कौन देगा?

योगी ने कहा— मैं देता हूँ। यह कहकर योगी ने उसको 'हेवज्र' के मण्डल में प्रवेश कराया और अभिषेक दिया तथा अगम्भीर^१ सम्पन्नक्रम का उपदेश दिया और कहा कि ऊर्ध्व द्वार के, नासिका के अग्रभाग में सरसों के बराबर बिन्दु के अन्दर त्रिसहस्र लोक धातु (पूर्ण रूप से) समाविष्ट कर भावना करो।

उस व्यक्ति ने पूछा— ऐसा करने पर क्या-क्या लक्षण प्रकट होंगे?

१. यहाँ अगम्भीर से तात्पर्य सप्रपञ्च सम्पन्न-क्रम से है।

योगी ने कहा— अभ्यस्त हो जाने पर समझ में आयेगा। उसने वैसी ही भावना की, तो सरसों के बराबर बिन्दु एवं त्रिसहस्र लोक, दोनों शून्यता के रस में खो गये और उन्हें शून्यता, महामुद्रा का ज्ञान प्राप्त हो गया। नौ वर्षों तक इसी की भावना करने पर उन्हें 'महामुद्रा परमसिद्धि' प्राप्त हुई।

अनेक जगत्-कल्याण के बाद उसी शरीर के साथ वह खेचर भूमि चले गये।

गुरु अजोगी का वृत्तान्त समाप्त ॥

२७. गुरु कलपा का वृत्तान्त

कलपा का अर्थ है विक्षुब्ध। इनका जन्म-स्थान राजपुर था। इनके गुरु एक सुअभ्यस्त सन्ततिवाले योगी थे।

कलपा पूर्व जन्म में की गई क्षान्ति भावना के फलस्वरूप अत्यन्त सुडौल और सुन्दर शरीर के थे। राजपुरी के सभी लोग इन्हें देखने के लिए इनके पीछे पड़ते थे। वह इस घटना से अत्यन्त उद्विग्न और क्षुब्ध होकर एक दिन श्मशान में जा बैठे, तब तक एक बड़े निपुण योगी वहाँ आ पहुँचे।

योगी ने कहा— तुम यहाँ क्या कर रहे हो?

उन्होंने कहा—मुझे नगर के सभी लोगों ने चैन से रहने नहीं दिया, इसलिए यहाँ आकर बैठा हूँ।

योगी ने कहा— तुम्हें कोई धर्मोपदेश तो नहीं चाहिए?

उन्होंने कहा— धर्मोपदेश तो अवश्य ही चाहता हूँ, पर मुझे यह कौन देगा?

योगी ने कहा— यदि तुम्हें धर्म की आवश्यकता हो, तो मैं देता हूँ, यह कहकर इन्हें 'चक्रसंवर' के मण्डल में प्रवेश कराकर अभिषेक दिया। दीक्षा देकर इन्हें 'उत्पत्ति' एवं 'सम्पन्न-क्रम' की भावना करने दिया। फलतः इन्हें उत्पत्ति एवं सम्पन्न-क्रम का युगनद्ध ज्ञान हो गया और इनके अन्दर स्व और पर के द्वैतभाव का आलम्बन खो गया। उस के बल से उत्पन्न मुक्त चर्या का आचरण किया तो राजपुरी के सभी उन्हें पागल कहने लगे।

तब इन्होंने निम्न दोहा कहा—

आत्म-ग्रहण से पर को देखता है, द्वैतभाव से दुःख पैदा होता है,
प्रबुद्ध ऐसा जानने से, विकल्प देव-मण्डल।

(एवं) 'अ' अक्षर के अन्दर में ही, जैसे इन्द्रधनुष आकाश में तिरोहित होता है; उसी प्रकार उत्पन्न, निरोध, स्थिति तीनों, चर्या पागल मैंने नहीं किया।



२७. गुरु कणकणपा

कणकणपा श्मशान में बैठे हुए हैं। रूप-रंग के बहुत सुन्दर हैं। हलकी-सी जटा-शिखा बाँधे हुए हैं। भावना-सूत्र धारणकर समाहित-मुद्रा में बैठे हैं। सामने एक स्त्री खड़ी है।



२८. धोबीपा

धोबीपा नदी के समीप बैठे हुए हैं। बहुत से पुराने कपड़े लेकर नदी में धो रहे हैं। बहुत दूर देख रहे हैं तथा अन्दर से गम्भीर चिन्तन का भाव झलक रहा है।

सुखी है, अद्वैत बल से सम्भूत चर्या,

सुखी है अनिरोध प्रभास्वर ज्ञान;

अनिरुद्ध छः विज्ञान-समूह की भावना सुखी है, सुखी है निराभोग फल की प्राप्ति।

यह कहकर वह आकाश में सात ताड़ वृक्षों की ऊँचाई तक ऊपर उड़ गये और अनेक प्रतिहारियाँ (चमत्कार) दिखाये।

उनका नाम सर्वत्र 'गुरु कलपा' प्रसिद्ध हो गया। अन्त में वह खेचर भूमि चले गये।

गुरु कलपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

२८. गुरु धोबीपा का वृत्तान्त

गुरु धोबीपा जाति के धोबी थे और उनका जन्म-स्थान सालिपुत्रनगर (शारिपुत्रनगर) था। उस नगर में वह और उनका पुत्र, दोनों सदा कपड़ा धोने का कार्य करते थे, इसी से वे अपनी जीविका चलाते थे।

एक दिन एक बड़े योगी उनके यहाँ आये और उन दोनों पिता-पुत्र से खाना माँगा। उन दोनों ने योगी को खाना खिलाया और पूछा कि 'भन्ते' आपके कोई कपड़ा धोना तो नहीं है? यदि हो तो, हम लोग धो देंगे। योगी ने एक कोयले का टुकड़ा हाथ में उठाकर कहा— इसको धोने पर मल से शुद्ध हो सकता है?

धोबी के बेटे ने उत्तर दिया—कोयला तो स्वभाव से ही काला है, इसे धोकर सफेद नहीं किया जा सकता।

योगी ने कहा—तुम लोगों ने बाहर के मल तो साफ किए, पर इसके अन्दर के तीनों क्लेशों का मल शुद्ध नहीं होता और बाहर के स्नान से आदमी शुद्ध होता हो, ऐसा मैं नहीं देखता। अतः सदा स्नान करने की आवश्यकता न हो, एक ही स्नान से शुद्ध हो जाने की दीक्षा मेरे पास है। वह तुम्हें नहीं चाहिए?

धोबी (पिता-पुत्र) ने कहा— महाराज! यदि ऐसा हो तो हमें अवश्य चाहिए। योगी ने धोबी के पुत्र को वहीं श्रीचक्रसंवर के मण्डल में प्रवेश कराकर अभिषेक, दिया। मंत्र, मुद्रा और समाधि के द्वारा अधिष्ठित किया तथा उपदेश दिया। (तदनुसार उन्हें साधना में लगाया) साधना करने पर बारह वर्ष के बाद मुद्रा के द्वारा शारीरिक मल की शुद्धि हो गई। मंत्र से वाक्-मल की शुद्धि हो गयी और समाधि के द्वारा चित्त सम्बन्धी मल की विशुद्धि हो गई।

उनका उपदेश इस प्रकार है—

प्रज्वलित मुद्रा-जल के द्वारा, शारीरिक मल धोया जाता है

अलि-कलि जल द्वारा, वाक्-मल धोया जाता है,

वीर-माता-पिता के योग से, चित्त-मल का समुच्छेद किया जाता है।

इस प्रकार उन्होंने, 'काय मुद्रा' 'वाक् जप' और चित्त-उत्पत्ति एवं 'सम्पन्न-क्रम' की अविरल भावना की। फलस्वरूप उन्हें 'महामुद्रा परमसिद्धि' प्राप्त हो गई। उस समय पानी में गन्दे कपड़े छोड़ देने पर बिना धोये विशुद्ध होते सब लोगों ने देखा। लोगों को यह मालूम हुआ कि इन्होंने विशेषता प्राप्त की है।

इनका नाम भी सर्वत्र धोबीपा प्रसिद्ध हो गया। बहुजन-हितार्थ साधने के बाद सौ वर्ष की अवस्था में वे उसी शरीर द्वारा खेचर भूमि गये।

गुरु धोबीपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

२९. गुरु कङ्कनपा का वृत्तान्त

गुरु कङ्कनपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—इनका जन्म-स्थान (सिन्ध) विष्णुनगर था। जाति के यह क्षत्रिय थे। उक्त नगर में एक राजा रहता था, जिसकी अपार सम्पत्ति थी और उसका राज्य बहुत सम्पन्न था। काम-गुणों के भोग में कोई कमी नहीं थी। वैसे दिन बिताते समय एक दिन एक सुनिपुण योगी उस (राजा) के पास आ पहुँचा और उससे भिक्षा माँगी। राजा ने उसे बहुत उत्तम भोजन कराया।

(भोजन समाप्ति के बाद) उस योगी ने राजा से कहा— हे राजन्! राजश्री निःसार है, भवगतश्री से सब कुछ दुःख ही हुआ करते हैं। जन्म-मरण, पानी की चरखी (गराड़ी) के समान घूमते हैं; विभिन्न दुःखों का कोई अन्त नहीं है। स्वर्ग-सुख का भी एक परिणाम दुःख है। त्रिसहस्र का चक्रवर्ती राजा भी दुर्गति में उत्पन्न होता देखा जाता है। अतः इस प्रकार के आडम्बरपूर्ण काम-गुण, जो तृणों पर जमे ओस-बिन्दु के समान हैं, के प्रति आसक्ति छोड़कर महाराज आप धर्म ग्रहण करें।

राजा ने उत्तर दिया—योगी महाराज! यदि काम-गुणों को बिलकुल न त्यागे कोई धर्म साधना होती हो, तो अवश्य ही करूँगा, अन्यथा सिले वस्त्र एवं भिक्षा से भोजन पूरा करके, मैं जीवित नहीं रह सकूँगा।

योगी ने कहा— सिले गये वस्त्र (चिथड़े) और भोजन भिक्षा पर निर्भर हो तो बहुत उत्तम है। अतः आपको भी इसका सेवन करना होगा।

राजा ने कहा—सिलाए गये वस्त्र, खाने का बर्तन, कपाल और (लोगों के द्वारा प्रदत्त) बासी खाने से मुझे बहुत घृणा आती है। यह हम से सम्भव नहीं है।

योगी ने कहा—तुम इस तरह का अभिमानपूर्वक राज-कार्य करोगे तो अन्त में दुर्गति का दुःख भोगना (ही) पड़ेगा। मुझे सिले वस्त्र (चिथड़े), बासी खाने और कपाल का पात्र ग्रहणकर घूमने पर भी फल अनास्रव-सुख की प्राप्ति होगी। अतः हम दोनों का राज्य बहुत भिन्न है। फिर भी काम-भोग बिना त्यागे धर्म की साधना करने का उपाय (मेरे पास) अवश्य है।



२९. गुरु कङ्कनपा

कङ्कनपा अपने हाथ के कङ्कण-प्रभा को देख रहे हैं। इसी पर उनकी समाधि लगी है। हलके अलङ्कार एवं भावना-सूत्र धारण किये हुए हैं। सामने आकाश की ओर से कुछ देवी-देवता उनकी पूजा कर रहे हैं।



३०. कम्बलपा

कम्बलपा भिक्षु के वेश में हैं। ये पत्थर की चट्टान के बीच गुफा के अन्दर समाहित-मुद्रा में बैठे हुए हैं।

राजा ने कहा—तब तो मैं अवश्य ही धर्म ग्रहण करूँगा, आप दें।

तत्पश्चात् योगी ने राजा से कहा— हे राजन्! तुम अपने हाथ के प्रज्वलित रत्न कङ्कण के प्रति आसक्ति और अभिमान त्याग दो। उस कङ्कण में जटिल प्रज्वलित रत्न-प्रभा एवं निरासक्त-चित्त दोनों को एक करके (अद्वयभाव से) भावना करो।

(इस सम्बन्ध में कहे दोहे निम्न प्रकार हैं)—

कङ्कण के सुप्रज्वलित प्रभा को देख अपना चित्त भी सुखी,
बाह्य नाना प्रत्ययों से अनेक वर्ण आ भी जाय।
परिवर्तन नहीं आता उसके स्वभाव में तत्सदृश नाना आभासों से,
विविध विकल्प-स्मृतियाँ आ भी जाय चित्त प्रज्वलित रत्नवत्।

इस देशना के बाद, राजा ने दाहिने हाथ के कङ्कण (जो प्रज्वलित रत्न-जटित सुवर्ण का बना हुआ था) को आलम्बन बनाकर उसी में चित्त लगा कर भावना की।
छः महीने में ही उन्हें सिद्धि प्राप्त हो गयी।

एक दिन उनके नौकरों ने बन्द दरवाजे के छिद्र से देखा, तो उन्हें (अन्दर) अनेक देवनारियों से परिवृत देखकर सब लोग अचम्भित हो गये। अन्दर जाकर उनसे उपदेश के लिए प्रार्थना की, तो उन्होंने (राजा ने) अपने मुख से कहा—

निम्न दोहा—

चित्त ज्ञान ही राजा है, राज्य है महासुख,
(दोनों की) युगनद्ध (स्थिति) है परम भोग, राजा चाहो, तो वैसा ही करो।

उसके बाद वे अपने परिवार और विष्णुनगर के (बहुत से) नागरिकों को साथ लेकर पाँच सौ वर्ष की अवस्था में उसी शरीर के साथ खेचर भूमि चले गये। उनका नाम सर्वत्र कङ्कणपा प्रसिद्ध हो गया।

गुरु कङ्कणपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

३०. गुरु कम्बलपा का वृत्तान्त

कम्बलपा का जन्म-स्थान 'ककरम' (सम्भवतः कांगड़ा या कंगढ़) था।

वे जाति के राजपूत थे। उनकी गुरु उनकी जन्मदाता माँ ही थी और इष्टदेव श्रीमहासुख अथवा चक्रसंवर थे।

एक समय ककरम प्रदेश में एक राजा अस्सी लाख जनसंख्या के जनपद पर राज करते थे। उनके दो पुत्र थे। पिता के देहान्त होने पर उनके ज्येष्ठ पुत्र को वहाँ की जनता ने राजगद्दी पर बैठाकर राज्याभिषेक कराया, क्योंकि वे बहुत भद्र स्वभाव के थे।

उनके पुण्य (सौभाग्य) से जनता बड़ी सुखी और धन-धान्य से परिपूर्ण थी। वह सोने, चाँदी आदि के बर्तनों को खाने-पीने के लिए उपयोग किया करते थे।

राजपुत्र को राजगद्दी पर बैठे छः महीने बीत गये पर उनकी माँ से उनकी भेंट नहीं हुई। एक दिन उन्होंने पूछा— मेरी माँ कहाँ गई? यहाँ क्यों नहीं आती? लोगों ने उत्तर दिया— माँ, पिताजी के देहावसान से दुःखी होकर बैठी हैं, इसलिए वह यहाँ नहीं आती।

एक वर्ष के बाद माँ उनके पास आई और रोने लगी।

राजा ने पूछा कि हे माँ! आप क्यों रो रही हैं?

माँ ने कहा—तुम रत्न-जटित सिंहासन पर बैठकर राज कर रहे हो? यह देखकर मुझे बड़ा दुःख हुआ इसलिए रो रही हूँ?

राजा ने कहा—यदि माँ इससे अप्रसन्न हो, तो छोटे भाई को राज सौंपकर मैं परिव्राजक बन जाऊँ?

माँ ने उत्तर दिया—यह तो उचित ही है।

उन्होंने तत्काल छोटे भाई को राज सौंप दिया और स्वयं घर छोड़ परिव्राजक हो गये। वे तीन सौ भिक्षु शिष्यों के साथ एक विहार में रहने लगे। पुनः उनकी माँ

वहीं आकर रोने लगी, फिर पुत्र ने माँ के चरणों में प्रणामकर, कारण पूछा— हे माँ! आप फिर क्यों रो रही हैं?

माँ ने उत्तर दिया— तुम परिव्राजक भिक्षु होकर भी राजा की तरह से परिवार और सभा-संघ के अन्दर विराजमान हो, यह देखकर मुझे बड़ा दुःख हुआ इसलिए रो रही हूँ।

पुत्र ने फिर माँ से पूछा— फिर क्या करूँ?

माँ ने कहा— संघ-सभा त्यागकर, विरक्ति की जगह में बैठो।

राजकुमार विहार त्यागकर, शून्य जगह पर एक वृक्ष के मूल में बैठे, पर पुण्य से सम्बन्धित खाना-पीना आदि बहुत मात्रा में प्राप्त होता रहा।

पुनः उनकी माँ वहाँ आई, उन्हें देखकर रोने लगी।

पुत्र ने माँ के चरण में प्रणाम किया और पूछा— अब माँ क्या करूँ?

माँ ने कहा— परिव्राजक भिक्षु के लिए अतिरिक्त व्यर्थ जीविका-सामग्री रखकर क्या करोगे?

उन्होंने चीवर-पात्र सब वहीं छोड़कर योगी का रूप धारण किया और अन्य प्रदेश चले गये।

वास्तव में उनकी माँ एक डाकिनी थी, उनको (राजकुमार) जाते समय एक रास्ते में पुनः माँ आ मिली। वह रास्ते में ही अपने पुत्र को श्रीसंवर के मण्डल में प्रवेश कराकर अभिषेक और धर्म-उपदेश दिया। बारह वर्ष के उपरान्त वह 'महामुद्रा परमसिद्धि' प्राप्त होकर उड़ते हुए वहाँ से निकले, तो पुनः उनकी माँ अनेक डाकिनियों के साथ आकर अपने पुत्र से बोली—तुम्हारे सत्त्वार्थ (जगत् कल्याण) छोड़कर आकाश मार्ग से जाने में कौन-सी आश्चर्य की बात है? ऐसा पक्षी भी कर सकते हैं। जगत् कल्याण का काम करो।

तब वह पश्चिमी (भारत) ओग्यन (ओडियान) के मालापुर (मालपुर)^१ नामक प्रदेश में ढाई लाख अवधि के नगर में गये। (उस नगर के एक कोने में) 'करवीर'

नामक गाँव के फनशीला नामक आरण्यक-वन में 'तलचि गुफा' नामक एक गुफा थी, वहीं बैठकर उन्होंने साधना करना आरम्भ किया। यह बात वहाँ की बहुत-सी चुड़ैल, जो वहाँ रहती थी उन लोगों ने जान लिया। एक चुड़ैल पद्मदेवी नामक चुड़ैलों की प्रधान थी। उसे इस घटना की जानकारी दी गई, वह आचार्य को विघ्न डालने के लिए अनेक सहेलियों के साथ उस स्थान में आई।

उस समय आचार्य एक काला कम्बल ओढ़कर नगर में भिक्षाटन करने जा रहे थे। उनकी रास्ते में चुड़ैल-लड़कियों के एक झुण्ड से भेंट हुई।

उन लोगों ने आचार्य से कहा— आपको हम लोग भोजन दान करेंगी, अतः आप हमारे घर पधारें।

आचार्य ने उत्तर दिया— 'मैं एक ही घर से भोजन नहीं ग्रहण करता। अतः भिक्षाटन करूँगा। यह कहकर पद्मदेवी आदि उस झुण्ड के पास अपना कम्बल रखकर भिक्षाटन करने चले गये, तो चुड़ैलों ने एक दूसरे से परामर्श करके यह तय किया कि इस वस्तु में कुछ शक्ति होगी अतः इसे खा लिया जाय। सब लोगों ने उस (कम्बल) को खाया और जो बचा वह आग में जला दिया।

जब आचार्य लौटकर आये, चुड़ैलों से कहा कि 'मेरा कम्बल कहाँ है? दो।' तब पद्मदेवी ने एक अन्य कम्बल दिया। आचार्य ने कहा— 'मुझे तो मेरा अपना कम्बल चाहिए।' यह कहकर उसको नहीं लिया। चुड़ैल ने सोना आदि (द्रव्य) उसके दाम के रूप में दिया तो उन्होंने उसे भी लेने से इनकार किया।

आचार्य ने वहाँ के राजा के पास जाकर शिकायत की कि तुम राजा हो, यहाँ चोरों की यह भरमार क्यों है?

राजा ने पूछा— 'चोरों ने किसका क्या लूटा?'

आचार्य ने कहा 'तुम्हारी चुड़ैलों ने मेरा कम्बल चुरा के ले लिया।'

राजा ने सभी चुड़ैलों को बुलाकर कहा 'तुम लोग, इस योगी का कम्बल

१. "मालपुर" सम्भवतः आज का 'मक्का' है, जो मुसलमानों का प्रधान तीर्थ है। करवीर= काबा-नामक स्थान भी वहीं है। यह लामा तक्छड़ रम्पा जी की यात्रा विवरण से पता चलता है।

लौटाओ' चुड़ैलों में एक-एक कर सब लोगों ने मेरे पास नहीं है, कहकर, कम्बल नहीं लौटाया।

आचार्य वहाँ से चले और 'तलचि' गुफा में लौटकर साधना करते रहे। उन्होंने 'दश महाक्रोध' को बलि दी, तो चुड़ैलों के एक दल ने उस गुफा का पानी सूखा दिया। आचार्य ने पृथ्वी देवी को आदेश दिया कि पानी निकालो।' तो भूमि से पानी निकला। वहाँ की सभी चुड़ैलों ने एकत्र होकर चारों द्वीप (समुद्र पर्वत) सुमेरु पर्वत आदि में रहने वाली सभी चुड़ैलों को भी वहाँ आने की सूचना दी। वे सब आई और आचार्य को विघ्न डालने की चेष्टा की तो आचार्य ने उन सब लोगों को 'भेड़' बनाकर रख दिया। रानी आदि सब लड़की भेड़ बन गई और सब लोग आश्चर्यचकित हो गये। आचार्य से ऐसा न करने के लिए लोगों ने प्रार्थना की। आचार्य ने सभी भेड़ों के सिर से बाल छील कर छोड़े तो सब स्त्रियाँ (जो चुड़ैल थीं) नंगे सिर (अपने सिर में बाल न देखकर) रोने लगीं।

आचार्य उसी तलचि गुफा में बैठे रहे। एक बार काम-धातु के देवों ने गुफा की चट्टान गिरा कर आचार्य को मारने की चेष्टा की। आचार्य ने गिर रहे चट्टान को तर्जनी से निर्देश किया तो चट्टान ऊपर लौटकर आकाश में लटक गई जो अभी विद्यमान है^१।

वहाँ के राजा ने कहा— (अपनी रानी प्रमुख) इतनी चुड़ैल एकत्र होकर भी एक आदमी का सामना नहीं कर पाई; यह क्या हो गया? अब सब लोग उनसे क्षमा याचना करो और उनसे प्रतिज्ञा लेकर उसका पालन करो? पर लोगों ने इनकी बात नहीं सुनी। तब आचार्य ने उन लोगों को एक पंक्ति में निबद्धकर कहा कि तुम लोग मेरे शासन में प्रवेश लेकर प्रतिज्ञाबद्ध रूप से नहीं रहोगी तो सब लोगों को या तो यमराज को सौंप दूँगा या घोड़ा बनाकर ले जाऊँगा। आचार्य की शक्ति से भयभीत होकर सभी चुड़ैलों ने 'त्रिशरण' की दीक्षा ली और आचार्य का वह कम्बल (जो उन लोगों ने पहले खा लिया था) उलटी कर निकाला। आचार्य ने

१. यह भी 'मक्का' में ही है।

९२ : चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

सभी (कम्बल के) टुकड़ों को जोड़ा, तो पहले की अपेक्षा कुछ छोटा हुआ (क्योंकि कम्बल का कुछ अंश उन लोगों ने आग में जला दिया था)। पुनः उसी कम्बल को ओढ़कर वह चल दिये, तो सब लोगों ने 'कम्बलपा' कहना आरम्भ कर दिया। तब उनका नाम 'कम्बलपा' प्रसिद्ध हो गया। उनका दूसरा नाम 'श्रीप्रभात' भी कहा जाता है।

अनेक वर्षों तक जगदर्थ कर अन्त में उसी शरीर के साथ वह खेचर भूमि चले गये।

गुरु कम्बलपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



३१. गुरु डोम्बीपा

डोम्बीपा मूसल लेकर ओखली में धान कूट रहे हैं। उनके शरीर पर हलके वस्त्र एवं सिर पर जटा बँधी हुई है। उनके बगल में एक मदिरा बेचनेवाली स्त्री बैठी हुई है।



३२. गुरु भन्देपा

भन्देपा राजकुमार या राजपुत्र के वेश में अपने आसन पर बैठे हुए हैं। एक हाथ में मणिमय-चक्र धारण किये हुए हैं। दूसरा हाथ आकाश मार्ग से उड़ते हुए एक भिक्षु, जो भिक्षापात्र हाथ में लिए हुए है, की ओर संकेत करते हुए उसे देख रहे हैं। बगल में देवताओं के शिल्प-विशेषज्ञ राजपुत्र से कुछ कह रहे हैं।

३१. गुरु डिङ्गिपा का वृत्तान्त

गुरु डिङ्गिपा जाति के ब्राह्मण थे, जन्मस्थान शालिपुत्र^१ था। वह शालिपुत्र के राजा 'इन्द्रपाल'^२ के मंत्री थे। एक बार राजा के मन में सांसारिक धर्मों के प्रति संवेग उत्पन्न हुआ^३। अपने मंत्री को साथ लेकर वह उस श्मशान में गये, जहाँ लूहिपा विराजमान थे। उस स्थान पर पहुँचने पर लूहिपा के कुटी में जाकर उनका दरवाजा खटखटाया। आचार्य ने पूछा— कौन हो?

उन लोगों ने कहा— मैं राजा और यह मंत्री है।

आचार्य ने कहा— अन्दर आओ। (अन्दर गये) आचार्य ने उन लोगों की प्रार्थनानुसार दोनों को श्री चक्रसंवर के मण्डल में प्रवेश करा के अभिषेक दिया^४। अभिषेक की दक्षिणा^५ के रूप में उन लोगों ने अपने-अपने शरीर अर्पित कर दिये। तीनों लोग वहाँ से अन्य प्रदेश 'ओदोश' (नामक स्थान) चले गये। वहाँ तीनों आचार्य भिक्षाटन करते रहे, उसके बाद उन लोगों ने राजा को बेच दिया (इसका वृत्तान्त दारिकपा के प्रसङ्ग में है)।

-
१. कुन खेन पद् कर के अनुसार इस जगह का नाम या उनके जन्मस्थान का नाम कुमारक्षेत्र (तिब्बती अनुवाद में कुमारी क्षेत्र) था, जो दक्षिण भारत के समीपतम ओडिविषय (ओडिविष्टि का विशेष नगर) है। (पद् ई०, पृ० ७५)
 २. यह राजा विमलचन्द्र का मंत्री था। (पद्० वही)
 ३. राजा के मन में संवेग उत्पन्न होने से पहले एक विशेष घटना घटी—वह यह कि राजा के राजधानी में 'कुमुद-पुष्प-उत्सव' होता था उस समय राजा बड़े सज-धज के साथ अपने उद्यान में जाया करता था। इस उपक्रम में राजा के लिए राजगद्दी सजा रखी थी, आचार्य लूहिपा जाकर उस गद्दी पर बैठ गये। इत्यादि। (प० कर० ३० पृ० ७५-७८)
 ४. कुन खेन पद् कर के अनुसार यह वहीं राजमहल में ही दिया (३० पद्-ई० पृ० ७६-७७)
 ५. दीक्षा के समय उनसे यह पूछा गया कि तुम ब्राह्मण हो, ब्राह्मण शुद्धता एवं जाति के बड़े प्रेमी होते हैं। हम योगी लोग मांस खाते हैं, मदिरा पीते हैं, तो मेरे प्रति श्रद्धा हो सकती है? मंत्री ने श्रद्धावान् होने का प्रमाण दिया—फिर दीक्षा हुई। (पद्० ई०, पृ० ६७-७७)

आचार्य लूहिपा और मंत्री ब्राह्मण जयन्तपुर में जाकर एक बौद्ध राजा के पास एक सप्ताह तक बैठे। उसके बाद आचार्य ने उस मंत्री को तौलकर बेच दिया इसका वृत्तान्त इस प्रकार है—

आचार्य और मंत्री दोनों (वहाँ से) एक मदिरा बेचनेवाली के पास गये। मदिरा बेचनेवाली प्रधान का दरवाजा खोलकर दोनों वहाँ पहुँचे और कहा कि तुम्हारी प्रधान कोई आदमी नहीं खरीदना चाहेगी? उस (द्वारपालिका) ने अन्दर जाकर अपनी स्वामिनी से पूछा, तो उसने उत्तर दिया— हाँ, साथ ही उनसे यह भी पूछो कि दाम क्या लगे? बाहर आकर सब स्थिति सुनी, तो आचार्य ने कहा कि तीन सौ तोला सोना चाहिए। उसने भी उतना ही देकर उस मंत्री को खरीद लिया। पर आचार्य ने उस ब्राह्मण को देते समय एक शर्त लगाई कि इनको उद्यान में अकेला सोने दो और तुम्हारे सोने का दाम पूरा हो जाने पर इनको वापस भेज देना। यह कहकर आचार्य वहाँ से चले गये।

उस ब्राह्मण (मंत्री) ने मदिरा बेचनेवाली के यहाँ बहुत अच्छा काम किया और सब लोग उसको स्वामीजी कहने लगे। एक दिन, दिन भर काम किया और सन्ध्याकाल में खाने की प्रतीक्षा न कर रात को उद्यान में चले गये। मदिरा बेचनेवाली प्रधान को रात में स्मरण आया कि आज उनको खाना नहीं दिया गया, उसने, उनका खाना वहीं पहुँचाने के लिए भेजा। भोजन लेकर एक नौकरानी उद्यान में पहुँची तो वहाँ क्या देखती हैं कि पन्द्रह देवपुत्रियाँ ब्राह्मण पुत्र का लाभ-सत्कार कर रही हैं और वे अपने शरीर के प्रकाश में बैठे हुए हैं। यह दृश्य देखकर वह नौकरानी वहाँ से लौट गई और इस घटना को जाकर अपनी स्वामिनी से कह सुनाया। उससे उनको बड़ा पश्चाताप हुआ। उसने आचार्य (ब्राह्मण) से निवेदन किया कि आपसे हम लोगों ने बारह वर्षों तक अपने नौकर के रूप में रखकर काम लिया। हमें इसका पाप है। इसके प्रायश्चित्त के लिए अब बारह वर्ष तक आप हमारा पूज्यपद (गुरु का रूप) स्वीकार करें, हम आपकी सेवा करेंगी। पर आचार्य ने उसे स्वीकार नहीं किया।

मदिरा बेचनेवाली प्रमुख सहित जयन्तीपुरी के सभी प्रकार के लोगों को उन्होंने बहुत से धर्मोपदेश और दीक्षा दिए। अन्त में सात सौ शिष्य-परिवार के साथ वह खेचर भूमि चले गये।

जब वह मदिराशाला में काम करते थे, उस समय मुख्य रूप से वे धान कूटने का काम करते थे, इसलिए उनका नाम 'डिङ्गिपा' पड़ा। उनका दोहा निम्न प्रकार है—

वेद पाठक डिङ्गिपा धान कूटक ध्यानी हो,
ओखरी में खूब धान कूटते हैं, झाड़ू से बिखरे को संगृहीत करते हैं।
गुरु उपदेश से धान कूटता हूँ, दूसरा काम न कर, काले धानों को कूटता हूँ। प्रथमतः कुशलों के द्वारा पाप कूटता हूँ।
प्रतिसंविद बज्र हथौड़ा है, उसका^१ प्रकाश सूर्य-चन्द्र है।
शून्य धर्मता की ओखरी में, हेय-उपादेयता को अद्वैतभाव से कूटता हूँ।
'हूँ' कार शब्द से विकल्पों के दधि मथने पर, महासुख नवनीत का सर्जन हुआ है,
और (उससे) अद्वैत रस की अनुभूति हुई है।

यहाँ डिङ्गिपा के मदिराशाला में बेचे जाने का प्रयोजन ब्राह्मण होने के नाते उनमें जाति-अभिमान-विकल्प की प्रबलता थी। जाति महत्ता का विकल्प मदिराबेचने (के कार्य) से क्षीण हो जाता है। अतः जाति अभिमान त्यागने के लिए उनको वहाँ बेचा गया।

गुरु डिङ्गिपा^२ का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. भोट भाषा में (ओद् सेर्०) शब्द हैं, उसका हिन्दी रूप प्रकाश, प्रभाव, प्रयास होता है; यहाँ 'प्रभाव' अर्थ है, पर शब्द प्रकाश ही है।
२. इनके लिए 'डिङ्गिपा' का नामकरण इसलिए हुआ कि जब राजा और मंत्री दोनों अभिषेक एवं दीक्षा लेकर आचार्य के पास उपदेश के लिए बैठे थे, तो आचार्य ने मंत्री से प्रश्न किया कि इस समय तुम्हारे मन में सब से अधिक स्पष्ट प्रतीति किस विषय की है? ब्राह्मणमंत्री ने उत्तर दिया—'डिङ्ग' (मूसल, जिसके द्वारा धान कूटा जाता है) के शब्द का; आचार्य ने उस डिङ्ग (मूसल) के शब्द को ही आधार बतला कर शून्य-धर्मता की देशना दी। तदनुसार उन्हें सिद्धि का लाभ हुआ। इसलिए उन्हें डिङ्गि कहा गया, पा शब्द आदर सूचक है (द्र० पद० इ० पृ० ७७)।

३२. गुरु भन्धेपा का वृत्तान्त

गुरु भन्धेपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—भन्धे का अर्थ है—‘धनदेवधर’। इनका जन्मस्थान श्रावस्ती था और जाति के यह देवयोनि थे। उनके गुरु आचार्य कृष्णाचार्य थे।

भन्धेपा आकाश में रहते थे। एक समय एक ‘आर्य-अर्हत’ चीवर-पात्र और दण्ड लेकर सप्रकाश आकाशमार्ग से जा रहे थे। यह देखकर उनको बड़ा आश्चर्य हुआ। उन्होंने देव-कारीगर विश्वकर्मा से पूछा—हे स्वामी-सुत! इस प्रकार का अद्भुत व्यक्ति आकाश में उड़कर जानेवाला, यह कौन है?

विश्वकर्मा ने कहा—यह क्लेशों को प्रहीण किये हुए आर्य-अर्हत कहे जाते हैं। इसे सुनकर भन्धेपा को इसकी (अर्हत्त्व) प्राप्ति की बड़ी इच्छा हुई।

भन्धेपा ने पुनः जम्बूद्वीप की धरती पर आकर आचार्य कृष्णपा से धर्मोपदेश एवं दीक्षा के लिए प्रार्थना की। कृष्णपा ने उन्हें गुह्य-समाज मण्डल में प्रवेश कराकर अभिषेक दिया। योग-रक्षण के उपाय के रूप में चार अप्रमाणों के उपदेश दिए।

तदनुसार उन्होंने करुणा दृष्टि (दर्शन), मुदिता-भावना, मैत्रीचर्या और उपेक्षा के फल के रूप में भावना की। फलतः विपरीत भ्रान्तियों का सारा विष (सभी मल) विशुद्ध हो गया और उन्हें ‘महामुद्रा परमसिद्धि’ का लाभ हो गया। उनका नाम सर्वत्र भन्धेपा प्रसिद्ध होने लगा।

जब विश्वकर्मा ने उनसे पूछा कि आपने क्या कर लिया है? तब उन्होंने निम्न दोहा कहे—

निरालम्बन दर्शन, भावना के, नैरन्तर्य

माता-पिता के सदृश चर्या, आकाश के समान फल। ये चारों के अद्वैतभाव का साक्षात् दर्शन हुआ है, अब अभिनिवेशों की सिद्धि कहाँ से होगी?

अहो गुरु! अद्भुत हैं, ये पण्डितों के सदा सेव्य हैं।

श्रावस्ती आदि छः जनपदों में चार सौ वर्ष तक अपरिमित जगदार्थ करने के बाद चार सौ शिष्य-परिवार के साथ उसी शरीर द्वारा वह खेचर भूमि चले गये।

गुरु भन्धेपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



३३. गुरु तन्देपा

तन्तेपा या तन्देपा अलङ्कार एवं जटा-मुकुट तथा भावना-सूत्र धारण किये हुए हैं। वे प्रसन्न मुद्रा में 'जुआ' खेल रहे हैं (नोट—यहाँ दिखाई पड़नेवाले जुए का खेल प्राचीनतम परम्परा का लगता है, इसका स्वरूप आज भी तिब्बत, मंगोल, चीन के पश्चिमी क्षेत्रों में देखा जाता है)।



३४. गुरु कुक्कुरीपा

कुक्कुरीपा या कुकुरिपा षड् अलङ्कार जो तान्त्रिक विधि के आधार पर हड्डी से बने होते हैं, धारण किये हुए हैं और सिर पर जटा शिखा मुकुट सहित सजी हुई है। प्रेम-विह्वल मुद्रा में एक कुतिया को गोद में लिए हुए हैं।

३३. गुरु तन्तिपा का वृत्तान्त

‘तन्तिपा’ का अर्थ जुआ खेलनेवाला है। इनका जन्म-स्थान कोशम्भि था और जाति के यह शूद्र थे।

कोशम्भि जनपद में शूद्र जाति के व्यक्ति सदा जुआ खेलते रहते थे। इसी खेल से तन्तिपा का भी अन्त में सभी धन समाप्त हो गया, फिर भी आदत हो जाने से पुनः जुआ खेलने लगे। बाजी हार जाने के बाद उनके पास देने के लिए कुछ नहीं रह गया, तो लोगों ने उन्हें पीटना शुरू कर दिया। इससे बड़े दुःखी होकर वह एक श्मशान में जा बैठे। एक योगी वहाँ आये और उनसे मिले। पूछा कि तुम यहाँ क्या कर रहे हो?

उन्होंने उत्तर दिया—जुआ खेलना मुझे बहुत अच्छा लगता था और जुआ खेलने की आदत बन गयी; जिसके कारण मेरी सभी सम्पत्ति उसी में चली गई। अतः अब मैं काय और चित्त दोनों दुःखों से पीड़ित होकर यहाँ आ बैठा हूँ।

योगी ने कहा कि तुम धर्म ग्रहण नहीं करोगे?

उसने उत्तर दिया— मैं जुआ खेलना नहीं छोड़ सकता, यदि बिना जुआ छोड़े कोई धर्म होता हो, तो अवश्य करूँगा, और वही हमें दें।

योगी ने कहा—हाँ मेरे पास वैसा धर्म है। यह कहकर उन्होंने उसे अभिषेक दिया और यह उपदेश दिया—

जैसे जुआ से तुम्हारे धन द्रव्य क्षीण होकर अन्त में समाप्त हो गये, वैसे ही समस्त त्रिधातु की शून्यता की भावना करो। जैसे त्रिधातुक शून्य है, वैसा ही चित्त (अपने चित्त) की भी शून्यता की भावना करो।

दोहा—

जैसे जुआ से सभी प्रकार के धन का क्षय हो गया, ज्ञान जुआ से त्रिधातुक के समस्त विकल्प का क्षय कर दो, जैसे उसने अपने को पिटवा दिया।

वैसा ही विकल्पों को धर्मकाय के द्वारा पीट दो, जैसा विरक्त हो श्मशान में सोये थे।

वैसे ही महासुख के गर्भ में सो जाओ।

इस प्रकार जैसे निर्देश दिया वैसे ही उसने भावना की। फलतः त्रिधातुक विकल्प धर्मता में लीन हो गये। इस तरह के ज्ञान से निःस्वभावता में लीन होकर उन्हें 'महामुद्रा परमसिद्धि' प्राप्त हुई।

उन्होंने (अपना अनुभव) कहा—

प्रथमतया संवेग^१ का उत्पाद न हुआ हो तो मोक्षमार्ग में प्रवेश कहाँ होता?

श्रद्धा से गुरु का सेवन न किया, तो (मुझ में) परमसिद्धि का प्रवेश कहाँ से होता?

यह कहकर आकाश में ऊपर उड़े और उसी शरीर के द्वारा वह खेचर भूमि चले गये।

गुरु तन्त्रिणा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. 'संवेग' 'विराग' का प्रथम चरण माना जाता है।

३४. गुरु कुकुरिपा का वृत्तान्त

गुरु कुकुरिपा का^१ जन्म-स्थान कपिलवस्तु (कविल-स-कुन) था, जाति के आप ब्राह्मण थे^२।

कपिलवस्तु के एक ब्राह्मण को तन्त्र के प्रति श्रद्धा उत्पन्न हुई। वह योगी की चर्या करते हुए क्रमशः लुम्बिनी नगर जा रहे थे, रास्ते में एक कुतिया अपने से उठ पाने में असमर्थ थी। उसे देखकर उसके प्रति उनके मन में अपार मैत्री पैदा हो गई। उस कुतिया को लेकर वह नगर में पहुँचे और चारों ओर देखा, तो एक ओर एक खाली गुफा दिखाई दी। उसीमें उसे रखा। भिक्षाटन कर जीविका चलाकर वह उसी गुफा में अपनी साधना करते रहे। बारह वर्ष के बाद कुछ लौकिक सिद्धि 'अभिज्ञा' आदि की उन्हें प्राप्ति हुई।

उसके बाद त्रयस्त्रिंशत् देवताओं के निमन्त्रण पर वे त्रयस्त्रिंशत् गंगे पर कुतिया वहीं रह गई। आदमी के अभाव में कुतिया ने भूमि खोदी और वहाँ से जब पानी कीचड़ आदि निकला तो वह उसी को खाती रही। देवताओं ने योगी की विस्तृत भाव्य पूजा की। पर योगी को कुतिया की याद आई और वे वहाँ से लौटने की तैयारी करने लगे।

देवताओं ने उनसे कहा— आपको इतने गुण प्राप्त हो गये पर कुतिया का विकल्प? क्या इतना भी नहीं छूट सका? यह अच्छा नहीं हुआ। आप यहीं बैठें।

१. कुकुराजा, कुत्ताराजा, आदि नाम भी हैं (दुजोम-जिडमा इ० पृ० ८९)।

२. कुन खेन पद्मकर के अनुसार—इनका जन्मस्थान वाराणसी के पूर्व भाग में सुवर्णकुंड (भोट भाषा में 'श्रे' शब्द है) है। ये सरह के छोटे भाई थे। इनका बचपन का नाम उद्धटस्वामी था, राहुल नामक उपाध्याय से उपसम्पदा लेकर भिक्षु बने, भिक्षु का नाम वीर्यभद्र था। उसी उपाध्याय से मन्त्रयान-साधना की दीक्षा लेकर बुद्ध गया में साधना करते रहे। वहाँ उनका नाम 'त्यायिपा' प्रसिद्ध हो गया। वहाँ वे दिन में एक सौ कुतियों के बीच में रहते थे और रात में उन डाकिनियों के साथ गण-चक्र का उपक्रम किया करते थे। इस कारण उनका नाम 'कुकुरिपा' पड़ा (पद्मकर—इ०, पृ० ७२-७३)।

इस प्रकार उनको रोक दिया गया। एक समय देवताओं के मना करने पर भी उन्होंने नहीं सुना और उस गुफा में वापस लौट आये। कूकरी को देखकर उस पर हाथ फेरा, तो वह एक डाकिनी के रूप में परिणत हो गई। उसके मुख से ये शब्द निकले—

साधु-साधु कुल-पुत्र विघ्न के वशवर्त्ति न होकर तुम,
परमसिद्धि लेने आये, पूर्वसिद्धि मिथ्या है।
वह परमसिद्धि विपरीत दृष्टिवालों में भी होती है,
वह कोई अद्भुत नहीं परिवर्तनशील है,
अनास्रव महासुख परमसिद्धि (तुम्हारी) मा (मैं) देती हूँ।

यह कहकर प्रज्ञोपाय-युगल का संकेत दिखलाया, फलतः अपरिवर्तनीय और अविपरीत दृष्टि प्राप्त होकर परमसिद्धि का लाभ हुआ।^१ उसके बाद लुम्बिनी^२ आदि सर्वत्र उनका नाम गुरु कुरिपा प्रसिद्ध हो गया।

अन्त में अनेक जगतार्थ के बाद कपिल कु (कपिलवस्तु) के बहुत से जन समुदाय को लेकर उसी शरीर द्वारा वे खेचर भूमि चले गये॥

गुरु कुरिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

-
१. बहुत से वृत्तान्तों के अनुसार कुरिपा ने 'सर्वबुद्ध समायोग तत्त्व' एवं 'गुह्यचन्द्रबिन्दु' नामक योग-तन्त्रों की साधना से परमसिद्धि का लाभ किया (दुजोम् ई० पृ० ४२, कलिमपोङ् संस्करण)।
 २. तारानाथ बुस्तोन एवं दुजोम की कृतियों में 'लुम्बिनी' की जगह गया (बुद्धगया) या 'वज्रासन' ही लिखा है। (दुजोम ई० पृ० ४१-४२)। बुस्तोन ने उनका कार्य-क्षेत्र मध्यदेश का मालव (मालवा) कहा है (योगावतार—पृ० १६। 'द' पुट, B.N. ६७)।



३५. गुरु कुचिपा

गुरुकुचिपा अर्थात् कुबड़ा, उनके गले के पीछे बहुत बड़ी कूबड़ या गण्ड निकला हुआ है। जिसकी वजह से वे सामने की ओर झुके हुए हैं। भावनासूत्र लगाकर बैठे हैं। सामने आचार्य नागार्जुन कुछ उपदेश दे रहे हैं। दोनों एक वीरान स्थल पर बैठे हैं।



३६. गुरु धर्मपा

गुरुधर्मपा ब्राह्मण पण्डित के वेश में हैं। हलकी जटा शिखा, जनेऊ, गले एवं कान में हल्के आभूषण पहने हैं। एक पैर पर दूसरा पैर रखकर अध्यापन की मुद्रा में हैं। उनके आस-पास बहुत-सी पोथियाँ रखी हुई हैं।

३५. गुरु कुचिपा का वृत्तान्त

कुचिपा का अर्थ कुबड़ा है। इनका जन्म-स्थान 'कहरि' (कहिरार) नामक स्थान था। वह जाति के शूद्र थे।

कहरि नामक स्थान में शूद्र जाति का एक व्यक्ति कृषि से अपनी जीविका चला रहा था। एक समय अपने पूर्व कर्मवश उसकी गर्दन के पीछे एक मांस का टुकड़ा 'कुचि' सूज कर उभर आया। उसके बहुत बढ़ जाने के कारण उनके लिए चलना-फिरना भी कठिन हो गया। कूबड़ से दुःखी होकर वह विशेष एकान्त जगह में जाकर बैठा।

एक समय वहाँ आचार्य नागार्जुन आ पहुँचे। आचार्य को देखकर उस आदमी के मन में अपार श्रद्धा उत्पन्न हुई और अञ्जलिबद्ध करके उनके सामने बैठकर उसने कहा— 'अहो आर्य! आप कहाँ से आये हैं? मैं तो कुकर्म से पीड़ित हूँ। इस प्रकार के असह्य दुःख में हूँ। इससे मुक्त होने का उपाय आप मुझे बता दें।'

आचार्य ने उत्तर दिया—इससे मुक्त होने का उपाय तो हैं, पर आप उद्यमपूर्वक उसकी साधना कर पाएंगे? यदि सक्षम हों, तो समस्त दुःखों का मूल उच्छिन्न करके सुख की स्थिति प्राप्त करने का उपाय तो अवश्य है।

उसने कहा—आर्य, उद्यम से साधना क्यों नहीं कर सकेंगे, अवश्य कर सकेंगे।

तब आचार्य ने उसे गुह्य-समाज मण्डल में अभिषेक दिया। दुःख को मार्ग के रूप में परिणत करने के उपाय, उत्पत्ति एवं सम्पन्न (क्रम) की देशना दी। वह इस प्रकार है—

'उत्पत्ति-क्रम के अनुसार आलम्बन का निर्देश देते हुए आचार्य ने उनसे कहा— 'तुम अपनी गर्दन के पीछे के कुचि (मांस का टुकड़ा) को क्रमशः बढ़ते हुए भावना करो।' उसने वैसा ही किया। फलतः कुचि बहुत बढ़ गयी और दुःख पीड़ा भी पहले की अपेक्षा बहुत बढ़ गई। पुनः एक दिन आचार्य ने वहाँ आकर उनसे पूछा कि 'क्या अच्छा हुआ?'

उसने उत्तर दिया कि नहीं, इसमें तो अत्यधिक पीड़ा बढ़ रही है।

आचार्य ने सम्पन्न-क्रम के आलम्बन अनुसार उससे कहा कि समस्त धर्म (ज्ञेय-वस्तु) उसी के अन्दर संगृहीत हो रहा है; ऐसी भावना करो। उस व्यक्ति ने वैसा ही किया। फलतः उसकी वह (भयंकर) कुचि समाप्त हो गई। वह सुख से विहार करने लगा। पुनः आचार्य वहाँ आ पहुँचे और उससे पूर्ववत् अच्छा हो रहा है? यह पूछा। उसने उत्तर दिया— ‘जी हाँ, बहुत अच्छा हो गया।

आचार्य ने उन्हें उपदेश दिया—

“सत्-असत् से सुखी-दुःखी हुआ करता है, जो अन्त-द्वय से विरत हो जाता है, उसमें सुख एवं दुःख कहाँ से होता है, सभी धर्म स्व-स्व स्वभाव से शून्य हैं।”

उस व्यक्ति को इसका सम्यक् अवबोध हो गया। कुचिपा को निरालम्बन ‘महामुद्रा परमसिद्धि’ का लाभ हो गया। वह ‘कहरि’ जनपद आदि [अनेक स्थानों] में सौ वर्ष तक जगतार्थ करते रहे। उनका नाम भी ‘कुचिपा’ प्रसिद्ध हुआ। अन्त में सात सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये।

गुरु कुचिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

३६. गुरु धर्मपा का वृत्तान्त

गुरु धर्मपा का वृत्तान्त इस प्रकार है। धर्मपा [धम्बा?] का अर्थ है, 'श्रुत-मयी प्रज्ञा'

उनका जन्म-स्थान विक्रमसुर [पुर] नामक जनपद था और वह जाति के ब्राह्मण थे।

विक्रमसुर में एक ब्राह्मण सदा श्रवण [शास्त्र सुनने] में लगे रहते थे; परन्तु चिन्तामयी एवं भावनामयी प्रज्ञा से वह शून्य थे। एक समय उनके पास एक योगी आ पहुँचे और योगी ने उनसे कहा— बहुश्रुत बुद्धि में बहुत धर्म होगा?

उस ब्राह्मण ने योगी से कहा—हे आर्य! मैंने धर्म का श्रवण तो बहुत किया, पर सुनने के तुरन्त बाद भूल जाता हूँ। [मेरे पास कुछ नहीं है, अतः] आप मुझे न भूलने की [कोई] दीक्षा [हो, तो] दें।

योगी ने उचित है, कहकर ये उपदेश दिये—

जिस प्रकार अनेक रत्नचूर्णों को सोनार सम्यक् रूप से एकत्रित कर देते हैं, उसी प्रकार नाना प्रकार के श्रवणों को भी, चित्त-धातु के अन्दर पिघला दो।

इस [उक्ति] का अर्थ अवबोध होकर उस व्यक्ति को समस्त श्रुत-धर्मों एवं अनेक चित्त-वृत्तियों की [नाना] समरसता का ज्ञान हो गया। फलतः उन्हें 'महामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ हुआ और उनका नाम धर्मपा प्रसिद्ध हो गया।

अनेक विनेय लोगों को मार्ग में आरूढ़ करके उसी शरीर के साथ वे खेचर भूमि चले गये।

गुरु धर्मपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

३७. गुरु महिलपा का वृत्तान्त

गुरु महिलपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—महिलपा का अर्थ है, घमण्डी। उनका जन्म-स्थान मगध था और वे जाति के शूद्र थे।

मगध जनपद में रहनेवाला शूद्र जाति का एक व्यक्ति शरीर से बहुत बलवान एवं स्वस्थ था। वह सदा यह सोचकर कि मेरे द्वारा अभिभूत न किया जा सकनेवाला आदमी या कोई प्राणी नहीं है, इस प्रकार के अभिमान से वह सदा अभिभूत होकर रह रहा था। ऐसे में एक दिन एक योगी उसके पास आये और उसको देखकर कहने लगे कि तुम क्या सोच रहे हो?

उसने उत्तर दिया कुछ नहीं सोच रहा हूँ? योगी ने कहा — मेरे द्वारा दबाया नहीं जा सकता हो, ऐसा (दुनियाँ में) कोई प्राणी नहीं है। यह विचार क्या है?

यह सुनकर वह [बलवान आदमी] उस योगी के प्रति बहुत श्रद्धालु हो गया। उसने योगी को 'नमः' कहकर प्रणाम किया।

योगी ने उसके उत्तर में कहा— 'अभिमान का मल विशुद्ध हो'।

उस [बलवान] ने योगी से निवेदन किया कि आप मुझे कुछ धर्म का उपदेश दें।

योगी ने हो सकता है [औचित्यम्] कहकर उन्हें अधिष्ठान-उत्क्रान्ति नामक अभिषेक दिया और कहा—

“लोक [प्रतीतियों को] चित्त के रूप में ही जान लेना चित्त शून्य अनिरोध और अनुत्पाद है। उसी में निर्विक्षेप रहना भावना है, (सब कुछ) धर्मता में लीन होना फल है।”

उसने योगी से कहा— मैं नहीं समझ पाया।

पुनः योगी ने कहा—



३७. गुरु महिषा

गुरु महिषा (महिलषा) पहलवान के रूप में हैं। ये बल-प्रतियोगिता दिखाने की मुद्रा में हैं। इनके बाहु, जंघा आदि अङ्ग-प्रत्यङ्ग बहुत स्थूल एवं मोटे हैं। गले में हलके गण्ड (गाँठ) उभरे हुए हैं। उस पर कुछ मोटी झुर्रियाँ या रेखाएँ भी पड़ी हुई हैं।



३८. गुरु अचिन्तपा

गुरु अचिन्तपा निर्जन वन में आधा लेटे हुए हैं। अपने को आकाश के मध्य में सितारे के रूप में रखकर भावना कर रहे हैं। यहाँ जो उनकी चित्र-प्रतिमा दिखाई पड़ रही है, वह उनकी समाधि की अवस्था का परिचायक है अर्थात् यह मन का चित्र है।

“तुम भी बहुत बलवान हो,

तुम्हारे द्वारा नहीं हो सकता ऐसा कुछ नहीं है।

आलोक [विषय], वायु एवं चित्त, तीनों को तुम आकाश के मध्य में ही ग्रहण कर लो”

इस प्रकार उन्होंने विरोध को मार्ग के रूप में उपयोग करने का उपदेश दिया।

उस [बलवान] ने भी यह तो क्या कठिन है, सोचकर ग्रहण किया, तो ग्राह्य विषय नहीं मिल सका, जिसके कारण ग्राहक-चित्त भी खो गया। सर्वत्र ‘आकाश’ के मध्य-बिन्दु के समान देखकर, उन्हें ‘परमसिद्धि’ की प्राप्ति हो गई।

मगध अदि अनेक जगहों में तीन सौ वर्षों तक अपरिमित विनेय जनों के लिए निःस्वभाव धर्मता की बलवत्तर देशना करते रहे। अन्त में ढाई सौ शिष्य परिवार के साथ उसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये।

गुरु महिलपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

३८. गुरु अचिन्तपा का वृत्तान्त

गुरु अचिन्त का वृत्तान्त इस प्रकार है— 'अचिन्त' का अर्थ स्मृति-रहित है। इनका जन्म-स्थान 'मानिरूप' था और वे जाति के काष्ठहारी (लकड़ी बेचनेवाले) थे।

वे अत्यन्त गरीब एवं दरिद्रता के कारण रात-दिन धन-द्रव्य की तृष्णा में लगे रहते थे। अन्य कोई भी लौकिक विकल्प (लोक व्यवहार की बातों के विचार) उनके मन में कभी उठते ही नहीं थे। सब समय धन-द्रव्य के विकल्प से पीड़ित होकर एक दिन एकान्त जगह में बैठे थे कि योगी कम्बलपा उनके पास आ पहुँचे। उन्होंने कहा—तुम एकान्त में काय-वाक् एकान्त होकर बैठे क्या सोच रहे हो?

उस (गरीब) ने उत्तर दिया—हे योगी! मुझे तो लौकिक धन-द्रव्य की चिन्ता के अलावा और कुछ नहीं सूझता। धन की चिन्ता करने पर भी कुछ नहीं मिलता।

आचार्य (कम्बलपा) ने कहा—मेरे पास धन-द्रव्य प्राप्त करने के उपदेश हैं। तुम इसकी साधना कर सकोगे?

उस (गरीब) ने कहा—उसकी साधना न कर पाने का प्रश्न ही नहीं है, वह मुझे अवश्य दें।

आचार्य ने उसे श्री चक्रसंवर के मण्डल में अभिषेक दिया और गम्भीर सम्पन्न-क्रम की दीक्षा दी। वह इस प्रकार है—(दोहा में)

कामना मात्र से प्राप्ति कहाँ होती है? जैसे वन्ध्या का पुत्र,

अतः काम चिन्ता को त्यागकर, अपने काय के आकाश मध्य में।

अपने चित्त को नक्षत्र के रूप में स्पष्ट भावना करो, वही धन देवता है,

साक्षात्कार होने पर समस्त इष्ट काम आ जायगा।

उसने भी इस दोहे के अर्थ अवबोध के साथ वैसी ही भावना की। फलतः

उसका धन-द्रव्य का विकल्प नक्षत्र के रस में खो गया। नक्षत्र भी आकाश के बीच में विलीन हो गये और वह निर्विकल्प की अवस्था में पहुँच गया।

तब पुनः एक दिन आचार्य ने स्वयं उसके पास आकर पूछा— क्या हुआ और क्या देखा?

उसने उत्तर दिया — कुछ भी उपलब्ध नहीं हुआ ऐसा कहकर वह निर्विकल्प की स्थिति पर पहुँच गया।

आचार्य ने उसकी निर्विकल्प (भावना) की अवस्था को देखकर, पुनः उससे कहा—(दोहा)

आकाश स्वभाव को यथावत्, तुमने विषय के रूप में ग्रहण किया है क्या?

जो वर्ण-संस्थान से रहित है, उसके प्रति कैसी आसक्ति और कैसी भावना?

शिष्य ने इसका अभिप्राय समझ लिया और उसे 'महामुद्रा' (परमसिद्धि) का लाभ हो गया। उसका नाम गुरु 'अचिन्त' सर्वत्र प्रसिद्ध हो गया। अचिन्त ने तत्त्व-धर्मता की देशना द्वारा तीन शताब्दियों तक सत्त्वार्थ सम्पादन किया; अन्त में अपरिमित शिष्य परिवारों के साथ वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु अचिन्तपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

३१. गुरु भवह (भवहि) का वृत्तान्त

गुरु भवह का वृत्तान्त इस प्रकार है। भवह का अर्थ है, जल से क्षीर (दूध) लेनेवाला। उनका जन्म-स्थान 'घञ्जुर' था। जाति के वह क्षत्रिय थे। घञ्जुर नामक प्रदेश (जनपद) में क्षत्रिय जाति के एक व्यक्ति काम-भोगों से उन्मद होकर राज कर रहे थे। एक दिन उनके पास एक सु-अभ्यस्त योगी आ पहुँचे, उन्होंने भोजन के लिए उनसे भिक्षा की याचना की। उन्हें उत्तम भोजन कराया गया और राजा उनके श्रद्धालु हो गये। राजा ने उन योगी से कहा— 'आप कुछ धर्मोपदेश दें।'

योगी ने 'समस्त धर्मों का मूल समय^१ है, सभी सिद्धियों का मूल गुरु है।' कहकर उन्हें अधिष्ठाता उत्क्रान्ति का अभिषेक दिया और 'नाड़ी', वायु और बिन्दु की देशना दी। वह इस प्रकार है—(दोहा)—

“उपाय युक्त परदेह विशेष के,
भग रूपी मण्डल के मध्य स्थित,
रक्त के महासमुद्र में,
बोधिचित्त का दूध मिलाकर लिया करो ॥ १ ॥
(वह) अन्तिम स्थान में पहुँचने पर भीतर खींचो,
यह विछिन्न प्रवाहवाली उस सुख की तरह नहीं है।
सुख से सुख का प्रहाण होने पर,
उसकी भावना शून्यता से अभेदभाव में करो।” ॥ २ ॥

उन्होंने भी इन (दोहों के अर्थ साक्षात्कार) की भावना का अनुष्ठान किया। बारह वर्ष बाद दर्शन-प्रहातव्य मल-विशुद्ध होकर परम सिद्धि को प्राप्त हो गये। उन्होंने अनेक विनेय-जनों के अर्थ साधन के बाद सशरीर खेचर भूमि की ओर प्रस्थान किया।

गुरु वभवह (वभवहि) का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. वभवट्टि की जगह ववहि, वभव आदि रूप मिलते हैं। कदाचित् इन शब्दों का अर्थ 'वतख' हो।

२. 'समय' से तात्पर्य आज्ञा का शब्दशः पालन करना है।



३९. गुरु भवहिपा

गुरु भवहि या भवह राजा के वेश में हैं। वे दोनों पैर की अंगुलियों के बल पर खड़े हुए हैं। हाथ में अमृत-भरा कपाल है। एक ओर से उनकी पत्नी उन्हें आलिङ्गन कर रही है।



४०. गुरु नलिपा

गुरु नलिपा कमल से पूर्ण झील या सरोवर के तट पर बैठे हुए हैं। कमल या पद्म के समूहों से कुछ पद्म मूल सहित तोड़कर दूसरे हाथ में थामे हुए हैं। वे बहुत प्रसन्न मुद्रा में हैं।

४०. गुरु नलिनपा का वृत्तान्त

गुरु नलिनपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—‘नलिनपा’ का अर्थ है, पद्ममूलवाला। इनका जन्म-स्थान शालिपुत्र था और वह क्षत्रिय जाति के थे।

शालिपुत्र जनपद में एक क्षत्रिय व्यक्ति अत्यन्त गरीब होने के कारण झील के अन्दर से पद्ममूल लेकर अपनी जीविका चला रहे थे। एक समय एक योगी से उनकी भेंट हुई। उन्होंने योगी को भी उस पद्ममूल का भोजन कराया। उस योगी ने भी उन्हें संसार के दोष एवं निर्वाण के गुणों की देशना दी।

उसने संसार के प्रति विरक्त होकर गुरु से कहा—गुरुजी! मुझे उस निर्वाण को प्राप्त करने के लिए कुछ उपाय की देशना दें। योगी ने उचिततम् कहकर उन्हें गुह्य-समाज के मण्डल में प्रवेश कराया और अभिषेक दिया। योगी का उपाययुक्त स्वकाय आश्रित उपदेश इस प्रकार था—(दोहा)

मूर्ध में स्थित महासुख (रूपी),

शुक्ल हँकार की सम्यग् भावना करनी चाहिए।

नाभि (प्रदेश) में स्थित निर्मितक अक्षर वँकार के,

प्रज्वलित प्रकाश से हँकार स्रवित होने पर।

नन्द, आनन्द, परमानन्द,

और सहज-आनन्द के क्रमशः

उदय होने पर, सांसारिक दोषों और,

मोक्ष (रूपी) महासुख को छोड़ते हुए लेना है॥

उसने भी (इन दोहों की यथा अभिप्राय) वैसी ही भावना की।

फलतः जैसे पद्म ‘पंक’ से उत्पन्न होने पर भी पंक से अस्पृष्ट होता है, वैसे ही भव्याचार-आनन्द को चार चक्रों के आधार पर भावना करने से भी आलम्बन एवं संसार के दोषों से अस्पृष्ट ही रहा जाता है।

११० : चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

नौ वर्ष के बाद (उस भाव्य) अर्थ का अवबोध होकर सभी प्रकार के भ्रांति मलों से उनका चित्त विशुद्ध हो गया। फलतः 'महामुद्रा परमसिद्धि' का उन्हें लाभ हुआ।

उन्होंने शालिपुत्र में अनेक जगदार्थ सम्पादन किए। वह चार शताब्दी के बाद साढ़े पाँच सौ शिष्य परिवार के साथ सशरीर खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु नलिनपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



४१. भुसुकुपा

गुरु भुसुकुपा (शान्तिदेव) भिक्षु वेश में हैं। वे भिक्षुओं के बहुत बड़े संघ के बीच, बहुत ऊँची गद्दी पर बैठे हुए उपदेश-मुद्रा में हैं।



४२. गुरु इन्द्रभूति

गुरु इन्द्रभूति राजा के वेश में हैं। उनके हाथ धर्म-उपदेश एवं जलदान-मुद्रा में हैं। वे नाना प्रकार के वाद्य-संगीत के साथ नृत्य करने वाली स्त्रियों से परिवृत्त हैं।

४१. 'गुरु भुसुकु' पा का वृत्तान्त

गुरु भुसुकुपा^१ का वृत्तान्त इस प्रकार है। ये नालन्दा^२ के थे। जाति के क्षत्रिय और बड़े भद्र स्वभाव के थे। ये परिव्राजक ग्रहण करके भिक्षु बने।

उस समय नालन्दा में राजा देवपाल राज करते थे। उनके धर्मपीठ में सात सौ भिक्षुओं के संघ का भोजन-पानी आदि भव्य लाभ-सत्कार हुआ करता था। चारों निकायों के भिक्षु लोग वहाँ विद्यमान थे। उनमें से महासांघिक निकाय के एक उपाध्याय के पास तीन सौ शिष्य थे। अन्य सब लोग बड़े उद्यमी थे और सभी पाँच विद्या स्थानों के वे लोग विशेषज्ञ थे। एक क्षत्रिय भिक्षु थे। वह सब समय सोते रहते थे और उनकी पाचन शक्ति भी बहुत प्रबल थी। प्रतिदिन पाँच सेर (पका) चावल खाते थे। उसे देखकर राजा देवपाल कहने लगे— यह तो भुसुकु है। इससे उनका नाम भुसुकु प्रसिद्ध हो गया। 'भुसुकु' से तात्पर्य— खाना, सोना और शौच जाना। भुक्ता, सुप्ता और कुकता का संक्षिप्त रूप भुसुकु है।

उस समय नालन्दा विद्यापीठ में यह प्रथा प्रचलित थी कि वहाँ के सभी विद्वान् बारी-बारी से सभा में सूत्रों का पाठ करें। वहाँ के सभी लोग भुसुकु की बड़ी निन्दा किया करते थे। उनके उपाध्याय ने भी उनसे कहा कि 'तुमसे सूत्र-पाठ आदि कार्य नहीं हो पायेगा। अतः यहाँ से चले जाओ।'

१. 'भुसुकु' का अर्थ है—भुक्ता, सुप्ता और कुकता अर्थात् खाना, सोना और पचाना (पेट में पचा कर—मलमूत्र के रूप में फेंकना) समास— 'भुसुकु' है।

२. 'नालन्दा' उनका अध्ययन स्थान ही था। इनका जन्मस्थान 'भद्रनगर' या सौराष्ट्र था। ये जाति के क्षत्रिय थे। इनके पिता का नाम महाराज कल्याणवर्मा था। इनका नाम शान्तवर्मा था। बचपन से ही ये बड़े तीव्र बुद्धि के थे। एक 'भुसुकु' योगी से इन्होंने 'तीक्ष्ण मञ्जुश्री' की साधना ग्रहण की और फलतः इष्टदेव का साक्षात्कार हुआ। जब इनके पिता का देहान्त हुआ इन्हें राजगद्दी पर बैठना था। उसी समय राजमहल छोड़कर, वे नालन्दा आये थे।

(इ० बुस्तो० इ० पृ० ११३ B. vol, No 240, P. 858 । तारा, इ०, के अनुसार इनका नाम मञ्जुवर्मा था।)

भुसुकु ने उत्तर दिया—भिक्षु नियम के शील के बिना भ्रष्ट हुए मुझे स्थानच्युत करना उचित नहीं है। विद्या अध्ययन का मुझे सौभाग्य प्राप्त नहीं है। यह कहकर उन्होंने वहाँ से जाने में अनिच्छा व्यक्त की और बैठे रहे। एक दिन सभा में सूत्र-पाठ की उनकी बारी आ गयी। संघ ने उन्हें सूचना दी कि कल सभा में तुम्हारी सूत्र-पाठ की बारी है, पाठ करें। उन्होंने स्वीकार किया। नालन्दा के सभी भिक्षु एवं विद्वान् परिहास कर रहे थे कि कल भुसुकु का सूत्र-पाठ देखना है।

इससे उनके उपाध्याय^१ बहुत चिन्तित हो गये और उनसे कहा कि तुम विद्या-अध्ययन के समय तो खाते और सोते रहे। अब नालन्दा के विद्वानों के बीच में सूत्र का पाठ नहीं कर पाओगे। भुसुकु ने उत्तर दिया— 'हम सूत्र-पाठ करेंगे।' यह कहकर उन्होंने उपाध्याय की बात अनसुनी कर दी।

फिर उपाध्याय ने कहा—तुम्हारे द्वारा यदि सूत्र का पाठ ठीक से न हुआ, तो तुम्हें स्थान-च्युत किया जायगा। अतः तुम्हें यह काम छोड़ बैठना ही उचित होगा।

फिर भी भुसुकु ने कहा— 'मैं खुद जानता हूँ', उपाध्याय की बात सुना नहीं। उपाध्याय बड़ी विपत्ति में पड़ गये और उन्होंने भुसुकु को आर्य मञ्जुश्री का मन्त्र— 'ओं अर-पचन धीः' देकर कहा कि इसको रात भर बिना सोये जप करो। उन्होंने इस मन्त्र की दीक्षा ली और रातभर बिना सोये गले में रस्सी बाँधकर मन्त्र का जप किया।

फलतः आर्य मञ्जुश्री प्रकट हुए और उन्होंने कहा कि भुसुकु तुम क्या कर रहे हो?

उन्होंने कहा—मुझे कल (सभा में) सूत्र-पाठ के लिए उपस्थित होना है। अतः आर्य मञ्जुश्री से प्रार्थना कर रहा हूँ।

आर्य ने कहा— तुमने हमको पहचाना?

भुसुकु— मैं नहीं पहचान पाया हूँ।

१. इनके उपाध्याय का नाम 'जिनदेव' था। ये नालन्दा के पाँच सौ बड़े पण्डितों के अग्रगण्य थे। जब शान्तवर्मा अपने राजमहल छोड़कर नालन्दा आये थे, तो इन्हीं के उपाध्यायत्व में उन्होंने भिक्षु संवर ग्रहण किया था। बुस्तोन इ० पृ० ११३। B. vol. No. 240, P. 8581

आर्य— मैं मञ्जुश्री हूँ।

भुसुकु— फिर मुझे प्रज्ञा-सम्पन्नता की सिद्धि प्रदान करें।

आर्य—तुम्हें मैं प्रज्ञा दूँगा, कल तुम सूत्र-पाठ करो।

यह कहकर वह अन्तर्धान हो गये।

दूसरे दिन सूत्रपाठ के समय संघाराम में राजा आदि सभी जैनसमूह यह कहते हुए कि भुसुकु का सूत्र-पाठ देखेंगे, एकत्र हो गये। पुष्पादि पूजा के उपक्रम सहित भव्य व्यवस्था करके सब लोग वहाँ गये।

भुसुकुपा, संघ के दिन का भोजन विधिवत करके, निर्बाध होकर विहार में आये और गद्दी पर बैठ गये^१। उनके विशेष प्रभाव को देखकर सब लोगों को कुछ संदेह हुआ। सामने से पर्दा लगाकर उन्होंने कहा— अब मैं पहले से ही विद्यमान सूत्र का पाठ करूँ या जो पहले नहीं है, ऐसे सूत्र का पाठ करूँ? इनके इस कथन को सुनकर पण्डित लोग एक दूसरे की ओर देखने लगे और राजा एवं अन्य जन-समुदाय इसे सुनकर हँस पड़े। राजा ने कहा— तुम्हारे खाने का ढंग भी अपूर्व है, सोना और शौच की चर्या भी अपूर्व ही है, अब धर्म भी अपूर्व ही, बतलाओ।

उन्होंने दस परिच्छेदात्मक 'बोधिचर्यावतार' का पाठ आरम्भ किया और (अन्त में) आकाश में उड़ गये। नालन्दा के पाँच सौ पण्डित, राजा देवपाल और जन-समुदाय में उनके प्रति बड़ी श्रद्धा हो गयी। उन लोगों को पुष्प आदि चढ़ाने से (सभा के चारों ओर) पुष्प की राशि धरती में घुटने भर इकट्ठी हो गई।

सब लोगों ने कहना आरम्भ कर दिया कि यह भुसुकु कहाँ है, यह तो बहुत प्रकाण्ड पण्डित है। राजा सहित सब लोगों ने इनको 'शान्तिदेव'^२ कहा। अर्थात् राजा

१. बहुत ऊँची गद्दी को हाथ के स्पर्श मात्र से नीचा कर देने का वृत्तान्त भी है। सामने पर्दा लगाने की बात अन्यत्र नहीं मिलती।

२. बुस्तोन के अनुसार—'शान्तिदेव' नाम उनके उपाध्याय महापण्डित जिनदेव ने उस समय रखा था जिस समय उन्होंने परिव्राजक भिक्षु संवर ग्रहण किया था। इससे पूर्व उनका नाम शान्तवर्मा था।

और सभी पण्डितों का अभिमान उन्होंने शान्त किया, अतः यह शान्ति^१देव है। वहाँ इकट्ठे पण्डितों एवं सभी लोगों ने उनसे निवेदन किया कि इसकी (बोधिचर्यावतार की) एक टीका की रचना करें। वह बाद में की^२ गई। सब लोगों ने उपाध्याय के रूप में वहाँ रहने के लिए प्रार्थना की, तो उन्होंने स्वीकार नहीं किया।

तत्पश्चात् उन्होंने चीवर-पात्र आदि भिक्षु की उपयोगी सामग्री विहार में त्रिरत्न के समक्ष अर्पित कर दी और वहाँ के उपाध्याय एवं संघ के न सुनी में वे वहाँ से चुप-चाप चले गये। वे क्रमशः वहाँ से धोकरि नगर जिसकी जनसंख्या ढाई लाख थी, पहुँचे उनके पास सोने से रंगी एक काष्ठ की तलवार थी। वहाँ के राजा से उन्होंने निवेदन किया—मुझे आप तलवार धारियों में सम्मिलित करें। राजा ने स्वीकार किया। वेतन के रूप में प्रतिदिन दस तोला सोना दिया गया। इसी को जीविका बना कर बारह वर्षों तक तलवार का काम करते रहे। और साथ ही रहस्यार्थ (रहस्यात्मक) की (अविच्छिन्न रूप से) साधना करते रहे।

एक समय-शरत् काल में तलवारवाले (राज-सेवक) इकट्ठे होकर उमादेवी की पूजा करने की प्रथा के अनुसार पूजा में बैठे तो शान्तिदेव ने भी वैसा ही किया। उसके बाद एक दिन सब लोगों को अपनी तलवार धोनी होती थी उस दिन सब लोगों ने अपनी तलवार धोई तो उन लोगों में से एक ने यह देख लिया की शान्तिदेव की तलवार लकड़ी की है। उसने राजा से इसकी शिकायत की।

राजा ने शान्तिदेव से कहा— हमें अपनी तलवार दिखाओ।

शान्तिदेव ने कहा—दिखायेंगे, तो आप लोगों का अनिष्ट होगा, अतः दिखाना उचित नहीं होगा।

राजा ने कहा— अनिष्ट हो, तो क्या होगा, अवश्य दिखाओ।

१. सम्भवतः लोगों ने उनके नाम की सार्थकता की व्याख्या की।

२. यहाँ 'टीका' की बात कुछ अस्पष्ट है। बोधिचर्यावतार की स्ववृत्ति की चर्चा कहीं भी नहीं है। नालन्दा के पण्डितों ने बाद में आचार्य शान्तिदेव के पास जाकर उक्त ग्रन्थ पर व्याख्यान देने के लिए प्रार्थना की और उन्होंने दिए भी, यह टीका की बात हो सकती है (बुस्तोन इ० पृ० ११३, B. २५ P. ८६०)।

शान्तिदेव ने कहा— आप सब लोग अपनी एक आँख (हाथ से) ढक दें। सब लोगों ने वैसा ही किया। शान्तिदेव ने अपनी तलवार, म्यान (कोष) से निकाली, तो उसकी चमक से अक्षम होकर सभी लोगों की आँखें जो खुली थीं, अन्धी हो गईं।

राजप्रमुख आदि सब लोगों ने क्षमा माँगी और प्रार्थना की कि उन लोगों की आँखों की रोशनी लौट आए। उन्होंने सब लोगों की आँख पर जो अन्धी हो गई थीं, अपने मुँह का पानी (थूक) लगा दिया। तत्काल सब आँखें पूर्ववत् हो गईं। इस घटना से सब लोगों ने अचम्भित होकर अपने यहाँ पूज्य स्थविर के रूप में रहने के लिए निवेदन किया, तो उन्होंने स्वीकार नहीं किया। वे वहाँ से चले गये^१।

उसके बाद वे एक पहाड़ के बीच में रहकर निर्मित वन-प्राणियों को मारते और उनका मांस खाते हुए रहने लगे। लोगों ने इसे देखा और उनका वृत्तान्त राजा को सुनाया। राजा ने अपने सैन्य-परिवार के साथ वहाँ जाकर उनसे कहा—हे योगी! आपने पहले नालन्दा के राजा आदि का (अभिमान) दमन करके धर्म में आरूढ किया। यहाँ (मेरे राज्य में) भी सब लोगों की आँखों का पुनरुद्धार आदि कार्य किया। इतनी शक्ति से सम्पन्न होते हुए भी प्राणी-वध करना क्या उचित है?

शान्तिदेव ने उत्तर दिया— मैंने, नहीं मारा, देख लो, कहकर अपनी झोपड़ी का दरवाजा खोला, तो वहाँ उनके द्वारा मारे गये वन के प्राणी पहले की अपेक्षा दुगने स्वस्थ और ताजे बैठे थे और वहाँ से निकलकर वे चारों ओर छा गये। राजा आदि को उनके प्रति बड़ी श्रद्धा हो गयी और मृगादि वनप्राणी कहाँ गये? सब वहीं खो गये। इस दृश्य को देखकर राजा आदि सौभाग्यशाली लोगों को समस्त धर्म (रूपादि धर्म) माया—स्वप्नवत् आद्यानुत्पन्न असिद्ध, निःस्वभावता का ज्ञान हो गया और वे सब बोधि मार्गारूढ हुए।

१. तलवार वाली घटना बुस्तोन और तारानाथ के वृत्तान्तों में कुछ भिन्न प्रकार से है, (बुस्तोन इ० B. vol. No. २५ P. ८५८-६१)।

तारानाथ इ० पृ० १५३-५४, अध्याय २५ तारानाथ के समान ही खनपोजन् दन् स्नड् वा के शान्तिदेव वृत्तान्त में भी उल्लिखित है (प्र० १-६ यावत्)।

शान्तिदेव ने कहा—(दोहा)—

मैंने जिन मृगों को मारा, वे आदितः कहीं से भी नहीं आये,
मध्य में कहीं भी स्थित नहीं हैं, अन्त में कहीं निरुद्ध भी नहीं होंगे।
आदितः असिद्ध धर्मों में, बाध्य-बाधक कहाँ सिद्ध होगा?
अहो जीव करुणा के योग्य हैं,
यही कहता हूँ भुसुकु मैं।

इस प्रकार वहाँ के राजा आदि के सभी तरह के मान-अभिमान का दमनकर सब लोगों को बोधि मार्ग में आरूढ़ किया। श्रद्धालुओं को धर्मारूढ करने के बाद भुसुकु ने एक ही रात की साधना से 'महामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ किया। काय, वाक् एवं चित्त, तीनों के अभिन्न एकता का ज्ञान पाकर क्षण-धर्म^१ से निकल और अन्त में सौ वर्ष की अवस्था में उसी शरीर द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु भुसुकुपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. क्षण धर्म से निकल-यहाँ 'क्षण' से अभिप्राय : आयु की अनित्यता से है। जिसका 'क्षण' जन्म-मरण धर्म के पराधीन है; उस पराधीनता से मुक्त होकर परमसिद्धि अर्थात् अमरत्व का लाभ ही क्षण-धर्म से निकलना है।

४२. गुरु इन्द्रभूति का वृत्तान्त

उग्यन या औडियाण (उज्जैन)^१ देश के महानगर में एक समय पाँच लाख घराने (घर के) के लोग रहते थे और उन पर दो राजा राज करते थे। उक्त देश से 'सम्भोल' नामक ढाई लाख की जनसंख्यावाले जनपद के राजा इन्द्रभूति थे। लंकापुरी की ढाई लाख की आबादी पर महाराज जालन्धर शासन किया करते थे।

सम्भोल के राजा इन्द्रभूति की एक बहिन थी, जिसका नाम लक्षिंकर (लक्ष्मीकर) था। वह सात वर्ष की अवस्था में ही थी, तो लंकापुरी के राजा जालन्धर ने अपने पुत्र के लिए उस राजकुमारी लक्षिंकर की मांग के लिए इन्द्रभूति के पास दूत भेजा था। महाराज इन्द्रभूति ने अपने मन्त्रि-परिषद् की बैठक बुलाई और अन्त में यह तय हुआ कि राजा जालन्धर धर्मकार्य नहीं करते, इसके अलावा वे सब तरह से हम लोगों से समानता रखते हैं। अतः लक्षिंकर उनको दे दी जाय। दूत से यह सन्देश भेजा गया कि 'धर्म' ग्रहण करने न करने मात्र का अन्तर है, पर सम्बन्ध बन सकता है।

दूसरे वर्ष जालन्धर के राजकुमार सम्भोल राजा के यहाँ आये और लक्षिंकर से उनकी भेंट हुई। उन्हें देखकर वह फिर अपनी राजधानी लौट रहे थे, तो इन्द्रभूति ने उन्हें बहुत-सा अश्व, हाथी, सोना, चाँदी आदि धन-सम्पत्ति भेंट में देकर लौटाया। राजकुमार के अपने महल पहुँचने पर उनके पिता ने पूछा कि वधू कहाँ हैं? राजकुमार ने कहा— अभी वह बहुत छोटी है, इसलिए उनके भाई ने उन्हें मेरे साथ नहीं भेजा। राजा ने कहा— 'साधु'।

इधर राजा इन्द्रभूति की कई रानियाँ थीं। वे सब धर्म के प्रति बहुत श्रद्धा रखने वाली थीं। उनकी बहिन और रानियों ने गुरु कम्बलपा से अभिषेक एवं दीक्षा ग्रहण की और सब के सब साधना में लग गई।

१. "औडियान" के दो तरह के उल्लेख मिलते हैं, पश्चिमी औडियान और औडियान (सम्भवतः यह पूर्वी औडियान)।

लक्षिंकर जब सोलह वर्ष की हुई तो महाराज जालन्धर ने उन्हें ले आने के लिए दूत भेजा।

[यहाँ उनको कैसे दिया गया, बहिन ने सांसारिक धर्म से विरत होकर साधना कैसे की, साधना द्वारा सिद्धि प्राप्त करके एक 'जमादार' को कैसे अनुगृहीत किया, उसके बाद वे खेचर भूमि कैसे गई। ये सब आगे उन्हीं के (लक्ष्मीकर के) वृत्तान्त में दिखाया जायगा।]

जब महाराज जालन्धर ने इन्द्रभूति को, उनकी बहिन ने जो-जो किया, उसका विवरण-पत्र एवं दूत भेजा तो इन्द्रभूति ने कहा— मेरी बहिन ने सिद्धि प्राप्त कर ली; यह बहुत सुखद बात है, पर मैं स्वयं शान्त सुखी होकर यों ही बैठ गया, यह अच्छा नहीं हुआ।

इन्द्रभूति ने यह सोचा कि मेरी बहिन ने अपना जन्म सार्थक कर लिया। मैं भी अल्पार्थ और अनेक दोषों से भरे इस राज-काज को छोड़कर क्यों नहीं धर्म की ओर चलूँ। यह सोचकर वे अपने पुत्र को राज-काज सौंपकर एक गृह में बैठे साधना करते रहे। बारह वर्ष में उन्होंने 'महामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ किया। परन्तु राज-परिवार के लोगों को इसका पता नहीं चला। एक दिन उनके पुत्र प्रमुख परिवार के लोग और जनता के लोग उनको देखने गये तो दरवाजा बन्द था। लोगों ने उसे खोलने की चेष्टा की, तो आकाश से यह आवाज सुनाई पड़ी कि—दरवाजा मत खोलो, मैं यहीं हूँ। लोगों ने ऊपर देखा, तो इन्द्रभूति आकाश में ही विराजमान थे। सब लोगों को प्रथम भूमि प्राप्ति जैसा आनन्द हुआ और सब लोगों ने बड़ी श्रद्धा के साथ उन्हें प्रणाम किया। वे सब एक ओर बैठ गये। राजा (इन्द्रभूति) ने आकाश में ही विराजमान होकर सात दिन तक अपने राजकुमार प्रमुख सभी राज-परिवार के लोगों और जनता को बड़े विस्तृत एवं गम्भीर धर्मों के अपरिमित उपदेश दिये। अन्त में सात सौ शिष्य परिवार के साथ वह उसी शरीर से खेचर भूमि गये ॥

गुरु इन्द्रभूति का वृत्तान्त समाप्त ॥



४३. गुरु मैकोपा

गुरु मैकोपा विविध प्रकार की खाद्य-सामग्री से भरे बहुत बड़े पात्र उठा रहे हैं। ये पूड़ी और सब्जी बेच रहे हैं। हलके अलङ्कार और जटा-मुकुट आदि धारण किये हुए हैं।



४४. गुरु कुदालिपा

गुरु कुदालिपा (कोदलिपा) एक पहाड़ की तलहटी में कुदाल लेकर पहाड़ की जमीन खोद रहे हैं। सिर पर पगड़ी बाँधे हुए हैं। वे गरीबी की द्योतक सस्ती धोती पहने हुए हैं।

४३. गुरु मेकोपा का वृत्तान्त

गुरु 'मेकोपा' का वृत्तान्त इस प्रकार है—बंगाल जनपद में भोजन बेचनेवाली जाति का एक व्यक्ति, एक योगी को सब समय भोजन आदि देकर सेवा करता रहा। एक दिन योगीने उससे पूछा— हे आयुष्मान! तुम मेरा इतना सत्कार क्यों कर रहे हो?

उस व्यक्ति ने उत्तर दिया—हे योगीश्वर!—मुझे परलोक जाते समय मार्ग-पथ्य की आवश्यकता है।

योगी ने (पुनः) पूछा — तुम परलोक के 'मार्ग-पथ्य' की साधना कर सकोगे?

उसने उत्तर दिया—अवश्य मैं उसमें समर्थ होऊँगा।

योगी ने उन्हें "प्रभाव उत्क्रान्ति" का अभिषेक प्रदान किया और चित्त परिचायक (चित्त की तत्त्व ज्ञापक) दीक्षा इस प्रकार दी। दोहा—

स्वचित्त चिन्तामणि (के दर्पण) में, लोकालोक के भेद का अवभास होता है,

ज्ञात-अज्ञात दो ही (धर्म) हैं, उन्हें अपरिवर्तनशील चित्त-रस में ही देखो।

द्वैत ग्राहक विकल्प (वहाँ) कैसे आयेगा? उस निःस्वभाव रस में,

कोई भी धर्म किसी (भी प्रकार) में सिद्ध नहीं है, (इस स्थिति) के

अनविज्ञ भ्रान्त (जीव) राग (आदि) से आबद्ध होते हैं।

इन वचनों के अनुसार उस व्यक्ति ने भी समस्त लोक में (प्रतीयमान) सभी धर्म अपने ही चित्त के अन्दर देखे और चित्त को गतागत धर्मों से रहित तत्त्व के रूप में जान गया। अपरिणामित-स्वचित्तगत अर्थों (के रस) में छः मास तक स्थित रहने के बाद उन्हें चित्त की प्राकृतिक (तात्त्विक धर्मता) भूतार्थता का ज्ञान प्राप्त हो गया। वे चमूमृग (हिंसक जन्तु) की तरह श्मशानों में घूमते रहे। कभी पागल का आचरण करते हुए गाँव एवं नगरों में आकर बहुत बड़ी आँख खोलकर

(लोगों को) देखते रहते थे। लोगों ने उन्हें 'गुरु भयंकर द्रष्टा' कहना आरम्भ कर दिया। (सम्भवतः मेकोपा का यही अर्थ हो) सर्वत्र उनका नाम मेकोपा प्रसिद्ध हो गया।

उन्होंने गम्भीर धर्मोपदेश के द्वारा बहुत से विनेय लोगों का कल्याण किया तथा अवदान (के रूप में बहुत से दोहे भी) कहे। अन्त में वे उसी शरीर के द्वारा खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु मेकोपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

४४. कोडलिपा का वृत्तान्त

गुरु कोडलिपा (कोदलिपा) का वृत्तान्त इस प्रकार है। रामेश्वर नामक स्थान से चार दिन का मार्ग पार करने के बाद (एक जगह में एक व्यक्ति जिसका नाम) कोदलिपा [था] रहने की जगह एवं क्षेम के लिए पहाड़ खोद रहे थे। उस समय आचार्य रत्नाकरशान्तिपा सिंहल द्वीप के राजा के निमंत्रण पर लंका जाकर उस रास्ते से लौट रहे थे। उपर्युक्त जगह में कोदलिपा से उनकी भेंट हुई।

आचार्य ने उनसे कहा— तुम यहाँ क्या कर रहे हो?

कोदलिपा ने आचार्य का अभिवादन किया और उनका योगक्षेम पूछा। अन्त में कहा— मैं यहाँ पहाड़ खोद रहा हूँ।

आचार्य ने पूछा— पहाड़ खोदकर आप क्या कीजिएगा?

कोदलिपा ने उत्तर दिया—दुष्ट राजाओं ने देश को नष्ट-भ्रष्ट कर दिया है। सभी जनता दुःखी पीड़ित है। अब हमारा कोई देश नहीं है। यहाँ मैं पहाड़ की तलहटी को खोदकर अपने रहने की जगह बनाऊँगा और यहीं हम लोग अपना देश बनायेंगे।

आचार्य शान्तिपा ने कहा—पहाड़ खोदने की शिक्षा (अववाद) मेरे पास है। यह तुम सुनना नहीं चाहोगे?

उन्होंने (कोदलिपा ने) कहा—भन्ते अवश्य सुनना चाहूँगा।

आचार्य ने कहा—(उपदेश-दोहा)

तुम्हारे इस प्रकार का काम,

(मात्र) शरीर को थका देनेवाला है।

अतः यह बहुत तुच्छ काम है,

(यह तो) छः प्रकार के विपरीत कामों में से एक है ॥ १ ॥

(दूसरी ओर) दान ही भूमि खोदना है,

दूसरों की हिंसा न करना ही शील है।

(तप में) दुःख को सहना क्षमा है,

उस में उद्यम करना वीर्य है ॥ २ ॥

उसमें अविक्षेप होकर स्थित होना ध्यान है,

उन्हें ठीक से जान लेना ही प्रज्ञा है।

विपरीत छः तरह के कर्मों को त्यागकर,

छः प्रकार के सम्यक् कर्मों को किया करें ॥ ३ ॥

गुरु के प्रति नम्रता दान है,

अपने (चित्त) सन्तति की रक्षा करना शील है।

चित्त की (धर्मता को जनने की) क्षमता क्षमा है,

उसी की भावना वीर्य है ॥ ४ ॥

उस में निर्विक्षेपता ध्यान है,

इसी का सही ज्ञान प्रज्ञ है।

सदा सब समय (इन्हीं की) भावना करो ॥ ५ ॥

यह कहने पर कोदलिपा ने पुनः आचार्य से कहा—यह बहुत विस्तृत है, अतः इसका एक संक्षेप हमें बतलायें।

पुनः आचार्य ने कहा—गुरु के प्रति नम्रता रखो।

सभी सुख-दुःख अपने से ही उत्पन्न होते हैं। अतः स्वचित्त की प्राकृतिक (धर्मता) भूतार्थ के ज्ञान के लिए अभ्यास करो। यह भी जैसे—स्वचित्त के प्राकृतिक स्वरूप पहाड़ के समान है।

अनिरुद्ध प्रकाशमान संवित्ति (= ज्ञान प्रभास्वर) है, वह कोदली के समान है। उसी के द्वारा खोदा करो। दो प्रकार के उद्यम (वीर्य) हैं, वे दोनों दांये-बांये बाहु-समान हैं। दोनों को अविरल लगन से खोदना चाहिए।

इसका भाव दोहा द्वारा इस प्रकार व्यक्त किया गया है—

सभी सुख और दुःख, चित्त से उदित होते हैं;

दीक्षा के द्वारा चित्त के पहाड़ को खोदो।

मिट्टी के पहाड़ खोदने पर भी,

प्राकृतिक महासुख का ज्ञान नहीं होता है ॥ ६ ॥

इस प्रवचनानुसार भावना करने से बारह वर्ष में उनको(कोदलिपा को) परम सिद्धि का लाभ हुआ। तत्पश्चात् अनेक जगत् कल्याण करके अन्त में उसी शरीर द्वारा वे खेचर भूमि चले गए ॥

गुरु कोदलिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

४५. गुरु कम्परिपा का वृत्तान्त

गुरु कम्परिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है। कम्परि का अर्थ है—‘लोहार’। उनका जन्म-स्थान शालिपुत्र था। वे जाति के लोहार थे। वे (जातिगत जीविका कर्म) सदा लोहार का काम ही किया करते थे। एक समय उनके लोहे की कर्मशाला में एक योगी आ पहुँचे। योगी ने उनसे कहा— तुम क्या करते रहते हो?

लोहार ने उत्तर दिया—मैं जातिगत कर्म—लोहार का कार्य करता रहता हूँ।

योगी ने पूछा— तुम इस काम के द्वारा सुखी हो?

लोहार ने कहा—सुखी की तो बात ही कहाँ? अंगार-चिनगारी पिघले लोहा और अग्नि से सदा हाथ-पैर, शरीर जलते रहते हैं, फिर भी जीविका के लिए विवश होकर दुःख का भी स्वागत करना पड़ता है।

योगी ने—उससे खाना माँगा। लोहार दम्पति ने यह सोचकर कि हम नीच लोगों के हाथ से योगी को भोजन कराना बहुत आश्चर्य की बात है, यह सोचकर वे बहुत आनन्दित हुए। भोजन-दान किया।

योगी ने (भोजन समाप्त होने पर) कहा— तुम लोग कोई धर्म नहीं ग्रहण करोगे?

उन लोगों ने कहा—हम नीच लोगों को कौन आदमी धर्म-उपदेश देगा?

योगी ने कहा—यदि धर्म के प्रति श्रद्धा हो, साधना करने में समर्थ हो तो उपदेश मैं दूँगा।

यह सुनकर वे लोग बड़े प्रसन्न हुए और अनेक प्रकार की पूजा-प्रणाम और सत्कार करके, योगी से उपदेश की याचना की।

योगी ने प्रभाव-उत्क्रान्ति का अभिषेक देकर उन्हें तीन मूल आलम्बन की दीक्षा दी। वह इस प्रकार है— भाथी, अंगार, अग्नि के द्वारा लोहा गलाने का यह आलम्बन आध्यात्मिक रूप में परिवर्तित कर भावना करो। ललना और रसना (दोनों नाडी) को भाथी बनाओ। अवधूती को अंगारशयन बनाओ। विज्ञान को लोहार बनाओ, ज्ञान



४५. कमरिपा

गुरु कमरिपा (कम्पारिपा) लोहार के वेश में हैं। लोहारी के कुछ औजार आस-पास बिखरे हुए हैं। खुद जलता लोहा पीटकर उससे कुछ बना रहे हैं। गले और कान में कुछ आभूषण भी हैं।



४६. गुरु जालन्धरपा

गुरु जालन्धरपा पूर्ण योगी वेश में हैं। जटा-शिखा बाँधे हुए हैं। हड्डी-निर्मित आभूषणों से विभूषित हैं। एक पैर पीछे की ओर मोड़कर कन्धे पर रखे हुए हैं और दूसरा पैर फैलाकर जमीन पर घुटने के बल पर बैठे हैं। दोनों हाथों की तर्जनी की नोक मिलाकर और शेष अँगुलियाँ परस्पर आलिङ्गित मुद्रा में अपने सिर के ऊपर उलटकर रखे हुए हैं। उनको सामने की ओर से उनकी कर्म-मुद्रा (पत्नी) उन्हें दण्डवत् प्रणाम कर रही हैं।

की अग्नि जलाओ। विकल्पों को अंगार बनाओ। त्रिकाल को लोहा बनाकर, पिटाओ। अद्वैत धर्मकाय महासुख के शिल्पकार का फल परिपाक होता जायगा।

(उक्त कथन का दोहा) —

जैसे तुम बाह्य कामों में,

अभ्यस्त हो, उसी प्रकार आभ्यन्तर में भी।

ललना और रसना (नामक दोनों नाडियों को),

दायनाँ और वायनाँ दो भाथी (बनाया) करो ॥ १ ॥

अवधूती की भट्टी में, विज्ञान (रूपी) लोहार के द्वारा।

विकल्पों के अंगार में,

संवित्ति ज्ञान की अग्नि जलाओ ॥ २ ॥

तीनों क्लेशों के लोहे को गलाकर,

अनास्रव धर्मकाय (रूपी) फल का निर्माण करो ॥ ३ ॥

इस वचनानुसार उन्होंने अपने (दैनिक) कर्मों के अनुरूप भावना करना आरम्भ किया, छः वर्ष में उनको परमसिद्धि का लाभ हुआ। आस-पास के किसी को भी यह ज्ञात नहीं हुआ कि उन्हें परमसिद्धि का लाभ हो गया।

उसके बाद उनके अंगाराशय (जहाँ लोहा आदि गरम करके विभिन्न औजार बनाया जाता है) में सभी प्रकार के शिल्प (बिना कुछ किये) स्वतः सब कुछ तैयार होते गये। इस घटना को देखकर 'शालिपुत्र' को सभी लोगों ने यह कहना प्रारम्भ कर दिया कि हम लोगों के यह लोहार सभी प्रकार के गुण-धर्मों से सम्पन्न हो गये हैं। सब लोग इस घटना से अचम्भित हुए, उनका नाम सर्वत्र 'गुरु कम्परिपा' प्रसिद्ध होने लगा।

विनेय लोगों के अनेक अर्थ साधन के बाद उन्होंने कुछ अपने 'अवदान' भी कहे। अन्त में उसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु कम्परिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

४६. गुरु जालन्धरपा का वृत्तान्त

जालन्धरपा का वृत्तान्त इस प्रकार है। जालन्धर का अर्थ है, जाल धारण करने-वाला। इनका देश नगर थोड़था (नगर कोटा) था और जाति के ये ब्राह्मण थे।

सांसारिक धर्म के प्रति घृणा उत्पन्न होते ही वे एक दिन श्मशान में जाकर एक वृक्ष के मूल में जाकर बैठे। वहाँ उन्हें अपने चित्त में कुछ शान्ति एवं सुख की अनुभूति होने लगी। उसी समय उन्हें आकाश से डाकिनी की वाणी सुनाई पड़ी— हे कुलपुत्र ! तुम भूतार्थ के मनसिकार (योनिशोमनसिकार) करो। यह सुनकर उन्हें बड़ा आनन्द और हर्ष हुआ। वह पुनः उस डाकिनी से प्रार्थना करते रहे कि क्या करना है? फलतः एक ज्ञानी डाकिनी ने साक्षात् रूप दिखाया और उन्हें हेवन्न के मण्डल में अभिषेक प्रदान किया। उन्हें सम्पन्न-क्रम की दीक्षा इस प्रकार दी।—

बाह्य-आध्यात्मिक-त्रैधातुक, भाजन-लोक और सत्त्व-लोक समग्र अपने ही काय-वाक् और चित्त में समाविष्ट हैं। इन तीनों के विकल्प तीन प्रकार की नाडियों में समाविष्ट हैं। दो नाडी अवधूती में मिली हुई हैं। वहाँ (अवधूती के अन्दर) नाना प्रकार की स्मृति-संवित्तियाँ एवं विकल्पना होती रहती हैं उन सब को मूर्धन्य ब्रह्म-द्वार से ऊपर निकाल दो और प्रतिभास (प्रतीयमान) और शून्यता दोनों की (अभिन्नता) भावना करो।

(तदर्थक दोहा)—

बाह्य-अभ्यन्तर के अशेष धर्म,

(अपने ही) काय-वाक्-चित्त में समाविष्ट हैं।

दक्षिण-वाम (नाडियाँ) अवधूती में संगृहीत हैं,

वही (अवधूती) ब्रह्मद्वार है ॥ १ ॥

(वही) शून्यता परम महासुख है,

(उसका) उदय योगी की विशुद्ध रस-भाव से होता है।

(इस तरह चित्त का) सुख-शून्य की युगलता में पहुँचाया करो ॥ २ ॥

इस प्रकार सम्पन्न का उपदेश दिया, तो उन्होंने भी तदनुसार भावना (घोर साधना) की। उन्होंने सात वर्ष में 'महामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ किया।

अपने अवदान (दोहे) भी कहे। अपरिमित जगतार्थ साधन के पश्चात् तीन सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु जालन्धरपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

४७. गुरु राहुल का वृत्तान्त

राहुल का वृत्तान्त इस प्रकार है—राहुल का अर्थ 'राहु' को धारण करनेवाला है। ये काम-रूप देश के थे और जाति के शूद्र थे। ये बहुत वृद्ध होने से अपने शरीर का संचालन भी ठीक ढंग से नहीं कर पा रहे थे। सभी बन्धु एवं पुत्रादि परिवार के लोग भी इनसे घृणा करते और गालियाँ देते थे। इससे इन्हें बहुत दुःख हुआ और परलोक का स्मरण हो आया तथा ये एक श्मशान में चले गये।

(वे श्मशान में बैठे ही थे) एक योगी उनके पास आया। योगी ने कहा—तुम इस श्मशान में क्या करने बैठे हो?

इन्होंने कहा—(दोहा)

मेरे यौवन चाँद को, वृद्धपन के राहु ने विनष्ट कर दिया,
पुत्र-पौत्रादि भी डाँटने लगे, अच्छा है मरना सोच बैठा हूँ यहाँ।

योगी ने पुनः उनसे कहा—(दोहा)

तुम्हारे विषाक भूत (शरीर तत्त्व) को,
तीन नदी (धाराओं) ने बिखेर दिया है,
अब तो मरण नदी (बहा) आने वाली है,
मरण पथ्य का धर्म ग्रहण नहीं करोगे?

उन्होंने कहा—हे गुरु! धर्म का ग्रहण तो अवश्य करूँगा। परन्तु वृद्ध, धन से रहित मेरे जैसे को धर्म-उपदेश कौन देगा?

योगी ने कहा—

प्रकृति चित्त में जरा नहीं होती, श्रद्धादि धन का क्षय नहीं होता,
नम्रता से सद्गर्भ साध सको, तो तुम्हें अनुगृहीत करूँगा मैं।

योगी ने इन्हें प्रभाव-उत्क्रान्ति का अभिषेक प्रदान किया। विन्दु की दीक्षा इस प्रकार दी—तुम अपने मूर्धन्य प्रदेश में “ॐ” कार से सम्भूत चन्द्र-मण्डल और



४७. गुरु राहुलपा

गुरु राहुलपा श्मशान में बैठे हुए हैं। वे साँवले रंग के हैं। सिर के बाल मुड़े (घुँघराले) हुए हैं। अवस्था में कुछ बुढ़ापा झलक रहा है। दोनों हाथ समाहित-मुद्रा में हैं। श्मशान के शव की ओर देख रहे हैं।



४८. गुरु धर्मपा

गुरु धर्मपा भिक्षु वेश में हैं। हाथ में पोथी लिये हुए अध्ययन की मुद्रा में हैं। अवस्था में बहुत अधिक वार्धक्य झलक रहा है।

उसी के अन्दर समस्त भवलोक (प्रतीयमान भव) की कल्पना समाविष्ट (सम्पन्न) कर भावना करो।

(तदर्थ दोहा) —

अद्वैत ज्ञान राहु द्वारा, ग्राह्य-ग्राहक विकल्पों का प्रहाण करके,
मूर्धन्य महासुख (मण्डल) में, गम्भीर बिन्दु रस में ही।
सुख-शून्य के युगनद्ध प्रवाह द्वारा, स्कन्धादि अरि के प्रहाण से,
बुद्ध गुणों का उदय होता है, अहो, यह अनिरोध अद्भुत है।

इस वचन के अनुसार वे भावना (साधना) करते रहे। जब समस्त द्वैत चाँद, अद्वैत राहु द्वारा खा लिया गया और अद्वैत अमृत मूर्धन्य ब्रह्म-द्वार के नीचे प्रविष्ट होने लगा, समस्त काय (शरीर मण्डल) अमृत से भर गया और शरीर (आनन्द) प्रफुल्ल होकर सोलह वर्ष की अवस्था में परिणत हो गया तथा 'महामुद्रा परमसिद्धि' का उनको लाभ हुआ। कामरूपादि के अनेक विनेय लोगों को विनीत करके अवदान (दोहे) भी उन्होंने कहे।

अन्त में उसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये॥

गुरु राहुल का वृत्तान्त समाप्त॥

४८. गुरु धर्मपा का वृत्तान्त

गुरु धर्मपा का वृत्तान्त इस प्रकार है। धर्मपा का अर्थ धर्म ग्रहण करनेवाला या धार्मिक है। उनका देश बोधिनगर था। सम्भवतः जाति के वे ब्राह्मण थे। धर्मपा बहुत बड़े पण्डित थे। पर वे प्रधानतः भाषण ही किया करते थे, साधना नहीं। जब बाद में बहुत वृद्ध हो गये और अन्धे हो गये। उनको यह चिन्ता हुई कि 'एक गुरु से मेरी भेंट क्यों न हो जाय?'

एक दिन स्वप्न में एक डाकिनी ने उन्हें निर्देश दिया — 'तुम्हारा गुरु मैं ही हूँ।' उन्होंने (वृद्ध ने) उसी को ध्यान में रखकर प्रार्थना की। फलतः डाकिनी ने साक्षात् रूप से प्रकट होकर उन्हें अभिषेक प्रदान किया और दीक्षा दी।

उनका उपदेश इस प्रकार है—समस्त ज्ञेय धर्मों को पात्र के रूप में और समस्त विकल्पों को तेल के रूप में तथा अपने विज्ञान को (चित्त को) बत्ती के रूप में एवं उसी से ज्ञान-अग्नि जलती हुई भावना करो।

तदर्थक दोहा—

अशेष धर्म-पात्र के अन्दर, विकल्पों का तैल भरकर,

संवित्ति की बत्ती में आग जलाने से चित्त की चिन्तामणि का दर्शन होगा।

ऐसा कहा है— विकल्प को ज्ञान (परमज्ञान) के रूप में उपस्थित करनेवाली देशना की साधना करते पाँच वर्ष में ही जैसे विष में मन्त्र फूँक दिया गया हो, उसी प्रकार (सभी) विकल्प-ज्ञान के रूप में परिणत हो गये। उनका शरीर आठ वर्ष के बालक के समान हो गया। इस घटना से सभी लोगों को बड़ा आश्चर्य हुआ।

तब उन्होंने कहा—

जैसे हेतु प्रत्ययों की समाग्रता,

फल से शून्य कहाँ हो सकता है,

अतः प्रसाद बुद्धिवाले को, उसके लिए प्रयत्न करना चाहिए।

(वे बहुत दिन तक) एक पाठक (ग्रन्थादि पढ़नेवाला) के रूप में जगत् का कल्याण करते रहे। कुछ अपने अवदान (दोहे) भी कहे। अन्त में वे खेचर भूमि को चले गये ॥

गुरु धर्मपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

४९. गुरु धोकरिपा का वृत्तान्त

‘धोकरि’ का अर्थ है, पात्र लेकर चलनेवाला। ये शालिपुत्र के रहनेवाले और जाति के शूद्र थे। उक्त देश में एक शूद्र व्यक्ति सदा एक पात्र उठाकर भिक्षा माँगता रहता था और जो मिले वही उस पात्र में डालता जाता था। एक दिन उसे उस पात्र में डालने के लिए कुछ भी नहीं मिल पाया, तो वह एक वृक्ष के मूल के समीप जा बैठा। एक योगी उसके पास आ पहुँचे और उससे खाना माँगा। उस भिक्षु ने कहा— ‘हे योगी! आज मुझे तुम्हें देने के लिए कोई भी द्रव्य नहीं मिला।’

योगी ने कहा—तुम्हें कोई धर्म की आवश्यकता नहीं है क्या?

उस (भिक्षु) ने कहा— ‘चाहिए तो अवश्य ही, पर कल्याण मित्र से अभी तक भेंट ही नहीं हो पाई।’

योगी ने कहा—तुमको यदि धर्मोपदेश मिल जाय, तो उसकी साधना कर सकोगे?

उस (भिक्षुक) ने कहा—अवश्य करेंगे।

उस योगी ने उसको हेवज्र मण्डल में अभिषेक दिया और साधना के लिए उत्पत्ति एवं सम्पन्न-क्रम का उपदेश इस प्रकार दिया—

हे धोकरिपा तुम, धर्मधातु के पात्र में

संवित्ति द्रव्यों को डालकर, उनमें अद्वैतता की भावना करो।

उन्होंने भी इस वचन का यथार्थ ग्रहण करते हुए तदनुसार भावना की। अर्थ का साक्षात्कार होकर तीन वर्ष में ही उन्हें परमसिद्धि प्राप्त हो गई। पुनः उन्होंने (पूर्ववत्) पात्र उठाकर माँगना प्रारम्भ किया तो सामान्य लोगों ने उनसे कहा— गुरुजी आप का ग्रहण किया हुआ यह क्या चीज है?

उन्होंने उत्तर दिया—(दोहा)—

“महाशून्यता का पात्र उठाकर,

महासुख फल की माँग कर रहा है।

१३२ : चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

(इस) कामना के साथ है धोकरि,

सौभाग्यवान (आप) लोगों को (यह) नहीं ज्ञात है?''

इस प्रकार उन्होंने अनेक जगत् कल्याण किये और अपने अवदान भी कहे ।
उनका नाम सर्वत्र धोकरिपा प्रसिद्ध हुआ ।

अन्त में वे उसी शरीर द्वारा खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु धोकरिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



४९. गुरु धोकरिपा

गुरु धोकरिपा एक भिखारी के वेश में हैं। हाथ में एक कपड़े का थैला (झोला) लिये हुए हैं, उसके अन्दर एक बड़ा-सा पात्र रखा हुआ है। सस्ता चादर ओढ़े हुए हैं और खड़े होकर भिक्षाटन करने की मुद्रा में हैं।



५०. गुरु मेधिनपा

गुरु मेधिनपा (मेधिपा) एक कृषक के वेश में हैं। वे पहाड़ की तलहटी की जमीन में दो बैलों पर धूरी रखकर हल जोत रहे हैं। सामने पहाड़ का दृश्य है। उसके निकट एक झील के ऊपर से हंस आदि पक्षी उड़ रहे हैं। पीछे एक मन्दिर के अन्दर से एक मूर्ति दिखाई पड़ रही है। ये सब उनकी साधना का दृश्य प्रस्तुत कर रहे हैं।

५०. गुरु मेधिनीपा का वृत्तान्त

गुरु मेधिनी का वृत्तान्त इस प्रकार है—मेधिनी का अर्थ है, कृषक। वह जाति के शूद्र थे और शालिपुत्र देश के रहने वाले थे।

एक दिन वे खेत में काम करने से बहुत थक गये और आराम के लिए किनारे बैठे थे तो उनके पास उस समय एक योगी आ पहुँचे। उस योगी ने उनसे कहा कि तुम क्या कर रहे हो?

कृषक ने कहा—मैं तो कृषि काम से थक गया हूँ और आराम के लिए यहाँ बैठा हूँ।

योगीने कहा— इस तरह के दुःख से तुम्हें बुरा नहीं लगता? कुछ धर्म ग्रहण करो।

“कृषक ने उत्तर दिया—मुझे धर्मोपदेश कौन देगा?

योगी ने कहा—यदि तुम साधना कर सकोगे, तो धर्मोपदेश मैं दूँगा।

कृषक—साधना करने में मैं अवश्य ही समर्थ हो सकूँगा।”

उस योगी ने उन्हें अभिषेक प्रदान किया और उत्पत्ति एवं सम्पन्न-क्रम की दीक्षा देकर उन्हें भावना (साधना) में प्रयुक्त किया। परन्तु पूर्व संस्कार के कारण कृषि-विकल्प (अर्थात् कृषि काम से सम्बन्धित विचारों से उनका मन आक्रान्त हो रहा था, इसलिए भावना में उन्हें अरुचि पैदा हो रही थी। इस स्थिति को उन्होंने गुरु से कह सुनाया। गुरु ने उन्हें अपने विकल्पों के आलम्बन के अनुरूप दीक्षा, इस प्रकार दी—

तुम अपने चित्त को हलके रूप में समझो, सुख-दुःखादि अनुभव को बैल बना लो, शरीर को क्षेत्र (खेत) मानकर (वहीं से) सदा धर्मता महासुख का फल होता हुआ-भावना करो।

(तदर्थ दोहा)—

“अपने विकल्प को हल (के रूप में),

और सुख-दुःख की अनुभूति को बैल बनाओ,

विपाक पञ्च-स्कन्धों की भूमि में, (धर्म) धातु बीज का आरोपण करो ।
महासुख का फल निरविच्छिन्न (रूप से) होता रहेगा,
(अतः) इसी तरह के कृषि-कर्म में तुम उद्योग करो ।''

उसने इस (वचन) के अनुसार भावना की । बारह वर्ष में सांसारिक नाना विकल्प अवरुद्ध हो गये, महामुद्रा परमसिद्धि का उन्हें लाभ हो गया । फिर उन्होंने सात ताल वृक्ष की ऊँचाई तक के आकाश में बैठकर अपना अवदान कहा । शालिपुत्र नगर में अनेक जन-कल्याण करने के बाद उसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु मेधिनीपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



५१. गुरु पङ्कजपा

गुरु पङ्कजपा ब्राह्मण-कुमार के वेश में हैं। हलके आभूषण, दरी और धोती पहने हुए हैं। ये पद्मयुक्त झील के तट पर बैठकर उस झील के समीपस्थ आर्यलोकेश्वर के मन्दिर में एक आर्य भिक्षु की पूजा कर रहे हैं। दृश्य को आश्चर्य-भाव से देख रहे हैं। कन्धे पर दुशाला है।



५२. गुरु घण्टापा

गुरु घण्टापा वज्र और घण्टा लिए कर्ममुद्रा वज्रयोगिनी से आलिङ्गन-मुद्रा में हैं। वज्रयोगिनी खुडखुनी (शस्त्रविशेष) एवं अमृत-भरा कपाल हाथ में लिए हुए हैं। आचार्य "सहजचक्रसंवर" के रूप में खड़े हैं, अधोवस्त्र के रूप में व्याघ्र-चर्म पहने हुए हैं। एक पैर पसारे हुए और दूसरा पैर समेटकर एड़ी बस्ती स्थान पर सटाए हुए हैं। वे दो बादल के बीच आकाश मार्ग से उड़ते हुए जा रहे हैं।

५१. गुरु पङ्कजपा का वृत्तान्त

गुरु पंकज का वृत्तान्त इस प्रकार है—ये जाति के ब्राह्मण थे और उन्हें सिद्धि अवलोकितेश्वर से प्राप्त हुई।

‘पंकज’ नामक एक ब्राह्मण पुत्र यानी ब्रह्मण पुत्र के रूप में विविक्त (निर्जन) स्थान में कमल-पंखुड़ी के समान कमल से उत्पन्न हुए। उस स्थान के समीप एक ‘कमल की झील’ थी। उस झील के किनारे एक आर्य अवलोकितेश्वर की मूर्ति थी। ‘पंकज’ स्वयं महादेव को माननेवाले थे। उस मूर्ति को महादेव की मूर्ति मानकर उन्होंने बारह वर्षों तक उसकी पूजा की, पुष्पादि चढ़ाते रहे। उस जनपद की संस्कृति के अनुसार उस मूर्ति की तीनों समय में पूजा करके, उस पर चढ़े फूलों को लोग अपने सिर पर रखा करते थे।

उस बीच आचार्य नागार्जुन वहाँ पहुँचे और उन्होंने भी उस मूर्ति की पूजा की, उस पर फूल चढ़ाये तो उस मूर्ति ने उनका (नागार्जुन का) फूल हाथ में ले लिया और उनके (नागार्जुन के) सिर पर रख दिया। इस घटना से पंकज को बड़ा क्रोध आया कि मैंने बारह वर्षों तक इसकी पूजा की, आज तक इन्होंने (मूर्ति ने) मेरे फूल को अपने हाथ से ग्रहण नहीं किया। पर इसने (नागार्जुन ने) एक बार इन पर फूल चढ़ाये तो हाथ फैलाकर ले लिया। इस पर उस मूर्ति के मुख से यह कहते सुनाई पड़ा कि ‘तुम्हारा मन अशुद्ध है, यह मेरा दोष नहीं है।’ यह शब्द सुनकर पंकज को बड़ा पश्चात्ताप हुआ। उन्होंने आचार्य नागार्जुन का चरण शिरोधार्य करके उनसे निवेदन किया कि मुझ पर अनुग्रह करें। उन्होंने (नागार्जुन ने) भी वैसा ही किया। आचार्य ने उनको अभिषेक प्रदान किया तथा दर्शन एवं चर्या की युगनद्ध दीक्षा दी वह इस प्रकार है—

कृपामय रागात्मक सुख,

अद्यनुत्पन्न (तत्त्व) एक ही है।

(इस) अद्वैतता का सम्यग् दर्शन करो,

(यही) आर्य (लोकेश्वर) की अनुसंधि (= आशय^१) है।

यह कहने पर उन्होंने (पंकज) सुचारु रूप से इसे समझ लिया। वे साधना में लगे, तो सात दिन में ही उन्हें परमसिद्धि का लाभ हो गया; तत्पश्चात् जगत्-अनुग्रह दृष्टि से चर्या करते हुए अनेक उपदेश दिये और कल्याण-कार्य सम्पादन किये। अन्त में उसी शरीर द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु पंकजपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. कृपारूपी अनुराग अर्थात् कृपारूपी जगत् अनुराग एवं प्रपञ्च उपशमन शिव-स्वरूप निर्वाण आद्यतः असिद्ध शून्यता एवं निःस्वभाव रस में एक ही है। यही तत्त्व आर्य (लोकेश्वर) के आशय और चिन्त्य का विषय है।

५२. गुरु घण्टापा का वृत्तान्त

गुरु घण्टापा का वृत्तान्त इस प्रकार है— वे श्री नालन्दा जनपद के (महा-विहार स्थित एक) निकाय के थे।^१ वे अक्षुण्ण भिक्षु संवर से युक्त थे। सभी पंच-विद्या स्थानों में पारङ्गत विद्वान् होने के नाते उनका सुयश सर्वत्र फैल रहा था। आचार्य सभी प्रदेशों में जन कल्याण के लिए जाया करते थे।

उस समय राजा देवपाल नामक शासक अपने पुण्य-बल से प्राप्त अपरिमित राज्य-सम्पत्ति का भोग, भोग रहा था। वह अपने अट्टारह लाख नगर (१८ लाख की आबादीवाले जनपद), कामरूप के नौ लाख नगर (९ लाख की आबादी सम्भवतः) और बंगाल के चार लाख आबादीवाले नगर, कुल मिलाकर इकतीस लाख आबादीवाले नगरों पर राज किया करता था। एक समय आचार्य उसके नगर शालिपुत्र^२ पहुँचे। वे भिक्षाटन करके एक वृक्ष के मूल में अपना स्थान जमाकर बैठे थे।

यों, महाराज देवपाल के अनेक पूज्य गुरु थे। एक समय रात में राजा ने अपनी रानी से परामर्श किया और कहा कि सभी संस्कार अनित्य हैं, भवगत सभी धर्म दुःख हैं। सांसारिक धर्मों में कोई तत्त्व नहीं है। मैं तो इहलोक और परलोक दोनों में राज करूँगा। हम दम्पति को परलोक के पथ के लिए अनेक पूज्य स्थानों (गुरुओं) से सम्भार (पुण्य) का सञ्चय करना क्या उचित नहीं होगा?

रानी ने उत्तर दिया— ‘आप के लिए बहुत से पूज्य स्थान (भदन्त) पहले से ही थे। अब भी अन्य पूज्य लोगों से विशिष्ट एक महान् विनयधर इस नगर के बाहर

१. घण्टपा का जन्मस्थान पूर्व भारत था; वे वारेन्द्र जनपद के राजकुमार थे। पिता के देहावसान के बाद राजगद्दी पर आसीन हुए, तो उन्होंने उसे छोड़कर नालन्दा की ओर प्रस्थान किया। उन्होंने नालन्दा में जिनदेव नामक उपाध्याय से उपसम्पदा ग्रहण की। नाम ‘मतिसार’ रखा गया। उनका दूसरा नाम ‘जितारि’ भी था। (पद्मकर० इति०, पृ० ७९-८०)

२. कुनख्येन पद्मकर के अनुसार ‘ओडिविष’। (सम्भवतः पाटलिपुत्र)

एक वृक्ष के मूल में जीविका भिक्षा, चीवर आदि अल्पमात्र सामग्री से जीनेवाले हैं। उनकी सेवा में चौरासी प्रकार के व्यंजन, दाँत से काटकर खाने वाले चौदह प्रकार के चर्व्य, अंगूर के रस आदि पाँच प्रकार के पेय पदार्थ, दीप-प्रकाश के अतिरिक्त रत्नादि प्रकाश आदि-आदि राजा के सभी काम-गुण उन्हीं को अर्पित किया जाय तो अच्छा होगा, राजा ने भी कहा कि 'यह उचित है।'

दूसरे दिन राजपुरुषों के एक दल को आचार्य को निमन्त्रण के लिए भेजा, पर आचार्य नहीं ले आये जा सके। फिर राजा स्वयं बहुत से राज-परिवार के लोगों को साथ लेकर आचार्य के पास गये।^१ वहाँ यथायोग्य प्रणाम, अभिवादन किया और योगक्षेम पूछा। साथ ही बहुत-सी सहज बातें हुई।

(आचार्य ने कहा) आप इधर क्यों पधारे हैं?

(राजा ने उत्तर दिया) हे महाचार्य! श्रद्धा से आपको अपने पूज्य स्थान (पुरोहित) के लिए निमन्त्रण अनुनय लेकर आया हूँ।

आचार्य ने कहा— राजा का राज-भक्त पाप से युक्त होता है। मैं वहाँ नहीं आऊँगा।

राजा— आप सदा के लिए (हमारे यहाँ) नहीं रहें, तो एक वर्ष तक तो अवश्य बैठने के लिए आयें। वह भी आचार्य ने स्वीकार नहीं किया। इस प्रकार क्रमशः छः मास, तीन मास, एक मास, आधा मास और अन्त में एक दिन के लिए कम से कम आने को कहा तो आचार्य ने क्रमशः सब स्वीकार नहीं किया और कहा कि पापी व्यक्ति चार प्रकार की चारिकाओं में से कोई भी करे, सब पाप मात्र ही होता है। अतः मैं वहाँ नहीं आऊँगा। इस प्रकार राजा के चौदह दिन तक पुनः निवेदन करने पर भी आचार्य ने जाना स्वीकार नहीं किया।

१. कुनख्येन पद्यकर के अनुसार राजा आखेट खेलते-खेलते उनके पास पहुँचे। आचार्य की दयनीय शारीरिक अवस्था को देखकर राजा को बड़ी दया आ गई। राजा ने उन्हें नगर (राजधानी) आने के लिए निमन्त्रण दिया। (पद्यकर० इति, पृ० ७९-८०)

राजा तथा उनके सभी राजपरिवार^१ के लोग बड़े क्रुद्ध हो गये। द्वेष की आग जलने लगी। राजा ने घोषणा की कि इस भिक्षु से ब्रह्मचारित्व जो छीन सकेगा, उसे मैं आधा राज्य पुरस्कार में दूँगा, बीस सेर सोना दूँगा। यह घोषणा सर्वत्र पहुँचाई गई। उस समय, उस नगर में एक छल-कपट से परिपूर्ण प्रधान नर्तकी रहती थी, उसने राजा से कहा—वह काम मैं कर सकूँगी।

राजा ने कहा—‘तुम प्रयत्न एवं उद्यम से इस कार्य को अवश्य सिद्ध करो।’

नर्तकी ने सोचा कि उसके पास एक बारह वर्षीय लड़की थी जो लौकिक धर्म से अस्पृष्ट, सुन्दर चेहरा, सुन्दर चाल, बोलने में अति मधुर स्वरवाली शरीर मांस से भरी, गहन स्तन, यदि उसे सूर्य भी देख ले तो विचलित हो जाय, ऐसी विशेषताओं से युक्त थी। मैं उसे भेजकर उस योगी को संसार में वापस ले आकर ब्रह्मचारित्व से च्युत कर सकूँगी। इस उद्देश्य से उस लड़की की माँ (नर्तकी प्रधान) आचार्य के पास गई और प्रणाम एवं प्रदक्षिणा करके लौट आई। इस प्रकार उसने इस कार्य को दस दिन तक जारी रखा। अन्त में उसने आचार्य से निवेदन किया—

मैं तीन मास के वर्षावास में तीनों मास के भोजन की व्यवस्था करनेवाली दायक बनना चाहती हूँ। आप स्वीकार करें। आचार्य ने इसको भी स्वीकार नहीं किया। वह एक महिने तक इस बात को लगातार दोहराकर आचार्य से निवेदन करती रही। अन्त में आचार्य ने उसे स्वीकार कर लिया। नर्तकी ने प्रसन्न होकर बहुत से उत्सव का आयोजन किया^२ और कहा—

नारी का छल इक्यासी तरह का होता है, काम^३ भी उससे सौ गुना है।

यदि मैं हिलाना चाहूँ तो चारों द्वीप हिला सकती हूँ और ठग सकती हूँ, फिर यह एक भिक्षु को भ्रष्ट करना कौन-सी बड़ी बात है। उसने यह सोचा और बोलती भी गई।

१. परिवार से अभिप्राय—सेना, पुलिस और राजपुरुष से है।

२. सारा खर्चा राजभवन से पाती थी। (पद्-इति द्र० व्या०-पृ० ७८)

३. ‘प्रेमराग’ को ही यहाँ काम शब्द से कहा गया है।

(आचार्य वर्षावास के लिए उस वन में ही रह रहे थे) उससे आचार्य ने कहा— मेरा भोजन आदि पहुँचाने में लड़के ही भेजो, लड़कियों को मत भेजो। उसने उत्तर दिया—वैसा ही करूँगी।

उसने आधे मास तक चीनी का शर्बत एवं भात आदि आचार्य के पास पुरुष द्वारा ही पहुँचाया। तत्पश्चात् अपनी लड़की को नाना प्रकार के अलंकारों से सुसज्जित किया और अनेक प्रकार के खाद्य, पेय-पदार्थ, उत्तमकोटि के भोजन की व्यवस्था करके पाँच सौ सेवकों के साथ उस लड़की को आचार्य के पास भोजन पहुँचाने के लिए भेजा^१। सेवकों को यह आदेश दिया गया कि वन के बाहर से लौट आये लड़की को वहाँ अकेली छोड़ दें।

सब लोगों ने वैसा ही किया और लड़की भी अपनी माँ द्वारा सिखाये गये सभी छल-हाव-भाव को स्मरण करती हुई अन्दर पहुँची। भिक्षु ने भी (आचार्य ने भी) पहले के भोजन पहुँचानेवाले समझकर कमरे के अन्दर प्रवेश किया, तो वहाँ एक कुमारी को सभी प्रकार के आभूषणों से सुसज्जित देखकर कहा कि 'सब पुरुष लोग कहाँ गये?'

लड़की ने उत्तर दिया—वे लोग अन्य काम में व्यस्त हैं, इसलिए मैं आई हूँ। लड़की (आचार्य के भोजन कर लेने के बाद भी) बहुत देर तक बैठी रही। आचार्य ने कहा—'अब तुम जाओ।' लड़की ने कहा 'अभी आकाश में पाँच प्रकार के रंग वाले आच्छन्न-मेघों से वर्षा हो रही है।' यह बन्द हो जाय तो जाऊँगी। यह कहकर बहुत देर तक बैठी रही, जब तक सूर्य अस्त न हो गये।

लड़की ने कहा—मेरे साथ रास्ते में चलनेवाले साथी नहीं हैं, वस्त्र एवं आभूषण को देखकर मेरे मन में प्राण जाने का डर है। आचार्य ने भी यह सच मान लिया और उसको वहीं पर सोने की व्यवस्था की गई। लड़की रात को भयभीत होने

१. पदकर के अनुसार लड़की को सेविका के रूप में स्वीकार करने के लिए उसकी माँ ने पहले से ही आचार्य से अनुमति माँगी थी। आचार्य ने भी उसे स्वीकृति दे दी थी। (पद्० इ० पृ० ८०)

के बहाने चिल्लाई। फिर उसे कुछ समीप सोना पड़ा। विषय की समीपता से उन दोनों का शरीर मिल गया^१।

उन्होंने (आचार्य ने) यौगिक प्रयोग किया। चार प्रकार के महासुख उत्पन्न करके सभी मार्ग क्रमशः आरूढ़ हो गये। दूसरे दिन से लड़की अपनी माँ के पास जाना छोड़कर वहीं रहने लगी। दोनों का भोजन साथ आने लगा। इस प्रकार उन दोनों को वहाँ रहते एक वर्ष पूरा हो गया और एक बच्चा भी हो गया।

उधर राजा उस नर्तकी से पूछ-ताछ करते रहे, पर उसने साफ-साफ नहीं बतलाया। इस प्रकार तीन साल बीत गये तब नर्तकी ने राजा से कहा—

‘हे राजन्! आपकी आज्ञा पूर्ण हो गयी है। आप खुश रहें। राजा ने कहा—यदि ऐसा है तो तीन दिन के बाद उस भिक्षु को मेरे पास ले आने का कार्य करो, ऐसा तुम अपनी पुत्री से कहो। राजा सालिपुत्र नगर के सभी लोगों को साथ लेकर उस भिक्षु की ओर चला। उधर भिक्षु (आचार्य) ने लड़की से पूछा कि अब हम लोगों को यहीं रहना चाहिए या और जगह जाना चाहिए?

लड़की ने उत्तर दिया—हम दोनों के इस खराब काम की सब निन्दा कर रहे हैं, यहाँ से अन्यत्र चला जाय तो अच्छा होगा।

(दोनों जाने के लिए तैयार हुए) लड़की ने अपने बच्चे को उठाया और मदिरा का तुम्बा (पात्र विशेष) लिये दोनों चल दिये। रास्ते में राजा (सालिपुत्र के नागरिकों सहित) से भेंट हो गई। राजा ने हाथी के ऊपर से उतरकर (भिक्षु से) कहा—भिक्षु जी! आपके चीवर के अन्दर क्या है? यह लड़की आपकी क्या है?

भिक्षु ने उत्तर दिया—चीवर के अन्दर छोटे बच्चे हैं और यह मदिरा का तुम्बा है। यह लड़की हमारी पत्नी है।

१. कुछ विद्वान् यह मानते हैं कि वहाँ उस लड़की को आचार्य ने अपनी कर्म-मुद्रा के रूप में योग्य बनाने के लिए सामान्य दीक्षा भी दी। क्रमशः अभिषेक एवं तन्त्र की दीक्षा देकर सन्तति परिपाक कर्म-मुद्रा के रूप में सेवन किया। (पदकर ३० पृ० ८०)

राजा—जब मैंने आपको निमंत्रण दिया तो आप ने कहा था कि तुम पापी के पास मैं नहीं आऊँगा। अब तुम पुत्र एवं पत्नी से क्या करोगे? तुम स्वयं एक पापी हो।

आचार्य ने कहा—मुझे कोई दोष नहीं है, तुम (व्यर्थ) अपवाद मत करो।

पुनः राजा आदि पूर्ववत् कहने लगे, तो आचार्य ने छोटे बच्चे और^१ मदिरा के पात्र तुम्बा—जो चीवर में बाँधकर रखे थे, भूमि पर पटके। पृथ्वीदेवी भयभीत हो गई और भूमि फट गई; वहाँ से पानी उभर आया^२। उस पानी के अन्दर बच्चे और पात्र (तुम्बा) वज्र और घण्टा बन गये^३। वे स्वयं श्री चक्रसंवर के रूप में परिणत हो गये और लड़की वज्रवाराही के रूप में। सपरिवार राजा (एवं सालिपुत्र की जनता जो वहाँ एकत्र थे) के ऊपर आकाश में चक्रसंवर मातृ-पितृ युगनद्ध रूप, वज्र और घण्टा धारणकर बैठे।

सब लोग आकाश की ओर देखकर आचार्य की शरण में जाकर, उनसे प्रार्थना करने लगे। पर उनके वज्र-क्रोध-समाधि से व्युत्थित न होने के कारण राजा और अन्य नागरिक भूमि फटकर निकले पानी में डूब-डूबकर मरने लगे। उसी समय आर्यावलोकितेश्वर वहाँ आ पहुँचे और फटी भूमि पर पैर रखकर पानी उभरने से रोकने लगे। राजा और प्रजा को राहत मिली।

पुनः लोगों ने गुरुजी (घण्टापा-आचार्य) से प्रार्थना की तो उन्होंने (समाधि से उठकर) 'हूँ' शब्द को ध्वनित किया। इससे सभी (भयंकर पृथ्वी पर) पानी (की बाढ़) अदृश्य हो गया। राजादि सभी लोगों ने उनसे क्षमा याचना की। आर्यावलोकितेश्वर की मूर्ति भी पत्थर की मूर्ति होकर वहीं स्थिर हो गई। कहा जाता है कि आज भी (अभयदत्त श्री के समय में भी) उस मूर्ति के पैर के नीचे से पानी बहता है। उसके बाद आचार्य ने राजा आदि को अनेक प्रकार के उपदेश दिये। उपदेश इस प्रकार हैं—

१. इन्हें दो बच्चे हो चुके थे—एक बच्चा और एक बच्ची।

२. कहीं मदिरा उभर आने की बात लिखी थी—पदकर, पृ० ८०।

३. कहीं-कहीं—तुम्बा वाराही, लड़की घण्टी और लड़का वज्र बने। (पदकर-३०, पृ० ८०-८१)

जैसे औषधि और विष,

अपना स्वभाव एक होने पर भी।

(उनसे) दो भिन्न तरह के फल निकलते हैं,

उसी प्रकार प्रहेय और प्रतिपक्ष भी ॥१॥

एक ही स्वभाव के होते हैं, न कि भिन्न,

पण्डितजन (इसे) जानकर (किसी को) नहीं त्यागते।

बाल अज्ञानी अज्ञान (वश) पंच विषों^१ के कारण संसार में भटकते हैं ॥२॥

यह कहने पर, राजादि जन-समुदाय के लोगों में जो आचार्य के प्रति सर्वथा के लिए श्रद्धा निवृत्त हो गई थी सब लोग समान रूप से श्रद्धालु हो गये। इस घटना से अपरिमित सत्त्व मार्ग आरूढ़ हो गये। सब लोगों ने उन्हें 'घण्टापा' कहना आरम्भ कर दिया।

कहा जाता है कि उस लड़की ने इनको इससे पूर्व के छः जन्मों में शील से भ्रष्ट किया। इस जन्म में भी उसने यही करने की चेष्टा की थी, परन्तु तब तक आचार्य धर्मधातु के रस में सभी द्वैत-विकल्प खो चुके थे और जिसके कारण उनकी सन्तति (तन्त्र) बहुत परिशुद्ध हो चुकी थी। इसलिए बाधा की जगह उनके लिए ये परम सहायक सिद्ध हुए। पुत्र वज्रपाणि थे। वह लड़की भी पूर्व जन्मों में जब-जब इन आचार्य के सम्पर्क में आयी, इनको लाभ-सत्कार से पूजती रही, जिसके कारण उसने भी मलविशुद्ध होकर साथ ही फल की प्राप्ति की।

इस प्रकार गुणसम्पन्न आचार्य घण्टापा (सपत्नीक) इसी शरीर द्वारा खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु घण्टापा (घण्टीपा) का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. पंच विष— राग, द्वेष, मोह, ईर्ष्या, मत्सर्य, ये पाँच विष हैं।

५३. गुरु जोकिपा (योगीपा) का वृत्तान्त

गुरु जोगिपा (जोकिपा=योगीपा) ओदन्तपुरी के रहनेवाले थे और जाति के चाण्डाल थे। उनके गुरु शबरपा थे।

ये बड़े उद्यमी थे, पर प्रज्ञा की इनमें बड़ी कमी थी। एक समय गुरु शबरपा उनके पास आ पहुँचे। उन्होंने हेवज्र के मण्डल में जोगीपा को अभिषेक प्रदान करके उत्पत्ति एवं सम्पन्न-क्रम की दीक्षा दी और तदनुसार उन्हें भावना करने को कहा। पर गुरु के उपदेश का अर्थ वे नहीं समझ पाये। उन्होंने गुरु से प्रार्थना की कि 'हे गुरु जी! मेरे द्वारा भावना सम्भव नहीं हो रही है। अतः इसके अतिरिक्त मुझे शरीर एवं वाणी के द्वारा कुछ पुण्य करने का उपाय बतलायें।'

गुरु ने उन्हें 'वज्र हेरुक' का जप सिखाया और कहा कि जाओ तुम चौबीस महान तीर्थ स्थानों में जाकर इसकी साधना करो। उन्होंने भी वैसा ही किया। बारह वर्ष में (चित्तादि) मल-विशुद्ध होकर 'महामुद्रा परमसिद्धि' का उन्हें लाभ हो गया।

अन्त में उन्होंने कुछ अवदान भी कहे और पाँच वर्षों तक जगत् कल्याण करने के बाद उसी शरीर द्वारा वे खेचर भूमि चले गये॥

गुरु जोगिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



५३. गुरु योगिपा

गुरु योगिपा या जोगिपा चंक्रमण-मुद्रा में हैं। सिर में जटा बाँधे हुए हैं। लंगोटी के अलावा लगभग निर्वसन हैं। हाथ में डण्डा है तथा सभी सामान कपड़े में बाँधकर उसे डण्डे के एक छोर में लटकाकर कन्धे पर रखे हुए बहुत दूर नजर गाड़े चल रहे हैं।



५४. गुरु चलुकिपा

गुरु चलुकिपा (चलुकपा) हलके वस्त्र पहने हुए और जटा बाँधे हुए हैं। मृग-चर्म बिछाकर पहाड़ के समान एक बहुत बड़े शिला-खण्ड को तकिया के रूप में रखकर सोये हुए हैं। ठीक सामने एक बड़ा-सा ध्यान-स्तम्बा गड़ा हुआ है।

५४. गुरु चलुकपा का वृत्तान्त

गुरु चलुक या चलुकिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— इनका देश भङ्गलपुर (बंगालपुर) था और जाति के वह शूद्र थे। उनके गुरु मैत्रीपा थे।

ये अत्यन्त निद्रा प्रिय थे। सब समय नींद के वशीभूत होकर कोई भी उद्यम नहीं कर पाते थे। तब उनके पास एक योगी आ पहुँचे। योगी ने उनसे कहा—तुम यहाँ क्या करने बैठे हो?

चलुक ने उत्तर दिया—मैं संसार से मुक्ति पाने के लिए एक धर्म-साधना करने के लिए सोच रहा हूँ। परन्तु किसी धर्मोपदेशक आचार्य से मेरी भेंट नहीं हो पाई। आवरण (मल के बाहुल्य) स्वभाव के कारण नींद के वशीभूत होकर उद्यम नहीं कर पाता; अतः आप मुझे धर्मोपदेश तो दें, साथ ही यदि नींद कम होने का उपाय न दें, तो मुझे कोई लाभ नहीं हो पायेगा।

योगी मैत्रीपा ने उनसे कहा—तुम्हें अभिषेक दिया जायगा, जिससे तुम्हारी नींद भी कम हो जायगी और संसार से भी मुक्ति पाओगे। उन्होंने चलुकि को चक्रसंवर के मण्डल में प्रवेश कराकर अभिषेक दिया तथा गम्भीर 'सम्पन्न-क्रम', नाडी एवं वायु की दीक्षा इस प्रकार दी—

समग्र दृश्यभाव (दृश्य-जगत्) को अपने काय, वाक् एवं चित्त इन तीनों में समाविष्ट करो। ललना एवं रसना को मध्य अवधूती में प्रवेश कराओ। अपने काय एवं अवधूती को झील के रूप में और चित्त को हंस के रूप में मानकर उस झील के अन्दर तैरते हंस की भावना करो। इससे तुम्हारी निद्रा भी कम हो जायेगी और वायु-अवधूती में प्रवेश हो जाने से निर्विकल्प ज्ञान स्वतः उत्पन्न होने लगेगा। इस प्रकार (मैत्रीपा ने) उनको अभिषेक एवं दीक्षा प्रदान की।

वह (चलुकि) भी तदनुसार भावना करते रहे। नौ वर्ष में उनका समस्त चित्त मल (आवरण) विशुद्ध हो गया उन्हें 'महामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ हुआ। उनका अवदान—

‘सभी दृश्य जागतिक धर्म अपने ही काय-वाक्-चित्त में समाविष्ट हैं,
वह भी ग्राह्यग्राहक अकल्प तीन नाड़ियों में समाविष्ट हैं।

दोनों को अवधूती में प्रविष्ट कराकर झील के रूप में भावना की, तो
विज्ञान का हंस उसी के रस से जीने लगे हैं।

इस प्रकार अवदान-उक्ति के बाद उसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि
चले गये ॥

गुरु चलुक का वृत्तान्त समाप्त ॥



५५. गुरु गोधुरिपा

गुरु गोधुरिपा जाल बिछाकर चिड़िया का शिकार करने की मुद्रा में हैं तथा लता एवं पत्तियों से बने अधोवस्त्र पहने हुए हैं। बाल कटे-बने हुए हैं। अंगुलियाँ उठाकर आकाश के पक्षियों की ओर संकेत कर रहे हैं।



५६. गुरु लुचिकपा

गुरु लुचिकपा ब्राह्मण पुरोहित के वेश में हैं। दुशाला, हलके आभूषण एवं धोती धारण किये हैं। दाढ़ी और सिर के बाल उखाड़ने से कुछ विकृत अवस्था में हैं।

५५. गुरु गोधुरिपा का वृत्तान्त

गुरु गुण्डरिपा गोंडरि या गोधुरपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—गोधुर या गोंडर का अर्थ है, चिड़ीमार (व्याध)। वे सदा दोल (चिड़िया मारने का एक औजार) लेकर पक्षी मारने जाते थे। एक समय (वे पक्षी मारने जा रहे थे) उनके पास एक योगी आ पहुँचे। योगी बोले—हे कुलपुत्र! तुम क्या कर रहे हो?

व्याध ने कहा—हे आर्य! पूर्व के अर्जित दुष्कर्मों के कारण मेरा गोंड जाति में जन्म हो गया। जीविका के लिए सदा पक्षियों की हिंसा करनी पड़ती है। इसी से जीना पड़ता है। इससे दुःखी होकर बैठा हूँ।

योगी ने कहा—

(कृत) कर्म और कर्मों से इस जन्म में दुःखी,

परलोक इससे भी अधिक दुःखी; तो,

सदा सुखी सद्धर्म, अहो क्यों नहीं साधते?

गोंडरि ने कहा—

हे गुरु! मेरे जैसे पापी व्यक्ति के लिए कृपादृष्टि हो, यदि आप मुझे दीक्षा दें, तो साधना क्यों नहीं कर सकता। इस पर योगी ने उन्हें “प्रभाव-उत्क्रांति” का अभिषेक दिया और उनको उनके (संस्कार में मौजूद) आलम्बनों के अनुरूप “एकालम्बन” की दीक्षा दी। वह इस प्रकार है—

“लोक में जितना भी शब्द हो, वह सब पक्षी की आवाज के रूप में समझो तथा पक्षी की आवाज और अपने चित्त का आलम्बन दोनों को मिलाकर एक करके भावना करो।”

पुनः आचार्य ने उसे दोहे के रूप में कहा—

पुनः उस शब्द की ओर चित्त भागता हो, तो,

जैसे कोयल की मीठी ध्वनियाँ (एक ही रस में) ध्वनित होती हैं।

(उसी तरह) सभी शब्द शब्दमात्र में एक ही होते हैं;

वैसा ही शब्द और शब्दग्राहक (बुद्धि) में।

व्याप्त धर्मता के स्वरूप की भावना करो ॥”

(अर्थात् शब्दगत ग्राह्य-ग्राहक शून्यता की भावना करो)

इस वचन के अनुसार भावना की, तो सभी शब्दों की ध्वनि एवं (उनकी) शून्यता के अभेदत्व का उन्हें ज्ञान होने लगा।

नौ वर्ष में उनके चित्त का सभी मल (आवरण) विशुद्ध हो गया और ‘महामुद्रा परमसिद्धि’ प्राप्त हो गई। अपनी अवदान की उक्तियाँ भी बहुत-सी उन्होंने कह डाली। एक सौ वर्षों तक इसी लोक में बैठे अपरिमित सत्त्वार्थ किये। अन्त में तीन सौ शिष्य-परिवार के साथ इसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु गोधुरि का वृत्तान्त समाप्त ॥

५६. गुरु लुचिकपा का वृत्तान्त

गुरु लुचिकपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—‘लुचिक’ का अर्थ है—खरगोश की तरह नीचे बैठने-उठनेवाला। ये पूर्वी बंगाल के रहनेवाले, जाति के ब्राह्मण थे।

पूर्वी बंगाल के एक ब्राह्मण का अपने परिवार-जनों में से बहुत से आदमी के मर जाने के दुःख से संसार से लगाव नहीं रहा। एक निर्जन स्थान में जाकर कुछ धर्म-साधना करने को सोचा तो दीक्षा आदि न रहने से वे सोचने लगे कि मुझे एक धर्मोपदेश देनेवाले गुरु कब मिलेंगे, ऐसे गुरु से भेंट हो जाय इत्यादि।

एक दिन एक योगी वहाँ आये, तो वह बड़े प्रसन्न हुए और योगी के चरणों में प्रणाम किया।

योगी ने पूछा कि ‘मुझे प्रणाम करके तुम क्या चाहते हो?’

लुचिकपा—मैं संसार (के धर्मों) से मन विरक्त (हो) कर कुछ करने को सोच रहा था, पर दीक्षा (उपदेश) देनेवाले गुरु से अभी भेंट नहीं हो पायी। आज आप जैसे गुरु से मेरी भेंट हो गई—अब दीक्षा ग्रहण करूँगा।

योगी ने (उनकी पात्रता देखी और) उन्हें चक्रसंवर के मण्डल में अभिषेक दिया, उत्पत्ति एवं सम्पन्न-क्रम की दीक्षा भी दी। तदनुसार उन्होंने भी बड़े प्रयत्न के साथ भावना (साधना) की। बारह वर्ष में उत्पत्ति एवं सम्पन्न-क्रम के युगनद्ध साक्षात्कार से परमसिद्धि की प्राप्ति हुई। इनका नाम ‘लुचिक’ उसी समय से प्रसिद्ध हुआ।

उनका उदान (दोहा)—

“संसार और निर्वाण दोनों, भिन्न रूप से स्थित नहीं देखता,

यही महासुख और मुक्ति है, क्षुद्रत्वेन ग्रहण से (यहां) पहुँचना दुष्कर है।”

यह कहकर उसी शरीर द्वारा खेचर भूमि चले गये। (जाते समय) आकाश में स्थित होकर अनेक अवदान कहे और वहीं से अन्त में वह अन्तरधान हो गये॥

गुरु लुचिकपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

५७. गुरु नगुणपा का वृत्तान्त

गुरु नगुणपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—‘नगुण’ का अर्थ, बिना गुणवाला। ये पूर्वी भारत के रहने वाले थे और जाति के शूद्र।

पूर्वी देश में एक शूद्र परिवार में एक बच्चा पैदा हुआ। जन्म-उत्सव बड़ी धूम-धाम से मनाया गया। लालन-पालन के बाद जब वह बड़ा हुआ तो वह बड़ा आलसी और निद्राप्रेमी रहा। लोक-कर्म करने का उसको ख्याल में भी नहीं आता था। सब परिवार के लोग समान रूप से यह कहने लगे कि इस तरह के आलसी व्यक्ति, अच्छा या बुरा कोई भी काम नहीं कर सकते, इस तरह के बेटे की अपेक्षा कोई फल ही पैदा होता, तो कम से कम खाया तो जा सकता था। इस तरह से सब लोग उसकी निन्दा किया करते थे। इससे वह बड़े दुःखी हो गये। एक दिन वह एक निर्जन जगह में जा बैठे, तो उनके पास एक योगी आ गये। योगी ने उनसे कहा—तुम नगर से भिक्षा माँगकर मुझे खिलाओ।

आलसी व्यक्ति ने कहा—‘यह मुझसे पूरा नहीं हो पायेगा।’ यह कहते हुए वह भूमि से उठ भी नहीं पाया।

योगी को इसे देखकर बड़ी दया आ गयी। स्वयं उसने उस आलसी को खाना खिलाया और कहा—तुम्हारे पास कौन-सा गुण है?

आलसी—‘आर्यवर! मेरा नाम ही नगुण है, मेरे पास कोई गुण नहीं है।’ यह कहकर उनका दिया हुआ खाना भी भूमि पर लेटकर खाने लगे। यह देखकर योगी ने उनसे कहा—तुम मरने से नहीं डर रहे हो?

आलसी—डर तो लगता है, पर कोई उपाय नहीं है।

योगी—यदि साधना कर सकते हो, तो उपाय मैं देता हूँ।

आलसी—यदि सोकर (लेटकर) कोई काम होता हो, तो कर सकता हूँ।

योगी ने उन्हें अभिषेक प्रदान किया और प्रतीयमानता और शून्यता दोनों के युगनद्ध भावना की दीक्षा इस प्रकार दी—



५७. गुरु नगुणपा

गुरु नगुणपा सामान्य वस्त्र और आभूषण पहने पर्यङ्क के सहारे पीठ लगाकर बैठे हैं और खाना खाने की मुद्रा में हैं ! उनके ठीक सामने कुछ उच्च स्थान पर एक योगी बैठे हुए हैं ।



५८. गुरु जयानन्द

गुरु जयानन्द एक राजा के मन्त्री के वेश में हैं। वह विविध प्रकार से भोजन अन्न आदि सामग्री जुटाकर और हाथ में विशेष वाद्ययन्त्र लेकर 'बलिदान' (पूजा विशेष) करने की मुद्रा में हैं। सामने एक बुद्ध की प्रतिमा है।

(दोहा)

ग्राह्य-ग्राहक कोई भी सिद्ध नहीं है,
इसे न जानने से सभी जीव ।
दुःख से पीड़ित होते हैं बेचारा,
है यह भी अद्यनुत्पन्न ही ॥ १ ॥
प्रतीयमान और शून्य के अभिन्न रूप,
प्रभास्वरता (चित्त) सन्तति में उत्पन्नकर ।
पागल के समान चारिका से,
नगरों में दौड़ा करो (सर्वत्र) ॥ २ ॥

इस वचन के अनुसार उसने भी भिक्षा माँगते हुए साधना की । फलतः उसे युगनद्ध प्रभास्वरता का ज्ञान प्राप्त हो गया और सिद्धि का लाभ हुआ । फिर वह सर्वत्र घूमते रहे, लोग उनसे पूछते कि आप कौन हैं? वह बिना कुछ कहे उन्हें देखते रहते थे । लोग उनकी दशा को दयनीय कहते । वह योग्य पात्रों को प्रतीयमान धर्म एवं शून्यता की अभिन्नता का मार्ग दिखलाते रहे ।

अन्त में जैसे समुद्र में नाव टूट जाती है, उसी प्रकार उसका भ्रांति-जाल विच्छिन्न हो गया । उन्होंने 'महामुद्रा परमसिद्धि' प्राप्त की और उसी शरीर के द्वारा खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु नगुणपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

५८. गुरु जयानन्द का वृत्तान्त

गुरु जयानन्द (जयानन्दि) का वृत्तान्त इस प्रकार है—वह बंगाल के रहनेवाले और जाति के ब्राह्मण थे।

बंगाल के एक राजा के ब्राह्मण मन्त्री थे। एक समय उस ब्राह्मण ने तांत्रिक धर्म ग्रहण किया (दीक्षा ग्रहण की)। गुह्य रूप से वे मंत्र साधना करते रहे। उनको मन्त्र प्रभाव प्राप्त होते किसी ने नहीं जाना। वह सदा (सामान्य अन्ननिर्मित) बहुत-सी बलि दिया करते थे। इस घटना को अन्य मन्त्री सहन नहीं कर सके और वे जाकर राजा से कह आये। राजा ने भी उस (साधक मन्त्री) को पकड़कर लोहे के जंजीर में बाँध कर कारागृह में डाल दिया। मन्त्री ने कहा—मैंने महाराज के मुट्ठी-भर द्रव्य का भी नुकसान नहीं किया। अतः मुझको इस जंजीर से मुक्त करो। पर राजा ने उनकी कुछ नहीं सुनी।

उसके बाद वहाँ बलि के समय आने पर उसे खाने के लिए बहुत से कौआ आ गये। पर वहाँ (उस दिन बलि देनेवाले) वह (मन्त्री) नहीं थे और बलि का कोई प्रबन्ध नहीं था। इससे कौआ लोग बड़े क्रुद्ध हुए और अपनी पूरी सेना के साथ राजमहल गये, सभी लोगों के शरीर और सिर नोचने लगे और चोंच मारने लगे। राजा आदि सब लोग आश्चर्य चकित होकर रह गये। उनमें से एक चिड़ियों की भाषा जाननेवाले थे; उन्होंने देखा कि कौवे लोग कह रहे हैं कि हम सबके माता-पिता के समान ब्राह्मण को इस राजा ने बन्दकर दिया है। राजा ने यह वृत्तान्त सुना तो बोला कि यदि ऐसा है, तो वह (मन्त्री) सच्चा है, उस मन्त्री से क्षमा माँगो और उससे कह दो कि पक्षियों को लौटाओ। उन्होंने (मन्त्री ने) पक्षियों से वैसा कहा, तो सब कौवे लौट गए।

इस घटना से राजा के मन में उस मन्त्री के प्रति बड़ा विश्वास जम गया और प्रतिदिन पाँच सौ सेर चावल बलि की सामग्री के रूप में उसको दिया जाने लगा। मन्त्री का नाम भी सर्वत्र 'जयानन्द' विख्यात हो गया।

उनकी मुखोक्ति उदान (दोहा) —

“इस सहज ज्ञान का,

गुरु कृपा से सम्यगवबोध हुआ।

मन्त्री बनना है, परम महासुख के,

सांसारिक परिवार में (अब) मैं नहीं रहूँगा ॥ १ ॥

स्वतः प्रकाशमान उस (तात्त्विक) राजा ने,

ग्राह्य-ग्राहक के द्वैत अरियों को मार ही दिया है।

(अतः) सांसारिक सुखों से (कोई) आसक्ति नहीं है,

अहो! अज्ञानी जीव।

अहो! जय (मैं) यही कहा हूँगा” ॥ २ ॥

अन्त में अनेक जगत् कल्याण साधकर सौ वर्ष बाद वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु जयानन्द का वृत्तान्त समाप्त ॥

५९. गुरु चपरिपा का वृत्तान्त

गुरु चपरिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—ये जाति के कहार (खुरपा, छोड़वा-पूड़ी बेचनेवाले) चम्पक के रहनेवाले थे।

अत्यन्त दरिद्रता के कारण उनके पास पहनने के लिए कपड़े कटुल (सम्भवतः लङ्गोटी) ही था। एक धनी घराने से पूड़ी की बहँगी (भार) लेकर बेचते थे। उसमें से जो मुनाफा मिलता उसी से जीविका चलाते थे। एक दिन जो बहँगी तेल से पकी पूड़ी की ले आए थे, उसे न बेचकर स्वयं खाना आरम्भ कर दिया। आधा पूड़ी खा ही चुके थे कि तब तक आर्य अवलोकितेश्वर एक भिक्षु का रूप धारण करके उनके पास आये। उनको देखते ही चपरिपा को बड़ी श्रद्धा हुई और प्रणाम कर आधा खाए हुए टुकड़े को उन्हें दे दिया। भिक्षु ने उसको ग्रहण करते हुए कहा— तुमने यह कहाँ से पाया?

उसने (चपरिपा ने) सभी वृत्तान्त सही सुना दिया।

भिक्षु ने कहा—हम दोनों दायक एवं ग्राहक के रूप में हैं। मैं अपने दायक को एक धर्मोपदेश करना चाहूँगा। उस व्यक्ति ने भी (धर्मोपदेश सुनने के हेतु) मण्डल पुष्प आदि अर्पित करके सुनना आरम्भ किया।

निर्माणिक (भिक्षु) ने—त्रिशरण, चित्तोत्पाद आदि से उन्हें अधिष्ठित किया, षड्-अक्षर (मन्त्र)की दीक्षा दी। उसने भी बड़ी नम्रता के साथ उसे ग्रहण किया और भिक्षाजीवी होकर साधना आरम्भ कर दी।

एक समय, पहले के पूड़ी दिलानेवाले स्वामी उनके पास आये और कहने लगे—मेरी उस बहँगी या भार का दाम चुकाओ।

उस (चपरिपा) ने कहा—मेरे पास तो कुछ भी नहीं है। उस पूड़ी के “भार स्वामी” ने उसे पकड़ कर मारना आरम्भ किया, तो उसने कहा कि पूड़ी केवल मैंने अकेले नहीं खाई। हम गुरु-शिष्य दोनों ने खाई है। ऐसी दशा में आप मुझ अकेले को क्यों मार रहे हो? फिर भी वे मारते गये और चपरि उक्त शब्द बोलते गये, तो



५९. गुरु पचरिपा

गुरु पचरिपा योगी वेश में किसी वृक्ष की छाया में बैठे हैं। केवल लंगोटी मात्र कपड़ा पहने हुए और सिर के बाल मुंडे हुए हैं। एक बड़ी आकार की कचौड़ी का आधा भाग उठाकर खा रहे हैं। उनके सामने एक भिक्षु खड़े हैं और ये भिक्षु आर्य अवलोकेश्वर का प्रछन्न रूप है।



६०. गुरु चम्पकपा

गुरु चम्पकपा अपने उपवन में राजा के वेश में गद्दी पर बैठे हैं। उनके चारों ओर सुगन्धित पुष्प-युक्त चम्पक वृक्ष लगे हैं।

उस तरह के शब्द दीवार (वृक्ष) आदि से भी निकलने लगे। इससे बहंगी का स्वामी बहुत अचम्भित हुआ और यह कहकर कि मेरी बहंगी तो तुम ही लेकर गये। कहकर उन्हें वहीं छोड़ दिया तो चपरिपा एक विहार में गये और (वहाँ स्थित) अपने इष्टदेव की मूर्ति से बहंगी का दाम माँगा, तो उस मूर्ति ने सौ तोला सोना उनको दे दिया। उस सोने को लेकर उन्होंने उस गृहपति के पास जाकर उसकी बहंगी का दाम चुका दिया। मार खाने से उनके जो पूर्वसंस्कार के कुछ आवरण थे वह भी परिशुद्ध हो गये। वह सोचने लगे कि मेरा गुरु आर्य ही है।

पोतल गिरि (जहाँ आर्य लोकेश्वर निवास करते हैं) जाने की तैयारी करके वह चले। रास्ते-में जहाँ काँटों का वन था, वहीं उनके पैर में एक काँटा चुभ गया। इससे बड़ी पीड़ा होने लगी। उन्होंने आर्य को स्मरण कर विलाप किया। आर्य ने साक्षात् प्रकट होकर उनसे कहा—‘तुम्हारा गुरु मैं हूँ। अब तुम स्वतंत्र होकर यहाँ से वापस जाओ। विनेय लोगों को (सम्यक् मार्ग में) आनीत करो।

इससे वह अत्यानन्दित हुए और आकाश में ऊपर उड़ गए तथा चम्पक लौट गये। चम्पक के सब लोगों ने इसे देखा तथा आश्चर्यचकित होकर रह गये। बाद में इनसे उपदेश के लिए प्रार्थना की गई तो इन्होंने सब लोगों को प्रतीयमान धर्म एवं शून्यता की अभिन्नता की दीक्षा दी। इसके बाद सर्वत्र इनका नाम गुरु चपरिपा विख्यात हो गया।

अन्त में इसी शरीर द्वारा वह खेचरभूमि चले गये ॥

गुरु चपरिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

६०. गुरु चम्पकपा का वृत्तान्त

गुरु चम्पकपा का वृत्तान्त इस प्रकार है, यह चम्पक बिहार में भागलपुर के रहनेवाले थे। 'चम्पक' एक फूल का नाम है, यही नाम नगर का भी पड़ गया। जाति के यह क्षत्रिय थे।

चम्पक के एक राजा, जो राज्य-सम्पत्ति से परिपूर्ण थे। वह सुन्दरता के अभिमान एवं राजसुख के बाहुल्य से उन्मद होकर परलोक आदि का विचार तक नहीं करते थे। वे चम्पक-पुष्प के उद्यान में पुष्पनिर्मित महल में बैठते थे और उनके रहने का आसन (गद्दी) एवं तकिया आदि भी अति सुगन्धित पीले रंग के चम्पक-पुष्प से बने हुए होते हैं। राजा के इस तरह के महल में रहते समय एक दिन एक योगी वहाँ आये और उनसे भोजन की याचना की तो राजा ने भी नम्रता से उनका पैर धोया और उन्हें आसन पर बैठाया, जलपान अर्पित किया।

योगी ने कुछ धर्मोपदेश दिया। सभी राजपरिवार ने बड़ी श्रद्धा एवं भक्ति के साथ उन्हें वहीं के राजगुरु के रूप में बैठने के लिए प्रार्थना की।

योगी ने भी इसे स्वीकार किया और वहीं बैठे।

एक दिन राजा ने कहा—हे योगी! आप बहुत से देश-देशान्तर घूमे हैं। इस प्रकार के पुष्प एवं हमारे जैसे अन्य राजा देखे हैं?

योगी ने उत्तर दिया—

चम्पक-पुष्प उत्तम गन्ध से, युक्त होने पर भी,

अपने शरीर से वैसे नाना सुगन्ध नहीं निकलते।

राजा का राज्य अन्य राज्य से विशिष्ट होने पर भी,

मृत्यु आते समय वह कुछ न लिए खाली (हाथ ही) जायगा।

इस कथन के अनुसार राजा ने अपने शरीर की परीक्षा की, तो स्वतः उसे घृणा उत्पन्न हो गई और वह विरक्त हो गये। पुनः उस (योगी) से उपदेश के लिए प्रार्थना की।

योगी ने उन्हें प्रथमतः कर्म-फल की देशना दी, उसके बाद अभिषेक दिया। उत्पत्तिक्रम एवं सम्पन्नक्रम मार्ग की दीक्षा दी। परन्तु राजा के सभी विकल्प पुष्पादि की ओर चले जाने से उन्हें भावना में अरुचि हुई। तब आचार्य ने विकल्प को मार्ग के रूप में उपनीत (उपयोग) करने का उपदेश इस प्रकार दिया—

आभास होते ही शून्य हो जाने पर,
गुरु के उपदेश (रूपी) पुष्प में।
अपने चित्त का मधुकर बैठ जाता है;
अनास्रव अमृत मधु तीनों की।
एक ही रूप में भावना करने से,
फल (के रूप में) महासुख का उदय होगा।
(यह) छठे वज्रधर की आज्ञा है,
विना सन्देह (इस) की भावना करो ॥२॥

इस कथन के बाद उसने भी तदनुसार बारह वर्षों तक भावना की, तो उन्हें (गुरु) उपदेश, स्वचित्त की धर्मता और अनुभव इन तीनों की अभिन्न एकरसता की ज्ञानरूपी सिद्धि प्राप्त हो गयी। उस समय से उनका नाम सर्वत्र 'चम्पक' विख्यात हो गया।

अपनी रानी सहित अपरिमित परिवार को उन्होंने धर्मोपदेश दिये, अन्त में उसी शरीर द्वारा खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु चम्पकपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

६१. गुरु भिक्षनपा का वृत्तान्त

गुरु भिक्षनपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— 'भिक्षन' का अर्थ है, भिक्षा माँगनेवाला। यह सालिपुत्र देश के रहनेवाले और जाति के शूद्र थे।

सालिपुत्र नगर में एक शूद्र जाति के व्यक्ति सारे धन-द्रव्य क्षीण होकर गाँवों और नगरों में भिक्षा माँगकर अपनी जीविका चला रहे थे। एक समय भिक्षा न मिलने से वह बड़ी क्षीणता के साथ एक निर्जन जगह में जा बैठे। उस समय एक डाकिनी (साधारण नारी के रूप में) उनके पास आकर कहने लगी— 'तुम यहाँ क्या कर रहे हो?'

उसने भी अपना सब सत्य वर्णन कर दिया।

डाकिनी ने कहा—मेरे पास इष्ट प्राप्ति का उपाय है।

(सप्रसन्न) शूद्र—वही आप हमें दें।

डाकिनी—तुम्हारे पास दक्षिणा के लिए क्या है?

शूद्र ने (अपने पास कुछ न देखकर) मुँह में एक ऊपर और एक नीचे के दाँत रखकर शेष सब निकालकर डाकिनी को अर्पितकर दिये।

डाकिनी ने उसके अध्याशय एवं निष्कपट पात्रता देखकर अभिषेक प्रदान किया और प्रज्ञोपाय की युगल दीक्षा दी।

भिक्षनपा ने भी तदनुसार भावना की, तो सात वर्ष में उन्हें सत्य का साक्षात्कार हुआ। वे अनेक अनास्रव गुण प्राप्तकर जीव-उद्धार अर्थ घूमते रहे। उनका नाम 'भिक्षनपा' प्रसिद्ध हो गया। अनेक वर्ष बाद इसी शरीर द्वारा वह खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु भिक्षनपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



६१. गुरु भिखनपा

गुरु भिखनपा हाथ में कमण्डल लिए हुए हैं। उनके सामने एक डाकिनी, जो बिना सँवरे बाल और शान्त स्वभाव की हैं, उपदेश देने की मुद्रा में बैठी हुई हैं। भिखनपा अपने मुँह से अपने दाँत निकालकर उन्हें समर्पित कर रहे हैं। उपदेश सुनने की व्यग्रता के भाव में हैं।



६२. गुरु घिलिपा

गुरु घिलिपा विविध प्रकार के तेलों के पात्र लेकर, तेल बेच रहे हैं। एक पैर चलती मुद्रा में और एक पैर का घुटना जमीन पर रखकर कुछ चञ्चलता दिखा रहे हैं।

६२. गुरु घिलिपा का वृत्तान्त

गुरु घिलिपा का वृत्तान्त— इस प्रकार है— यह सतपुरी के रहनेवाले, जाति के तेली थे।

सतपुरी नामक नगर में एक व्यक्ति तेल बेचकर अपनी जीविका चला रहा था। उसने तेल बेचने का नाटक किया, तो व्यापार बहुत अच्छा हुआ और उसे 'कुबेर' के समान धन-धान्य की प्राप्ति हुई। वे काम-भोगों को भोगते हुए दिन बिता रहे थे। वे चौरासी प्रकार के व्यंजन, बारह प्रकार के खाद्य-पदार्थ, पाँच प्रकार के पेय आदि (जो उस समय इन पदार्थों का सेवन केवल राजा लोग ही किया करते थे) राजा की दृष्टि से बचकर भोग रहे थे।

एक समय 'भहन' नाम के एक पण्डित उनके यहाँ पहुँचे। पण्डित ने उनसे बहुत से सांसारिक धर्मों के दोष और मुक्ति के गुण कहे। व्यापारी ने श्रद्धापूर्वक उनसे धर्मोपदेश की याचना की और पूज्य गुरु के रूप में उन्हें वहीं बैठाया। एक दिन उस पण्डित ने उन्हें तेल निकालने की प्रयोगशाला में देखा तो उसने व्यापारी से कहा— कल्पों से कल्पान्तर तक तेल पेरते रहो, किन्तु मुक्ति नहीं आने-वाली है।

व्यापारी ने उत्तर में कहा—हे गुरुजी! यदि ऐसा है, तो हमें मुक्ति पाने के उपाय बतलायें।

गुरु ने उन्हें अभिषेक दिया और "स्वतः प्रकाशात्कनिमित्त" की दीक्षा इस प्रकार दी। (दोहा)—

स्वकाय रूपी तिल-पिण्ड से, विकल्प रूपी तेल पेरा कर;
चित्त रूपी पात्र में डालें, प्रतीति और शून्यता के अभेद बत्ती से।
संवित्ति रूपी अग्नि जलायें, अविद्या अन्धकार के प्रहाण से,
अनुत्तर मुक्ति के सुख में अनास्रव सुख स्थिर हो जायगा।

उन्होंने बड़ी श्रद्धा के साथ उक्त वचनों के अनुसार भावना की, तो छः वर्षों की अवधि में उत्पत्ति एवं सम्पन्नक्रम के युगनद्ध तत्त्व का अवबोध पाकर उन्हें सिद्धि प्राप्त हो गई। फलतः उनके शरीर से चारों ओर प्रकाश फूटने लगा और यह सब लोगों ने देखा। लोगों ने यह घटना राजा को सुनाई। राजा ने भी इसका पता लगाने के लिए एक दूत भेजा, उस दूत ने भी वैसा ही देखा। राजा भी कहने लगे— 'अनास्रव सुख भोगने वाले राजा के समान अन्य कोई नहीं हो सकता।'

इस प्रकार सब लोगों में उनके प्रति बड़ी श्रद्धा हो गयी। घिलिपा ने भी उन लोगों के आशा-अध्याशय के अनुसार उपदेश दिया। अन्त में बहुत से शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु घिलिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



६३. गुरु कुम्भरिपा

गुरु कुम्भरिपा कुम्भ अथवा कलश आदि मिट्टी के बर्तन बना रहे हैं। कुछ बने हुए बर्तन आस-पास रखे हुए हैं। बहुत प्रसन्न-मुद्रा में बैठे अपनी कृति को योगी की दृष्टि से देख रहे हैं।



६४. गुरु चपरिपा

गुरु चपरिपा मेखली वस्त्र पहने हुए हैं। ये एक वृक्ष के मूल में बैठे हैं। उनके सामने रसायन से भरा एक बड़ा-सा पात्र रखा हुआ है। खुद एक बड़े से वृक्ष की पत्ती लेकर उस रसायन-द्रव्य में डुबोकर लोगों पर छिड़क रहे हैं। सामने एक स्त्री बच्चे को गोद में लिए हाथ जोड़कर खड़ी है। उनसे कुछ ऊँचे स्थान पर बैठे एक देवता गुफा के अन्दर से दिखाई पड़ रहे हैं। ये रासायनिक प्रयोग में लगे हुए हैं।

६३. गुरु कुम्भरिपा का वृत्तान्त

गुरु कुम्भरिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— 'कुम्भरि' का अर्थ है, कुम्भकार या मिट्टी के बर्तन बनानेवाला। ये 'जोमनश्री' नामक प्रदेश के रहनेवाले थे। जाति के कुम्भकार थे। जोमनश्री नामक जनपद में एक कुम्भकार व्यक्ति सदा कुम्भ बनाकर जीविका चला रहा था। एक समय वह अपने काम से दुःखी होकर बैठा था। उस समय एक योगी उसके पास आ पहुँचे। योगी ने भिक्षा माँगी। कुम्भकार ने भी सादर भोजन प्रदान किया और कहा—

हे गुरु! मैंने इस प्रकार के काम को बड़े लगन से किया, पर इससे कोई लाभ नहीं हुआ। इस काम का अन्त कभी नहीं आया, इससे मैं दुःखी होकर बैठा हूँ।

योगी ने कहा— हे दायक! तुमने नहीं समझा कि इस संसार में रहनेवाले जीव दुःखी के अलावा सुखी कभी भी नहीं होते। अनादिकाल से अनन्तकाल यावत् मात्र दुःख से अतिरिक्त और कुछ भी नहीं होता। इससे दुःखी कौन नहीं होगा?

कुम्भकार ने निवेदन किया—हे गुरुजी! आप हमें इस (दुःख) से मुक्ति के उपाय दें।

योगी ने उनको अभिषेक प्रदान किया और उत्पत्ति एवं सम्पन्न क्रम की दीक्षा इस प्रकार दी—(दोहा)—

“अविद्या की मिट्टी से,

क्लेश-विकल्पों का पङ्क बनाओ।

तृष्णा-उपादान के चक्र द्वारा षड् योनियों के,

कुम्भ बनाकर ज्ञान अग्नि से जलाया करो।”

ऐसा कहने पर उन्होंने विकल्प-ज्ञापन की (परिचर्या की) दीक्षा का अर्थ समझ लिया। छः महिने की भावना से ही उसकी सांसारिक भ्रांति का मल (आवरण) विशुद्ध

हो गया और सिद्धि का लाभ मिला। वे समाहित होकर बैठे, तो कुम्भ-चक्र स्वतः घूमने लगा और जैसा चाहे वेसा कुम्भ बनता गया। इस घटना को देखकर नगर के सभी लोग यह जान गये कि उन्होंने विशेष गुण प्राप्त किये हैं। सब लोगों ने उन्हें 'गुरु कुम्भकार' कहना आरम्भ कर दिया। वही नाम प्रसिद्ध हो गया।

अपने अवदान (दोहे) कहकर अन्त में उसी शरीर द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु कुम्भरिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

६४. गुरु चर्बरिपा का वृत्तान्त

गुरु चर्बरिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—यह मगध देश के एक विशेष स्थान के रहनेवाले थे। जाति के वे चरग या चर्वाक थे।

मगध देश के किनारे निर्जन स्थान में एक चरग (पशुपालक या शिकारी जाति) परिवार का व्यक्ति बहुत सम्पन्न और धन-धान्य से जीवन बिता रहा था। उसके पास एक हजार भैंस, घोड़े और भेड़ आदि अपार सम्पत्ति थी। एक दिन उसके घर वृद्ध पिता मर गये। तदर्थ बहुत से दान-दक्षिणा के साथ संस्कार किया गया। स्थानीय रिवाज के अनुसार किसी भी व्यक्ति की मृत्यु होती, तो उसके लिए बहुत-से लोग इकट्ठे होकर दान किया करते थे। तदनुसार उस अवसर पर एक समय उस जगह के आस-पास के सभी लोगों को बुलाकर बहुत दिनों तक खाना-पीना आदि देना था।

तब वहाँ एकत्र सभी लोग स्नान के लिए गंगा की ओर चले गये। घर में चौकीदारी के लिए घर की स्वामिनी (पुत्रवधू) को रखा गया। उसके साथ एक तीन साल का बच्चा भी था। वह बैठी थी कि गुरु चर्बरिपा कहीं से वहाँ आ पहुँचे। उन्होंने गृहिणी से भोजन माँगा। लड़की सीधी-सादी थी, योगी से सही बातें बता दी।

चर्बरिपा ने कहा—यदि मुझे भोजन देने से तुम्हारे पति आदि क्रुद्ध हों (कर तुम्हें कुछ कहें) तो मेरे पास आ जाना, मैं उस पार के वन में आग जलाकर रहूँगा। यदि वे लोग कोप न करें तो मुझे खाना-पीना देना पड़ेगा।

लड़की ने गुरु की बात मान ली और भोजन आदि खिला दिया। योगी अपने स्थान लौट गये और लड़की वहीं आराम से बैठ गई।

स्नान करने वाले लोग क्रमशः वहीं लौटकर आये और 'सास' भी आ गई। उसने देखा कि खाने की सामग्री से कुछ निकाला हुआ था। वह अपनी पुत्रवधू को डाँटने लगी। वधू अपने पुत्र को लेकर उस योगी के पास चली गई। जब वह योगी के पास पहुँची तो चर्बरिपा ने साधु कहकर अपने मंत्र फूँके जल उन पर छिड़क दिये। फलतः दोनों माँ बेटा तत्काल 'स्वयंभू वज्रकाय' बन गये। उन्हें खाद्य आदि किसी की आवश्यकता न रह गई।

जब उसके पति अपने घर पहुँचे तो पत्नी को न देखकर पूछा तो लोगों ने कहा कि वह चली गई; पता नहीं कहाँ गई? सब लोगों से पूछते हुए उसकी खोज में वह क्रमशः योगी के पास पहुँचे। वहाँ पूर्व विवरण कहने लगे। उनको भी (पूर्ववत्) मंत्र जल छिड़का गया, तो वह भी पत्नी, बच्चे की तरह (स्वयंभू वज्रकायवाला) हो गये। तीनों एक ही आसन पर बैठ गये। खोए हुए भैंस के समान उनके बहुत से भाई-बन्धु एक के पीछे एक करके वहाँ आने लगे और इनकी संख्या तीन सौ तक पहुँच गई। सब लोगों को अर्थ की सिद्धि हुई।

लड़की-पुत्र को विशेष गुण इस प्रकार प्राप्त हो गये थे—वीर्य (शुक्र) से 'खेचर-सिद्धि', वज्र से (लिङ्ग से) 'सुवर्ण परिणामी औषधि, मल स्थान से रसायन औषधि, आँख से आकाश-गमन आदि आठ सिद्धियाँ। उनका यश चारों ओर फैलने लगा तो चम्पक के राजा महिल (महिपाल) आदि बहुत से जन-समाज उन्हें देखने आये। देखा, तो राजा के मन में बड़ी श्रद्धा उत्पन्न हो गई। उन्होंने उन तीनों पुत्र सहित दम्पति के लिए एक विहार और अन्य तीन सौ लोगों के लिए एक विहार बनवाये और उनका नाम 'दुमपा' प्रसिद्ध हो गया। वहीं पर लोगों को बैठाये। विहार के अन्दर दुर्बुद्धि लोग नहीं जा सकते थे और ऐसे लोगों को वहाँ के पत्थर की मूर्ति मार-पीट भी किया करते थे। वह स्थान बाद में एक (बहुत बड़ा) सिद्ध पीठ बन गया। वहाँ अभयदत्तश्री के काल में बहुत से योगी विद्यमान थे। वहाँ साधना करें तो बहुत शीघ्र सिद्धि पाई जाती है।

यह लौकिक सिद्ध थे। वे लोग मैत्रेय बुद्ध के आने तक वहीं रहेंगे और तत्पश्चात् जीव कल्याण करेंगे।

गुरु चर्बरिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



६५. योगिनी मणिभद्रा

योगिनी मणिभद्रा सभी प्रकार के आभूषणों से सजी गृहिणी के वेश में है। वे जमीन से उड़कर आकाश मार्ग में हैं। बादलों के बीच से नीचे की ओर देख रही हैं। नीचे जमीन पर पानी का बड़ा-सा घड़ा टूटकर बिखरा हुआ है। यही उनके ज्ञान का प्रमुख निमित्त रहा है।



६६. योगिनी मेखला

योगिनी मेखलीपा पूर्ण योगिनी के वेश में है। सभी प्रकार के अस्थि-आभूषणों से सुसज्जित, बिना सँवरे बाल, बाहु के अन्दर से त्रिशूल धारण की हुई एक हाथ में नर-कपाल और दूसरे हाथ में अपने मुँह से निकली चमकती तलवार धारण की हुई हैं।

६५. गुरु मणिभद्रापा का वृत्तान्त

गुरु मणिभद्रा अथवा योगिनी भहुरि का वृत्तान्त इस प्रकार है— 'अगर्च' नामक नगर के एक सेठ की तेरह वर्षीया एक लड़की थी। उसका सवर्ण कुल में विवाह हुआ। पुनः अपने मायके में आई थी कि एक दिन उसके पास गुरु कुकुरिपा ने आकर भोजन माँगा। लड़की ने उनसे कहा—

इतने सुन्दर सुडौल व्यक्ति होते हुए भी आपकी जीविका भिक्षाटन एवं वस्त्र सिले चिथड़े (जो फट-फटकर बिखरा गए हों) क्यों हैं? आप अपने वर्ण की एक साथी लेते, तो अच्छा होता।

(उत्तर के रूप में) योगी ने कहा—(दोहा)

मैं तो संसार से भयभीत होकर,

महासुख संवर मुक्ति की साधना कर रहा हूँ,

वह भी इस पुण्य आश्रय (शरीर) के होते न करे,

तो पश्चात् ऐसा कहाँ मिलेगा।

अतः इस पुण्य—आश्रय मणिरत्न को,

गृहिणी की अशुद्धि में छिपाये तो,

इष्ट प्रयोजन का विनाश नाना प्रकार के दुःखों का उदय होगा,

यही जानकर मैंने गृह साथी का त्याग किया है।

इस कथन से लड़की में बड़ी श्रद्धा आ गयी। उसने उत्तम भोज्य प्रदान किया और कहा—

‘मुझे भी मोक्ष प्राप्ति का एक उपाय बतलायें।’

योगी ने कहा—मेरा घर तो श्मशान है। यदि उपदेश चाहती हो, तो वहीं आना।

उस (लड़की) को कोई भी काम समझ में न आता; तो वह रात को भाग कर श्मशान में गई। गुरु ने उस लड़की की पात्रता एवं परिपक्वता देखकर उसे श्रीचक्रसंवर (के मण्डल में) अभिषेक प्रदान किया और उत्पत्ति एवं सम्पन्नक्रम की दीक्षा दी। उसने भी सात दिन तक वहीं भावना की। उसके बाद वह अपने पिता के घर गई; तो लोगों ने बहुत से अपशब्द कहे और उसे मारना प्रारम्भ किया। लड़की ने कहा—तीनों धातुओं में मेरे माँ-बाप न हुए हों, ऐसा कोई जीव नहीं है। जाति-कुल के बड़ा होने पर भी वह संसार के मूल धर्म से अलग नहीं हो सकती। मैं तो गुरु की शरण लेकर मोक्ष की साधना करनेवाली हूँ। तुम लोग जो भी और जैसे भी मारना हो, मारो। मैं इन सबको मार्ग उपाय के रूप में प्रयोग करूँगी। उसके इस कथन से मारनेवाले लोगों को भी कुछ श्रद्धा हो आई। थोड़ी देर के लिए उसे मारना-पीटना छोड़ दिया। लड़की ने भी सभी प्रकार के काम-काज त्यागकर गुरु के उपदेश का अनुसरण कर भावना करते एक साल बिताया, फिर उसके पति आ गये और उसे अपने घर ले गये।

। वहाँ वह सभी लौकिक कार्य समान रूप से करती रही और शरीर व वचन की पक्की और पवित्र रही। बहुत मीठी बातें करती रहती थी। क्रमशः एक पुत्र और पुत्री, दो सन्तानें भी हो गई। वे दोनों भी माँ के समान सुन्दर सुबुद्धि और सदाचारी थे। सब लोग उस कुल-सन्तान की प्रशंसा करते थे।

उस समय तक उनको गुरु से भेंट हुए बारह वर्ष हो गये थे। एक दिन पानी लेने गई थी, लौटते समय लकड़ी के एक खण्ड में पैर फँसकर गिरी और 'घट' टूट गया। वह वहीं बैठी रही, आधा दिन हो गया, लौटकर नहीं आयी। लोग उसको देखने गये, तो वह टूटे हुए 'घट' को बैठे हुए देख रही थी। लोगों ने उसे कुछ कहा, तो उसने किसी की नहीं सुना और उसी टूटे घट अवशेष को देखती रही। सबने कहा कि यह किसी भूत-प्रेत से ग्रस्त है क्या?

ऐसी दशा में जब सूर्य अस्त होने को आ गया तो कहा। (दोहा)—

अनादि काल से जीव शरीर का घट टूट जाने पर,

घर लौटकर कहाँ आते, मेरा घट आज टूट गया।

अब मैं सांसारिक घर में, न लौटकर महासुख के घर जाती हूँ,

अहो गुरु अद्भुत है, इष्ट सुख उन्हीं पर निर्भर है।

यह कहकर वह आकाश में ऊपर उड़ गई। इक्कीस दिन तक 'अगर्च' नगर के लोगों को उपदेश देकर अन्त में (उसी शरीर द्वारा) वह खेचर भूमि चली गई ॥

गुरु मणिभद्रापा का वृत्तान्त समाप्त ॥

६६. गुरु मेखलापा का वृत्तान्त

गुरु मेखलापा का वृत्तान्त इस प्रकार है—यह देवीकोट की रहने वाली थी। देवीकोट (पूर्वी भारत) के एक नगर में एक गृहस्वामी की दो पुत्रियाँ थीं। एक नौ-वाहक के घर में दो पुत्र थे, उनके साथ उनका सम्बन्ध बना। उन दोनों लड़कियों ने कुछ भी अपकर्म नहीं किये, पर लोग उन दोनों की निन्दा करने लगे। इस घटना से ऊब कर छोटी बहन कहने लगी कि बिना कारण निन्दा सुनते रहने की अपेक्षा अन्यत्र चला जाना ही अच्छा होगा। बड़ी बहन कहने लगी कि नहीं, जहाँ भी जायँ, अभागे लोगों को इससे कोई अन्तर नहीं आयेगा। इससे यहीं रहना अच्छा होगा।

उस समय गुरु कण्हापा वहाँ आ पहुँचे। वे सात सौ योगी और योगिनियों के परिवार के साथ थे। बिना किसी के द्वारा पकड़े छत्र उनके सिर के ऊपर घूम रहा था। बिना बजाये डमरू आदि स्वतः शब्दायमान हो रहे थे। इस प्रकार वे अनेक (चमत्कारी) गुणों से सम्पन्न थे। दोनों लड़कियों ने आपस में परामर्श किया कि नगर के लोग और स्वयं उनके पति भी उन दोनों की कुछ निन्दा करते रहते हैं। अतः वे भी उन गुरु से कुछ उपदेश दीक्षा लेकर साधना क्यों न करें?

यह सोचकर दोनों बहिनें गुरु के पास गईं। वहाँ जाकर उन्होंने अपना पूर्व वृत्तान्त सुनाया और दीक्षा की प्रार्थना की।

कण्हापा ने अनुमति दे दी और अभिषेक प्रदान करके दर्शन, भावना, चर्या, फल और 'युगनद्ध वज्रवाराही' की दीक्षा प्रदान की। उन दोनों ने भी बड़े उद्यम के साथ उसकी साधना की। बारह वर्ष में सिद्धि प्राप्त हो गई। उन्होंने अपने गुरु के पास जाकर प्रणाम, अभिवादन, प्रदक्षिणा की तथा कृतज्ञता ज्ञापित की।

तब गुरु ने कहा—मुझे पहचान में नहीं आया कि तुम दोनों कौन हो? इस पर दोनों ने अपना पूर्व वृत्तान्त सुनाया।

योगी ने कहा—यदि ऐसा है, तो मुझे दक्षिणा देनी होगी।

दोनों लड़की—गुरुजी जो चाहें, वही दक्षिणा होगी।

गुरु—तुम दोनों मुझे अपने सिर दो।

लड़कियाँ—यदि गुरुजी चाहते हैं तो अवश्य सिर देने को हम तैयार हैं। उन दोनों ने अपने-अपने मुख से ज्ञानरूपी तलवारें बड़ी तेज धारवाली निकालीं। परम अंग सिर को काटकर उसे गुरु के चरणों में अर्पित किया और (निम्न दोहा) कहा—

हम दोनों ने गुरु की कृपा से ही—उत्पत्ति-सम्पन्न युगल द्वारा

संसार निर्वाण के प्रपञ्च को काटा।

युगनद्ध दृष्टि एवं चर्या के द्वारा हेयोपादेयता के प्रपञ्च का छेदन किया,

धर्मता एवं संवित्ति की युगलता द्वारा स्व-पर के प्रपञ्च को हमने तोड़ा।

निष्प्रपञ्च के संकेत के रूप में यह (सिर) आपके चरणों में समर्पित करते हैं।

इस प्रकार सिर को दक्षिणा के रूप में रखकर सहजानन्द का नृत्य करने लगी, तो कण्हपा ने कहा—(दोहा)

अहो! महायोगिनियाँ,

परमगुणों की प्राप्ति शुभ है।

(केवल) अपनी ही सुख-शान्ति (की चाह बहुत) तुच्छ है,

जगतार्थ (उद्यम करते) रहना ॥

इस कथन के साथ उन दोनों के सिर पुनः पूर्ववत् हो गये। इस घटना से सब लोग आश्चर्य चकित हो गये। वे सर्वत्र 'छिन्नाबन्धु' नाम से प्रसिद्ध हुई।

वे कण्हपा की सेवा करती और 'मेहामुद्रा परमसिद्धि' का लाभ कर अनेक वर्षों तक जगतार्थ करती हुई अवदान उक्तियाँ कहकर खेचर भूमि चली गई।

गुरु मेखलीपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

६७. गुरु कनखला का वृत्तान्त

गुरु कनखला (कनखल) का वृत्तान्त इस प्रकार है— कनखल का अर्थ- 'कणक' वाला^१ प्रदेश है। यह सिद्ध कणहपा अर्थात् कृष्णाचार्य द्वारा अनुगृहीत उपर्युक्त दो कन्या-बन्धु जिनको सिरछिन्ना-बन्धु कहा जाता है, वही हैं। उन दोनों में से यह छोटी बहिन है। इनकी विमुक्ति का इतिवृत्त ऊपर कहे विवरण से ज्ञात हो जाता है। इनका नाम सर्वत्र कनखला ही प्रसिद्ध है।

गुरु कनखला (पा) का वृत्तान्त समाप्त ॥

१. यहाँ “कनखला” अर्थ कणकवाला प्रदेश है, जो उल्लेख है। यह कुछ किंवदन्ती-सा लगता है। यह नाम “कनखला” जो है, वह “कनक मेखला” है। इसका अपभ्रंश “कनखला” हो गया, लगता है।



६७. योगिनी कनखला

योगिनी कनखला (कनकखला) का आकार प्रकार मेखली के सदृश है। एक हाथ में खुँखरी (कटार) और दूसरे हाथ में सजीव नारी का मुंडा हुआ सिर जो वस्तुतः उनका अपना सिर है, ली हुई हैं। ये आकाश प्रदेश में बादलों के बीच नृत्य करते हुए अपने गुरु की पूजा कर रही हैं।



६८. गुरु कल-कलपा

गुरु कल-कलपा श्मशान में बैठे हुए हैं। ये गहरे नील रंग के हैं। सामने मिट्टी की मञ्जूषा जिसके अन्दर कुछ विशेष सामान रखे जाते हैं, भावनासूत्र से दोनों जँघा बाँधे हुए हैं।

६८. गुरु किलि-किलिपा का वृत्तान्त

गुरु किलि-किलिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— किलि का अर्थ है— चिल्लाने वाला। ये 'भिरिलिङ्ग' नामक जगह के रहनेवाले और जाति के शूद्र थे।

भिरिलिङ्ग नगर का शूद्र जाति का एक व्यक्ति अपने पूर्व कर्मवश बहुत जोर से चिल्लानेवाला हो गया। नगर के लोग इससे तंग हो गये और उसको नगर से बाहर कर दिया। इससे वह बड़े दुःखी हो गये और एक श्मशान में जाकर बड़े कष्ट के साथ बैठे थे। वहाँ एक योगी आ पहुँचे। उन्होंने उस व्यक्ति से पूछा— तुम इस श्मशान में किसलिए बैठे हो?

उस व्यक्ति ने अपना सभी पूर्व वृत्तान्त कह सुनाया।

योगी ने कहा—तुमको इस तरह के व्यवहार से बुरा न लगे और संसार के दुःखों से मुक्त होने का उपाय क्या, तुम नहीं चाहोगे?

व्यक्ति—यदि ऐसा हो, तो अवश्य चाहेंगे।

योगी ने उन्हें प्रणाम-पूजा आदि की व्यवस्था दी और उन्हें गुह्य-समाज मण्डल में अभिषेक प्रदान किया। 'प्रतीयभाण स्वतः विमुक्ति' की दीक्षा इस प्रकार दी—

(दोहा)—

शब्द मात्रता में स्व-पर के सभी शब्द अभिन्न-

एक ही स्वभाव की भावना करो,

तत्पश्चात् स्वशब्द आकाश धातु के मध्य से,

मेघ गर्जन समान गरजते हुए पुष्प वृष्टि होती भावना करो।

उस (व्यक्ति) ने भी बड़े उद्यम के साथ (गुरु के वचनानुसार) वैसी ही भावना की। फलतः पर व्यक्ति के क्रोध आदि शब्द स्वतः अपने शब्द में खो गये। अपने शब्द भी पुष्टवृष्टि के रूप में समाप्त हो गये। पुष्प की कल्पना आकाश के रस में

(आकाश धातु के रूप में) खो गई। समस्त इष्ट-दर्शन महामुद्रा के रूप में प्रतीत होने लगे और दृष्टिप्रतीति स्वतः विमुक्त होकर परमसिद्धि का लाभ हुआ। सर्वत्र उनका नाम गुरु चिल्लानेवाले (किल-किलापा) प्रसिद्ध हो गया।

उन्होंने बहुत से जगत् कल्याण कार्य किये। बाद में अपने अवदान भी कहे। अन्त में तीन सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु किलि-किलिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

६९. गुरु कन्तलिपा का वृत्तान्त

गुरु कन्तलिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—‘कन्तलि’ का अर्थ है सिलाई करने-वाला। मणिधर नामक नगर के एक शूद्र जाति के व्यक्ति धन-सम्पत्ति से अत्यन्त दरिद्र होकर दर्जी का काम करते हुए घूमता रहा। एक समय सिलाई की सुई उसके हाथ में चुभ गई। बहुत-सा खून गिरा और उसकी पीड़ा से बहुत पीड़ित हो गया। इससे असह्य होकर घर के एक किनारे बैठा छटपटा रहा था। उसी समय ‘वैताली’ नामक डाकिनी एक स्त्री का रूप धारण करके उसके पास आई और उससे पूछा—तुम क्या कर रहे हो?

उस (दर्जी) ने—अपने सभी पूर्व वृत्तान्त कह दिये।

डाकिनी ने कहा—इससे भी अधिक दुःख पूर्व जन्मों में भोग चुके हो, अब भी, अगले जन्म में भी, पुनः-पुनः इससे कई अधिक दुःख भोगना पड़ेगा। क्योंकि (तुम) स्वयं दुःख के स्वभाव से अतीत नहीं हो।

उसने कहा—इन दुःखों से मुक्ति पाने का कोई उपाय आप हमें दें।

डाकिनी—उसकी तुम साधना कर सकोगे?

उस व्यक्ति ने कहा—क्यों नहीं, अवश्य कर सकूँगा।

डाकिनी ने उन्हें—हेवज्र के मण्डल में अभिषेक दिया और अप्रमेय (योग) गुरुयोग, उत्पत्तिक्रम योग आदि की दीक्षा दी। परन्तु उनकी (पूर्व संस्कार के कारण) कल्पना सिलाई की ओर ही जाती रही।

इसके बारे में गुरुजी को कहा, तो गुरुजी ने पुनः “विकल्प को मार्ग के रूप में उपयोग” करानेवाला उपदेश इस प्रकार दिया—

(दोहा)—

शून्य आकाश चिथड़े को, स्मृति एवं ज्ञान की,

सुई-सुतली द्वारा।

वस्त्र सिलाते हुए करुणा रूपी सुई को,

त्रिभाविक जीव में व्याप्त रूप में भावना करो ॥

ऐसा कहने पर, उसने भी वैसी ही भावना की। फलतः समस्त धर्मों की शून्यता का ज्ञान प्राप्त हो गया और इस तरह के ज्ञान से रहित जीव के प्रति उन्हें अपार करुणा उत्पन्न हुई। परिणाम स्वरूप उन्हें सर्वधर्म शून्यता एवं जीव मात्र के प्रति करुणा इन दोनों की युगल स्थिति— 'महामुद्रा परमसिद्धि' की प्राप्ति हुई। सर्वत्र उनका नाम कन्तलिपा प्रसिद्ध हो गया। उन्होंने अनेक जगत् कल्याण करने के बाद अपने अवदान भी कहे और अन्त में उसी शरीर द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु कन्तलिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



६९. गुरु कन्तलिपा

गुरु कन्तलिपा हलके वस्त्र पहने हुए और जटा-शिखा बाँधे हैं। वे कपड़ा सिलने की मुद्रा में हैं। उनके ठीक सामने एक डाकिनी उन्हें उपदेश दे रही है।



७०. गुरु धगुलिपा

धगुलिपा साधारण धोती, कुछ कण्ठाभूषण पहने हुए और सिर के बाल सँवारे हुए हैं। उनका प्रमुख व्यवसाय पहले तिनके से रस्सी बनाना था। अतः तिनके लेकर रस्सी बनाने की मुद्रा में बैठे हैं।

७०. गुरु बहुलिपा का वृत्तान्त

गुरु बहुलिपा (धगुलिपा, धहुरिपा?) का वृत्तान्त इस प्रकार है—ये धोकर (थोकर) देश के रहनेवाले और जाति के शूद्र थे।

धोकर (थोकर) देश में शूद्र जाति का एक व्यक्ति घास की रस्सी बनाकर जीविका के लिए बेचता था। एक समय बहुत-सी रस्सियाँ बनाने से उसके हाथ में बहुत उग्र छाले पड़ गये। उससे बहुत पीड़ा होने लगी। वह रोते हुए घर के एक किनारे जा बैठा। एक योगी ने उसके पास आकर पूछा—तुम्हारा क्या खराब हो गया?

उन्होंने अपना वृत्तान्त सच-सच बता दिया।

योगी ने कहा— तुम इस समय इतने मात्र दुःख से असह्य हो जाते हो? परलोक में दुर्गतिमय योनि में पैदा होओगे तो फिर कैसे क्या करोगे?

उन्होंने कहा—हे गुरुजी! हमें इस तरह के दुःख से मुक्ति पाने का उपाय दें।

योगी ने उन्हें प्रथमतः 'प्रभाव उत्क्रान्ति' का अभिषेक प्रदान किया, तत्पश्चात् विकल्पों को मार्ग के रूप में उपयोग कराने की दीक्षा इस प्रकार दी—(दोहा)—

“संस्कारगत प्रतीतियों का कुश,

और अन्तरिक्ष में स्थित परिकल्पना दोनों के।

आदितः असिद्ध स्वभाव में,

(यथा) शक्ति निरन्तर भावना करो।”

ऐसा करने पर, उन्होंने बड़े उद्यम के साथ बारह वर्ष तक साधना की। फलतः परिकल्पित की निराश्रयता, परतन्त्र का प्रतीत्यसमुत्पन्नत्व और परिनिष्पन्न की धर्मता के अभिन्न स्वरूप का साक्षात् ज्ञान प्राप्त हो गया। परमसिद्धि का लाभ कर सर्वत्र उनका नाम गुरु धगुलिपा (धहुलिपा) प्रसिद्ध हुआ। सात सौ वर्ष तक भारत के कोने-कोने में घूमते जगत् कल्याण का कार्य सम्पादन किये, अन्त में स्व-अवदान कहकर पाँच सौ शिष्य परिवार के साथ खेचर भूमि चले गये॥

गुरु धगुलिपा का वृत्तान्त समाप्त॥

७१. गुरु ओडिलिपा का वृत्तान्त

गुरु ओडिलिपा (धलिपा?) का वृत्तान्त इस प्रकार है—ओडलि या उडलि-उडलिपा, का अर्थ 'उड़नेवाला' है। ये देवीकोट नगर के रहने वाले थे और जाति के वैश्य थे।

देवीकोट नामक नगर में वैश्य जाति के एक व्यक्ति पूर्वदान (पुण्य) के परिणाम स्वरूप धन^१-सम्पत्ति से परिपूर्ण थे। अपने महल के अन्दर बैठे पाँच प्रकार की भोग्य-सामग्री (पञ्च काम-गुणों) का भोग कर रहे थे।

एक समय आकाश में पाँच रंग के मेघ छाये हुए थे और मेघों में नाना प्रकार के जीव (पशु-पक्षियों) के आकार दिखलाई पड़े रहे थे। वे उन्हें देखते रहे, तो उनकी दृष्टि के सामने कुछ 'हंस' (पक्षी) उड़ते जा रहे थे। उनके मन में यह विचार आया कि मैं भी इन (हंस पक्षी) की तरह उड़ सकूँ, तो कितना अच्छा हो। यह सोचते अन्य कोई काम उनको नहीं सूझता था।

उसी समय उनके यहाँ गुरु कर्णरिपा आ पहुँचे। उन्होंने उससे भोजन के लिए भिक्षा माँगी।

उस व्यक्ति ने कहा—हे योगी! आपको भोजन अवश्य दूँगा। यदि आपके पास आकाश में उड़ने का कोई उपाय हो, तो मुझे अवश्य ही प्रदान करें। यह कहकर उन्होंने योगी की सेवा में उत्तम कोटि के पेय-भोज्य आदि की व्यवस्था की और प्रणाम-पूर्वक दक्षिणा भी चढ़ाई। फिर वही प्रार्थना की।

कर्णरिपा ने कहा—यह तो मेरे पास है, कहकर 'चतुरवज्रासन' मण्डल में उन्हें अभिषेक और दीक्षा दी तथा निम्न बातें कहीं—

चौबीस महासिद्ध पीठों में जाकर (वहाँ की पीठ अधिष्ठातृ) डाकिनी मन्त्र का जप दस-दस हजार करो और वहीं से एक-एक औषधि भी लेते आना। यह कहकर उसे भेज दिया।

१. पाँच कामगुणों।



७१. गुरु उडलिपा

गुरु उडलिपा सिर पर पगड़ी बाँधे हुए और शरीर पर चोंगा पहने हैं। रत्ननिर्मित हलके आभूषण पहने, सँवरी दाढ़ी और आकाश की तरफ नजर गड़ाये हुए हैं। सामने एक योगी वृक्ष की कुछ पत्ती लिए उडलिपा से कुछ कहने जा रहे हैं।



७२. गुरु कपालिपा

गुरु कपालिपा काले रंग के हैं। श्मशान में पड़े एक स्त्री के शव का कपाल निकालकर एक हाथ में लिए और दूसरा हाथ प्रवचन-मुद्रा में हैं। वे सभी प्रकार के अस्थि-आभूषणों से सुसज्जित हैं।

उस व्यक्ति ने पूछा—यदि वे सब पूर्ण हो जायँ, तो क्या-क्या करना होगा?

योगी ने उत्तर दिया—उन सब औषधियों को प्रमथतः एक ताँबे के पात्र में डालो। उसके बाद चाँदी के पात्र में और तत्पश्चात् सोने के पात्र में डाल दो। उसके बाद तुम आकाश में उड़कर जा सकोगे। तदनुसार साधना करने पर उन्होंने बारह वर्ष में सब शर्तें पूर्ण कर लीं और सभी औषधि पूर्ण हो गई।

उसने गुरु के निर्देशानुसार औषधियों को ताम्र आदि के पात्र में डाला, तो वे आकाश में उड़ सके। उनका नाम भी सर्वत्र गुरु ओडिलिपा प्रसिद्ध हो गया।

अन्त में स्व-अवदान कहकर इसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु ओडिलिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

७२. गुरु कपालपा का वृत्तान्त

गुरु कपालपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—‘कपालपा’ का अर्थ-कपाल धारण करनेवाला है। ये राजपुर जनपद के रहनेवाले थे और जाति के शूद्र थे।

राजपुर नगर में एक शूद्र जाति के व्यक्ति, मजदूरी से अपनी जीविका चला रहे थे। उनके पाँच पुत्र थे। पूर्व कर्मवश एक दिन उनकी पत्नी की मृत्यु हो गई। उसकी लाश श्मशान पर पहुँचाने गये तो वह लाश को छोड़ने में असमर्थ होकर वहीं रोते रहे। क्रमशः उनके सभी पुत्र भी मर गये, लोगों ने उन्हें बुलाया, तो पुत्रों की लाश भी श्मशान में पहुँचाये और सब लाश वहीं रखकर उनके पास वे रोते रहे। तब महायोगी कृष्णाचार्य वहाँ आ पहुँचे। उन्होंने उस व्यक्ति से पूछा— तुम यहाँ क्या कर रहे हो?

उसने उत्तर दिया—हे योगी! मेरा अपनी गृहस्वामिनी एवं सभी पुत्रों से सदा के लिए वियोग हो गया, शोक में सन्तप्त होकर यहीं बैठा हूँ। इन लाशों को त्यागने में असमर्थ होकर यहीं रह रहा हूँ।

आचार्य कृष्णाचार्य ने कहा—त्रिधातु के सभी प्राणी इसी स्वभाव के ही हैं। यह तुम्हारे अकेले का नहीं है। इसके लिए शोक नहीं करना है। यदि किया भी जाय, तो इससे कोई लाभ नहीं होनेवाला है। अतः धर्म ग्रहण करो। तुम संसार के जन्म-मरण आदि अन्य दुःखों से नहीं डरते हो?

उसने उत्तर दिया— जन्म-मरण से डर रहा हूँ, यदि इससे मुक्त होने का उपाय हो तो मुझे अवश्य प्रदान करें।

आचार्य ने उन्हें हेवज्र के मण्डल में अभिषेक प्रदान किया और उत्पत्ति और सम्पन्नक्रम की दीक्षा देकर चारिका में लगाया। वह इस प्रकार है—

पुत्र की हड्डियों के छः प्रकार के आभूषण बनवाये और उसे पहनवाये। पत्नी का सिर कटवाकर (कपाल निकलवाये और उसी को) खाने का पात्र बनवाये। साथ ही कपाल को ‘उत्पत्तिक्रम’ के रूप में तथा कपाल के अन्दर जो खालीपन है, उसको ‘सम्पन्नक्रम’ के रूप में सङ्केतित किया।

वह (व्यक्ति) भी चारिका के साथ भावना करते रहे। नौ वर्ष में ही (दृष्ट-दर्शन एवं चर्या) युगल की अभिन्नता का ज्ञान होकर उन्हें सिद्धि प्राप्त हो गई।

तत्पश्चात् उन्होंने अपने विनेय लोगों से कहा—

(दोहा)—

मैं तो योगी कपालिका हूँ, सभी धर्मों का स्वभाव मैं,

कपाल के समान जानता हूँ, तत् बलेन प्राप्त चर्या में स्थित हूँ।

यह कहकर उन्होंने आकाश में स्थित होकर नृत्य किया। लोगों में बड़ी श्रद्धा हुई। सर्वत्र उनका नाम गुरु कपालिपा प्रसिद्ध हो गया। पाँच सौ वर्षों तक जगत् का अर्थ साधने के बाद अपना अवदान भी उन्होंने कहा। अन्त में छः सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु कपालिपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

७३. गुरु किरपलपा का वृत्तान्त

गुरु किरपलपा (किरपालपा?) का वृत्तान्त इस प्रकार है— किरपालपा या किरपल का अर्थ है 'नाना-मन्त्र'। ये जाति के क्षत्रिय थे और ग्रहर जनपद के रहनेवाले थे।

'ग्रहर' नामक जनपद के एक क्षत्रिय राजा विस्तृत राज्य का उपभोग कर रहे थे और वे कुबेर की तरह धन-धान्य से सम्पन्न थे। परन्तु वे उससे तृप्त नहीं हो पाये। वह अन्यत्र स्थित राजाओं के राज्यों को भी छीन-छीन कर भोगा करते थे। इस सिलसिले में एक राज्य पर उन्होंने एक बार सैनिक आक्रमण किया। वहाँ स्थित सभी पुरुष जो भाग निकलने में समर्थ थे, सब भाग गये। स्त्री आदि जो भाग नहीं सकीं, रोती-पीटती बेहोश हो गई। ऐसे अनेक प्रकार के दृश्य उस राजा ने स्वयं देखे। इस सम्बन्ध में राजा ने अपने एक मन्त्री से पूछा। मन्त्री ने भी सभी वृत्तान्त सही-सही बतलाया। इस घटना से वह राजा बड़े दुःखी हुए और कहने लगे कि यह तो बड़ी दयनीय स्थिति है। इन लोगों के पति, पिता आदि सबको बुलाओ; अपने-अपने राज्य उन्हें सौंप दो। ऐसी आज्ञा देने पर मन्त्री ने भी वैसा ही किया। राजा-मन्त्री सब पुनः अपनी जगह पर लौट गये और वहाँ दान के लिए बहुत बड़ी घण्टी बजाई। सब लोगों को अपरिमित दान देकर वे सोचने लगे कि अब मुझे कुछ धर्म (विहित साधना) करना चाहिए। उसी समय एक योगी उनके यहाँ आ पहुँचे और भोजन की याचना की। उसे (राजा ने) उत्तम भोज्य प्रदान किया। उस (योगी) ने भी बदले में चार अप्रमाण आदि धर्म का उपदेश दिया, तो राजा ने कहा— नहीं हमें इसी जन्म में ही बुद्धत्व प्राप्त हो, ऐसे धर्म दो। योगी ने उन्हें श्रीचक्रसंवर (के मण्डल) में अभिषेक दिया और उत्पत्तिक्रम एवं सम्पन्नक्रम की भावना करने के लिए कहा तो पूर्व संस्कार के वशीभूत होकर राज्य एवं युद्धादि के विकल्प से उनके सारे मार्ग अवरुद्ध हो गये।

इस वृत्तान्त को उसने गुरु से कहा उन्होंने गुरुजी ने भी स्वतः विकल्प-मुक्ति की दीक्षा इस प्रकार दी—



७३. गुरु किरपालपा

गुरु किरपालपा सुन्दर रूप के हैं। पर कुछ क्रोध के भाव चेहरे पर उभरे हुए हैं। रत्ननिर्मित चोटी एवं पञ्चशिखा वाले मुकुट, उसके नीचे की ओर से वीरशिरोबन्धन, जिसके दोनों छोर बाल पर बँधे सोने के जंजीर (रिंग) के अन्दर से निकलकर नीचे लटके हुए हैं। भावनासूत्र धारण किये हुए और हाथ में तलवार एवं ढाल लिये गद्दी पर बैठे हैं। सामने गुह्य-द्रव्यों का पात्र मञ्जुषा रखा हुआ है।



७४. गुरु सागरपा

गुरु सागरपा गोरे रंग के और भिक्षु वेश में हैं। वे समाहित-मुद्रा में बैठे हैं। उनके सामने आर्य अवलोकेश्वर खड़े होकर उन्हें कुछ कह रहे हैं। वे उन्हें वरदान देने की मुद्रा में हैं।

(दोहा) —

तीनों धातुओं के सभी प्राणी (जगत्),
 वीर सेनाओं से व्याप्त समझो (=भावना करो)।
 अशेष आकाश धातु अपने ही चित्त से,
 निकले अपरिमित वीरों (से व्याप्त समझो) ॥ १ ॥
 दोनों (तरह के वीर) अभिन्न होकर (एक साथ मिलकर) सभी
 शत्रुओं का प्रहाण करो,
 स्वयं महाराजा हो।
 राज्य आदि सुख सम्पन्न होकर,
 भवाग्र में (पहुँचा हो, ऐसी) भावना करो ॥ २ ॥

ऐसा कहने पर उसने भी तदनुसार बारह वर्षों तक भावना की और अन्त में दर्शन (तत्त्व) का ज्ञान होकर सिद्धि लाभ किया। तब सभी राजमहल प्रकाश से भर गये, तो रानी आदि (राजमहल के) लोगों को पता चल गया कि इनको सिद्धि प्राप्त हो गई। रानी आदि ने उनकी पूजा की। उन्होंने कहा—

(दोहा) —

“चार अप्रमाणों के द्वारा सत्त्वों के प्रति,
 आसक्त होकर काम भोगें।
 वीर-महाद्वेष के द्वारा,
 अशेष अरियों का विनाश करें ॥ ३ ॥”

वह गुरु ‘किरपल’ नाम से सर्वत्र प्रसिद्ध हो गये। उन्होंने अपने अवदान भी कहे और सात सौ वर्षों तक जगत्तार्थ साधना किये। अन्त में छः सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु किरपलपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

७४. गुरु सागरपा का वृत्तान्त

गुरु सागरपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— काँची नगर में इन्द्रभूति नामक एक राजा थे। वह चौदह लाख के नगरादि पर राज करते थे। पर उनकी कोई सन्तान नहीं थी। वे लौकिक एवं अलौकिक सभी देवी-देवताओं से सन्तान के लिए प्रार्थना किया करते थे। एक समय उनकी रानी गर्भवती हो गई। रानी का सहज चिन्तन भी कुछ कुशल की ओर होने लगा। रानी को छः मास के बाद (एक दिन) ऐसा स्वप्न दिखाई दिया कि उनके दोनों स्कन्धों से सूर्य-चन्द्र उदित हो रहे हैं। इस स्वप्न वृत्तान्त को उन्होंने राजा से कह सुनाया। राजा ने कहा कि मैं क्या जानता हूँ? पुरोहित पण्डित एवं ब्राह्मणों से पूछूँगा। यह कहकर उन्होंने पुरोहितों एवं ब्राह्मणों से भोजन, दक्षिणा आदि देकर उक्त स्वप्न के विषय में पूछा। लोगों के द्वारा परीक्षण करने पर देखा गया कि यह धर्म से राज्य-ग्रहण करनेवाले एक बोधिसत्त्व राजा के होने के ही लक्षण थे। पर इन बातों को लौकिक जन कुछ पसन्द नहीं करते; इसलिए उन लोगों ने (पुरोहित आदि लोगों ने) राजादि को प्रसन्न रखने के लिए कहा कि यह सभी लौकिक सम्पदा के आधार स्रोताकर एक राजकुमार के जन्म का लक्षण है। इस कथन से राजा आदि सब लोग बड़े प्रसन्न हुए।

तत्पश्चात् नौ मास पूरे होकर दसवें मास में पुत्र-जन्म का समय आ गया। तब कर्म एवं पुण्य के बल से सिद्ध एक समीपवर्ती झील के अन्दर बहुत बड़ा कमल निकल आया और उसी के अन्दर आधी रात को एक पुत्र का जन्म हुआ। उस समय उस प्रदेश में इष्ट वस्तुओं की वृष्टि हुई। इस घटना से वहाँ के सब लोग आश्चर्य चकित हो गये। लोग सन्देह में पड़ गये कि यह किसकी शक्ति थी। आधे दिन के बाद लोगों को पता चला कि ये सब उस नवजात बालक की शक्ति थी। तब उनका नाम भी सरोजकुमार रखा गया। उस बालक के पुण्य-बल पर वहाँ की जनता उत्तम काम गुणों का भोग, भोग ही रही थी, फिर रानी से दूसरे और एक बालक का जन्म हुआ। इस प्रकार वे दो भाई हो गये।

जब राजा का स्वर्गवास हुआ, राज्य बड़े भाई को दिया गया। पर उन्होंने उसे स्वीकार नहीं किया तथा उसे छोटे भाई को सौंपकर वे भिक्षु बन गये और वे वहाँ से श्रीधान (कोष) चले गये। जाते समय आर्य लोकेश्वर ने एक भिक्षु का रूप धारण किया। मार्ग में उनसे भेंट हुई, सरोज ने उन (भिक्षु) को नहीं पहचाना। उसने भिक्षु सागर (सरोज) से अपना वृत्तान्त पूछा। भिक्षु सरोज ने अपना वृत्तान्त सही बतला दिया।

उस (निर्मित भिक्षु) ने पूछा कि आप सम्भोगकाय से मिलना चाहते हैं?

(सरोज) भिक्षु ने कहा—चाहता वही हूँ, पर मेरे पास कोई उपाय नहीं है।

उस (निर्मित) भिक्षु ने कहा—तुम मुझे गुरु के रूप में मानो और भक्ति पूर्वक चाहो, तो वह उपाय मिल सकता है। उस (भिक्षु सरोज) ने वहीं प्रणाम-अभिवादन पूर्व की प्रार्थना की। निर्मित भिक्षु ने हेवज्र के मण्डल को साक्षात् दिखलाकर अभिषेक प्रदान किया और दीक्षा दी। आर्य (लोकेश्वर के निर्मित भिक्षु) वहीं अन्तरधान हो गये। वह (सरोज) भिक्षु 'श्रीधान' चले गये। वहाँ वे साधना करते रहे। उस समय वहाँ एक दिन योगी जैसा एक आदमी आया और 'सरोज' से पूछा कि आप यहाँ क्या कर रहे हैं? सरोज ने अपना वृत्तान्त बतला दिया। उस आदमी ने पुनः कहा—यदि ऐसा है तो आपके सभी लाभ-सत्कार सेवा मैं कर दूँगा, परन्तु सिद्धि प्राप्ति के बाद हमें दीक्षा देनी होगी। सरोज ने उसे स्वीकार किया और वे एक खाली गुफा में बैठ गये।

उस आदमी की सेवा के साथ बारह वर्षों तक वे (सरोज) उसी गुफा में साधना करते रहे। उस अवधि में वहाँ के प्रदेश में अकाल पड़ा। बहुत लोग मरे। उस आदमी ने यह सोचकर कि यदि यह वृत्तान्त गुरुजी को सुनायें, तो उन्हें विघ्न पड़ेगा, इस वृत्तान्त को छिपाकर वह उनकी सेवा करता रहा। वह स्वयं गुरुजी के खाए हुए बासी छोड़ा खाना खाकर जीवन चलाता रहा। एक दिन उसे कहीं से भी खाना नहीं मिल पाया। वह एक राजा के महल में चला गया। वहाँ उसको भिक्षापात्र भर भात मिला। उसी को लेकर वह बिना खाये-पीये गुरुजी की गुफा में पहुँचा। वह कमजोरी की वजह से वात रोग से ग्रस्त होकर वहीं गिर पड़ा। भात भूमि पर बिखर गया। उसे देखकर गुरुजी ने कहा— क्या तुमने मदिरा तो नहीं पी ली?

उसने उत्तर दिया— मदिरा कहाँ से मिलती, भूख से कमजोर होकर गिर रहा हूँ।

गुरु—भोजन क्यों नहीं मिलता?

सेवक—गुरुजी को साधना में विघ्न होने के डर से नहीं कह सका। यहाँ बारह वर्ष तक बड़ा दुर्भिक्ष पड़ा। बहुत से प्राणी मर भी गये और बहुत से लोग अब भी भूख से दुःखी और पीड़ित हैं।

आचार्य सरोज—ऐसा था तो उस समय तुमने मुझे क्यों नहीं कहा। ऐसा कोई नियम है? जबकि अकाल रोकने का उपाय मेरे पास था। अब उठो। यह कहकर भूमि पर बिखरा हुआ भात सब उठाया और उन्होंने एक नदी के पास (तट) जाकर, उस भात को बलि के रूप में चढ़ाया। आठ नाग राजाओं को मन्त्र, मुद्रा और समाधि के द्वारा प्रभावित किया। वे लोग (नाग लोग) बड़े भयभीत होकर मस्तिष्क निकल जाने के डर से आचार्य के पास आकर कहने लगे—क्या काम करना है?

आचार्य ने आज्ञा दी—जम्बूद्वीप में अवर्षण के कारण बहुत से प्राणी मर गये, यह तुम लोगों का अपराध है। अब तुम लोग यहाँ के जीवित लोगों के लिए प्रथम दिन खाद्य-वस्तुओं की वर्षा कराओ। उसी प्रकार दूसरे दिन अन्न की वर्षा और तीसरे दिन वस्त्र-शयन (बिस्तर) आदि की वर्षा कराओ। उसके बाद तीन दिन तक रत्न (आदि) की वर्षा करानी होगी। यह सब हो जाने के बाद जल-वृष्टि कराओ।

नाग लोगों ने भी आज्ञा का पालन किया। सभी (तत्कालीन दुःखी) प्राणी दुःख से मुक्त हो गये। इस घटना का सुयश चारों ओर फैल गया। यह आचार्य सरोज की शक्ति है, यह सब लोगों की चर्चा का विषय हो गया। सभी लोगों में उनके प्रति बड़ी श्रद्धा उत्पन्न हुई।

उसके बाद आचार्य ने अपने सेवक, जिसका नाम 'राम' था और बारह वर्षों तक जिसने उनकी सेवा की थी, को हेवज्र के मण्डल में अभिषेक प्रदान किया

और हेवज्र की उत्पत्ति एवं सम्पन्नक्रम की दीक्षा दी। तत्काल उन्हें लौकिक सिद्धि प्राप्त हुई। उसके बाद दीक्षा देकर उसको यह आज्ञा दी—बिना जगत् कल्याणार्थ किये तुम खेचर भूमि मत जाओ। अब तुम (दक्षिण) श्रीपर्वत जाकर इस प्रकार (उक्त दीक्षा के अनुसार) साधना करो। तुम्हें (परम) सिद्धि का लाभ हो जायगा। यह कहकर गुरु खेचर भूमि चले गये।

‘राम’ ने श्रीपर्वत पर जाकर तत्समीप एक राजकुमारी को वश में किया। दोनों ने वहाँ साधना करते हुए विहार आदि बनवाये और अन्त में ये दोनों भी खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु सागरपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

७५. गुरु सर्वभक्ष का वृत्तान्त

गुरु सर्वभक्ष का वृत्तान्त इस प्रकार है—सर्वभक्ष का अर्थ सब कुछ खानेवाला है। ये 'अभीर' नामक नगर के रहनेवाले थे और जाति के शूद्र थे।

अभीर नामक नगर में महाराज हरिश्चन्द्र का राज्य था। एक शूद्र जाति के व्यक्ति का पेट बहुत बड़ा होने के कारण वह सब कुछ खाता रहता था। एक समय उसे खाने के लिए कुछ भी नहीं मिल पाया। एक ओर जाकर खाने की कल्पना में मग्न होकर बैठा। सहसा श्री सरहपा वहाँ पहुँचे और उससे पूछ पड़े— तुम यहाँ क्या कर रहे हो?

उस आदमी ने उत्तर दिया—हे योगी! मेरी तो पाचन-अग्नि के अत्यन्त प्रबल होने के कारण जो भी खाया, उससे पेट भरता नहीं, विशेष रूप से आज मुझे खाने के लिए कुछ न मिलने के कारण यहाँ दुःखी होकर बैठा हूँ।

योगी ने कहा—तुम मात्र आज की क्षुधा नहीं सह सकते हो, तो तुम जब प्रेत योनि में उत्पन्न हो जाओगे तो कैसे क्या करोगे?

उस व्यक्ति ने पूछा—वैसी प्रेत-योनि कहाँ होती है?

योगी—यहीं देख लो, कहकर उनको एक (भयंकर) प्रेत दिखला दिया।

वह बहुत डर गया और कहने लगा कि इस तरह की योनि में पैदा होने का हेतु क्या है? योगी ने सब कारण बतलाया।

फिर उसने प्रार्थना की— हे गुरुजी! हमें इस तरह के दुःख से मुक्त होने का उपाय दें।

उसकी प्रार्थना पर सरहपा ने उसे सर्वप्रथम अभिषेक दिया।

उसके बाद उन्हें भुसुकु वृत्त इस प्रकार दिया—

(दोहा)—

पेट (रूपी) शून्य आकाश में,

पाचन-अग्नि, काल-अग्नि (की तरह) प्रज्वलित।



७५. गुरु सर्वभक्षपा

गुरु सर्वभक्षपा सामान्य आभूषण पहने जटा-शिखा बाँधे हुए हैं। भावनासूत्र कन्धे की ओर से सामने लटक रहा है। बहुत-सी खाद्य-सामग्री सामने रखकर भोजन करने की मुद्रा में हैं।



७६. गुरु नागबोधि

गुरु नागबोधि भिक्षु के वेश में हैं। पर्यङ्कबद्ध एवं हाथ धर्मोपदेश-मुद्रा में हैं। अत्यन्त सुन्दर शान्त स्वभाव में देख रहे हैं। उनके सामने गुफा के अन्दर एक भिक्षु बैठे हैं, जिनके सिर पर मृग का सींग निकला हुआ है।

प्रतीति और भव (ये) दो (को) खाद्य और पेय (बनाकर),
खजाने से सब समाप्त हो गये हैं, (ऐसी) भावना करो ।

उसने भी तदनुसार भावना की, तो सूर्य-चन्द्र भी भयभीत होकर सुमेरु के मध्य में जा छिपे । फलतः लोग एक साथ चिल्लाये कि अहो ! आलोक (सर्वदा के लिए) अस्त हो गया । परिणामस्वरूप डाकिनियों ने ब्राह्मणोत्तम (सरहपा) से जाकर शिकायत की, तो उन्होंने आकर उस (सर्वभक्षक) से कहा— 'अब तुम सब कुछ खा चुके हो । अतः अब इन सबके अभाव की भावना करो ।'

उसने भी वैसा ही किया । प्रतीति और शून्यता की युगल स्थिति का उन्हें ज्ञान हो गया । परमसिद्धि का लाभ हुआ और सूर्य-चन्द्र भी निकल आये जिससे सब लोग प्रसन्न हो गये । पन्द्रह वर्ष की अवधि में उन्हें सिद्धि प्राप्त हुई और उन्होंने स्व-अवदान भी कहे । उसके बाद छः सौ वर्षों तक जगत्तार्थ साधना करने के बाद अन्त में हजारों शिष्य परिवारों के साथ वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु सर्वभक्षणा का वृत्तान्त समाप्त ॥

७६. गुरु नागबोधि का^१ वृत्तान्त

गुरु नागबोधि का वृत्तान्त इस प्रकार है—ये पश्चिमी भारत के रहनेवाले और जाति के ब्राह्मण^२ थे।

आचार्य नागार्जुन एक समय सुवर्ण विहार में रह रहे थे^३। पश्चिमी भारत का एक ब्राह्मण चोरी करता हुआ क्रमशः वहीं (सुवर्ण विहार) पहुँचा। उसने विहार के द्वार से अन्दर देखा तो अन्दर आचार्य नागार्जुन सुवर्ण पात्र में उत्तम भोजन कर रहे थे। उसने सोचा कि उस पात्र को चुराना चाहिए। आचार्य उसकी चोरी करने की इच्छा जान गये। आचार्य ने उस पात्र को वहीं फेंक दिया (जहाँ वे थे)। इस घटना से उस चोर को बड़ा विचित्र लगा और वह सोचने लगा कि ये ऐसा क्यों करते हैं? उसने आचार्य के कमरे में प्रवेश किया और कहा—मैं इस सोने के पात्र को चुराने के लिए सोच रहा था, पर चुराने से पहले आपने इसको मेरे पास क्यों फेंक दिया?

गुरु ने कहा—मैं तो आर्य नागार्जुन नामक व्यक्ति हूँ। मेरे पास जो धन है, वह सब परार्थ के लिए है। तुमको यह सब चुराने की आवश्यकता नहीं पड़ेगी यह सब खाने-पीने की चीजों को खा-पीकर यहीं बैठो, जाते समय जो धन चाहो, देकर भेजूँगा। गुरु के इस कृत्य से उसको बड़ी श्रद्धा आ गयी। धर्मोपदेश के लिए आचार्य से उसने प्रार्थना की^४।

१. इनके दो नाम नागबोधि, नागबुद्धि। (तारानाथ—भ०ई०, पृ० ८५, अध्याय ७)

२. साक्या सम्प्रदाय की कुछ परम्पराओं में इन्हें पशु चरानेवाली जाति का कहा जाता है। दोङ्ग, थोग साक्या छो जुङ्ग—पृ० २३, दिल्ली संस्करण।

३. सुवर्ण विहार से तात्पर्य— एक जगह जहाँ वे सोना बनाने के कार्य में लगे थे। उस स्थान से है।

४. इस घटना को दूसरी जगह और ढंग से तथा नागबोधि को जहाँ पश्चिम भारत का कहा गया है, तारानाथ के अनुसार ये पूर्व भारत के और जाति के ब्राह्मण वृद्ध दम्पति के सन्तान थे। माँ-बाप तथा बेटा तीनों आचार्य नागार्जुन के शिष्य बने। बाद में लड़के को आचार्य के सेवक के रूप में दे दिया गया। वह भिक्षु बना। प्रथमतः उन्हें रसायन सिद्धि का लाभ हुआ। परमसिद्धि का लाभ उन्हें आचार्य नागार्जुन के देहान्त के बाद बारह वर्ष तक साधना करने पर हुआ। (ता० इ० पृ० ८४) ॥

आचार्य ने उसे गुह्य-समाज के मण्डल में प्रवेश कराकर अभिषेक प्रदान किया एवं स्वतः अभिनिवेश विमुक्ति की दीक्षा इस प्रकार दी—

(दोहा)—

सभी कार्यो को बुद्धि से त्यागकर,

मूर्धन प्रदेश में परम परिकल्पित सिंग।

मगद रत्नमयी (नील),

स्वच्छ प्रकाशमान हो, ऐसी भावना करो ॥ १ ॥

यह कहकर उसके निवास के चारों ओर रत्नों से भर दिया। उसी के बीच उसको बैठाया। वे बहुत प्रसन्न हो गये और (आचार्य के कथनानुसार) उपदेश के अनुसार भावना करते रहे। बारह वर्ष होते ही उनके सिर में जो भावना के आलम्बन के रूप में सींग थी, वह बहुत बड़ी होकर प्रत्यक्षतः हिलने-डुलने लगी और उसे गुफा के ऊपरी प्रदेश से टकरा जाने पर दुःख की वेदना आने लगी^१।

एक दिन आचार्य ने वहाँ जाकर उससे अपना योगक्षेम पूछा, तो उसने (सींग के कारण) अपने कष्ट के बारे में कुछ कहा। आचार्य ने उसकी भावना करने की क्षमता को जानकर पुनः कहा—

(दोहा)—

परिकल्पित (रूप से) भावना की गई महासींग द्वारा,

जैसे सभी सुखों का विनाश हो गया है।

उसी प्रकार भावाभिनिवेश से,

सभी जीव दुःखी होते हैं ॥ २ ॥

१. नागबोधि के सिर पर सींग होने का वृत्तान्त अन्यत्र भी मिलता है, पर लामा तारानाथ के अनुसार यह सींगवाला वृत्तान्त नागबोधि से सम्बन्धित नहीं है। इससे सम्बन्ध सिद्ध (श्रृङ्गीपा) से है, जो आ० नागार्जुन के 'उशिर' (उशीनर) में रहते समय उनके शिष्य बने थे। (लामा तारा० इ०पृ० ८५, अध्याय ७, सारनाथ संस्करण)।

धर्मों की तात्त्विक सत्ता नहीं होती,
जैसे आकाश में छाये बादल ।
उत्पाद स्थिति भङ्ग (इन) तीन में,
किस को किस के उपकार और बाधा ॥ ३ ॥
उसी तरह विशुद्ध चित्त के लिए,
कौन से उपकार और कौन-सी बाधा ।
आदितः असिद्ध ग्राह्य-ग्राहक,
अपने-अपने स्वभाव से शून्य हैं ॥ ४ ॥

यह कहने पर, उनको (चोर को) शून्य धर्मतार्थ का साक्षात् ज्ञान हो गया और उसी में छः मास तक समाहित होकर बैठे, तो संसार-निर्वाण की अभिन्नता का साक्षात्कार होकर उन्हें सिद्धि मिली । उनका नाम भी नागबोधि प्रसिद्ध हो गया ।

बाद में आचार्य के शासनकुल के प्रतिनिधि के रूप में उन्हें नियुक्त किया गया और उन्हें आचार्य ने यह आदेश दिया कि जीव मात्र के कल्याण के लिए आठ लौकिक सिद्धियों में से जिसको जो चाहे दिया करो और तुम इस श्रीपर्वत में ही रहो । अष्ट सिद्धि-भूमि गमन, तलवार, निग्रह, अनुग्रह, लघुता, चक्षु ओपथ (काजल), निधि, जङ्ग सिद्धि रसायन ये आठ हैं ।

‘इस प्रकार से मैत्रेय बुद्ध का शासन आने तक तुम श्रीपर्वत में जगत् कल्याणार्थ रहो’ यह कहकर वहीं रख दिया । बीस हजार वर्ष तक उनके वहीं रहने की बात कही जाती है ॥

गुरु नागबोधि का वृत्तान्त समाप्त ॥

७७. गुरु दारिक^१पा का वृत्तान्त

गुरु दारिकपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—ये सालिपुत्र^२ नामक नगर के रहने वाले थे और जाति के क्षत्रिय थे।

सालिपुत्र नामक जनपद में इन्द्रपाल^३ नामक एक राजा शिकार खेलने गये और दिन के पूर्वार्ध में लौटकर सभा^४ में आये, तो सभी लोगों ने उनको प्रणाम किया। उस जन-समुदाय के बीच में उन्होंने लूहिपा को देखा। राजा ने उनसे कहा—

आप इस प्रकार के सुन्दर चेहरे, मनोहर व्यक्तित्ववाले, इस तरह से गन्दी मछली की आँत मत खाएँ। आपको कौन-सा खाना चाहिए, सब कुछ मैं दे दूँगा और दूसरा क्या चाहेंगे? सब देय होगा। यदि राज्य चाहते हों, तो वह भी मिलेगा।

लूहिपा ने कहा— अगर अमर होने का कहीं कोई उपाय हो, तो वह सब मुझे चाहिए।

राजा ने कहा—मेरा राज्य और राजकुमारी ले लें।

लूहिपा—ये सब मुझे नहीं चाहिए।

राजा—क्यों नहीं चाहेंगे ?

-
१. दारिका शब्द का अर्थ भोटदेशीय मूल पाण्डुलिपि में 'पत्नीवाला' लिखा है—(डुब थब्स् कुत् तु— पृ० ६१, बी० एन० १४, साक्य ग्रन्थावली) पर इसकी व्याख्याओं एवं वृत्तान्तों में 'दारिका' शब्द वेश्यावृत्ति स्त्री के लिए है, यह बुरे भाव में प्रयुक्त है। 'दारिकापा का अर्थ 'वेश्यावाला' ही होगा न कि पत्नीवाला।' इसका शाब्दिक अर्थ लड़कीवाला है।
 २. कुनख्येन पद्म कर के अनुसार इस नगर का नाम कुमार (कुमारी) क्षेत्र था और यह ओडि विषय (औडिविषयम्) में था। (पद्म कर० ई० पृ० ७५, बी०एन० १५०) हो सकता है, दोनों नाम एक ही जगह के हो।
 ३. पद्म कर के बौद्धशासन इतिहास में इस राजा का नाम विमलचन्द्र लिखा है। (पृ० ७५)
 ४. यह वही सभा थी, जिसका उपक्रम वार्षिक कुमुद पुष्प उत्सव के रूप में आयोजित किया जाता है—पद्म० पृ० ७५-७६। पद्म० के अनुसार लुईपा एवं राजा की भेंट दूसरी प्रकार से हुई। (वही)

लूहिपा—राज्य बहुत ही अल्प हित एवं बहुत अधिक दोषों से भरा होता है। इसलिए मैंने भी इसको त्याग दिया है।

इस कथन से राजा. इन्द्रपाल को भी राज्य के प्रति कुछ घृणा-सी आ गयी। उनके एक ब्राह्मण जाति के मंत्री थे, उनसे उन्होंने कहा—मैं भी इस लोक में जैसा भी करें, बीत जाता है, खाना और कपड़ा (स्त्र) किसी तरह से भी (हर जगह) इच्छा की, आधा से भी अधिक पूरे नहीं हो पाते हैं। इसकी अपेक्षा मैं धर्म की ओर जाऊँगा। अतः राज्य, पुत्र को सौंप देना अच्छा नहीं होगा?

मन्त्री—यह, तो उचित ही होगा।

उसके बाद राजकुमार को राजगद्दी पर बैठाकर राज्याभिषेक किया और राज-काज उन्हें सौंपकर राजा और उनके वह मन्त्री दोनों लूहिपा^१ के पास श्मशान गये। श्मशान में जाकर उन दोनों ने लूहिपा की कुटी का दरवाजा खटखटाया। आचार्य ने अन्दर से पूछा कि कौन हो?

उन दोनों ने कहा— हम लोग राजा इन्द्रपाल और उनके मन्त्री हैं। 'अन्दर आओ' कहकर (उन दोनों को दरवाजा खोलकर), अन्दर बुलाए। दोनों को चक्रसंवर में प्रवेश कराकर अभिषेक प्रदान किया। उन दोनों ने दक्षिणा के रूप में खुद को आचार्य के लिए अर्पित कर दिया। उसके बाद तीनों आचार्य अन्य देश औदेश (उड़ीसा?) चले गये। वहाँ तीनों भिक्षाटन से जीविका चलाते रहे। उसके बाद तीनों भीरपुर नामक जनपद चले गये। वहाँ जन्तिपु (सम्भवतः जयन्तिपुर या जौनपुर) नगर जो तीन लाख घराने का नगर था, में पहुँचे। वहाँ एक देवालय की पूजा करने वाली सात सौ नर्तकियाँ रहती थीं। उन लोगों की प्रधान नटी के पास गये, तो उनकी द्वारपाल के रूप में तीन सौ लड़कियाँ तैनात थीं। उन लोगों ने कहा— तुम्हारी स्वामिनी कोई आदमी तो नहीं खरीदेगी? उन लोगों ने अन्दर जाकर स्वामिनी से उस वृत्तान्त को सुनाया।

१. पद्म कर के इतिहास के अनुसार लुहिपा ने अभिषेक एवं दीक्षा वहीं दी जहाँ उन्हें सम्मानपूर्वक राजमहल में बैठाया गया।

मालकिन ने कहा—हाँ खरीद लूँगी, पर देखने आती हूँ, कहकर दरवाजे में आकर देखा, तो वहाँ एक मनोहर लड़का उनके सामने मौजूद था। उसने पूछा—दाम क्या लोगे ?

आचार्य ने कहा— एक सौ तोला सोना चाहिए।

राजा को वहीं (सौ तोले सोने में) बेच दिया। आचार्य ने शर्त यह रखी कि इन्हें रात को किसी के साथ मत सोने दो और अकेला ही रखो। जब इनका दाम पूरा हो जाये, तो वापस लौटा दो। यह कहकर आचार्य और ब्राह्मण के पुत्र, जो मन्त्री थे, वहाँ से चले गये। राजा (इन्द्रपाल) दारिका के पास बारह वर्ष तक पैर धोना, तेल मालिश करना, लेप लगाना आदि सेवा करते रहे। सब समय गुरु की दीक्षा को स्मरण में रखते हुए, काम किया^१। उस दारिका ने सभी प्रकार के कामों से पहले उस (राजपुत्र) को (सबके) मालिश^२ का काम करने दिया, तो वहाँ की श्रमजीवी सभी नौकरानियों के वे हार्दिक प्रिय बन गये। उस समय एक दिन उस दारिका के पास महाराजा धारक या उसे 'कुंचि' भी कहते हैं, नाम के एक अन्य राजा पाँच सौ तोला सोना लेकर आये। वह लोक धर्म के अर्थी थे (स्त्रीभोगी)। आचार्य से राजा इन्द्रपाल ने बीच के संयोजक, अर्थात् उन दोनों को मिलानेवाले का काम लिया। वह राजा (कुंचि) प्रतिदिन सात तोला सोना दिया करते थे। कुछ दिन बाद कुंचि की पाचन-अग्नि कम हो जाने से भारी भोजन के कारण पेट में दर्द होने लगा (दस्त होने

१. गुरु की दीक्षा स्मरण में रखने का तात्पर्य—जब ये राजा थे, अपने मन्त्री सहित लुहिपा से दीक्षा ली, उस समय (उपदेश देते समय) आचार्य ने दोनों से प्रश्न किया कि इस तरह तुम्हारे में सबसे अधिक स्पष्ट प्रतीति किस विषय की है? राजा ने उत्तर दिया—दारिका की। आचार्य ने दारिका को ही उपमा बनाकर उपदेश दिया था और तदनुसार उन्हें (राजा को) संसार के प्रति संवेग एवं यथार्थ (महामुद्रा) का अवबोध हुआ था। उस अवबोध को स्मरण में रखते हुए नारी के शरीर को छूना था—

पद्० ई० पृ० ७५-७८।

२. मालिश का काम इनको इसलिए दिया गया कि—यह नारी के शरीर का सर्वांगीण जानकारी पा सकें।

लगे) जब एक दिन आधी रात के समय वह बाहर गए तो उनका दारिका के उद्यान के अन्दर से बहुत सुगन्ध आने लगी और कुछ वहाँ से प्रकाश निकल रहा था। वह, उसने देख लिया। उसने वहाँ जाकर देखा तो वहाँ वही नौकर जो दिन में दारिका के यहाँ काम करते थे, वह पन्द्रह देवकन्याओं से परिवृत थे और उन लोगों द्वारा उनका सत्कार हो रहा था। वे नौकर स्वयं गद्दी पर विराजमान थे।

इस घटना से कुंचि आश्चर्यचकित होकर दौड़कर घर लौट आये, इस वृत्तान्त को उस दारिका से कह सुनाया। पुनः दोनों वहाँ देखने गये, तो दोनों ने पूर्ववत् देखा (वेश्या प्रधान, जिसके पास वे थे), तब उस वेश्या को बड़ी ग्लानि और पश्चात्ताप हुआ उसने प्रदक्षिणा पूर्वक उन (राजा, जो आज तक उनके नौकर थे) के चरणों में गिरकर प्रणाम किया और उनसे कहा कि हम अज्ञान जीव हैं। भ्रांतिवश आपको (इस तरह के) गुणों से युक्त नहीं समझ पाए। इससे हमें बहुत से पाप लगे हैं। मेरे इस अपराध को आप क्षमा करें। प्रार्थना करती हूँ कि बारह वर्ष तक मैं आपकी सेवा करना चाहती हूँ। मेरा पूज्य स्थानत्व आप स्वीकार करें। आचार्य इन्द्रपाल राजा ने इसे स्वीकार नहीं किया।

उस दारिका एवं कुंचि ने पुनः प्रार्थना की कि हमें भी अनुगृहीत करें।

आचार्य आकाश में ऊपर उड़कर वहीं बैठे— 'शून्य नगरावतरण' नामक उपदेश इस प्रकार दिया—

साधारण राजा के ध्वज हाथी गद्दी से

मेरा राज्य अत्युत्तम है, मोक्ष-ध्वज महायान वाहण।

त्रिभुव आसन गद्दी का, दारिकापा उपभोग कर रहे हैं।

यह उनका अवदान उपदेश था।

'दारिका' के दास के रूप में रहने के कारण उनका नाम भी 'दारिकापा' सर्वत्र प्रसिद्ध हो गया। अन्त में सात सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये॥

गुरु दारिकापा का वृत्तान्त समाप्त ॥



७७. दारिकपा

गुरु दारिकपा, दाढ़ी धारण किये तथा सिर पर जटा बाँधे हुए हैं। अस्थि-अलङ्कारों से सुसज्जित हैं। कन्धे के सामने की ओर से जाते हुए भावनासूत्र से एक घुटना बाँधे हुए हैं। हाथ में वज्र और घण्टा लिये अनेक स्त्री-परिवारों के साथ आकाश मार्ग से उड़ते हुए बादलों के बीच से जा रहे हैं। नीचे की जमीन पर बड़े शिला-स्तम्भ के ऊपर एक हाथी की मूर्ति बनी हुई है।



७८. गुरु पुतलिपा

गुरु पुतलिपा राजा के वेश में हैं। सामने इष्टदेव 'हेवन्न' का एक चित्र (थड्का) रखकर उसकी ओर देख रहे हैं और अपनी गद्दी पर बैठकर किसी से कुछ बोल रहे हैं। नीचे जमीन पर एक मन्त्री हाथ जोड़कर खड़ा है।

७८. गुरु पुतलीपा का वृत्तान्त

गुरु पुतलीपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— 'पुतली' का अर्थ चित्रवाला है। ये बंगाल के रहने वाले थे। जाति के ये शूद्र थे।

बंगाल जनपद के एक शूद्र जाति के व्यक्ति सवर्ण कुल से विवाह करके दिन बिता रहे थे। उस समय एक दिन एक योगी उनके यहाँ आये। भिक्षा माँगे, उसने भी खाद्य-चाव्य पेय आदि उत्तम भोजन से उनको तृप्त किया। उनके प्रति बड़ी श्रद्धा हो गयी, तो उन्होंने योगी से धर्म-उपदेश के लिए प्रार्थना की। गुरु ने भी उसे स्वीकार किया और उसको हेवज्र के मण्डल में प्रवेश कराकर अभिषेक प्रदान किया और दीक्षा दी। उन्हें हेवज्र का एक थङ्का(पटचित्र) देकर यह आदेश दिया कि इस थङ्का को उठाते हुए नगर से नगर एवं ग्राम से ग्राम सब जगह भिक्षाटन करते-साधना करो।

उस व्यक्ति ने भी वैसा ही किया। निरन्तर बारह वर्ष तक की साधना से उन्हें सिद्धि प्राप्त हो गई। पर इसकी जानकारी किसी को नहीं थी। एक दिन वे राजमहल में भिक्षाटन के लिए पहुँचे। राजा ने उनके थङ्का को देखा तो उसमें उनका देवता (उस योगी के देवता के पैर के नीचे) आसन के रूप में लिखा हुआ दिखाई दिया। राजा बिगड़ गये और योगी को मारने के लिए तैयार हो गये। योगी ने कहा—यह मैंने नहीं लिखा है, यह तो चित्रकार ने लिखा है। यदि इसके लिए कोई दण्ड देना हो, तो मेरे देवता को आप ही के देवता के नीचे आसन के रूप में हेवज्र को रखकर लिखवाओ। योगी से उस चित्रकार ने पूछा कि इससे क्या होगा? योगी ने कहा— मेरे देवता-देवताओं के भी देवता हैं। चित्रकार ने कहा इसका क्या प्रमाण है? योगी—राजा के देवता को ऊपर लिख भी दिया जाय तो भी दूसरे दिन वह आसन के रूप में नीचे ही आ बैठेगा।

राजा ने कहा यदि ऐसा है, तो मैं भी तुम्हारे शासन में रहूँगा। यह शर्त लगाकर चित्र को रात में वैसा लिखा गया। योगी भावना करते रहे। सुबह देखा, तो राजा के देवता पुनः योगी के देवता के आसन के रूप में नीचे दबे हुए हैं। इस घटना

से राजा को बड़ा आश्चर्य हुआ और उन्होंने योगी के शासन में प्रवेश लेकर, उस योगी को अपना गुरु बनाया। राजा के साथ उनके राज्य के और बहुत सारे लोगों ने उसके धर्म में प्रवेश ले लिया। सब लोगों में उस योगी का नाम गुरु पुतलीपा (अर्थात् गुरु पटचित्र लेकर घूमनेवाला) प्रसिद्ध हो गया।

पाँच सौ वर्षों तक जगतार्थ साधना के बाद अपने अवदान भी कहे और अन्त में छः सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु पुतलीपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



७९. गुरु पनहपा

गुरु पनहपा (अपनहपा) चलते हुए अवस्था में हैं। एक हाथ में विशेष मणि लिए हुए हैं तथा दूसरा हाथ जलदान-मुद्रा में है। पैर में विविध प्रकार के घुँघरू एवं आभूषण से सजे उपानह अर्थात् जूता पहने हुए हैं। इस विशेषता के कारण ही उनका नाम पनहपा पड़ गया है।



८०. कोकिलपा

गुरु कोकिलपा, राजा के वेश में फल-फूलों से लदे वृक्षों के उपवन में बैठे हुए हैं। उपवन के वृक्षों पर बहुत-सी कोयल बैठी गा रही हैं। आस-पास अनेक युवतियाँ संगीत, वाद्य-यन्त्रों के साथ नृत्य में रत हैं। कुछ युवतियाँ स्नान कर रही हैं। सामने एक भिक्षु उनसे बात कर रहा है।

७९. गुरु पनहपा का वृत्तान्त

गुरु पनहपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—‘पनहपा’ का अर्थ है जूतावाले अर्थात् उपानहवाले। यह ‘पनह’ शब्द उपानह का अपभ्रंश है। ये सेन्धो नगर के रहने वाले जाति के शूद्र थे।

सेन्धो नगर का एक व्यक्ति (विशेष) जूता पहनकर रह रहा था। एक दिन उसने गुरु शक्तिमान नामक योगी को भिक्षाटन करके क्रमशः विहार में (निर्जन स्थान वन) जाते देखा। इसे देखकर उस (पनह) को बहुत श्रद्धा हो गयी और उस योगी के पास जा पहुँचा।

योगी ने पूछा— तुम यहाँ क्यों आये हो?

पनह ने उत्तर दिया—धर्मोपदेश के लिए प्रार्थना करने आया हूँ।

योगी ने—उसे संसार के दोष और मोक्ष की अनुशंसा का उपदेश दिया।

इससे उसके (पनह के) मन में संसार के प्रति घृणा पैदा हो गयी। उसने कहा—गुरुजी! मुझे संसार से मुक्ति पानेवाले धर्म का उपदेश दें।

योगी ने उसे प्रभाव उत्क्रांति का अभिषेक प्रदान किया और अभिनिवेश मार्ग के रूप में उपयोग की जानेवाली दीक्षा इस प्रकार दी—

(दोहा)—

“आभूषण वाले उपानह पहनकर चलने और,

दौड़ने आदि से मधुर शब्द आने लगता है।

शब्द मात्र (=सभी शब्द) उसी में लीन होने हैं,

तब उसकी ध्वनि एवं शून्य के अभेद रूप की भावना करो ॥”

ऐसा कहने पर उसने (पनह ने) इसका अर्थ अवबोध कर लिया। तदनुसार उन्होंने भावना की। नौ वर्ष में ही उनके “दर्शन-प्रहणीय” मल विशुद्ध हो गये और सिद्धि प्राप्त हो गयी। उनका नाम गुरु पनहपा सर्वत्र प्रसिद्ध हो गया। अपने अवदान भी कहे। आठ सौ वर्षों तक जगत्तार्थ साधना के बाद अन्त में आठ सौ शिष्य परिवार के साथ त्रे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु पनहपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

८०. गुरु कोकिलपा का वृत्तान्त

गुरु कोकिलपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— कोकिल का अर्थ है— कोयल की वाणी वाले। ये जाति के क्षत्रिय थे और चम्पार्णव (सम्भवतः चम्पारण) के रहने वाले थे।

चम्पारण नगर में एक राजा रहते थे। ग्रीष्म के दिनों में राजधानी में बहुत जोर की गर्मी पड़ती थी। एक बार उससे असह्य होकर उनकी रहने की व्यवस्था राज-उद्यान आम्रवन में की गयी। वहाँ के आम्र वृक्ष की छाया, शीतल पानी, विभिन्न पुष्प-फल आदि के मधुर सुगन्ध, सुन्दर दृश्य से राजा बहुत प्रसन्न होकर वहीं पर रेशम के बिछौने एवं तकिया में विराजमान थे। राजकुमार आदि के द्वारा उनके लाभ-सत्कार हो रहे थे। अनेक कुमारियों द्वारा सेवा जैसे— किसी के द्वारा मालिश हो रही थी, किसी के द्वारा पंखा चल रहा था, किसी के द्वारा संगीत, किसी के द्वारा नृत्य, किसी के द्वारा पुष्पवर्षण आदि हो रहा था। इस प्रकार वे पूर्ण रूप से राजसुख भोग रहे थे। उनके मनुष्य का (दुर्लभ) जीवन बेकार ही समाप्त हो रहा था। उस समय एक विद्वान् भिक्षु उनकी ओर आ रहे थे, पर राजा के द्वारपाल के रूप में तैनात तीन सौ राजपुरुषों ने उन्हें अन्दर जाने नहीं दिया। इसे राजा ने खुद देखा और कुद्ध होकर आज्ञा दी कि उन (भिक्षु) को अन्दर भेजो! जब भिक्षु अन्दर आये, तो उनकी जलपान, भोजन आदि से सेवा की।

राजा ने कहा—आपके धर्म और मेरे धर्म, इनमें से कौन अच्छा है?

भिक्षु— (दोहा)—

“बाल देखे, तो आप का (धर्म) अच्छा है।

पण्डित देखे, यह विषमय है।”

कहने पर—

राजा—विष किसको कहते हैं?

उत्तर में भिक्षु ने तीनों विषों का विस्तृत वर्णन किया। उन विषों से आपका राज-भोग (सर्वथा) मिला हुआ है। परिणाम दुर्गति में जायगा और वहाँ दुःख भोगना पड़ेगा। जैसे विष मिला हुआ उत्तम खाद्य-पेय के सेवन से अन्त में प्राण तक छूट जाता है। वह राजा 'गोत्रभू' (अर्थात् मोक्ष मार्ग के गोत्र से युक्त व्यक्ति) थे। जिसके कारण तत्काल उन्होंने उस भिक्षु को अपना गुरु मान लिया और उनसे धर्मोपदेश के लिए प्रार्थना की।

भिक्षु ने उसको (राजा को) श्रीचक्रसंवर के मण्डल में अभिषेक प्रदान किया और मार्ग दर्शन किया।

राजा ने अपना राज्य, अपने पुत्र को सौंप दिया। मूल रूप से राजकाज त्यागने में समर्थ हो गये। परन्तु उस आम्रवन की कोयल की मीठी आवाज के प्रति मन आसक्त होकर गुरु के द्वारा उपदिष्ट मार्ग की भावना करने में वे असमर्थ हो रहे थे, तो भिक्षु ने पुनः उन्हें 'सर्वविकल्प सकृत् विमुक्ति' की देशना इस प्रकार दी—

जैसे शून्य आकाश में,
मेघ का गर्जन और बादल इकट्ठे होते हैं।
उसी से वर्षा की धारा निकलती है,
वृक्ष औषधियों का फसल विकसित होता है ॥ १ ॥
उसी प्रकार कान की शून्य (जगह) में,
कोयल की मेघ ध्वनियाँ।
और कल्पित विज्ञान का मेघ (इकट्ठे) होते हैं,
क्लेश विषों की वर्षा से ॥ २ ॥
राग-द्वेष की शाखा-पत्तियाँ विकसित हुआ करती हैं,
अनभिज्ञ बालों का (यही) स्वभाव है।
चित्त के शून्य-भाव में ही,
शून्य से अभेद मेघ ध्वनियों का गर्जन ॥ ३ ॥

और अनास्रव महासुखों के बादल इकट्ठे होकर,

स्वतः प्रकाशमान (=वास्तविक) वर्षा से।

पञ्च-ज्ञानों की फसल विकसित होती है,

अहो! बुद्धिमान महा-अद्भुत है? ॥ ४ ॥

इस प्रकार देशना देने से उसने भी इसके अनुरूप भावना की, छः मास की अवधि में ही उन्हें सिद्धि लाभ हो गई। उनका नाम भी 'कोकिलपा' प्रसिद्ध हो गया। बहुत से जगत् कल्याण (जनकल्याण) के बाद उसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु कोकिलपा का वृत्तान्त समाप्त ॥

८१. गुरु अनङ्गपा का वृत्तान्त

गुरु अनङ्गपा का वृत्तान्त इस प्रकार है— ये गौड़ देश के रहनेवाले थे और जाति के शूद्र थे।

गौड़ (घहुर?) देश का एक शूद्र जाति का व्यक्ति पूर्व जन्मों में क्षान्ति-भावना के कारण अत्यन्त सुन्दर और सुडौल शरीर का था। लोगों को देखकर उसमें कुछ अभिमान आ गया। उस समय उसके पास एक सुविनीत बहुत ही सुन्दर आचरण वाले एक भिक्षु आये। उस भिक्षु ने उससे भिक्षा माँगी, उसने भिक्षु से कहा कि आप अन्दर आयें, मैं आपकी सेवा में एक दिन का सम्पूर्ण भोजन आदि की व्यवस्था करूँगा। यह कहकर उन्हें अन्दर ले गया। पैर धोना, आसन देना आदि सत्कार के बाद उत्तम भोजन कराया।

उस आदमी ने भिक्षु से पूछा—हे आर्य! आप खाने के लिए भिक्षा और साथ ही इस तरह की तपस्या करते हैं तो यह किसके लिये?

भिक्षु—मैं संसार से भयभीत होकर मोक्ष पाने के लिए यह सब करता हूँ।

शूद्र— हे आर्य! हम दोनों के (इस देह) आश्रय में क्या और कितना अन्तर है?

भिक्षु—आपके अभिमान-युक्त (देह) आश्रय में कोई गुण प्राप्त नहीं हो पाएगा और मेरे श्रद्धा से युक्त (देह) आश्रय में अपरिमित गुण आ सकते हैं।

शूद्र—आर्य! गुण से तात्पर्य क्या है, यह किसको कहते हैं?

भिक्षु ने इसके उत्तर में कहा—इस जन्म में धार्मिक व्यक्तियों के ऊपर मनुष्य, अमनुष्य आदि किसी की भी विघ्न-बाधा नहीं आ सकती है।

शूद्र—यदि ऐसा हो, तो हमको भी उस तरह के गुणों को पाने के लिए उपाय दें।

भिक्षु—तुम जमीन खोदना, व्यापार करना आदि कुछ लौकिक काम कर सकते हो?

शूद्र—ऐसा मैं एक भी नहीं कर पाऊँगा।

भिक्षु—एक ही आसन पर बैठकर भावना कर सकोगे?

शूद्र—यह तो अवश्य ही कर पाऊँगा।

उस भिक्षु ने उसको चक्रसंवर के मण्डल में अभिषेक प्रदान किया और षड्-समुदाय (छः विज्ञान काय की स्वप्रभास्वरता) की दीक्षा इस प्रकार दी—

नाना प्रतीतियाँ चित्त के स्वभाव से,

(भिन्न) कोई भी नहीं है अन्यत्र।

अतः छः विज्ञान कायों के विषयों के प्रति सहजतः स्थित होकर,

अनासक्त अनिरुद्ध उसी रस में (चित्त) समाहित रखो ॥

ऐसा कहने पर उन्होंने भी तदनुसार भावना की तो छः मास में ही उन्हें परम-सिद्धि का लाभ हो गया। उनका नाम भी गुरु अनङ्गपा प्रसिद्ध हो गया। अनेक जनकल्याण के बाद उसी शरीर के द्वारा वे खेचर भूमि चले गये।

गुरु अनङ्गपा का वृत्तान्त समाप्त ॥



८१. अनङ्गपा

गुरु अनङ्गपा रूप रंग के अत्यन्त सुन्दर और मनोहारी हैं। वे भिक्षु के वेश में एक घास की झोपड़ी में समाहित-मुद्रा में बैठे हैं। उनके सामने एक अन्य भिक्षु जो बहुत सुन्दर रूपवान है, भिक्षा माँग रहे हैं।



८२. योगिनी लक्ष्मीङ्करा

योगिनी लक्ष्मीङ्करा श्मशान में बैठी हुई हैं। बिना सँवरे बाल हैं, जो आगे पीछे दोनों ओर बिखरे हुए हैं। त्रिशूल के साथ हाथ में नर-कपाल एवं खुँखरी (कटार) ली हुई हैं। शरीर पर कोयले की भस्म का लेप लगाई हुई हैं और योगिनी के योग्य सभी प्रकार के अस्थि-आभूषण पहने हुई पगली के रूप में हैं।

८२. गुरु लक्ष्मी (लक्षिंकर) का वृत्तान्त

गुरु लक्ष्मी का वृत्तान्त इस प्रकार है— यह उज्जैन (ओडियान) देश (उग्यन?) की रहनेवाली और जाति की क्षत्रिय थी। यह उज्जैन के अन्तर्गत सम्भल देश के राजा इन्द्रभूति, जो ढाई लाख संख्या के नगर के राजा थे, की बहिन थी। बचपन से ही वे गोत्र भू-गुणों से परिपूर्ण थी। महासिद्ध कम्बलपा आदि से बहुत धर्म-उपदेश भी सुन चुकी थी। बहुत से तन्त्रों का भी उन्हें ज्ञान था। उनको लङ्का के राजा जालन्धर के पुत्र समबोल (सम्भोल) के लिए माँगा, तो उनके भाई इन्द्रभूति ने भी राजपुत्र के लिए दे दिया। जब उनको लेने के लिए वे आये, तो महाराज इन्द्रभूति ने अनेक धर्मविशेषज्ञ लोगों के साथ अपार धन-सम्पत्ति देकर उन्हें भेजा। लङ्कापुरी नगर में पहुँचे, तो मुहूर्त (नक्षत्र) न होने के कारण कुछ दिन उन्हें राजमहल के बाहर रखा गया। उस समय लक्ष्मी ने लोगों को (तैर्थिक) वैधर्मिक होते देखा तो उसे बड़ा दुःख हुआ। उसी समय उस राजकुमार के बहुत से नौकर, जो शिकार खेलने गये थे, बहुत-सा माँस लेकर उनके (लक्ष्मी के) सामने से लौट रहे थे। उनको उन्होंने देखा। लक्ष्मी ने (अपनी सहेलियों से) पूछा—ये सब कौन हैं? बारात कहाँ से आई? कहाँ के लोग हैं? सहेलियों ने उत्तर दिया— इनको तुम्हारे पति ने शिकार खेलने भेजा है, ये सब शिकारी हैं, और शिकार खेलकर लौट रहे हैं।

जैसे 'उलटी' बीमारी वाले को खाने की बात से ही उलटी आने लगती है, उसी प्रकार शिकारियों की चर्चा से उनको बहुत बुरा लगा। मेरे भाई एक धर्मराज थे, पर मुझे इस तरह के व्यक्ति को सौंपा, यह सोचकर वह वहीं बेहोश हो गयी। उसके बाद जब वह होश में आई, तो उन्होंने (आसपास के) नगर के लोगों को अपनी सारी धन-सम्पत्ति दान कर दी। अपने सभी आभूषण एवं वस्त्र नौकरों के साथ भेज दिये। वे स्वयं अपने शयन-गृह लौट गई। उसके बाद उन्होंने यह कहा कि मुझे बुलाने के लिए यहाँ कोई आदमी नहीं भेजना। उसने एक मकान के अन्दर बैठकर तेल और कोयला मिलाकर शरीर पर लेप लगाया। नग्न होकर बाल बिखराकर बैठी और पागलपन का नाटक करती रही। वास्तव में, वह रहस्यमयी अर्थ की साधना

करती रही। इससे राजा आदि दुःखी हो गये। दवाई की व्यवस्था की और वैद्य आदि वहाँ जिस कमरे में लक्ष्मी रह रही थी, गये तो उन लोगों को उसने मारना-पीटना आरम्भ कर दिया। ससुराल वालों ने उनके भाई (इन्द्रभूति) के पास दूत भेजा कि लक्ष्मी की हालत ऐसी हो गयी है और क्या किया जाय? महाराज इन्द्रभूति इससे विचलित नहीं हुए। सोचने लगे कि उसको संसार के प्रति विरक्ति हो गयी होगी।

बहिन लक्ष्मीकर उसके बाद से लङ्कापुरी में ही सदा परम रहस्य की साधना में लीन रही। उच्छिष्ट भोजन खाती और श्मशान में सोती रही। सात वर्ष में ही उन्होंने परमसिद्धि प्राप्त कर ली। उस राजा (उनके श्वसुर) के एक जमादार ने उनकी सेवा की, तो उसको उन्होंने दीक्षा दी और उसको भी बहुत-से गुण प्राप्त (क्षमता) हो गये। वह जमादार ही उसकी (लक्ष्मीकर की) स्थिति को जानते थे और कोई नहीं।

एक समय महाराज जालन्धर अपने सैनिकों के साथ शिकार खेलने गये हुए थे। समय का बोध न रहने से राजा बहुत देर तक सो गये। जब वह उठे, तो जल्दी चलने लगे। वे सब रास्ता भटक गये (उस दिन वे रात को लौटकर आने में असमर्थ हो गये) कहीं सोने की जगह नहीं मिली। चलते हुए लक्ष्मीकर की गुफा में पहुँचे; अन्दर देखा तो, देखने में यही आया कि वे लक्ष्मी स्वयं अपने शरीर से प्रकाश निकलते हुए देदीप्यमान होकर बैठी हुई हैं और उनके चारों ओर असंख्य देवकन्याएँ उसकी पूजा कर रही हैं। इस घटना से उनमें बड़ी श्रद्धा आ गयी। राजा रात भर वहीं बैठकर दूसरे दिन अपने घर लौटे, पुनः राजा वहाँ (उस गुफा में) आकर अभिवादन-प्रणाम आदि किया, तो लक्ष्मीकर ने कहा—

मेरी जैसी स्त्री को तुम प्रणाम क्यों कर रहे हो?

राजा—आपको अपार गुण प्राप्त हैं, अतः मुझे भी दीक्षा दें, यही मेरी प्रार्थना है।

लक्ष्मीकर ने कहा— (दोहा)

संसार के सभी जीव दुःख के साथ ही हैं,

सुख कहीं भी नहीं होता है।

जन्म-जरा-मरण आदि से,

जगत के प्रमुख देव-मनुष्य भी पीड़ित हैं ॥ १ ॥

तीनों दुर्गतियों में तो मात्र दुःख ही होते हैं,

(वे) एक-दूसरे को खाते और भूख से सदा पीड़ित रहते हैं।

शीतोष्ण आदि अपार पीड़ा से वे सदा पीड़ित हैं,

अतः हे राजन्! आप मोक्ष के सुख की खोज करें ॥ २ ॥

अन्त में उन्होंने कहा—आप मेरे द्वारा विनेय नहीं हैं, आपके जमादारों में से एक, जो मेरा शिष्य था, सिद्धि प्राप्तकर काम कर रहा है, वही आपका गुरु होगा।

राजा ने कहा—वैसे तो जमादार बहुत हैं, उनमें से मैं उसको कैसे पहचानूँगा?

लक्ष्मीकर—वह सफाई करने के बाद प्राप्त भोजन अन्य लोगों को देता रहता है, उसी को निमित्त मानकर देखो।

राजा (अपने घर लौट गये) अपने जमादारों के बीच जाकर गौर से देखा, तो उनमें से एक वैसा ही कर रहा था। राजा ने उसको महल के अन्दर आमन्त्रित करके गद्दी पर आसीन किया और विधिवत् प्रणाम प्रदक्षिणा पूर्वक उनसे दीक्षा के लिए प्रार्थना की।

उस (जमादार योगी) ने राजा के लिए अधिष्ठान उत्क्रान्ति का अभिषेक प्रदान किया और वज्रवाराही की उत्पत्ति एवं सम्पन्नक्रम की दीक्षा दी।

अन्त में लक्ष्मीकर एवं उनके शिष्य जमादार दोनों ने लङ्कापुरी नगर में अनेक प्रतिहारी दिखाये और दोनों उसी शरीर द्वारा खेचर भूमि चले गये ॥

गुरु लक्ष्मीकर का वृत्तान्त समाप्त ॥

८३. गुरु समुद्रपा का वृत्तान्त

गुरु समुद्रपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—ये सर्वडी जनपद के रहनेवाले और जाति के सम्भवतः चाण्डाल थे। जवाहरात (रत्न) बेचकर ये जीविका चलाते थे।

सर्वडी नामक जनपद के एक नीच जाति के व्यक्ति समुद्र से रत्न ले आकर बेचा करते थे और इसी से वे अपनी जीविका चलाते थे। एक समय यह (रत्न) न मिलने से उनकी जीविका समाप्त हो गई। इससे दुःखी होकर वे एक श्मशान में जा बैठे। उसी समय अचिन्त योगी उनके पास आये और उनसे पूछा— तुम यहाँ क्या कर रहे हो?

उस आदमी ने—अपना पूर्व वृत्तान्त सही बतलाया।

योगी—सांसारिक जीव अपरिमित दुःख में ही रहते हैं।

तुमने आज से पहले (पूर्वजन्म में) भी बहुत उग्र असह्य एवं अधिक दुःख भोगे हैं। अब भी दुःख के अलावा सुख आदि और कुछ नहीं आने वाले हैं।

व्यक्ति—हे योगी! आपसे मैं प्रार्थना करता हूँ कि इन दुःखों से मुक्त होने का एक उपाय अवश्य दें।

योगी ने उनको अभिषेक प्रदान किया और बाह्य रूप से चार अप्रमाण एवं आन्तरिक रूप से चार आनन्दों की दीक्षा इस प्रकार दी—

(दोहा) —

मैत्री-करुणा मुदिता और उपेक्षा ये चार अप्रमाणों से,

अष्ट लौकिक धर्मों में समता स्थापित कर,

मध्य (बिन्दु) से आनन्द स्रोत का अवतारण करो।

चार चक्रों में निहित चारानन्द, सुख-शून्यता के अभिन्न आकार वाले हैं।

उनकी सम्यक् रूप से भावना करने पर, मात्र अनास्रव सुख ही होगा।

एक क्षण भी दुःख सम्भव नहीं होगा।



८३. समुद्रपा

गुरु समुद्रपा, समुद्र और नगर के बीच के रास्ते में बैठे हुए हैं। अर्थात् समुद्र में चलती नाव में बैठे हैं। हलके आभूषण पहने हुए और सिर पर पगड़ी बाँधे हुए हैं। उनके ठीक सामने योगी अचिन्तपा निर्वसन (नग्न) अवस्था में आकर उन्हें उपदेश दे रहे हैं।



८४. व्यालिपा

गुरु व्यालिपा ब्राह्मण पुरोहित के वेश में हैं। हलके आभूषण एवं सिर में पुष्प-मुकुट पहने हुए हैं। एक हाथ में कलश है और दूसरे हाथ से रसायन के प्रयोग हेतु सामने बड़ा-सा पात्र रखकर उसमें कुछ प्रयोग कर रहे हैं। वे आस-पास स्थित अपनी पत्नी, बाल-बच्चों और एक घोड़ी को देख रहे हैं। दूसरी ओर समुद्र के अन्दर से एक चौकोर पहाड़ निकला हुआ है तथा उस पहाड़ के ऊपर सुन्दर-सी कुटी बनी हुई है। (यह श्रीलङ्का के एक द्वीप का दृश्य है, जहाँ पर व्यालिपा ने अपना अन्तिम समय बिताया था)।

ऐसा कहने पर उन्होंने भी तदनुसार अर्थ अवबोध के साथ भावना की। फलतः तीन वर्षों में ही उनको परमसिद्धि की प्राप्ति हुई। उनका नाम सर्वत्र 'समुद्रपा' प्रसिद्ध हो गया।

उन्होंने अपने अवदान भी कहे। अनेक जगतार्थ के बाद आठ सौ शिष्य परिवार के साथ वे खेचर भूमि चले गये॥

गुरु समुद्रपा का वृत्तान्त समाप्त॥

८४. गुरु व्यालिपा का वृत्तान्त

गुरु व्यालिपा का वृत्तान्त इस प्रकार है—ये 'अपत्र' देश के रहनेवाले थे और जाति के ब्राह्मण थे। सिद्धि लौकिक-रसायन की थी।^१

अपत्र (उवत्र, स्पेत्र भी) नामक जनपद में एक ब्राह्मण जाति के व्यक्ति बहुत धन-धान्य से समृद्ध थे। वह अमृत-साधना में लग गये। बहुत-सा पारा खरीदकर उसे सिद्ध किया करते थे और अन्य औषधियों में उसे मिलाते थे। एक औषधि की जानकारी न रहने से वह (अमृत) सिद्ध नहीं हो पाया जो वे चाहते थे। इस तरह निरन्तर तेरह वर्षों तक साधना करने पर भी उन्हें सफलता न मिली। अपनी पूर्व सम्पत्ति भी उसके खर्च में समाप्त हो गई। उसने क्रुद्ध होकर अपनी साधना-विधिवाली पोथी को गंगा में फेंक दिया। स्वयं नगर में भिक्षा माँगने चले गये।

वे क्रमशः जहाँ राजा राम का मन्दिर था (रामेश्वर सम्भवतः), वहीं चले गये। उस समय एक दारिका गंगा^२ में स्नान कर रही थी। वहाँ पानी से बहती एक पोथी उसको मिली। उसने उसे उठाकर बाहर निकाला। तब तक वह ब्राह्मण भी वहीं पहुँचे। उस पोथी को उसने ब्राह्मण को दिखलाया। ब्राह्मण ने देखा कि यह वही पोथी थी जिसको उसने खुद गंगा में फेंक दिया था। इसे देखकर उसने हँस दिया। दारिका ने कारण पूछा, तो उन्होंने अपना पूर्व वृत्तान्त सुनाया। दारिका ने कहा—अब भी इसकी साधना करनी चाहिए, मेरे पास बीस सेर से भी अधिक सोना है।

१. व्यालिपा के रसायन विशेषज्ञ होने का वृत्तान्त अन्यत्र भी बहुत जगह मिलता है, वह रसायन शास्त्र के भी विशेषज्ञ थे—

गोविन्दभगवत्पादाचार्यो गोविन्दनायकः,

चर्वटिः कपिलो व्यालिः कपालिः कन्दलायनः।

एतेऽन्ये बहवः सिद्धा जीवन्मुक्ताश्चरन्ति हि।

तनुं रसमयीं प्राप्य तदात्मक काञ्चनाः ॥

(श्लोक—८,९ अध्याय ९, सर्वदर्शन संग्रह माधवाचार्य कृत)

२. यहाँ गंगा से तात्पर्य दक्षिण की कोई नदी है।

ब्राह्मण ने कहा—पहले भी इसे सिद्ध करने से यह दशा हो गयी, क्या अब कुछ होगा? दारिका ने ब्राह्मण को इस काम के लिए विवश किया, बहुत-सा पारा खरीदकर वे एक वर्ष तक साधना (अमृत-साधना) करते रहे। 'रक्त-अम्लक' नामक औषधि के न जानने से फिर उन्हें असफलता ही हो रही थी। एक दिन दारिका स्नान कर रही थी, प्रकृति पुष्प जो उसकी उँगली पर लगे थे, उन्हें गिराया तो कुछ कण-उछल कर उस रसायन औषधि में जा गिरे। तत्काल रसायन औषधि सिद्ध होने के लक्षण दिखलाई पड़ने लगे। ब्राह्मण ने दारिका से यह कहकर कि तुमने इस रसायन-पात्र में क्या डाल दिया? पूछा, तो उसने उत्तर दिया— यह कुंछ कण प्राकृतिक पुष्प के कण हैं, यही होगा, अन्य मैंने कुछ नहीं गिराया। इससे दोनों प्रसन्न हुए।

उस दारिका ने (उस साधक) ब्राह्मण के भोजन में तीता (औषधि विशेष जिसका रस बहुत तीता होता है) लगाकर दिया, तो रोज उसको (ब्राह्मण को) उसके तीतापन का अनुभव नहीं होता था। उस दिन (भोजन में तीता पड़ा हुआ, यह) उनको ज्ञात हो गया। दारिका ने उनसे पूछा—क्या सिद्ध हो गया है?

ब्राह्मण—क्यों, आपके पूछने का क्या कारण है?

दारिका—पहले भोजन में तीता लगने पर आपको उसका तीतापन ज्ञात नहीं होता था, पर आज होने लगा है।

ब्राह्मण—हाँ, सिद्ध हो गया है, इसका लक्षण (रसायन औषधि स्वतः) दक्षिणतः चक्र काटना और उसमें अष्ट-मंगल चिह्न परिलक्षित होना आदि होता है।^१ यही

१. रसायन जब पूर्ण रूप से सिद्ध होने लगता है, उस समय उस द्रव्य में विशेष प्रकार के लक्षण परिलक्षित होने लगते हैं। वह स्वयं उबलने लगता है और उबलते समय दक्षिण की ओर चक्र काटते हुए घूमता है, उसमें भी श्रीवत्स आदि का आकार उभरता है। रसायन की सिद्धि तीन तरह से होती है। पुण्य आदि सम्भार पूर्ण होने से जैसे सिद्धार्थ बुद्धत्व प्राप्त करने ही वाले थे, उनके पेय क्षीर में उक्त लक्षण दिखलाई पड़ा था। दूसरा मन्त्र शक्ति से सिद्ध शृङ्गीषा ने अपना मूत्र डालकर बहुत से पानी रसायन-द्रव्य बना डाले। तीसरा विभिन्न द्रव्यों के योग से आचार्य नागार्जुन ने बनाया (नागार्जुन रसायन-शास्त्र, तन्त्रयुग संग्रह)।

इसमें दिखलाई पड़ रहे हैं। दारिका ने उस रसायन-द्रव्य को स्वयं ब्राह्मण, दारिका और उनकी एक सेविका, इन तीनों ने खाये। तीनों को 'आयु की अमरत्व सिद्धि का लाभ हो गया।'

ज्ञान के प्रति कंजूसी एवं पर-ईर्ष्या की मात्रा अधिक होने से उसने अपनी उक्त विधि को किसी को नहीं बताया। यह कोई न जाने, इस उद्देश्य से वे तीनों देवलोक चले गये। पर वहाँ किसी भी देवता ने उसका सेवन (उपासना और दीक्षा ग्रहण) नहीं किया, तो वे वहाँ से वापस (मर्त्यलोक) आये और महाराज क्लिम्बर^१ के राज्य में चले गये। वहाँ एक विशेष स्थान पर रहने लगे। वह स्थान, एक विशाल चट्टान, जिसकी ऊँचाई आठ योजन है, चौड़ाई दस कोस है, उस क्षेत्र के चारों ओर पंक (कीचड़) से घिरा हुआ है। उस चट्टान के मध्य में एक वृक्ष था, उसी की छाया में वे लोग रहने लगे।

इस प्रकार उस विधि की दीक्षा-परम्परा विच्छिन्न हो गयी और जम्बूद्वीप में इसकी परम्परा नहीं रही।

बाद में आचार्य नागार्जुन 'खेचर' (आकाश गमन) की सिद्धि प्राप्त करके एक विशेष उपानह (जूता) की सहायता से वहाँ पहुँचे। जाते समय एक उपानह वहाँ पहुँचने से पहले कहीं छिपा दिया और एक लेकर वहाँ पहुँचे। प्रणामपूर्वक उस (ब्राह्मण) से दीक्षा के लिए प्रार्थना की। उस (ब्राह्मण) ने पूछा—तुम यहाँ कैसे आये हो?

नागार्जुन ने कहा—इस उपानह (जूता) की सहायता से आया हूँ।

उस ब्राह्मण ने उन्हें अपने ज्ञान एवं उस रसायन-विधि की दीक्षा दी। अन्त में उसने कहा कि दीक्षा की दक्षिणा के रूप में, तुम अपने इस उपानह, जिसकी सहायता से यहाँ आये हो, मुझे दे दो। नागार्जुन ने उस उपानह को उन्हें अर्पित कर दिया। उन्होंने एक उपानह जो अपने पास रखा था, उसको पहनकर

१. कोलम्बर, क्लम्बर, कुलम्बर।

उसकी सहायता से वहाँ से जम्बूद्वीप लौट आये। (दक्षिण) श्रीपर्वत में रहकर उसी की साधना की और उस विधि को जगत्-कल्याणार्थ सबके लिये सुलभकर दिया।

यह कहा जाता है कि मात्सर्य आदि क्लेश से युक्त लोगों के गुण(ज्ञान) प्राप्त करना बहुत कठिन है। साथ ही सम्यक् गुण की प्राप्ति, गुरु की आज्ञा उपदेश के बिना सम्भव नहीं हैं। अतः गुरु का उपदेश और उसकी अनुमति सब विद्या के लिए अत्यावश्यक हो जाती है ॥

गुरु व्यालिषा का वृत्तान्त समाप्त ॥

चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त आचार्य अभयदत्तश्री कृत समाप्त ॥

भोट भाषा में अनुवादक-भिक्षु-स्मोन्-ग्रुप-शेस् रब (मोन-डुब शेरब) ने किये हैं।

परिणामना(श्लोक-) जैसे लोक प्रसिद्ध लूईपा आदि चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त, उत्तम कुल और मगध देश में जन्में सम्यग्गुणालङ्कृत अभयश्री के मुख कलश से सम्भूत अन्यत्र (भाषान्तर में) मैंने सम्यक् अनुवाद कार्य किये हैं, जिससे जो पुण्य प्राप्त हैं, उससे विष से पीडित लोग (जगत्) सञ्जीवक गुरु के द्वारा अनुगृहीत होकर विष ही औषधि के रूप में प्रतीत हो।

चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त, भारत के चम्पारण देश के महागुरु अभयदत्तश्री के मुख-कमल से जैसे कहा है, वैसा ही भिक्षु-स्मोन्-ग्रुप् शेस् रब् द्वारा सम्यक् रूप से अनूदित किया गया है ॥

शुभमस्तु ॥

༡༡། རྩེ་གར་སྐད་དུ། ཅ་དུ་རྩེ་སྒྲི་སྒྲི་ཕ་ཕྱི་རྩེ་སྒྲི་སྒྲི།

བོད་སྐད་དུ། བྱུ་བ་ཐོབ་བརྒྱད་བཅུ་ཅ་བཞི་འོ་རྩེ་སྐ།

འབྱུར་ཕྱག

སྐ་མ་དམ་པ་རྩེ་མས་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལོ།

མཆོད་བཟོད།

དུས་གསུམ་སངས་རྒྱུ་རྩེ་མས་དང་བརྒྱད་པའི་སྐ་མ་མཁའ་སྤྱོད་གཤེད་པ་རྩེ་མས།

དངོས་ཀྱི་སྐ་མ་མཆོག་གི་དངོས་བྱུ་བ་བརྩེ་པ་མི་འཇིག་པའི་དཔལ་ལ།

ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་དྲུང་བས་ཞབས་ཀྱི་པརྩོ་དག་ལ་གསུ་བདུད་ནས།

ལུ་ནི་པ་སོགས་བྱུ་བ་ཐོབ་བརྒྱད་བཅུ་ཅ་བཞི་ཡང་དག་ལོ་རྩེ་སྐ།

1 བོད་འབྱུར་ཅ་བ་རྩེ་མས་སུ་ 'རྩེ་གར་སྐད་དུ་ ཅ་དུ་རྩེ་སྒྲི་སྒྲི་ཕ་ཕྱི་རྩེ་སྒྲི་སྒྲི་ [དཀར་ཆག] ཞོག་ ༡༡ [78] དག་དུ་ལེགས་སྤྱར་དང་། བོད་སྐད་གཉིས་ཀ་བྲིས་འདུག་པས་དེ་བཞིན་བྲིས་པ་ཡིན།

2 ཀུན་དང་- སྐུ་ཀུན་ཞོག་ ༡ 14.

3 པ་དཔལ་ལ། བེ་ནི་ཞོག་ ༡ འོག་ 173 173 Vol 87.

4 ལུ་ཡི་- བེ་ནི་ཞོག་ ༡ ཞོང་- དེ་ནི་ད།

5 དུས་གསུམ་སངས་རྒྱུ་རྩེ་མས་དང་། བརྒྱད་པའི་སྐ་མ་མཁའ་སྤྱོད་གཤེད་པ་རྩེ་མས་དངོས་ཀྱི་སྐ་མ་མཆོག་གིས་དངོས་བྱུ་བ་བརྩེ་པ་མི་འཇིགས་པ་དཔལ་ལ། བེ་ནི་ཞོག་-173, vol 87 - འདིར་མཆོད་བཟོད་ལ་གཞིག་ན་ལོ་རྩེ་མས་འདི་སྐ་མ་མི་འཇིགས་སྤྱིན་པའི་དཔལ་གྱིས་སྤྱོན་དུ་ལེགས་སྤྱར་དུ་བྲིས་ཟིན་པ་ཞིག་བྲིས་བོད་སྐད་དུ་བསྐྱར་བ་ལྟར་མི་སྤྲོད་ཞིང་། དཔལ་བོ་འོད་གསལ་གྱིས་མཇོད་པའི་ལོ་རྩེ་མས་མདོར་བསྐྱས་ཞལ་ནས་གསུངས་པ་ལས་བསྐྱར་བ་ལྟར་སྤྲོད་འོ།

༡) ལུ་ཉི་ཡུའི་ལོ་རྒྱུས།

དེ་ལ་གྲུ་རུ་ལུ་ཉི་ཡུའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། (འདིར) ལུ་ཉི་ཞེས་བྱ་བ་
 ནི་ཉི་རྒྱུ་ལྟོ་གསོལ་པ་ལས་མཚན་དུ་བཏགས་ (པ) ཟེ། དེ་ཡང་སི་རྒྱ་
 ལའི་སྤྱི་གྲུ་པོ་གཅིག་ལ་རྒྱལ་སྤྱི་དྲུང་རྒྱལ་ཐོས་ཀྱི་བྱ་དང་མཉམ་པ།
 རྒྱལ་པོའི་ཁང་བཟང་ཐམས་ཅད་ནི་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ལུ་ཉི་ག་དང་། གསེར་
 དངུལ་ལ་སོགས་པས་བརྒྱན་པ་ཡོད་ལ། སྤྱི་དྲུང་གསུམ་མངའ་བ་ལས།
 ཡབ་རྒྱལ་པོ་གྲོང་ས་ནས་དུས་རེ་ཞིག་གི་ཆེ། རྩིས་མཁན་རྒྱལ་ས་ལ་སྤྱི་གང་
 གིས་རྒྱལ་སྤྱི་ཟེན་པ་རྩིས་བྱས་པས། དེ་ན་རེ། སྤྱི་གང་པས་རྒྱལ་སྤྱི་
 བཟུང་ན་ཆབ་སྤྱི་བརྒྱན་པ་དང་། འཁོར་འབངས་སྤྱི་པ་ལ་སོགས་པའི་
 ཡོན་ཏན་ཡོད་དོ་ཟེར་བ་དང་། ཡབ་ཀྱིས་རྒྱལ་སྤྱི་དེ་ལ་གཏད་། (དེ་ནས་)
 གཅིན་དང་། གཅུང་དང་། འབངས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཀྱང་རྒྱལ་ཆབ་དུ་
 དབང་བསྐྱར་བ་དང་། དེས་ (རྒྱལ་སྤྱི་) མ་འདོད་ནས་སྤྱི་པར་བརྒྱལ་
 པ་ལས། གཅིན་དང་། གཅུང་དང་། འབངས་རྒྱལ་སྤྱི་དེ་བཟུང་

1 - 'ཉི' - སྤྱི་གྲུ་གྲུ་ ༡༠ 14.

2 པེ་ཉི་ - "སི་རྒྱ་ལའི་སྤྱི་" ཞེས་མི་འདུག་-ཤོག་ ༡ ཁོང་, དེ་ཉིད།

3 འདིར་ - "ཡབ་ཀྱིས་རྒྱལ་སྤྱི་དེ་ལ་གཏད་" - རེས་དང་། - "ཡབ་རྒྱལ་པོ་གྲོང་ས་ནས་དུས་རེ་ཞིག་
 གི་ཆེ" ཞེས་པའི་ཆོག་གཉིས་ལྟེ་ལྟེ་འགལ་བས་བརྒྱུ་དགོས། དེ་ན་ནི་ - ཡབ་རྒྱལ་པོས་དུས་
 རེ་ཞིག་གི་ཆེ། ང་གྲོང་ས་ནས་སྤྱི་གང་གིས་རྒྱལ་སྤྱི་ཟེན་པ་རྩིས་ཆེས་མཁན་རྒྱལ་ས་ལ་རྩིས་བྱས་
 དུ་བཏགས་པས། དེ་ན་རེ་, ཞེས་པར་མངོན་ལ། རྒྱ་སྤྱི་དྲུང་གིས་ཆོག་གོང་འོག་འདྲིས་
 པར་སྤང་ངོ་།

ནས་གསེར་གྱི་སྒྲིག་གི་ལུགས་སུ་བཅུག་པ་དང་། རྒྱལ་ཕྱོད་ཀྱི་འཁོར་དང་བཙོན་
བསྐྱེད་། ཀྱུན་ལ་གསེར་དང་དངུལ་ལ་སོགས་པའི་བྱ་དགའ་བྱིན་ནས། མཚན་
ལ་གོས་ཆེས་བྱ་ཅན་བྱོན་དེ། རྒྱལ་མ་ལ་ཡང་གསེར་དངུལ་ལ་སོགས་པའི་
བཟོན་པ་བྱིན་ནས། རྒྱལ་པོ་རྒྱ་མ་ལའི་ཡུལ་རྒྱ་མེད་རྒྱ་མེད་པ་དང་། རྒྱ་
དར་ཟབ་ལས་བྱས་པ་པོར་ནས་ཀྱི་རྒྱ་སྤྱོད་ཀྱི་ལ་འདུག་གནས་རྒྱལ་ས་སྤངས་
ནས་ཐལ་བའི་ནང་དུ་ཉལ་ལོ། །

རྒྱལ་ཕྱོད་ཀྱི་གཟུགས་བཟང་ཞིང་བལྟ་ན་སྤྲུག་པས། ཀྱུན་གྱི་བཟའ་བ་
དང་བཅའ་བ་ལ་སོགས་པ་མི་བྲལ་བ་ཉིད་དུ་སྦྱིན་ནོ། །

དེ་ནས་དོ་ཆེ་གདན་དུ་བྱོན་པས་ (དེར་) མཁའ་འགྲོ་མས་ཆེས་སུ་
གཟུང་སྟེ། གདམས་པ་བསྒྲན་དོ།⁶ རྒྱལ་ཕྱོད་རང་གི་བཞུགས་ས་སྤྱི་ཕུ་
དར་བྱོན་པ་དང་། མི་ཀྱུན་གྱིས་ཟས་བྱིན་པ་ཟ་ཞིང་།⁷ དུར་ཁྲིད་དུ་ཉལ་

1 སྤང་མ་ - རྒྱལ་ཀྱུན་ཤོག - 3/ན. 14

2 “རམ་ལའི་ཡུལ་”-རྒྱལ་ཀྱུན་ཤོག - 3/ན.། དེ་ཉི་བསྒྲན་འགྱུར་དང་། རྒྱལ་ཐབས་ཀྱུན་
བདུས་དཔེ་གཉིས་སུ་རྒྱ་མའི་ཡུལ་ཞེས་པ་འདུག་ཀྱང་། “རྒྱ་མའི་གནས་” ཞེས་དག་
པར་མངོན་ནོ།

3 “བཞིངས་ནས་” རྒྱལ་ཀྱུན་ཤོག - 3 དེ་ཉིད།

4 ཉིད་དུ་-དེ་ཉི་ལ་མེད། ཤོག་ 3, ཤོང་

5 ‘བཟུང་’ རྒྱལ་ཀྱུན་ཤོག་ 3, 14.

6 ‘དེ་ནས་’ རྒྱལ་པོ་གཞུགས་ས་པ་ཕུ་དར་བྱོན་ནས། རྒྱལ་ཀྱུན་ཤོག་ 3 ན 14.འདི་དག་གོ།

7) ཟ་བཞིན་ - རྒྱལ་ཀྱུན་ཤོག་ 3/ན. 14.

ནམ་རྟོག་དང་མཚན་མ་སྤངས་ཏེ། ཉ་པས་གཞུ་ནས་ཉ་བསད་པའི་རྒྱ་མ་ས་ལ་
བསྐྱར་པ་ནམས་སྤངས་ནས། དེ་ཟེའི་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་བསྐྱབས་སོ།²

ཉའི་རྒྱ་མ་ཟ་བ་ཉ་འཛོང་³པའི་བྱད་མེད་ཀྱན་གྱིས་མཐོང་ནས།
ཐམས་ཅད་ཀྱིས་‘ལུ་ཉི’⁴ལྟེ་ཞེས་སྒྲུས་པ་དང་། ཕྱོགས་མཚམས་ཐམས་ཅད་
དུ་ ‘ལུ་ཉི་པ’ ཞེས་བྲགས་ཏེ། དེའི་མིང་དང་(ལ)དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པོ།
འདིའི་འཕྲོས་དྲུ་རྟེ་ལྟེ་དང་། རི་རྒྱུ་ལྟེ་སྒྲུབས་སུ་ཡང་འབྱུང་ལོ།⁵

གྲུབ་ཆེན་ལུ་ཉི་ལྟེ་ནམ་པར་ཐར་པ་ཐོགས་སོ།

1 རྒྱུ་བ་ནམས་’-པེ་ཉི་, དེ་ཉིད།

2 ‘བསྐྱབས་ཏེ’-སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡/བ. 14 པེ་ཉི་ ཞོག་ ༣,གོང་དེ་ཉིད།

3 ‘ཉ་འཛོང་མའི་བྱད་མེད་’ - པེ་ཉི་ ༣,གོང་ 175 Vol 87 ཉ་འཛོང་མའི་བྱད་མེད་ - རྒྱབ་ཀྱན་
ཞོག་ ༣ བ 14.

4 ‘ལུ་ཡི’-པེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

5 ‘རི་རྒྱུ་པེ་ཉི་, རྒྱབ་ཀྱན་གཉིས་ཀར་, ཞོག་ དེ་ཉིད།

6 ‘བྱུང་ལོ’-པེ་ཉི་, དེ་ཉིད།

† དྲུ་རྒྱུ་ཐའི་རྒྱ་གར་ཆོས་འབྱུང་དུ་—རྒྱལ་པོ་འདིའི་ཡུལ་—གྲིལ་ར་ཞེས་པ་ཡིན་གསུངས།—ཞོག་
༡༧༧ རྒྱུ་ར་ཐའི་དཔལ།

3) གྲུ་རུ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་

གྲུ་རུ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་སྒྲི་ གྲུ་གར་ལྷོ་ལྷོ་གས་ཀྱི་གྲུ་པོ་†གཅིག་
 སེའི་ཁྱིའི་བཞུགས་པའི་ཆེ། ཡུལ་གཞན་ཞིག་ནས་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་དེའི་
 ཐད་དུ་བྱོན་པ་དང་། གྲུ་པོ་ན་ཅེ། ཁྱོད་གྲུ་ཁམས་ཐམས་ཅད་དུ་འབྱམས་
 3པ་ཉོན་ཅེ་མོངས། གསུངས་པས། (རྒྱལ་འབྱོར་པ་ན་ཅེ་) “བདག་མི་
 རླུག་སྟེ། ཁྱོད་རང་4ཉོན་མོངས་སོ།། དེ་ཅི་དེ་ན་? ཉིད་གྲུ་སྲིད་ཤོར་
 གྱིས་དོགས། འབངས་རྒྱམས་མ་མགུའི་དོགས་པས་ཉིད་རང་རླུག་བསྐྱེད་ལོ།།
 བདག་ནི་མེའི་ནང་དུ་འཛོངས་ཀྱང་མི་ཆིག་དུག་ཟེས་ཀྱང་མི་འཆི། བས་
 པ་དང་། འཆི་བའི་རླུག་བསྐྱེད་མེད་དེ། བཅུད་ལེན་གྱི་གདམས་ངག་
 ཡོད་” གསུངས་པས། གྲུ་པོ་དད་ནས་“དངོས་ཀྱིས་7ཉིད་བཞིན་དུ་གྲུ་

1 ‘རྒྱལ་འབྱོར་ཞིག་-ཅེས་པ་འདི་ སློབ་དཔོན་འཇམ་དཔལ་བཤེས་གཉིན་’ ཡིན་པར་པད་དཀར་
 ཆོས་འབྱུང་ལས་གསུངས་ཏེ། དེ་ལས། འཇམ་དཔལ་བཤེས་གཉིན་གྱིས་འཇམ་དཔལ་གྱི་ཆོས་
 དེའི་ཕྱོད་དུ་གྱུར་པ་སུ་འདུག་གཟིགས་པས། རྣམ་བུའི་སྒྲིང་ནས་ (དེ་) ཉིད་དེ། འཇམ་
 དཔལ་ཞི་ཁྱོད་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱུར་བའི་མཚན་ “སླེག་པའི་རྩོམ་” / ཞེས་སོགས་
 གུང་། པད་ཆོས་ ‘ཤོག་ ༤༧ (ཀུལ་)

2 “ལེགས་པར་སྒྱུངས་པའི་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཅིག་”-རླུག་ཀུན་ ཤོག་ 3/བ. 14.

3 ‘འབྱམས་པ་’ - བེ་ཉི ཤོག་ -3, བོད་, 175 Vol 87

4 ‘ཡུལ་རང་ཉོན་མོངས།’ -བེ་ཉི ཤོག་ -3, དེ་ཉིད།

5 ‘མཚོངས་ཀྱང་’ -རླུག་ཀུན་ཤོག་ 3 - དེ་ཉིད།

6 ‘གདམ་ངག་ཡོད་’ -བེ་ཉི ཤོག་ -3, 14.

7) ‘དངོས་ཀྱི་ཉིད་བཞིན་’ - བེ་ཉི ཤོག་དེ་ཉིད།

ཁམས་འགྲིམ་པར་ནི་མི་རྒྱུ་མོད། འོན་ཀྱང་རང་གི་རྒྱལ་སར་སྐྱུ་ལ་འདྲུག་
 རྒྱུ་སྐྱུ་ལ་རྒྱུ་སྐྱུ་ དངོས་ལ་ཉིད་ཀྱི་གདམས་ངག་ཅིག་ལྟ། རྒྱུ་སྐྱུ་
 རྒྱུ་སྐྱུ་པས།† སྐྱུ་དཔོན་གྱིས་གནང་སྟེ། ཀྱི་འོ་དོ་ཆེ་འོ་དབང་བསྐྱུ་ར།
 གདམས་ངག་གི་རྒྱུ་སྐྱུ་པ་གཅིག་པའི་དྲིང་ངེ་འཛིན་བསྐྱུ་དུ་བཅུག་གོ།

དེ་རྒྱུ་སྐྱུ་པོ་རང་ཉིད་ཀྱི་སེལ་འོ་ལ་ཟེ་འོ་གིས་སྐྱུ་ལ་འོ་སྐྱུ་
 རང་ཆང་ས་ཅན་དང་། རྒྱུ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱུ་དུ་བཅུན་མོ་དང་སྐྱུ་པོ་
 ཆོག་དང་། རོལ་མོ་འོ་འོ་གྲུ་སྐྱུ་ཆོགས་པས་བསྐྱུ་ར་རྒྱུ་སྐྱུ་པས་མཆན་
 ཡང་འོངས་སྐྱུ་དུ་པའོ། སྐྱུ་པ་ལ་སོགས་པས་ལྷོ་ལྷོ་པ་ཞེས་གྲགས་སོ།

གདམས་ངག་དངོས་ནི་འོ་གྲུ་གཡས་པའི་སོར་གདུབ་ལ་མ་ཡོངས་པར་
 བསྐྱུ་པའོ། རོལ་མོ་འོ་གྲུ་ར་པར་འདྲུག་རྒྱུ་པས། དེའི་ནང་དུ་དབྱེས་པ་དོ་
 ཆེ་འོ་སྐྱུ་ཆོགས་བསྐྱུ་པའི་གདམས་ངག་གི་རྒྱུ་པ་དང་། དེ་ཡང་མི་འགྲུ་ར་པར་
 འདྲུག་གོ་ཟེར་ (བ) ར། བསྐྱུ་དོ་གས་ཟུང་འཇུག་དུ་བསྐྱུ་པས་དོ་གས་པ་

1 'མི་རྒྱུ་' - དེ་ཉི - འོ་ག་ དེ་ཉིད།
 2 'སྐྱུ་ལ་རྒྱུ་སྐྱུ་' - དེ་ཉི - འོ་ག་ དེ་ཉིད།
 † 'གདམས་ངག་ཅིག་ལྟ།', རྒྱུ་སྐྱུ་འོངས་པས། - སྐྱུ་ཀྱན་འོ་ག་ 3/བ 14.
 3 'སྐྱུ་རྒྱུ་' - དེ་ཉི འོ་ག་ - 3, འོ་ག་, དེ་ཉིད།
 4 'ཟེ་འོ་ག་ལ་སོགས་པའི་སྐྱུ་' - དེ་ཉི - འོ་ག་ དེ་ཉིད།
 5 'རྒྱུ་ལ་སོགས་པ་' - དེ་ཉི - འོ་ག་དེ་ཉིད།
 6 'པར་སྐྱུ་པའོ' - དེ་ཉི འོ་ག་དེ་ཉིད།

རང་ཤུགས་སུ་ཤར་ནས་¹ ཤུག་གྱུ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་སྟེ། མངོན་པར་
ཤེས་པ་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་དུ་མ་དང་ལྷན་ནོ།

དེས་ན་སྤྲོ་མའི་གདམས་² རྒྱུ་རང་གི་བརྩོན་པ། སྤྲོ་མའི་ལས་
འབྲོ་དང་གསུམ་འཇོམས་ན་འདོད་ཡོན་མ་སྤངས་ཀྱང་གྲོལ་ལོ།

དེས་ཀྱང་འབྲོ་དོན་དཔག་དུ་མེད་པ་མཛད་ལ། མིང་དུ་ལྷི་ལ་པྲ་
ཞེས་ཕྱོགས་མཚམས་ཐམས་ཅད་དུ་གྲུ་གིང་། མཐར་མཁའ་སྤྱོད་དུ་
གཤེགས་སོ།

གྲུ་རུ་ལྷི་ལ་པྲའི་ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ།

1 ‘ཤར་པས་’ -སྤྲོ་ཀྱུན་ ཤོག་ 3/ན. 14

2 ‘གདམ་ངག་’ -པོ་ཉི་ -ཤོག་ དེ་ཉིད།

3) གྲུ་རྩེ་མི་རྩུལ།

གྲུ་རྩེ་མི་རྩུ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཤར་ཕྱོད་རྒྱ་རྒྱ་དེབ་སྤྲུལ་འི་²ཡུལ་གྱི་ཕུར་ར་
³སྐྱུ་འབྲུང་ས།། སྐྱུ་པུ་རྩེ་⁵ཞེས་ཀྱང་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་དགེ་འདུན་སྣང་གི་སྐྱུ་
 འཛོ་⁶ཡོད་པའི་ཆོས་འཁོར་ཆེན་པོ་ཅིག་⁷ཡོད་པ་ལ། མི་རྩུལ་དེ་དག་སྣང་
 ཡིན་ཡང་། དབང་བསྐྱར་ཞུས་ནས་དོ་ཇི་ཕག་མོའི་བསྐྱེས་པ་ལོ་བཅུ་
 གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་འབུམ་ཕྱག་བརྒྱ་ལན་གཉིས་བསྐྱེས་པས། མི་ལམ་གྱི་
 རྟགས་ཙམ་ཡང་མ་བྱུང་བས། ཐུགས་ཐུག་སྒྲེ་འབྲིང་བ་ཆབ་⁹ཁང་དུ་

1 བོད་འཁྱར་སྤྲད་པར་སྒྲེ་དཔར་པེ་ཅིང་དཔར་མ་རྣམས་སུ ‘བི་རུལ་’ ཞེས་བྱུང་ཡང་ལེགས་སྦྱར་དུ་
 ‘བི’ ཞེས་པ་ཡོད་ལ། དེའི་ཆབ་བོད་ཡིག་ ‘ཕྱ’ ཡིན་གྱི་ ‘བ’ མིན་ནོ། །སྤྱིར་བོད་
 སྐད་ལ་ཆིག་བར་གྱི་ ‘བ’ ལ་ ‘ཕྱ’ སྐྱ་ཐོབ་ཀྱང་། སྐབས་འདིར་ ‘ཕྱ’ ནི་ཡིག་དོད་ཡིན་
 གྱི་ཆིག་དོད་མིན་ནོ། དེས་ན་ ‘ཕྱ’ ཉིད་ལེགས་ཀྱི་ ‘བ’ འབྲད་པར་མི་སེམས་སོ།

2 པེ་ཉི་ཤོག་ 3 འོག་) སྐྱུ་བ་ཀུན་ཤོག་ 3/ན. 5 པེ་གཉིས་དེ་, དཔེ་གསུམ་དུ་མཐུན་པར་,
 ‘རྒྱ་དེམ་ཕལ་’ ཞེས་འདུག་ཀྱང་། དོན་ནི་ ‘རྒྱ་དེམ་ཕལ་’ ཞེས་ཀྱང་ཉིད་དུ་སྣང་བས་ཡི་
 གོ་ཚུར་བ་ཡིན་ནམ་དཔྱད།

3 སྐྱུ་བ་ཀུན་ཤོག་ 3/ན. 14 པེ་ཉི་ཤོག་3, འོག་175 Vol 87 -གཉིས་ཀར་ -‘དྲེའུ་རར་’
 ཞེས་འདུག་ཀྱང་། ཡིག་ནོར་ཡིན་ལ། དོན་གནས་ ‘དྲི་ཕུར་ར་’ ཞེས་པའོ།

4 བོད་སྐྱུས་དཔེ་གཉིས་ཀར་-‘འབྲུང་ས་པ་’, ཞེས་བྱུང་། ཤོག་, སོགས་དེ་ཉིད།

5 ‘སོ་མ་རྒྱུ་པའི་གྲོང་, ཕུར་ཞེས་ཀྱང་པའི་’ པེ་ཉི་ ཤོག་ 3 འོག་ དེ་ཉིད།

6 ‘སྐྱུ་མཚོ་’-པེ་ཉི་, ཤོག་ 3, འོག་ དེ་ཉིད།

7 ‘ཆེན་མོ་གཙུག་’ -པེ་ཉི་ ཤོག་ 3 བོད་, དེ་ཉིད།

8 ‘ཡོད་པ་ལས་’ - སྐྱུ་བ་ཀུན་, ཤོག་ 3/ན. 15 14 -དོན་ནི་, ‘ཡོད་པ་དེར་’-ཞེས་པའོ།

9 ‘འཆག་ཁང་’-པེ་ཉི་, ཤོག་ 3, འོག་ དེ་ཉིད།

“རིགས་ཀྱི་བྱ་ངས་⁵བྱིན་གྱིས་བཟུངས་ཀྱི་ཁྱོད་ཡི་མ་ལུག་པར་ན་མ་
རྟོག་དང་མཚན་མ་གཤམས་ཅད་སྤོངས་ལ་སྐྱབ་པ་གྱིས་ཤིག།”

རྒྱལ་པར་རྟོག་པས་མ་གཏོགས་པར།

5 ॥-“འགས་ཀྱི་བུ་ཁྱོད་ཡི་མ་ལུག་པར། ངས་བྱིན་གྱིས་བཟང་བས་ཀྱིས།” - རྒྱལ་ཀུན་གྲོག་, དེ་
 ཉིད། ॥-“འོ་ཀྱི་བུ་ཁྱོད་ཡི་མ་ལུག་པ་བྱིན་གྱིས་བཟང་བས་ཀྱི།” - པཎ་ཅི་ གྲོག་, ར་ བློང་།
 དེ་ཉིད།

ཆོག་གིས་སྐྱབ་པ་དམ་པ་ཡིན། ༡ ཞེས་ཟེར་རོ།

དེ་ནས་ཡང་ལོ་བཅུ་གཉིས་བསྐྱབས་པས། ཕྱག་ཆུ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་
 དངོས་གྲུབ་ཐོབ་མཁས་གཞིག་པོས་ག་དང་ཆང་ཉིས་ཤིང་བྲངས། དེ་ནས་
 གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཕྱག་རོན་ཡོད་པ་བསད་ནས་ག་བྱས་དེ་ཟོས་པ་³དང་།
 ཕྱག་རོན་རྣམས་ཟད་ནས། དགེ་འདུན་གྱིས་ངེད་ཀྱི་མཆོད་གནས་སུ་ཟོས་
 བྱས་པས། དེ་ན་ཡོད་པའི་བཅུན་པ་ཀུན་གྱིས་ངེད་ཀྱིས་མ་ཟོས་ཟེར་༥ བྲང་
 ཁང་ཀུན་བཞུས་པས་⁵མི་རྒྱུ་པའི་བྲང་ཁང་བཞུར་བྲང་བ་དང་། སྐར་ཁང་
 ནས་བཞུས་པས། དེ་ཆང་འབྲུང་ཞིང་ཕྱག་རོན་གྱི་ག་བཟོ་བ་མཐོང་ནས།
 དགེ་འདུན་གྱིས་གཞི་བརྒྱད་ས་དེ་གནས་ནས་དབྱུང་བར་བྱས་པ་དང་། མི་རྒྱུ་
 པས་ཆོས་གོས་དང་ལྷུང་བཟེད་སྐྱབ་བཟུགས་ཀྱི་སྤྱན་ལྔར་ཕུལ། ཕྱག་བྱས་དེ་སྒོ་
 ལ་མ་མཐུན་པ་དང་། གཙུག་ལག་ཁང་དེའི་རྩ་ན་མཆོ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡོད་པ་ལ།

- 1 'བསྐྱབ་པ་' བེ་ཉི་ འོག་ 'དེ་ཉིད།
- 2 'བསྐྱབས་པས་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས།' - བེ་ཉི་ - འོག་ དེ་ཉིད།
- 3 'བསད་ནས་ཟོས་པ་དང་།' - བེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད།
- 4 ཀྱང་དེ་ནས་ཀུན་གྱིས་ ངེད་ཀྱིས་མ་ཟོས་ཟེར་༥ སྐབས་ཀུན་ འོག་ ༣/བ. ཁ- བཅུན་པ་ཀུན་གྱིས་
 མ་ཟོས་ཟེར་པ་དང་། བེ་ཉི་, འོག་ ༥, དེ་ཉིད།
- 5 'ལྷས་' བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།
- 6 'ནས་' བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།
- 7 'ལྷར་བྲང་' བེ་ཉི་- དེ་ཉིད།
- 8 'ཕྱག་བྱས་དེ་སྒོ་' ། བེ་ཉི་ - དེ་ཉིད།

དག་སྤྲོད་གཅིག་གིས་ཁྱོད་ལམ་གང་ལ་འགྲོ་བྱས་པས། ང་ཁྱོད་ཀྱིས་བསྐྱད་
ཡལ་ལམ་ལ་བཟའ་གཏད་ཅི་ཡོད། གསུངས་ནས་ཆུ་དེའི་ཐོག་ན་པར་པ་ལྟའི་
འདབ་མ་ལ་ཞབས་བཞག་ནས་པ་ལྟའི་མེ་དྲོག་ཆུར་མ་རྒྱབ་པར་བཅད་དེ་³
སངས་རྒྱས་ལ་མཆོད་པ་བྱས་ནས་⁴མཐར་སོང་ངོ་།༥

སྐྱེ་ལྟེན་མི་ཀྱན་འགྱུར་པ་སྤྱོད་(སྤྱོད་)དེ༥ ཞབས་ལ་འཇུས་དེ་ཕྱག་
བྱས་ནས། ཁྱོད་ཀྱིས་ཕྱག་རྩན་ཅི་ལ་བསང་བྱས་པས། ངས་མ་བསང་པ་
ཡོད་ཟེར། གཡོག་པོས་ཕྱག་རྩན་གྱི་གཤོག་པའི་དུམ་བུ་རྒྱུ་སྤྱོད་ཀྱིས་འོངས་པ་
དང་། སྤོབ་དཔོན་གྱིས་སེ་གོལ་ཅིག་དྲོག་པར་མཇོད་པས་ (གཤོག་དུམ་དེ་

1 'བྱས་པ་ལ' - ལྷུ་ཀྱན་ ཞོག་ 3/བ. 6 14 བེ་ཉི་ - ཞོག་ ༥, དེ་ཉིད།

2 'བཟའ་པ་ལ' - བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

3 'བྱུང་དེ' - ལྷུ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ - ཞོག་ དེ་ཉིད།

4 'བྱས་དེ' ལྷུ་ཀྱན་ ཞོག་ - དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, ཞོག་, དེ་ཉིད།

† ཆིག་འདི་དག་རྒྱ་སྤྱོད་ཀྱི་རང་བཞིན་ལ་འགྲིག་ཀྱང་། བོད་སྤྱོད་ཀྱི་རང་བཞིན་ལ་ལྟོས་པའི་གོ་
རིམ་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ - “ཕྱག་བྱས་དེ་སྤོབ་ལ་ (མ) ཕྱིན་པ་དང་། དག་སྤྲོད་གཅིག་གིས་
ཁྱོད་ལམ་གང་ལ་འགྲོ་བྱས་པ་ལ། ང་ཁྱོད་ཀྱིས་བསྐྱད་པ་ལ་ལམ་བཟའ་གཏད་ཅི་ཡོད། གསུངས་ནས་གཙུག་ལག་ཁང་དེའི་ཙུ་ན་མཆོ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡོད་པ་ལ་ཆུ་དེའི་ཐོག་ན་པར་པ་ལྟའི་
འདབ་མ་ལ་ཞབས་བཞག་ནས་ ཆུར་མ་རྒྱབ་པར་པ་ལྟའི་མེ་དྲོག་བཅད་དེ་ སངས་རྒྱས་ལ་
མཆོད་པ་བྱས་ནས་ བམ་ཐར་སོང་ངོ་༥” ཞེས་འཕྱར་ཞུས་པས།

5 'ནས་' ལྷུ་ཀྱན་ ཞོག་ - དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, ཞོག་ དེ་ཉིད།

6 'སེ་གོལ་ཅིག་མཇོད་' - ལྷུ་ཀྱན་ ཞོག་ 3 བ 6 14.

དག) དུག་རྩོམ་ཉིད་དུ་སོང་ནས། དེ་ཡང་སྤར་བས་ཀྱང་ཆེ་བ་དང་བཟང་བར་བྱས་དེ་ནས་མཁའ་ལ་འཕྱར་ནས་སོང་བ་ཀྱན་གྱིས་མཐོང་ངོ་།

དེ་ནས་མི་རྩུ་པས་དག་སྤྱོད་གི་ཉགས་བསྐྱར་ནས་ནལ་འཁྱོར་པའི་སྤྱོད་པ་མཛད་དེ། གཞུག་འབྲུམ་དུ་བྱིན་ནས་གཞུག་ལྷ་མོ་ལ་བཟའ་བརྟུང་སྤངས་པས་མ་སྤེར་བས། སྤོབ་དཔོན་ཁྲོས་ནས་ཁྱེད་ལ་མར་དུ་བྱད་གྱིས་བཅད་ནས་པ་མཐར་གཤེགས་སོ།

དེ་ནས་ ‘ཀམས་ཏ’ འི་གྲོང་ཁྱིམ་དུ་ཆང་འཛོང་མ་ལས་ཆང་ཉིས་པ་དང་། དེས་ཆང་ཕྱིར་བ་གང་དང་འབྲས་སྤེར་མ་གང་བྱིན་པ་ལ་ལོངས་སྤྱོད་³ འོ། དེ་ནས་ཞག་བྱེད་གསུམ་གྱི་བར་དུ་ཉི་མ་འགྲོར་མ་འདྲོད་པ་དང་⁴ (ཡུལ་) དེའི་རྒྱལ་པོ་ཏ་ལས་ནས། འདི་འབྲ་བ་སུའི་རྩུ་འཕྱལ་ཡིན་ཞེས་ཡོངས་སུ་བསྐྱགས་པར་བྱས་པ་དང་། ཉི་མའི་ལྷ་མོས་རྒྱལ་པོའི་མི་ལམ་དུ་-ནལ་འཁྱོར་པ་ཅིག་གིས་བདག་ཆང་འཛོང་མ་ལ་གཏའ་མར་བཅུག་ནས་ཡོད་ཅེས་ལུང་བསྐྱན་པས། རྒྱལ་པོ་དང་སྤྱོད་པོའི་ཚོགས་གྱིས་ཆང་རིན་བཅིས་པས་བྱེ་བར་སོང་བ་སོ་སོར་བཅལ་ནས་མི་རྩུ་པ་དེ་ཉིད་དུ་མི་སྤང་བར་བྱུར་དོ།

-
- 1 ‘བསྤངས་པས’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཞོག་ 3 བ་
 - 2 ‘སྤྱོད་པ་ལ’ བེ་ཉི་ ཞོང་ ༤, འོག་ 176 Vol 87.
 - 3 ‘ལོངས་སྤྱོད་དོ།’ བེ་ཉི་, ཞོག་ དེ་ཉིད།
 - 4 ‘མ་འདྲོད་པས།’ ཞོག་ ༤/ན 7 14.
 - 5 ‘སྤྱོད་པ་བྱས་པ་དང་།’ - བེ་ཉི་, ཞོག་ དེ་ཉིད།
 - 6 ‘གདམ་ར་བཅུག་’ - བེ་ཉི་, ཞོག་ དེ་ཉིད།

དེ་ནས་ཞི་རྒྱ་ཞེས་བྱ་བའི་མུ་སྒྲིག་ས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། དེའི་
 ཡུལ་ན་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོའི་སྐུ་བྱུ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་གཅིག་པ་ཞིག་འདུག་པ་ (དེ)
 ལ་ཕྱག་གིས་ཟེར་བ་ལ།-ང་ཕོ་པོ་ཡིན་པས་རྟུ་པོ་ལ་ཕྱག་བྱེད་ཡའི་ལྷགས་མེད་
 བྱས་པས། དེའི་རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པ་ཀུན་གྱིས་འོ་ན་ཁྱོད་གསོད་པ་ཡིན་ཞེས་
 ཟེར་བ་དང་།³ སློབ་དཔོན་ན་ཟེ། ངས་འདི་ལ་ཕྱག་བྱས་ན་སྤྲིག་པ་འོང་
 བས་ཕྱག་མི་བྱེད་པ་ཡིན་ཞེས་སྒྲིག་པ་དང་། རྒྱལ་པོས་དེའི་སྤྲིག་པ་ང་ལ་ཤོག་
 ཅིག་ཟེར་བ་དང་།⁴ སློབ་དཔོན་གྱིས་ཕྱག་ཐལ་མོ་བྱས་པས། མརྟ་དེམའི་
 རྟེན་དེ།⁵ བྱེད་ཆལ་དུ་གསུམ་པ་དང་། བར་སྒྲུང་ནས་སྤྲི་ཞིག་བྱང་ནས།
 སློབ་དཔོན།⁶ ང་ནི་དམ་བཅས་པ་བཞིན་ཉན་ནོ་ཟེར། (སློབ་དཔོན་གྱིས་)
 འོ་ན་མཁའ་པོར་བྱས་པས། གནས་པོར་བས་ལྷགས་པ་ཡང་སྐར་འབྱོར་རོ།
 དེ་ནས་མརྟ་དེམའི་རྟེན་མཆོད་པའི་ཡོ་བྱད་རྣམས་སློབ་དཔོན་ལ་ཕུལ་ནས།

1 'ཞི་རྒྱ་བྱའི་' - ལྷག་ཀུན་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

2 'ཕྱག་འཆལ་བའི་' - ལྷག་ཀུན་ ཤོག་ དེ་ཉིད་, པེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

3 'འོ་ན་ཁྱོད་གསོད་པ་ཡིན་ཞེས་དེའི་རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པ་ཀུན་ཟེར་བ་དང་།' - ལྷག་ཀུན་ ཤོག་ -
 ར་/ན་ པེ་ཉི་, ཤོག་ ར་, འོག་ དེ་ཉིད།

4 'ཟེར་ནས་' - པེ་ཉི་, ཤོག་ དེ་ཉིད།

5 'རྟེན་དེ་' - ལྷག་ཀུན་ཤོག་ ར་/ན། 7 14

6 'སློབ་དཔོན་' ཅེས་པའི་ཆིག་ པེ་ཉི་ན་མེད་ ཤོག་ ར་ འོག་ 176 Vol 87

7 'སྐར་འབྱོར་' - ལྷག་ཀུན་ ཤོག་ ར་/ན་, དེ་ཉིད།

8 'རྟེན་' - ལྷག་ཀུན་ - དེ་ཉིད།

དེ་ནང་པ་སངས་རྒྱལ་པ་གཞན་གྱི་འཇོ་བ་བྱས་ནས་ད་དུང་ཡང་འཕྲོ་ཟེར་རོ།
 དེ་ནས་སློབ་དཔོན་²རྒྱ་གར་གར་སྤྲུགས་དེལྲི་ཀོར་ར་³བྱོན་པ་ ཡུལ་དེའི་མི་ཐམས་
 ཅད་སྤྱ་མེན་མར་སོང་ནས། སྤྱ་མེན་མ་གཅིག་ (གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་ཕྱི་རྒྱུ་) ལམ་
 ཁར་བསྐྱད་ནས་ (ལམ་དེ་ནས་ཡོང་ཆད་ལ་) སྤྱ་མེན་གྱི་སྤྲུགས་ཀྱིས་བདུབ་⁵
 ཀྱིན་གཏོང་བ་ཆོས་ལུགས་ཡིན་པ་ལ། སློབ་དཔོན་གྱིས་སྤྲོད་ལ་བྱོན་ནས་གཙུག་
 ལག་ཁང་ཞིག་རྒྱ་ཉལ་བར་བྱས་ནས་འདུག་པ་དང་། བྲམ་ཟེའི་སྤྱ་གྲུ་ཞིག་ཕྱི་
 ནས་ཡོང་བ་ལ་སྤྲུགས་བདུབ་ནས་བདུང་བས། གྲོང་དེར་ཟམ་ནི་ཆེད་ལ་ཉལ་
 ས་ནི་མ་ཆེད་པ་དང་། དེ་ནང་པ་སངས་རྒྱལ་པ་ (ཞིག་) དང་འཕྲད་ནས།
 དེས་བྲམ་ཟེའི་སྤྱ་གྲུ་ལ་སྤྲོས་པ། ཡུལ་འདི་ན་ཐམས་ཅད་སྤྱ་མེན་མར་སོང་
 ནས་མི་མེད་ཅིང་། དེ་ཀྱན་གྱིས་བར་ཆད་བྱེད་པ་ཡིན་པས་གཙུག་ལག་ཁང་
 ས་གིར་སོང་ལ་འདུག་ཟེར་ནས་དེར་བྱིན་པ་དང་། (དེར་) སློབ་དཔོན་གླིང་པ་
 དང་མཇལ་ཏེ་དེས་བྲམ་ཟེ་དེ་ལ་སྤྲུགས་དང་བྱིན་ལྟམས་བྱས་ཏེ་བོར།

1 'ད་དུང་ཡང་' - རྒྱ་གར་གྱི་ དེ་ཉིད།
 2 'སློབ་དཔོན་གྱིས་' - རྒྱ་གར་གྱི་ ཞོག་ དེ་ཉིད། 'སློབ་དཔོན་གྱི་' བེ་ཉི་ ཞོག་
 ར་ དེ་ཉིད།
 3 'དེལྲི་ལྷ་མོའི་མཁར་', ཀོར་ར་ - བེ་ཉི་ - ཞོག་ དེ་ཉིད།
 4 'བྱོན་པས།' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ཡ་ བོང་ དེ་ཉིད།
 5 'སྤྲུགས་ཀྱིས་' - བེ་ཉི་, ཞོག་ ཡ་ - དེ་ཉིད།
 6 'དེར་ནང་པ་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།
 7 'བོ་རུ་པས་བྲམ་ཟེ་དེ་ལ་' - རྒྱ་གར་གྱི་ བེ་ཉི་ བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

(མཆན་ལ) སྤྱ་མེན་མ་ཀུན་འཛོགས་ནས་མཆོད་པའི་ཡོ་བྱད་ཅི་
 ཡོད། ཟེར་བ་ལ། (ཐམས་ཅད་ཀྱིས) ག་སྤྱའི་ཚོགས་གཞན་ཀུན་ཡོད་དེ་
 ག་ཆེན་མ་རྟེན་ཟེར་བ་དང་། དེའི་ནང་ནས་གཅིག་ན་རེ། ངས་ག་ཆེན་
 གཉིས་ཁག་ནས་ཡོད་ཟེར་བ་ལ། (གཙོ་མོས་) བྱིར་ལ་ཤོག་ཟེར་ནས་།
 ལེན་པར་བརྩམས་པ་ན། བྲམ་ཟེ་སྤུ་གུ་ལ་(ཁྱི་རྩུཔས) བྱིན་ལྟམས་མཛོད་
 (ཡོད་) པས་དེས་འཁོར་མ་རྩུས། ལེན་པར་ཡང་ཡང་བཏང་བས་ (མཐར་)
 ཁྱི་རྩུཔ་ཤིང་མ་གལ་ཞིག་གི་སྤྱིང་ན་ཡོད་པ་ (མཐོང་ནས་) ཤིང་དང་བཅས་
 པ་འབྱེར་ནས་འོངས་པ་ལ། སྤྱ་མེན་ཀུན་གྱིས་ཕྱག་ཆང་³བྱེད་དུ་བྱུང་བ་
 དང་། ཁྱི་རྩུཔས་ཁོ་པའི་ཆང་ཀུན་འཐུང་། སྤྱ་མེན་ཀུན་གྱིས་ཁྱི་རྩུཔ་
 བསད་པར་བྱ་སྟམ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གད་སྐྱངས་ཀྱི་སྤྱ་བསྐྱགས་པ་དང་།
 སྤྱོད་དཔོན་གྱིས་ཁོ་བོའི་གད་མོ་བཅུ་གཉིས་བགད་པས་སྤྱ་མེན་མ་ཐམས་
 ཅད་བརྒྱལ་བར་བྱས། སྤྱིས་སྤྱ་⁷མེན་ཐམས་ཅད་དམ་ལ་བཏགས་ནས་
 བྱིན་ཆད་སྐྱབས་འགྲོ་བྱེད་པ་དང་། ང་ལ་དད་པའི་སེམས་ཅན་ལ་གནོད་

1 'ཟེར་པས་' - བེ་ཉི་, ། ཤོག་ དེ་ཉིད།

2 'ཤིང་འགལ་' བེ་ཉི་, ཤོག་ ༥, ཁོང་། 176 Vol 87.

3 'ཕྱག་ཆང་' = ཐབ་གཡོག་ ཞེས་པ་སྟེ་བཅོད་ཉིད་།

4 'ཐམས་ཅད་ཀྱིས་' སྤུ་གུན་ ཤོག་ ༥/བ་ 8 14.

5 'སྤྱ་བསྐྱགས་པ་' །' - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༥ ཁོང་ 176 Vol 87.

6 'གད་པས་' - བེ་ཉི་, ཤོག་ དེ་ཉིད།

7 'སྤྱིས་མེན་ཐམས་ཅད་' - སྤུ་གུན་ ཤོག་ ༥/བ་ 8 14.

འཆེ་མ་བྱེད་པར་འདུག་ཅིག སྐབས་འགྲོ་དང་། སེམས་བསྐྱེད་མི་བྱེད་
པའི་རིགས་ཀྱི་ལྷུས་ལ་མི་གནོད་པའི་ཁྲག་ཁྲོར་བ་རེ་ཙམ་འཐུངས་ཤིག བརྒྱ་
ལ་དམ་ལས་འདས་ན་འཁོར་ལོ་འདིས་ཆེ་ཆོད་ཅིག བྱང་གི་གནོད་སྦྱིན་
འདིས་ཁྲག་འཐུངས་ཤིག་གསུངས།

ད་ལྟ་ཡང་གནོད་སྦྱིན་དང་། འཁོར་ལོའི་གཟུགས་ནམ་མཁའ་
ལ་ཡོད་དོ། སྤང་མའི་འཁོར་དུ་བྱས་ནས་དམ་ལ་བཏགས་དེ་སློབ་དཔོན་
གཞན་དུ་གཤེགས་སོ། །

སྤར་ཡང་ཕྱིར་ལོག་ནས་དེ་མྱོ་ཀོཌ་ར་བྱོན་པ་དང་། ལམ་ཁར་
མདུདེལ་དང་། ལྷ་མོ་ཨུ་མ་གཉིས་ཀྱིས་སྤྱལ་པའི་གྲོང་ཁྲིར་འབྱམ་ཆོ་བྱེད་དང་
ལྷ་ལེགས་པར་སྤྱལ་ནས་མི་རྒྱུལ་ལ་སྤུམ་ཅུ་ཅི་གསུམ་ལ་སོགས་པ་ལྷའི་གནས་
ཐམས་ཅད་ནས་ཞལ་ཟས་སྤངས་དེ་མཆོད་པ་བྱ་བ་ཆེན་པོ་བྱས་སོ། །

དེ་ནས་ཆིགས་སུ་བཅད་པ་གསུངས་པ།

སོ་མ་ཕུ་རིའི་གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་དུ།

རབ་བྱུང་བཞི་མཇུག་འདུལ་བྲིམས་ལེགས་པར་བསྐྱུངས།

1 'གནོད་པ་མ་བྱེད' - སྐབ་ཀྱན་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

2 'སེམས་བསྐྱེད་མི་བྱེད་པའི་ལྷུས་ལ' - དེ་ཉི་ - ཤོག་ ཡ བོང་ དེ་ཉིད།

3 'འཐུངས་ཤིག' - དེ་ཉི་ - ཤོག་ ཡ འོག་ དེ་ཉིད།

4 འདིར་ - 'ད་ལྟ་' ཞེས་པ་སྤུམ་མི་འཇིགས་སྦྱིན་པའི་དཔལ་གྱི་དུས་དེའི་ཆེ་ཡང་ ཞེས་པ་འོ།

5 'བསྐྱུང་མའི་འཁོར' , དེ་ཉི་ ཤོག་ ཡ བོང་ དེ་ཉིད།

ཐུ་མའི་ལས་འབྲེལ་དབང་གིས་སྤྲུལ་པ་ཡི།

དབང་བསྐྱར་བྱིན་ལྷ་བས་གདམས་པ་ཡང་དག་གནང་།། ༡

རྣམ་པར་རྟོག་པས་ལོ་ནི་བཅུ་གཉིས་སུ།

བསྐྱབས་པས་མི་ལྷས་ཅམ་ཡང་མ་བྱུང་ནས།

ངལ་བའི་སེམས་ཀྱིས་གཤེའི་སྤང་བ་བསྐྱར།

དེ་ནས་མཁའ་འགྲོས་གསུང་གི་གནང་བ་བྱིན་། ༢

དེ་ཡི་རྒྱུ་གྱིས་ཁམས་ཀྱི་རྣམ་པ་བརྟེན།

འཁོར་བའི་མཆན་ཉིད་ཡང་དག་ལེགས་རྟོགས་དེ།

རྟོག་མེད་སྤྱོད་པ་བདག་གིས་སྤྱད་བྱས་ནས།

ཕལ་ཆེན་སྤེལ་བའི་དགེ་འདུན་ཀུན་གྱིས་ཀྱང་། ༣

འཕྲུལ་བཅས་དག་ཏུ་རྟོགས་ནས་གནས་ནས་ཕྱང་།

དེ་དག་ཀུན་གྱི་རྟོག་པ་འཛོམས་སྤང་དུ།

1 'ཡང་དག་སྤང་' - བེ་ཉི, འོག་དེ་ཉིད།

2 'སྐྱབས་པས་' - བེ་ཉི, - འོག་ཡེ་འོག་དེ་ཉིད།

3 'ཀྱི་གཤེ' - བེ་ཉི འོག་དེ་ཉིད།

4 'བྱིན' - བེ་ཉི འོག་དེ་ཉིད།

5 'འདིར་རྟོག་པ' ཞེས་པ་གསང་ཐུགས་ཀྱི་ཚུལ་ལ་ལོག་རྟོག་ཅེས་པ་ལོ།

† བོད་དཔེ་ཀུན་ལ་མཐུན་པ། རྟོམ་སྤེལ་ཞེས་བྱུང་ཡང་། རྒྱ་དཔེ་ཀུན་ལ་མཐུན་པ་རྟོམ་སྤེལ་ཞེས་འབྱུང་།

ཆུ་ལ་བྱིང་བ་མེད་པར་བསམ་གཏན་བྱས།

གཞུག་གྱིན་ལ་བསྐྱར་ནས་སྒྲ་ཚོགས་ཟེས། ར

ཉི་མ་གཏེ་བར་བཅུག་ནས་འདོད་ཡོན་སྤྱད།

ཕྱི་པའི་ལྷ་དེན་བཀས་ནས་ང་ཆུ་ལ་བཅག།

དེ་ཕྱི་ཀེར་ར་ཕྱ་མེན་ཚོགས་རྣམས་བདུལ།

མཉུ་དེམས་ཡོན་ཏན་མངོན་ཕྱང་ནས། ལ

གྲོང་བྱིར་སྤྱུལ་ནས་བདག་ལ་བསྟེན་བཀྱར་བྱས།

དེ་ཙམ་སྤྱོད་པ་བདག་གི་མ་སྤྱད་ན།

མཚན་བཅས་ཚས་ལ་མོས་པར་ག་ལ་འགྱུར། ཧ ཞེས་གསུངས་དེ།

ལོ་བདུན་བརྒྱ་ནས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་རུ་ཕྱི་རུ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཚོགས་སོ།

༤) རོམ་སྒྲི་ཤ།†

གྲུ་རུ་རོམ་སྒྲི་ཕུའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་མ་གྲ་རྩ་ (མགར་)

རིགས་ཆུལ་རིགས། དངོས་གྲུབ་དབྱེས་པ་དོ་ཇི་ལས་བརྟེས་སོ།

དེ་ཡང་སྒྲ་མ་ནག་པོ་སྤྱོད་པས་འདབ་བསྐྱར། གདམས་ངག་གནང་ནས་དོན་

ཉམས་སུ་སྒྲངས་པ་དང་། འབངས་རྣམས་ལ་བྱ་གཅིག་པའི་བསམ་པ་བཞིན་

1 “སྒྲ་མ་སྒྲི་རུ་པས་དབང་བསྐྱར། གདམས་ངག་གནང་” - བེ་ཉི་ - ཤོག་ ༤ བོང་176. Vol 87. ༢༠ ཡུལ་མ་གྲ་ - ‘ལུའི་པའི་ལོ་རྒྱུས་’ - རྩ་ - ཡུལ་ ༡༢༠.

དུ་དགོངས་པས། མི་རྒྱལ་གྱིས་སྐྱེ་པོ་ཆོས་ཀྱི་སྒྲོ་ར་ཞུགས་པ་ནི་མ་ཆོར།
 རང་གཞན་གྱིས་འབངས་རྒྱལ་ལ་བུམས་པར་འདུག་པས། སྐྱེ་པོ་འདི་ནི་
 ཆོས་པ་འདྲ་བ་ཞིག་འདུག་གོ་ཞེས་འབངས་རྒྱལ་ལ་མཐུན་པར་སྒྲུབ།

དེའི་དུས་སྐྱེ་པོས་སྒྲོ་པོ་ལ་སྒྲུབ་པ། འོ་སྒྲོ་ལ་གྱི་ཡུལ་འདིར་ཀྱན་²མོ་
 དང་འཇིགས་པས་མི་ཀྱན་ལ་འཕྲོག་འཛུལ་བྱེད་པ་དང་། རང་གི་བསོད་ནམས་
 ཀྱི་ལས་འཕྲོས་དབུལ་བ་དང་། ཐོངས་པ་³ཤིན་དུ་མང་བས། འདི་ཀྱན་འཇིག་
 པ་དང་། ཐོངས་པ་ལས་བསྐྱབས་པའི་ཕྱིར་འཁོར་(མཁར་)⁴པའི་ཙོང་ཆེན་པོ་
 བརྟུངས་ལ་ཤིང་གི་སྒྲོང་པོ་ཆེན་པོ་ལ་ཐོར་ལ་ཞོག་ཅིག གཞོད་པ་དང་ཐོངས་⁵
 པ་མཐོང་ན་ཙོང་དེ་རྟུངས་ཤིག དེ་མ་ཡིན་པར་མ་རྟུངས་⁶ཤིག ཅེས་སྐྱེ་
 པོས་སྒྲོ་པོ་ལ་སྒྲུབ་ན། སྒྲོ་པོས་ཀྱང་དེ་བཞིན་དུ་བྱས་ཏེ། མ་གཏོར་⁷ཐོངས་
 པ་དང་འཇིགས་པ་ཐམས་ཅད་སྐྱོན་ཆད་པར་བྱས་སོ།

དུས་རེ་ཞིག་ན་སྐྱེ་པོས་རྟེན་འཇིག་གྱི་སྐྱེ་མཁན་ཆེན་ཅིག་འོངས་ནས་
 སྐྱེ་པོ་ལ་སྐྱེ་དང་རྟེན་མོ་འབུལ་ཙོང་འདུག་པ་དང་། སྐྱེ་མཁན་དེ་ལ་བུ་མོ་

1 'ཐམས་ཅད་' - བེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

2 'ཡུལ་འདི་ནི་' - སྐྱེ་པ་ཀྱན་ - ཤོག་ ༥/བ དེ་ཉིད།

3 'འཕྲོངས་པ་' - བེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

4 'མཁར་པའི་ཙོང་ཆེན་པོ་' - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༦ བོང་, དེ་ཉིད། འདི་དག །

5 'འཕྲོངས་པ་' བེ་ཉི་, དེ་ཉིད།

6 'མ་རྟུང་ཞིག་' བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

7 བོད་དཔེ་ཀྱན་ལས་ - 'མཐུན་' ཞེས་འདུག་ཀྱང་, སྐྱེ་དཔེ་ཀྱན་ལས་ མཐུན་ - བཀའ་ ཞེས་
 མཐུན་པར་འདུག་ གྲུབ་ ༡༠ ཕྱུ་ ༡༠ བྱུ་ ༡༢༠ །

ལོ་བཅུ་གཉིས་ ། ལོན་པ་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཚས་ཀྱིས་མ་གོས་པ་བཞིན་སྤྲུག་ཅིང་
 མདོག་ལེགས་པ་ལྟ་ན་སྤྲུག་ཅིང་ཡིད་དུ་འོང་བ་པར་ཅན་གྱི་ཡོན་ཏན་ཐམས་
 ཅད་ཆང་བ་འཛིག་འདུག་པ་ལ། རྒྱལ་པོས་རིགས་ངན་སྤྱོད་མཁན་དེ་ལ་གསུངས་
 པ་ - ༡ རྟོད་ཀྱི་བྱ་མོ་དེ་ང་ལ་བྱིན་ཅིག དེ་ན་རེ། ཉིད་མ་གཟུང་ལྷོ་པོ་
 གྲོང་ཁྱིམ་འབུམ་ཚོ་བརྒྱད་ལ་དབང་བྱེད་ཅིང་། རྒྱལ་པོའི་འབྲོར་པས་བྲེལ་བ་
 མེད་པའི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ལེགས་ན། དངོས་ཅག་རིགས་དམན་ཆེད་སྤྱོད་པོའི་
 ཚོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སྤྲུག་ཅིང་སྤང་བར་བྱ་བ་ལེགས་ན། དེ་འདྲའི་བཀའ་
 སྤྲུལ་གྱི་གནས་མ་ལེགས་སོ། ། ཞེས་ཞུས་པ་དང་། རྒྱལ་པོས་གཤམ་གྱིས་བཅུན་
 ནས་རྒྱལ་པོས་བྱ་མོ་དང་མཉམ་པའི་གསེར་བགར་ནས་པ་མ་ལེགས་བྱིན་དེ་བྱ་མོ་
 རྒྱལ་པོས་ཁྱིམ་རོ། །

དེ་ནས་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་བར་ཕུག་རྒྱུ་བརྟེན་པ་མིས་མ་ཚར་བ་ལ་ལོ་ 7
 “བཅུ་གཉིས་ནས་ཚར་དེ། རྒྱལ་པོས་རིགས་ངན་མ་སྤངས་སོ། །” ཞེས་མ་

1 ‘ལོ་བཅུ་གཉིས་ལོ་རྒྱུས་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཚས་ཀྱི་མ་གོས་པ་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༥/བ་ དེ་ཉིད།
 2 ‘ཆང་བ་ཅིག’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༥/བ 10 14 ‘ཆང་བ་གཅིག’ - བེ་ཉི་, ཞོག་ ༥ གོང་།
 176 Vol 87
 3 ‘དེ་ལ་སྤྲུལ་པ་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༥/བ་ དེ་ཉིད།
 4 ‘རིགས་དམན་ཅིང་’ - རྒྱལ་ཀྱན་, ཞོག་ དེ་ཉིད།
 5 ‘རྒྱལ་པོའི་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།
 6 ‘པ་མ་ལ་བྱིན་ཞེ’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༥ འོག་ དེ་ཉིད།
 7 ‘བཅུ་གཉིས་ནས་ཚར་’ - བེ་ཉི་, དེ་ཉིད།

གཞུང་གི་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་བསྐྱབས་པ་དང་། རྒྱལ་པོས་སྤྲོས་ལ་སོགས་པ་ལ་
 རྒྱལ་སྤྱི་དགའ་དུ་ནས་རིགས་ངན་མ་དང་གཉིས་ནགས་གསེབ་དུ་བསྐྱབས་པ་ལ་
 ལོ་བཅུ་གཉིས་ལོན་པ་དང་། སྤྲོས་དང་འབངས་རྒྱལ་གྱིས་རྒྱལ་སྤྱི་མ་ཟེན་
 པར་ཡུལ་ཁམས་སྤར་བས་འབོད་ནམས་འགྲིབ་པ་ལ། མི་ཀུན་གྱིས་གྲོས་
 བྱས་ཏེ་སྤར་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཉིད་བཅའ་ལ་རྒྱལ་སྤྱི་དབུ་དགོས་ཟེར་ནས། མི་འགའ་
 བཟུང་བཅུང་བས་དེའི་བཞུགས་སར་ཕྱིན་ནས་བཟུངས་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་ནི་
 ཤིང་སྤོང་གཅིག་གི་དྲུང་ན་བཞུགས་། སུ་མོ་ཆུ་ལེན་དུ་སོང་བ་ན་མཚོའི་ཁ་ལ་
 པ་རྒྱའི་འདབ་མའི་སྤོང་ན་ཆུ་ལ་མི་རྒྱུ་པར་ཕྱིན་ནས། ཆུ་འདོམ་བཅོ་ལྔ་ཙམ་
 གྱི་འོག་ནས་ཆུ་སྐང་ཏེ་རྒྱལ་པོ་ལ་དྲངས་པ་དང་། མི་དེ་ཀུན་ངོ་མཆར་སྐྱེས་
 ནས་ཡུལ་དུ་ལོག་སྟེ་དེའི་གདམ་བྱས་སོ།།⁶

(དེ་ནས་) རྒྱལ་འབངས་ཀུན་གྱིས་ (རྒྱལ་པོ) སྤྲོས་འབྲེན་པར་
 བཅུང་ནས་སྤྲོས་དྲངས་པས། ནགས་ནས་ཡབ་ཡུམ་གཉིས་སྟག་མོ་གྲུས་མ་ལ་
 ཞོན། དུག་སྤྱལ་ལ་ལྷག་བྱས་ཏེ་འདྲེས་པས་མི་ཀུན་ངོ་མཆར་སྐྱེས་ནས་ཉིད་

1 'ནགས་བསེབ་དུ་བསྐྱབས་' - བེ་ཉི་, ཞོག་དེ་ཉིད། 'ནགས་བསེབ་དུ་སྐྱབ་པ་' - སྤྲོས་ཀུན་
 ཞོག་དེ་ཉིད།

2 'སྤར་ལས་' - སྤྲོས་ཀུན་, ཞོག་ དེ་ཉིད།

3 'མི་འགའ་ཟུང་བཅུང་ནས་' - བེ་ཉི་, ཞོག་ ༥ འོག་དེ་ཉིད།

4 'ཟུངས་པ་' - བེ་ཉི་, ཞོག་ དེ་ཉིད།

5 'བཞུགས་པ་ལ།' - སྤྲོས་ཀུན་ ཞོག་ ༥/ན། བེ་ཉི་, ཞོག་ ༥ དེ་ཉིད།

6 'གདམ་བྱས་པ་དང་།' - སྤྲོས་ཀུན་ ཞོག་ ༥/ན དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ - ཞོག་ ༥ འོག་

ཀྱིས་སྒྲུབ་སྤྲོད་གཟུང་། རྩ་བའི་ཕ་ས་གཟུང་འཛུལ་ཅེས་ཞུས་པས། སྒྲུབ་པོ་ན་
ཟེ། ང་རིགས་ངན་ཡིན་པས་སྒྲུབ་སྤྲོད་བྱེད་དུ་གཤེལ་རུང་། འོན་ཀྱང་གི་
ཕན་ཆད་རིགས་བཟང་ངན་གྱི་རྟོག་པ་ཆད་པ་ཡིན་པས། མེར་བསྐྱེད་གིག་
དང་། དེ་ནས་སྒྲིམ་པ་དང་གཞོན་བྱ་བེད།

(དེ)ནས་ཡུལ་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཅུ་རྩ་གོ་གྲུ་འཛིན་གིང་གིས་ཡབ་ཡུམ་
གཉིས་བསྐྱེད་སྤྲུལ། ཤིང་མངས་ཆུ་ཞག་བདུན་མེ་མ་གི་བ་དང་། དེ་ནས་
བལྟས་⁵ ཅམ་ན། སྤྲུལ་སྤྲོད་པོའི་གོང་བྱ་ཁ་བྱེད་བའི་ནང་ན་ཡབ་ཡུམ་གཉིས་
རང་བྱུང་གི་སྒྲུབ་བྱུར་ནས་བེད་པ་སྤྲོམ་མེར་དབྱེས་རྟོར་ཡབ་ཡུམ་དུ་བྱུར་པ་
མཐོང་བས། མགུར་འཛིན་མི་ཐམས་ཅད་དད་ནས་མིང་དུ་ཡང་“སྤྲོབ་དཔོན་ཏེ་བི་
པ” ཞེས་གྲུ་སོ།”

དེ་ནས་སྒྲུབ་པོས་སྤྲོན་པོ་ལ་སོགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྲུལ་པ། “ཁྱེད་
ཅག་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ང་བཞིན་བྱེད་རྣམས་ན་སྒྲུབ་སྤྲོད་བྱེད། དེ་ལྟར་⁷མི་རྣམས་

1 ‘བཟུང་ན་བེད་པས་’ - སྒྲུབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༦/ན 11 14.
2 ‘བསྐྱེད་ཞིག་’ - བེ་ཉི་, ཞོག་ ༧ གོང་ 177 .Vol .87.
3 ‘བསྐྱེད་པའི་ཤིང་’ - སྒྲུབ་ཀྱན་ ༦ བེ་ཉི་, དེ་ཉིད། - “བསྐྱེད་པའི་” བེ་ཉི་ - ཞོག་
དེ་ཉིད།
4 ‘མང་ནས་’ - སྒྲུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།
5 “བལྟས་རྒྱུ་མཆོག་ཅམ་ན་” - བེ་ཉི་, ཞོག་, ༧ གོང་, དེ་ཉིད།
6 ‘ཁྱེད་ཐམས་ཅད་’ - བེ་ཉི་, དེ་ཉིད།
7 ‘དེ་མི་རྣམས་’ - བེ་ཉི་, ཞོག་ དེ་ཉིད། སྒྲུབ་ཀྱན་, ཞོག་ དེ་ཉིད།

ན་མི་བྱེད་གསུངས་པས། ཐམས་ཅད་ཉ་ལས་ནས་འདི་འདྲ་བ་ག་ལ་འུས།
ཟེར་ནས་འདུག་གོ།

སྐར་ཡང་སྐལ་པོས་གསུངས་པ། སྐལ་སྲིད་ནི་མཚན་ཆུང་ལ་ཉེས་
དམིགས་ཆེ་བར་འདུག་པས་ང་ནི་ཆོས་ཀྱི་སྐལ་སྲིད་བྱེད་པ་ཡིན། གསུངས་
ནས་དེ་ཉིད་ནས་མཁའ་སྲོད་ཀྱི་གནས་སུ་འགྲོ་བའི་དོན་ལ་གསེགས་སོ།

གྲུ་རུ་རྩོམ་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་སོ། །

ལ) གྲུ་འཕམ་པ་ལྟ་

གྲུ་འཕམ་པ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། རི་མཚན་ལྷུ་གུ་མ་³ ཞེས་བྱ་བའི་རི་
ལ་‘དཔལ་འཕམ་པ་’ ཞེས་པའི་རྩོན་པ་ཞིག་ཡོད་པ་ལ། དེའི་ལས་སུ་སློག་
ཆགས་མང་པོ་བསད་ཅིང་ཟས་སུ་ག་ཟ། དུས་དྲུག་ཏུ་འཛོལ་བའི་ཕྱིར་སེམས་

1 ‘འདི་འདྲ་བ་ག་ལ་འུས་’ - རྒྱལ་ཀུན་གྲོག་ ༤/ན དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, ལ བོང་ དེ་ཉིད།

2 [ཀ] གྲུ་འཕམ་པ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ - རྒྱལ་ཀུན་ - གྲོག་ ༤/ན། [ཁ] གྲུ་འཕམ་པའི་ལོ་རྒྱུས་
བེ་ཉི་, གྲོག་ ལ བོང་ 177. vol. 87. འདིར་‘འཕམ་པ་’དང་‘འཕམ་པ་’རྣམས་མ་དག་
པར་མཛོན་ཏེ། སྐད་པེ་དང་, - ཆོག་མཛོད་ཀུན་ལས་མཐུན་པར་‘འཕམ་པ་’-ཞེས་བྱང་།

3 “རི་མཚན་ - རྣམ་གཞན་རྒྱུད་དུ་ - བྱུག་ - ཞེས་བྱ་” - བེ་ཉི་, - གྲོག་ ལ བོང་ དེ་ཉིད།
བདེ་མཆོག་སྤྱི་དོན་དུ་འདིའི་མིང་ ‘སེམས་ཉིད་ལ་གསོ་’ = ‘མན་ལྷུ་གུ་’ ཞེས་བྱང་།
བདེ་མཆོག་སྤྱི་གྲོག་ ༣༤-༣༧ བུ་སྟོན་གསུང་ ཀ) B. P. 72. Vol. 6.

4 ‘དཔལ་འཕམ་པ་’ - རྒྱལ་ཀུན་ - གྲོག་ ལ/ན ‘འཕམ་པ་’ - བེ་ཉི་, གྲོག་ དེ་ཉིད།

5 རྩོན་པ་གཅིག་, བེ་ཉི་ - དེ་ཉིད།

ཅན་མང་པོ་ལ་གནོད་ཅིང་འཆེ་བའི་ཕྱིག་པ་འབའ་ཞིག་བྱེད་པ་དེ་ལ། འཕགས་
པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱིས་གཟིགས་ནས་སྤྲོད་ཆེ་སྤྲོས་དེ། དེ་འདྲུལ་བའི་དོན་དུ་
གཤམ་ར་པུ་འདྲ་བའི་དོན་པ་ཞིག་དུ་སྤྱུལ་ནས་དེའི་གན་དུ་བྱིན་པ་དང་། གཤམ་
པུས་བྲིས་པ་ཁྱོད་སུ་ཡིན། དེས་སྤྲས་པ་ང་ཡང་གཤམ་ར་པུ་ཡིན་པུས་པས། ཁྱོད་
ཀྱི་ཡུལ་གང་ནས་ཡིན། ཟེར་བ་ལ། ཐག་རིང་པོ་ན་ཡོད་ཅེས་སྤྲས་སོ།།

གཤམ་ར་པུས་སྤྲས་པ། ཁྱོད་ཀྱི་མདའ་གཅིག་གིས་གཤམ་ར་པུ་སྤྲོད་བྲིས་
པས། སྤྱུལ་པས་སྤྲས་པ། སུམ་བརྒྱ་གསོད་བྲས་པས། གཤམ་ར་པུ་ན་རེ།
འོ་ན་མདའ་དེ་འདྲ་བ་ང་ལ་ཡང་སྤྲོབས་གིག་ཟེར་བ་ལ། རངས་པར་སྤྱུལ་པ་
དེས་⁶ གཤམ་ར་པུ་ཁྱོད་དེ་ཐང་ཆེན་པོ་ཞིག་ལ་བྱིན་ནས་སྤྱུལ་པའི་གཤམ་ལ་བརྒྱ་
ཅུ་བརྒྱན་ནས། དེ་གཤམ་ར་པུས་མཐོང་བ་དང་། སྤྱུལ་པ་ལ་བྲིས་པ། ཁྱོད་ཀྱི་
མདས་གཤམ་དུ་སོད། དེས་སྤྲས་པ། , ལ་བརྒྱ་པོ་ཐམས་ཅད་སོད། གཤམ་ར་པུ་
ན་རེ། བཞི་བརྒྱ་པོར་ལ་བརྒྱ་སོད་བྲས་པས། འཕགས་པའི་⁸སྤྱུལ་པས་གཤམ་

1 གཤམ་ར་པ་ - བེ་ཉི་, ཞོག་ ལ འོག་ དེ་ཉིད།

2 'ང་ཡང་གཤམ་ར་པུ་བྲུ་བྲུ་ཡིན་པས་' - སྤྱུབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༤/བ་ དེ་ཉིད།

3 'ཡོད་བྲས་པས་' - སྤྱུབ་ཀྱན་ ཞོག་དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག་ ལ འོག་ དེ་ཉིད།

4 'ག་བ་དུ་སོད་' - སྤྱུབ་ཀྱན་ ཞོག་དེ་ཉིད།

5 'ནང་པར་' - བེ་ཉི་, - དེ་ཉིད།

6 'སྤྱུལ་པས་' - སྤྱུབ་ཀྱན་ དེ་ཉིད།

7 'གཅིག་ལ་' - སྤྱུབ་ཀྱན་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

8 'འཕགས་པའི་' - ཞེས་ བེ་ཉི་ ལ་མེད་, - ཞོག་ ལ, འོག་ དེ་ཉིད།

བརྒྱུ་མདའ་གཅིག་གིས་བསལ་ནས། ཤ་ཤའི་རོ་གཅིག་ཤམ་ར་ཕུ་ལ་བསྐྱར་བས།
 དེ་མ་ཐག་པར་ཤམ་ར་ཕུ་ང་རྒྱལ་ཆག་སྒྲི། བྱིམ་དུ་འོང་ནས་སྤྱུལ་པ་ལ་སྤྲུས་པ།
 དེ་འདྲ་བའི་འཕོང་གི་སྒྲོབས་དེ་བདག་ལ་སྒྲོབས་ཀྱིས་པ་དང་། སྤྱུལ་པས་སྤྲུས་
 པ། དེ་སྒྲོབ་པ་ལ་ལྷ་བ་གཅིག་³ཤ་མི་ཟ་བ་ཞིག་⁴དགོས་ཀྱིས་པས། དེ་ནས་
 ཤམ་ར་ཕུས་སེམས་ཅན་ལ་གཞི་དང་འཆི་སྤངས་སོ།།

སྤྱུལ་པས་ཞག་བདུན་ནས་⁶དེའི་གམ་དུ་ཕྱིན་ནས་སྤྲུས་པ། བྱིད་ཅག་
 གིས་ཅི་ཟོས། དེ་ན་རེ། ཤིང་ཐོག་ཟོས་ཟེར་རོ། །དེ་ནས་སྤྱུལ་པས་སྤྲུས་
 པ། ད་བྱིད་ཅག་གིས་སེམས་ཅན་ལ་བྱམས་པ་དང་སྤྱིང་ཇི་⁷སྒྲོམས་ཤིག་བྱས་
 ནས་ (སྤྱུལ་པ་ཕྱིན་ཏི།) ལྷ་བ་གཅིག་ལོན་པ་ན་དེར་གཤེགས་པ་དང་།
 ཤམ་ར་ཕུ་ན་རེ། ད་ཤ་བ་གཤོར་བའི་ཆོས་ཤོད་⁸ཟེར་བ་ལ། སྤྱུལ་པས་དེར་
 མཆུལ་ཞིག་མཛད་ནས་མི་ཏོག་བཀྲམ་སྒྲི། ཤམ་ར་ཕུ་བཟའ་མི་གཉིས་ལ་ལྟོས་
 ཤིག་དང་(གསུངས།) དེ་གཉིས་ཀྱིས་བལྟས་པ་དང་། སྤྱུལ་པས་དེ་གཉིས་

1 'བདག་ལ་ཡང་སྒྲོབས་' - བེ་ཉི་ཤོག་ ༧ འོག་ 177. vol. 87,

2 'བྱས་པ་དང་།' - སྤྱུབ་ཀྱན་ ཤོག་ - ༦/བ དེ་ཉིད།

3 'ལྷ་བ་གཅིག་ལ་ཤ་མི་ཟ་' - སྤྱུབ་ཀྱན་ - དེ་ཉིད།

4 'ཤ་གཅིག་' བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

5 'སྤངས་པ་དང་།' - སྤྱུབ་ཀྱན་, དེ་ཉིད། - བེ་ཉི།

6 'བདུན་ན་' - སྤྱུབ་ཀྱན་, - དེ་ཉིད།

7 "བྱམས་དང་, སྤྱིང་ཇི་བསྒྲོམས་ཤིག་" - བེ་ཉི་, ཤོག་, ༧ འོག་ དེ་ཉིད།

8 'ཆོས་བཤད་དོ་, ཟེར་བ་ལ་' - བེ་ཉི་ - དེ་ཉིད།

ལ་ཅི་མཐོང་བྱིས་པས། (དེ་གཉིས་ཀྱིས་) མཐུལ་གྱི་ནང་དུ་དམུལ་བ་ཆེན་པོ་
བརྒྱད་དང་། ཁོ་རང་གཉིས་ཀྱང་དེར་འཆིད་པ་མཐོང་བས། འཛིགས་ཤིང་
སྐྱལ་ལ་དངངས་ཤིང་འདར་ནས་སྐད་མ་ཐོན་པ་ན། སྐྱལ་པས་ཡང་དང་ཡང་དུ་
བྱིས་པས། སེམས་ཅན་དམུལ་བ་འདི་འདྲ་བ་གདའ་ཞུས་པས། སྐྱལ་པས་བྱིད་
དེར་སྐྱེ་བ་ལ་མི་འཛིགས་སམ་གསུངས་པས། དེ་དག་ན་རེ། འཛིགས་
ལགས་ཏེ། དེ་ལས་ཐར་པའི་ཐབས་མཆིས་ལགས་སམ་ཞུས་པས། དེ་ཡོད་
དེ་འབྱེད་ཀྱིས་སྐྱབ་རྒྱས་སམ་གསུངས་པས། རྒྱས་ཟེམ།

(དེ་) རྒྱས་སྐྱལ་པས་ཤམ་རལ་བཟའ་མི་གཉིས་ལ་ཆོས་བཤད་དེ། སྟོག་
བཅད་པའི་རྣམ་པར་སྒྲིན་པས་ནི་སེམས་ཅན་དམུལ་བར་སྐྱེ་བ་ཡིན་ལ། (དེའི་)
བྱེད་པ་རྒྱ་མཐུན་ནི་སྟོག་གཅོད་སྟིང་འདོད་པ་ཡིན་ཅིང་། དབང་གི་འབྲས་ལྷན་
ཆེ་ཐུང་བ་ཡིན་ལ། སྐྱེས་ལྷན་བྱེད་པའི་འབྲས་ལྷན་གཅི་བཞི་དང་རྣམ་པ་ཡིན་ནོ།
སྟོག་གཅོད་པའི་ལས་སྤངས་པས་བྱང་རྒྱལ་ཐོབ་པ་ཡིན་ལ། བྱེད་པ་རྒྱ་མཐུན་ནི་
སྟོག་གཅོད་སྟིང་མི་འདོད་པ་དང་། དབང་གི་འབྲས་ལྷན་ཆེ་རིང་བ་ཡིན་ལ།
སྐྱེས་ལྷན་བྱེད་པའི་འབྲས་ལྷན་གཅི་བཞི་དང་ཐུན་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་སྟེ་མི་དགེ་
བ་བཅུའི་ཉེས་དམིཌ་དང་། དགེ་བ་བཅུའི་ཕན་ཡོན་བཤད་པས་ཤམ་རལ་འཁོར་
བ་ལ་སྐྱེ་བ་སྐྱེས་ནས་ཆོས་ལ་མི་བྱེད་པའི་དད་པ་བརྟན་པོ་ཐོབ་པར་གྱུར་ཏོ།

1 'འཆིད་པར་མཐོང་ནས' - དེ་ཉི་, - ཤོག་ ༧ བོད་, དེ་ཉིད།

2 'དེ་ན་རེ' - སྐྱབ་ཀྱན་ ༧/ན དེ་ཉིད།

3 'དེ་ཡོད་ན' - སྐྱབ་ཀྱན་ - དེ་ཉིད། དེ་ཉི་, ཤོག་ ༥ བོད་, དེ་ཉིད།

དེ་ནས་འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱིས་༡གདམས་པ་གནང་ནས་
 རི་བོ་དཀྱིལ་གཤེགས་པ་དང་། འཕྲུལ་པས་༢ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་རྒྱུ་པར་མི་རྟོག་
 པའི་སྤྱིང་ཆེན་པོ་བསྐྱེམས་པས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས།
 སྤྱིང་ཆེན་པོས་༣ཆོས་ཉིད་ལས་ལངས་དེ། འཕགས་པའི་སྤྱན་ལམ་དུ་ཕྱིན་པ་
 དང་། འཕགས་པས་འཕྲུལ་པ་ལ་༤ཡོན་ཏན་གྱི་སྤྲེལ་པ་དུ་མ་བཞེད་ནས།

“རིགས་ཀྱི་བྱ། ཅེའི་མེ་ཤི་བ་དང་འདྲ་བའི་ཕྱོགས་གཅིག་པའི་སྤྱིང་ན་
 ལས་འདས་པ་ནི་མཆོག་མ་ཡིན་ལ། བྱིད་ཀྱིས་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་དུ་འཁོར་
 བར་འདུག་ལ་སེམས་ཅན་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པའི་དོན་གྱིས་ཤིག” ཅས་
 བསྐྱེད་པས་འཕྲུལ་པ་རང་གི་ཡུལ་དུ་བྱོན་ནས་བཞུགས་སོ།

མཚན་དུ་ — ‘དཔལ་འཕྲུལ་པ་’ ཞེས་པའམ། མ་ཕྱེའི་གཤོག་པ་
 བྱོན་ནས་འདུག་པས་—‘མ་ཕྱེའི་གོས་ཅན་’ཞེས་པའམ། དུས་དྲུག་དུ་རི་ལ་
 བཞུགས་པས་‘རི་བྱོད་མགོན་པོ་’ ཞེས་ཀྱང་བེར་དེ་མཚན་གསུམ་དུ་གྲགས་སོ།
 སྤྱིང་པ་དང་ལྷན་པ་རྒྱུ་ལ་བཞུགས་དང་། མགྱུར་ལ་སོར་པས་དོན་མཛད་དེ།

1 ‘གཟིགས་དབང་ཕྱག་གིས་’ - སྤྱིང་ཀྱན་ - ཤོག་ ༧/ན 14.

2 ‘གདམས་པ་’ - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༥ བོང་། དེ་ཉིད།

3 ‘འཕྲུལ་པ་’ - བེ་ཉི་ - ཤོག་ དེ་ཉིད། འབརིས་ — སྤྱིང་ཀྱན་ ཤོག་ ༧/ན།

4 ‘ཆེན་པོའི་’ - བེ་ཉི་, - ཤོག་ - དེ་ཉིད།

5 ‘འཕྲུལ་པ་’ - སྤྱིང་ཀྱན་ ཤོག་ - དེ་ཉིད། ‘འཕྲུལ་པ་’-བེ་ཉི་ ཤོག་ ༥ བོང་, དེ་ཉིད།

6 བྱ་སྤྱོད་བདེ་མཆོག་གྱི་དོན་དུ་—‘འཕྲུལ་པ་དང་པོར་སྤྱོད་པའི་གི་རི་དགོན་དུ་སྤྱིང་པ་ནས་བདེ་མཆོག་
 དབང་ཞུས། དེའི་རྒྱུ་ལ་སེམས་ཅན་ཆེན་པོ་གྱིས་མཛད་པ་’-དེ་ཉིད་ཤོག་ ༣༤ - ༣༧ ཆ པ།

བྱམས་པའི་བསྟན་པ་མ་གར་གྱི་བར་དུ་སྐྱེ་འདི་ཉིད་ཀྱིས་མཛམ་བུའི་སྒྲིང་འདིར་
བཞུགས་སོ།།

གྲུ་ཏུ་གསལ་བུའི་ལོ་རྒྱུས་རྫོགས་སོ།།

༦) གྲུས་རྟལ།

གྲུས་རྟལ་²ཡི་ལོ་རྒྱུས་ནི། རིགས་བྲམ་ཟེ། ཡུལ་གྱི་གར་གར་
ཕྱོགས་ཀྱི་གྲོང་ཁྱིམ་རྒྱུ་ཞེས་བྱ་བའི་བྱེ་བྲག་ ‘ས་འལི’³ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་ལ།
མཁའ་འགྲོ་མའི་སྤྲུལ་ཡིན་པས་ མཁའ་འགྲོ་ཉིད་ཡིན་ནོ།།

འདི་བྲམ་ཟེ་ཡིན་ཡང་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་ལ་དད་ནས་སློབ་དཔོན་
དཔག་དུ་མེད་པ་ལ་ཆོས་མཉན་པས་གསང་ལྟ་ཀྱི་ཆོས་ལ་ཡིད་ཆེས་ནས།

1 ལྷན་པ་ལ རྒྱུབ་ཀྱན་ འོག་ ༧/བ 14 པེ་ཉི ༥ འོག་ དེ་ཉིད།

2 མཚན་ངོ་མ་ ‘ས་རྟ’ དང་ ‘ལུ’ - ‘ལུད’ ཞེས་པའི་བྱུར་ཆག་ཡིན་མོད། བོད་འགྱུར་
ནམས་སུ་ ‘ལུ’ ཞེས་པའི་དོན་བདག་རྒྱུའི་ ‘ལ’ དོན་དུ་བསམ་ནས། ཐམས་ཅད་དུ་ ‘ལ’
ཉིད་བྲིས་འདུག་ཀྱང་ལྷགས་པར་མི་སྤང་།

3 ‘ས་འལི’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ འོག་ ༧ བ-14 འདིར་དཔེ་ཕལ་ཆེ་བར་ ‘ས་འལི’ ཞེས་པ་ཉིད་
བྲིས་འདུག་ཅིང་། པེ་ཉི་ བསྟན་འགྱུར་དུ་ཡང་གོང་འོག་མང་པོར་ ‘ས་འལི’ བྲིས་འདུག་ཀྱང་།
འོག་ ༧ འོག་དུ་ ‘ས་འལི’ བྲིས་འདུག་པ་དེ་ཉིད་དག་པར་སྤང་།

4 ‘མཁའ་འགྲོ་མའི་སྤྲུལ་ཡིན་ནོ།’ - པེ་ཉི་ འོག་ ༥ འོག་ དེ་ཉིད།

5 ‘བྲམ་ཟེ་ཡིན་ཡང་’ - པེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད། ‘གྲུ་ཏུ་འདི་བྲམ་ཟེ་ཡིན་ཡང་’ - རྒྱུབ་ཀྱན་
འོག་ དེ་ཉིད།

བྲམ་ཟེ་དང་སངས་རྒྱས་པ་གཉིས་ཀྱི་སྒྲུབ་པ་བསྐྱེད་པ་ལ། ཉིན་བྲམ་ཟེའི་
 ཆོས་ལུགས་བྱེད། མཚན་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་ལུགས་སུ་བྱེད་ཅིང་། ཆང་
 ཡང་གསོལ་བས་³ན་བྲམ་ཟེ་ཀུན་གྱིས་ཆོར་ནས། དེ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་བྲམ་ཟེ་
 ཐམས་ཅད་འདུ་ནས། རྒྱལ་པོ་རྣམས་ལ་⁴ལ་ཞུས་པ། “ཁྱེད་རྒྱལ་པོ་ཡིན་ན་
 ཡུལ་དུ་ཆོས་ལུགས་འཆོལ་བ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་རིགས་སམ། སར་ཏ་འདི་ཡུལ་
 ས་རོ་ལའི་⁵གྲོང་ཁྱེད་ཁྱིམ་ཆོ་ཕྱེད་གཉིས་ཀྱི་གཙོ་བོ་ཡིན་པ་ལ། ཆང་འཕུངས་ནས་
 རིགས་ཉམས་པར་བྱས་པ་ཡིན་པས་⁶སྒྲོད་ཅིག་བྱས་པས།” རྒྱལ་པོས་སྒྲུས་པ།
 “ཁྱིམ་ཆོ་ཕྱེད་དང་གཉིས་ལ་དབང་བྱེད་པ་འདི་སྒྲོད་དུ་མི་འདོད་ཟེར་ནས།”
 རྒྱལ་པོས་སར་ཏའི་གན་དུ་བྱོན་ནས་སྒྲུས་པ།

“ཁྱེད་བྲམ་ཟེ་ཡིན་པ་ལ་ཆང་འཕུངས་པ་འདི་མ་ལེགས་སོ་” བྱས་པས།
 སར་ཏ་ན་ཤེ། “ངས་ཆང་འཕུངས་བ་མེད། འོན་ཀྱང་མནའ་འདོར་བ་ཡིན་པས།
 བྲམ་ཟེ་ཀུན་དང་། མི་ཐམས་ཅད་⁷བསྐྱུས་ཤིག་” ཟེར་ (དེ) ནས་⁸ཐམས་

1 ‘སྐྱེད་བ་ལ’ - བེ་ཉི་ ཞོག་, དེ་ཉིད།

2 ‘ཆོས་ལུགས་བྱེད་ཅིང་’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ལ བ-14.

3 ‘གསོལ་བ་ན་’ - བེ་ཉི་, - ཞོག་ ༥ འོག་ དེ་ཉིད།

4 ‘རྣམས་ལ’ - རྒྱལ་ཀུན་, དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, དེ་ཉིད།

5 ‘རོ་ལའི་’ - རྒྱལ་ཀུན་, དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, དེ་ཉིད།

6 ‘ཉམས་པར་བྱས་པས་’ བེ་ཉི་, - ཞོག་ ༩ ཞོང་། དེ་ཉིད།

7 ‘སྐྱུས་ཤིག་’ - རྒྱལ་ཀུན་, ཞོག་ ལ བ-14.

8 ‘ཟེར་ནས།’ - རྒྱལ་ཀུན་, ཞོག་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, ཞོག་ དེ་ཉིད།

ཅད་བསྐྱུས་པ་དང་། “སར་ཤུལ་པ་” ངས་ཆང་འཕྲངས་ན་ལག་པ་ཆིག་ལ། མ་
 འཕྲངས་ན་མ་ཆིག་ཅིས་ཟེར་ནས་མར་ཁྲུའོ་མའི་ནང་དུ་ལག་པ་བརྒྱུ་པས་
 མ་ཆིག་པ་དང་། རྒྱལ་པོས་ཆང་འཕྲངས་པ་དེ་བདེན་ནམ་བྱས་པས། བྲམ་ཟེ་
 ཀུན་ན་རེ། བདེན་ཏེ་འཕྲངས་ཟེར། ཡང་སྤར་བཞིན་སྐྱས་ནས་ཟངས་ཞུན་
 འཕྲངས་པས་མ་ཆིག་པ་དང་། ཡང་འཕྲངས་ཟེར། འོ་ན་ཆུའི་ནང་དུ་ཞུགས་
 དང་། གང་རྒྱབ་ནས་འདུག་པ་དེས་འཕྲངས་པ་ཡིན་ལ། མ་རྒྱབ་པ་དེས་
 འཕྲངས་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་སྐྱས་ནས། བྲམ་ཟེ་གཞན་མཆིག་དང་གཉིས་ཆུའི་
 རང་དུ་ཞུགས་པ་ན་སར་ཤུལ་མ་རྒྱབ། གཅིག་ཤོས་རྒྱབ་པ་དང་། སར་ཤུལ་
 ངས་མ་འཕྲངས་ཟེར་རོ། །ཡང་སྤང་ལ་བསྒྲུབ་པ། གང་ལྟེ་བས་མ་འཕྲངས་
 པ་ཡིན་ལ། ཡང་བ་དེས་འཕྲངས་བ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་སྐྱས་ནས། དེ་བཞིན་
 བྱས་པས་སར་ཤུལ་ལྟེ་ནས་ངས་མ་འཕྲངས་ཟེར་རོ། །དེ་བཞིན་དུ་མི་དང་ལྷོད་
 མཉམ་པའི་ལྷགས་ཀྱི་རྟོག་གསུམ་དང་བཀའ་སྒྲུང་སར་ཤུལ་ལྟེ་བ་དང་། དུག་
 ལས་ཀྱང་སར་ཤུལ་ལྟེ་ན། རྒྱལ་པོས་སྐྱས་པ། ཁོ་འདྲ་བའི་རྒྱས་པ་ཡོད་ན་ཆང་

1 ‘ཆིག་ཅིག’ བེ་ཉི་, དེ་ཉིད།

2 ‘གཞན་གཅིག་དང་’ - རྒྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༥/ན 14. བེ་ཉི་, ཤོག་ ༩, གང་ དེ་ཉིད།

3 ‘ཞུགས་པས་ན་’ - རྒྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༥ 14. བེ་ཉི་, ཤོག་ དེ་ཉིད།

4 ‘སྤང་ལ་སྤྱོད་’ - བེ་ཉི་, - ཤོག་ དེ་ཉིད།

5 ‘ཡིན་ནོ་སྐྱས་ནས་’ - བེ་ཉི་, དེ་ཉིད། རྒྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༥/ན 14.

6 ‘སར་ཤུལ་ལྟེ་ཞུགས་’ - རྒྱབ་ཀྱན་ - ཤོག་ དེ་ཉིད། སར་ཤུལ་ལྟེ་ནས་ - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

7 ‘ལྟེ་ནས་’, - བེ་ཉི་, ཤོག་ དེ་ཉིད། ‘ལྟེ་ན་’ - རྒྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

འཕྲུང་ན་ཡང་འཕྲུང་གིག་འཛིན་སྒྲིལ་པས། བྲམ་ཟེ་ཐམས་ཅད་དང་། རྒྱལ་
པོས་ཀྱང་ཕྱག་ཕྱས་གདམས་ངག་ཞུས་པས། རྒྱལ་པོ་དང་བཙུན་མོ་དང་།
འབངས་ཐམས་ཅད་ལ་མགྱུར་གསུངས་པས་དོན་སྐྱོར་གསུམ་དུ་གྲགས་སོ།

བྲམ་ཟེ་རྣམས་ཀྱིས་རང་གི་ཆོས་ལུགས་སྤངས་དེ་སངས་རྒྱུ་ཀྱི་བསྐྱེད་
པ་ལ་ཞུགས་གིང་། རྒྱལ་པོ་འཁོར་དང་བཙས་པས་ཀྱང་གྲུབ་པ་ཐོབ་པོ།

དེ་ནས་སར་ཉལ་བྱས་མོ་ལོ་བཙུ་ལོན་པ་ཞིག་ཡོད་པ་ཁྲིད་ནས་ཡུལ་
གཞན་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། དགོན་པ་ཞིག་དུ་འདུག་ནས་ཁྲོས་སྒྲུབ་པ་བྱེད། རྒྱུང་
མས་བྱེད་སྤངས་ཀྱིན་བསྐྱེད་ལོ།

ཐེངས་གཅིག་ལ་ཕུག་གི་ཆོད་མ་བཟེ་ར་ནས་རྒྱུང་མས་མཉེན་ཞོ་དང་
ལ་ཕུག་སྒྲུར་ནས་འབྲིན་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། (སློབ་དཔོན་) ཉིང་ངེ་འཇིན་ལ་
བཞུགས་འདུག་པས་མ་སྤངས་པར་ལོག་ དེ་ནས་ 'སར་ཉ' པས་ལོ་བཙུ་གཉིས་
ཀྱི་བར་དུ་ཉིང་ངེ་འཇིན་ལས་མ་བཞེངས། དེ་ནས་བཞེངས་པ་དང་། (རྒྱུང་མ་
ལ) ལ་ཕུག་གི་ཆོད་བ་ག་ཟེ། བྱས་པས། བྱུན་མོ་ན་ཟེ། ཁྲོད་ལོ་བཙུ་
གཉིས་སུ་ཉིང་ངེ་འཇིན་ལས་མ་བཞེངས་པས་ད་ལྟ་ག་ན་ཡོད། ད་ནི་དབྱིད་ཀྱི་

1 'འཕྲུངས་གིག' - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཞོག་ 14. འཕྲུང་ཅིག - པེ་ཉི་ ཞོག་ 14. ཞོང་, དེ་ཉིད།

2 'བཙས་པས་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པོ།' - པེ་ཉི་, ཞོག་ 14. འོག་ 178. vol. 87.

'བཙས་པས་ཀྱང་སྤྲི་ཐོབ་པོ' - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཞོག་ 14/ 15. 14.

3 'རྒྱལ་བ་དང་།' - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཞོག་དེ་ཉིད། པེ་ཉི་, ཞོག་ 14. འོག་, དེ་ཉིད།

4 'བཟེ་ར་པས' - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

གཤམ་རྒྱུ་མཉམ་པའི་ལོ་གྲུས་ཐོག་མ་སོ།།

၂) နံနက်ပိုင်း

གུ་རུ་ཀློག་སྤྲིད་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་སྐྱེས་དང་⁴ རིགས་དམངས་
རིགས་སོ། |

1 'ཞིས་སྦྱས།' - དེ་ནི་, རྟོག་ - ལ རྟོག་ དེ་ནིང།

2 'མཛད་དེ' - བེ་ཉི་, དེ་ཉིད། གྲུབ་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་ - ༥/བ 16.14.

3 'गौमात्य' - राहुल, पूरा. नि० पृ० १२०,

4 'མཁུ་རྩེ་' - བེ་ཉི་, འོག་ - ༩ འོག་ དེ་ཉིད།

དེ་ཡང་ཡུལ་མྱུ་རྒྱུ་རའི་བྱིམ་བདག་(ཞིག)གིས་རང་གི་རིགས་དང་
 མཉམ་པའི་ཆུང་མ་སྤངས་ནས། བྱིམ་དུ་འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་གྱི་རོ་ཉམས་སུ་
 མྱོང་བར་བྱེད་ཀྱིན་འདུག་ལ། ཐར་པའི་ལམ་དགེ་བའི་ཆོས་ལ་ནི་སློབ་ག་ཙམ་
 ཡང་མ་ཞུགས་པར་འཇིག་རྟེན་འདི་འབའ་ཞིག་དོན་དུ་གཉེར་ཞིང་འདུག་པའི་ཆེ།
 དེའི་ཆུང་མ་ལ་འདུས་བྱས་ཀྱི་ལས་ཀྱིས་སླེབས་ནས་གི་བར་གྱུར་པ་དང་། དེས་
 ཆུང་མའི་རོ་དུར་ཁྲོད་དུ་བསྐྱལ་ནས་རོ་སློབ་གཏོང་། མ་རྒྱུས་པར་རོའི་རྩ་དུ་
 ཡིན་འདུག་གོ།

དེའི་གམ་དུ་ལེགས་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་བྱོན་ནས།
 བྱིམ་བདག་དེ་ལ། “ཁྱོད་དུར་ཁྲོད་འདི་ན་ཅི་བྱེད་ཀྱིན་འདུག་ ཅེས་སྒྲུས་པ་དང་།
 བྱིམ་བདག་ན་ཅི། རྒྱལ་འབྱོར་པ། བདག་གི་སྦྱིད་སྦྱུག་འདི་ཉིད་ཀྱིས་མ་
 གཟིགས་སམ། མིག་བདོན་པའི་ལོང་བ་བྱིམ་ཐབ་དང་བྲལ་བའི་དཔལ་ཟད་པ་
 འཇིག་རྟེན་ན་བདག་ལས་སྦྱུག་པ་དང་། ཉོན་མོངས་པ་སུ་མཆིས་ ཞེས་ཞུས་
 པ་དང་། རྒྱལ་འབྱོར་པས་བྱིམ་བདག་ལ་སྒྲུས་པ།

“སྦྱིས་པའི་མཐའ་འཛི་ག། འདུས་པའི་མཐའ་འབྲལ་ག། འདུས་བྱས་
 ཐམས་ཅད་ནི་མི་རྟག་པ་ཡིན། འཁོར་བར་སོང་བ་ཐམས་ཅད་ནི་སྦྱུག་བསྐྱལ་
 བ་ཡིན་པས། འཁོར་བ་སྦྱུག་བསྐྱལ་གྱི་རང་བཞིན་ལ་ཁྱོད་མི་སྦྱོའ་མི་ཁྱོད་མི་རོ་

1 ‘སློབ་གཏོང་མ་རྒྱུས་པར’ - སྦྱུ་ཀྱན་ - ཞོག་ ༥ དེ་ཉིད།

2 ‘འདུག་པ་ལ།’ སྦྱུ་ཀྱན་ ཞོག་ ༥/བ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, ཞོག་ ༥ འོག་ དེ་ཉིད།

3 ‘ཐམས་ཅད་མི་རྟག་པ་ཡིན།’ བེ་ཉི་, ཞོག་ ༡༠ ཞོང་ དེ་ཉིད།

ས་དོ་འདྲ་བ་ཞིག་ལ་བསྐྱེད་ས་ནས་ཅི་ཤུད་དེ་བས་ཁྱོད་རང་ཚོས་གྱིས་ལ་སྐྱུག་
བསྐྱེད་ས་བྱས་པས།”

“རྒྱལ་འབྱོར་པ། འཁོར་བ་སྐྱེ་འཆིའི་སྐྱུག་བསྐྱེད་ལས་ཐར་པའི་ཐབས་
ཡོད་ན་སྐྱེལ་²ཅིག་ཟེར་བ་ལ།”

(རྒྱལ་འབྱོར་པས་) — དེ་ལས་ཐར་པའི་ཐབས་སྒྲ་མའི་མན་ངག་ཡོད་
བྱས་པས། (ཁྱིམ་བདག་གིས་) — དེ་བདག་ལ་གནང་བར་ཞུས། ཟེར་ནས།

རྒྱལ་འབྱོར་པས་དེ་ལ་དབང་བསྐྱུར་དེ།⁴ བདག་མེད་ཐོག་ལའི་
གདམས་ངག་བྱིན་པ་དང་། ཁྱིམ་བདག་ན་དེ། ཇི་ལྟར་⁶བསྐྱོམ་ ཟེར་བ་
ལ། (རྒྱལ་འབྱོར་པས་) — སྒྲིབ་པའི་རྒྱུ་མའི་རྒྱུ་པར་རྟོག་པ་སྐྱོང་ས་ལ།
བདག་མེད་པའི་རྒྱུ་མ་བདེ་བ་དང་སྐྱོང་པ་གཉིས་སུ་མེད་པར་སྐྱོམས་གིག་
བྱས་ནས་སྐྱོམ་དུ་བཅུག་པས། ལོ་དྲུག་ན་ཐ་མལ་པའི་རྒྱུ་མའི་རྒྱུ་རྟོག་བདེ་
བ་དང་སྐྱོང་པའི་ངང་དུ་སྐྱོར་ནས། དེའི་སེམས་ཀྱི་བྱི་མ་དག་སྒྲི། བདེ་ཆེན་
འོད་གསལ་གྱི་རྟོག་པའི་ཉམས་སྐྱེས་པ་དང་། ཁྱིམ་བདག་དེས་དཔེར་ན་ལང་

1 ‘འདྲ་བ་གཅིག་པེ་ཉི་ཤོག་ ༡༠ བོང་ དེ་ཉིད། འདྲ་བ་ཅིག་ ལྷུག་ཀྱང་ ཤོག་ ༡༠/བ དེ་ཉིད།
2 ‘འཆོལ་ཅིག་ - པེ་ཉི་ཤོག་ ༡༠ བོང་ དེ་ཉིད།
3 ‘གསུངས་པས་ - པེ་ཉི་ཤོག་ དེ་ཉིད།
4 ‘སྐྱུར་སྐྱེ’ - པེ་ཉི་ཤོག་ དེ་ཉིད།
5 ‘གདམ་ངག་ པེ་ཉི་ཤོག་ དེ་ཉིད།
6 ‘ཇི་ལྟར་སྐྱོམ་’ - པེ་ཉི་ཤོག་ དེ་ཉིད།

དང་གི་དྲུག་དྲུང་ས་པས་འབྲུལ་བ་སངས་པ་ལྟར། མ་རིག་འབྲུལ་པའི་དྲུག་
 དྲུང་ས་པས་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པའི་བདེན་པའི་དོན་མཐོང་སྟེ་དངོས་གྲུབ་ཐོབ།
 མིང་ཡང་ནལ་འབྱོར་པ་ཀློག་པ་ (ཀློག་ལུ་) ཞེས་བྱ་བར་ཕྱོགས་མཚམས་
 ཐམས་ཅད་དྲུག་གས་སོ།

རང་གི་ཡུལ་སྤྱུ་རྒྱ་རར་ལྷོ་འགོ་དུ་མ་ལ་ཆོས་བསྟན་ནས་ལུས་དེ་ཉིད་
 གྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དྲུག་ཤེགས་སོ།

གྲུ་ཀློག་རི་(ཀློག)པའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ།

༥) མྱིན་པ།

གྲུ་མྱིན་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་ཁྱ་གར་གར་ཕྱོགས། རིགས་ཉ་
 པ། སྤ་མ་མར་དེས། དངོས་གྲུབ་འཛིག་དེན་པའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་བོ།

1 'ལྷ་བྱར' - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༠ འོག་ དེ་ཉིད།

2 'ཐོབ་ནས་' - བེ་ཉི་, དེ་ཉིད།

3 'གྲུགས་ལ།' - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༠ འོག་ དེ་ཉིད།

4 'སྤྱུ་རིར' - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༠ འོག་ 178. vol. 87. 'མགམ' (पूर्व में राज्ञी नगर) ༨༠
 པུ་ སིུ་ པུ་ ༡༢༠. སྤྱུ་རི་དང་, 'སྤྱུ་རི་ ཟེར་བ་གཉིས་ཀ་གོགས་' ཞེས་པའི་སྤྱོད་སྤྱོད་
 གྱིས་ཟུར་ཆག་པར་སེམས།

5 'ཐོབ་པའོ།' བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༠ འོག་ དེ་ཉིད། སྤྱུ་ཀློག་ ཤོག་ ༩ 17

དེ་ཡང་ (ཆུ་གར་ཤར་ཕྱོགས) ཀླུ་ལྷ་པའི་ཕ་ཆ་དུ་མཆོ་མཆོ་ཡིད་
 (སྤྲིད) གྲུ་བ་ན། ཉ་པ་ཀུན་ཉ་གཤོར་ནས་¹དུས་དྲུག་དྲུ་ཆོང་འདུས་སུ་འཆོང་
 2བ་ཡིན་ལ། (ཉིན་གཅིག) ཉ་པ་གཅིག་གིས་རས་བལ་གྱི་སྤྲད་བུ་ལ་ལྷགས་ཀྱི་
 བདགས་ནས་དེའི་ཆེ་མོར་ཤ་དང་བཅས་དེ་ཆུར་བསྐྱར་པ་དང་། ཉ་ཆེན་པོ་
 ཞིག་ཟེན་པས་འཐེན་པ་དང་། ཉས་པར་བྱུང་³དེ་ཉ་པ་ཆུ་མཆོར་རུབ།⁴ དེར་ཉ་
 པ་དེ་ཉ་ཆེན་པོ་ཞིག་གིས་མིད་པ་ལ་ལས་ཀྱི་དབང་གིས་མ་གྱི་བར་ཡོད་པ་ན།
 དེའི་དུས་སུ་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལ་ལྷ་མོ་ཟུ་མས་ཆོས་ཁུས་པས། དབང་ཕྱག་
 ཆེན་པོ་ན་རེ། ངའི་ཆོས་འདི་གང་རུང་རུང་ལ་བཤད་པ་མ་ཡིན་གྱི་⁷ཤིན་དུ་
 གསང་བ་ཡིན་པས། ཆུ་མཆོའི་ནང་དུ་⁸ཁང་པ་བཅུགས་ཤིག་ དེར་བཤད་⁹དོ་
 ཟེར་ནས་དེ་བཞིན་བྱས་སོ།¹⁰

-
- 1 'གཤོར་པས་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/ན 17.
 - 2 'ཆོང་དུས་སུ་ཉ་འཆོང་བ་ཡིན་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/ན.
 - 3 'ཉས་པར་བྱུང་' - བེ་ཉི་, ཤོག ༡༠ འོག་ དེ་ཉིད།
 - 4 'རུབ་ནས།' - བེ་ཉི་, ཤོག ༡༠ འོག་ དེ་ཉིད་རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/ན.
 - 5 'པོ་ཅིག་གིས་' - བེ་ཉི་, ཤོག ༡༠ དེ་ཉིད། 'པོ་གཅིག་གིས་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/ན.
 - 6 'ཡོད་པ་' - བེ་ཉི་, ཤོག ༡༠ དེ་ཉིད། 'ཡོད་པ་ལས་' རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/ན.
 - 7 'མ་ཡིན་གྱིས་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/བ
 - 8 'ནང་ན་ཁང་པ་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/བ དེ་ཉིད།
 - 9 'དེར་བཤད་' - བེ་ཉི་, ཤོག ༡༠ འོག་ དེ་ཉིད། 'དེར་བཤད་' རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/བ
 - 10 'དེ་བཞིན་དུ་བྱས་པ་དང་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག ༩/བ ༡ བེ་ཉི་ ཤོག ༡༠ འོག.

དེའི་ནང་དུ་ལྷ་མོ་ཟུ་མ་ལ་ཆོས་བཤད་པ་ན། དེའི་དུས་སུ་ཁང་པའི་
 འོག་དུ་ཉ་དེ་འོངས་པ་ལ། ཆོས་ཀྱི་འཕྲོ་ལ་ལྷ་མོ་གཉིད་འོག་པ་དང་³དུས་
 མཚུངས་ནས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོས་ལྷ་མོ་ཟུ་མ་ལ་གོམ་བྱས་པས། ཉ་པས་
 གོ་ལགས་བྱས་ཀྱིན་ཆོས་ཉན་པ་དང་། ཆོས་ཐོན་པ་དང་ལྷ་མོ་གཉིད་སད་དེ།
 ཆོས་ཤོད་བྱས་པས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ན་ཅེ། ངས་ཆོས་བཤད་ཟིན་བྱས་པས།
 ལྷ་མོ་ན་ཅེ། དངོས་ཀྱིས་⁴ཆོས་འདི་ཙམ་བར་དུ་ཐོས། དེ་ནས་གཉིད་ཀྱིས་སྤྲོས་
 ནས་མ་ཐོས་བྱས་པ་ལ། (དབང་ཕྱག་ཆེན་པོས་) འོ་ན་ཐོས་ལགས་ཟེར་བ་དེ་
 སུ་ཡིན་ཟེར་བ་ལ། ལྷ་མོས་དེ་སྐད་ཟེར་བ་དེ་བདག་མིན་སྤྲོས་པས། དབང་
 ཕྱག་ཆེན་པོས་མངོན་གསུངས་ཀྱིས་གཟེགས་པས། ཁང་པའི་འོག་གི་ཉ་འོ་ལྷ་བ་ན་
 མི་ཞིག་⁷འདུག་པ་དེས་ཆོས་ཉན་པར་མཐོང་ནས། དེའི་⁸བསམ་པ་ལ་འདི་
 ངའི་སློབ་མར་སོང་བས་དམ་ཆིག་གཅིག་པ་ཡིན་སྐུམ་དུ་དགོངས་ནས། དེར་ཉ་
 པ་ལ་དབང་བསྐྱར་(ཆོས་བཤད)ནས། ཉ་པ་དེས་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཉ་འོ་ལྷ་བར་

1 'བཤད་པས' - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༠ དེ་ཉིད། སྐུ་ཀྱན་ ཤོག་ ༩/བ.

2 'འོངས་པ་དང་།' - བེ་ཉི་, ཤོག་ དེ་ཉིད། སྐུ་ཀྱན་ ཤོག་ ༩/བ. དེ་ཉིད།

3 'གཉིད་འོག་དང་' - བེ་ཉི་, ཤོག་ དེ་ཉིད།

4 'དངོས་ཀྱི་ཆོས་' - སྐུ་ཀྱན་ ཤོག་ ༩/བ.

5 'ཟེར་ནས་' - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༡ བོང་, སྐུ་ཀྱན་ ཤོག་ ༩/བ.

6 'ཟེར་བ་བདག་གིས་མ་སྤྲོས་ཟེར།' - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༡ བོང་ དེ་ཉིད།

7 'མི་གཅིག་' - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༡ བོང་, མི་གཅིག་ - སྐུ་ཀྱན་ ཤོག་ ༩/བ.

8 'དེར་བསམ་པ་ལ' - བེ་ཉི་, ཤོག་ ༡༡ བོང་ 'དེ་བསམ་པ་ལ' - སྐུ་ཀྱན་ ཤོག་ ༩/བ.

གྲུབ་པ་བྱས་པ་དང་། དེ་ནས་ཡུལ་‘བྱིད་པུརི’ (སྤྲི་པུརི་)ཞེས་བྱ་བའི་ཉ་པ་
ཞིག་གིས་ ཉ་ཆེན་པོ་དེ་བརྒྱུད་ནས་བརྟོན་ཏེ།

ཉ་པས་བསམ་པ་ལ²ཉ་ཆེན་པོ་འདི་ལྷིད་ལུགས་ལ་བལྟས་ན³འདི་ཁོག་
པ་ན་གསེར་དང་དངུལ་ལ་སོགས་པའི་རྫས་འགའ་བྱུང་ཡང་སྲིད་སྟུམ་སྟེ། ཉའི་
ལྟོ་བ་བཤགས་པས་(དེ་ན་)མི་ཞིག་འདུག་པ་ལ། ཁྱོད་སུ་ཡིན། བྱས་པས།
དེ་ན་རེ། བདག་ཀྱང་ཉ་པ་ཡིན་པ་ལ་རྒྱལ་པོ་འདི་ཞེས་བྱ་བའི་དུས་སུ⁷ཉ་
འདིས་ཁྱིམ་དེ་མིད་པ་ཡིན་ཟེར་བ་ལ། མི་ཀུན་གྱིས་ཕྱིས་པས་ལོ་བཅུ་གཉིས་
ལོན་པར་འདུག་པས། མི་ཐམས་ཅད་ངོ་མཚར་སྤྲིས་དེ། མིང་དུ་ཡང་‘རྣལ་
འབྱོར་པ་མྱིན་པུ་ཞེས་བྱ་བར་བྲགས་སོ།

-
- 1 ‘བརྟོན་པ་དང་།’ - གྲུབ་ཀྱན་ བོག་ ༩/བ མེན་པ་དང་ བེ་ཉི་ བོག་ ༡༡ བོང་།
 - 2 ‘ཉ་པས་བསམ་པ་’ - བེ་ཉི་ བོག་ ༡༡ བོང་།
 - 3 ‘ལུགས་ཀྱིས་’ - གྲུབ་ཀྱན་ བོག་ ༩/བ བེ་ཉི་, བོག་ ༡༡ བོང་ དེ་ཉིད།
 - 4 ‘གཤགས་པས་’ - གྲུབ་ཀྱན་ བོག་ ༩/བ 18. 14.
 - 5 ‘འདུག་ནས་’ - གྲུབ་ཀྱན་ བོག་ ༩/བ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ བོག་ ༡༡ བོང་ དེ་ཉིད།
 - 6 ‘བྱས་པ་ལ་’ - གྲུབ་ཀྱན་ བོག་ ༡༡ དེ་ཉིད།
 - 7 ‘དུས་ཉ་འདིས་’ - གྲུབ་ཀྱན་ བོག་ ༩/བ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ བོག་ བོང་།
 - 8 ‘ཟེར་ནས་’ - གྲུབ་ཀྱན་ བོག་ ༩ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ བོག་ དེ་ཉིད།
 - 9 ‘ཉའི་ལྟོ་ནང་དུ་ལོ་བཅུ་གཉིས་ལོན་’ཞེས་པའོ།

དེ་ནས་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མཆོད་པ་དང་། མྱོན་པུས་ས་ལ་གར་བྱས་
པས་ཀྱང་པ་ས་ལ་རྒྱབ་། རྗེ་འོ་སྤྱོད་དུ་གར་བྱས་པས་ཀྱང་དེ་ལ་འདམ་ལྟར་བྱིང་
བས་ཀྱན་ངོ་མཚར་སྤྱིས་སོ།

དེ་ནས་མྱོན་པུའི་ཞལ་ནས་ -

སྤར་བསགས་ལས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་དང་།

དུས་འདིར་ཆོས་ལ་མོས་པ་ཡིས།

ཡོན་ཏན་ཕུན་ཆོགས་འདི་ལྟར་བྱུང་།

ཞེ་མ་རང་སེམས་རིན་པོ་ཆེ། ༡

ཞེས་གསུངས། (དེ) ནས་ལོ་ལྔ་བརྒྱུད་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་མཛད་དོ།
མཚན་ཡང་མྱོན་པུ་དང་། རྗེ་འོ་ཞེས། ཡུལ་ལྷ་སྤྱོད་ (བསམ་གྱིས་མི་
བྱུང་པ) གསུམ་དུ་གྲགས་ཤིང་། དང་པོར་འཇིག་རྟེན་གྱི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས་
རིམ་གྱིས་ས་ལམ་བཟོད་དེ། (མཐར་)ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་
སོ།

གྲུབ་ཐོབ་པུའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ།

1 'རྒྱབ་པ་དང་།' - རྒྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༩/བ. བེ་ཉི དེ་ཉིད།

2 'ཅེས་གསུངས།' - བེ་ཉི ཤོག་ ༡༡ འོག་ དེ་ཉིད།

3 'མྱོན་པུ' - བེ་ཉི ཤོག་ དེ་ཉིད།

༡) གོ་རྒྱུ།

གྲུ་རུ་གོ་རུ་ལྟའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་¹ རྒྱ་གར་གར་ཕྱོགས་ན་
 རྒྱལ་པོ་ལྷ་སྒྲིང་ཞེས་བྱ་²བ་ལ་སྐས་ཤིག་³བལྟམས་པ་ལས། དེ་⁴ལོ་བརྒྱ་གཉིས་
 ལོ་ན་པ་ན་⁵ (དེའི་) ཡུམ་སྤྱང་ནས་འགྲུམ་པ་ལ་ཐུག་པའི་ཆེ། ཡུམ་གྱིས་
 སྐས་ལ་ཞལ་ཆེམས་གསུངས་པ། — ‘སེམས་ཅན་གྱི་བདེ་སྤྱུག་ཐམས་ཅད་ནི་
 ལས་དགོ་སྤྱི་གཤམ་འཕྱུང་བས་ན། (ཁྱོད) སྤྱི་གཤམ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལས་མ་
 བྱེད་ཅིག་ ཅིས་གསུངས་ནས་ (ཡུམ) བྱོངས་སོ། །

དེ་ནས་ཡབ་རྒྱལ་པོ་ལ་འབངས་རྣམས་ཀྱིས་ཞུས་པ། ཡུལ་གཞན་གྱི་
 བརྒྱུན་མོ་ཞིག་⁶བཞེས་དགོས་ཟེར་ནས། དེས་ཀྱང་བརྒྱུན་མོ་བཞེས་ནས་ཞག་
 འགའ་ལོ་ན་པ་ན། རྒྱལ་པོ་ནགས་གསེབ་ཅིག་⁷དུ་སྒྲོ་གསང་ལ་གཤེགས་པའི་
 ཡུལ་དུ། རྒྱལ་མོས་ཁང་བཟང་གི་⁸སྤྱང་དུ་ཡོངས་⁹ནས་བལྟས་པས། དེ་ན་

-
- 1 ‘རྒྱ་གར་གར་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག་ ༡༠/ན. ཡུལ་ ཞེས་པ་འདིར་མེད།
 - 2 ‘ཞེས་པ་ལ་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི ཤོག་ ༡༡ འོག་.
 - 3 ‘སྐས་གཅིག་’ - བེ་ཉི ཤོག་ ༡༡
 - 4 ‘དེས་ལོ་བརྒྱ་’ - བེ་ཉི ཤོག་ ༡༡ འོག་ ༣
 - 5 ‘ལོ་ན་པ་ལ་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག་ ༡༠/ན.
 - 6 ‘བརྒྱུན་པོ་ཅིག་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག་ ༡༠/ན. ‘བརྒྱུན་མོ་གཅིག་’ བེ་ཉི ཤོག་ ༡༡ འོག་
 - 7 ‘ནགས་གསེབ་དུ་སྒྲོ་’ - ཤོག་ ༡༡ འོག་
 - 8 ‘ཁང་བཟངས་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག་ ༡༡ དེ་ཉིད།
 - 9 ‘སྤྱང་ནས་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག་ ༡༠/ན.

རྒྱལ་བུ་བཞུགས་པ་མཐོང་ནས་ཆགས་པ་སྦྱིས་ཏེ། དེར་ཕོ་ཉ་བཏང་ནས་འདིར་
གཤེགས་པར་ཞུ་བྱས་པས། རྒྱལ་བུས་དེ་མ་འདོད་པ་དང་། རྒྱལ་མོ་སྦྱིངས་
ནས་བསམ་པ། འདིས་ང་ལ་བརྟམ་པ་འདི་འདྲ་བྱས། འདི་ལས་དག་སྦྱིང་
ན་བ་མི་ཡོང་བས། འདི་ཐབས་སྤྲོ་ཆོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་བསད་པར་བྱ་དགོས་སྟུ་
ནས།

རང་གི་འཁོར་ཀྱང་ལ་འདི་གསོད་ཅིག་ 'སྦྱིས་པས། དེ་རྣམས་ན་ཟེ།
འདི་བསད་པས་མི་ཡོང་སྟེ། རྒྱལ་པོའི་སྦྱིས་ཀྱི་དམ་པ་ཡིན་ཟེར་བས། མོས་
སྦྱུ་བྱས་ཏེ། རང་གི་ལུས་ཐམས་ཅད་བྱད་ནས་ཁྲག་ཕྱང་། གོས་ཐམས་ཅད་
བྲལ་ཏེ་མལ་དུ་ཞུགས་ནས་འདུག་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་བྱོན་ནས་བཙུན་མོ་ལ་
ཅིས་³ཉེས་དྲིས་པས།

མོ་ན་ཟེ། ཉིད་ཀྱི་སྦྱིས་ཀྱིས་⁴བདག་གི་ལུས་མ་ལེགས་པ་བྱས་
པས་འདི་ལྟར་དུ་གྱུར་ཏོ་ཟེར་ནས། རྒྱལ་པོ་ན་ཟེ། ཁྱོད་ལ་འདི་འདྲ་བ་
བྱས་ན་རྒྱལ་བུ་འདི་གསོད་ཟེར་ཏེ། གཤེད་མ་གཉིས་བསྒྲིམ་ནས་འདི་
ནགས་གསེབ་དུ་ཁྲིད་ལ་རྒྱང་ལག་རྣམས་ཆོད་ལ་ཤོག་གསུངས་པས། གཤེད་
མ་གཉིས་ཀྱིས་བསམ་པ། འདི་གསོད་པ་ནི་མ་ལེགས་ན་རང་གི་བུ་བསད་

1 'བསམ་པ་ལ' - དེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༡ དེ་ཉིད།

2 'སྦྱིས་སྟེ།' - དེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༡ འོག་ དེ་ཉིད།

3 'ཁྱོད་ཅེ་ཉེས་' - དེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༣ ཁོང་ 'ཅེ་ཉེས་' རྒྱལ་ཀྱན་ ༡༠/བ.

4 'མིའི་ལུགས་མ་ལེགས་པ་བྱས་པས་', དེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

ནས་¹ ། འདི་གསོ་དགོས་སྒྲུལ་ནས། རྒྱལ་བུ་ལ་སྒྲུལ་པ། ཉིད་གསོད་པ་ནི་
བདག་གིས་² མི་མོད་ལ།³ རང་གི་བུ་ཉིད་ཀྱི་དོན་དུ་གསོད་⁴ རྟེན་བྱས་པས།
(རྒྱལ་བུ) དེ་ན་རེ། དེ་ནི་མི་རུང་སྒྲི། བདག་རང་སོད་ཅིག བདག་གི་མ་ཡི་
ཞལ་ཆེས་སུ་“ལུས་དང་སྒྲིག་གི་ཕྱིར་ཡང་སྒྲིག་པའི་ལས་མ་བྱེད་” གསུངས་
པས། ཡབ་ཀྱི་ཇི་ལྟར་བཀའ་སྒྲུལ་པ་ལྟར་གྱིས་ཤིག་གསུངས་⁵ མོ།།

དེ་ནས་ཤིང་རྒྱང་པ་གཅིག་པའི་ཅར་བསྒྲུལ་ནས།⁶ གཤེད་མས་རྒྱང་
ལག་བཅད་དེ་དེ་དག་རང་གི་བྱིས་དུ་སོང་ངོ་།།

དེ་ནས་ཕྱགས་དེར་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཆེན་པོ་ ‘ཨུའྲ་’⁷ བུ་བཞི་གིས་
རྒྱལ་བུ་དེ་ལ་དབང་བསྐྱུར་གདམས་⁸ རྒྱུ་བྱེད་ནས། (དེ་ནས) རྒྱང་གྲགས་
གཅིག་ཙམ་ན་(ཡོད་པའི)བ་ཇི་རྒྱལ་ཀྱི་ནང་དུ་རྒྱལ་འབྱོར་པ་དེས་བྱེད་དེ།
དེ་རྒྱལ་ལ་“པ་གི་འི་བུ་མོད་ལྷིང་བའི་འོག་ན་ཤིང་རྒྱང་པ་གཅིག་པའི་དུང་ན་

1 ‘བསད་ལ’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༠/བ ‘བསད་པ’ བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ བོང་

2 ‘བདག་གི་མི་མོད་ན’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ བོང་

3 ‘བདག་གི་མི་མོད་ལ’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ བོང་

4 ‘བསད་ལ’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༠/བ བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ བོང་ དེ་ཉིད།

5 ‘གསུངས་པ་དང་།’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༠/བ གསུང་བ་དང་, བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ བོང་

6 ‘རྩར་མོལ་པས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ བོང་

7 ‘བསམ་མི་བྱུང་’ - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

8 ‘གདམ་ངག་’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ བོང་།

མི་ཡན་ལག་བཅད་པ་ཞིག་འཛིན་པས། དེའི་གན་དུ་སྲུ་འབྲོ་རྒྱས།” གསུངས་
 པས། དེ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་སྤྲོས་འཛོལ་གི་རིགས་ཀྱི་ཁྱེད་ཅེས་ཞུས་ན་མེད། བདག་
 གིས་རྒྱས་ཟེར་རོ། འོན་ཀྱང་བདག་གིས་ཉིད་ཀྱི་བྱ་བ་བསྐྱབ་ཀྱིས་དངོས་ཀྱི་བྱ་
 བ་ཉིད་ཀྱིས་སྐྱབས་ཤིག་ཟེར་ནས། བ་ལང་རྣམས་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ལ་གདང་དེ།
 བྱ་གོད་ལྷིང་བ་མཚན་མར་བྱས་ནས་ཕྱིན་པས། ཤིང་རྒྱང་གཅིག་པའི་དྲུང་ན་དེ་
 འདུག་པ་མཐོང་ནས་ལོག་ཕྱིན་ཏེ་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཨ་ཅི་རྒྱལ་དེ་བཞིན་དུ་འདུག་གོ་
 བྱས་པས། རྒྱལ་འབྱོར་པས་བ་ལང་རྒྱུ་ལ་“ཁོང་ལ་བཟའ་བརྒྱུང་ཅི་ཡོད་བྱས་
 པས།” “བདག་ལ་བ་ལང་འཛོལ་བའི་དེད་དཔོན་ཞིག་ཤིས་ནང་རྒྱབ་ཁོལ་གྱི་
 བཟའ་བཅའ་དུ་མ་རེ་སྤྲོས་པས་དེའི་ཕྱིད་དེ་ཁོང་ལ་སྐྱེལ་ལོ་”ཞུས་པས། “དེ་
 རུང་། ཅོ་རྒྱུ་སྤྲོལ་ཅིག” གསུངས།

ཁོས་ཤིང་(དེ་རང)གི་འཁོར་དུ་ལོ་མའི་ཁང་པ་ལུག། ཟས་སྤྲོད་ཞིང་
 མི་གཙང་བའི་ལྷན་རྒྱུ་ཐམས་ཅད་ལག་གིས་སྤང་ཞིང་བསལ་དེ། ལོ་བཅུ་

- 1 ‘གཙང་པ་གཅིག’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ དེ་ཉིད། སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༠/བ.
- 2 ‘ཁྱེད་ཅེས་ཞུས་པ’ - སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད། ‘གཅིག་ཅེས་ བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ ཞོང་
- 3 ‘འདི་བཞིན་དུ་……’ - སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༠/བ བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ འོག
- 4 ‘བདག་བ་ལང་འཛོལ་བའི’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༠ འོག
- 5 ‘གཅིག་གིས་’ - སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༠/བ. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༡ འོག་ དེ་ཉིད།
- 6 ‘ཁོལ་བཟའ་བཅའ་’ - སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༠/བ. ‘ནང་རྒྱབ་བཟའ་བཅའ་’ བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩
- 7 ‘ཅོ་རྒྱུ་སྤྲོལ་’ - སྐྱབ་ཀྱན་ ༡༠ ཞོག་ དེ་ཉིད། ‘ཅོ་རྒྱུ་པ་བསྐྱེལ་གཅིག་ བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ ཞོང་།

གཉིས་སུ་དེ་ལྟར་བྱས་སོ།། དེ་ནས་ (དེ) དུས་གཅིག་གི་ཆེ་དེར་བྱིན་པས།
དེ་ལངས་ནས་འདུག་པ་མཐོང་བས། རོ་མཆར་ནས་དྲིས་པས། དེའི་ཞལ་ནས་

ཐབས་མཁས་སླ་མ་དམ་པ་ཡིས། ।

དབྱིངས་དང་རིག་པ་ངོ་སྤྲོད་པས། ।

ཆོས་རྒྱམས་ངོ་བོ་གཅིག་དུ་ཉོགས། ।

བདེ་སྤྱད་མེད་པ་ངོ་མཆར་ཆེ། ༡

ཞེས་གསུངས་ནས་ “དངོས་འདི་བཞིན་དུ་རྒྱུ་པ་ལག་པ་གསར་དུ་
སྐྱེས་སོ”ཞེས་གསུངས་ཏེ་བར་སྤང་ལ་འཕགས་ནས་ །བ་ལང་ཇི་ལ་ “ངས་
གདམས་ངག་སྐྱིན་ནམ།” བྱས་པས། བ་ལང་ཇི་ན་ཟེ། གདམས་ངག་
མི་འདོད། བདག་གི་སློབ་དཔོན་ཞིག་ཡོད་པ་དེས་བྱིང་ལ་བསྟེན་བཀུར་གྱིས་
གསུངས་ནས་ཉིད་ལ་འདི་ཅུག་བསྟེན་བཀུར་བྱས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱས་ཏེ། བ་
ལང་ཇི་དེ་སྤྲོད་ལོག་ནས་བ་ལང་སྦྱིང་གིན་འདུག་པ་དང་། རྒྱལ་འབྱོར་པ་
ཨཅིན་མ་བ་ལང་སྦྱིང་གི་གན་དུ་འོངས་པ་དང་། བ་ལང་ཇིས་སྤྲོད་གི་གདམ་
བྱས་པས་གིན་དུ་དབྱེས་པར་གྱུར་ནོ།།

ཨཅིན་མ་བ་ལང་ཇི་ལ་དབང་བསྐྱུར་གདམས་ངག་བྱིན་ནས་ཡུལ་གཞན་
དུ་གཤེགས་སོ། །བ་ལང་ཇིས་ཀྱང་བསྐྱོམས་པས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་

1 ‘འཕགས་ཏེ’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/ན.

2 ‘གདམ་ངག’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༣ འོག

དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས་ཡོད་པའི་ཆེ། སྒྲུབ་དེར་བྱོན་ནས། “ཁྱོད་སེམས་ཅན་
འབྲུམ་ཕྱག་བརྒྱ་མ་གྲོལ་གྱི་བར་དུ་སངས་མ་རྒྱ་ཞིག་”² གསུངས་པས། དེས་
ཀྱང་སེམས་ཅན་གྱི་ཆད་ལ་དབང་བསྐྱར་བྱས་པས། མདུད་ལྷན། ཁྱོད་སེམས་
ཅན་གྱི་ཆད་ལ་དབང་བསྐྱར་མ་བྱེད་པར་གང་གསོལ་བ་འདེབས་པ་དེ་ལ་གྱིས།
སེམས་ཅན་མ་དད་པ་དང་། ཤེས་རབ་མེད་པ་ལ་མི་རུང་བ་ཡིན་བྱས་པས།³
དེ་མན་ཆད་ལུང་བསྐྱར་པ་ལྟར་མཛད་དོ།

གདུལ་བྱ་མང་དུ་སྒྲོལ་ཞིང་བ་ལང་སྒྲོང་བར་⁴བྱེད་པ་ཡིན་པས་
(མཆན་ལ་) ‘གོ་རྒྱུ’ ཞེས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་གྲགས་ཤིང་། ད་ལྟ་⁵ཡང་
ལས་འཕྲོ་ཡོད་པ་ལ་དབང་བསྐྱར་ལ། ལས་དག་པས་དུས་བཟང་ལ་⁶ཇམ་རུའི་སྒྲོ་
ཙམ་ཐོས་ཤིང་། གཞན་གྱིས་ནི་མི་ཐོས་ཤིང་མི་སྤང་བའི་ཚུལ་དུ་བཞུགས་སོ།

གྲུབ་ཐོབ་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུ་རྣམས་སོ།

༡༠) རྩེ་རྒྱུ་

གྲུབ་ཐོབ་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུ་ནི། ཞོང་དུ་བཞུགས་མ་ཐག་པའི་རྒྱལ་བུ་
ཡན་ལག་བཅད་ཅིང་ཤིང་རྒྱང་གཅིག་པའི་དྲུང་དུ་གནས་པ་དེ་ཡིན་ལ། དེ་ལ་

1 ‘དེར་བྱོན་ཁྱོད’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/ན.

2 ‘མ་རྒྱ་ཅིག’ - དེ་ནི་ ཞོག་ ༡༣ ཞོང་།

3 ‘མི་རུང་བ་ཡིན་ཟེར་ནས་’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/ན. དེ་ནི་ ཞོག་ ༡༣ ཞོང་ ༡

4 ‘སྒྲོང་བྱེད་པ་ཡིན་པས་’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/ན. དེ་ནི་ ཞོག་ ༡༣ ཞོང་ ༣

5 ‘ད་ལྟ་’ - ཞེས་པ་ ཨ་ཕྱེད་ལྟ་བུའི་དུས་སུའོ།

ཨ་ཅི་རྣམས་ཀྱི་དབང་དང་རྒྱུ་ལྡན་པ་ཅན་ལ་སོགས་པ་གནང་། “གྲུབ་པའི་དུས་
ན་ལྷས་ཀྱང་ཐོན་བཞིན་དུ་འགྱུར་རོ” ཞེས་ལུང་བསྟན་ནས་གསུངས་སོ།

དེས་ཀྱང་བསྐྱེད་པས་ལོ་བཅུ་གཉིས་ལོན་པ་ན། རྒྱལ་པོའི་ཆོང་པ་
མང་པོས་གསེར་དངུལ་མན་གྲུབ་ལ་སོགས་པ་རེན་པོ་ཆེ་མང་དུ་བྱེད་ནས་
འོངས་ཏེ། (རྒྱལ་བུ་ཡོད་) ས་དེར་ཆོམ་རྒྱུ་སོགས་ཕྱང་དོགས་ཀྱིས་⁴
མཆན་མོ་འོངས་ནས་ཤིང་དེའི་ཅ་ནས་མར་ཕྱིན་པ་ན། རྒྱལ་བུ་དེས་ (ཆོང་
པ་རྒྱམས་ཀྱི) ཀྱང་པའི་སྒྲ་ཐོས་ནས་སྒྲས་པ། ‘དེ་སྤྲི་ཞིག་’ ཆོང་པ་དེ་དག་གིས་
(འདི་) ཆོམ་རྒྱུ་ཡིན་སྟེ་མ་ནས་ [དེས་ནོར་བཙམ་ཡོང་བའི་འཇིགས་པས་
གཡོ་བུས་ཏེ] “ངེད་རྒྱམས་སོལ་བྱེད་མཁན་ཡིན་ནོ” སྒྲས་པ་དང་། རྒྱལ་
བུ་དེས་ “དེ་བཞིན་དུ་གྱུར་ཅིག” ཅེས་སྒྲས་སོ། དེ་ནས་ཆོང་པ་དེ་རྒྱམས་
རང་གི་གནས་སུ་ཕྱིན་པ་དང་། གསེར་སོགས་དངོས་པོ་རྒྱམས་སོལ་བར་གྱུར་
པ་མཐོང་ནས། ཀྱུན་ཏེ་ལས་ཏེ། འདི་ལྟ་བུར་གྱུར་པ་ནི་ཅི་ཡིན། ལྷ་ལྟ་
སེམས་པར་བྱེད་དོ། དེ་ནས་དེ་རྒྱམས་ཀྱི་ནང་ནས་སྒྲོ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་གིས་
སྒྲས་པ། ལྷ་མོ་འོང་དུས་ ལམ་དུ་སྤྲི་ཡིན་འདྲི་མཁན་འདི་བདེན་ཆེན་གྲུབ་

- 1 ‘ཨ་ཅི་རྣམས་’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/ན. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༣ བོང་ 179. Vol. 87.
- 2 ‘མན་གྲུབ་སོགས་’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/བ. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༣ བོང་།
- 3 ‘འོངས་སྒྲེ།’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༣ བོང་།
- 4 ‘ཕྱང་དོགས་མཆན་མོ་’ རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/བ སོགས་ཕྱང་དོ་། མཆན་ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༣
- 5 ‘སོལ་བ་བྱེད་མཁན་ཡིན་ནོ།’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/བ བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༣ བོང་།
- 6 ‘འདྲི་བ་དེ་’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༡/བ. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༣ བོང་།

པ་ཞིག་ཡིན་པ་། ཤོར་མ་ཆག དེ་འབྲ་བ་དེ་²སྤྱ་ཞིག་ཡིན་³ལྟར་འདིང་ཟེར་ནས།
སྤར་དེ་རྣམས་ཀྱིས་དེར་སྤྱིན་པ་ན། ཤིང་གཅིག་གི་དྲུང་ན་ཡན་ལག་བཅད་པའི་
མི་དེ་འདྲག་པ་མཐོང་ནས། དེ་ལ་སྤར་གྱི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་བྱས་དེ་སྤར་བདེན་
ཆིག་⁴འདྲོར་དུ་བཅུག་པས།

རྒྱལ་བུ་ན་ཤེ། ངས་ལན་པ་མིན་ནམ། ཡིན་ན་བྱིད་རྣམས་ཀྱི་ཚོར་
རྣམས་⁵སྤར་མ་ཁོ་ན་ལྟར་གྱུར་ཅིག་ཅེས་བཞིན་ནས། ཆོང་པ་རྣམས་ལོག་སྒྲི་
རང་གི་ཚོར་རྣམས་སྤར་མ་ཁོ་ན་ལྟར་གྱུར་པར་མཐོང་སྒྲི། ཡ་མཆན་སྒྲིས་ནས་
རྒྱལ་བུ་དེ་ལ་མཆོད་པའི་སྤྱིར་(དེ་ཡོད་སར་)སྤྱིན་ནས་ལོ་རྒྱུས་བྱས་པས། རྒྱལ་
བུ་དེས་སྤར་གྱི་སྤར་མས་ལུང་བསྐྱན་པ་དེ་བྲན་དེ། དེ་ལྟ་ན་བདག་གི་ལུས་ཀྱང་
སྤར་མ་ལྟར་གྱུར་ཅིག་ཅེས་བཞིན་པས། དེ་ལྟར་གྱུར་དོ།།

དངོས་གྲུབ་ཐམས་ཅད་ཐོབ་ནས་རྒྱ་འབྲུལ་བསྐྱན་ལ་⁷། གདམས་ངག་
ལ་གནག་པས་འགྲོ་བ་ལ་ (གདམས་ངག) ཅི་མ་བསྐྱན། འོན་ཀྱང་ཤིང་ལ་

1 ཡིན་པར་ - རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༡/བ. བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༩ བོང་།

2 དེ་འབྲ་བ་སྤྱ་ཞིག་ལྟར་འདིང་ - རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༡/བ.

3 དེ་འབྲ་བ་སྤྱ་ཞིག་ལྟར་འདིང་ - རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༡/བ.

4 སྤར་བདེན་པའི་ཆིག་ - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༩ འོག

5 ཚོར་སྤར་མ་ཁོ་ནར་ - རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༡/བ.

6 གྱུར་དེ། - རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༡/བ.

7 བསྐྱན་དེ་ - རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༡/བ. བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༩ འོག

8 མ་བསྐྱན་ལ། - རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༡/བ. བེ་ཉི་ རྒྱ་ཉིད།

བསྟན་པས་གིང་འཆི་མེད་དུ་གྱུར་པས་ད་ལྟ་ཡང་འཁོད་ཟེར་རོ།
 འཆི་མེད་བརྟེན་པའི་ཙྰ་རྒྱའི་ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ། །

༡༡) ལྷོན་པ།

གུ་རུ་ལྷོན་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ལྷོན་པ་ཞེས་བྱ་བ་བསྐྱུར་ན་པི་མང་
 ཞབས་བྱ་བའོ། །འདྲིའི་ཡུལ་གླུ་ར་ (ཀའཌ)། རིགས་བྱུལ་རིགས། སྤ་མ་
 ནི་བུ་ལྷོན་པ། དངོས་གྲུབ་ནི་དབྱེས་པ་དོ་རྒྱུ་ལས་ཐོབ་པ་ཡིན་ནོ། །

དེ་ཡང་ཡུལ་གླུ་རའི་(གྲོ་ཏེ་འི་)བྱུལ་པོ་ལ་སྐྱུ་ལ་གཅིག་ཡོད་པ་ལ། བ་
 མ་དང་། འབངས་རྣམས་གིན་དུ་གཅིས་པར་གྱུར་ནས། མ་མ་བརྒྱད་ལ་
 སོགས་པ་ལ་གཏད་དེ་སྦྱིད་བསྐྱེད་པ་དང་། བྱུལ་བུ་དེ་སྦྱོ་སྦྱོས་འབུལ་བའི་
 རོལ་མོ་མཁན་དུ་མ་དང་ཉག་དུ་ལྷན་ཅིག་དུ་བསྐྱེད་པས། ཤེས་པ་གོམས་པའི་
 སྦྱོབས་ཀྱིས། ཏིབ་པའི་སྦྱོ་ལ་སྦོ་ཙེ་གཅིག་དུ་ཞུགས་གིང་པི་མང་སྦྱིང་བ་ལས།
 འཛིག་དེན་གྱི་བྱ་བ་གཞན་ལ་སྦོ་སྦྱང་ཡེ་མི་འཇུག་པས། དེའི་ཡབ་ཡུམ་དང་
 སྦོན་པོའི་ཚོགས་དང་འབངས་ཐམས་ཅད་ཀྱང་དེ་ལ་ཁ་ཟེར་བར་བྱེད། བྱུལ་བུ་
 འདི་ནི་ཡབ་བྱུལ་པོའི་བྱུལ་ཆབ་ཀྱི་ཆེད་དུ་སྦྱིད་བསྐྱེད་པ་ཡིན་ལ། བྱུལ་སྦྱིད་
 ཀྱི་བྱ་བ་མི་བྱེད་པར་པི་མང་གི་སྦྱོ་ལ་ཆགས་པས་ཅི་བྱེད་ཅིས་སྦྱིང་བ་ན། བྱུལ་

1 ‘ད་ལྟ་ཡང་.....’ - ལྷོན་ཀྱན་ ཤོག་ དེ་ཉིད
 2 ‘ཡོད་པ་ལས་’ - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༩ འོག

བྱ་དེའི་གན་དུ་ལེགས་པར་སྦྱངས་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་བུཊླུ་ཕྱོན་པས་རྒྱལ་བུ་
དད་པར་གྱུར་ཏེ། རྣལ་འབྱོར་པ་དེ་ལ་ཕྱག་དང་བསྐྱོར་བ་བྱས་ནས་གསོང་པོར་
སྤྱོ་བའི་གདམ་སྒྲ་ཆོགས་བྱས་སོ།།

རྣལ་འབྱོར་པ་དེས་རྒྱལ་བུ་དེའི་ཐང་དུ་ཅུང་ཞིག་གཞུགས་ནས། རྒྱལ་
བུ་དེ་འདུལ་བའི་དུས་ལ་བབ་པར་གཟིགས་ནས། རྣལ་འབྱོར་པས་རྒྱལ་བུ་ལ་
རྒྱལ་བུ་ཁྱོད་ཆོས་མི་བྱེད་དམ། བྱས་པ་ལ། རྒྱལ་བུ་དེ་ན་ཟེ། རྣལ་འབྱོར་
པ་བདག་ཆོས་བྱེད་པ་ལགས་ཟེ། བདག་གིས་རྩལ་མོ་དྲི་བུར་འདི་སྤོང་བར་
མི་རྒྱས་པར་འདུག་པས། འདི་མ་སྤངས་པར་ཆོས་སྤྱོད་པའི་ཐབས་མཆིས་ན་
བདག་ཆོས་བྱེད་ལགས་སོ། ཞེས་ཞུས་པས། རྣལ་འབྱོར་པ་ན་ཟེ། ཆོས་བྱེད་
པའི་དད་པ་དང་བཙུན་འགྱུར་ཡོད་ན་པི་ཤང་མ་སྤངས་པར་ཆོས་སྤྱོད་པའི་
ཐབས་དང་གདམས་པ་ལྟར་བདག་ལ་ཡོད། བྱས་པས།

དེས་དེ་ཞུ་བེར་ནས། རྣལ་འབྱོར་པས་དེ་ལ་རྒྱུད་མ་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པར་
བྱེད་པའི་དབང་བསྐྱུར། བསྐྱོར་པའི་གདམས་པ་ལྟར་ནི།

རྒྱལ་བུ་ལ་འདི་སྤྱོད་དུ། དྲི་བུར་འདི་སྤྱོད་ན་བར་ཐོས་པའི་རྣམ་རྟོག་དོར་ལ།

1 'བྱས་ཏེ།' - ལྷུ་བ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༣/ན. པེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༥ ཞོང་ 179-vol 87.

2 'ཆོས་བྱེད་པ་ལ་བདག་གི་རྩལ་མོ' - པེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༥ ཞོང་།

3 'གདམ་ངག' - པེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༥ ཞོང་ དེ་ཉིད།

4 'གདམ་ངག' - པེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༥ ཞོང་།

5 'རྣམ་ཐོག་གི་པའི་རྣམ་རྟོག' - པེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༥ ཞོང་ དེ་ཉིད།

སེམས་ཀྱི་དམིགས་པ་དང་སྤྱི་རྒྱུ་རྣམ་ཏོག་གཉིས་གཅིག་དུ་གྱིས་ལ་སྒྲེམས་ཤིག
བྱས་ནས། དེས་དེ་ལྟར་བསྒྲེམས་པས་ལོ་དགུ་ནས་སེམས་ཀྱི་བྱི་མ་དག་སྟེ།
མར་མེ་ལྟ་བུའི་འོད་གསལ་གྱི་ཉམས་སྐྱེས་ནས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཐོབ། མངོན་
པར་ཤེས་པ་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་གྱི་ཆོས་དུ་མ་སྐྱེད་ལ་སྐྱེས་ནས། མིང་དུ་
ཡང་རྣལ་འབྱོར་པ་སྒྲིལ་(རྒྱུ་)ལྟ་ཞེས་བྱ་བར་སྦྱོར་བམས་ཅད་དུ་བྲགས་ཤིང་།
ཟུར་[གོ་རྒྱུ་]འི་བྱོང་བྱིས་ཀྱི་སྐྱེ་བའི་ཆོགས་བམས་ཅད་ལ་ཆོས་དཔག་དུ་མེད་པ་
བསྟན།

མཐར་ཉིག་པ་བརྗོད་པ་ལ་སོགས་པ་གསུངས་ནས། ལུས་དེ་ཉིད་
 གྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གུ་ལྷི་ཏཱ་པུ་འི་ལོ་རྒྱུ་མ་རྩོག་མ་སོ།། ॥

१३) चरुप्रश्नः

ཐུའུ་ཤུ་རྩི་ཤུ་འི་ལོ་རྒྱུ་ས་ནི། མག་རྩའི་ཤོང་ཁྱིའ་ན་རྒྱལ་པོ་
 དེམ་ཤུལ་ས² རྒྱལ་སྤྱིད་མཇེད་པའི་དུས་སུ་ཁྱིམ་ཤིག་ལ་³ཤྱེལ་ར་བུམ་ཟེའི་རིགས་ལས་
 རབ་དུ་བྱུང་བའི་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་རྩྭ་ཀར་⁴ཤུ་རྩི་ཞེས་བྱ་བ་རིག་པའི་གནས་ལྟ་

1 'བསྐྱེལས་ཤིག' - དེ་ནི་ དེ་ནི་དང་།

2 'དེས་པལ་' - དེ་ཉི་ ཞེས་ ༡༥ རེས་ དེས་པལ་ སྒྲུབ་ཀྱི་ ཞེས་ ༣/བ.

3 'ཐིག་མཁའ་ཤིལ་' - དེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༥ དེ་ཉིད། ཐིག་མཁའ་ཤིལ་ ལྷུ་གུ་ནུ་, ཞོག་ ༡༣/བ.

4 'རུ་ལྷན་པ་རྒྱུ་ཉི' - ལྷན་པ་ཀུན་, ཤོག ༡༣/བ. དེ་ནི་, ཤོག ༡༥ འོག, དེ་ནི་དང་།

ལ་མཁས་པའི་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ཞིག་ཤུང་སྟེ། དེ་མཁས་ཤིང་བརྒྱན་པའི་ཡོན་
 ཏན་གྱི་སྟན་པ་ཕྱོགས་མཚམས་ཐམས་ཅད་དུ་ཁྲུབ་པར་གྱུར་པ་དང་། དེའི་དུས་
 སུ་སི་ཁླའའི་སླིང་གི་རྒྱལ་པོ་ཀ་པིན་བྱ་བ་རང་གི་བསོད་ནམས་ལས་འདོད་ཡོན་
 གྱིས་བྲེལ་བ་མེད་པ་ཞིག་འཁྲུག་པ་ལས། སི་ཁླའའི་སླིང་དུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་
 པ་ལྟར་མ་ཤུང་ཞིང་འཇམ་བུའི་སླིང་གི་མི་འོངས་པ་ཀུན་ལས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་
 ཆོས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཐོས་ལ། ཆོས་སྟོན་པའི་གང་ཟག་དང་ནི་མ་འཕྲད་པའི་དུས་
 དེར་མགུག་ན་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ཤུ་ལྔ་བྱ་བ་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་བཞུགས་⁵
 པ་ཐོས་ནས། རྒྱལ་པོ་ཀ་པིན་ལ་སོགས་པ་སི་ཁླའའི་སླིང་གི་སྟེ་བོ་ཐམས་ཅད་
 གྱིས་སྐྱོས་སྐྱོས་དང་སྤྱན་འདྲན་གྱི་ཕོ་ཉ་བཏང་སྟེ། བློ་མ་འཁྲུག་པའི་མཐར་གྱིས་

1 'བསོད་ནམས་འདོད་ཡོན་' - བེ་ཉི་, ཤོག་ དེ་ཉིད།

2 ཤོག་, - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

3 འདོད་, 'སླིང་དེར་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་ལྟར་མ་ཤུང་' - ཞེས་པ་, ཅུང་ཟད་མི་ལེགས་ཏེ།
 སླིང་དེར་ཐོག་པ་ཆེ་ཆུང་དང་། གསང་སྟགས་དྲི་ཆེ་ཐོག་པའི་བསྟན་པ་ལྟར་མ་ཤུང་ནས་དར་ཡོད་པ་
 དང་། གནས་བརྟན་སྟེ་པའི་སྟེ་སྟོང་གསུམ་དགོངས་འབྲེལ་བཅས་པ་སྟོན་པ་ཕྱུང་ན་ལས་འདས་
 ནས་ལོ་བརྒྱ་ཙམ་གྱི་རྒྱུ་ཆོས་རྒྱལ་ཨ་ཤོག་འི་དུས་ནས་ད་བར་ཉམས་མེད་དུ་ཡོད་པ་དང་། སླིང་
 དེར་སྟོན་པ་དངོས་སུ་ཕེབས་ཏེ་གསུང་བའི་མདོ་སྟེ་ནམས་ད་ལྟ་ཡང་བཞུགས་པས་སོ། དེས་ན་
 གོང་སྟོས་ཀྱི་ཆིག་དོན་ ཐོག་ཆེན་གྱི་བསྟན་པ་ཉམས་ནས་མེད་པའི་དོན་ཡོན་པར་སེམས་སོ། །

4 'ཤོག་' - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད་

5 ཟེར་པ་ཐོས་, - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

6 'སླིང་པའི་' - རྒྱུབ་ཀུན་, བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༣/བ. བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༥, འོག

7 'བློ་མ་འཁྲུག་' - རྒྱུབ་ཀུན་ བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༣/བ. དེ་ཉིད། བློ་མ་འཁྲུག་ བེ་ཉི་ ཤོག་
 ༡༥ འོག དེ་ཉིད།

ཕྱིན་ནས། བོ་ཉ་བས་ནང་པར་སློབ་དཔོན་ལ་ཕྱག་བྲས། སི་རྒྱལ་འི་རྒྱལ་པོ་
ལ་སོགས་པས་བསྐྱར་བའི་སྐྱོ་སྐྱོས་གསེར་དང་དངུལ་དང་མུ་ཉིག་དར་ཟུང་ལ་
སོགས་པ་ཕུལ་ནས་འདི་རྒྱད་དུ།

རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པས་ཞུ་། ལ། “དངོས་ཅག་གླིང་ཕྱན་མཐའ་འཁོབ་དུ་
ནི་སྤྱིས། མ་རིག་པའི་མུན་པ་ནི་འཕྲིབས། འདྲོད་ཆགས་ཀྱི་མེས་ནི་བསྤེགས།
ཞེ་སྤང་གྱི་མཚོན་གྱིས་ནི་གཅེས། ལོག་པའི་རྩོག་པས་ཤེས་རབ་ཀྱི་སྤང་བ་ནི་
གཡོགས། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཆོས་ཀྱི་ཐར་ལམ་ནི་སྟོར་ན། བདག་ཅག་རྒྱམས་
ལ་ཐུར་ཇེ་ཆེན་པོས་དགོངས་ནས་སི་རྒྱལ་འི་གླིང་འདིར་འགྲོ་དོན་ལ་མི་གཤེགས་
སུ་མི་རུང་ཞུ་ཡིན་གདའ།” ཞེས་ཞུས་པས། སློབ་དཔོན་གྱིས་དགོངས་པ་
མངོན་དུ་མཛད་ནས་གཤེགས་པར་ཞལ་གྱིས་བཞེས་སོ།

དེ་ནས་སློབ་དཔོན་གྲུ་ཉི་པས་འཁོར་སློབ་མའི་ཆོགས་ཉིས་སྟོང་ཙམ་
དང་། སྤྱི་སྟོན་གྱི་སྤེགས་བམ་རྒྱམས་ཏྲ་དང་གླང་པོ་ལ་སོགས་པ་ལ་བཀལ་ནས་
ཆས་ཏེ། རྒྱལ་རྒྱ་དང་། ཨོད་རྒྱ་ཡུའི་[ཨོྲཱ་ཡ་རྒྱ་ཡུའི་]དང་། རྒྱལ་པོའི་ཁབ་
དང་། རྩི་ཇེ་གདན་ལ་སོར་པའི་གྲོང་རྒྱམས་རིམ་གྱིས་བགྲོད་ནས། སི་རྒྱལ་འི་གླིང་
གི་རྒྱ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། སྤོན་ལ་བོ་ཉ་བདང་སྤྱེ། ཕྱི་ནས་སློབ་
དཔོན་འཁོར་དང་བཅས་པ་རྒྱམས་གྲུར་ཞུགས་ནས་བྱོན་པ་དང་། བོ་ཉ་བས་

1 ‘སོགས་པའི་ཞུ་ག།’ - བེ་ཉི་, ཤོག དེ་ཉིད།

2 ‘ཨོྲཱ་ཡ་ཡུའི་དང་’ - བེ་ཉི་, ཤོག ༡༥ བོང་, དེ་ཉིད།

3 ‘སི་རྒྱལ་གླིང་’ - རྒྱུབ་ཀྱུན་ ཤོག ༡༣/ན, 25. 14. བེ་ཉི་, ཤོག ༡༥ བོང་, དེ་ཉིད།

སློབ་དཔོན་ཐེགས་ཀྱི་ཡོད་དོ་བྱ་བའི་གདམ་སྒྲིལ་པས། རྒྱལ་པོ་ཀའི་ན་དང་།
 སློན་པོ་དང་སྤྱོད་པོའི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ས་དང་པོ་ཐོབ་པ་ཙམ་གྱི་དགའ་བ་
 རྒྱུས་དེ། དེ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་རང་རང་གི་འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་སློབ་བདང་སྟེ།
 རྒྱ་མཚོའི་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་གདང་ནས་ཞག་བདུན་ལོན་པ་དང་། གདུགས་དང་
 སྒང་པོ་ལ་སོགས་པའི་རྟགས་ཐམས་ཅད་མཐོང་ནས་སྤྱོད་པོའི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་
 རབ་དྲུ་དགའ་སྟེ། རང་གི་ཡུལ་ནས་རྒྱ་མཚོའི་བར་ཐམས་ཅད་དུ་ནི་ཕྱག་དར་
 བྱས། དར་ལ་སོགས་པས་ས་གཞི་ཐམས་ཅད་གཡོགས་ནས་དེ་ལ་སློབ་དཔོན་
 ལ་སོང་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཞབས་བཞག་ནས་གཤེགས་པ་ལ། རྒྱལ་པོ་ཀའི་ན་
 འཁོར་དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མེ་རྟོག་དང་། བདུག་སློབ་ལ་སོགས་པ་
 ཐམས་ཅད་ཀྱིས་རྒྱ་ཆེར་མཚོད་དེ། སློབ་དཔོན་དབྱེས་པའི་གནས་མལ་ལ་
 སོགས་པ་ཀུན་ཕུལ་ནས་ལོ་གསུམ་གྱི་བར་དུ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆོས་མང་དུ་བཤད་དོ།

དེ་ནས་སློབ་དཔོན་གྲུ་ལྷོ་འཁོར་བཅས་ཡུལ་དབུས་སུ་ཆས་པ་དང་།
 རྒྱལ་པོ་ཀའི་ན་ལ་སོགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་རྟ་དང་སྒང་པོ་དང་གསེར་དངུལ་
 དང་མུ་རྟིག་ལ་སོགས་པ་དཔག་དུ་མེད་པ་ཕུལ་ནས་ཡུལ་དབུས་སུ་ལོག་པ་ལ་
 ལམ་གཉིས་ཡོད་པའི་རིང་ཤོས་ནས་ཆས་སོ།

1 ‘ཀའི་སློན་པོ་དང་།’ - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༣/ན དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ཤོག་ ༡༥ བོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘ཐམས་ཅད་ནི་ཕྱག་’ - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༥ བོང་ དེ་ཉིད།

3 ‘ཐམས་ཅད་ཀྱི་’ - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག་ ༡༣/ན.

4 ‘ཆོས་མང་དུ་བཤད་ནས།’ - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༡༥ བོང་ དེ་ཉིད། རྒྱུ་ཀུན་ ༡༣ དེ་ཉིད།

[illegible]

ཡོངས་[གྲང་]ཟུ་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་⁴ཡོ་བརྒྱ་ཅ་བཞིས་པའི་དུས་སུ། སྟོབ་
 དཔོན་ནི་ཡོ་བརྒྱ་གཉིས་སུ་རྟོག་པའི་ངང་ལ་གནས་ལ། རྟོག་ཅེ་པས་⁵རྣམ་པར་
 མི་རྟོག་པ་བསྟོམས་པས་ཡོ་བརྒྱ་གཉིས་ན་ཕྱག་སྒྲ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་
 ཐོབ་སྟེ་གཉེན་མའི་ཆོས་ཉིད་ལ་གནས་སོ།།

1 'དགའ་བྱེད་དབང་ཕྱག་' - ཅེས་འདི་ཉིད་ལས་བྱུང་།

2 ལོ་ལྷན་ཁོ་རང་གི་རྒྱལ་ཁབ་ལྷན་གྱི་ལོ་ལྷན་ ༡༣/བ. 26 14 ང་ཉི་ལོ་ལྷན་ ༡༥ ལོ་ལྷན་ ༥་ཉི་ལྷན་

3 'བུ་ལྷ་མཁའ་ལྷ་' - རྒྱལ་ཀྱན་ འོག་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད།

4 'སྒྲིབ་དཔེ་ཀྱི་ལོ་.....' - དེ་ནི་ སྐྱེ་ ༡༥ རྒྱུ་ རི་ནིང་།

5 'རྟོག་ཅེ་པ་རྣམ་པར་' - བེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད།

དེ་ལས་བཞིངས་པ་ལས། སློབ་དཔོན་ཤུགས་ལ་ནི་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་
བསྟེན་བཀྲར་བྱེད་ལ། ཉིག་ཅེ་པ་ལ་ནི་མཁའ་འགྲོ་མ་ཀུན་དང་། ལྷའི་དབང་པོ་
བརྒྱ་བྱེད་ལ་སོགས་པས་བདུད་ཅི་སྤྱི་བོ་ཆངས་པའི་བྲ་ག་ནས་མར་སྤྱགས་ནས་
ཆེ་མ་པར་བྱས་སོ།། ལྷ་དང་མཁའ་གྲོ་མ་ཐམས་ཅད་ན་རེ། འདི་ནི་དོ་ཇེ་
སེམས་དཔའ་དངོས་ཡིན་ཟེར་རོ།། ཉིག་ཅེ་པའི་བྱེད་སྒྲུབས་ཀྱིས་ལྷའི་འདོད་
ཡོན་ཐམས་ཅད་ཡུང་ངོ་། (ཉིག་ཅེ་པས་)སྤྲུལ་མའི་གདམས་ངག་མ་ཐོབ་བར་
ལ་ཕྱི་རོལ་གྱི་རི་བོ་སོགས་ལ། ཐོབ་ནས་སེམས་ཀྱི་རི་བོ་བོ་སོགས་པས་དངོས་གྲུབ་
ཐོབ་གསུངས་སོ།།

དེ་ནས་ལྷའི་དབང་པོ་བརྒྱ་བྱེད་ལ་སོགས་པའི་ལྷ་རྣམས་ཀྱིས་སུམ་ཅུ་
ཅུ་གསུམ་ལ་སོགས་པའི་ལྷ་གནས་སུ་སྤྱན་དྲངས་པ་ལ། ཉིག་ཅེ་པ་གཤེགས་སུ་
མ་བཞེད་ནས། (དེའི་ཞལ་ནས།) བདག་ནི་སྤྲུལ་མ་ལ་ཕྱག་འཆལ་བ་ཡིན་ཏེ།
སངས་རྒྱུས་པས་ཀྱང་སྤྲུལ་མ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ལ། དེ་ཅི་སྟེན་ན།

སྤྲུལ་སངས་རྒྱུས་སྤྲུལ་མ་ཆོས།།

དེ་བཞིན་སྤྲུལ་མ་དགེ་འདུན་ཏེ།།

དམ་པ་གསུམ་ལ་སྤྱབས་སུ་མཆི།།

དམ་པའི་བྱེད་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།།

1 ‘ཉིག་ཅེ་པ་ལ་མཁའ་འགྲོ་མ་’ - བེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད། སྤྱུལ་ཀུན་ འོག་ དེ་ཉིད།

2 ‘ཐམས་ཅད་འཕེལ་ཡུང་ངོ་’ - བེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད།

3 ‘དེ་ཅི་སྟེན་ ཞེས་པ་ནས་ ‘གསོལ་’ ཞེས་པའི་བར་ བེ་ཉི་ དཔར་མར་མེ་འདུག་སྟེ་ཆད་པར་སྒྲུང་།

ཅེས་གསུངས་ནས། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྤྱན་གྱིས་གཟིང་ན་ཡུལ་གཉིས་ཀྱི་
བར་ཁྲི་བ་དྲུག་གི་ལམ་ཡོད་ཀྱང་སྐད་ཅིག་ལ་ཁྲི་གཉིས་ཤི་ལར་བྱོན་ནས། ཡེ་ཤེས་
ཀྱི་ལུས་ཀྱིས་སྒྲ་མ་ལ་ཕྱག་དང་བསྐྱོར་བས་བསྟེན་བཀྱར་མཛད་པ་ལ། སྒྲ་མ་
འཁོར་དང་བཅས་པས་མ་མཐུན་ནས་(ཡང་)དྲོག་ཅེ་པས་ནམ་སྤྱིན་གྱི་ལུས་
དངོས་སུ་བསྟེན་ནས་ཕྱག་དང་བསྐྱོར་བ་གངས་མཛད་པ་མཛད། ཞབས་ལ་མགོ་
བོས་གདུགས་པ་དང་། ཤུནྟི་པས་སུ་ཡིན་ངེས་པ་ན། བདག་སྒྲ་མའི་སྒྲོབ་མ་
ཡིན་ཞེས་ཞུས་པ་ན། བདག་ལ་སྒྲོབ་མ་དཔག་དུ་མཛད་པ་ཡོད་པས་ངོས་མ་ཟིན་
གསུངས་པས། སྒྲར་བདག་དྲོག་ཅེ་པ་ལགས་ཞུས་པས། དཔོན་སྒྲོབ་གཉིས་³
བདས་མཇུག་ནས། ཡིད་ཐེབས་པའི་གདམ་མང་དུ་མཛད་ནས་⁴

སྒྲ་མས་སྒྲོབ་མ་ལ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཡོན་ཏན་གྱི་ཆོས་ཅེ་ཐོབ། གསུངས་པས་
དྲོག་ཅེ་པས་དངོས་ཀྱིས་སྒྲ་མའི་གདམས་ངག་ཉམས་སུ་སྒྲངས་པས་ཕྱག་གྱི་
ཆེན་པོ་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་ཐོབ་ནས་མཆི་ཞུས་པས། སྒྲ་མའི་ཞལ་ནས་ངས་ནི་སྐྱེ་བ་
གཙོ་བོར་བྱས་ཤིང་སྐྱེ་བ་གཙོ་བོར་མ་བྱས་པས། དོན་དང་མ་ཕྱད་ལ། ཁྱོད་
ཀྱིས་ནི་སྐྱེ་བ་གཙོ་བོར་བྱས་ཤིང་སྐྱེ་བ་གཙོ་བོར་མ་བྱས་པས་དོན་དང་མཇུག་

1 'དེ་གསུངས་ནས།' - བེ་ཉི་ ཤོག ༡༥ འོག 180 vol. 87.

2 'མཛད་པ་' - བེ་ཉི་ ཤོག ༡༥ བྱང, དེ་ཉིད། སྐུ་ཀྱུན་ ཤོག ༡༣/བ.

3 'སྒྲོབ་དཔོན་གཉིས་' - བེ་ཉི་ ཤོག ༡༥ བྱང དེ་ཉིད།

4 'མཛད་དེ་' - བེ་ཉི་ ཤོག དེ་ཉིད།

5 'གདམ་ངག་' - བེ་ཉི་ ཤོག དེ་ཉིད།

6 'མ་བྱས་ནས་' - བེ་ཉི་ ཤོག དེ་ཉིད། སྐུ་ཀྱུན་ འོག ༡༥ ན 27. 14.

ནས་འདུག་འཛིང་། ངས་ཁྱོད་ལ་གདམས་ངག་སྤྲིན་པ་ཡང་བཞིན་ནས་འདུག་²
 ད་ཁྱོད་ཀྱིས་ང་ལ་གདམས་ངག་ཀྱང་སྟོན། ཡོན་ཏན་གྱི་ཆོས་ཅི་ཡོད་པའང་སྟོན་
 ཅིག་གསུངས་པས།

དྲི་ཅི་པས། དཔེན་པའི་ས་ཕྱོགས་སུ་སྤྲོ་མ་ལ་ཆོས་ཀྱི་སྐུའི་ཡོན་ཏན་
 ཏུ་མ་ཡང་བསྟན། སྤར་སྤྲོ་མ་རང་གི་གདམས་ངག་ཀྱང་ཡར་ཕུལ། སྤར་མས་
 ཀྱང་དགུང་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་གདམས་ངག་ཉམས་སུ་སྤངས་པས། སྤར་མ་
 རྩལ་རྒྱུ་རྩལ་གྱི་ཕས་ཀྱང་ཕྱག་སྐྱེ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས། འགྲོ་
 བའི་དོན་མཛད་དེ་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་ཏུ་རྩལ་རྩལ་གྱི་སྐུའི་ལོ་རྒྱུས་རྫོགས་སོ།

༡༣) གུ་ཏུ་ཏྟི་སྤྱི་

གུ་ཏུ་ཏྟི་སྤྱི་ལོ་རྒྱུས་ནི། སྤྱི་ཆོན་གར་བྱ་བ་ན། ཐང་མཁན་
 ཞིག་ལ་བུ་མང་དུ་ཡོད་པ་ལས། དེ་ནམས་ཀྱི་ཕས་ཡུལ་དེར་ཐགས་ཀྱི་ལས་
 བྱས་པས་དེ་འགྲོར་པ་དཔག་དུ་མེད་པ་དང་ལྷན་པར་གྱུར་དོ།

དེར་བུ་ནམས་ལ་རྟེན་དང་འཆམས་པའི་མནའ་མ་སྤངས་⁴དེ་འགྲོགས་

1 'འདུག་པ།' - བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད། སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

2 'འདུག་པ།' - སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

3 'རྩལ་རྩལ་' - སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

4 'མནའ་མ་བསྐྱུ་ཏེ' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༩ འོག་ 180. vol 87.

པས། ཡུལ་དེར་ཐགས་མཁན་གྱི་རྟ་རྒྱད་དཔག་དུ་མེད་པ་འཕེལ་བར་གྱུར་¹
 ཏོ།། (དུས་ཀྱི་རིམ་པས་) ཐགས་མཁན་དེའི་བྱ་མོ་ནི་གི། ཐགས་མཁན་
 རང་གི་ལོ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་དགྲུ་ལོན་པ་ན་ཆས་གིང་འཁོར་པས་ལུས་ཀྱིས་སྦྱར་མི་
 བཅོད་པ་དང་། མནའ་མ་ཀུན་གྱི་གན་དུ་གསོ་རེས་བྱེད་ཅིང་ཡོད་པ་ལས།
 དེ་ཆས་པའི་སྦྱོད་ལམ་ལ་ཀུན་གྱིས་འཕྱུར་ཞིང་བཞད་གད་དུ་བྱེད་པ་དང་། དེར་
 མནའ་མ་ཀུན་གྱིས་གྲོས་བྱས་པ།

འོ་སྒྲིབ་གྱི་གྲོས་པོ་ཆན་པོ་འདི་²མིས་མཐོང་ན་ཞི་ཐོག་ལ། རང་རེ་ཀུན་
 ཀྱང་སྒྲིག་གསོག་པར་འདུག་པས། སྦྱོད་མོས་ཆལ་དུ་ཅི་སྒྲིབ་པོ་བྱས་ཏེ་དེར་
 བཞག་ལ། ཟ་མ་རེས་མོས་ཀྱིས་³བསྐྱལ་ལོ་ཟེར་ནས་ཐམས་ཅད་མཐུན་ཏེ་དེ་
 བཞིན་དུ་⁴བྱས་སོ།།

དེ་ནས་ལན་གཅིག་གི་ཆེ་སྒྲུ་མ་རྒྱལ་ནས་པུ་བ་མཐར་གྱི་ཡུལ་དེར་
 བྱོན་པ་དང་། ཐགས་མཁན་གྱི་བུ་ཆེ་ཤོས་ཀྱི་གན་དུ་བྱོན་ནས་⁵བདག་ལ་ཟས་
 བྱིན་ཅིག་བྱས་པ་ལ། དེར་བཞུར་གིག་ཟེར་ནས། ནང་དུ་གཡོས་སྒྲུ་ཆོགས་

1 'གྱུར་ཏེ་.....' - ཤོག ༡༤/ན. 27. 14.

2 'གིན་པོ་འདིས་' - སྒྲུབ་ཀུན་ ཤོག ༡༤/བ. དེ་ཉིད།

3 'ཟས་རེས་ཀྱིས་བསྐྱལ་' - དེ་ཉི་ ཤོག ༡༥ འོག དེ་ཉིད།

4 'དེ་བཞིན་དུ་བྱས་' - སྒྲུབ་ཀུན་ ཤོག དེ་ཉིད།

5 'གམ་དུ་བྱོན་' - དེ་ཉི་ ཤོག ༡༥ འོག དེ་ཉིད།

6 'བྱས་པས་' - དེ་ཉི་ ཤོག དེ་ཉིད།

བྱས་ཟིན་ནས། རྒྱུ་མ་ན་རེ་ཁྲོ་ལ་ད་ནང་དུ་སྤྱོད་བྱེད་ས་ཤིག་ཟེར་ནས། དེ་
 བཞིན་འབྱས་ཏེ། སྤྱོད་མ་ནང་དུ་བྱོན་ནས་ཟས་ཀྱི་བྱ་བ་གྲུབ་སྟེ། སྤྱོད་མ་རྒྱུ་ལ་ན
 རྒྱུ་མ་ལ་གཞན་དུ་གཤེགས་པར་ཆས་པ་ལ། ཐགས་མཁན་གྱི་རྒྱུ་མ་སྤྱོད་མ་
 ལ་གཞན་དུ་གཤེགས་པར་གནས་འདིར་གཟིམས་པར་ལུ་ལུས་པས། སྤྱོད་མས་
 བདག་མིའི་ནང་²དུ་མི་ཉལ་གསུངས་པས། འོ་ན་དངོས་ཅག་གི་སྤྱོད་མོས་ཆལ་
 དུ་གཟིམས་པར་ལུ་བྱས་ནས། སྤྱོད་མོ་ཆལ་དུ་སྤྱོད་བྱེད་ས་ཏེ། ཐགས་མཁན་
 གྱིས་མེ་མར་ལ་སོགས་པ་བསྐྱལ་ནས་དེར་བཞུགས་པ་ན། ཐགས་མཁན་གད་
 བོས་མིའི་སྤྱོད་མོ་སྟེ། སྤྱོད་མོ་ཆལ་དུ་མི་ད་ནས་དྲིས་པ། དེ་ན་སྤྱོད་གསུགས་པ་དེ་
 སྤྱོད་མོ་སྤྱོད་མོ་གྱིས་བདག་མཁན་པོ་ཆོས་པ་ཞིག་ཡིན། ཉིད་རང་སྤྱོད་
 ཡིན། སྤྱོད་པ་དང་། དེ་ན་རེ། བདག་ཐགས་མཁན་དེ་རྒྱུ་མས་ཀྱི་ཕ་ལགས་ཏེ།
 བདག་གཞིན་པའི་དུས་སྤྱོད་གནས་དང་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱན་གྱི་བདག་པོ་དངོས་ཡིན་
 ཀྱང་། ད་ལྟ་བུ་དང་མནའ་མ་ཀྱན་གྱིས་བདག་ལ་འཕྲུ་སྤྱོད་ཅིང་། གཞན་གྱིས་
 མཐོང་གི་³དོགས་ནས་སྤྱོད་མོས་ཆལ་འདིར་སྤྱོད་མོས་ནས་བཞག་པ་ཡིན་ལགས།
 འཁོར་བའི་ཆོས་ལ་སྤྱོད་མོ་མེད་པ་འདི་འདྲ་བ་ལགས་སོ། ཞེས་སྤྱོད་པ་⁴ལ།
 རྒྱུ་མ་རྒྱུ་མས་ཐགས་མཁན་ལ་གསུངས་པ། —

1 'དེ་བཞིན་དུ་བྱས་ཏེ།' - དེ་ཉི་ ཤོག དེ་ཉིད།

2 'ཁྱིམ་པའི་ནང་དུ་མི་ཉལ་' ཞེས་པའོ།

3 'མཐོང་གིས་དོགས་' - སྤྱོད་ཀྱན་ ཤོག ༡༤/བ.

4 'སྤྱོད་པ་ལ།' - སྤྱོད་ཀྱན་ ཤོག ༡༤/བ. དེ་ཉིད།

འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་ནི་མི་ཉག་པ། སྲིད་པར་སོང་བ་ཐམས་ཅད་ནི་
 སྐྱུག་བསྐྱེལ་བ། ཆོས་ཐམས་ཅད་ནི་བདག་མེད་པ། ཟུང་ན་ལས་འདས་པ་
 ནི་ཞི་ཞིང་བདེ་བ་ཡིན་པས། ཤི་རྒྱགས་ཀྱི་ཆོས་མི་དགོས་སམ། གསུངས་
 པས། ཐགས་མཁན་གྲན་པོས་དགོས་ཞུས་ནས། རྒྱལ་ནུར་པས་ཐགས་
 མཁན་དེ་ལ་¹དབྱེས་རྫོང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་(བཅུག་ནས་)དབང་བསྐྱུར།
 གདམས་ངག་བྱིན་ནས་བསྐྱོམ་²དུ་བཅུག་སྟེ། སྤུ་མ་གཞན་དུ་གཤེགས་སོ།³

ཐགས་མཁན་དེས་ཀྱང་སྤུ་མའི་གདམས་ངག་ཡིད་ལ་བྱས་ཏེ། སྤུ་
 བཞིན་མནའ་མ་ལ་སོགས་པ་ཀུན་ལ་ཁ་མི་ཟེར་བར་ངག་བསྐྱེལས་པར་བྱས་
 ནས་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་སྐྱབ་པ་བྱས་པས་ཡོན་ཏན་(གྱི་རིགས་)མང་པོ་ཐོབ་པ་
 མིས་མ་ཆོར་བ་ལ། དུས་གཅིག་ན་བྱ་ཆེ་བ་དེས་ཟ་འོག་བཟང་པོ་ཞིག་བཏགས་⁴
 ནས་དཀྱིས་⁵བྱེད་པའི་བྱ་བ་ལ་གཡིངས་ཏེ་ཕ་ལ་ཟན་སྦྱེལ་བ་བཟྱེད་པ་དང་།
 མཚན་མོ་མནའ་མས་དྲན་ནས་ཁྱོ་ལ་སོགས་པས་མ་ཆོར་བར་⁶ཟས་སྦྱེལ་དུ་

1 ‘དེ་དབྱེས་རྫོང་’ - སྐྱུབ་ཀྱན་ ཞོག ༡༥/ན. ༢༩ བེ་ཉི་ ཞོག ༡༧ ཞོང 181. vol. 87

2 ‘གདམས་ངག་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༢༩ བེ་ཉི་

3 ‘གོམ་དུ་བཅུག་ཏེ་’ - ཞོག ༢༩ བེ་ཉི་

4 ‘གཤེགས་པ་ན།’ - སྐྱུབ་ཀྱན་ ཞོག ༡༥/ན. 29 14. བེ་ཉི་ ཞོག ༢༩ བེ་ཉི་

5 ‘ཁ་ཡང་མི་ཟེར་ངག་བསྐྱེལས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༡༧ ཞོང ༢༩ བེ་ཉི་

6 ‘བཅུ་གཉིས་སུ་བྱས་ནས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༡༧ ཞོང ༢༩ བེ་ཉི་

7 ‘ཞིག་ཉགས་ནས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༢༩ བེ་ཉི་

8 ‘བྲ་ཤིས་བྱེད་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༢༩ བེ་ཉི་

9 ‘ཁྱོ་ལ་སོགས་པའི་མིས་མ་ཆོར་བར་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༡༧ ཞོང ༢༩ བེ་ཉི་

ཕྱིན་པ་ན། སྤྱིལ་པོའི་ནང་ན་མི་མར་གྱི་སྤང་ཁ་ཆེན་པོ་དང་། སུ་མོ་བཙོ་ལཱ་
 ཅམ་གྱིས་བསྐྱོར། ཁ་ཟས་ཀྱི་ནམ་པ་གྲུ་ཞོམ་པ་མང་པོ་དང་། མི་ཡུལ་དུ་མི་
 འབྱུང་བའི་གོས་དང་། རྒྱན་མང་པོ་ཐོགས་པར་མཐོང་ནས་རིངས་པར་འོག་
 སྤྱི། ཁྱོལ་ཉིད་ཀྱི་ཕ་གན་བལྟར་འདོངས་པུས་པས། ཁྱོས་ཕ་གི་བ་ཡིན་
 སྟམ་ནས་དུས་པ་ན། མི་གཞན་ཡང་འོངས་ནས་སྤྱིད་མོས་ཚལ་དུ་བལྟར་ཕྱིན་
 པས། སྤུ་མ་བཞིན་དུ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མཐོང་ནས་ཡ་མཚན་སྤྱིས་དེ། ནང་དུ་
 འོག་ནས་སྤར་གྱི་གཏམ་བཞེད་པས་སུལ་སོགས་བས་གཉེན་ཀྱན་འདི་འདྲ་བ་མི་
 མ་ཡིན། འདྲི་གཅིག་འདུག་³ཟེར་ནས་བསྐྱོད་དོ།

ནངས་⁴པར་མི་ཀྱན་གྱིས་ཐོས་ནས་མི་མཁོ་ཞུགས་པའི་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་
 བལྟར་ཕྱིན་ནས། ཕྱག་ཕྱས་པ་དང་། དེ་ཕྱིར་བྱུང་བ་ན་ལུས་བཞེས་དེ། འོ་
 མཐུ་དུག་འོན་པའི་ན་ཚོད་དུ་གྱུར་ནས་སྤྱིལ་པོ་འོད་ཟེར་དཔག་དུ་མེད་པ་བྱུང་
 པས། མི་ཀྱན་གྱི་མིག་གིས་⁵བལྟར་མི་བཟོད་པ་དང་། ལུས་མི་འོང་གཡའ་
 དག་པ་ལྟར་སོང་བ་སྤང་བ་ཐམས་ཅད་འོད་དུ་གར་དེ། མིང་ཡང་ཏྲ་ཏྲ་ཤུ་ཞེས་

1 'གནང་བ' - དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

2 'བལྟར་འདོང' - དེ་ཉི་ཤོག་ཀྱང་གོང་དེ་ཉིད།

3 'འདི་འདྲ་བ་མི་མ་ཡི་འདྲི་ཅིག་འདུག་ཟེར' - སྤྱུ་ཀྱན་ཤོག་ ༡༥/ན. 29. 14.

4 'ནང་པར' - དེ་ཉི་ཤོག་ཀྱང་འོག་དེ་ཉིད།

5 'མི་ཀྱན་གྱིས་མིག་གིས་' སྤྱུ་ཀྱན་ཤོག་ ༡༥/ན དེ་ཉིད། 'མི་ཀྱན་གྱིས་མིག་གི་བལྟར་' དེ་
 ཉི་ཤོག་ཀྱང་འོག་དེ་ཉིད།

ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་གྲགས་སོ།།

འགྲོ་དོན་དཔག་དུ་མེད་པ་མཛད་དེ། མཐར་སྐྱོད་ཆོན་པ་རེ་སྒྲིབ་པའི་
ཆོར་དཔག་དུ་མེད་པ་དང་བཅས་ཏེ། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་
སོ།།

དེས་ན་རང་གི་དད་གུས་དང་སྤྲོ་མའི་གདམས་ངག་ཉམས་སུ་སྤངས་ན་
ན་ཆོད་ག་ན་ཡང་³ཆེ་འདི་ཉིད་ལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་དུ་
རུང་བ་ཡིན་གསུངས།

གྲུབ་ཆེན་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ།། ||

༡༥) གྲུབ་ཆེན་ལོ་རྒྱུས་

གྲུབ་ཆེན་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཅམ་རིམ་ཞེས་བྲ་བ་ལྷམ་མཁན་ཏེ། དེའི་
ཡུལ་⁵རྒྱ་གར་གར་ཕྱོགས། མིལྷན་གར་བྲ་བའི་གྲོང་ཁྱེར་ན། བཟོ་རིགས་མི་

1 ‘གྲགས།’ - ལྷུ་གུན་ཤོག་དེ་ཉིད། དེ་ཉིད་ཤོག་དེ་ཉིད།

2 ‘སྤངས་ནས།’ - དེ་ཉིད་ཤོག་ ༡༧ དེ་ཉིད།

3 ‘གན་པ་ཆེ་འདི་ཉིད་’ - དེ་ཉིད་ཤོག་དེ་ཉིད།

4 ‘གྲུབ་ཆེན་ལོ་རྒྱུས་’ ཞེས་བྲ་བ་ལྷམ་མཁན་ཏེ། ‘དེའི་ལོ་རྒྱུས་’ དེ་ཉིད་ཤོག་དེ་ཉིད། ‘ལྷམ་
མཁན་ཏེ་’ ལྷུ་གུན་ཤོག་དེ་ཉིད།

5 དེའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་རྒྱ་གར་གར་ཕྱོགས་ ཞེས་སོགས་བྲུང་སྟེ། འདིར་འགྲུར་མི་ལགས་
པར་འདུག་སྟེ། བསྐྱར་བཅོས་བྲས་ན - གྲོང་ཁྱེར་ལ་མ་བྲས་ན - ‘གྲུབ་ཆེན་ལོ་རྒྱུས་’ བ་
ལྷམ་མཁན་ཏེ། འདིའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་རྒྱ་གར་གར་ཕྱོགས།” ཞེས་བྲུང་། ལྷུ་
གུན་ཤོག་ ༡༥/བ. དེ་ཉིད་ཤོག་ ༡༧ འོག་ 181, vol.87.

འདྲ་བ་བཙོ་བརྒྱད་ཚང་བར་ཡོད་པ་ལས། རིགས་ལྷམ་མཁན། དེ་མིའུ་ནག་ར་¹
 ར་ལྷམ་གསར་རྩིང་གི་བཟོའི་ལས་བྱེད་ཅིང་། ལས་དེས་དྲག་དྲུ་འདའ་བར་བྱེད་
 པ་ཡིན་པས། དེའི་གམ་²དུ་དག་སྤྱོད་ཞིག་³འོངས་པ་ལ། དེས་ལྷམ་གྱི་བཟོ་
 འཕྲོ་བོར་ནས་དག་སྤྱོད་དེའི་ཞབས་ལ་ཕྱག་བྱས་ཏེ་འབེལ་བའི་གདམ་ལེགས་
 པར་བྱས་ནས།

བདག་འཁོར་བ་ལ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ནས་ཆོས་ཤིག་⁴བྱེད་སྒྲུལ་པ་ལ། དག་
 བའི་བཤེས་གཉེན་དང་མ་འཕྲད་པས་ད་དུང་ཆོས་སྒྲོར་མ་ལུགས། ད་འདི་དང་
 ཕྱི་མ་གཉིས་ཀ་ལ་ཕན་པའི་ཆོས་ཤིག་ལུ་ཞེས་ལུས་པས། ཁྱོད་ཀྱི་ཆོས་སྒྲུབ་རྒྱས་
 ར་ངས་སྤྱིན་གྱི་⁵གསུངས་པ་ལ། ལྷམ་མཁན་དེས་དག་སྤྱོད་ལ་⁶བདག་རིགས་
 ངན་གྱི་བྱིམ་དུ་ཉིད་བཤོས་གསོལ་བར་གནང་ངམ་ལུས་པས། དག་སྤྱོད་དེས་⁷
 དོ་རྒྱལ་མཚན་ལ་འོངས་ནས་⁸འོ་གསུངས་པས། དེས་ཆུང་མ་སོགས་རང་གི་
 བྱིམ་གྱི་མི་ཀུན་ལ་དག་སྤྱོད་བྱོན་པའི་བར་སྤྱད་དོ།

1 ‘རང་ཉིད་ཀྱང་མིའུ་ནག་ར་ན’ བེ་ཉི་ཤོག ༡༥ འོག དེ་ཉིད། ‘མིའུ་རྒྱུ’ ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག དེ་ཉིད།

2 ‘དེའི་གམ་དུ’ ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག ༡༥/བ. དེ་ཉིད།

3 ‘རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་འོངས་’ བེ་ཉི་ཤོག ༡༧ འོག དེ་ཉིད།

4 ‘ཆོས་གཙོག་བྱེད་’ - བེ་ཉི་ཤོག དེ་ཉིད།

5 ‘སྤྱིན་གྱིས་’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག ༡༥/བ. དེ་ཉིད།

6 ‘རྒྱལ་འབྱོར་པ་ལ་’ - བེ་ཉི་ཤོག ༡༧ འོག་དེ་ཉིད།

7 ‘རྒྱལ་འབྱོར་པ་དེས་’ - བེ་ཉི་ཤོག དེ་ཉིད།

8 ‘འོང་ལ་’ - ཐུབ་ཀྱན། ཤོག དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ཤོག དེ་ཉིད།

དེའི་མཚན་ལ་དེ་དེར་བྱོན་པས། ལྷམ་མཁན་གྱིས་སྒྲན་བཏིང་སྟེ་
 ཞབས་བཀྲ་བ་ལ་སོགས་པ་བྱས་ནས་བཞེས་པ་གྲ་མ་པ་དང་ས། རྒྱུང་མ་དང་
 བྱ་མོ་ལ་སོགས་པ་ཡོད་ཀྱང་ཕུལ་དེ། འགྲུ་མཉེས་ལ་སོགས་པའི་བསྟེན་
 བཀྲར་བྱེད་དུ་གཞུག་པ་ན། དགེ་སློང་²དགྱེས་ནས་ལྷམ་མཁན་རྒྱུང་མ་དང་
 བཅས་པ་ལ་དབང་བསྐྱར། གདམས་ངག་བྱིན་དེ། དེ་ཡང་ (གདམས་ངག་
 དངོས་ནི་)

ཉོན་མོངས་རྣམ་རྟོག་གོ་བ་དེ།
 བྱམས་དང་སྟིང་རྒྱུ་སྒྲིལ་ནང་དུ།
 སྤྲ་མའི་གདམས་པའི་སྟུང་དང་ནི།
 ཆོས་བརྒྱད་སྤངས་པའི་སྒྱུས་སྐྱེད་ཀྱིས།
 ཡང་དག་ཉིད་དུ་བཙུགས་པ་ན།
 ལྷན་གྲུབ་འབྲས་བུའི་ལྷམ་འབྱུང་ངོ་།
 ངོ་མཚར་ཆེ་བའི་ཆོས་སྐྱེའི་ལྷམ།
 ལྷག་པར་ལྷ་བས་དེ་མི་ཤེས།

དགའ་བ་དང་མི་དགའ་བའི་སྤང་སྤང་མེད་པའི་སྐྱེད་པ་གྱིས། ལྷམ་

1 “སྟེ” - བེ་ཉི་ཤོག ༡༥ ཞོང་དེ་ཉིད།

2 ‘རྣལ་འབྱོར་པ་དགྱེས་ནས་’ - བེ་ཉི་ཤོག ༡༥ ཞོང་དེ་ཉིད། འདིར་དཔེ་གཅིག་དུ་ ‘དགེ་
 སློང་’ ཞེས་པ་དང་། གཅིག་དུ་རྣལ་འབྱོར་པ་ཞེས་པ་གཉིས་བྱུང་བས་དོན་ནི། རྣལ་འབྱོར་
 པ་དགེ་སློང་གི་ཆ་བྱེད་ཅན་ཞེས་པ་ལོ།

རྟོག་དང་མཚན་མ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བར་གྱིས། སྤྱིང་ཇིའི་སྤང་ནང་དུ་སྤྱིང་ས། སྤྱིང་མའི་གདམས་ངག་དང་རང་གི་ཉམས་སྤྱིང་གི་སྤྱིང་གིས་ཆེམས་ལ། ལྷན་འགྲུབ་ཆོས་སྤྱི་ལྷམ་བྱེད་པར་སྦྱོམས་པའི་གདམས་ངག་ཕྱོགས་པས། ལྷམ་མཁན་དེ་ན་རེ། དེ་ལྟར་བསྦྱོམས་པ་ལ་རྟོགས་ཅི་འབྱུང་། ཞུས་པས། སྤྱིང་མའི་ཞལ་ནས་“དང་པོར་འཁོར་བ་ལ་སྤྱི་བའི་རྟོགས་འབྱུང་། དེ་ནས་འབྱུང་བ་རྣམས་རིམ་གྱིས་ཆོས་ཉིད་དུ་ཐིམ་པའི་རྟོགས་འབྱུང་བ་ཡིན་”གསུངས་ནས་རྟོགས་འབྱུང་བ་དེ་མི་སྤྱིང་བར་གྱུར་རྟོགས།

ལྷམ་མཁན་གྱིས་རང་གི་བྱིམ་རྟོགས་སྤངས་ཏེ། དགོན་པར་གནས་པར་བྱས་ནས་བསྦྱོམས་པས། སྤྱིང་མས་གདམས་པ་བཞིན་རྟོགས་རིམ་པར་འབྱུང་བ་དང་། དེ་ལ་རྟོགས་པ་འདི་ལྟ་བུ་སྤྱིས་ཏེ། ཙུ་བའི་ཉོན་མོངས་པ་དུག་གཏི་ལྷག་དང་བཅས་པ་དཔེས་རྟོགས་ནས་སྤྱིང་མའི་གདམས་ངག་གི་ལྷམ་གྱོན་ཏེ། མ་རིག་པའི་ས་གཞི་ཐམས་ཅད་ཁྱབ་པར་བྱས་ནས་ལོ་བཅུ་གཉིས་བསྐྱབས་པས། མ་རིག་པ་སོགས་དྲི་མ་ཐམས་ཅད་དག་སྤྱི། དུག་གྱུ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པར་གྱུར་ལ། ལོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་ཉོན་མཚན་མེད་པར་ལྷམ་བཟོའི་དམིགས་པ་

1) “སྤྱིང་ཇིའི་སྤང་ནང་དུ་སྤྱིང་ས” ཞེས་པ་འདི་ པེ་ཉིའི་ནང་མེད། ཞོག་ ༡༥ བོང་ 181, vol. 87

2) ‘སྦྱོམ་གྱིས་’ - པེ་ཉི, ཞོག་ དེ་ཉིད།

3) ‘དང་པོ་འཁོར་བ་ལ་’ - ལྷུ་པ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༧/ན དེ་ཉིད།

4) ‘རིམ་པས་’ - པེ་ཉི, ཞོག་ ༡༥ བོང་ དེ་ཉིད། ལྷུ་པ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༧, དེ་ཉིད།

5) ‘གྲུབ་ཏེ།’ - ལྷུ་པ་ཀུན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

དང་། སྤྱི་མཐོང་མཉམ་པ་གཉིས་མེད་དུ་བྱས་ནས་བསྒྲུབ་པས། ལྷ་མ་བཟོའི་
 ལས་ཐམས་ཅད་ནི་མི་ལྷ་ལ་སོགས་པས་བྱས་པས། མི་ལྷ་ལ་བསྒྲུབ་པས་ལྷ་མ་
 མཉམ་སྒྲུབ་བྱེད་པ་ཡང་མ་ཆོད། ཡོན་ཏན་གྱི་ཆོད་ཡོད་པ་ཡང་མ་གཤིས་པ་
 ན། དུས་གཅིག་ཁོ་རང་གི་བཟོ་ལ་མི་གཅིག་བཟར་འོངས་པས། ལྷ་མ་མཉམ་ནི་
 མཉམ་པར་བཞག་ནས་འདུག བཟོ་བོ་མི་ལྷ་ལ་བྱེད་པར་མཐོང་ནས་ངོ་
 མཆར་སྤྲོས་དེ། གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བརྒྱད་ནས་མཐར་ཀུན་གྱིས་མཐོང་། དེར་
 ཐམས་ཅད་འདུས་དེ་གདམས་པ་ཞུ་བྱས་པས། སྤྱི་མ་བསྐྱེད་པའི་ཕན་ཡོན་ལ་
 སོགས་པ་གསུངས་ལ། མི་ལྷ་ལ་བཟོ་བའི་སེམས་ཅན་ལ་ཆོས་མང་དུ་བཤད་ནས།
 མིང་དུ་ཡང་རྣལ་འབྱོར་པ་ཅམར་ཕྱེས་ཕྱོད་ཐམས་ཅད་དུ་གྲགས་ཤིང་། འགྲོ་
 རྟོག་དཔག་མེད་མཇེད་ནས་མཐར་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།
 གུ་རུཅམ་འི་སྤྱི་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ། །

༡༥) གུ་རུཅམ་སྤྱི་ལོ་རྒྱུས་སྤྱི་ལོ་

གུ་རུཅམ་སྤྱི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཁ་རྒྱུ་བྱ་བ་ནི་རལ་གྱི་སྤྱི་ལོ་རྒྱུས་བྱ་བ་

ཡིན་ལ། ཡུལ་མགར་ལ། རིགས་དམངས་རིགས། སྤྱི་མ་ཐོག་(ཡོག་)ཅུ་ཤི།
 དངོས་གྲུབ་ནི་ཐུན་མོང་གི་རལ་གྱི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པའོ། །

1 'མཉམ་པ་གཉིས་ནས་' - བེ་ཉི, ༡༩, འོག་དེ་ཉིད།

2 'བསྐྱེད་པའི་' - བེ་ཉི སོག་སོགས་དེ་ཉིད།

དེ་ཡང་ཡུལ་མགར་ན་ཞིང་ལས་ཀྱིས་འཛོལ་བའི་བྲིམ་པ་ཞིག་གིས་ཕའི་ལས་པོར་
 ནས་ཀྱི་བའི་ལས་དུས་ཅག་དུ་བྱེད་པས། ཉིན་མཚན་དུ་ཀྱི་བའི་བསམ་པ་ཅི་
 གཅིག་དུ་གྱུར་པ་དང་། དུས་གཅིག་ན་བྲིམ་བདག་ཀྱི་མ་དེས་མགར་ཁྲི་གྲོང་
 བྲིར་དུ་ཀྱར་ཕྱིན་པས་ཅི་ཡང་མ་ཐོབ་སྟེ། དུར་ཁྲོད་ཅིག་ནས་ཚུར་འོངས་པ་དང་།
 དུར་ཁྲོད་དེར་ཇོ་གེ་(ཡོག་)ཅམ་ཏི་བྱ་བ་དང་འཕྲད་ནས་ཉིད་འདི་ན་ཅི་མཇུག་
 ཀྱིན་བཞུག། ཞེས་ཞུས་པས། འཁོར་བའི་སྒྲིམ་འཛིན་འཇིགས་ནས་འདི་ན་སྒྲིམ་
 བྱེད་ཅིང་འདུག་པ་ཡིན་བྱས་པས། ཀྱིན་མ་ན་ཤེ། སྒྲིམ་བྱས་པས་འབྲས་བྱ་ཅི་
 འོང་བ་ཡིན། ཟེར་བས། ཇོ་གེའི་ཞལ་ནས་ “བསྒྲིམས་པའི་འབྲས་བྱ་ནི་མཛོན་
 པར་མཐོ་བ་དང་། ཇིས་པར་ལེགས་པའི་འབྲས་བྱ་བདེ་བ་ཐོབ་པ་ཡིན་ན་ཁྱེད་
 ཀྱང་ཆོས་མི་བྱེད་དམ།” གསུངས་པས། དེ་ན་ཤེ། ཆོས་ལ་མོས་ལྷ་མོས་
 ཏི། དུར་ཁྲོད་དུ་སྒྲིམ་བྱེད་ཀྱིན་འདུག་པའི་ལོང་མེད། དུས་ཅག་དུ་ཀྱི་བའི་ལས་
 བྱེད་པས་སྐུལ་པོའམ་སྒྲོན་པོའམ་བྲིམ་བདག་ལ་སྟུང་བའི་³ཇེས་ཤེ་ཞིག་བཀྱས་
 ནས་ཐོབ་སྲིད་ཀྱང་ཇེས་ཀྱི་ཕྱི་ནས་དེ་ཀྱན་དང་འཕྲབ་ཅོད་འབྱུང་བས་དེ་ཀྱན་
 གྱིས་མི་ཐུབ་པའི་དངོས་གྲུབ་ཅིག་ཞུས་བྱས་པས། རྣལ་འབྱོར་པས་ཀྱིན་མ་ལ་
 དབང་བསྐྱུར་གདམས་ངག་བྱིན་ཏི། དེ་ཡང་མགར་ཁྲི་གྲོང་བྲིར་ན་གོ་རིམ་མཉམ་གྱ་

1 ‘མ་ཐོབ་ནས་ལོག་སྟེ་དུར་ཁྲོད་ཅིག་ནས་ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༥ འོག་ དེ་ཉིད།

2 ཞེས་སྒྲིམ་པས། - དཔེ་ཉི་ ཞོག་སོགས་དེ་ཉིད།

3 ‘སོགས་པས་ཇེས་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༤/ན་ དེ་ཉིད།

4 ‘གོ་རམ་མཉམ་གྱ་རྒྱལ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༤/བ་ 32 14 གོ་རམ་མཉམ་གྱ་ རྒྱལ་ཀྱན་ ལྷ་རྒྱུ་སི་ རོ་དཔར་ ཞོག་
 ༥༠ དཔེ་འདི་དག་ལ་བརྟེན་ན། ལྷ་ཁང་དེའི་མིང་གི་རིམ་གྱིས་ “गौरी शंकर” ཞེས་དག་པར་མཛོན།

[ཤོ་རི་ཤིག་ར་]ཞེས་བྱ་བའི་ཕྱི་མཚན་དེ་ནི་ནང་ལྷ་ཁང་། ནང་ན་འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྐུ་བྱིན་ཆེན་པོས་ཅན་ཞིག་བཞུགས་ཀྱི། དེ་ལ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཞག་བདུན་གསུམ་ཉི་ཤུ་ཙུ་གཅིག་གི་བར་ལ་ཉིན་མཚན་ཀུན་དུ་ས་ལ་མ་འདུག་པར་བསྐྱོར་བ་གྱིས། ཟས་ཀྱང་སྤོང་ལ་ཟོ་ཞིག་སྐྱུ་ཞེས་ཞག་ཀྱི་འོག་ནས་སྐྱུ་ཞིག་འོང་བར་མཐོང་ན་མ་འཇིགས་པར་མགོ་ནས་གཟུང་། ཞིག་དང་། ཁྱོད་ཀྱི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པ་ཡིན་ནོ། ། ཞེས་གདམས་ངག་བྱིན་ནས་སྐྱུ་བྱ་བ་ཅུག་གོ།

ཀུན་མ་དེས་ཀྱང་རྣལ་འབྱོར་པས་བྱིན་པའི་གདམས་ངག་ཉམས་སུ་སྒངས་དེ་དེ་བཞིན་དུ་སྐྱུ་བྱ་བ་བྱས་པས། ཞག་ཉི་ཤུ་ཙུ་གཅིག་ནས་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ཞབས་འོག་ནས་སྐྱུ་ཞིག་པོ་ཆེན་པོ་ཞིག་འབྱུང་ནས་དེའི་མགོ་ནས་གཟུང་བས། སྐྱུ་ལ་རལ་གྱིར་སོང་བས་ཡི་ཤེས་ཀྱི་རལ་གྱི་འོད་དང་བཅས་པ་ཞིག་ལག་དུ་ཐོབ་སྟེ། ཀུན་མའི་སེམས་ཀྱི་དྲི་མ་དག་སྟེ། རལ་གྱི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པས། མིང་དུ་ཡང་རྣལ་འབྱོར་པ་ཁྲུ་པུ་ཞེས་བྱ་བར་གྲགས་ལ། ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་བརྒྱད་ལས་རལ་གྱི་དངོས་གྲུབ་ཀྱང་ཐོབ་པོ། །

- 1 'མགོ་ནས་ཟུང་གིག' - སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།
- 2 སྐྱུ་བྱ་བ་ཅུག་པས། སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།
- 3 'སྒངས་དེ་བཞིན་དུ' - སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༩ ཞོང་ དེ་ཉིད།
- 4 'དེ་བཞིན་དུ' - སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༧ དེ་ཉིད།
- 5 'པོ་གཅིག' - སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ དེ་
- 6 'བཟུང་བས།' - སྐྱུ་ཀུན་ ཞོག་ ༡༧ དེ་ཉིད།

ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱི་འབྲུལ་པའི་དྲི་མ་ཐམས་ཅད་དག་ནས་
མགུར་བའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་ཞག་ཉི་ཤུ་ཙུ་གཅིག་དུ་ཆོས་བསྐྱེད།
མཐར་ཉེར་པ་བཞེད་པ་ཡང་གསུངས་ནས་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་
གཤེགས་སོ།།

གྲུབ་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་སོ། །

༡༦) རྒྱལ་ཁྲིམ་

གྲུབ་ཐོབ་པའི་རྒྱལ་ཁྲིམ་དཔེ་ཆ་ལྟར་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་གྱི་
གར་གར་ཕྱོགས་། ཀུན་གྱི་ཞེས་བྱ་བའི་བྱེ་བྱག་ཀའི་པ་ཡིན་ལ། རིགས་བྲམ་ཟེ།
དངོས་གྲུབ་སྤྱོད་མ་ལས་ཐོབ་པ་ཡིན་ནོ། །

དེ་ཡང་ཀའི་ར་ན་བྱོང་བྱིར་བྱི་བྱེད་དང་གཉིས་ཡོད་པ་ལ་༩། ཀུན་ལ་
འཛམས་པ་དང་འཕྲོག་པ་བྱས་པས། བྲམ་ཟེ་ཀུན་འདུས་ནས་འདིས་འོ་སྤྱོད་

- 1 'སྐབས་འདིར་བསྐྱེད་འགྲུར་ཐོབ་དཔེ་ཆ་དང་། བེ་ཉི་དཔར་མ། རྒྱལ་ཁྲིམ་སྐབས་ལ་མཐུན་པར་གྱི་
གར་གར་ཕྱོགས་ཞེས་བྱུང་ཡང་། ལང་གཤེགས་འཇུག་འབྱེལ་དུ་བྱངས་པར། "ལྷོ་ཕྱོགས་བེ་དར་ཡུལ་
དུ་ནི།" ཞེས་དང་། བད་དཀར་ཆོས་འབྱུང་ལས་ཀྱང་། "ལྷོ་ཕྱོགས་བེ་དར་ཡུལ་དུ་ནི།" ཞེས་
བྱུང་བ་དང་། གཞུང་གཞན་ཀུན་ལས་ཀྱང་དེ་ལྟར་མཐུན་པར་བྱུང་བ་ཆེས་ཡོངས་སུ་བྲགས་པ་ལྟར་ལ།
"ཀུན་གྱི་ཞེས་ཡུལ་དུ་ལྟ་ཡང་ངོ་འཕྲོད་ཀྱི་ཡོད་ཅིང་། དེ་ནི་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་ན་ཡོད་པས། འདིར་གར་
ཕྱོགས་ཞེས་པ་ཡིག་ནོར་ཡིན་ནམ་དཔྱད་དགོས། བེ་ཉི་ འོག་ ༡༩ བོང་, 182, vol. 87. རྒྱལ་
ཀུན་ འོག་ ༡༧/ན. བད་ཆོས་འོག་ ༣༣ 63. འཇུག་འབྱེལ་འོག་ ༤༣
- 2 'ཀའི་ར་ ཞེས་པ་དང་སྐབས་ས་ངོ་མི་ཟེན། བེ་དར་ཡུལ་ནི་ཀེར་ལ་ཡིན་པས། "ཀའི་ར་ ཀེར་ལ་"
ཡིན་སྟེ།
- 3 'ཡོད་པ་ - བེ་ཉི་ འོག་ ༡༩ འོག་ དེ་ཉིད། རྒྱལ་ཁྲིམ་ འོག་ ༡༧/ན དེ་ཉིད།

ཐམས་ཅད་ལ་མི་འཆམས་པ་བྱས་པས། འདི་དང་འཐབ་པ་ལས་¹ཡུལ་གཞན་
དུ་འབྱམས་འགྲོ་བ་དྲག་ཅེས་གྲོས་བྱས་པའི་གཏམ་དེ་སློབ་དཔོན་གྱིས་གསན་
ནས་བྲམ་ཟེ་ཀུན་ལ་མི་བཏང་ནས་“ཁྱིད་རྣམས་²ཡུལ་གཞན་དུ་མ་འགྲོ་ཞིག
ཡུལ་གཞན་དུ་སྐྱབ་བསྐྱལ་བར་འོང་བས། ཁྱིད་ཅག་ཀུན་ཁོ་བོའི་རྗེས་འདི་
རྣམས་ཁྱིར་ཅིག་”གསུངས་ནས་ནོར་ཐམས་ཅད་སྤྱིན་པ་བཏང་ནས། སློབ་
དཔོན་ཀའོར་ནས་གྲོས་དེ་བསེལ་བ་ཆལ་གྱི་ཕ་རོལ་རྒྱལ་རྒྱར་³ཁྱོན་ནས་རབ་དུ་
བྱང་སྟེ། རིག་པའི་གནས་ལྷ་ལ་སྤྱངས་པས། མཁས་པའི་མཐར་ཐུག་པར་བྱུར་
དོ།

དེ་ནས་བཤད་པ་ལ་སྟོན་སྐྱབ་པ་མཛད་པས་སྟོལ་མའི་ཞལ་གཟིགས་
དེ། དཔལ་རྒྱལ་རྒྱ་པའི་ཆོས་སྟོར་དགེ་འདུན་བརྒྱ་ (ཕྱག་) གཞུགས་པའི་
འཆོ་བ་དང་། གནས་སྤངས་དེ་ཡུལ་གཞན་དུ་བྱོན་ནས་བྱོང་ཁྱིར་གཅིག་དུ་
བསོད་སྟོམས་མཛད། སྐར་རང་གི་གནས་སུ་ལོག་ནས་བདག་གི་བསམ་པ་འདི་
འདྲ་བས་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་མི་འགྲུབ་པས། ཡོན་ཏན་ཐོབ་པར་བྱས་དེ་⁴འགྲོ་
དོན་བྱ་སྐྱམ་དུ་དགོངས་ནས། རྒྱལ་པོའི་ཁབ་དུ་བྱོན་ནས་འབྱུང་པོ་ཁྱ་མཆོག་
གི་འབྱུང་མོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་བཞུས་པ་བྱས་པས། ཞག་དང་པོ་ལ་ས་གཡོས།

1 ‘འཐབ་པ་བས’ - དེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད།
2 ‘ཁྱིད་ཡུལ་གཞན་དུ་’ - དེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད།
3 ‘རྒྱལ་རྒྱ’ - དེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད།
4 ‘བྱས་ལ’ - སྐྱབ་ཀུན་ འོག་ དེ་ཉིད།

གཉིས་པ་ལ་ཁྱུ་བརྟོན་ལ། གསུམ་པ་ལ་མེ་འབར། བཞི་པ་ལ་རྒྱུང་ལངས། ལྷ་པ་
 ལ་མཚོན་གྱི་ཆར། རྩལ་པ་ལ་རྟོ་རྟེན་ཆར། བདུན་པ་ལ་དངོས་སུ་འབྱུང་མོ་
 ཀྱན་འདུས་ནས་བར་གཅོད་བྱས་པ་ལ། སློབ་དཔོན་གྱི་ཐུགས་དམ་ལ་གཡོ་བ་
 2མེད་པས། བར་གཅོད་³མ་ཚུགས་པ་དང་། གཞོད་སྤྱིན་མོ་ཀྱན་འོངས་ནས་
 བྱོད་⁴ལ་ཅི་དགོས། དེད་ཀྱིས་སྤྱིན་ཟེར་བ་ལ། གཞན་མི་དགོས་ངའི་འཆོ་བ་
 སྤྱོད་ཅིག་གསུངས་པས་⁵། དེ་རྣམས་ཀྱིས་འབྲས་ཕུལ་བཞི་དང་ཆོད་མ་ལྷ་ཉག་
 དུ་སྒྲེར་བ་དེ་བཞིས་ཀྱིན་སློབ་དཔོན་གྱིས་ལོ་བཅུ་གཉིས་སྐབ་པ་མཇེད་པས་
 འབྱུང་མོ་བརྒྱ་ཙུ་བརྒྱད་དབང་དུ་འདུས་ནས། འགྲོ་དོན་བྱ་སྒྲུལ་སྒྲིག་ རི་ཆུན་
 རྩ་གྲིལ་ར་(རྩ་རྒྱུ་ར་གྲིལ་)བྱོན་ནས་རི་དེ་གསེར་དུ་བསྐྱར་ནས་⁷འགྲོ་དོན་བྱ་སྒྲུལ་
 སྒྲིག་⁸རི་དེ་དང་པོར་ལུགས་སུ་བྱས། དེ་ནས་ལུགས་ཟངས་སུ་བྱས་ཅ་ན།
 འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་ཞལ་ནས། འདི་ལ་སེམས་ཅན་ཀྱན་ཅོད་པ་ཆེན་པོ་

1 'གཉིས་པ་ལ་ཁྱུ་དང་།' - གསུམ་པ་ལ་མེ་དང་, བཞི་པ་ལ་རྒྱུང་དང་། ལྷ་པ་ལ་མཚོན་དང་།
 རྩལ་པ་ལ་རྟོ་རྟེན་ཆར། - བེ་ཉི་ ཞོག 10 འོག་ དེ་ཉིད།

2 'གཡོས་པ་མེད་པས་' - བེ་ཉི་ ཞོག 10 དེ་ཉིད།

3 'བ་ཆོད་' - བེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།

4 'བྱོད་ལ་' - བེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།

5 'གསུངས་པ་ལ།' - བེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།

6 'སྒྲུལ་པ་དང་།' - བེ་ཉི་ ཞོག 30 ཞོང་ དེ་ཉིད། སྐབ་ཀྱན་ ཞོག 10/བ. དེ་ཉིད།

7 'བསྐྱར་ལ་' - བེ་ཉི་ ཞོག 30 དེ་ཉིད། སྐབ་ཀྱན་ ཞོག 10/བ. དེ་ཉིད།

8 'སྒྲུལ་ནས་' - སྐབ་ཀྱན་ ཞོག དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།

འབྲུང་བས་སྤྲིག་པ་གསོག་པར་འོང་། གསུངས་ནས་འཕྲོ་བཅད་དེ་བོར་བས།
ཟུན་ཆེན་གྱི་ལ་དེ་ད་ལྟ་ཡང་ཟངས་མདོག་སྤྲིག་པོར་ཡོད།

དེ་ནས་ལྷོ་ཕྱོགས་དཔལ་གྱི་རི་བོར་བྱོན་པའི་ལམ་བར་དུ་གཙང་པོའི་
འགྲམ་ཞིག་དུ་²ཕྱིན་པ་ན། བ་ལང་³ཇི་དུ་མ་དང་འཕྲད་ནས་ཆུའི་ལམ་དྲིས་པ་
ན། དེ་ནས་ཀྱིས་ལམ་ངན་པ་ཆུ་སྤྲིན་དང་། ངམ་གྲོག་ཅན་གྱི་མི་བདེ་བའི་
ལམ་བསྐྱོན་པ་དང་། བ་ལང་³ཇི་གཞན་ཞིག་འདུག་པ་དེ་⁴འོངས་ནས་ལམ་འདི་
ལེགས་པ་མ་ཡིན། ལམ་འདི་ནས་གསལ་གསལ་ཟེར་ནས་དེས་སློབ་དཔོན་ཁྲར་ནས་
ཕྱིན་པས། ཆུའི་དཀྱིལ་དུ་སློབ་དཔོན་གྱིས་སྤྲུལ་པའི་ཆུ་སྤྲིན་ལ་སོགས་པའི་
འཛིགས་པ་སྣ་ཚོགས་བསྐྱོན་པས། བ་⁵ཇི་ན་ལེ། བདག་མ་གྱིའི་བར་དུ་མ་
འཛིགས་གིག་ཟེར་བས། སློབ་དཔོན་གྱིས་སྤྲུལ་པ་བརྟུལ་དེ་སྐྱམ་སར་ཕྱིན་པ་
དང་། སློབ་དཔོན་གྱིས་ང་འཕགས་པ་སྤྲུལ་ཡིན་དེ་ཁྱོད་གྱིས་ངོ་གསལ་སམ།
གསུངས་པ་ལ། དེ་ན་ལེ། གཏམ་ནི་ཐོས་ཏེ་མི་གསལ་ཞུས་སོ།

སློབ་དཔོན་གྱིས་བ་ལང་⁶ཇི་དེ་ལ་ཁྱོད་གྱིས་ང་ཆུ་ལས་བསྐྱུལ་པའི་བརྒྱུ་⁶

1 ‘འཕྲོ་ཆོད་དེ་བོར་གསུངས།’ - དེ་ནི་ ཞོག 30 བོང་ དེ་ནི་ད།

2 ‘འགྲམ་དུ་ཕྱིན་པ་ན’ - སྤྲུལ་ཀྱང་ ཞོག 10/བ. དེ་ནི་ད།

3 ‘བ་ཇི་གཞན་ཞིག་……’ - དེ་ནི་ ཞོག 10/བ. དེ་ནི་ད།

4 ‘འདུག་པ་འོངས་’ - དེ་ནི་, ཞོག 30 བོང་ དེ་ནི་ད།

5 ‘ཐོས་དེ་ངོ་མི་གསལ་’ - སྤྲུལ་ཀྱང་ ཞོག 10/བ. དེ་ནི་ད། དེ་ནི་ ཞོག 30 དེ་ནི་ད།

6 ‘རྒྱུ་པ་’ - དེ་ནི་ ཞོག དེ་ནི་ད།

པ་ཅི་དགོས་པ་སྟེར་༥བ་ཡིན་གསུངས་པས། བ་ལང་ཇི་ན་ཟེ། བདག་རྒྱལ་
 རོ་འོང་བའི་ཐབས་ཤིག་ལྟ་བུར་བ་ལ། སྟོབ་དཔོན་གྱིས་ཕྱོགས་དེ་ན་ཤིང་
 སྤུལ་འི་(ཤུ+ལའི)སྟོང་པོ་གཅིག་ཡོད་པ་ལ་ཁྱེད་ཀྱི་ལོ་ལ་ཤིང་དེ་དེ་མ་
 ཐག་སྟངས་པོ་ཆེར་གྱུར་ནས་རྒྱལ་པོའི་ཞོན་པ་བྱས། དམག་ཚོགས་དགོས་ལྟས་
 པས་སྟངས་པོ་ཆེ་མཁུན་མ་ན་དམག་འོང་བ་ཡིན་གསུངས་པ་དེ་བཞིན་ཉུ་བྱང་
 སྟེ། རྒྱལ་པོའི་མིང་སྤུལ་སྟེར་(ཤུལ་སྟེར་ཉུ་བྱང་) ཞེས་བྱ་ལ། བཅུན་མོའི་མིང་
 སིན་མྱེ་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར་དོ། །གནས་སྟོང་བྱིར་སྟེར་ཉུ་བྱང་ཞེས་བྱ་བའི་ཡུལ་ཁྱེད་
 པར་དུ་འོང་པས་པ་ཞིག་ལྟར་སྟེ། རྒྱལ་པོ་ཁྱེད་ལ་འོང་བའི་སྟོང་བྱིར་

1 གཏོར་བ་ཡིན་ པེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

2 'ཡིན་ནོ། ཞེས་གསུངས་པས།' - པེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

3 'ཐབས་ཅིག་ལྟ་བུར་ནས་' - རྒྱལ་པོ་ཤོག་ ༡༤/ན 'ཐབས་ཅིག་ལྟ་ པེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

† 'སྤུལ་ ཞེས་པ་', 'ཤུལ་ ཞེས་པའི་ཕྱར་ཆག་ཡིན་པར་མཛད་ནོ།

4 'སྟོང་པོ་གཅིག་ལྟར་པ་ལ་' ཁྱེད་ཀྱི་ལོ་ལ་ - པེ་ཉི་ ཤོག་ ༣༠ ཞོང་ དེ་ཉིད།

5 'སྟོང་པོ་གཅིག་ལྟར་པ་ལ་' ཁྱེད་ཀྱི་ལོ་ལ་ - པེ་ཉི་ ཤོག་ ༣༠ ཞོང་ དེ་ཉིད།

6 'ཤིང་དེ་མ་ཐག' - རྒྱལ་པོ་ཤོག་ ༡༤/ན་དེ་ཉིད།

7 'ལྟས་པ་ལ' - རྒྱལ་པོ་ཤོག་ དེ་ཉིད། པེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

8 'ལུན་པ་ན' - པེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

9 'བཞིན་དུ' - རྒྱལ་པོ་ཤོག་ དེ་ཉིད།

10 'ཁྱེད་པར་འཕགས་པ་ཅིག་སྟེང་' - རྒྱལ་པོ་ཤོག་ ༡༤/ན་པེ་ཉི་ ཤོག་ ༣༠ འོག་ དེ་ཉིད།

11 'ཁྱེད་པར་འཕགས་པ་ཅིག་སྟེང་' - རྒྱལ་པོ་ཤོག་ ༡༤/ན་པེ་ཉི་ ཤོག་ ༣༠ འོག་ དེ་ཉིད།

12 'རྒྱལ་པོ་ལ་ཁྱེད་ལ་.....' - པེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད། རྒྱལ་པོ་ཤོག་ ༡༤/ན་ དེ་ཉིད།

འབུམ་ཚོ་བརྒྱད་ཅུ་ཅེ་བཞི་ལ་དབང་བྱེད་པའི་རྒྱལ་པོར་བྱས་ནས། སློབ་དཔོན་¹
ལྷོ་ཕྱོགས་དཔལ་གྱི་རི་ལ་བྱོན་ནོ།² །

(དེར་སློབ་དཔོན་)སློམ་སྦྱབ་མཇུག་གིན་ཡུན་རིང་དུ་བཞུགས་པ་ལ།
རྒྱལ་པོ་སྐལ་ལྷན་ནས་³སྐུ་མ་བློན་ཏེ་⁴དཔལ་གྱི་རི་བོར་འོངས་ནས། སློབ་དཔོན་
ལ་ཕྱག་དང་བསྐོར་བ་བྱས་ཏེ།⁵ རྒྱལ་པོས་སློབ་དཔོན་ལ་ཞུས་པ། རྒྱལ་སྲིད་ནི་
མནོག་ཆུང་ལ་ཉེས་པ་ཆེ་བར་འདུག་པས་བདག་མི་དགོས། བདག་སློབ་དཔོན་
གྱི་སྦྱོན་ལྷན་སྦྱོད་པ་ལགས་ཞུས་པས། སློབ་དཔོན་གྱིས། རྒྱལ་སྲིད་མ་བསྐྱར་
བར་རིན་པོ་ཆེའི་ཕྱིང་བ་ལ་སློབ་དཔོན་གྱིས་ལ་རྒྱལ་སྲིད་སྦྱོངས། དུས་མ་ཡིན་
པ་འཆི་བའི་འཇིགས་པ་མེད་པའི་བཅུད་ལེན་སྦྱོན་གྱི་ཞལ་ཕྱངས་པས།

རྒྱལ་པོ་ན་རེ། སློབ་དཔོན་དང་ལྷན་ཅིག་དུ་འདུག་པའི་སྐབས་ཡོད་
ན་རྒྱལ་སྲིད་དང་བཅུད་ལེན་དགོས། དེ་(ལྷན་)མ་ཡིན་ན་མི་དགོས། ཞེས་
ཟེར་ནས་⁶འགྲོར་མ་འདོད་པར་དེ་ཉིད་དུ་གནས་པར་གྱུར་པ་ན། དེ་ལ་སློབ་

1 'སློབ་དཔོན་གྱིས་' - བེ་ཉི་, བོག 30 དེ་ཉིད། རྒྱུ་ཀྱན་, དེ་ཉིད།

2 'བྱོན་ནས་' - རྒྱུ་ཀྱན་ བོག 30 དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, བོག 30 དེ་ཉིད།

3 'སྐལ་ལྷན་' - རྒྱུ་ཀྱན་ བོག 30 དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, བོག 30 དེ་ཉིད།

4 'ལྷོ་ཕྱོགས་' - བེ་ཉི་ བོག 30 དེ་ཉིད།

5 'ལྷོ་ཕྱོགས་' - བེ་ཉི་, བོག 30 དེ་ཉིད།

6 'སྦྱོན་གྱིས་' - རྒྱུ་ཀྱན་ བོག 30 བེ་ཉི་, བོག 30 འོག 30 དེ་ཉིད།

7 'ཟེར་ནས་' - བེ་ཉི་ 30 འོག 30 དེ་ཉིད།

དཔོན་གྱིས་གདམས་པ་གནང་སྟེ། རང་ཡུལ་དུ་བཅུད་ལེན་བསྐྱབས། ལོ་
བརྒྱའི་བར་དུ་རྒྱལ་སྤྱི་དབུང་སྟེ་གནས་སོ།

དེའི་བར་འགྲོ་བ་རྣམས་འབྱོར་པ་དང་ལྷན། རིའི་བྱ་དང་རི་དྲགས་ཀྱི་
ཀྱང་བདེ་བར་འཛོལ་ལས་ལོ་བརྒྱ་ན་སློབ་དཔོན་གྱིས་སངས་རྒྱུ་གྱི་བསྟན་པ་
དར་ཞིང་རྒྱས་པར་མཇེད་པ་ལ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཕྱག་ཕྱག་དོག་སྤྱིས་
ནས་བར་ཆད་གྱི་ལྷས་བཀྲ་མི་ཤིས་པ་སྣ་ཆོགས་བྱུང་སྟེ། ཉི་ལྱའི་སྤང་བ་མེད་
པ་མོག་མོག་པོར་གྱུར་པ་དང་། ཤིང་ཐོག་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་གྱིས་འབྱུལ་བ་
དང་། ཆར་ཆུ་དུས་སུ་མ་བབས་པས་སྟོག་ཆགས་རྣམས་མུ་གེས་གཟེར་བ་དང་།
ནད་དང་མཚན་གྱི་བསྐལ་པ་དར་བ་དང་། རྒྱལ་པོ་སྤུལ་ལྷན་འདི་སྣམ་སྟེ།
འདི་དག་ནི་གཞན་མ་ཡིན་དེ་ངའི་སྒྲ་མ་ལ་གནོད་པའི་ལྷས་ཡིན་སྣམ་རང་གི་
སྤྱི་ཅན་ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱར་བ་ལ་རྒྱལ་སྤྱི་བྱིན་དེ། འཁོར་ཉུང་ཟད་ཅིག་དང་བཅས་
དེ་དཔལ་གྱི་རི་བོར་སློབ་དཔོན་གྱི་སྤྱན་རླུང་སྤྱན་པ་དང་།

སྒྲ་མས། བུ་དོན་ཅི་ལ་འོངས་དྲིས་པ་ལ། རྒྱལ་པོ་ན་རེ།

བདག་དང་སེམས་ཅན་སྐལ་བ་ཟད་གྱུར་ཏམ།

རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ཉམས་པར་གྱུར་ཏམ་ཅི།

1 'སྐྱབས' - དེ་ཉི་ཤོག་སོགས་དེ་ཉིད།

2 'ཅན་ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱར་བ' དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༡ བོང་ 'གཞན་ཅུ་ཅུས་ལྷན' - བད་དཀར་ཆོས་འབྱུང་ ཤོག་
༣༠། འདི་དག་པར་སེམས།

3 'རྒྱལ་བུ་ན་རེ' - དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༡ བོང་དེ་ཉིད།

ནག་པོའི་ཕྱོགས་ནམས་སྒྲུལ་བར་འགྱུར་པ་འཇམ།
 ཐུགས་ཤིང་ཆེན་པོ་ལྷ་བ་ལྟར་དཀར་ལ།¹
 ཆར་སྤྲོན་དང་འདྲའི་བདུད་ཀྱིས་²བསྐྱབས་སམ་ཅི།
 རྩི་ཤིང་ལྷ་བུའི་སྒྲུལ་མ་དམ་པ་ལ།
 'འདུས་བྱས་རང་བཞིན་བྱུང་ངམ་སྤྲིག་ལྟས་ནམས།
 འབྱུང་བས་བདག་ནི་འདིར་ནི་མཆིས་པ་ལགས།
 ཐུགས་ཤིང་ཆེན་པོས་དགོངས་ལ་བྱིན་གྱིས་སྒྲོབས།³

ཞེས་ཞུས་པས། སྒྲོབ་དཔོན་གྱིས་གསུངས་པ།

སྤྲིག་པ་ཐམས་ཅད་འཆི་བ་ཡིན། འདུས་པ་ཐམས་ཅད་བྲལ། བསཏུ་པ་
 ཐམས་ཅད་འཇོག། འདུས་བྱས་ཀྱི་མཐའ་ཐམས་ཅད་མི་རྟག་པ་ཡིན་ན་དེ་ལ་མི་
 དགའ་བ་ཅི་ཡོད། རྩི་རང་བཅུད་ལེན་བྱིར་ལ་སོང་ཞིག་³གསུངས་པས། དེ་ན་
 རེ། སྒྲུལ་མའི་རྩར་བཅུད་ལེན་ཟེ་ཡིན་འདུག་ན་འདུག སྒྲུལ་མ་མི་བཞུར་ན་བདག་
 ལ་བཅུད་ལེན་མི་དགོས་ཟེར་ནས་དེར་འདུག་གོ། དེ་ནས་སྒྲོབ་དཔོན་འཕྲུལ་པས་
 དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་སྤྲོན་པར་བཏང་བ་ལ། ལྷ་ཆངས་པས་བྲམ་ཟེ་ཞིག་⁴དུ་

1 'འགྱུར་པ་འཇམ' - དེ་ཉི ཞོག ༡༡ ཞོང་ དེ་ཉིད།

2 'བསྐྱབས་སམ' - དེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།

3 'སོང་གཅིག' - དེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།

4 'བྲམ་ཟེ་གཅིག' - སྤྲུལ་ཀུན་ ཞོག ༡༤/བ. 36. 14. དེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།

སྤྱུལ་ནས་དབུ་བསྐྱངས་པས། སློབ་དཔོན་གྱིས་ཀྱང་སྤྱིར་བར་ཞུས་གྱིས་བཞེས་
པ་དང་། རྒྱལ་པོ་སྤྱུལ་ཕྱོད་ནས་སློབ་དཔོན་འབྲེངས་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་མ་བཟོད་
ནས། སློབ་དཔོན་གྱི་ཞབས་ལ་སྤྱི་བོས་གདུགས་དེ་བྲོངས་སོ། །མི་ཐམས་ཅད་
ཀྱང་བྲམ་ཟེ་དེ་ལ་ཁ་ཟེར་བར་བྱེད་དོ།

དེའི་དུས་སུ་སློབ་དཔོན་གྱིས་དབུ་བྱིན་པས་གཞན་གང་གིས་ཀྱང་མ་
ཚད་པ་ན་ཙུ་ཀྱ་ག་གཅིག་གིས་རང་གི་དབུ་བཅད་ནས་ཚངས་པ་ལ་བྱིན་ནོ། །དེ་
ནས་ཤིང་ཐམས་ཅད་ཀྱང་སྐྱམས། མི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཀྱང་
འགྲིབས་སོ། །

ཐོན་གྱི་གནོད་སྤྱིན་མོ་བརྒྱན་གྱིས་སློབ་དཔོན་གྱི་སྤྱུ་ལུས་བསྐྱངས་ནས་
ད་ལྟ་ཡང་ཡོད་དོ། །

1 'སྐྱངས་པས' - དེ་ཉི་ཤེས་ ༡༡ བོད་ དེ་ཉིད།

2 འདིའི་མ་དཔེ་ཀྱང་དུ་བཅུན་པར་ཚངས་པའི་སྤྱུལ་པ་བྲམ་ཟེ་ཞིག་གིས་སློབ་དཔོན་གྱི་དབུ་བསྐྱངས།
ཞེས་བྱུང་ལ། བད་དཀར་ཆོས་འབྱུང་སོགས་ཆོས་འབྱུང་གཞན་ཀྱང་ལས་མཐུན་པར། རྒྱལ་པོ་བདེ་
སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱི་གཞི་ 'གཞོན་ནུ་རྒྱུ་ལྡན་' (འདིར་ཙན་ཏི་ཀྱུ་ལྡན་ཞེས་བཤད་པ་དེས་) ལ་མས་གོ་སྤྱུབ་
མེད་པ་ཞིག་སྤྱིན་པ་ན། བྱས་དེ་མ་གྱོན་པར་བཞག་ མས་རྒྱ་མཚན་དྲིས་པའི་ལན་དུ། རྒྱལ་པོའི་ཁྱི་
ལ་འདུག་པའི་དུས་སུ་གྱོན་བྱས་པས། མས་བྱ་ལ་རྒྱལ་སྤྱི་མི་ཐོབ་པའི་རྒྱ་མཚན་དུ། དེའི་ཕ་ཀྱ་
སྤྱུལ་དང་སྤྱི་ཆེ་མཉམ་ཚུལ་དང་། སློབ་དཔོན་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཡིན་པས། དེའི་དབུ་ལེན་
དགོས་ཚུལ་སོགས་སྤྱི་གཞི་ཕ་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་དེ། རྒྱལ་བྱ་གཞོན་ནུ་རྒྱུ་ལྡན་ཉིད་གྱིས་སློབ་དཔོན་གྱི་
དབུ་བསྐྱངས་པར་བཤད་དོ། - བད་དཀར་ཆོས་འབྱུང་། ཤོག ༣༤ 67, 68, 14.

3 'སྤྱི་གཞོན་སྤྱིན་མོ་' - དེ་ཉི་ཤེས་ ༡༡ བོད་ དེ་ཉིད། འདིར་སྤྱི་གཞོན་སྤྱིན་མོ་བརྒྱན་
ཙུ་བྱུང་ཡང་། དོན་ནི་ཐོན་འབྱུང་པོ་ཁྱུ་མཚོ་གི་འབྱུང་མོ་བརྒྱ་གཉིས་ཀྱིས་འཛོ་བ་སྤྱར་ནས་
བསྐྱེད་སྐྱེས་བྱུང་པའི་འབྱུང་མོ་བརྒྱ་ཙུ་བརྒྱན་པོ་དེ་རྣམས་ཡིན་ནོ།

སྒྲིལ་པའི་གདུང་འཛོལ་དུ་སྒྲུའི་བྱང་རྒྱལ་བཞུགས་པའི་འོད་ནུབ་མོ་འཕྲོ་
བ་ལྷེ་ཟེར་ཙམ་ད་ལྟ་ཡང་ཡོད་དོ། །སློབ་དཔོན་གྱི་སྐུ་ལུས་དེ་རྒྱལ་བ་བྱམས་
པའི་བསྟན་པ་ལ་སྤྲུང་བཞེངས་ནས་འགྲོ་བའི་དོན་མཛད་གསུངས་སོ། །

གུ་རུ་ཁྱ་སྒྲུབ་ཀྱི་ལོ་བྱུང་ཆོགས་སོ། །

১৯) স্বাস্থ্য

གུ་རུ་ཀ་ཏ་ཏ་པུ་འི་ལོ་རྒྱུ་མ་ནི། ལྷ་རྒྱུ་ཀ་ཏ་ཏ་པུ་བྱ་བ་སྒོ་བ་དཔེན་
ནག་པོ་རྒྱུད་པ་བ། ཡུལ་སོམ་པུ་མི། ལྷ་མ་རྒྱལ་ནུ་རུ། རིགས་ཡི་གེ་བ།

དེ་ཐུལ་པོ་ལྷ་སྒྲིང་གིས་བཞེངས་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་སོམ་ཕུང་འི་དགེ་
 སྒྲིང་ཞིག་ཡིན་པ་ལ། སྒྲིང་མ་རྒྱལ་ན་ཆུ་པོ་སྐྱེས་དཔང་བསྐྱེད། དབྱེས་པ་རྩོམ་ཆེའི་
 གདམས་པ་གནང་ནས་ལོ་བཅུ་གཉིས་བསྐྱབས་པས། རྩས་རེ་ཞིག་ན་ས་གཡོ་
 བར་བྱེད་ཅིང་། དབྱེས་པ་རྩོམ་ཆེའི་ལྷ་ཆོགས་ཞལ་གཟིགས་པས་དགའ་བ་སྐྱེས་པ་
 ཅ། རྒྱུ་མས་རིགས་ཀྱི་བྱ། འདི་ནི་མཚན་མ་ཁྱད་པར་ཅན་མ་ཡིན་པས་མ་
 སྐྱེམས་ཤིག་བདེན་པ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རྟོགས་པ་མེད་པས་སོ་ཞེས་ཟེར། ཡང་སྐུ་

1 སྐུ་མཁའི་གཏུང་ཚིབ་ཏུ་སྤྲུལ་བའི་ལུགས་པར་བཤད་པ་ནི། གསང་འདུས་འཕགས་ལུགས་པ་ན་མས་
ཀྱིས་བཞེད་པ་དང་། རྒྱལ་ལུགས་རྒྱ་མཚན་གྱི་གཞན་ཏུ་སློབ་དཔོན་གྱིས་བསྟན་པ་འཕགས་པ་ལྟ་
ལ་གཏད་པར་བཤད་དོ།

2. 'सुसुगन्धक' - 'गन्धक' - यैत्रि मेष ३१ मेष दैत्रि। शुभशुक्र १९/३. दै
त्रि। 'कण्ठपा' - राहुल पुरातत्त्व, नि० पृ० १२१, द्वितीय संस्करण ।

མང་། ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ལ་ཞབས་བཞག་པས་² (ཞབས) རྩོམ་ལ་རྒྱབ་པ་དང་། སློབ་
དཔོན་ང་རྒྱལ་སྤྱིས་དེ། ད་ནི་དངོས་གྲུབ་ཐམས་ཅད་ཐོབ་སྟམ་པ་དང་། ཡང་
ཏྲ་གི་མས་བསྐྱོག་གོ། །ཡང་ཕྱིར་བྱུང་³ བ་དང་ཞབས་ཁྲུ་གང་ཙམ་གྱིས་ས་ལ་མི་⁴
རེག་པ་དང་། ང་རྒྱལ་སྤྱིས་པས་སྤར་བཞིན་ནོ། །

གཞན་ཡང་ནམ་མཁའ་ལ་གདུང་བདུན་དང་། རྒྱུ་བདུན་ནམ་
མཁའ་ལ་འགྲོ་བ་དང་། རང་སྤྱོད་བྱུང་བ་ཐོས་ནས་ད་ནི་བདག་གིས་དངོས་གྲུབ་
ཐོབ་སྟམ་ནས། སློབ་མ་ཀུན་ལ་ངས་གྲུབ་པ་ཐོབ་པས་འགྲོ་དོན་ལ་སྤྱིན་ཡུལ་⁵
ལྟ་བུ་རིམ་ལྔ་ལ་དུ་འདིངས་ཤིག་⁶ གསུངས་ནས། སློབ་མ་འཁོར་གསུམ་སྤོང་
དང་ལྷན་ཅིག་དུ་ཆས་དེ་⁷ ཕྱིན་པ་དང་། འཁོར་ནམས་ཆུ་ཁར་བོད། ཀཾ་⁸
ལྷ་རང་རྒྱ་མཚོ་ལ་བྱིང་བ་མེད་པར་ཕྱིན་པ་ན། ཐུགས་ལ་བདག་གི་སྤྱོད་མ་ལ་
རྒྱས་པ་མི་མངའ་བ་ལ་བདག་ལ་འདི་ལྟ་བུ་རིམ་ལྔ་ལ་ཡོད་སྟམ་པའི་ང་རྒྱལ་བྱུང་
བས་རྒྱས་པ་ཉམས་དེ་དེ་ཉིད་དུ་ཆུར་རྒྱབ་ནས། ཆུའི་སྒྲབས་ཀྱིས་མཐར་

1 ‘མའོང’ - དེ་ནི་ཤོག ༡༡ འོག་དེ་ནི་དང་།

2 ‘བཞག་པ་རྩོམ་ལ་རྒྱབ་པ་’ - དེ་ནི་ཤོག ༡༡ འོག་

3 ‘ཡང་ཕྱིར་བྱུང་བ་དང་’ - སྤྱོད་ཀུན་ཤོག ༡༧/ན་

4 ‘མ་རེག་པ་དང་’ - སྤྱོད་ཀུན་ཤོག་དེ་ནི་དང་།

5 ‘སྤྱིན་པ་ལྟ་བུ་རིམ་ལྔ་ལ་དུ་’ - སྤྱོད་ཀུན་ཤོག་དེ་ནི་དང་།

6 ‘འདིངས་ཅིག་’ - དེ་ནི་ཤོག ༡༡ འོག་དེ་ནི་དང་།

7 ‘ཆས་སྤྱོད་’ - དེ་ནི་ཤོག་དེ་ནི་དང་།

8 ‘ཀཾ་ལྷ་’ - སྤྱོད་ཀུན་འོག ༡༩ དེ་ནི་དང་། དེ་ནི་ཤོག ༡༡ དེ་ནི་དང་།

བརྟོན་ཀྱིས་ནམ་མཁའ་ལ་བལྟས་²པས། སྤྱི་མ་ཚུལ་ནམ་མཁའ་ལ་
 བྱོན་པ་མཐོང་ནས་སྤྱི་མའི་ཞལ་ནས་ཀན་ཏུ་གར་ཕྱིན། ཅི་ཉེས་གསུངས་པས།
 ཀམ་པ་འོ་ཆ་བཞིན་དུ་སྤྱི་མ་ལ་ཞུས་པ། བདག་སྤྱི་མ་ལུ་ལྟ་པུ་རི་ར་³འགྲོ་དོན་
 ལ་ཆས་པ་ན། སྤྱི་མ་པས་བདག་ཀྱིས་མཐུ་ཆེ་སྤྱི་མ་པའི་ང་གྱལ་སྤྱི་མ་པས་ཀྱིས་
 པ་ཉམས་དེ་ཆུར་ཀྱབ་པར་གྱུར་དོ། །ཞིས་ཞུས་པས། སྤྱི་མའི་ཞལ་ནས། ང་
 འདིས་མི་ཡན་པས་ངའི་ལུ་སྤྱི་མུ་⁴ཕྱ་བ་ན་ཆོས་ཀྱི་གྱལ་པོ་རྩམ་པུ་ལ་⁵ཕྱ་བ་
 བཞུགས། དེ་ན་ངའི་སྤྱི་མ་མ་ཐགས་མཁན་ཞིག་ལོ་ད་ཀྱི། དེར་སོང་ལ་དེས་ཅི་
 སྤྱི་མ་པ་བཞིན་གྱིས་ཤིག་གསུངས་པས། ཀམ་པས། དེ་བཞིན་ཕྱ་སྤྱི་མ་པས་དེ་
 ཉིད་དུ་གདམས་ངག་⁷གང་ཡིན་པ་ཡིད་ལ་བྱས་པས། ཀྱང་པ་ས་ལ་མི་རེག་པ་
 དང་། གདུགས་དང་རྒྱུ་མཚུ་ནམ་མཁའ་ལ་འདུག་པ་དང་། ས་སྤང་ལ་ཀྱང་པ་
 བྱིང་བ་ལ་སོགས་པ་སྤྱི་མ་ཀྱི་ཀྱིས་པ་ནམས་ཐོབ་ནས་འཁོར་གསུམ་སྤྱིང་དང་
 བཅས་པ་ལུ་སྤྱི་མུ་⁸ཕྱོན་པ་དང་། སྤྱི་མ་ནམས་བྱོགས་གཅིག་དུ་བོར་

1 'སྤྱོན་ནས' - བེ་ཉི་ཤོག 33 བོང 183, vol. 87.

2 'ལྟས་པས' - བེ་ཉི་དེ་ཉིད།

3 'སྤྱི་མ་པོ་ལྟ་པུ་རི་ལུ་ལུ' - སྤྱི་མ་ཀྱི་ཤོག 10 བེ་ཉི་ཤོག 33 བོང་དེ་ཉིད།

4 'སལ་པུ' - སྤྱི་མ་ཀྱི་ཤོག 10/བ. བེ་ཉི་ 33 བོང་དེ་ཉིད།

5 'རྩམ་པུ' - སྤྱི་མ་ཀྱི་ཤོག དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ཤོག དེ་ཉིད།

6 'ཐགས་མཁན་ཅིག' - བེ་ཉི་ཤོག དེ་ཉིད། སྤྱི་མ་ཀྱི་ཤོག 10 དེ་ཉིད།

7 'གདམ་ངག' - བེ་ཉི་ཤོག དེ་ཉིད།

8 'སལ་པུ' - བེ་ཉི་ཤོག 10 དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ཤོག་སོགས་དེ་ཉིད།

དེ། སློབ་དཔོན་ཐགས་མཁན་འཛོལ་དུ་ཕྱིན་དོ།།

ལམ་དུ་ཐགས་མཁན་མང་པོ་དང་འཕྲད་པ་ལ་²སློབ་དཔོན་གྱིས་གཟིང་
 པས། སྤུལ་མ་ཆད་པ་ལ་³རང་གིས་མཐུད་པ་འདི་ཀྱན་མ་ཡིན་ངེས་སྟུམ་
 སྟེ། བྲོང་གི་མཐུད་ན་ཐགས་མཁན་ཞིག་འདུག་པའི་སར་ཕྱིན་ནས་བལྟས་⁴པས།
 སྤུལ་མ་ཆད་པ་ཐམས་ཅད་མཐུད་མ་དགོས་པར་རང་འབྱར་ལ་འགྲོ་བ་མཐོང་
 པས། འདི་ཡིན་པར་ངེས་སྟུམ་ནས་ཞབས་ལ་ཕྱག་⁵བཙལ། བསྐྱོར་བ་བྱས་པ་
 དང་། ཐགས་མཁན་གྱིས་སྤྲོས་པ་—

ངས་ཅི་ཟེར་བ་བཞིན་ཉན་ནམ། ཟེར་བ་ལ་ཉན་བྱས་དེ། གཉིས་ཀ་
 དུར་ཁྲོད་དུ་ཕྱིན་ནས་མིའི་རོ་ཞིག་དང་འཕྲད་པ་ན། ཐགས་མཁན་དེ་ན་རེ།
 ཁྲོད་ཀྱིས་ཤི་བ་ལུས་སམ། ལུས་ན་ཟོ་ཞིག་⁶ཟེར་བ་ལ། ཀུན་ལྡན་གྱི་བདོན་⁷
 ནས་གཅོད་པར་བརྟེན་པ་ལ། ཐགས་མཁན་ན་རེ། ད་དུང་སྤྲོད་ཅིག་ཟེར་
 ནས། དེས་སྤྱང་གིར་སྤུལ་ནས་ཤི་བ་སྟེ། །དེ་ནས་ཐགས་མཁན་ན་རེ། འདི་
 འདྲ་བར་སྤུལ་ལུས་པའི་དུས་སུ་གཟོད་ཤི་བ་ལིན་ཟེར་རོ།

1 'ཕྱིན་པས' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག དེ་ཉིད། 'ཕྱོན་པས' བེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།

2 'ཕྲད་པ་དང་།' - བེ་ཉི, ཞོག དེ་ཉིད།

3 'འཐུད་དགོས' - བེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།

4 'ལྟས' - བེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།

5 'ཕྱག་འཚལ' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག ༡༩/བ. 38. 14.

6 'ཟོ་ཅིག' - བེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།

7 'གི་ཐོན' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག དེ་ཉིད།

དེ་ནས་ཐགས་མཁན་གྱིས་དྲི་ཆེན་རིལ་བྱ་གསུམ་བཏང་ནས་ཀུལ་པ་ལ་
གཅིག་བྱིན་ནས་ཟོ་ཞིག་ཟེར་བ་ལ། ང་ལ་མིས་འཕྱ་བར་འོང་ཟེར་ནས་ཟེར་
མ་འདྲོད་པ་དང་། གཅིག་ཐགས་མཁན་རང་གིས་ཟོས། གཅིག་ནམ་མཁའི་ལྷ་
རྒྱལ་གྱིས་བྱིས། གཅིག་ས་འོག་གི་ལྷ་རྒྱལ་གྱིས་བྱིས་རོ།

དེ་ནས་གཉིས་ཀ་ཡུལ་དུ་ལོག་བྱིན་ནས། ཐགས་མཁན་གྱིས་པ་ཆ་ལྷས་
ཆང་དང་བཟའ་བ་ཉིས་ནས་འདི་སྐད་དུ། ད་ཁྱོད་ཀྱི་འཁོར་ཀྱན་སྒྲོན་ལ་ཤོག་
ཅིག་རང་ཅག་ཚེད་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཞིག་ཕྱུང་གོས་གསུངས་པ་ལ། ཀུལ་པ་འདི་སྐྱམ་
དུ་འདིས་མི་གཅིག་རང་ཡང་འབྲངས་པར་མི་འགྱུར་ན། ཇི་དེ་དཔོན་སློབ་སྐྱམ་
སྒྲོང་འདིས་ཇི་ལྷར་བྱ་སྐྱམ་པ་ནས་དཔོན་སློབ་ཀྱན་བྱིན་པ་དང་། རྒྱལ་འབྱོར་
པའི་བྱིན་རྒྱལ་གྱིས་ལ་དུ་དང་འབྲས་ཆན་ལ་སོགས་པའི་འདྲོད་ཡོན་གྱིས་སྒྲོད་
ཐམས་ཅད་གང་བར་གྱུར་ནས། ཞག་བདུན་གྱི་བར་དུ་ཚེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ལ་འོངས་
སྒྱུད་ཀྱང་ཟད་པར་མ་གྱུར་པ་དང་། ཀུལ་པ་སྐྱམ་པའི་ཅིག་གི་བཟའ་བཏུང་བྱ་
མཚེ་དང་འབྲ་བ་དངོས་ཅག་གིས་འཆལ་ངོ་མི་ཐོད་ཟེར་ནས། ལྷག་རྩལ་དོར་དེ་

-
- 1 ‘ཁྱོད་ཀྱིས་’ - ལྷག་ཀྱན་ ཤོག་ དེ་ཉིད།
 - 2 ‘གཅིག་’ - དེ་ཉི ཤོག་ 33 དེ་ དེ་ཉིད།
 - 3 ‘བྱིན་པ་ན།’ - ལྷག་ཀྱན་ ཤོག་ 30/ན. དེ་ཉིད།
 - 4 ‘ཀུལ་’ - དེ་ཉི ཤོག་ དེ་ཉིད།

ཀུལ་པུ་འཁོར་དང་¹བཅས་པ་²ཆས་པ་ན། ཐགས་མཁན་གྱིས་སྒྲུས་པ།

ཀྱི་མ་གྱིས་པའི་སྒྲི་བོ་རྣམས།

རང་གིས་རང་ཉིད་ཕུང་བར་འགྱུར།

ཐགས་དང་གིས་རབ་བྲལ་བ་ཡི།

རྣལ་འབྱོར་པ་དག་དེ་བཞིན་ནོ།

ད་གཞན་དུ་ཕྱིན་ཡང་མི་ཕན། བདུགས་དང་ཏུམ་རུ་⁴སྐྱེས་དངོས་
ཐུབ་པུ་མོ་ཡིན། ད་དུང་ཆོས་ཉིད་མ་རྟོགས་པས་སྒྲུབ་པ་གྱིས་བྱས་པས།
ཀུལ་པུ་དེ་མ་འདོད་ནས་ཐོག་ཀོར་ཞིས་བྱ་བའི་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། ཤར་ཕྱོགས་
སོམ་པུ་ཤིའི་གཙུག་ལག་ཁང་ནས་དཔག་ཆད་བརྒྱ་ཙམ་གྱི་ཕ་རོལ་ན་ཡོད་པའི་
གྲོང་ཁྱིམ་ཞིག་གི་འབྲམ་དུ་བྱོན་པ་ན། དེ་ན་ལིཾི་ (ལྷོ་རྩི = ལོ་ལྷོ) བྱ་
བའི་ཤིང་ཐོག་ཡོད་པའི་ཤིང་རྩུང་ན་བྱ་མོ་ཞིག་འདུག་པ་ལ། ཀུལ་པུས་ང་ལ་

1 'འཁོར་བཅས་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

2 'བཅས་ཆས་པ་ན་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག་ 30 ན

3 'ཆས་པ་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ 33 འོག་ དེ་ཉིད་

4 'ཏུམ་རུ་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

5 'པུ་ཤིའི་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

6 'ཕ་རོལ་གྲོང་ཁྱིམ་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

7 'གྲོང་ཁྱིམ་ཅིག་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

8 'བྱོན་པ་ལས་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད། ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

9 'བྱ་མོ་གཅིག་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད། 'ཆིག་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

ཤིང་ཐོག་བྱིན་ཅིག་གསུངས་པས། བྱ་མོ་དེས་སྒྲིབ་དུ་མ་འདོད་པ་དང་། སྒྲིབ་
དཔོན་གྱིས་ལྷ་སྒྲུང་ས་གྱིས་ཤིང་རྟོག་ས་ལ་ཕབ། བྱ་མོས་སྒྲིབ་ལྷ་སྒྲུང་ས་གྱིས་
ཤིང་རྟོག་དེ་དག་ཤིང་ལ་སྒྱུར་བ་དང་། ཀལ་ལྷ་ཁྲིམ་ནས་བྱ་མོ་ལ་ལྷ་པོ་བཞུགས་
པས་བྱ་མོའི་ཡན་ལག་ཐམས་ཅད་ནས་ཁྲག་འཛུགས་སྒྲིབ་ས་ལ་འབྱེལ་བ་དང་མི་
ཀུན་འཕྱ་བར་བྱུར་དེ།

‘སངས་རྒྱས་པ་བྱ་བ་ཐུགས་ཐེ་ཆེ་བ་ཡིན་པ་ལ། རྣལ་འབྱོར་པས་མི་
བསད་’ཟེར་བ་དང་། ཀལ་ལྷ་སེམས་ཞི་ནས་བྱ་མོ་ལ་སྒྲིབ་ཐེ་ཆེ་འི་སེམས་སྒྲིབ་དུ་
བཏང་སྟེ་¹ཐུགས་བརྟུལ། རང་གི་སྤྱང་བ་ཡང་བཏང་བ་དང་། བྱ་མོས་ཀལ་ལྷ་
ལ་ཐུགས་བཏབ་པས། ཀལ་ལྷ་ཡང་སྒྲིབ་འོག་དུ་ཁྲག་སྒྱུར་ནས་ན་བར་བྱུར་བ་
དང་། ཀལ་ལྷ་ལ་ཐུགས་བྱ་བའི་མཁའ་འགྲོ་མ་ཞིག་²ཡོད་པ་ལ་སྒྲིབ་པ། བདག་
གི་སྒྲུགས་པ་འདི་ལ་ཕན་པའི་སྒྲིབ་ལྷོ་ཕྱོགས་³དཔལ་གྱི་རི་ལ་ཡོད་པས་དེ་ལོང་
ལ་ང་ལ་བྱིན་ཅིག་སྒྲིབ་པ་དང་། ཐུགས་ལྷོ་ཕྱོགས་དཔལ་གྱི་རི་ལ་ཁྲི་བ་བྱུག་
གི་ལམ་ཡོད་པ་ཞིག་བྱུག་ལ་བཅད་⁴ནས་སྒྲིབ་སྒྲུང་ས་དེ། ཞག་བདུན་གྱིས་ངོ་ལ་
ཡུལ་དུ་སྒྲིབས་པའི་ལམ་ཁར་ལྷ་ལྷོ་བྱུག་བྱ་མོ་དེས་གན་མོ་ཞིག་དུ་སྒྲུབ་ནས་དུ་ཡིན་

1 ‘བཏང་དེ’ - དེ་ནི་ ཤོག ༡༩ བོང་དེ་ནི་ད།

2 ‘མཁའ་འགྲོ་ཅིག’ - སྒྲུབ་ཀྱིས་ ཤོག ༣༠/བ. དེ་ནི་ད། མཁའ་འགྲོ་གཅིག་ དེ་ནི་ ཤོག
དེ་ནི་ད།

3 ‘ལྷོ་དཔལ་གྱི་རི’ - དེ་ནི་ ཤོག དེ་ནི་ད།

4 ‘སྤྱང་ནས’ - དེ་ནི་ ཤོག དེ་ནི་ད།

བསྐྱད་པ་དང་། དེས་(སྤྲོ་སྤྲོས་)ཁྱོད་ཅི་ལ་དུ་བ་ཡིན་པུས་པས། དེ་ན་ཅེ་ ཅི་
ལ་མི་དུ། རྣལ་འབྱོར་པ་ཀུན་ལྡན་གྱི་ནས་མེད་པས་དུ་བ་ཡིན་ཟེར་བ་དང་།
མཁའ་འགྲོ་སྤྲོ་སྤྲོས། འོ་ན་སྤྲོ་སྤྲོས་དགོས་པ་མེད་སྟེ་མ་ནས་སྤྲོ་སྤྲོས་ལ་སྦྱར་བ་
དེ་གན་མོས་བྱིར་རོ།

མཁའ་འགྲོ་མ་བྱིས་དུ་སྤྲོ་སྤྲོས་པ་ན་ཀུན་ལྡན་མ་གྱི་བར་འདུག་པས།
ཀུན་ལྡན་སྤྲོ་སྤྲོས་ཅེ་ཟེར་བ་ན་ལྟར་གྱི་བདམ་བཤོད་དེ་མེད་པུས་སོ།

དེ་ནས་ཞག་བདུན་དུ་སློབ་མའི་ཚོགས་ལ་ཚས་བཤད། འཕགས་མོ་
དབུ་བཅད་མའི་གདམས་¹ངག་བྱིན་ནས། སློབ་དཔོན་གྱི་རྣམ་སྤྲོ་སྤྲོས་ཀྱི་ལུས་དེ་
ཉིད་དུ་བོར་ནས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ། དེ་ནས་མཁའ་འགྲོ་མ་སྤྲོ་སྤྲོས་
ནས། ད་ཅིའི་བུ་²མོ་དེ་བཅལ་ན། སྤྲོ་སྤྲོས་ལྡུལ་དང་། འོག་སྤྲོ་སྤྲོས་ལྡུལ་དང་།
བར་མའི་ལྡུལ་གང་ནས་ཀྱང་མ་རྟོད་པ་ལས། ‘ཤམ་སྤྲོས་’ གྲུབ་འོང་གིང་ཞིག་³
གི་ནང་ན་འདུག་པ་⁴མཁའ་འགྲོ་མས་དེ་བཟུང་ནས་ལྟགས་བདེ་བ་སྤྲོ། ཡང་
བསད་པར་གྱུར་དོ།

དེས་ན་ང་རྒྱལ་དང་། སྤྲུག་དོག་ནི་བར་ཆད་ཡིན་པར་གསུངས་པར་བྱའོ།

གྲུབ་ཀྱི་ལོ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་སོ།

1 ‘གདམ་ངག་’ - དེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

2 ‘བུ་མོ་’ - སྤྲུག་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༧/བ་ དེ་ཉིད།

3 ‘ཤིང་ཅིག་’ - སྤྲུག་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

4 ‘འདུག་ནས་’ - དེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད། ‘འདུག་པས་’ སྤྲུག་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

༡༤) གྲུག་ཆ་རིམ།

གྲུག་ཆ་རིམ་ལོ་རྒྱུས་ནི། རྒྱུ་གནས་བཞི་ལས་བརྒྱུས་རྒྱུས་ཡིན།

དཔལ་རྒྱལ་རྒྱུ་གཙུག་ལག་ཁང་ནས་²ཕར་གཤེད་དེ་³རབ་དུ་བྱུང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཁན་པོ་མཇེད་ནས་མཁན་བྱ་འབུམ་ཡོད་པ་ལས། རང་ཉིད་ཀྱིས་སློབ་དཔོན་མང་པོ་ལས་གདམས་ངག་ཞུས་ཀྱང་རྟོགས་པ་མ་རྒྱུས་ནས། ཡུལ་ལྗོ་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱུད་ན་སློབ་དཔོན་ཁྱུ་སྟེ་བཞུགས་པའི་གདམ་ཐོས་ནས། དད་པ་དང་མོས་པ་ཁྱད་པར་ཅན་རྒྱུས་ནས་ལམ་དུ་ཞུགས་དེ་ཕྱིན་དོ།⁴

རྒྱུ་མཚོ་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་འབྲམ་དུ་(སློབས་པ་ན་)འཕགས་པ་འཇམ་

དཔལ་གྱིས་ཉ་པ་ཞིག་དུ་སྦྱུལ་ནས་བཞུགས་པ་ཀུའི་པས་མཐོང་སྟེ། དེ་ལ་ཕྱག་དང་མཇུལ་ཕུལ་དེ། བདག་ཡུལ་ལྗོ་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱུད་ན་སློབ་དཔོན་ཁྱུ་སྟེ་བཞུགས་པའི་སར་འགྲོ་བ་ལགས་པས་བདག་ལ་ལམ་སྟོན་པར་ཞུ་ཞེས་སྒྲུས་པ་དང་། དེ་ན་དེ། ས་གི་ནགས་འཕྲགས་པོའི་ནང་ན་བཅུད་ལེན་སྦྱུབ་ཅིང་བཞུགས་སོ་ཞེས་ལུང་བསྟན་ནས་དེར་ཕྱིན་པས། སློབ་དཔོན་བཅུད་ལེན་གྱི་རྒྱུས་བསམས་ནས་⁵དེ་སྟོར་ཀྱིན་བཞུགས་པ་མཐོང་ནས་ཕྱག་བྱས། གསོལ་བ་

1 'མིན' - བེ་ཉི་ ཞོག ༡༩ འོག དེ་ཉིད།

2 'ཁང་ན' - རྒྱུ་གྲུན ཞོག ༣༡/ན དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག ༣༩ དེ་ཉིད།

3 འདིར་རྒྱལ་རྒྱུ་ནས་ཕར་གཤེགས་པའི་ལོ་རྒྱུས་འདུག་ཀྱང་། བཞི་བརྒྱ་པའི་ཆུ་བྲགས་འབྲེལ་པར། སློབ་དཔོན་འདི་སྤྱེད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་པོའི་སྟེན་སྲུ་བཤད་དོ། - བཞི་འབྲེལ་ཞོག ༣༡ ཟླ་ཡ།

4 'ཕྱིན་པ་དང་།' - རྒྱུ་གྲུན ཞོག ༣༡ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག ༣༩ འོག

5 'རྒྱུས་བསམས' དེ་སྟོར་ - རྒྱུ་གྲུན ཞོག ༣༡ དེ་ཉིད།

བདུབ་ནས་ཐེས་སུ་གཟུང་བར་ཞུས་པས། གནང་སྟེ། གསང་བ་འདུས་པའི་
དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱུར། གདམས་ངག་བྱིན་ནས་སྟོབ་དཔོན་གྱི་གམ་དུ་
སྟོམ་གྱིན་བཞུགས་སོ།།

དེ་ནས་ནགས་དེ་དང་ཉ་ཅང་མི་རིང་བ་ཞིག་ན་གྲོང་བྱིར་ཞིག་ཡོད་པ་
ལ། དེར་དཔོན་སྟོབ་གཉིས་ཀ་བསོད་སྟོམས་ལ་བྱིན་པས། ཀམ་རིམས་བསོད་
སྟོམས་ཤིན་དུ་ཞིམ་པ་རྙེད་ལ། སྟོབ་དཔོན་གྱིས་ཞིམ་པ་མ་རྙེད་ནས། སྟོབ་
དཔོན་གྱིས་གསུངས་པ། བྱིད་ཀྱི་འདི་ནི་བྱད་མེད་ཆགས་ནས་སྟེར་བ་ཡིན་པས་
མི་ཞིམ་པ་ཡིན་ནོ། །བྱིད་ཀྱིས་ཟས་ཞིམ་པོ་རྙེད་པ་མ་ཡིགས། དེ་ཡང་ཤིང་གི་
འདབ་མའི་སྟངས་དུ་མ་ལེན་པར་ཁབ་ཀྱི་རྩེ་ལ་ཆགས་པ་དེ་ཡོང་གསུངས། དེ་
བཞིན་དུ་བྱས་ཏེ་འབྲས་ཆན་དྲོག་མ་གཅིག་སྒངས་ཏེ་ཟོས་པས། དེའི་ནང་པར་
བྱད་མེད་ནམས་ཀྱིས་བག་སྤྱོད་ལ་ཁུར་བ་བྱས་ནས་དེའི་སྟངས་དུ་བཟའ་བ་ཞིམ་པོ་
སྟོ་ཆོགས་བཞག་སྟེ། ཁབ་ཀྱི་རྩེ་མོ་ལ་བཀལ་ནས་བྲངས་པས། དེ་སྤྲོ་མ་ལ་ཡང་
བྲངས། ང་གིས་ཀྱང་གསོལ་བས་སྤྲོ་མས་ཞལ་ནས། བྱིད་ཀྱི་འདི་ཅི་ཅུག་བྱས་
ནས་སྒངས་པ་ཡིན་གསུངས། དེ་ན་ཤེ། བདག་གིས་སྤྲོ་མ་རང་གིས་གསུངས་པ་
བཞིན་བྱས་ནས་སྒངས་པ་ལགས་ཞུས་པས། འོ་ན་བྱིད་གྲོང་བྱིར་དུ་མ་འགྲོ་བར་
ཁང་པའི་ནང་དུ་སྟོད་ཅིག་གསུངས་པས། དེ་བཞིན་བྱས་ཏེ་བསྐྱུད་པ་ན། ཤིང་

1 'ཅིག་ཡོད' - སྐུ་ཀྱན་ ཞོག་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༣

2 'རྙེད་པ་དེ་མ་ལེགས' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༣ འོག་ དེ་ཉིད།

3 'གསུངས་པས' - བེ་ཉི་ ཞོག་ དེ་ཉིད།

གི་ལྷ་མོས་ཁང་པའི་ནང་དུ་བཟའ་བ་ཞིས་པོ་མང་པོ་དྲངས་ཏེ་རང་གི་གཟུགས་
དངོས་སུ་བསྟན་ཕྱག་བཅའ་གདམ་བྱས་སོ།།

དེའི་བསོད་སྦྲེམས་ཀྱང་སྤངས་ཏེ་སྤུངས་ལ་དྲངས་པས། རྟོད་ཀྱིས་འདི་
འདྲ་བ་གང་ནས་རྟོད་གསུངས་པ་ལ། ཤིང་གི་ལྷ་མོས་དྲངས་པ་ཡིན་ཞུས་པས།
སློབ་དཔོན་འཕགས་པས་བདེན་ནམ་སང་པའི་ཕྱིར་ཤིང་གི་ལྷ་མོའི་ཅན་དུ་བྱོན་
ནས་བལྟས་པས། ལྷ་མོའི་གཟུང་ནི་དངོས་སུ་མ་མཐོང་། དཔུང་པ་མན་ཆད་
ཀྱི་ལག་པ་མཐོང་ནས། དེར་སློབ་དཔོན་གྱིས་ངའི་སློབ་མ་ལ་གཟུགས་དངོས་སུ་
སྟན་ལ། ང་ལ་མི་སྟན་པ་ཅི་ཡིན་གསུངས་པས། ཤིང་དེ་ལས་སྤྲོ་འདི་ལྷ་བྱ་བྱང་
སྟེ། “རྟོད་ལ་ད་དུང་ཉོན་མོངས་པའི་ཆ་གས་མ་སྤངས་པར་འདུག་ལ། རྟོད་ཀྱི་
སློབ་མས་ཉོན་མོངས་པ་མ་ལུས་པ་སྤངས་པས་ང་མཐོང་ངོ་”ཞེས་ཟེམ།

དེར་མཁུན་སློབ་གཉིས་བཀའ་བཞུགས་ནས་བཅུད་ལེན་གྱི་སྟན་བཟའ་
དགོས་ཟེར་ཏེ། སློབ་དཔོན་གྱིས་ཀམ་རི་པུ་བྱ་བ་ཞུ་བ་དེ་ལྟར་བྱིན། རང་ཉིད་
ཀྱིས་ཀྱང་གསོལ་དོ།། དེ་ནས་ཀམ་རི་པུ་ས་ཤིང་སྐམ་པོ་ཞིག་ལ་བཅུད་ལེན་གྱི་
སྟན་བྱུགས་པས་ལོ་མ་སྟེས་པ་དང་། དེ་སློབ་དཔོན་གྱིས་གཟིགས་ནས་ཅུང་
ཟད་བཞད་དེ། རྟོད་ཀྱིས་ངའི་བཅུད་ལེན་གྱི་སྟན་ཤིང་ལ་བྱུགས་ན། ད་

1 ‘ལྷས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག 30 ཞོང 183. vol 87.

2 ‘ཡན་ཆད་’ - ལྷུ་བ་ཀྱན་ 32/4 དེ་ཉིད།

3 ‘མ་ལུས་པར་’ - བེ་ཉི་ ཞོག 30 ཞོང དེ་ཉིད།

4 ‘གསོལ་ལོ།’ - བེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།

5 ‘བཅུད་ལེན་བྱུགས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།

6 ‘གཟིགས་པས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག, 30 ཞོང དེ་ཉིད།

ངའི་བརྒྱུད་ལེན་བྱེད་ལ་ཤོག་གསུངས་པས། ཀམ་འཕྲུ་ན་ཅེ། བཞིད་ན་འབུལ་
 ཟེར་ནས། རྒྱ་ཇ་མ་གང་གི་ནང་དུ་རང་གི་ (དྲི་) རྒྱ་བཏང་ནས་ཤིང་བུས་
 དཀྱགས་པས། བརྒྱུད་ལེན་གྱི་ཇས་སུ་སོང་བས་དེ་བྱེད་ནས་སློབ་དཔོན་གྱི་ཐང་
 དུ་ཕྱིན་ཏེ་འཕུལ་བ་དང་། སློབ་དཔོན་གྱིས་འདི་རེ་མང་གསུངས་ནས་ཤིང་སྐམ་
 བོ་ལ་གཏོར་པས། དེ་ལས་ལོ་མ་སྐྱེས་སོ། །དེ་ཡང་སློབ་དཔོན་གྱིས་སློབ་མ་ལ་
 རྟོགས་པ་སྐྱེས་སམ་མ་སྐྱེས་²བརྟགས་པ་ཡིན་ནོ།

དེར་རྟོག་པ་སྐྱེས་པར་གོ་ནས་སློབ་དཔོན་གྱིས་ད་ཁྱོད་འཁོར་བར་མ་
 འདུག་གཅིག་གསུངས་པས། དེ་ཐོས་པའི་མེད་ལ་བར་སྒྲུང་ལ་གཤེགས་པར་
 ཆས་པ་ལ། རྒྱར་ནས་སློབ་དཔོན་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་³ཅིང་ཕྱག་ཕྱིར་འབྲངས་
 པའི་ (ཤིང་ལྗ) བུད་མེད་ཅིག་ཡོད་པ་ལ། སློབ་དཔོན་གྱིས་ཁྱོད་ཅི་འདྲོད་
 ནས་བདག་ལ་ཡུན་རིང་⁴དུ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་ཡིན། ཞེས་སྒྲུས་པ་དང་།
 བུད་མེད་དེས། བདག་ལ་ཅི་ཡང་མི་དགོས་ཀྱི། ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱན་ལ་ཆགས་ནས་
 འགྲོར་པ་ཡིན་པས་སྤྱན་དགོས་ཟེར་བ་ལ། སློབ་དཔོན་རང་གི་སྤྱན་གཡས་པ་

1 'ཕྱོན་གྱི་' - དེ་ཉི་ ཤོག 30 བོང་ དེ་ཉིད།

2 'སྐྱེས་མ་སྐྱེས་' - དེ་ཉི་ 30 བོང་ དེ་ཉིད།

3 'མཇེད་ཅིང་' - རྒྱུ་ཀྱན་ ཤོག 33/ན དེ་ཉིད།

4 'བདག་ལ་བརྟེན་བཀུར་' - དེ་ཉི་ ཤོག 30 འོག 184. vol 87.

5 'འབྲངས་པ་' - དེ་ཉི་ ཤོག 30 འོག དེ་ཉིད།

བདོན་ནས་དེ་ལ་བྱིན་པས། བྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་ཞུ་རྒྱུ་དཔེ་པ་མིག་གཅིག་
པ་ཞེས་གྲགས་།

ཞུ་རྒྱུ་དཔེ་ཀའ་རིས་དེས་སྒྲ་མ་ལྟ་སྒྲུབ་ཀྱི་གདམས་ཡང་གཉམས་སུ་སྒྲུབ་ས་
པས་སེམས་ཀྱི་དྲི་མ་དག་སྒྲི། རྒྱུད་ཡོངས་སུ་གྲོལ་ནས་སྒྲ་མའི་གསུང་ཐོས་པ་
ཙམ་གྱི་མོད་ལ་བར་སྒྲུང་ལ་ཤིང་དུ་ལ་བདུན་ཙམ་དུ་འཕགས་ནས་འགྲོ་བ་དུ་མ་
ལ་ཚོས་བསྟན་པས་རྒྱུད་ཡོངས་སུ་སྒྲིན་པར་བྱས་ནས་རང་གི་འོག་ན་སྒྲ་མ་
བཞུགས་པ་ལ་རྒྱུང་པ་ནམ་མཁའ་ལ་³བསྟན་མགོ་ཐུར་དུ་བྱོགས་ནས་ཐལ་མོ་
སྒྲུར་དེ་སྒྲ་མ་ལ་ཕྱག་བྱས་ནས་མེ་དོག་གི་ཆར་ཕབ་ནས་དེ་ཉིད་དུ་མི་སྒྲུང་བར་
གྱུར་རོ།

སྒྲོབ་དཔོན་ཞུ་རྒྱུ་དཔེ་འཇུག་རྒྱུ་ཀའ་རིས་སྒྲི་མཚན་གཉིས་ལྟན་དེའི་འོ་རྒྱུས་ཇོགས་
སོ། །

1 ‘བྲགས་པ་དང་།’ - དེ་ཉི་, ཤོག 30 དེ་ཉིད།

2 ‘གདམ་ངག་’ - དེ་ཉི་ ཤོག 30 དེ་ཉིད།

3 ‘ནམ་མཁའ་’ - དེ་ཉི་ ཤོག 30 འོག་དེ་ཉིད།

ཚ་སྒོ་ཅན་དང་འབྲས་བུ་མེད་པར་སྐྱེ་བ་ལ་སོགས་པའོ།” གསུངས་པས། སྐྱེས་
བུ་དེས་རྒྱུན་གྱི་རྣམ་པར་སྒྲིན་པ་སྤར་མ་ཐོས་པ་དེ་ཐོས་པས་འཇིག་ནས། དེ་ལ་
བདེན་པར་སྒྲིན་ཏེ། འཕགས་པ། བདག་ནི། ཐལ་ཆ་(ཐལ་ཆ་)ལྷ་ཞེས་བུ་བ་
ལགས་ཏེ། དུས་དྲུག་དུ་རྒྱུན་གཅིག་དུ་སྒྲིན་ཞིང་། བདེན་པ་སྒྲིན་ཅི་མོ་བརྒྱུར་
བཤགས་པའི་ཆ་ཙམ་ཡང་མི་སྒྲིན་བཤགས་སོ། །ད་ལྟར་ཡང་རྒྱུན་ཅི་སྒྲིན་སེམས་
པ་ལགས་ཟེར་བས། དགེ་སློང་གིས་ཁྱོད་ཆོས་ཤིག་མི་བྱེད་དམ། གསུངས་པས།
དེ་ན་རེ། འཕགས་པ་ཆོས་ལྷ་བཞུགས་ལགས་ཏེ། དང་པོ་ནས་རྒྱུན་ལ་གོམས་
པས་དེ་སློང་བར་བྱེད་མི་རྒྱས་ལགས་ཞེས་ཟེར་བ་ལ། (དགེ་སློང་)དེས་རྒྱུན་
སྒྲིན་ཀྱང་མི་སྒྲིན་བའི་གདམས་ངག་ཡོད་དོ་གསུངས་པས། དེ་དགའ་སྒྲིན་ཆོས་ལྷ་
འཆལ། ཟེར་ནས་དགེ་སློང་གིས། དེའི་ཁམས་དང་བསམ་པ་དང་བག་ལ་ཉལ་
དང་བསྐྱུན་ནས་རྣ་བར་རྒྱུགས་པ་འབྱིན་པའི་གདམས་ངག་བཞིན་དུ་རྒྱུན་
ཉིད་རྒྱུན་གྱི་གཉིན་པོར་བསྒྲིམ་པའི་གདམས་ངག་གི་ལྗོན་དུ་དབང་བསྐྱུར་ནས་
རྒྱུད་ཡོངས་སུ་སྒྲིན་པར་བྱས་ཏེ། གདམས་ངག་འདོད་མེད་འདི་སྐད་དུ།

ཤེས་བྱའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ནི་གདོད་མ་ནས་རྒྱུན་ཡིན་ལ། ཁྱོད་ཀྱིས་
མཐོང་བ་དང་ཐོས་པ་ལ་སོགས་པ་ཡུལ་དྲུག་དབང་པོ་དྲུག་གིས་ཉམས་སུ་མྱོང་།

1 ‘དེར’ - དེ་ཉི་ ཤོག ༣༥ བོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘མི་རྟོ་བའི’ - དེ་ཉི་ ཤོག ༣༥ བོང་ དེ་ཉིད།

3 ‘གདམས་ངག’ དེ་ཉི་ ཤོག ༣༥ བོང་ 184. vol 87. དེ་ཉི་དཔར་མའི་མ་དཔེ་ལ་གདམས་ངག་ཅེས་པ་
ས་མེད་པ་ཁོ་ན་གྱིས་འདུག་པས། ཟུར་མཆན་མེད་པ་རྣམས་ལ་ཡང་དེ་བཞིན་དུ་ཤེས་པར་བྱའོ།

4 ‘གདམས་ངག’ - དེ་ཉི་ ཤོག ༣༥ བོང་ 184. vol 87.

བ་ཐམས་ཅད་རྒྱན་པ་ཡིན་པས། །ཁྱོད་ཀྱི་ཐམས་ཅད་རྒྱན་གཅིག་པུར་སྒྲུམས་
ཤིག་དེ་ཡང་—

སྒྲུང་སྤྱོད་རྒྱན་པའི་ཆོས་རྣམས་ལ།
རྒྱན་པར་མ་ཤེས་རྒྱན་སྒྲུ་བེད།
ཤེས་དང་ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་རྒྱན།
དེས་ན་ཆོགས་བྱག་ཡུལ་བྱག་ཀྱང་། ༡

རྒྱན་ཏི་བདེན་པ་ག་ལ་ཡོད།
རྒྱན་ལ་བདེན་པར་ཞིན་པ་ཡི།
བདེན་པས་ལམོར་བའི་སྒྲུག་བསྐལ་ཕྱོད་།
ཀྱི་མ་བྱིས་པ་རྒྱན་ཉིད་ལ། ༢

རྒྱན་པར་མ་རྟོགས་བདེན་པར་བརྩུང་།
དེ་ཡིས་ཟོ་ཆུའི་ཁྱད་མོ་ལྟར།
ཡང་དང་ཡང་དུ་ལམོར་བར་འབྱམས།
དེས་ན་ཁྱོད་ཀྱིས་ཆོས་རྣམས་ཀྱང་། ༣

རྒྱན་པ་ཉིད་དུ་ཡང་དག་སྒྲུམས་།
སྒྲུ་ཉིད་རྒྱན་པ་ཡིན་པ་ལྟར།

1 'བསྒྲུམས' - དེ་ཉི་ ༣༥ འོག་དེ་ཉིད། བསྒྲུམས་ སྒྲུབ་ཀྱན་ཤིག་ ༣༣/ན་དེ་ཉིད།

གཟུགས་ལ་སོགས་པའང་དེ་བཞིན་དེ།

དེར་འཛིན་པ་ཡང་རྒྱན་དུ་སྒྲུབ་སྟེ། ར

ཞེས་གསུངས་པས། (དེས་སྤྲུག་པས་) ཞེས་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་རྒྱན་དུ་བསྒྲུབ་སྟེ།
པས་ལོ་བདུན་ན་སྒྲུང་སྤྱད་ཐམས་ཅད་རྒྱན་དུ་སྒྲུང་བའི་རྟོགས་པ་སྤྱིས་དེ། ཆོས་
ཐམས་ཅད་རྒྱན་པར་རྟོགས་པས་ཡང་དག་གི་ཞེན་པ་ལོག་གོ། །

དེ་ནས་ཡང་སྤྲུལ་པ་དེ་བྱོན་དེ། “ཆོས་ཐམས་ཅད་རྒྱན་པར་ཡང་མ་གྲུབ་
སྟེ།” མ་སྤྱིས་མ་འགག་པས་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་གི་ངོ་ཐོས་སྒྲུང་པར་སྒྲུབ་སྟེ།
གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་རྟོགས་སོ།

ནམ་རྟོག་ལམ་དུ་ལོངས་ནས་གྲུབ་པ་ཐོབ་སྟེ། རྟོགས་ཐམས་ཅད་དུ་²
སྤྲུལ་སྤྲུག་ཞེས་གསུངས་ཤིང་། སྤྲུལ་བ་དང་ལྷན་པ་དག་ལ་ན་བར་ཆུ་ཞུགས་
པ་འབྱིན་པའི་གདམས་པ་བསྒྲུབ་ནས། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་
གཤེགས་སོ།

གྲུབ་སྤྲུག་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་སོ།

1 ‘ཞེན་པ་ལོག་’ - སྤྲུབ་ཀྱིན་ ཞོག་ ༣༣/ན་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་, ཞོག་ ༣༥ ཞོང་ དེ་ཉིད།
2 ‘ཐམས་ཅད་ན་’ - སྤྲུབ་ཀྱིན་ ཞོག་ དེ་ཉིད།
3 ‘ཆུ་ཞུགས་པ་’ - བེ་ཉི་, ཞོག་ ༣༥ ཞོང་ དེ་ཉིད།
4 ‘ཐམས་ཅད་པའི་’ - སྤྲུབ་ཀྱིན་ ཞོག་ ༣༣/ན་ བེ་ཉི་, ཞོག་ ༣༥ འོག་ དེ་ཉིད།

དེ་ནས་རྒྱུ་པ་ཕྱག་དང་བསྐྱར་བ་ལ་སོགས་པ་བྱས་ཏེ། སྒྲ་མ་ལ་¹སྒྲ་
ཁམས་བདེའམ། ཞེས་སྒྲ་པ་ན། ཉིལ་པུ་ན་ཨ། ཁྱོད་ཀྱི་སྒྲ་མ་ང་མ་ཡིན་
ལ། ངའི་སྒྲ་བ་མ་ཡང་ཁྱོད་མ་ཡིན་ཟེར་ནས། ཁྱོད་ཡིན་བདེག་དུ་བྱུང་²ཡང་སྒྲ་
དད་པར་གྱུར་དེ། ³ཇ་མའི་ནང་དུ་བསྐྱོད་སྒྲ་མས་སྒྲ་མ་ལ་བྱངས་
ཤིང་། བསྐྱོད་སྒྲ་མས་གསོལ་དེ་སྒྲ་མ་ཁྱོད་དང་བདེག་པ་ལ་སོགས་བྱེད་ཀྱང་ལྷག་
པར་དད་པ་སྒྲིམ་དེ། ལྷག་མ་ཟོས་ཤིང་ཕྱི་ནས་བསྐྱར་བ་བྱེད་དོ། དཔོང་མ་
ས་སྒྲ་པ་དང་དེར་འོངས་ནས་ཉལ།⁴ ཐོ་རངས་བསྐྱོད་སྒྲ་མས་ལ་འགྲོ། དེ་
ནས་སྒྲ་མ་ལ་བྱངས་ཀྱིན་དེ་ལྷ་པོ་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་⁵སྒྲིབ་མེད་པར་བསྐྱོན་བཀྱར་
བྱས་ཀྱང་ཁྱོད་མ་ཡིན་པ་ཐ་མལ་པའི་ཆིག་གཅིག་ཀྱང་གསུང་བ་མེད་པ་ན།
དུས་གཅིག་གི་ཆེ་བྱིས་བདག་གཅིག་བཅག་མ་ལེན་པའི་སར་བསྐྱོད་སྒྲ་མས་ལ་
ཕྱིན་པས། བཟའ་བ་མང་པོ་དང་ཁྱད་པར་ཆོད་མའི་རྣམ་གྲངས་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་
བཞི་ཙམ་གྱི་ནང་ནས་སྒྲ་པ་དང་སྒྲ་པ་ (ལྷལག) ཞེས་བྱ་བའི་ཆོད་མ་ཤིན་དུ་ཞིམ་
པ་ཞིག་རྣམས་རྟེན་པ་ཁྱུར་དེ་སྒྲ་མ་ལ་བྱངས་པས། ཉིལ་པས་⁷བཞེས་ནས་

1 'སྒྲ་མ་སྒྲ་ཁམས་' - དེ་ཉི་ ཞོག 34 འོག 184. vol 87.

2 'གྱུར་ཡང་' - དེ་ཉི་ ཞོག 34 འོག 195.

3 'སྒྲ' - ཞོག 36 ཞོང་ 195.

4 'སྐྱོངས་རྣམས་སྒྲ་པ་དང་དེར་འོངས་ནས།' - དེ་ཉི་ ཞོག 36 ཞོང་ 195.

5 'གཉིས་སྒྲིབ་མེད་' - ལྷལ་ཀྱན་ ཞོག 33 དེ་ཉི་

6 'བདག་ཞིག་' - དེ་ཉི་ 36 ཞོང་ 195.

7 'ཉིལ་པ' - ཞེས་སྐྱོང་དུ་མང་དུ་བྱུང་།

ཕྱི་ཚེ་མ་ལ་སྒྲ་མ་ཤིན་དུ་དབྱེས་ནས། བྱ་ཟས་འདི་འདྲ་བ་གང་ནས་ཉིད།
སྤྲུལ་བྱིན་པ་ཡིན། གསུངས་པས།

རྒྱ་རྩ་པ་ས་དང་པོ་ཐོབ་པ་ཙམ་དུ་དགའ་བ་མཆོག་དུ་གྱུར་ནས་འདི་
སྒྲུལ་དུ་བདག་གི་སྒྲ་མའི་དྲུང་དུ་ལོ་བཅུ་གཉིས་བསྐྱེད་པ་ལ། རྟོད་སྤྲུལ་ཡིན་ཙམ་
ཡང་མ་གསུངས་པ་ལ། དེ་རིང་བུ་ཞེས་གསུངས་སོ་སྒྲུལ་ནས་དགའ་བ་དང་།
དེ་ལོ་པས་བྱ་ཚེ་མ་ཞིམ་པོ་དེ་དྲུང་སྒྲོངས་ལ་ཤོག གསུངས་པས། ལན་བཞི་
སྒྲོང་དུ་ཕྱིན་པས་བྱིམ་དེའི་མི་ཀུན་གྱིས་དགའ་བཞིན་དུ་བྱིན་ནོ། །ལན་ལྔ་པ་ལ་
རྒྱ་རྩ་པས་བསམ་པ། ད་ནི་སྒྲོང་བ་ཡང་ངོ་ཆ་ལ། མ་ཕྱིན་ན་ནི་སྒྲ་མ་མི་དབྱེས་
སྒྲུལ་ནས། སྒྲར་སྒྲོང་དུ་ཕྱིན་པ་ན་བྱིམ་གྱི་མི་ཀུན་ལས་ལ་ཡོངས་པའི་བར་ལ་
ཚེ་མ་སྒྲོང་དང་བཅས་པ་བརྒྱས་ནས་བྱིར་འོངས་དེ། སྒྲ་མ་ལ་དྲངས་པས་སྒྲ་
མ་དབྱེས་ནས་བྱ་བཙོན་འགྲུས་བཟང་པོ་བྱ་བར་བདགས།

ཕྱིན་ལྷབས་དང་དབང་བསྐྱར་དེ། རྩོམ་འཕགས་མའི་གདམས་པ་
གནང་སྟེ་²བསྒྲོམས་པས། སྒྲ་བ་དྲུག་ན་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་སྟེ། མཚན་ཡང་རྒྱ་རྩ་
པ་ཞེས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་གྲགས་ལ། ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་ནས་མཚོད་པ་ལ་
འོངས་པ་ལ་³ཐུགས་ཀ་ནས་འོད་བྱུང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མཐོང་ཞིང་། ཐག་
རིང་བ་སྒྲ་བ་རེའི་ལམ་ནས་ཀྱང་མཐོང་བར་གྱུར་དོ།

1 'བཞིན་དུ' - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག 33/བ དེ་ཉིད།

2 'གནང་དེ' - དེ་ཉི ཤོག 36 གོང་ དེ་ཉིད།

3 'འོངས་པ་ལས' - རྒྱུ་ཀུན་ ཤོག 33/བ དེ་ཉིད།

དེ་ནས་གདུལ་བྱ་དཔག་དུ་མེད་པའི་དོན་མཛད་ནས། མཐར་ལུས་
 དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།
 གུར་ལྷོ་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ།

32) གུར་བྱ་ལོ་རྒྱུས་

གུར་བྱ་ལོ་རྒྱུས་ནི། གུར་བྱ་བ་སྤང་གི་པ་བྱ་བ་ཡིན་ལ།
 དེའི་ཡུལ་ནི་བོ་རྒྱུ་པར་(ཡིན་ལ) རིགས་ནི་ལས་ཀྱིས་འཛོ་བའི་དམངས་རིགས་
 ཡིན།²

དེ་ཡང་བོ་རྒྱུ་པར་གྱི་ཁྱེད་དེ་དང་ཉི་པ་ན་དུ་ཁྱེད་ (ཅིག) ཡོད་ལ།
 དུ་ཁྱེད་དང་ཉི་པ་ན་གནས་པའི་སྤྱི་བྱ་ཞིག་ མཚན་མོ་དུ་ཁྱེད་ན་སྤང་གི་
 ཀྱང་ཚོགས་ནས་སྤང་འདོན་པ་³ལ་གྱིན་དུ་འཛིགས་ནས། ཉིན་མཚན་མེད་པར་
 མི་དེ་སྤང་གིའི་འཛིགས་པ་ཡིད་ལ་བྱེད་ཀྱིན་འདུག་གོ⁴

ཉིན་གཅིག་དེའི་གམ་དུ་དགོ་སྤང་ཞིག་བྱོན་ནས་བསོད་སྦྱོམས་བྱས་པས།

1 'གུར་པ' - བེ་ཉི་ཤོག 36 འོག་དེ་ཉིད། འདིར་གྲུ་ལི་པ་, གུར་པ་, གུར་པ་, སྤྱི་བྱ་
 སྤྱི་འདུག་ཀྱང་ ཐམས་ཅད་ - སྤྱི་བྱ་ལ་སྤང་ ཞེས་པའི་ཕྱར་ཆག་ཡིན་པར་མཛོན།

2 'ཡིན་ལ' - གུར་ཀྱང་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་དེ་ཉིད།

3 'འདོན་པ་གྱིན་དུ' - བེ་ཉི་དེ་ཉིད།

4 'འདུག་པ་དང་' - གུར་ཀྱང་ ཤོག 37/ན་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་དེ་ཉིད།

དེས་དག་སྤྲོད་དེ་འི་ཀང་པ་ལ་ཕྱག་བྱས་ཀྱིས། གསོང་པོར་སྤྲོ་བའི་གདམ་
ལེགས་པར་བྱས་ཏེ། བཞེས་ཆབ་དངས་པ་དང་། དག་སྤྲོད་གིས་སྤྱིན་པའི་ཕན་
ཡོན་གྱི་ཆོས་བཤད་པས། དེ་ན་ཟེ།

“འཕགས་པ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱིན་པའི་ཕན་ཡོན་གྱི་ཆོས་ཀྱང་ངོ་མཆར་ཆེ་སྟེ།
དེ་བས་ཀྱང་²མི་འཇིགས་པའི་ཆོས་ཤིག་³མངའ་ན་བདག་ལ་དེ་སྤྱིན་པར་མཛོད་
ཅིག་ཞུས་པས། དག་སྤྲོད་གིས་ཁྱོད་⁴འཁོར་བའི་སྤྱག་བསྐྱེད་ལམ་⁵དེ་མ་ཡིན་པ་
ཅི་ལ་འཇིགས། བྱས་པས། (མི་དེ་ན་ཟེ) “འཁོར་བའི་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་འཇིགས་
པ་ནི་ཐུན་མོང་དུ་ཀྱན་ལ་ཡོད་ལ། བདག་ནི་མོས་པ་ཆོད་ཆུང་⁷བས་གནས་
དུར་ཁྱོད་དང་ཉེ་བའི་སྤྱོད་ཀྱིས་སྤྲོད་ཀྱི་སྤྱོད་ཀྱིས་ཉིན་མཆན་དུ་འཇིགས་པ་
སྤྱིན་མི་ཆད་པས། དེ་ལ་ཕན་པའི་ཆོས་མཆིས་ན་བདག་བགྱིད་ལགས་སོ་”
ཞུས་ཞུས་པས།

-
- 1 ‘ཕྱག་འཇལ་ནས་སྤྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༣༤/ན་དེ་ཉིད། ཕྱག་བཅལ་ཤེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ འོག་དེ་ཉིད།
 - 2 ‘བདག་ལ་དེ་བས་ཀྱང་མི་འཇིགས་པའི་ཆོས་ཅིག་མངའ་ན་དེ་སྤྱིན་པར་མཛོད་ཅིག་’ - སྤྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༣༤ ཤེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ འོག་ 184. vol 87.
 - 3 ‘བདག་ལ་དེ་བས་ཀྱང་མི་འཇིགས་པའི་ཆོས་ཅིག་མངའ་ན་དེ་སྤྱིན་པར་མཛོད་ཅིག་’ - སྤྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༣༤ ཤེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ འོག་ 184. vol 87.
 - 4 ‘ཁྱོད་ལ་’ སྤྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༣༤/ན་དེ་ཉིད།
 - 5 ‘སྤྱག་བསྐྱེད་ལམ་’ - ཤེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ འོག་
 - 6 ‘མཐུན་མོང་པ་ཡིན་པ་ཀྱན་ལ་ཡོད་ལ།’ - ཤེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ འོག་དེ་ཉིད།
 - 7 ‘ཆུང་ས་’ - ཤེ་ཉི་ཤོག་ ༣༧ འོག་དེ་ཉིད།

དེ་ནས་སྤང་གི་འོ་མ་ཞིག་ལྷན་པ་ལ་ཁྱར་དེ། སྤྱོད་པ་བྱས་པས།
ཕྱོགས་གཅིག་ཅན་དུ་རྒྱལ་འབྱོར་པ་བྱུང་བར་གྲགས་སོ།²

གདུལ་བྱ་ལ་སྤང་སྤང་དབྱེར་མེད་གྱི་གདམས་པ་མང་པོ་བསྒྲན་དེ།
མཐར་ལུས་དེ་ཉིད་གྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་བྱུང་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ།

33) གྲུ་ཏི་ལྷི་ཤ།⁴

གྲུ་ཏི་ལྷི་ཤའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་གྱི་རྒྱུ་མཉམ་པ་བ་ན་སློབ་དཔོན་
ཏི་ལྷི་ཤ་ཞེས་བྱ་བ་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་བཞུགས་སོ། །དེས་སྐུ་ལ་པོ་འཛིན་
གནས་མཛད་དེ། ཉི་མ་རེ་རེ་ལ་འདྲ་གསེར་ཞེ་ལྷ་བརྒྱའི་སྐུ་འཛིན་མངའ་ཞིང་།
འཁོར་སློབ་མ་དཔག་དུ་མེད་པ་ལ་ཆོས་འཆད་པ་ལ་སོགས་པས་གཡིང་བའི་ཆེ།
དགོངས་པ་ལ་—

-
- 1 ‘རོ་གཅིག་’ - དེ་ཉི་ཤོག་ 30 ཞོང་ 185. vol. 87. ‘རོ་ཅིག་’ རྒྱུ་ཀྱན་ ཤོག་ 30/ན
 - 2 ‘གྲགས་ཤིང་’ - དེ་ཉི་ 30 དེ་ཉིད།
 - 3 ‘བྱུང་པའི་’ - ཞེས་འོང་དགོས་པར་སྤང་།
 - 4 ‘ཏི་ལྷི་ཤ་’ - ཏི་ལྷི་ཤའི་ དེ་ཉི་ ཤོག་ 30 ཞོང་ དེ་ཉིད།
 - 5 ‘ལྷི་ཤུག་’ - ལྷི་ཤུག་ དེ་ཉི་ 30 ཞོང་ དེ་ཉིད།
 - 6 ‘པོ་གཅིག་’ - དེ་ཉི་ 30 དེ་ཉིད།

བདག་གི་སྤྱི་བ་འདི་འདྲ་བའི་དོན་མེད་པས་ཅི་ཞིག་གྲུ། ལྷ་མ་ནས་ཡང་
ནས་ཡང་དུ་བྲོས་པ་ལ་འཁོར་རྣམས་ཀྱིས་མ་བཏང་སྟེ། (ཉིན་གཅིག་)སྟོབ་
དཔོན་གྱིས་ཆེས་གོས་བོར་ནས་(གོས་)ཆེས་བུ་(ཅན་)ཞིག་བསྐྱམས་¹ བྱིས་དུ་
ཡི་གེ་བྲིས་ནས་བོར་དེ། ² ང་དུ་མི་ལོག་པས་སྟོག་དུ་³མ་འོངས་གིག་བྱ་བ་བྲིས་⁴
ཁོང་གིས་རྒྱབ་མོ་བྲོས་ནས་གོང་བྱིར་ཀུར་བྱ་བའི་དུར་ཁྲོད་དུ་⁵བཞུགས་ནས་
ཟས་བསོད་སྟོམས་སྒངས་གིང་སྐྱབ་པ་བྱེད་པའི་ཆེ་རྒྱུ་པས་བསོད་སྟོམས་
སྒངས་གིང་བསྟེན་བཀྱར་བྱས་ལ། དེས་འཇོ་བ་མཛད་དེ་བསྐྱབས་པས་ལོ་བཅུ་
ན་དྲི་མ་མ་ལུས་པ་དག་ནས། དུག་གྱུ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་སྟེ། ལྷ་ཡུལ་དུ་
བྱོན་ནས་ལྷས་ཞལ་ཟས་ཀྱི་བསྟེན་བཀྱར་བྱས་ལ། རྒྱ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་དངོས་
གྲུབ་ཐོབ་པས་ཐོགས་ཐམས་ཅད་དུ་ (དེ་ལྟར་) ཉི་ལོ་བྱ་བར་བྲགས།

དེས་གདུལ་བྱ་དཔག་དུ་མེད་པ་ལམ་ལ་བཀོད་ནས་འགྲོ་དོན་མཛད་ཅ
མཐར་སྐྱུ་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྟོན་དུ་གཤེགས་སོ།

གུ་རུ་དེ་ལྟར་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ། ॥

1 ‘ཅིག’ - རྒྱབ་ཀྱན་ ཞོག ༡༥/བ. གཅིག་ བེ་ཉི་ ལོག་ ༡༧ ཁོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘བོར་སྟེ’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༧ ཁོང་ དེ་ཉིད།

3 ‘སྟོག་དུ’ - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

4 ‘བྱ་བའི་ཡི་གེ་བོར་’ - རྒྱབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༥/བ. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༧ དེ་ཉིད།

5 ‘ན་ཞུགས་’ - རྒྱབ་ཀྱན་ ༡༥ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ༡༧ དེ་ཉིད།

6 ‘མཛད་ལ’ - རྒྱབ་ཀྱན་ ཞོག་ ༡༥/བ. དེ་ཉིད། 48. 14. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༡༧ ཁོང་

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསྒྲམས་བྱས་ན།

ཆེ་འདི་ཉིད་ལ་སངས་རྒྱས་ཐོབ།

རྟགས་ཀྱང་རིམ་པར་འབྱུང་བར་འགྱུར། ༡

ཞེས་བསྒྲན་པས། ཅད་པུས་དོན་མ་རྟོགས་ནས་སྒྲམ་མ་ལ་ཞུས་པས།

སྒྲམ་མའི་ཞལ་ནས།

“སྒྲིག་པ་ནི་མ་རིག་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལས་འཁྲུལ་པ་སྒྲམ་ཆོགས་འབྱུང་²

བ་ཡིན་ནོ། །སྒྲུང་སྤྱིད་ཕྱག་གྱུ་ཆེན་པོར་རྟོགས་པའི་ལྟ་བུས་སྒྲིག་པ་དག་པར་
བྱེད་པ་ཡིན་ནོ། །

ཉིན་མཆན་བདེ་བ་བསྒྲམ་པ་ནི་སྤྱིང་ཇི་རྒྱན་དུ་བསྒྲམས་ན་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་
བདེ་བ་རང་ལ་འཆར་བ་ཡིན་ཏེ། ཆེ་སྤྱི་ཕྱི་ལས་³རྒྱམས་མངོན་ཞེན་གྱིས་མ་
བཟུང་ན་ཤུགས་འབྱུང་གི་སྤྱིད་པ་མཐར་ཕྱིན་པ་ཡིན།

ཕྱི་མ་ཅེར་འགྱུར་ཞེས་⁴པ་ནི་བདེ་སྒྲིག་ཐམས་ཅད་སེམས་ལས་འབྱུང་
བས། ད་དུང་ཡང་མངོན་ཞེན་ཡོད་དམ་མེད་གསུངས་པའོ།

1 ‘དེ་ལ་འཁྲུལ་པ་’ - དེ་ནི་ ༣༧ འོག་ དེ་ནིད།

2 ‘བྱུང་པ་’ - དེ་ནི་ ཤོག་ དེ་ནིད།

3 ‘སྤྱི་ཕྱི་བར་རྒྱམས་’ - སྒྲུབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༣༥/ན་ དེ་ནིད།

4 ‘འགྱུར་ཅས་’ - སྒྲུབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༣༥/ན་ དེ་ནི་ ༣༧ འོག་ དེ་ནིད།

༣༥) གྲུབ་ཐོབ་འདུག་པུ་

གྲུབ་ཐོབ་འདུག་པུ་ལོ་རྒྱུས་ནི། དེའི་ཡུལ་མཆི་རྒྱུ་རྒྱུ་ལྟ་བུ་ལ།
 ཡུལ་དེ་ན་བྲམ་ཟེ་ཞིག་ལ་འཁོར་དང་འོངས་སྤྱོད་ཀྱི་འགྱུར་པ་དཔག་དུ་མེད་
 པས་(དེ་) དུས་དྲུག་དུ་སེམས་གཡོང་བ་དང་བཅས་དེ་གནས་²སོ།
 དུས་གཅིག་གི་ཆེ་འཁོར་ཀུན་ཕྱིར་ཁྲུས་ལ་སོང་ནས་རང་ཉིད་གནས་ཁང་ན་
 འདུག་པའི་གམ་དུ་ལེགས་པར་སྦྱངས་པའི་རྒྱལ་འགྱུར་པ་ཞིག་³འོངས་ནས་ཟན་
 བསྐྱངས་པས། བྲམ་ཟེ་ན་རེ།

ཁྱོད་མི་གཙང་བས་བདག་གི་གནས་འབགས་འགྲོ་ཞིང་། བདག་ལ་
 འཁོར་དང་མི་ཀུན་གྱིས་འཕྱུ་འོང་བས་ཕྱིར་སོང་ཞིག་ཟེར་བ་ལ།⁴ རྒྱལ་འགྱུར་
 པས་མི་གཙང་བ་ཅི་ལ་ཟེར་གསུངས་པས། བྲམ་ཟེ་ན་རེ། ལུས་ཁྲུས་མ་བྱས་པ་
 གོས་མེད་པ་སྤྱོད་ཐོད་པ་ཐོགས་པ། ཟས་འབགས་པར་ཟ་བ་རིགས་ངན་པ་ལ་
 ཟེར་བས་མུར་དུ་སོང་ཞིག་ཟེར་བ་ལ།⁵
 རྒྱལ་འགྱུར་པས་མི་གཙང་བ་དེ་མ་ཡིན་། ལུས་དང་ངག་དང་ཡིད་རྣམས་མི་
 དགེ་བ་དང་བཅས་པ་མི་གཙང་བ་ཡིན་ལ། ལུས་ལ་ཁྲུས་བྱས་པས་སེམས་ཀྱི་

1 'མཐུལ་' - དེ་ཉི་ ཞོག ༣༥ ཁོང་ དེ་ཉིད
 2 'གནས་པ་ལ།' - རྒྱུ་ཀུན་ ཞོག ༣༥/ན. 49. vol. 14 དེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།
 3 'ཅིག་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཞོག ༣༥/བ. དེ་ཉིད། གཅིག་ དེ་ཉི་ ཞོག ༣༥ ཁོང་ དེ་ཉིད།
 4 'ཟེར་པས་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཞོག ༣༥/བ. དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ ཞོག ༣༥ ཁོང་ དེ་ཉིད།
 5 'ཟེར་པས་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཞོག ༣༥ དེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།
 6 'ལུས་ལ་ཁྲུས་བྱས་པ་' - དེ་ཉི་ ཞོག ༣༥ ཁོང་ དེ་ཉིད།

སེམས་ཀྱི་བྱི་མ་དག་པ་མ་ཡིན། སྒྲ་མའི་གདམས་ངག་གིས་སེམས་ཀྱི་བྱི་མ་
བཀྲས་ན་གདོད་དག་པ་ཡིན་ནོ། །ཡང་གསུངས་པ་—

ཐེག་ཆེན་རིགས་ལྟན་མཆོག་ཡིན་ལ།

ཕྱུལ་དང་བྲམ་ཟེ་དེ་ལྟ་མིན།

ལྷུས་སོགས་ཀྱི་མ་མི་དགེ་བ།

བརྒྱད་ལྔ་ལྔ་མའི་གདམས་པ་ཡིས། ༡

བཀྲུས་ན་གཙང་བ་སྤྲ་ན་མེད།

ཐུ་ཡིས་བཀྲས་པ་དེ་ལྟ་མིན།

ཞིན་མེད་སྒྲོད་དང་ཁ་ཟས་མཆོག།

དཀར་གསུམ་ལ་སྟོགས་དེ་ལྟ་མིན། ༣

ཞེས་སོགས་གསུངས་པས་དད་པར་གྱུར་ནས། བྱ་ཟེ་ན་ལེ། རྟོན་གྱིས་
བདག་ལ་དེའི་གདམས་ངག་ཅིག་བྱིན་ཅིག་ཟེར་བས། (རྣལ་འབྱོར་པས་)འོ་ན་
བདག་ལ་ཟན་བྱིན་ཅིག་ དེ་ལྟར་བུའོ་སྒྲིམ་པས། བྲམ་ཟེ་ན་ལེ། འདིར་བདག་
ཆོས་ཉན་ན་འཁོར་དང་མི་ཀུན་མི་དད་པས། རྟོན་གང་དུ་བཞུགས་པ་དེར་
བདག་མཆིས་ན། ཉིད་གང་དུ་བཞུགས། ཟེར་བས། ང་དུར་རྟོན་ན་འདུག་གི་
དེར་ཆང་དང་། ཡག་ཤ་བྱིར་ལ་སོག་ བྲས་པས། བྲམ་ཟེ་ན་ལེ། དེད་བྲམ་ཟེ་

1 'གདམ་ངག' - དེ་ནི་ཤོག་ ༣༥ དེ་ནི་ད།

རྒྱལ་མས་ཆང་དང་ཕག་གཞི་མིང་ཡང་འདོན་མི་རུང་ན་འཁྲར་དུ་ག་ལ་རུང་།
 ཟེར་བས། རྒྱལ་འབྱོར་པས་གདམས་པའི་དགོས་ན་བྱིར་ལ་ཤོག་གསུངས་པས།
 བྲམ་ཟེས་སྒྲིམ་པ། ཉིན་པར་མཆིར་མི་འཆལ་བས་མཆན་ལ་དེ་ལྟར་མཆིའོ་
 ཞེས་ཟེར་དེ། བྲམ་ཟེ་དེས་རང་དགས་བསྐྱར་ནས་ཆོང་དུ་སྤྱིན་དེ། ཆང་
 དང་ཕག་གཞི་ཉིན་པར་དུ་ཁྱོད་དུ་སྤྱིན་ནས་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ལ་བྲངས་པས། རྒྱལ་
 འབྱོར་པས་³རང་གིས་ཀྱང་གསོལ། བྲམ་ཟེ་ལ་ཡང་བྱིན་ནས་བྱིན་ལྟུངས་འཕོ་
 བའི་དབང་བསྐྱར་མཛད་དེ། བྲམ་ཟེ་ལ་⁴མཆོལ་འབུལ་དུ་བཅུག

བྲམ་ཟེ་དེའི་རིགས་ཀྱི་ང་རྒྱལ་བཅག་པའི་དོན་དུ་ཕྱག་དར་བྱེད་དུ་
 བཅུག་ནས་ལྟ་བའི་བདེ་བསྐྱེད་ལ། གནས་དེར་ཞལ་ཞལ་བྱེད་དུ་བཅུག་ནས་⁵
 སྤྱོད་པའི་བདེ་བསྐྱེད། ཞལ་ཞལ་དེའི་ཁ་དོག་ནི་སྒྲིམ་པའི་བདེ་འཕྱིན། དེ་
 གསུམ་གཅིག་དུ་གྱུར་པ་ནི་འབྲས་བུའི་བདེ་འཕྱིན་ནོ། གསུངས་པས།

གོང་གི་བདེ་དེ་རྒྱལ་མས་ཀྱི་དོན་ཡང་དོགས། སྤང་སྤྱོད་འཁྲལ་པའི་རྒྱལ་
 འཁྲལ་དུ་ཤེས། རིགས་ཀྱི་རྒྱལ་དོག་ཐམས་ཅད་དོར་དེ། རྒྱལ་འབྱོར་ལ་ཞུགས་

1 'གདོན་པར' - བེ་ཉི་ཤོག 34 དེ་ཉིད། 185. Vol 87.

2 'གདམ་ངག' - བེ་ཉི་ཤོག 34 འོག་དེ་ཉིད།

3 'འབྱོར་པ' - བེ་ཉི་ཤོག 34/བ.

4 'བྲམ་ཟེ' - བེ་ཉི་ཤོག 34 དེ་ཉིད། བྲམ་ཟེར་སྐྱབ་ཀྱན 34/བ.

5 'པས' - བེ་ཉི་ཤོག 34 དེ་ཉིད།

6 'ནས' - སྐྱབ་ཀྱན ཤོག 36/ན.

དེ་བསྒྲམས་པས། ལོ་དྲུག་ན་ཕུག་གྱུ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་སྟེ། རྣལ་འབྱོར་
པ་སྒྲུབ་པུ་ཞེས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་གྲགས་སོ། །

འགྲོ་དོན་མཇུག་དེ་མཐར་འཁོར་ལྷ་བརྒྱ་དང་བཅས་དེ་ལུས་དེ་ཉིད་
ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ། །

གྲུ་སྒྲུབ་པུའི་ལོ་རྒྱུས་རྫོགས་སོ། །

༣༥) གྲུ་རྟོའཁན་ཀྱི།

གྲུ་རྟོའཁན་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ནི།— རྟོའཁན་ཞེས་བྱ་བ་བསྐྱར་ན་གཉིས་
གཅིག་དུ་བྱེད་པ་ཞེས་བྱ་ལ།⁴ དེ་ཡང་ཡུལ་སྐྱེས་པུར་(གན་རྒྱར་)བྱ་བར་སྤང་
པོ་ཕུག་དར་ཁྲོད་བསྐྱེད་པའི་རིགས་ཡིན།⁵

དེས་དྲུག་དུ་གོས་སྤྱོད་པ་ཀུན་སྤྱད་ཀྱིན་ལེར་པར་བཅེམས་ནས་གྱོན་
པར་བྱེད་དོ།⁷ །དུས་གཅིག་མི་ཆེ་ལེར་པར་སྤངས་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ཞེས་གྱོན་

1 'གྲགས་ལ།' - གྲུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༥/ན. བེ་ཉི ༣༥ འོག་ དེ་ཉིད།

2 'བཅས་ལུས་དེ་……' - བེ་ཉི ཞོག ༣༥ དེ་ཉིད། གྲུབ་ཀྱན་ ༣༥ དེ་ཉིད།

3 'དྲིལ་རྒྱུ' - ཞེས་པ་དུམ་བྱ་གཉིས་ཅན་ཞེས་པར་བསྐྱར་ན་ལེགས།

4 'ཞེས་བྱ་བ' - བེ་ཉི ཞོག ༣༥ འོག་ བེ་ཉི ༥༨ གྲུབ་ཀྱན་གཉིས་ཀར་ 'སྐྱེས་པུར་' ཞེས་བྱ་དེ།

5 'ཡིན་ལ' - བེ་ཉི ཞོག ༣༥ འོག་ དེ་ཉིད།

6 'བསྐྱར་གྱིན' - བེ་ཉི ༣༥ འོག་ དེ་ཉིད།

7 'གྱོན་པ་དང' - བེ་ཉི ཞོག ༣༥ འོག་ དེ་ཉིད། གྲུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༥/ན. དེ་ཉིད།

8 'དུས་གཅིག' - བེ་ཉི ཞོག མོགས་དེ་ཉིད།

ནས། དེ་ལ་ཁྱོད་དོན་མེད་པའི་སྐྱེ་བ་ལ་འདི་འདྲ་བས་ཅི་བྱེད། དེ་བས་
 ཆོས་མི་བྱེད་དམ། གསུངས་པས། དེ་ན་རེ་བདག་ལ་ཆོས་སུས་སྒྲེར་བཟུངས།
 རྒྱལ་འབྱོར་པས་ངས་སྤྱིན་གསུངས་ནས་བདེ་མཆོག་གི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་
 དབང་བསྐྱུར། བསྐྱེད་ཚོགས་ཟུང་འཇུག་གི་གདམས་པ་བཟུངས་ཀྱིན་ནས། (མི་
 དེས་)དེ་བསྐྱེད་པས་གོས་འཆམ་པའི་རྟོག་པས་(གཞགས་བྱས་དེ་)སྒྲོམ་དུ་མ་
 འདོད་པ་དང་། དེ་ན་རེ། རྒྱལ་འབྱོར་པ་བདག་རྟོག་པས་གཡོངས་ནས་སྒྲོམ་དུ་
 མི་འདོད་པར་འདུག་ཞུས་པ་ལ། (རྒྱལ་འབྱོར་པས་དེ་ལ་) རྟོག་པ་ལམ་
 འབྱོར་གྱི་གདམས་པ་འདི་ལྟར་གནང་སྟེ་—

ཆོས་རྒྱམས་དེ་བཞིན་ཉིད་ཀྱི་ངང་།

འཆམ་དང་བཅམ་པར་བྱ་བ་མེད།

ལྷ་དང་སྐྱེས་ཀྱང་དེ་བཞིན་ནོ།

གསུམ་རྒྱམས་རྟོགས་པ་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས། ༡

ཞེས་གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བསྐྱེད་པ་ན། གོས་འཆམ་
 པའི་རྟོག་པ་དང་། ལྷ་དང་སྐྱེས་གསུམ་པོ་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་ངང་དུ་སྒྲོར་ནས།

1 ‘ཁྱོད་མེད་པའི་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༤ འོག དེ་ཉིད།

2 ‘གདམ་ངག་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༩ བོང དེ་ཉིད།

3 ‘ཞུ་བ་ལ་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༩ བོང དེ་ཉིད། རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༣༩/ན. དེ་ཉིད།

4 ‘འཆམ་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༩ བོང 185. vol 87.

5 ‘གསུམ་གསུངས་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༩ བོང 185. vol 87.

བསྐྱེད་ཇོགས་ཟུང་འཇུག་གི་རྟོགས་པ་སྐྱེས་དེ། ལོ་བཅུ་གཉིས་ན་ཕུག་ཆུ་ཆེན་
པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པོ།

དེ་ནས་འགྲོ་དོན་དཔག་མེད་མཇེད་དེ་མཐར་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གསལ་སོ།

གྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་(རྒྱུ་ལྡན་པའི་) སྤྱོད་ལོ་རྒྱུ་ཇོགས་སོ། ॥

༣༥) གྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་ཡུལ་

གྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་ལོ་རྒྱུ་ནི། ཡེ་ལོ་བྱ་བ་ལེ་ལོ་ཅན་ནི། །དེ་ཡང་
ཡུལ་པའུལ་ཕུང་བྱ་བ་ན།³ བྱིས་བདག་གཅིག་གི་བྱ་ཞིག་གི་ཤིན་དུ་ཆེ་ནས་སྤྱོད་
ལམ་རྣམ་པ་བཞི་གང་བྱེད་ཀྱང་ཉལ་ནས་བྱེད་པ་ཞིག་⁴ཡོད་པ་ལ།⁵ ས་མ་དང་
ཉི་དུ་ཀྱན་འདི་འདྲ་བའི་བྱས་ཅི་བ་དུ་བ་ཅས་བསྐྱེད་བྱེད་ཅིང་དུར་ཁྲོད་དུ་
བསྐྱེད་པ་ནས། དེས་དུར་ཁྲོད་དུ་ཉལ་ནས་བསྐྱེད་པ་⁸

1 'མ་དཔེ་རྣམས་སུ 'རྒྱུ་ལྡན་པ' - ཞེས་འདུག དོན་ཡང་ “གཉིས་གཅིག་དུ་བྱེད་པ”
ཞེས་བསྐྱར་འདུག་ཀྱང་། དོན་དངོས་ནི་ ‘དྲིལ་རྒྱུ་ལྡན་’ ཞེས་པ་དང་། བོད་སྐད་ལ་ ‘གཉིས་
ཅན་ཞབས་’ ཞེས་པ་ཉིད་ཡིན།

2 ‘ཡེ་ལོ་བྱ་བ་ལེ་ལོ་ཅན་ལྟེ་’ ཡིག་སྐད་ལྟར་ལ - ‘ཡེ་ལོ་བྱ་བ་’ ཞེས་པ་ཉིད་ཡིན།

3 ‘བྱ་བར་’ - རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ཤོག་ ༣༥/བ. 52. 14.

4 ‘ཅིག་ཡོད་པ་ལས་’ - བེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ བྱང་དེ་ཉིད། རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ཤོག་ ༣༥ དེ་ཉིད།

5 ‘ཅིག་ཡོད་པ་ལས་’ - བེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ བྱང་དེ་ཉིད། རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ཤོག་ ༣༥ དེ་ཉིད།

6 ‘ཉི་དུང་ཀྱན་’ - རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ཤོག་ ༣༥ དེ་ཉིད།

7 ‘སྐྱེད་པ་’ - བེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ བྱང་དེ་ཉིད།

8 ‘བསྐྱེད་པ་དང་’ - རྒྱུ་ལྡན་གྱི་ཤོག་ ༣༥/བ. དེ་ཉིད།

དེར་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་བྱོན་ནས་དེས་དེ་མཐོང་བ་ན། སྤྱིང་ཇི་སྤྱིས་
ནས། སྤྱིང་བྱིར་ནས་བཟའ་བདུང་སྤངས་ཏེ་¹དེ་ལ་བྱིན་པ་དང་། དེས་ཟས་ཟ་
བ་ལའང་²མི་ལངས་པར་མཐོང་ནས། རྒྱལ་འབྱོར་པ་དེས་དེ་ལ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཟས་
ཟ་བ་ལའང་མི་ལངས་པར་འདུག་ན་འཇིག་རྟོན་གྱི་བྱ་བ་ཅི་རྒྱས་བྱས་པས། དེ་
ན་རེ། ཅི་ཡང་མ་རྒྱས་པས་བདག་པ་མས་སྤངས་པ་ཡིན་ཟེར། རྒྱལ་(འབྱོར་
པས་དེ་ལ་)འོ་ན་ཉལ་གྱིན་ཆོས་སྐྱབ་རྒྱས་སམ། བྱས་པས། དེ་ན་རེ། རྒྱས་ཏེ་
བདག་འདྲ་བ་ལ་ཆོས་སུས་སྟེར། ཟེར་རོ། །

རྒྱལ་འབྱོར་པས་ངས་སྤྱིན་གསུངས་ཏེ་³ དབྱེས་དོར་(གྱི་དཀྱིལ་
འཁོར་)དུ་དབང་བསྐྱུར། མི་ཟབ་པའི་ཇོགས་པའི་རིམ་པ་གདམས་ངག་དུ་བྱིན་
ནས་སྤང་སྟོང་སྤྱི་ཙུ་ཅེར་ཐིག་ལེ་ཉུངས་ཀར་⁴གྱི་འབྲུ་ཙམ་གྱི་ནང་དུ་སྤྱོད་གསུམ་
འདུས་པར་སྟོམས་ཤིག་བྱས་པས། དེ་ན་རེ་དེ་ལ་རྟགས་ཅི་ལྟ་བུ་འབྲུང་བ་
ལགས། ཟེར་བ་ལ། (རྒྱལ་འབྱོར་པས་)བསྟོམས་ཙུ་ན་ཤེས་ཡོང་གི་གསུངས།⁵

(དེ་)ནས་དེས་ཀྱང་དེ་བཞིན་དུ་བསྟོམས་པས། ཡུངས་ཀར་⁶དང་སྤྱོད་

1 ‘སྤངས་ནས་’ བེ་ཉི་ ཤོག 36 བོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘ཟ་བ་ལ་མི་ལངས་’ - བེ་ཉི་ ཤོག དེ་ཉིད།

3 ‘གསུངས་ནས་’ - སྐྱབ་ཀྱན་ ཤོག 36/བ. 52.

4 ‘ཡུངས་ཀར་’ - བེ་ཉི་ ཤོག 36 འོག 185. vol 87.

5 ‘སྟོམས་ཙུ་ན་ཤེས་ཡོང་གི་གསུངས་པས།’ - བེ་ཉི་ ཤོག 36 འོག དེ་ཉིད།

6 ‘ཉུངས་ཀར་’ - སྐྱབ་ཀྱན་ ཤོག 36/བ. དེ་ཉིད།

གསུམ་གྱི་དམིགས་པ་སྤྲོད་ཉིད་ཀྱི་ངང་དུ་སྒྲོར་ནས་སྤྲོད་ཉིད་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་
རྟོགས་པ་རྒྱུད་ལ་འབྲུངས་སོ།

དེས་ལོ་དགུར་བསྐྱམས་པས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས་
འགྲོ་དོན་མང་དུ་མཇུག་དེ། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་རུ་ཨེྲི་ཞི་ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ། ॥

༣༧) གྲུ་རུ་ཀལ་པ།

གྲུ་རུ་ཀལ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཀལ་པ་ཞེས་པ་འབསྐྱར་ན་སྒྲོན་པ་ཞེས་བྱའོ།
དེའི་ཡུལ་ནི་རྒྱུ་པའི་ཡིན། ལྷ་མ་ནི་རྒྱུད་ལེགས་པར་སྤྲངས་པའི་རྣལ་འབྱོར་
པ་ཞིག་ཡིན།⁴

ཀལ་པ་ནི་ཆེ་ལྷ་མ་བཟོད་པ་བསྐྱམས་པའི་འབྲས་བུ་གཟུགས་བྱད་ཤིན་
དུ་མཆར་བ་ཞིག་ཡིད་ལ། རྒྱུ་པའི་སྒྲི་བོ་ཀུན་དེ་ལ་ལྷ་ཞིང་འབྲངས་པས།⁵
དེ་དེས་སྒྲོ་ནས་དུར་ཁྲོད་ཞིག་དུ་འདུག་ནས་ཡོད་པ་ལ། ལེགས་པར་སྤྲངས་པའི་

1 ‘ཀལ་པ་སྒྲི’ - ལྷ་པ་ཀུན་ ༣༩/བ. དེ་ཉིད།

2 ‘ཀལ་པ་ཞེས་པ་འབསྐྱར་ན་སྒྲོན་པ་ཞེས་བྱའོ།’ - ཞེས་པའི་ཆོག་འདི་‘པེ་ཉི་དཔར་མར་མི་འདུག་
ཤོག ༣༩ འོག 186. vol 87.

3 ‘ཡུལ་ནི་རྒྱུ་པའི་ཡིན།’ - པེ་ཉི ཤོག ༣༩ དེ་ཉིད།

4 ‘ཅིག་ཡིན་ལ།’ - པེ་ཉི ཤོག ༣༩ འོག 185. vol 87.

5 ‘འབྲངས་པའི་’ - ལྷ་པ་ཀུན་ ཤོག ༣༧ དེ་ཉིད། ‘འབྲངས་པས་’ - པེ་ཉི ཤོག ༣༩ འོག

ནྟལ་འབྱོར་པ་ཞིག་། དེར་བྱོན་ནས་ཁྱོད་དུར་ཁྱོད་ན་ཅི་བྱེད་ཅིང་འདུག་གསུངས་
པས།

(མི་)དེ་ན་རེ། བདག་མི་ཀུན་གྱིས་འདུག་དུ་མ་སྟེར་ནས་འདིར་འདུག་
གིན་གདའ་ཞུས་པས།² (ནྟལ་འབྱོར་) པས་འོ་ན་ཁྱོད་ལ་ཆོས་མི་དགོས་སམ།
གསུངས་པས། (དེ་ན་རེ།) ཆོས་དགོས་དེ་བདག་ལ་སྟུས་སྟེར་བེད། ནྟལ་
འབྱོར་པ་དེས། ཁྱོད་ལ་ཆོས་དགོས་ན་ངས་སྦྱིན་གྱིས་གསུངས་ནས། བདེ་
མཆོག་(གི་དཀྱིལ་འཁོར་)དུ་དབང་བསྐྱུར། བསྐྱེད་ཚོགས་ཀྱི་དོན་སྟོམ་དུ་བཅུག་
པས། དེས་བསྐྱེད་ཚོགས་བྱང་འཇུག་དུ་རྟོགས་པའི་ནང་དུ་བདག་གཞན་གཉིས་
སྤྱད་མེད་པ་སྟེར་ནས་ཤུར་འབྱུང་ལྷག་པའི་སྦྱོད་པ་སྦྱོད་པས། རྒྱུ་ཡི་མི་
ཀུན་ན་རེ། སྦྱོན་པ་ཅིག་འདུག་ཟེར་བ་ལ། དེས་གསུངས་པ་—

བདག་དུ་བཟུང་བས་གཞན་སྤངས་སྟེ།

གཉིས་ཀྱིས་རང་བཞིན་སྐྱུག་པར་བྱས།

མཁས་པས་དེ་ལྟར་མཁྱེན་པ་ན།

ནྟལ་པར་རྟོག་པའི་ལྷ་ཆོགས་དང་། ༡

ཡི་གེ་ཨ་ཡ་ནང་ཉིད་དུ།

མཁའ་ལ་འཇའ་ནི་ཡལ་བ་ལྟར།

- 1 'པ་ཅིག་' - ཐུབ་ཀུན་ ཞོག ༡༧ དེ་ཉིད། བེ་ཉི ཞོག ༡༩ དེ་ཉིད།
- 2 'ཟེར་རྟེན་' - ཐུབ་ཀུན་ ཞོག ༡༧ དེ་ཉིད། བེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།
- 3 'བྱིན་གྱིས་' - བེ་ཉི, ཞོག དེ་ཉིད།
- 4 'གཟུང་པ་' - བེ་ཉི, ཞོག དེ་ཉིད། ཐུབ་ཀུན་ ཞོག དེ་ཉིད།

སྒྲི་དང་འགག་པ་གནས་པ་གསུམ།

སྒྲིན་པ་བདག་གིས་མ་སྤྱད་པས། ३

གཉིས་མེད་ཤུགས་འབྱུང་སྤྱོད་པ་བདེ།

གསལ་ལ་མ་འགགས་རྟོགས་པ་བདེ།

ཆོགས་དྲུག་མ་འགགས་སྒྲིམ་པ་བདེ།

ཙུའི་སྤྱོད་མེད་པའི་འབྲས་བུ་བདེ། ३

ཞེས་གསུངས་ནས་དྲུལ་བདུན་ཙུའི་རྒྱུ་རྒྱུ་མ་མཁའ་ལ་འཕགས་ནས་ཆོ་
འཕྲུལ་སྒྲིམ་ཆོགས་བསྟན་ཅོ།།¹

དེ་མན་ཆད་སྒྲིམ་ཀལ་པུ་ཞེས་གྲུ་ལ། མཐར་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེར་སོ།

གུར་ཀལ་པུའི་ལོ་རྒྱུས་རྒྱུ་རྒྱུ་སོ། ॥

1. 'བསྟན་ནས་' - སྤྱོད་ཀྱི་ཤོག ३༥ པེ་ཉི, ཤོག ३༠ རྒྱུ་དེ་ཉིད།

༣༤) གྲུབ་རྒྱུ་ལྟུང་།

གྲུབ་རྒྱུ་ལྟུང་ལོ་རྒྱུས་ནི། རིགས་ཁྲུས་མཁན། ཡུལ་
སྤུལ་ཕྱུང་ནགས། དེ་ནི་ཁྲུས་མཁན་པ་བྱ་གཉིས་དུས་དྲུག་ཁྲུས་ཀྱི་ལས་ཀྱིས་
འཛོལ་རྒྱུ་ཡིན་པ་ལས། (དུས་གཅིག་གི་ཆེ་)དེའི་གན་དུ་ལེགས་པར་སྦྱངས་པའི་
རྣལ་འབྱོར་པ་ཞིག་བྱོན་ནས་དེ་གཉིས་ལ་བཟའ་བ་བསྐྱངས་པས། དེ་གཉིས་
ཀྱིས་བསོད་སྙེམས་བྱངས་ཏེ། རྣལ་འབྱོར་པ་ལ་ན་བཟའ་བ་ཀྱང་རྒྱུ་མ་མཆིས་
སམ། བདག་གིས་བཀྱ་ཡི་ཟེར་བ་ལ།

རྣལ་འབྱོར་པས་སོལ་བ་ཞིག་ལལ་དུ་ཐོགས་ནས་འདི་བཀྱས་ན་བྲི་མ་
དག་རྣམས་སམ། གསུངས་པས། ཁྲུས་མཁན་གྱི་བྱ་དེ་ན་རེ། སོལ་བ་ནག་
པོའི་རང་བཞིན་བཀྱས་ཀྱང་དཀར་པོར་མི་འགྱུར་བ་མཆི་ཞུས་པས། (རྣལ་
འབྱོར་པས་) རྟོད་ཀྱིས་སྤྱིའི་ཁྲུས་བྱས་ཀྱང་ནང་གི་དུག་གསུམ་གྱི་བྲི་མ་མ་དག་
ན་སྤྱིའི་ཁྲུས་ཀྱིས་དག་པར་ངས་མ་མཐོང་། དེས་ན་ཁྱེད་ཅག་དུས་དྲུག་ཁྲུས་
(བྱེད་)མི་དགོས་པར་ལན་གཅིག་བཀྱས་པས་ཆོག་པའི་གདམས་པ་ང་ལ་ཡོད་ན།
དེ་ཁྱེད་ལ་མི་དགོས་སམ། གསུངས་པས། (དེ་ན་རེ་) དགོས་ཟེར།

(དེ་)ནས་དེར་(རྣལ་འབྱོར་པས་ཁྲུས་མཁན་གྱི་བྱ་དེ་ལ་)བདེ་མཆོག་
(གི་དཀྱིལ་འཁོར་)དུ་དབང་བསྐྱར་ཏེ་སྤྲུལ་དང་། ལྷག་སྤྲུལ་དང་། ཉིང་ངེ་

- 1 'ནགས་བྱ་བ་ན' - ལྷག་ཀྱང་ འོག ༣༧/ན. དེ་ཉིད། ལྷག་སྤྲུལ་ན་ བེ་ཉི དེ་ཉིད།
- 2 'སྦྱངས་' - བེ་ཉི, འོག དེ་ཉིད།
- 3 'བ་གཅིག་' - ལྷག་ཀྱང་ འོག ༣༧/བ. བེ་ཉི, འོག དེ་ཉིད།

འཛིན་གསུམ་། གྲིས་བྲིན་གྲིས་བཟུངས་ནས་གདམས་²ངག་བྲིན།

དེས་བསྐྱེད་པས་ལོ་བཅུ་གཉིས་ནས་ཕྱག་རྒྱས་ལུས་ཀྱི་དྲི་མ་དག
ལྟ་ཀྱིས་ངག་གི་དྲི་མ་དག ། ཉིང་ངེ་འཛིན་གྲིས་སེམས་ཀྱི་དྲི་མ་དག་གོ།³
གདམས་ངག་ནི།⁴

འབར་བའི་ཕྱག་རྒྱའི་ཁྱུ་ཡིས་ནི།

ལུས་ཀྱི་དྲི་མ་འབྱུང་པ་ཡིན།

ཞུལ་ཀྱི་ཁྱུ་ཡིས་ནི།

ངག་གི་དྲི་མ་འབྱུང་པ་ཡིན། ༡

དཔའ་བོ་ཡབ་ཡུམ་སྦྱར་བ་ཡིས།

སེམས་ཀྱི་དྲི་མ་དྲུང་འབྱེན་དོ། ༢

ཞེས་གསུངས་པ་བཞིན་དུ། ལུས་ཕྱག་རྒྱ་ངག་བཟུངས་པ་སེམས་བསྐྱེད་
ཚྭ་གས་དང་མ་བྲལ་བར་བསྐྱེད་པས། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱི་དྲི་མ་དག་སྟེ།
ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས་ཡོད་པའི་དུས་སུ། (ཁུ་ལ་) གོས་དྲི་མ་

1 'ལྷགས་དང་ཕྱག་རྒྱ་ཉིང་ངེ་འཛིན་གསུམ་' - ལྷག་ཀྱན་ ཤོག ༣༧/བ ལྷགས་ཕྱག་རྒྱ་ཉིང་ངེ་འཛིན།
པེ་ཉི ཤོག ༣༠ བོང་ དེ་ཉིད།

2 'གདམས་ངག་' - པེ་ཉི ཤོག དེ་ཉིད།

3 'དག་ནས་' - ལྷག་ཀྱན་ ཤོག ༣༩/བ དེ་ཉིད། པེ་ཉི ཤོག དེ་ཉིད།

4 'གདམས་ངག་བྲ་བ་ནི།' - ལྷག་ཀྱན་ ༣༩/བ གདམས་ངག་དོ་བོ་ནི པེ་ཉི ཤོག དེ་ཉིད།

ཅན་བདང་བ་བཀྱ་མི་དགོས་པར་རང་དག་དུ་འབྲོ་བ་ཀུན་གྱིས་མཐོང་བས།
ཡོན་ཏན་ཐོབ་པར་གཟེང་རྟོག་ལ། རྫོགས་ཞེས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་གྲུ་སོ། །

གྲུ་རྫོགས་འོ་རྒྱུ་ས་ཇོགས་སོ། །

༣༩) གྲུ་ཀློག་པ་ལྟ་བུ།

གྲུ་ཀློག་པ་འོ་རྒྱུ་ས་ནི། ཡུལ་མི་རྒྱ་ནག་ར།² (རིགས་རྒྱལ་
རིགས།) (ཡུལ་དེ་) རྒྱལ་པོ་གཅིག་ལ་རྒྱལ་སྲིད་ཕུན་སུམ་ཆོགས་ཤིང་།
འདྲོད་པའི་ཡོན་ཏན་གྱིས་བྲེལ་བ་མེད་པ་ལ་ལོངས་སྤྱོད་ཅིང་གནས་པའི་ཆེ།
དེའི་གམ་³དུ་ལེགས་པར་སྤངས་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ཞིག་⁴ཕྱོན་ནས་བསོད་
སྟོམས་བསྐྱངས་⁵པས། རྒྱལ་པོས་བཟའ་བ་དང་། བཟའ་བ་གྲུ་ལྟོས་པ་དྲངས་
ནས། རྣལ་འབྱོར་པ་དེས་རྒྱལ་པོ་ལ་གསུངས་པ།

1 གྲུགས་ཤིང་། - རྒྱལ་ཀུན་ ༣༩/བ. བེ་ཉི་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

2 ‘ནག་ར་བྲུ་བ་ན’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ ༣༧/བ. བེ་ཉི་ ཤོག་ ༣༠ འོག་ དེ་ཉིད།

3 ‘གན་དུ’ - རྒྱལ་ཀུན་ ༣༧ 54. 14.

4 པ་ཅིག་ རྒྱལ་ཀུན་ ཤོག་ དེ་ཉིད།

5 ‘སྤངས་’ - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༣༠ འོག་ 186. Vol 87

“ཁྱུ་པོ། ཁྱུ་སྲིད་ལ་སྲིད་པོ་མེད་ཅིང་། སྲིད་པར་སོང་བ་ཐམས་ཅད་སྐྱུག་བསྐྱུལ་བ་ཡིན་དེ།¹ སྐྱེ་ག་ན་²འཆི་བོ་ཆུན་ལྟར་འཁོར་བ་ཡིན་ཞིང་།³ བྱེ་བྱག་གི་སྐྱུག་བསྐྱུལ་བ་མེད་ལ།⁴ མཐོ་རིས་ཀྱི་བདེ་བའང་འགྱུར་བའི་སྐྱུག་བསྐྱུལ་ཡིན། སྲིད་འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་བའི་‘ཁྱུ་པོ་ཡང་ངན་སོང་དུ་ལུང་’⁵བ་ཡོད་ན། འདྲོད་ཡོན་སྐྱེ་བྱེད་ཟིལ་པ་དང་འདྲ་བ་ལ་མ་ཆགས་པར་ཁྱུ་པོ་ཆོས་མཛོད་ཅིག་”གསུངས་པས། ཁྱུ་པོ་ན་ལེ།

“འདྲོད་པའི་ཡོན་ཏན་མ་སྤངས་པར་ཆོས་སྐྱབ་པའི་ཐབས་ཡོད་ན་ཆོས་བབྱེད་ཀྱི། དེ་མ་ཡིན་པར་གོས་ཆེམ་བུ་ཅན་དང་། ཟས་བསོད་སྟོམས་ཀྱིས་བདག་འཆོ་མི་རྒྱས་སོ།” ཞེས་སྒྲུས་པ་དང་། རྒྱལ་འབྱོར་པ་དེས་སྒྲུས་པ་“གོས་ཆེམ་བུ་དང་། ཟས་བསོད་སྟོམས་ནི་མཆོག་ཡིན་པས། ཉིད་ཀྱང་དེ་འདྲ་བ་ལ་བསྟེན་⁷དགོས་སོ།” ཞེས་⁸སྒྲུས་པ་ན་ཁྱུ་པོ་ན་ལེ།

1 ‘ཡིན་སྟེ།’ - དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

2 ‘སྐྱེ་གིས་’ - དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

3 ‘ཅིང་’ - དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

4 ‘མེད་པ་ལ།’ - དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

5 ‘འཁོར་བསྐྱུར་བའང་……’ - དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད། སྐྱུར་བའི་ - སྐྱུ་བ་ཀྱན་ ༣༧ །

6 ‘ལུང་བ་’ - དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

7 ‘རྟེན་དགོས་’ དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

8 ‘ཤེས་སྒྲུས་པ་ན།’ - དེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

གོས་ཆེ་མ་བུ་ཅན་སྐྱུག་པོ། ཁ་པོར་ཐོད་པ་དང་། ཟས་ལྷག་རོལ་སྐྱུག་པོ་
བས། འདི་བདག་གིས་མི་རྒྱས་སོ་ཞེས་ཞུས་པ་དང་། རྣལ་འབྱོར་པ་དེས་སྒྲིས་
པ་—

“ཁྱོད་ཀྱི་དེ་འབྲུ་བའི་ང་རྒྱལ་དང་། རྒྱལ་སྲིད་བྱེད་པ་ནི་མཐར་འཇག་
སོང་གི་སྐྱུག་བསུལ་ཉམས་སུ་ཁྱོད་བར་འགྱུར་བ་ཡིན་ལ། ངས་གོས་ཆེ་མ་བུ་
(ཅན) དང་། ཟས་ལྷག་རོལ་དང་། སྒྲོད་ཐོད་པ་ཁྱུར་ཡང་འབྲས་བུ་ཟག་པ་
མེད་པའི་བདེ་བ་ཐོབ་པ་ཡིན་པས། འོ་སྒྲོལ་(ཀྱི་) རྒྱལ་སྲིད་ཁྱོད་པར་ཆེ་བ་
ཡིན།” སྒྲིས་ནས་རྒྱལ་པོ་ལ། “འོ་ན་ཀྱང་འདྲོད་ཡོན་མ་སྤངས་པར་ཆོས་སྐྱུབ་
པའི་ཐབས་(ང་)ལ་ཡོད་ཀྱི་” བསྐྱེད་པས། རྒྱལ་པོ་ན་པེ། “འོ་ན་བདག་
ཆོས་བབྱིད་ལགས་པས་” བཀྲང་དགོས་ཞུས་པ་ལ།

རྣལ་འབྱོར་པས་གདམས་པ། “རྒྱལ་པོ་རང་གི་ལག་གི་གདུ་བུ་རིན་པོ་
ཆེ་འབར་བ་ལ་ཞེན་པ་དང་། ང་རྒྱལ་སྒྲོལ་ཐོང་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་འོད་དང་ཞེན་པ་
མེད་པའི་སེམས་གཉིས་གཅིག་དུ་གྱིས་ལ་སྒྲོལ་པེ།” ཅེས་གདམས་ངག་བྱིན་
དེ།³

གདུ་བུ་འོད་ཟེར་ལགས་འཕྲོ་བ།

སྒྲོལ་ཤིག་རང་སེམས་ཉིད་ཀྱང་བདེ།

1 ‘ཡིན་ལ།’ - སྐྱུབ་ཀྱན ཤོག 34/ན. 55. 14.

2 ‘བསྒྲོལ་ཤིག’ - དེ་ནི ཤོག 37 བོང་དེ་ནིད།

3 ‘བྱིན་ནས’ - སྐྱུབ་ཀྱན ཤོག 34/ན. དེ་ནིད།

ཕྱི་ཡི་ཀྱིན་སོགས་དུ་མ་ཡིས། ।

ཁ་དོག་དུ་མ་འབྱུང་འབྱུར་ཡང་། ༡

དེ་ཡི་རང་བཞིན་འབྱུར་བ་མིང་།

དེ་བཞིན་སྣ་ཚོགས་སྣང་བ་ཡིས།

བྲན་དོག་དུ་མ་འབྱུང་འབྱུར་ཡང་།

སེམས་ཉིད་རིན་ཆེན་འབར་བ་བཞིན། ༢

ཞེས་གསུངས་པ་ན། དེ་བཞིན་དུ་རྒྱལ་པོས་ཕྱག་གཡས་པའི་གདུ་བུ་ལ་སེམས་
གདང་ནས་བསྐྱེད་པ་ལས་འདོད་ཡོན་གྱི་སྤང་དུ་སེམས་ཉིད་དོ་འབྱོར་ཅན་
ལྷོ་བ་དུག་ན་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་³སྟེ་ཡོད་པའི་ཆེ། རང་གི་འཁོར་ཅན་སེམས་ཀྱིས་སྟོ་
གསེང་⁴ནས་བལྟས་པས། ལྷའི་བུ་མོ་དཔག་དུ་མིང་པས་བསྐྱེད་བར་མཐོང་ནས་
དོ་མཚར་སྐྱེས་ཏེ། གདམས་པ་⁵ཞུས་པས། དེའི་ཞལ་ནས་—

སེམས་ཉིད་དོགས་པ་རྒྱལ་པོ་ཡིན།

བདེ་བ་ཆེན་པོ་རྒྱལ་སྤྱི་ཡིན།

བྱང་དུ་འཇུག་པ་ལོངས་སྤྱོད་མཚོག།

རྒྱལ་པོ་དགོས་ན་དེ་ལྟར་གྱིས། ༣

1 'སྐྱེད་པས་' - དེ་ཉི, ཤོག ༣༡ བོང་དེ་ཉིད།

2 'དོ་འབྱུང་' - ལྷུ་བ་ཀྱན་ ༣༤/བ. དེ་ཉིད།

3 'ཐོབ་ཏེ།' - དེ་ཉི, ཤོག ༣༡ བོང་དེ་ཉིད།

4 'སྟོ་སེང་' - དེ་ཉི, ཤོག དེ་ཉིད།

5 'གདམས་པ་ཞུས་' - ལྷུ་བ་ཀྱན་ ཤོག ༣༤/བ.

གུར་ཀྱི་ཀན་པུའི་4ལོ་རྒྱུས་རྩོགས་སོ། །

३०) चरुगायत्र्यन्तः

གུར་ཀླུ་ལ་ (ཀླུ་ལ་) སྤྱི་ལོ་རྒྱུ་ནི། ཡུལ་ཀླུ་རམ་འབྲུ་བ་
 བ། རྒྱལ་པོ་ཞིག་གྲོང་ཁྱིམ་ལ་བཅུད་ཅུ་ཅ་བཞི་ལ་དབང་བྱེད་པ་དེ་ལ་
 སྤྱི་ལོ་ཞིག་ལོད་པ་ལ། དེའི་ཡུལ་གྲོང་ས་པ་དང་། སྤྱི་ལོ་ཞིག་ལ་
 བཅུད་པས་འབངས་ནམས་ཀྱིས་དེ་རྒྱལ་ཆབ་དུ་དབང་བསྐྱར་བ་དང་། དེའི་
 བཅུད་ནམས་ཀྱིས་སྤྱི་ལོ་ཞིག་ལ་མཐུན་ཅན་འབྲུ་པ་དང་ལྷན་པར་གྱུར་ནས།
 ལམ་ལ་ལོ་ཞིག་ལ་ལོ་ཞིག་ལ་བཅུད་ཅུ་བཅུ་ལ་ལོ་ཞིག་ལ་བཅུད་ཅུ་ཅི།⁸

1. 'ཤེས་གསུངས་' - དེ་ནི་ ཤོག 32 བོང་ དེ་ནི་དང་།

2 'བེལྷུཅག་པ་' - གྲུབ་ཀྱིས་ འོག་ 34/བ. དེ་ཉིད།

3 'གདུ་བྱ་པ་ཞིས་སྤྱོད་གྲགས་སོ' - དེ་ནི་ཤོག 37 བོང་དེ་ནིང་།

4 'ਗੋਗ' ਪਰਿ - ਬੁਧਗੁਰੂ ਜੋਸ਼ ੩੫/੫. ੨੯:੧੨।

5 'गमयिष्य' - (कमरिषा) कम्बलपा, = गमयिष्य - राहुल. पुरातत्व नि० पृ० १२२, प्रथम संस्करण ।

6 'ཀམས་ལའི' - རྒྱལ་སྐད་ཀྱི་, རྒྱལ་ 34/བ. དེ་ཉིད།

7 'ཀུལ་མ་' - བེ་ཉི་ཤོག ༣༡ བོང་དེ་ཉིད།

8 'བྱེད་པ་དང་།' - སྐུ་ཁྱེད་ ཞོག་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག་ ཟ་ འོག་ དེ་ཉིད།

རྒྱལ་བུ་དེས་རྒྱལ་སྲིད་བཟུང་། རྣམ་ཐྱོ་བ་དྲུག་²གི་བར་དུ་ཡུམ་དང་མ་
འཕྲད་ན།³ དེར་ངའི་མ་གར་སོང་། འདིར་མི་འོང་བ་ཅི། ཞེས་སྒྲུས་པས།
[འཁོར་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་] ཡབ་ཀྱི་མྱ་ངན་བྱེད་པས་འདིར་མ་གཤེགས་སོ་ཟེར་
རོ། །དེ་ནས་ལོ་གཅིག་ལོན་པ་དང་། མ་དེར་འོངས་⁴ནས་དུས་པས། དེར་
[བུས་]ཡུམ་ཅི་ལ་བཤུམ། བྱས་པས། (མས་)ང་ཁྱོད་རིན་པོ་ཆེའི་ཁྱིལ་འདུག་
ཅིང་རྒྱལ་སྲིད་བྱེད་པ་ལ་མ་དགའ་ནས་དུས་པ་ཡིན་ཟེར་བས། རྒྱལ་བུས་མ་ལ་
ཞུས་པ—

“ཡུམ་མི་དགེས་ན་རྒྱ་བོ་ལ་⁵རྒྱལ་སྲིད་འཛིན་དུ་བཅུག་ནས།
བདག་རབ་དུ་བྱུང་བ་བཟིད་ལགས་སམ། ཞུས་པས།” (མས་)དེ་རུང་ཟེར།
དེ་ནས་གཙུང་ལ་རྒྱལ་སྲིད་གཏད་དེ་རབ་དུ་བྱུང་།⁶ འཁོར་དག་སྤོང་སྲུམ་བརྒྱ་
དང་བཅས་དེ་གཙུག་ལག་ཁང་ཞིག་དུ་བཞུགས་པ་ན། དེར་མ་འོངས་ནས་ཡང་
དུས་པ་དང་། སྒྲུས་ཀྱིས་དེ་ལ་ཕྱག་བྱས་དེ། ཡུམ་ཅི་ལ་བཤུམ། བྱས་པས།

1 ‘གཟུང་ནས’ - དེ་ནི་ ཤོག ༣༡ འོག

2 ‘ཐུ་དྲུག’ - དེ་ནི་ ཤོག ༣༡ འོག

3 ‘མ་འཕྲད་ནས’ - དེ་ནི་ ཤོག ༣༡ དེ་ནིང་།

4 ‘འོང་ནས’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༣༤/བ. དེ་ནིང་།

5 ‘རྒྱ་བོ་རྒྱལ་སྲིད’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༣༤/བ. 56. 14.

6 ‘རབ་དུ་འབྱུང་བར’ - དཔེ་ ཤོག ༣༡ འོག 186. 87.

7 ‘ཅུང་ལ’ - དེ་ནི་ ཤོག ༣༡ འོག དེ་ནིང་།

8 ‘རབ་དུ་བྱུང་བུས’ - དེ་ནི་ ཤོག ༣༡ དེ་ནིང་། རྒྱལ་ཀྱན་ ༣༤ དེ་ནིང་།

མས་ཁྱོད་རབ་དུ་བྱུང་ཡང་རྒྱལ་པོའི་ཚུལ་ལྟར་འཁོར་དང་འདུ་འཛིན་ནང་དུ་
བཞུགས་པ་འདིས་¹ མ་དགའ་བ་ཡིན་ཞེས་སྒྲུས་པ་དང་། སྤྲུལ་གྱིས་འོ་ན་ཅི་ཅུག་
བགྱི། ཞེས་ཞུས་པས།

མས་དགོན་པར་འདུ་འཛིན་སྤངས་ལ་འདུག་ཅིག་ཟེར་བས། དེས་གཙུག་
ལག་ཁང་སྤངས་ནས་དགོན་པར་གོང་དུ་ཞིག་²གི་རྩེ་རྒྱུ་ལ་འདུག་པ་དང་། དེར་
ཡང་བཟའ་བ་ལ་སོགས་པ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ལས་འཕྲོས་བྲེལ་བ་མེད་པར་གྱུར་
པ་དང་། ཡང་(དེར་)ཡུམ་བྱོན་ནས་དུས་པས། སྤྲུལ་གྱིས་ཡུམ་ལ་ཕྱག་བྱས་
དེ། ཅི་ཅུག་བགྱི། ཞུས་པས། མ་ན་རེ—

‘རབ་དུ་བྱུང་བ་ལ་འཛོ་བའི་ཡོ་བྱད་དོན་མེད་པ་བཅངས་ནས་ཅི་བྱེད།’
ཟེར་རོ། དེ་ནས་དེས་ཆོས་གོས་དང་ལྷུང་བཟེད་ལ་སོར་པ་ཀྱུན་བོར་ནས།
ནལ་འབྱོར་པའི་ཆ་ལྟར་སུ་བྱས་དེ་ཡུལ་ཁམས་གཞན་དུ་ཕྱིན་པ་ན། དེའི་
མ་⁴མཁའ་འགྲོ་མ་ཡིན་པས་ལམ་བར་དུ་སྤྲུལ་ལ་བདེ་མཆོག་(གི་དཀྱིལ་འཁོར་)
དུ་དབང་བསྐྱར་ནས་ཆོས་བཤད་པས། སྤྲུལ་དུར་ཁྱོད་དུ་ཐལ་བའི་ནང་དུ་ཉལ་
གྱིན་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་བསྐྱབས་པས། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་སྟེ་

1 ‘འདིའི་མ་དགའ་’ - བེ་ཉི་ འོག་ ༣༡ དེ་ཉིད།

2 ‘ཅིག་གི་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ འོག་ ༣༩/ན. 57 དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ འོག་ ༣༡ དེ་ཉིད།

3 ‘བྱས་ནས་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ འོག་ ༣༩ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ འོག་ ༣༡ དེ་ཉིད།

4 ‘དེའི་ཡུམ་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ འོག་ ༣༩ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ འོག་ དེ་ཉིད།

ནམ་མཁའ་ལ་ཕྱིན་པ་དང་། ཡུམ་རྒྱལ་མ་མང་པོ་དང་ལྷན་ཅིག་ནམ་མཁའ་ལ་
འོངས་ནས་སྤྲས་ལ་སྤྲས་པ་—

“ཁྱོད་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་མི་བྱེད་པར་ནམ་མཁའ་ལ་འགྲོ་བ་ལ་ངོ་
མཆར་ཆེ་རྒྱ་ཅི་ཡོད། དེ་འདྲ་བྱ་དང་འདྲ་བ་ཡིན་པས་ད་འགྲོ་དོན་གྱི་གིག་
གསུངས།”

སྤྲས་ཀྱི་རྒྱུ་ཕྱོགས་ཨོ་རྒྱན་གྱི་²ཡུལ་སྤུལ་པུར་བྱ་བ་ན་གྲོང་བྱིར་འབུམ་
ཆོ་བྱེད་དང་གསུམ་ཡོད་པར་ཕྱིན་པ་དང་། དེ་ན་³ཡུལ་ཀར་གྲིར་⁴ཞེས་བྱ་བ་ན་
བྲག་⁵པན་ལྷ་ཞེས་བྱ་བའི་དགོན་པ་ན་ཏལ་ཅེ་⁶ཡུག་བྱ་བའི་ཡུག་པ་ཡོད་པར་
བཞུགས་ནས་སྤྲུབ་པ་བྱས་པས་སྤྲ་མེན་མ་ཀུན་གྱིས་ཆོར་ནས། སྤྲ་མེན་མ་
གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་སྤྲན་པ་དང་། སྤྲ་མེན་གྱི་གཙོ་མོ་པརྒྱ་དེ་གི་བྱ་བ་འཁོར་
དང་བཅས་དེ་བར་ཆད་ལ་འོངས་པ་དང་། སྤྲ་བ་དཔོན་ལྷ་བ་ནག་པོ་ཞིག་⁷ཁྱོད་
ནས་གྲོང་བྱིར་དུ་བསོད་སྟོམས་ལ་བྱོན་པའི་ལམ་དུ་སྤྲ་མེན་མའི་བུ་མོ་ཆན་⁸

1 ‘གསུངས་པས’ - རྒྱལ་ཀུན་ འོག 30/ན. 57 བེ་ཉི འོག 33 བོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘ཨོ་རྒྱན་གྱི་སྤུལ་པུར་’ - བེ་ཉི འོག 33 དེ་ཉིད།

3 ‘དེ་ལ་ཡུལ་ཀར་གྲིར་’ - རྒྱལ་ཀུན་ འོག 30 ན དེ་ཉིད།

4 ‘ཀར་གྲིར་’ - བེ་ཉི, 33 བོང་

5 ‘པན་ལྷ’ - བེ་ཉི འོག 33 བོང་། ‘བྲག་’ ཞེས་པ་འདིར་མི་སྤྲང་།

6 ‘ཏལ་ཅ’ - བེ་ཉི འོག 33 བོང་ དེ་ཉིད།

7 ‘ནག་པོ་ཅིག་’ - རྒྱལ་ཀུན་ འོག 30/ན. དེ་ཉིད། ནག་པོ་གཅིག་ བེ་ཉི འོག 33

8 ‘མཆན་གཅིག་’ - བེ་ཉི འོག 33 དེ་ཉིད།

གཅིག་དང་ཕྱད་ནས། (དེ་རྣམས་ཀྱིས་སློབ་དཔོན་ལ) ཁྱིད་ལ་བདག་ཅག་
བཞེས་པ་འདྲིན་པས། ངེད་ཀྱི་ཁྱིམ་དུ་གཤེགས་པར་ཞུ་བའི་སློབ་དཔོན་
ཀྱིས་བདག་ཁྱིམ་གཅིག་ནས་མི་བཅོད་སྟོམས་བྱེད་པ་ཡིན་གསུངས་ནས།
པརྱ་དེའི་ལ་སོགས་པ་ལ་ལུས་བཅོལ་ནས་བྱོན་ནོ།།¹

སྤ་མེན་མ་ཚན་པ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་གྲོས་བྱས་ཏེ། རྗེས་ལ་རྒྱས་པ་ཡོད་
པ་ཡིན་པས་འདྲིའི་ལུ་བ་བཟའ་དགོས་ཟེར་ན་བོས། ལྷག་མ་མེ་ལ་བསྐྱེགས་པ་
དང་། སློབ་དཔོན་ལོག་ནས་འོངས་ཏེ། སྤ་མེན་མ་རྒྱལ་འདྲིའི་ལུ་བ་བཅོལ་བ་
བྱིན་ཅིག་གསུངས་ནས། སྤ་མེན་མས་ལུ་བ་གཞན་ཞིག་བྱིན་པ་དང་།² ང་རང་
གི་ལུ་བ་དགོས་གསུངས་ནས།⁴ སྤ་མེན་མས་གསེར་ལ་སོགས་པའི་བསྐྱེས་མ་
གཏད་ཀྱང་མ་བཞེས།

སློབ་དཔོན་ཀྱིས་རྒྱལ་པོའི་གམ་དུ་བྱོན་ནས་འདི་སྐད་དུ། “ཁྱོད་རྒྱལ་
པོ་ཡིན་ན་ཚོམ་རྒྱལ་སོགས་པ་མི་སྲུང་བ་ཅི་ཡིན།” གསུངས་པས། རྒྱལ་པོ་
ན་པེ། ཚོམ་རྒྱལ་གྱིས་སྲུ་བཅོམ། ཟེར་བ་ལ། སློབ་དཔོན་ཀྱིས་ཁྱོད་ཀྱི་སྤ་མེན་

1 ‘བྱོན་པས’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༧/བ. པེ་ཉི ཞོག ༣༡ ཞོང་།

2 ‘གྲོས་བྱས’ - པེ་ཉི ཞོག ༣༣ དེ་ཉིད།

3 ‘བྱིན་པ་ན’ པེ་ཉི ཞོག དེ་ཉིད།

4 ‘གསུངས་པས’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༧ དེ་ཉིད། པེ་ཉི ཞོག ༣༡ དེ་ཉིད།

མ་ཀུན་གྱིས་ངའི་ལྷ་བ་ཁྱེར་ཟེར་བ་ལ། རྒྱལ་པོས་སྤྱ་མེན་མ་ཀུན་བཀུག་ནས་
ནལ་འབྱེར་བའི་ལྷ་བ་བྱིན་ཅིག་བྱས་ཀྱང་། བདག་ལ་མེད་ཟེར་ནས་མ་བྱིན།

སློབ་དཔོན་ཏལ་ཅི་ཡུག་དུ་བྱིན་ནས་སྐྱབ་པ་བྱས། ཁྱོ་བོ་བཅུ་ལ་གཏོར་
མ་བཏང་བ་དང་༢ སྤྱ་མེན་མ་དུམ་གཅིག་གིས་ཡུག་གི་ཁྱུ་སྐྱམས་པར་བྱས་པ་
ན།³ སློབ་དཔོན་གྱིས་སའི་ལྷ་མོ་ལ་ཁྱུ་⁴ཐོན་ཅིག་གསུངས་པས་ཁྱུ་བྱང་ངོ་༥

དེ་ནས་སྤྱ་མེན་མ་ཀུན་འདུས་དེ་སྒྲིང་བཞི་རིམ་དང་བཅས་པ་ན་
གནས་པའི་སྤྱ་མེན་མ་ཀུན་(ལ)སྐྱས་པས་ཐམས་ཅད་ཀྱང་འོངས་པ་དང་།
སློབ་དཔོན་གྱིས་ཐམས་ཅད་ལུག་དུ་བྱས་དེ་བོར་བས། རྒྱལ་མོ་ལ་⁵སོགས་པ་
ཀུན་(ཀྱང་)ལུག་དུ་སོང་བས། ཏལ་ས་དེ། སློབ་དཔོན་ལ་གསོལ་བ་བཏབ་
པ་དང་། སློབ་དཔོན་གྱིས་ལུག་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མགོའི་སྐྱ་བྲེགས་ནས་བཏང་བས།
བྱད་མེད་ཐམས་ཅད་སྐྱ་བྲེགས་པ་གསྐྱག་དུ་སོང་ནས་དུ་ཡིན་འདུག་གོ །

ཡང་དེ་ཉིད་དུ་བཞུགས་པ་ལ་འདོད་ཁམས་ཀྱི་ལྷ་ནམས་ཀྱིས་བྲག་
བཅད་དེ་བཞོང་བར་བྱས་པ་ལ། ཡར་ལ་སྐྱེགས་མཛུབ་མཛེད་པས་བྲག་ནམ་
མཁའ་ལ་ཡི་རྩེ་ཆགས་པ་ད་དུང་ཡང་ཡོད་དོ།

1 'མ་བྱིན་པ་དང་།' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག 36/བ 58 བེ་ཉི འོག 33 འོག

2 'མཁའ་འགྲོ་མ་ལ་གཏོར་མ་བཏང་བ་དང་།' - བེ་ཉི འོག 33 འོག 186. Vol 87

3 'ཁྱུ་སྐྱམས་པ་ན།' - བེ་ཉི འོག 33 འོག དེ་ཉིད།

4 'ལྷ་མོ་ཁྱུ་ཐོན་ཅིག' - བེ་ཉི འོག 33 འོག

5 'རྒྱལ་པོ་སོགས་' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག 36/བ.

དེར་རྒྱལ་པོས་ཀྱང་སྤྱ་མེན་མ་འདི་ཙམ་གྱིས་མི་གཅིག་མ་ཐུབ་པ་ཅི་
 ཉེས། ད་བཟོད་པ་ཡུལ་ལ་དམ་ལ་གནས་པར་གྱིས་བྱས་ཀྱང་མ་ཉན་པ་ན། སྤྱ་
 མས་སྤྱ་མེན་མ་རྣམས་སྒར་ལ་བརྒྱས་ཏེ་གཤེན་ཇི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལ་གཏོད་²
 པའམ། ངའི་བསྟན་པ་ལ་ཞུགས་ནས་དམ་ལ་གནས་པར་མི་བྱེད་ན། ཏྲ་རུ་བྱས་
 ཏེ་བྱིར་བ་ཡིན་ཞེས་གསུངས་པས་༥ སྤྱ་མེན་མ་ཀྱན་སློབ་དཔོན་གྱི་རྣམ་པ་ལ་
 འཇིགས་ནས། སྐབས་སུ་སྤང་ཞིང་དམ་ལ་གནས་པར་མཛད་དོ།

དེ་ནས་སྤྱ་མེན་མ་དག་གིས་ཐོས་པའི་ལྷ་བ་ཀྱན་སྐྱེགས་ཏེ། སློབ་དཔོན་
 གྱིས་ལྷ་བའི་དུམ་བུ་ཀྱན་བརྒྱས་ནས་བསྐྱིགས་པས་སྤྱ་མ་ལས་བག་ཙམ་ཐུང་བ་
 ཞིག་ཐུང་བ་བསྐྱམས་ནས་གཤེགས་པས། མཚན་ཡང་ཀུན་ལ་ཕྱེས་པའམ་ལྷ་

1 ‘སྒར་ལ་རྒྱས་’ - ཤེའི་ཤོག 33 དེ་ཉིད།

2 ‘གཏོད་པ་’ - སྐབས་ཀྱན་ཤོག 30/ན་

3 ‘“ངའི་བསྟན་པ་ལ་ཞུགས་ནས་དམ་ལ་གནས་པར་བྱེད་གསུངས་པས་’ - ཤེའི་ཤོག 33 འོག་
 “ཏྲ་རུ་བྱས་ཏེ་བྱིར་བ་ཡིན་” ཞེས་པ་ཤེའི་དཔར་ལ་མི་འདུག ཤོག དེ་ཉིད། ཆོག་འདི་
 ཐུང་མི་བདེ་བས་བཙོས་ན་ “ངའི་བསྟན་པ་ལ་ཞུགས་ནས་དམ་ལ་གནས་པར་མི་བྱེད་ན། སྤྱ་
 ལ་བརྒྱས་ཏེ། གཤེན་ཇི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལ་གཏོད་པའམ། ཏྲ་རུ་བྱས་ནས་བྱིར་བ་ཡིན། ཞེས་
 གསུངས་པས་” ཞེས་བྱས་ན་ལེགས།

བ་པ་ཁྱེས་གྲགས་པ། སྤྱི་ཕྱུག་ཁྱེས་ཀྱང་བྱ་སྤྱོད། ལོ་དཔག་དུ་མེད་པར་འགྲོ་དོན་
མཛད་ནས་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གུར་ཀླུ་ལུ་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ། །

༣༡) གུར་ཀླུ་ལུ་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ།

གུར་ཀླུ་ལུ་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ། རིགས་བྲམ་ཟེ། ཡུལ་སྤྱི་ལུ་ལོ་རྒྱུས་
པོ་ཞི་རྒྱུ་ལུ་བའི་སྟོན་པོ་ཡིན་ལ། ལུ་པོ་དེ་འཁོར་བ་ལ་སྟོ་བ་སྟེས་ནས།
སྟོན་པོ་དེ་དང་གཉིས་ཀ་དུར་ཁྱེད་ཀྱི་ལུ་ལོ་རྒྱུས་པོ་ལྟོས་པའི་གནས་སུ་ཕྱིན་ནས་སྟོ་
བརྒྱུད་ས་པས། སྟོ་བ་དཔོན་གྱིས་སུ་ཡིན། གསུངས་པ་དང་། (དེ་གཉིས་
ཀྱིས་)བདག་ལུ་པོ་དང་། སྟོན་པོ་ཡིན་ནོ། ཁྱེས་སྟེས་པ་དང་། འོ་ན་
ནང་དུ་ཤོག་གསུངས།⁵

(དེ་གཉིས་ནང་དུ་ཕྱིན་པ་དང་) དེ་གཉིས་ལ་སྟོ་བ་དཔོན་གྱིས་འཁོར་
ལོ་སྟོ་མ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱུར།⁶ དབང་ཡོན་དུ་ཁོ་རང་གཉིས་ཀྱི་

1 'ལུ་བ་ཁྱེས་གྲགས་པ' - བེ་ཉི་ཤོག ༣༣ འོག་དེ་ཉིད།

2 'གྲགས་ཏེ་ལོ་དཔག་དུ་མེད་པར་' - བེ་ཉི་ ༣༣ དེ་ཉིད། 'གྲགས་ལ།' ལྷུ་ཀྱན་ ༣༠
'སྤྱི་ཕྱུག་ཁྱེས་ཀྱང་བྱ་སྤྱོད་' ཁྱེས་པ་བེ་ཉི་དཔག་མར་མི་སྤྱང་' ཤོག ༣༣ འོག

3 'ཀམ་ལའི' - བེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད། 'ཀླུ་ལའི' ལྷུ་ཀྱན་ཤོག ༣༠/ན་

4 'ཉི་རྒྱུ་ལའི' - བེ་ཉི་ཤོག ༣༣ འོག་དེ་ཉིད། 'ཉི་རྒྱུ་ལའི' ལྷུ་ཀྱན་ཤོག ༣༠/ན་།

5 'གསུངས་པས་' - ལྷུ་ཀྱན་ ༣༠ བེ་ཉི་ ༣༣ འོག་དེ་ཉིད།

6 'བསྐྱུར་ཏེ་' - ལྷུ་ཀྱན་ཤོག ༣༠ དེ་ཉིད། 'བསྐྱུར་ཏེ་' བེ་ཉི་ཤོག ༣༣ ཤོད།

ལུས་ཕུལ་ནས། གཞན་གྱི་ཡུལ་ཨོ་དེ་གར་(ཨོ་དེ་སར་) ཕྱིན་པ་དང་། དེར་
དཔོན་སློབ་གསུམ་གྱིས་༥བསོད་སྟོམས་བྱེད་ཅིང་བསྟན།

དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་བཙུངས་པའི་ལོ་རྒྱུས་སྟེ་དུ་རྒྱ་ཡུའི་རྣམ་ཐར་དུ་
གསལ་ལ། སློབ་དཔོན་ལུ་ཉི་པ་དང་བུམ་ཟེའི་སློན་པོ་གཉིས་ཀྱིས་རྒྱལ་ཁྲི་ལྷན་པུ་
རར་ནང་པའི་རྒྱུ་ལི་ཙུ་ར་ཞག་བདུན་ནས་བརྟོལ་དེ། དེར་ཆང་འཛོང་མ་ཡོད་
པའི་གན་དུ་ཕྱིན་ནས། ཆང་འཛོང་གཙོ་མོའི་སློབ་ཅུལ་ནས།⁴ བྱིད་ཀྱི་གཙོ་མོ་
མི་མི་ཉོའམ། ཞེས་སྒྲུས་པ་དང་། དེས་ནང་དུ་སྒྲུས་པ་ན་ཉི་ཟེར་ཞིང་། རིན་ཅི་
དགོས་ཟེར་བ་ལ་སློབ་དཔོན་གྱིས་གསེར་དོ་༥ ལུམ་བརྒྱ་དགོས་གསུངས་པས།
དེས་རྒྱ་པོ་བཞེན་དུ་བྱས་དེ་བུམ་ཟེའི་བུ་བྱིར་རོ། (སློབ་དཔོན་གྱིས་དེ་ལ)
བཙེགས་ཀྱིས་ཁོ་རང་གཙེག་པུར་ཉལ་དུ་རྒྱག་ལ་རིན་འཁོར་བ་དང་ཐོང་ཞིག
གསུངས་ནས་སློབ་དཔོན་གཤེགས་སོ།

1 ‘གསུམ་བསོད་སྟོམས་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ བོག 30/ན་།

2 ‘དུ་རྒྱ’ - རྒྱལ་ཀྱན་ བོག 30/ན་ པེ་ཉི་ བོག 3 བོང་ དེ་ཉིད།

3 ‘རྒྱལ་ཁྲི’ - ཞེས་བོད་དཔར་ཀྱན་ལ་འདུག་ཀྱང་ དོན་ནི་ ‘རྒྱལ་ཁྲི’ ཞེས་པ་ཡིན་ནོ།

4 ‘བཙུལ་པས་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ བོག 30/ན་།

5 ‘བྱིད་ཀྱིས་’ - པེ་ཉི་ བོག 33 བོང་ དེ་ཉིད།

6 ‘དོ་ལོ་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ བོག 30/ན་ དེ་ཉིད། ‘པེ་ཉི་’ བོག 33 བོང་

7 ‘ཅིགས་སུ་’ - པེ་ཉི་ བོག 33 བོང་།

དེ་ནས་སློབ་དཔོན་བྲམ་ཟེ་དེས་ཆང་འཛོང་མའི་ལས་ཁྲད་པར་ཅན་
 བྲམ་པས་དགའ་ནས་གཙོ་འཁོར་ཀྱན་ཇོ་བོ་ཟེར་རོ། །དེ་ནས་ཞག་གཅིག་གི་ཆེ་
 ཉིན་པར་ལས་བྲམ་ནས་ཟས་ལ་མ་བསྐྱགས་པར་མཚན་མོ་སྦྱིད་མོས་ཆལ་དུ་
 ཉལ་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། ཆང་འཛོང་མས་ཟས་མ་བྱིན་པ་དེ་མཚན་མོ་དྲན་ནས་
 སྦྱིལ་དུ་བཏང་བ་ན། བྲམ་ཟེ་ལ་བུ་མོ་བཙོ་ལྷ་ཙམ་གྱིས་བསྟེན་བཀྱར་ནི་བྱེད།
 རང་ཉིད་གྱི་ལུས་གྱི་སྤང་བ་ལ་འདུག་པ་མཐོང་པས། དེ་ཆང་འཛོང་མ་ལ་
 བསྟེད་པས། དེ་འགྱོད་པ་སྦྱིས་དེ། (དེས་) སློབ་དཔོན་ལ་བྱིད་བདག་ཅག་
 གིས་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་བཀོལ་བའི་སྤྲིག་པ་བདག་ལ་ཡོད་པས། དེའི་དོན་དུ་ལོ་
 བཅུ་གཉིས་སུ་བདག་གི་མཚོད་གནས་མཛོད་ཅིག་བདག་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད་པ་
 ལགས་ཞེས་ཞུས་པས། དེ་མ་བཞིན་དེ། ཆང་འཛོང་མ་ལ་སོགས་པ་
 རྩེན་ཏུ་(རྩེན་ཏུ་)ཕུ་རིའི་སྦྱི་བོའི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ལ་ཆོས་བཤད་ནས་
 གདམས་པ་ལ་ཡོག་སྟེ། འཁོར་བདུན་བརྒྱ་དང་བཅས་པ་མཁའ་སྦྱིད་དུ་
 གཤེགས་སོ།།

མཚན་ནི་འབྲས་རྩྭ་བའི་ལས་བྱེད་པས་‘དེ་ཆི་ཕུ་’ཞེས་གྲུ་ལ།
 དེས་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་གསུངས་པ་—

1 ‘དགྲག་པར’ - བེ་ཉི་ཤོག་དེ་ཉིད།

2 ‘གདམ་ངག’ - བེ་ཉི་ ༣༣ དེ་ཉིད།

རིག་བྱེད་འདོན་པའི་རྟོག་པོ།

འབྲས་བརྟན་བ་ཡི་བསམ་གཏན་ཅན།

གཏན་དུ་འབྲས་ནི་ལེགས་པར་བརྟན་ས།

ཕུགས་མས་འཕྲོ་བ་ལྟར་པར་བྱེད། ༡

སྒྲ་མའི་གདམས་པས་འབྲས་དག་བརྟན་ས།

ལས་གཞན་དག་ནི་མི་བྱེད་པར།

ནག་པོ་ཡི་ནི་འབྲས་དག་བརྟན་ས།

དང་པོ་དག་བས་སྒྲིག་པ་བརྟན་ས། ༢

རྟོ་རྟོ་རིག་པའི་ཐོ་བ་ཡིས།

ཟེར་ནི་ཉི་མ་ལྟར་བ་ཡིས།

གཏན་ཁུང་ཆོས་ཉིད་སྟོང་བ་རྒྱ།

སྒྲ་སྒྲ་གཉིས་སུ་མེད་པར་བརྟན་ས། ༣

རྒྱ་སྒྲས་རྣམ་ཏྲུག་ཞོ་དཀྲོགས་པས།

1 མ་དཔེ་ཀུན་ལ་‘རྟོག་’ - དང་རྟོག་གཉིས་ཀྱི་ཁྲི་མེད་དུ་བྲིས་འདུག

2 ‘ཏུན་དུ’ - དེ་ནི་ཤོག ༣༣ འོག 187. Vol 87.

3 ‘དུང་’ - གྲུབ་ཀྱི་ཤོག ༣༠/བ. 60.

4 ‘མཐོར་བ’ - དེ་ནི་ཤོག ༣༣ འོག ༥་ནི་ད།

5 ‘རིགས་པའི’ - དེ་ནི་ཤོག ༣༣ ༥་ནི་ད།

6 ‘ཟེར་ནི་ལྟར་བ་ཡིས།’ - དེ་ནི་ཤོག ༣༣ ༥་ནི་ད།

བདེ་བ་ཆེན་པོའི་མར་དག་འབྱུང་།

རོ་ནི་གཉིས་སུ་མེད་པར་སྟོང་། ལ

ཞེས་གསུངས་སོ།

དེ་ཆེན་ཆང་འཛོང་མ་ལ་ཆོང་བའི་དགོས་པ་ནི་བྲམ་ཟེ་དོག་པ་ཆེ་བ་དེ་ཆང་

འཛོང་གིས་ཉམས་འགྲོ་བས་རིགས་ཀྱི་ང་རྒྱལ་བཅག་པའི་ཕྱིར་དེར་བཙོངས་པ་

ཡིན་ནོ།² ཞེས་གསུངས་སོ།

གྲུ་དེ་ཆེན་པོའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། །

33) གྲུ་མཉམ་ཆེས་ལྷོ་

གྲུ་མཉམ་ཆེས་པོའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། མཉམ་ཆེན་ནི་མོ་ར་ལྷ་འཛིན་པ་བྱ་བ་ཡིན་

ལ། དེའི་ཡུལ་ནི་མཉམ་ཡོད། རིགས་ནི་ལྷ་རིགས།⁴ སྐ་མ་ནི་སློབ་དཔོན་

ནག་པོ་སྟོང་པ་ཡིན་ནོ།

1 'གཙོངས་' - དེ་ནི་ཤོག་དེ་ནི་ད།

2 'པ་ཡིན།' - ལྷུ་བ་ཀུན་ཤོག་ 37/ན. 61.

3 ' - 'མཉམ་ཆེ' པའི་སྐྱ་དོན་བོད་སྐད་དུ་ 'མོ་ར་ལྷ་འཛིན' ཞེས་བསྐྱེད་འབྱུང་པར་དབྱེད་ན་
'མཉམ་ཆེ' ཞེས་པ་མ་དག་གམ་སྟེ། དོན་ནི་ 'མཉམ་ཆེས་པོ'

4 'རིགས་ནི་ལྷ་རིགས།' - དེ་ནི་ཤོག་ 33 འོག་དེ་ནི་ད།

ལྷན་རྒྱེ་པ་ནམ་མཁའ་ལ་གནས་པ་ལ། ཏུས་གཅིག་གི་ཆེ་འཕགས་པ་
 དག་བཅོམ་པ་ཞིག་ཆོས་གོས་དང་། ལྷང་བཟེད་དང་འཁར་གསེལ་དང་བཅས་
 པ་འདྲ་དང་གཟི་བཞིན་དང་ལྷན་པ་ཞིག་ནམ་མཁའ་ལ་གཤེགས་པར་མཐོང་
 ནས། རོ་མཆར་སྐྱེས་ཏེ་ལྷའི་བཟོ་བོ་ལྷེ་ཤུགས་ལ་དྲིས་པ།

རྒྱུ་ལྷེ་སྐྱེས། འདི་འདྲ་བའི་རོ་མཆར་ཅན་མཁའ་ལ་རྒྱ་བ་འདི་ཅི་ལགས།
 སྐྱེས་པས། ལྷེ་ཤུགས་ན་རེ། འདི་ནི་ཉོན་མོངས་པ་སྤངས་པའི་འཕགས་པ་
 དག་བཅོམ་པ་ཡིན་ཟེར་བས། ལྷན་རྒྱེ་པས་ཀྱང་དེ་འདྲ་བ་ཐོབ་པར་འདོད་ནས་
 འཇམ་བུའི་གླིང་དུ་སྤར་འདྲེས་ནས། སྤོབ་དཔོན་ནག་པོ་སྤྱོད་པ་ལ་ཆོས་ཁྱེས།⁵

ནག་པོ་སྤྱོད་པས་གསང་བ་འདུས་པར་དབང་བསྐྱར་ཏེ། རྣལ་འབྱོར་
 སྤྱང་བའི་ཐབས་ཆད་མེད་པ་བཞི་ལོ་གདམས་ངག་བྲིན་ནས། སྤྱིང་རྒྱུ་བ།
 དགའ་བ་སྐྱོམ་པ། དུམས་པ་སྤྱོད་པ། བདང་སྐྱོམས་འབྲས་བུར་བསྐྱོམས་པས།

1 'གནས་པ་ན།' - ལྷུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༡ དེ་ཉིད།
 2 'གཅིག་ལ་' བེ་ཉི ཞོག ༣༣ འོག་ དེ་ཉིད། 61. 'ཏུས་གཅིག་འཕགས་པ་' བེ་ཉི ཞོག་ དེ་ཉིད།
 3 'ལྷང་བཟེད་འཁར་གསེལ་' - བེ་ཉི ཞོག ༣༣ འོག་ དེ་ཉིད། ལྷུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༡ 61.
 4 'སྐྱེས་ཏེ་ལྷེ་ཤུགས་' - བེ་ཉི ཞོག ༣༣ འོག་ དེ་ཉིད། 'ལྷའི་ལྷེ་ཤུགས་' ལྷུབ་ཀྱན་ ༣༡/ན.
 5 'ཁྱེས་པས་' - ལྷུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༡/ན. 61. བེ་ཉི ཞོག ༣༤ ཞོང་ དེ་ཉིད།
 6 'ནག་པོ་པས་' - ལྷུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༡/ན.

ཕྱིན་ཅི་ལོག་གི་འབྲུལ་པའི་དྲག་ཐམས་ཅད་དག་ནས། མཉུ་མུ་ལྷུ་འི་འབྲས་བུ་
ཐོབ་སྟེ། ཕྱོགས་མཚམས་ཐམས་ཅད་དུ་ནྟུ་འབྱོར་པ་ལྷན་རྒྱུ་ཞེས་གྲགས།²

དེ་ལ་ཁྱིལ་མས་ཅི་ཤུས་རྒྱས་པས། དེའི་ཞལ་ནས། —

དམིགས་པ་མེད་པའི་ལྟ་བ་དང་།

ཐུན་ཆད་མེད་པའི་སྒྲུལ་བ་དང་།

ཕ་མ་ལྟ་བུའི་སྤྱོད་པ་དང་།

ནམ་མཁའ་ལྟ་བུའི་འབྲས་བུ་བཞི། ¹

ཐ་དད་མེད་པར་མངོན་དུ་མཐོང་།

མངོན་པར་ཞེན་པ་ག་ལ་གྲུབ།

ཞེ་མ་སྒྲུ་མངོ་མཚར་ཆེ།

མཁས་པས་དྲག་དུ་བསྟེན་པར་གྱིས། ³

ཞེས་གསུངས།⁴ མཉུན་ཡོད་ལ་སོགས་པའི་གྲོང་ཁྱིམ་ཆེན་པོ་དྲུག་དུ་
ལོ་བཞི་བརྒྱའི་བར་དུ་འགྲོ་དོན་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་མཛད་དེ། མཐར་མཁོར་
བཞི་བརྒྱ་དང་བཅས་པ་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གུ་ཐོ་བ་བཟུང་ཅུ་ཅུ་ལོ་རྒྱུ་རྫོགས་སོ། །

1 'ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གུ་ཐོ་བ་སྟེ།' - དེ་ཉི་ཤོག 34 བོང་དེ་ཉིད།

2 'གྲགས་ལ' - ལྷུ་ལྟ་བུ་ཤོག 32/3. གྲགས་དེ - དེ་ཉི་ཤོག 34 བོང་།

3 'པར་བཞི' - དེ་ཉི་ཤོག 34 བོང་ 187. Vol 87.

4 'ཅེས་གསུངས' - དེ་ཉི་ཤོག 51 ཉིད།

༣༣) བུ་རུ་ཏ་ཀ་ཆེ་པ།

བུ་རུ་ཏ་ཀ་ཆེ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཏ་ཀ་ཆེ་པུ་བུ་བ་ཆོ་ལོ་པ་བུ་བ་ཡིན་
ལ། ཡུལ་གྱི་ཤུམ་བྱེ་བུ་བར་དམངས་རིགས་ཀྱི་གང་ཟག་ཅིག་ཏུ་ཆོ་ལོ་ཙུ་
བས་བས་ཞོར་ཐམས་ཅད་བད་ནས་མེད་ཀྱང་། གོམས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཡང་ཆོ་
ལོ་བཅེས་པས་བཅུལ་གྱི་ཙུ་ཡང་མེད་པས་མི་ཀུན་གྱིས་དེ་བརྟུངས་པ་ན། རྒྱུ་
བ་རྒྱུས་དེ་དུར་ཁྲོད་དུ་ཕྱིན་ནས་འདུག་པ་དང་། དེར་རྣལ་འབྱོར་པ་ཞིག་བྱོན་
ནས། ཁྲོད་འདི་ན་ཙུ་བྱིན་འདུག་^༡ བསྐྱུངས་པས། དེ་ན་ལེ། བདག་
ཆོ་ལོ་ལ་དགའ་བས་ཞོར་ཐམས་ཅད་ཤོར་དེ།^༢ ལུས་སེམས་སྒྲུག་བསྐྱུལ་
གྱིས་བདུངས་དེ་འདི་ན་བདེ། ཞེས་ཞུས་པས། རྣལ་འབྱོར་པས་ཁྲོད་ཆོས་མི་
བྱེད་དམ། བསྐྱུངས་པས།

དེ་ན་ལེ། ཆོ་ལོ་སྤྱང་བར་མི་རྒྱས་པས། དེ་མ་སྤངས་པར་ཆོས་བྱར་
ཡོད་ན་བདག་བྱེད་ལགས་ཞུས་པས། རྣལ་འབྱོར་པས་དེ་ཡོད་བསྐྱུངས་ནས།
དེ་ལ་དབང་བསྐྱུར། བདམས་པའི་ཏུ་ཆོ་ལོས་ཞོར་ཐམས་ཅད་ནས་སྤྱང་བར་

-
- 1 'ཏ་ཀེཔ' - ཐུབ་ཀུན་ ཤོག ༣༡/བ. དེ་ཉིད།
 - 2 'ཙུས་པས' - ཐུབ་ཀུན་ ཤོག ༣༡/བ. དེ་ཉིད།
 - 3 'ཙུ་བྱེད' - བེ་ཉི ༣༤ དེ་ཉིད།
 - 4 'ཤོར་སྒྲི' - བེ་ཉི ཤོག ༣༥ དེ་ཉིད།
 - 5 'བདམས་པ' - བེ་ཉི ཤོག ༣༤ འོག དེ་ཉིད།

སོང་བ་བཞིན་དུ་¹ཁམས་གསུམ་ཐམས་ཅད་སྟོང་བར་བསྐྱེམས་ལ། ཁམས་
གསུམ་སྟོང་པ་བཞིན་སེམས་ཉིད་ཀྱང་སྟོང་པར་སྐྱེམས་ཤིག་ཅེས་པ་སྟེ།

ཆོ་ལོས་ཀྱི་རྒྱལ་མས་ཟད་པ་ལྟར།

རིག་པའི་ཆོ་ལོས་ཁམས་གསུམ་གྱི།

རྒྱལ་རྟོག་ཐམས་ཅད་ཟད་པར་གྱིས།

དེ་ཡིས་³བདག་ཉིད་གདུངས་⁴པ་ལྟར། ༡

རྒྱལ་རྟོག་ཆོས་སྐྱར་གདུང་⁵པར་བྱ།

དུར་ཁྲོད་དབེན་པར་ཉལ་བ་ལྟར།

བདེ་ཆེན་སྟོང་དུ་ཉལ་བར་བྱ། ༢

ཞེས་བསྟན་པ་བཞིན་དུ་⁶བསྐྱེམས་པས། ཁམས་གསུམ་གྱི་རྟོག་པ་ཆོས་
ཉིད་དུ་རྒྱལ། དེ་ལྟར་རྟོགས་པའི་རིག་པ་དེ་ཡང་རང་བཞིན་མེད་པར་གྱུར་དེ།
ཕུག་བྱ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས། དེས་གསུངས་པ་ —

1 'བཞིན་དུ།' - སྐབས་ཀྱི་ཤོག ༣༡/བ. དེ་ཉིད།

2 'ཅེས་དང་།' - སྐབས་ཀྱི་ཤོག ༣༡ དེ་ཉིད། .ཉི, ཤོག ༣༥ འོག དེ་ཉིད།

3 'དེ་ཡི་' - བེ་ཉི ཤོག ༣༥ དེ་ཉིད།

4 'གདུང་བ་ལྟར་' - བེ་ཉི ཤོག ༣༥ དེ་ཉིད།

5 'བདུང་བར་བྱ།' - བེ་ཉི ཤོག ༣༥ དེ་ཉིད།

6 'བཞིན་སྐྱེམས་' - བེ་ཉི ཤོག དེ་ཉིད།

དང་པོ་སྐྱོ་བ་མ་སྐྱེས་ན།

ཐར་པའི་ལམ་དུ་ག་ལ་འདུག།

དད་པའི་སྒྲ་མ་མ་བསྐྱེན་ན།

དངོས་གྲུབ་དམ་པ་ག་ལ་འདུག། ३

ཅེས་གསུངས་དེ། རྣམ་མཁའ་ལ་འཕགས་ནས་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་
མཁའ་སྤྱོད་ཀྱི་གནས་སུ་གཤེགས་སོ།

གྲུག་ན་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ། ॥

༣༥) གྲུག་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུས་

གྲུག་རྒྱུ་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་ཀ་པིལ་ལྷ་སྐྱུ་¹ན་བྲམ་ཟེ་ཞིག་
ཐུགས་ལ་དད་པ་སྐྱེས་དེ། རྣལ་འབྱོར་གྱི་སྤྱོད་པ་མཛད་ཅིང་། མཐར་གྱིས་
ཐོམ་²བུ་ལ་བྱོན་ནས་ལུམ་བློ་ཉི་མོང་བྱིར་དུ་བྱོན་པའི་ལམ་ཁ་ན། བྱི་བྱ་³མོ་ལྷོ་
མ་ཐེག་པ་ཞིག་འདུག་པས་དེ་ལ་བྲམས་པ་སྐྱེས་ནས་དེ་བྱིར་དེ་མོང་བྱིར་དུ་བྱོན་
ནས་ཕྱོགས་བཞིར་གཟིགས་པས། ཕྱོགས་གཅིག་ན་བྲག་ལྷག་སྤོང་པ་ཞིག་འདུག་

1 ‘ཀ་པིལ་ཀྱུ’ - གྲུབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༣/ན. དེ་ཉི་ ཞོག ༣༥ འོག དེ་ཉིད།

कपिलं राहुलं पुरा० नि० पृ० १२२, पृ० संस्करण।

2 ‘ཐོམ་བུ་ནི་སྤོང་མོ་དང་བསོད་སྐྱེམས་’ - མ་ནོར་ལམ་བཟང་ ཞོག 250.

3 ‘བྱི་བྱ་མོ་ལྷོ་ཐེག་པ་ཞིག་’ - དེ་ཉི་ ཞོག ༣༥ འོག 188. Vol 87.

པ་འདིར་བྱི་གྲུ་བོར་དེ་བསོད་སྟོམས་སྤངས་ཀྱིན་དེར་བརྒྱབས་པས། ལོ་བརྒྱ་
གཉིས་ནས་འཛིག་དེན་པའི་དངོས་གྲུབ་མངོན་གཤམ་ལ་སོགས་པ་ཐོབ་པས།
སྲུམ་ཅུ་ཙུ་གསུམ་ལ་སོང་པའི་ལྷ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱན་དྲངས་དེ་(དེར་)ཕྱོན་པའི་²
ཇིས་སྲུ་བྱི་གྲུ་ཕྱག་པ་ཉིད་དུ་ལྷས།³

མི་མེད་པར་བྱི་གྲུ་ས་བྱས་པས་ཆུ་དང་བཟའ་བ་ལ་སོགས་པ་བྱང་བ་
ཟ་ཞིང་དེར་བཟུང་པ་དང་། རྣལ་འབྱོར་པ་དེ་ལ་ལྷ་རྣམས་ཀྱིས་མཆོད་པ་བྱ་
ཆེན་པོ་བྱས་པ་ན། རྣལ་འབྱོར་པས་སྤར་གྱི་བྱི་གྲུ་དྲན་དེ་ལོག་པར་བརྒྱམས་
པ་ལས། ལྷ་རྣམས་ན་ཤེ། ཡོན་ཏན་འདི་ཙམ་ཐོབ་ཀྱང་། བྱི་གྲུ་འདྲ་བའི་རྟོག་
པ་མཆོད་པ་འདི་མ་ལེགས་པས། འདི་ཉིད་དུ་བཞུགས་པར་ཁྱ་ཟེར་⁴ཡང་ཡང་
བཀག་པ་ན། དུས་གཅིག་གི་ཆེ་མ་གསལ་པར་བྲག་ཕྱག་དུ་ལོག་ནས་ཕྱོན་དེ།
བྱི་གྲུ་ལ་བྱིལ་བྱིལ་མཛད་པས། དེ་མཁའ་འགྲོ་མར་སོང་སྟེ་དེའི་ཞལ་ནས་ —

ལེགས་སོ་ལེགས་སོ་རིགས་ཅན་ཁྱོད།

བར་ཆད་དབང་དུ་མ་སོང་སྟེ།

དངོས་གྲུབ་དམ་པ་ལེན་དུ་འོངས།

སྤར་མའི་དངོས་གྲུབ་རྒྱུན་པ་སྟེ། ༡

1 'འདུག་པས' - ལྷུ་ཀྱན་ ཞོག 33/ན. པེ་ཉི, ཞོག 30 འོག་ དེ་ཉིད།

2 'ཕྱོན་པས' - ལྷུ་ཀྱན་ ཞོག 33 དེ་ཉིད།

3 'ལྷས་པས' - ལྷུ་ཀྱན་ ཞོག 33 དེ་ཉིད། པེ་ཉི ཞོག 34 ཞོང་ 188.

4 'ཞེས་ཡང་ཡང' - པེ་ཉི ཞོག 34 ཞོང་ དེ་ཉིད།

ལོག་པར་ལྷ་བ་དག་ལ་ཡོད།

ངོ་མཚར་མིན་དེ་འགྱུར་བ་ཅན།

ཟག་མེད་བདེ་ཆེན་མཆོག་ཉིད་ཀྱི།

དངོས་གྲུབ་དམ་པ་མ་ཡིས་སྟེ། ༡

ཞུས་གསུངས་ཤིང་། ཐབས་ཤེས་བྱང་འཇུག་གི་བདེའ་བསྟན་ནས།
འགྱུར་མེད་ལྷ་བ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་རྒྱད་ལ་སྦྱིས་ཤིང་། དངོས་གྲུབ་མཆོག་ཐོབ་
པས། དེ་མན་ཆད་ལུམ་བློ་ནི་ལ་སོགས་པ་ཐམས་ཅད་དུ་སྒྲ་མ་ཀུའྲུ་རིལ་ཞེས་བྱ་
བར་གྲགས།

འགྲོ་དོན་མང་དུ་མཛད་པ། ཁྱོང་ཁྱེར་ཀའི་ལམ་སྟེང་སྦྱོང་བའི་ཆོགས་དང་
བཅས་པ་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྦྱོང་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུག་ཀུའྲུ་རིལ་འོ་རྒྱུས་རྫོགས་སོ། ॥

1 ‘གྲགས་ཤིང་’ - ལྷ་བ་ཀུན་ ཤོག ༣༣/བ. 64. བེ་ཉི ༣༥ ཁོང

2 ‘མཛད་ནས་’ - ལྷ་བ་ཀུན་ ཤོག ༣༣/བ. 64. བེ་ཉི དེ་ཉིད

༣༥) གྲུ་ཀུ་ཅི་པ།

གྲུ་ཀུ་ཅི་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཀུ་ཅི་པ་བྱ་བ་ལྷག་པ་ཅན་དེ། ཡུལ་
ཀ་ཏི་རི་འབྲུ་བར་དམངས་རིགས་ཀྱི་གང་ཟག་ཅིག་ཞིང་ལས་ཀྱིས་འཛོ་བར་བྱེད་པ་
ན། དུས་གཅིག་གི་ཆེ་དེ་ལ་སྤྲོད་ལས་ཀྱིས་ལྷག་པར་ལྷ་བ་ཞིག་སྤྲོས་ནས། དེ་
རྗེས་ཆེར་སོང་ནས་འཕྲོ་བ་ལ་སོགས་པའང་མི་ཤེས་པར་གྱུར་པས་དེ་སྤྲུག་
བསྐྲུན་ནས་སྤྲོད་དེ་ཅན་པ་ཞིག་དུ་ཉལ་ནས་བསྐྲུད་པའི་ཆེ། དེར་འཕགས་པ་
ལྷ་སྤྲུབ་བྱོན་པས། དེ་ལ་དད་པ་སྤྲོས་ནས་ཐལ་མོ་སྤྲར་དེ།⁴

ཞེ་མ་འཕགས་པ་གང་ནས་བྱོན།

བདག་ནི་ལས་ངན་གྱིས་མནར་བས།

སྤྲུག་བསྐྲུན་བཟོད་དཀའ་འདི་འདྲ་ན།

ཐར་པའི་ཐབས་ཤིག་འབདག་ལ་སྤྲོལ།⁶

1 ‘ཀའི’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༥ བོང་དེ་ཉིད། ཡུལ་ཆེར་ “ཀའི་རྒྱུ” ཡིན་པར་འདྲ།

2 ‘གྱུར་ནས’ - སྤྲུབ་ཀྱན་ཤོག ༣༣/བ. དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ཤོག ༣༥ བོང་།

3 ‘སྤྲོད་པའི’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༥ བོང་དེ་ཉིད།

4 ‘སྤྲུར་ནས’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༥ དེ་ཉིད།

5 ‘ཐབས་ཞིག’ - སྤྲུབ་ཀྱན་ཤོག ༣༣/བ. དེ་ཉི་ཤོག ༣༥ བོང་དེ་ཉིད།

6 ‘སྤྲོལ’ - དེ་ཉི་ཤོག ༣༥ འོག

ཞེས་ཞུས་པས། འཕགས་པས་དེ་ལས་ཐར་བའི་ཐབས་ཡོད་དེ་འཕྱོན་
པས་སྐྱབ་རྒྱས་སམ། རྒྱས་ན་སྐྱབ་བཟུལ་ཀྱན་དུང་ནས་འབྱིན་ཅིང་བདེ་བར་འགྲོ་
བའི་ཐབས་ཡོད་དེ་གསུངས་པས། དེ་ན་ཟེ། འཕགས་པ་བཙོན་པར་སྐྱབ་ཅིས་
དེ་མི་རྒྱས་རྒྱས་ལགས་ཟེར་བས། (འཕགས་པས་) དེ་(ལ་) གསང་བ་འདུས་
[པའི་དགྲིལ་འཁོར་དུ་བཅུག་ནས་ལགས་]པར་དབང་བསྐྱར་ནས། སྐྱབ་བཟུལ་
ལམ་ཁྱེར་གྱི་ཆོས་ 'བསྐྱེད་ཆོགས་ཀྱི་གདམས་པ་' འདི་ལྟར་གནང་གྱི།

དེ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་དམིཎ་པ་ལྟག་པའི་ལྷ་བ་དེ་ཆེ་ར་སྒྲུལ་ས་¹
ཤིག་གསུངས་ནས། དེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བསྒྲུལ་ས་པས། ལྷ་བ་དེ་སྐྱར་བས་ཆེ་
ཆེར་སོང་ནས་སྐྱབ་བཟུལ་བ་ན། སྐྱར་འཕགས་པ་བྱོན་ནས་བདེ་འམ་གསུངས་
པས། ཤིན་དུ་སྐྱབ་བཟུལ་བར་གདའ་ཞུས་པས། (དེ་ལ་འཕགས་པས་སྐྱར་)
ཆོས་རིམ་གྱི་དམིཎ་པ་ལྟར་ཆོས་ཐམས་ཅད་དེར་འདུས་པར་བསྒྲུལ་ས་ཤིག་
གསུངས་པས། (དེས་ཀྱང་)དེ་ལྟར་བསྒྲུལ་ས་པ་ན། ལྷ་བ་མེད་པར་སོང་ནས་
བདེ་བ་ན། ཡང་འཕགས་པ་བྱོན་ནས་བདེ་འམ། གསུངས་པས། བདེ་ལགས་
ཞུས་པས་དེ་ལ་གདམས་པ། —

- 1 'ཡོད་ཀྱིས་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག 33/བ. 64.
- 2 'ཅིས་དེ་མི་རྒྱས་ལགས་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག 33/བ. 64.
- 3 'གདམས་ངག་' - བེ་ཉི་ ཤོག 34 འོག 188. Vol 87.
- 4 'ཆེ་ཆེར་' - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག 33/བ. དེ་ཉིད།
- 5 'བསྒྲུལ་ས་ཤིག་' - བེ་ཉི་ ཤོག 33 འོག དེ་ཉིད།
- 6 'ཆེ་ཆེར་' - བེ་ཉི་ ཤོག 34 དེ་ཉིད།

ཡོད་དང་མེད་ལས་བདེ་སྤྱད་འབྱུང་།
 མཐའ་གཉིས་རྟོགས་པ་དང་བྲལ་ན།
 བདེ་དང་སྤྱད་བསྐྱེད་གཤམ་ཡོད།
 ཆོས་རྒྱལ་རང་རང་ངོ་བོས་སྦྱང་། ༡

ཞེས་འགས་པས་(དེའི་དོན་)དེས་འཇིགས་པར་རྟོགས་ཏེ། དམིཌ་
 མེད་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས། དེས་ཀུན་(ཀུན་རྒྱལ་)ལ་སོགས་
 པར་ལོ་བདུན་བརྒྱའི་བར་དུ་འགྲོ་དོན་མཛད་དེ། (ཐམས་ཅད་)དུ་ཀུན་པུ་
 ཞེས་གྲགས་ལ། (མཐར་)འཁོར་བདུན་བརྒྱ་དང་བཅས་པ་མཁའ་སྤྱོད་དུ་
 གཤམ་སོ། །

གྲུག་ཀུན་པུའི་ལོ་རྒྱུས་རྟོགས་སོ། །

1 'ཅེས་གསུངས་' - དེ་ཉི་ཤོག ༣༥ དེ་ཉིད།

2 'དེ་འཇིགས་པར་རྟོགས་' - སྤྱད་ཀུན་ཤོག ༣༣/ན།

༣༦) གྲུབ་རྒྱུ་སྒྲུབ་

གྲུབ་རྒྱུ་པའི་ལོ་རྒྱུ་ནི། རྒྱུ་པ་སྒྲུབ་ཐོབ་པའི་ཤེས་རབ་བྱ་བ་ཡིན་ལ། མི་ཀླུ་མ་སྤྱད་ནས། བྱམ་ཟེ་ཞིག་དྲི་བ་ཐོབ་པ་ལ་བཙོན་པར་གནས་ཀྱང་། བསམ་པ་དང་། སྒྲུབ་པའི་ཤེས་རབ་མེད་པ་ལ། དུས་གཅིག་གི་ཆེ་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་འབྱོར་ནས། ཐོབ་པ་མང་དུ་བྱས་པའི་སྒྲུབ་པ་ཆོས་མང་དུ་ཡོད་དམ། གསུངས་པས། དེ་ན་རེ། འཕགས་པ་བདག་གིས་ཆོས་མང་དུ་ཐོབ་ཀྱང་ཐོབ་མ་ཐག་དུ་བཞེད་པས། མི་བཞེད་པའི་གདམས་པ་ཞིག་འཁྱུང་ལ་ལྷ་ལ་བུ་ལ། (རྒྱལ་འབྱོར་པས་དེ་ལ་) རུང་གསུངས་ཏེ། བྱིན་ལྟུང་འཕྲོ་བའི་དབང་སྒྲུབ་ནས་དུ་མ་རོ་གཅིག་པའི་གདམས་པ་འདི་གནང་ངོ་། །

རིན་ཆེན་ཕྱེ་མ་དུ་མ་རྒྱུ་སྒྲུབ་

མགར་གྱིས་ལེགས་པར་གཅིག་དུ་བསྒྱུར།¹⁰⁾

- 1 'རྒྱུ་པ' ཤེས་པའི་སྒྲུབ་དོན་ཆོས་པ་ ཤེས་པ་ཡིན་ཀྱང་། 'ཐོབ་པའི་ཤེས་རབ་' དོན་འགྱུར་རོ།
- 2 'མི་ཀླུ་མ་སྤྱད་' ཤེས་པ་མ་དག་པར་མངོན། དོན་མི་ཀླུ་མ་ཤིག་བྱ་བ་ཡིན། ཡང་ན་ 'མི་ཀླུ་མ་པུ་ལ།'
- 3 'བསྒྲུབ་པས་' - དེ་ནི་ ཤོག ༣༤ བོང་ དེ་ནི་ད།
- 4 'ཅིག་འབྱོར་' - སྒྲུབ་ཀྱིས་ ཤོག ༣༣/ན. 65.
- 5 'བྱས་པས་སྒྲུབ་པ་' - དེ་ནི་ ཤོག ༣༤ བོང་ དེ་ནི་ད།
- 6 'རྒྱལ་འབྱོར་པ་' - དེ་ནི་ ཤོག ༣༤ བོང་ དེ་ནི་ད།
- 7 'བཞེད་པ་དང་།' - དེ་ནི་ ཤོག ༣༤ དེ་ནི་ད།
- 8 'ཅིག་' - སྒྲུབ་ཀྱིས་ ཤོག ༣༣/ན. དེ་ནི་ ཤོག ༣༤ བོང་
- 9 'དུ་མ་རོ་གཅིག་གི་' - སྒྲུབ་ཀྱིས་ ཤོག ༣༣/ན. དེ་ནི་ ཤོག ༣༤ དེ་ནི་ད།
- 10 'བྱུར་' - སྒྲུབ་ཀྱིས་ ༣༣/ན. 'འགྱུར་' དེ་ནི་ ཤོག ༣༤ །

དེ་བཞིན་ཐོས་པ་སྣ་ཚོགས་ཀྱང་།

སེམས་ཉིད་དབྱིངས་སུ་བཞུ་བར་གྱིས། ¹

ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་(དེས་)གོ་ནས། ཐོས་པའི་ཚོས་ཐམས་ཅད་²
སེམས་ཉིད་(དེ་)དུ་མ་རོ་གཅིག་དུ་རྟོགས་དེ། དུག་གྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་
ཐོབ་ནས། རྣམ་པུ་ཞེས་གྲགས།

གདུལ་བྱ་མང་པོ་ཐར་ལམ་ལ་བཞོད་ནས། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་
སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་རྣམ་པུའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ། ॥

³) གྲུ་མ་ཉི³པ།

གྲུ་མ་ཉི³པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། མ་ཉི³པ་སྟེ་ང་རྒྱལ་ཅན་ནོ། དེ་ཡང་ཡུལ་
མགར་⁴ན། དམངས་རིགས་ཀྱི་གང་ཟག་ལུས་སྟོབས་ཤིང་ཆེ་བ་ཞིག་གནས་པ་
དེ། ངས་མི་ཐུབ་པའི་མིའམ་སྟོག་ཆགས་གང་ཡང་མེད་སྟམ་པའི་ང་རྒྱལ་གྱིས་
དུས་ཉིད་དུ་རྟོག་ནས་འདུག་པའི་གམ་དུ་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་བྱོན་ནས་དེ་ལ་
བཞུས་དེ། བྱོད་ཅི་སེམས་ཤིང་འདུག་གསུངས་པས། ཅི་ཡང་སེམས་པ་མེད།

¹ 'བགྱི' - དེ་ཉི་ ཤོག ³⁷ དེ་ཉིད།

² 'ཚོས་རྣམས་' - དེ་ཉི་ ཤོག ³⁷ དེ་ཉིད།

³ 'གྲུ་མ་ཉི³པ' - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ³³/ན. 65. 14.

⁴ 'མགར་' - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག དེ་ཉིད། མགར་ དེ་ཉི་ ཤོག ³⁷ ཞོང་ 188. Vol.87.

ཟེར་བས། ‘འོ་ན་ངས་མི་ཐུབ་པ་ཅི་ཡང་མེད་སྟེ་མ་པ་དེ་ཅི་ཡིན།’ གསུངས་
པས། དེ་དང་ནས་‘ན་མོ་’ཞེས་ཕྱག་ཕྱེ་བའི་ཆེ། ང་གྱུ་ལྱི་བྱི་མ་དག་པར་གྱུར་
ཅིག་ གསུངས་པས། དེ་ན་ཟེ། བདག་ལ་ཆོས་ཤིག་ཁྱེ་ཟེར་བས། རྒྱལ་འབྱོར་
པས་རུང་གསུངས་དྲི། བྱིན་ལྟེ་འཕྲོ་བའི་དབང་བསྐྱར་མཛད། (དེ་ནས) —

སྒྲུང་བ་སེམས་སུ་ཤེས་བྱས་ན།

སེམས་ཉིད་སྒྲུང་པ་སྐྱེ་འགག་མེད།

དེ་ལ་མ་ཡིང་ས་སྒྲུལ་པ་ཡིན།

སྒྲུང་དུ་གྱུར་ན་འབྲས་བུའོ། ༡

གསུངས་པ། དེས་མ་གོ་ལགས་ཞུས་པས། ཡང་ —

ཁྱོད་ནི་སྒྲུབས་ཅན་ཉིད་ཡིན་པས།

ཁྱོད་ཀྱིས་མི་ཐུབ་གང་ཡང་མེད།

སྒྲུང་བ་རྒྱུང་དང་ཤེས་པ་གསུམ།

ན་མ་མཁའི་དབྱིངས་སུ་གཟུང་བར་བུའོ། ༢

1 ‘ཆོས་ཅིག’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཤོག ༣༣/བ. དེ་ཉིད། བེ་ཉི ཤོག ༣༤ བོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘བསྒྲུལས’ - བེ་ཉི ཤོག ༣༤ བོང་ དེ་ཉིད།

3 ‘གྱུར་པ’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཤོག ༣༣/བ. དེ་ཉིད།

4 ‘ད་མ་གོ་ལགས’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཤོག ༣༣/བ. 66.

ཞེས་འགལ་བ་ལམ་ཁྱིམ་གྱི་གདམས་པ་བསྟན་པས། དེས་ཀྱང་དེ་ཅི་
དཀའ་སྙམ་ན་བཟུང་བས། བཟུང་བའི་ཡུལ་མ་རྟེན་ཅིང་། འཛིན་པའི་ཤེས་པ་
སྟོར་ནས་ནམ་མཁའི་དབྱིངས་ལྗང་རྟོགས་པས་གྲུབ་པ་ཐོབ་པ།

ཡུལ་མགར་ལ་³སྟོགས་པར་ལོ་སྤུམ་བརྒྱའི་བར་དུ་གདུལ་བྱ་དཔག་དུ་
མེད་པ་ལ་གནས་ལུགས་དངོས་མེད་སྟོབས་ལྡན་གྱི་གདམས་པ་གནང་ནས།
མཐར་འཁོར་ཉིས་བརྒྱ་ལྔ་བཅུ་ཅུ་གཅིག་དང་བཅས་དེ། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་
མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུམ་ཉི་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྫོགས་སོ། །

34) གྲུམ་ཉི་རྒྱ།

གྲུམ་ཉི་རྒྱ་ནི། དྲན་པ་མེད་པ་བྱ་བ་ཡིན་ལ། འདིའི་ཡུལ་ནི་རྩ་ནི་
རུཔ་(ཡུར་)ཡིན་ཞིང་། རིགས་ནི་ཤིང་འཛོང་པའི་རིགས་ཡིན་ནོ།

1 'སྟོང་བས' - བེ་ཉི་ཤོག 36 འོག

2 'ཐོབ་སྟེ།' - གྲུབ་ཀྱན་ཤོག 33/བ. བེ་ཉི་ཤོག 36 འོག

3 'མཐུན་' - བེ་ཉི་ཤོག 36 འོག 188. Vol 87. 'མགར་' གྲུབ་ཀྱན་ 33/ན.

4 'དྲན་པ་མེད་པ་ཞེས་པ་དཔེ་གཉིས་ཀར་འདུག་ཀྱང་། 'མཐུན་' ཞེས་པའི་སྤྱོད་ནི་བསམ་མེད།

5 'ཡིན་ཅིང་' - གྲུབ་ཀྱན་ཤོག 33/བ. 66. 14

དེ་ཡང་གིན་དུ་དབུལ་ཞིང་ཤངས་པ་ཡིན་པས་། ཉིན་མཆན་དུ་མོར་
 རྩམ་ལ་སྲིད་པས། འཇིག་རྟེན་གྱི་རྣམ་རྟོག་གཞན་གང་ཡང་བྲན་པ་མེད་པར་
 མོར་རྩམ་འབའ་ཞིག་འདོད་པས་གདུངས་ཏེ། དབེན་པ་ཞིག་ན་འདུག་པ་དང་།
 དེའི་གམ་²དུ་རྣལ་འབྱོར་པ་ཀལླལ་³སྒྲེ་ལུ་ལྷ་སྤྲུལ་གྱི་ནས། ཁྱོད་དབེན་པ་ན་
 ལུས་ངག་དབེན་པར་འདུག་སྒྲེ་ཅི་སེམས་ཀྱི་ན་འདུག་གསུངས་པས། དེ་ན་ཟེ།
 རྣལ་འབྱོར་པ་བདག་ནི་འཇིག་རྟེན་གྱི་མོར་རྩམ་སེམས་པ་ལས་གཞན་ཅི་ཡང་མི་
 བྲན་ལ། མོར་སེམས་ཀྱང་ཁྲག་པ་ནི་ཅི་ཡང་མི་འདུག་ཞུས་པས། སློབ་དཔོན་
 གྱིས་ང་ལ་མོར་རྩམ་ཁྲག་⁴པའི་གདམས་པ་ཡོད་དེ་ཁྱོད་ཀྱིས་སྐྱབ་རུས་སམ་
 གསུངས་པས། དེ་ན་ཟེ། སྐྱབ་མི་རུས་པའི་ཐབས་མེད་པས་ཅིས་ཀྱང་ཞུ་བེད།
 (དེ་)ནས་(སློབ་དཔོན་གྱིས་)དེ་(ལ་)བདེ་མཆོག་དུ་དབང་བསྐྱུར།
 མི་བླ་པ་⁵ཇོགས་པའི་རིམ་པ་འདི་གནང་སྟེ།
 འདོད་པས་རྟེན་པ་གལ་ཡོད།

1 ‘ཡིན་ལ’ - དེ་ཉི, བོག ༣༦ འོག དེ་ཉིད།

2 ‘གན་དུ’ - དེ་ཉི, བོག ༣༦ འོག དེ་ཉིད།

3 ‘ཀལླལ’ - དེ་ཉི, བོག ༣༦ འོག དེ་ཉིད། སྐྱབ་ཀྱན་བོག ༣༣/བ དེ་ཉིད།

4 ‘ཁྲག་པ’ - སྐྱབ་ཀྱན་བོག ༣༣/བ དེ་ཉིད།

5 ‘མི་བླ་པ’ - ཞེས་འདུག་ཀྱང་། འདི་རྒྱ་དཔེར་ - ‘ཞུགས་མཁྱེར’ ཞེས་ཡོད་པར་སྤང་ལ།
 དེ་ནི་ “བཟ་མའི་མཐར་ཐུག” ཅེས་པ་ཡིན།

མོ་ལ་ཤམ་བུ་ནི་ཇི་བཞིན་ནོ།

དེས་ན་འདྲོད་པའི་སེམས་སྤྲོད་ས་³ལ།

རང་ལུས་ནམ་མཁའི་ངང་ཉིད་དུ། ཏ

རང་སེམས་སྒྲུབ་མཁུ་གསལ་བར་སྒྲུབ་སྟེ།

དེ་ཡང་ནོར་ལྷ་ཉིད་ཡིན་པས།

མདོན་དུ་གྱུར་པ་ཉིད་ཀྱི་ཆེ།

འདོད་དག་མ་ལུས་འབྱུང་བར་འབྱུང། ༣

ཞེས་གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་དེ་བཞིན་དུ་བསྐྱེད་སྤངས་པས། རྟོག་པ་དེ་སྐར་མའི་ངང་དུ་སྒྲེད། སྐར་མ་དེ་ཡང་ནམ་མཁའི་ངང་དུ་རྒྱལ་ནས་
རྟོག་མེད་ཀྱི་ངང་དུ་སོང་བ་ན་སྐར་(སྤྲུལ་སྤྲུལ་)དེ་ལ།

ནམ་མཁའི་རང་བཞིན་ཇི་ལྟ་བུ།

ཁྱེད་ཀྱིས་ཡུལ་དུ་བྱས་སམ་ཅི།

1. 'མོ་ཤམ་བུ' - བེ་ཉི, འོག་ 30 བོང་ 189. Vol 87.

2 'བཞིན་དུ' - གེ་ཉི, ཤོག 30 གེ་ཉི།

3. 'ཐུངས་ལ' - ཐུངས་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་ ༣༠/ན.།

4 'བསྐྱེལས' - དེ་ནི་ཤོག་ཟེལ་གྱི་དོན་ཅིང་།

5 'རྟོག་མེད་དུ་སོང་བ་ན།' - སྐུ་ཁྱེད་ བོག་ 30/ན 67.

6. 'ཅི་ལྟ་བུ' - ལྟུང་གུན་ ཤོག 30/ན དེ་ཉིད།

ཁ་དོག་དབྱིབས་སྒྲིགས་བྲལ་བ་ལ།¹

ཅི་ལྟར་ཞེན་ཅིང་ཇི་ལྟར་བསྐྱོམས།² 3

གསུངས་པས། (དེས་)དེའི་དོན་དོགས་ནས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་

གྲུབ་ཐོབ་སྒྲི།³ སྒྲི་མ་ཡུལ་ཅི་རྒྱུར་⁴གསུངས།

གནས་ལུགས་ཀྱི་གདམས་པས་ལོ་སྤྱི་མ་བརྒྱུད་འགྲོ་དོན་མཛད་ནས།

འཁོར་དཔག་དྲུ་མེད་པ་དང་བཅས་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དྲུ་གཤེད་སོ།

གྲུའཡུལ་ཅི་རྒྱུའི་ལོ་རྒྱུས་རྒྱུ་སྒྲིགས་སོ། ॥

36) གྲུའཡུལ་ཅི་རྒྱུ།⁵

གྲུའཡུལ་ཅི་རྒྱུའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། བརྒྱུད་ཅི་རྒྱུའི་དོན་ནི་ཁྱེ་ལས་འོ་མ་ལེན་པ་

བྱ་བ་ཡིན་ལ། ཡུལ་རྒྱུར་བྱ་བ་ན་རྒྱལ་རིགས་ཀྱི་གང་ཟག་ཅིག་རྒྱལ་པོའི་

1 'བ་ན།' - རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག 30 ཞོང་ དེ་ཉིད།

2 'སྐྱོམ་' - རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག 30 ཞོང་ དེ་ཉིད།

3 'ཐོབ་ནས།' - དེ་ཉིད་ ཞོག དེ་ཉིད།

4 'ཡུལ་ཅི་རྒྱུའི་' - རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག 30/ན་

5 'བརྒྱུད་' - ཞེས་པ་མ་དཔེ་ཀྱན་ལ་མཐུན་པར་འདུག་ཀྱང་། ཡིག་ཅོར་མེད་ན་མ་དཔེ། བྱུང་པ་སྤྱི་བར་པ་འཁྱེད་ལས་འོ་མ་ལེན་ཞེས་པ་ཡིན།

6 'ཁྱེ་ལ' - དེ་ཉིད་ ཞོག 30 ཞོང་ རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག 30/ན་

འདྲོད་པའི་ཡོན་ཏན་གྱིས་མྱོས་ནས་འདུག་པ་ལ། དེའི་གམ་དུ་ལེགས་པར་
 སྦྱངས་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ཞིག་བྱོན་ནས་ཟས་ཀྱི་བསོད་སྙིམས་བྱས་པས།
 བཟའ་བ་དང་བཅའ་བ་བྱ་ཞོམ་པ་བྱངས་དེ། རྒྱལ་པོ་དེ་²དད་ནས་ཆོས་
 ཞིག་³ཞུ་བ་པ་ལ། དེས་ཀྱང་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཙ་བ་དམ་ཆེག་⁴ཡིན་པ་
 དང་། དངོས་གྲུབ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཙ་བ་སྤྲོ་མ་ཡིན་ཞོ། ། ཞེས་གསུངས་དེ། བྱིན་
 རྒྱལ་འཕོ་བའི་དབང་བསྐྱར་ནས། ཙ་རྒྱུད་ཐིག་ལའི་གདམས་པ་འདི་ལྟར་སྟེ།

གཞན་ལུས་ཐབས་ལུན་ཁྱད་པར་ཅན།

སྤྱལ་རི་རྣམ་པའི་དགྱིལ་འཁོར་དུ།

རྟུག་རི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་ལ།

བྱང་སེམས་འོ་མ་བསྐྱེས་ཤིང་ལེན། ༡

གནས་སུ་འཁྱོལ་ནས་ཁོང་དུ་བྱངས།⁵

བདེ་བ་རྒྱན་ཆད་⁶དེ་ལྟ་མིན།

བདེ་བས་བདེ་བ་འཛོམས་པ་ན།

1 ‘མཛད་པ’ - དེ་ཉི ཞོག ཟུ

2 ‘རྒྱལ་པོ་དད་ནས’ - དེ་ཉི ཟུ ཞོང དེ་ཉིད།

3 ‘ཆོས་གཅིག’ - དེ་ཉི ཞོག ཟུ ཞོང

4 ‘ཙ་བ་དམ་པ་ཡིན’ - དེ་ཉི ཞོག ཟུ དེ་ཉིད།

5 ‘ཁོང་དུ་གྲུམ།’ - དེ་ཉི ཞོག ཟུ འོག

6 ‘རྒྱན་ཆགས་དེ་ལྟ་མིན’ - དེ་ཉི ཞོག ཟུ འོག དེ་ཉིད།

དེ་ཡང་སྒྲོང་དང་དབྱེར་མེད་སྒྲོམ་སྤྲུལ། ¹ ³

ཞེས་²གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་(དེ་ལྟར་)ཉམས་སུ་སྒྲུངས་པས། ལོ་
བརྒྱ་གཉིས་ནས་མཐོང་སྤང་³གི་བྱི་མ་དག་ནས་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་སྤྲུལ། གདུལ་བྱའི་
དོན་ཡང་མང་དུ་མཛད་དེ་⁴ ལྟས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།
གྲུབ་བརྒྱུད་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། ॥

༥༠) གྲུབ་ལོན་སྤྲུལ།

གྲུབ་ལོན་ལྷུ་ལོ་རྒྱུས་ནི། ལོན་སྤྲུལ་ལྷུ་ལྷུ་ལོན་ཙུ་བ་བྱ་བའོ།
(དེ་ཡང་) ཡུལ་ས་ལི་ཡུ་རྒྱལ་རིགས་ཀྱི་གང་ཟག་ཅིག་གི་དུ་མོངས་ནས་
ལྷུ་ལོན་ཙུ་བ་མཚོན་སྤྲུལ་⁷ཏེ་འཛོལ་བྱེད་པ་ན། དུས་གཅིག་གི་ཆེ་རྒྱལ་
འཕྱོར་པ་ཞིག་དང་འཕྲད་ནས། (དེ་ལ་ལྷུ་ལོན་ཙུ་བ་) དེ་བྱངས་པས། དེས་

1 'སྒྲོམ་' - དེ་ཉི་ ཤོག ³ལ དེ་ཉིད།

2 'ཅེས་གསུངས་' - དེ་ཉི་ ཤོག ³ལ འོག

3 'མཐོང་གི་བྱི་མ་' - གྲུབ་ཀྱི་ ཤོག ³ལ/ན. དེ་ཉིད།

4 'བྱས་ནས་' - དེ་ཉི་ ཤོག ³ལ འོག

5 "དཔེར་ན་ངང་པའི་རྒྱལ་པོ་ཡིས། རྒྱལ་པོ་མ་འབྱེད་པ་བཞིན། སྐུ་མ་དམ་པའི་གདམས་ངག་
གིས། བྱང་རྒྱལ་མེས་ཀྱི་བདུད་རྩི་སྒྲུངས།" ཞེས་གསུངས་ནས། དེ་ཉི་ ཤོག ³ལ འོག 189.

Vol 87.

6 'ལྷུ་ལོན་' - དེ་ཉི་ ཤོག ³ལ འོག 189. Vol 87.

7 'བསྐྱས་ཏེ་' - དེ་ཉི་ ཤོག ³ལ དེ་ཉིད།

ཀྱང་འཁོར་བའི་ཉེས་པ་དང་། མྱ་ངན་ལས་འདས་པའི་ཡོན་ཏན་བཤད་པས།
 དེ་འཁོར་བ་ལས་སློལ་གྱི་སྒྲིམ། སྒྲིམ། ཐར་པ་ཐོབ་པའི་ཐབས་ཤིག་ཞུ་ལགས་
 ཟེར་བ་ལ།² (རྣལ་འབྱོར་པ་དེས་) རུང་གསུངས་ནས། གསང་བ་འདུས་པར་
 དབང་བསྐྱར་དེ།³ རང་ལུས་ཐབས་ལྟན་ལ་བརྟེན་⁴པའི་གདམས་པ་འདི་
 གནང་ངོ་།

སྤྱི་ཐོར་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་⁵ནི།

རྩི་ནི་དཀར་པོ་ཡང་དག་བསམ།

ལྷ་བར་སྤྱལ་པའི་ཡི་གེ་ལྷོ།

འོད་འབར་བས་ནི་རྩི་འཇག་སྟེ། ༡

དགའ་དང་དགའ་བྲལ་མཆོག་དགའ་དང་།

ལྷན་སྐྱེས་དག་ནི་རིམ་པ་བཞིན།

འབྱུང་བས་འཁོར་བའི་ཉེས་པ་དང་།

ཐར་པའི་བདེ་ཆེན་འདོར་ཞིང་ལེན། ༢

1 'སློལ་གསུམ་' - དེ་ནི་ ཤོག ༣༧ དེ་ནི་ད།

2 'ཟེར་བས་' - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༣༧/བ. 68.

3 'བསྐྱར་སྟེ' - དེ་ནི་ ཤོག ༣༧

4 'ལ་བསྐྱེན་པའི' - དེ་ནི་ ཤོག ༣༧ འོག་ དེ་ནི་ད།

5 'ཆེན་པོར་ནི' - དེ་ནི་ ཤོག ༣༧ འོག་ དེ་ནི་ད།

6 མ་དཔེ་ཐམས་ཅད་ལ་ 'པོ' ཞེས་འདུག དེ་ནི་ དཔར་ལས་ འམ་ ཞེས་འབྱུང་། ཤོག ༣༧
 ཡིན་ཀྱང་རྒྱུད་དོན་དང་མཐུན་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན་, 'པོ' ཞེས་འོངས་དགོས་བསམ།

ཡང་རྒྱལ་རྒྱུ་རྒྱུ་པོ་དེམ་པུ་ལ་།བཞུགས་པའི་ཆེ། དེའི་ཆོས་སྒྲོར་ལ་དག་འདུན་
བདུན་བརྒྱའི་སྒྲུ་འཕྲོ་བཟང་པོ་བཟང་བདུང་སྐབས་ཅི་བཞེད་འབུལ་ཞིང་། སྤེ་
པ་བཞི་ཡོད་པའི་ཕལ་ཆེན་སྤེ་པའི་མཁན་པོ་ལ་མཁན་བུ་སུམ་བརྒྱ་ཙམ་ཡོད་པ་
ལ་༥། གཞན་ཀུན་བརྩོན་པས་རིགས་པའི་གནས་ལུ་ལ་བྱང་བར་ཡོད་པ་ལ།
རྒྱལ་རིགས་ཀྱི་དག་སྤོང་དེ་ནི་རྟག་དུ་གཉིད་ལོག་པར་བྱེད་པ་ལ། ཐོ་བའི་མི་
བྱོད་ཀྱང་ཆེན་ས། འབྲས་བྲེ་ལུ་ལ་ནངས་རེ་བཞིན་བུ་ཡིན་འདུག་པ་ལ། རྒྱལ་
པོ་དེམ་པུ་ལ་ན་རེ་འདི་ནི་སྤྱུ་སྒྲུ་ཞིག་འདུག་གོ། །ཟེར་བས་མིང་ཡང་སྤྱུ་སྒྲུ་ཞེས་
གྲགས།³ དེ་ནི་བུ་ཉལ་འཆག་གསུམ་པ་⁴ཞེས་བྱའོ།

རྒྱལ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཆོས་སྒྲོར་དེ་ན་དུས་རྟག་དུ་མདོ་རེས་མོས་སུ་འདོན་པའི་
ལུགས་ཡོད་པ་ལས། དེ་ན་གནས་པ་ཀུན་གྱིས་སྤྱུ་སྒྲུ་ལུ་ལ་ཁ་བཟུང་ཞིང་མཁན་
པོས་ཀྱང་། བྱོད་ཀྱིས་མདོ་འདོན་པ་ལ་སྐབས་པ་མི་འོང་བས་གཞན་དུ་སོང་
ཞིག་ཟེར་བ་ན། དེ་ན་རེ། ང་ཚུལ་བྲིམས་མ་ཉམས་པས་གནས་ནས་དབྱང་
བར་མི་རིགས་ཤིང་། རིག་པ་སྤོབ་པའི་སྒྲུ་བ་མེད་ཟེར་ནས་འདུག་པ་ལ།

དུས་གཅིག་གི་ཆེ་མདོ་འདོན་པའི་རེས་བབ་པས། དག་འདུན་གྱིས་
དེ་ལ་སང་ནི་བྱོད་ཀྱིས་མདོ་(འདོན་པའི་)རེས་མོས་ཡིན་པས་ཐོན་ཅིག་ ཅེས་

1 'དེམ་པུ' - དེ་ནི་ཤོག 34 བོང་སྤྱུ་ཀུན་ 32/ན་

2 'ཡོད་པ' - སྤྱུ་ཀུན་ཤོག 34 དེ་ནི་ཤོག 34 དེ་ནི་ད།

3 'གྲགས་ལ' - སྤྱུ་ཀུན་ 34 དེ་ནི་ད།

4 'སྤྱུ་སྒྲུ' - བུ་ཉལ་འཆག་གསུམ་པ=སྤྱུ་ + སུབ་ + ཀུ་ = སྤྱུ་སྒྲུ་

སྤྲུལ་པས། དེས་ཀྱང་འདོན་པར་ཁས་སྤངས་པ་དང་། རྒྱལ་ཆུང་གི་²དག་
འདུན་ཀྱན་ནང་ས་པར་³སྤྲུལ་མདོ་འདོན་པ་ལ་བལྟ་བ་ཡིན་ཟེར་བཞད་⁴གད་
བྱེད་པ་ལ། དེའི་མཁན་པོ་ན་ཟེ། ཁྱེད་ཀྱིས་རིག་པ་སྤྲོ་བ་པའི་ཆེ་བ་ཡིན་གཉིད་
གཅིག་ཕུ་ལོག་ན། དེ་རྒྱལ་ཆུང་གི་མཁན་པ་རྣམས་ཀྱི་ནང་མདོ་མི་ཐོན་བྱས་པས།⁵

སྤྲུལ་ཀྱན་རེ་བདག་མདོ་འདོན་ཟེར་ཉན་མ་འདོད་པ་ལ། མཁན་པོས་
སྤྲུལ་པ་— ཁྱེད་ཀྱིས་མདོ་མ་ཐོན་ན་གནས་ནས་སྤྱོད་པས། དེ་བས་འདུག་ན་
རུང་ཞིས་སྤྲུལ་པ་ལ།⁶ ང་རང་གིས་ཟེར་ནས་མ་ཉན་པ་དང་།⁷ མཁན་པོས་
འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་སྤྲུལ་པ་ཨ་རུའུ་བཟུང་བསྐྱབས་ནས།⁸ ‘སྤྲུལ་པ་འདི་
མཆན་གཉིད་མ་ལོག་པར་སྤྲོས་ཤིག་’བྱས་ནས་སྤྲུལ་ཀྱི་གདམས་པ་བྱིན།⁹
དེས་ཀྱང་མཆན་གཉིད་མ་ལོག་པར་ཁྱེད་ཀྱི་ཐག་པ་བདག་ས་¹⁰ནས། སྤྲུལ་

1 ‘སྤངས་’ - དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ བོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘རྒྱལ་ཆུང་’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༣༥/ན. 69.

3 ‘ནང་ས་པ་བྱོན་ནས་’-དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ བོང་ རྒྱ་དཔེར་ = ‘གདུལ་བྱུ་མི’ ཡོད་པར་སྤང་།

4 ‘བཞད་གད་བྱེད་’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༣༥/ན. 69.

5 ‘བྱས་པ་ལ’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༣༥ དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ བོང་ དེ་ཉིད།

6 ‘སྤྲུལ་པ་ན’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༣༥/ན. 69. དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ བོང་ དེ་ཉིད།

7 ‘མ་ཉན་པ་ན’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༣༥ དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ དེ་ཉིད།

8 ‘བསྐྱབས་དྲེ’ - དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ ཤོག་ དེ་ཉིད།

9 ‘བྱིན་པས་’ - དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ འོག་

10 ‘བདག་ས་’ - དེ་ཉི་ཤོག་ ༣༥ འོག་, དེ་ཉིད།

བསྐྱེས་པས། འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་དེར་དངོས་སུ་བྱོན་ནས། ‘སྤྲུལ་པ་
 ཁྱོད་ཅི་བྱེད་’གསུངས་པ་ལ། [སྤྲུལ་པ་]བདག་ནངས་པར་མདོ་འདོན་པའི་
 རེས་མོས་བབ་ལགས་པས་འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་པ་
 ཡིན་ཞུས་པས། འཕགས་པའི་ཞལ་ནས་ཁྱོད་ཀྱིས་ང་འོ་ཤེས་སམ། གསུངས་
 པས། ‘བདག་གིས་མ་འཆལ་ལགས་’ ཞུས་པ་ལ།² (ང་) འཇམ་དཔལ་
 ཡིན་གསུངས་པས། འོ་ན་བདག་ལ་ཤེས་རབ་ཡུན་སུམ་ཆོགས་པའི་དངོས་གྲུབ་
 ཞུ་བུས་པས། འཕྲ་པའི་ཞལ་ནས་“ཁྱོད་ལ་ངས་རིག་པ་སྤྱིན་³གྱི། ནངས་པར་
 མདོ་ཐོན་ཅིག་”གསུངས་ནས་མི་སྤང་བར་གྱུར་དོ།

དེ་ནས་ནངས་པར་མདོ་འདོན་པའི་དུས་སུ། དགེ་འདུན་གྱི་ཀུན་དགའ་
 རྩ་བར་སྐུལ་པོ་ལ་སོར་པའི་སྐྱེ་བོའི་ཆོགས་ཐམས་ཅད་སྤྲུལ་མདོ་འདོན་པ་ལ་
 བལྟའོ་⁴ཞེས་གཅིག་ལ་གཅིག་སྤྱན་པ་དང་། མེ་དོག་ལ་སོགས་པ་མཆོད་པའི་ཡོ་
 བྱེད་ཀུན་ཁྱེར་ནས་སྐྱེ་བོའི་ཆོགས་ཐམས་ཅད་བཞད་གད་ཀྱི་ཆེད་དུ་དེར་ཕྱིན་པ་
 དང་། སྤྲུལ་པས་དགེ་འདུན་གྱི་གདུགས་ཆོད་གསོལ་ནས་ཞུམ་པ་མེད་པར་

1 ‘པས’ - དེ་ཉི་ཤོག 35 དེ་ཉིད། སྐུབ་ཀུན་ 34/བ. དེ་ཉིད།

2 ‘ཞུས་པས’ - སྐུབ་ཀུན་ ཤོག 34/བ. དེ་ཉི་ཤོག 35 འོག

3 ‘བྱིན་གྱི’ - དེ་ཉི་ཤོག 35 འོག 189

4 ‘ལ་ལྟའོ’ - དེ་ཉི་ཤོག 35 འོག

5 ‘སྤྲུལ་པ’ - དེ་ཉི་ཤོག 35 འོག

གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཁྲིའི་སྤང་དུ་བྱོན་ནས་བཞུགས་པའི་ཆེ། གཟི་བྱིན་ཁྱད་པར་
 འཕྲུ་པར་²འདུག་པས་³ཐམས་ཅད་རྟོག་པ་སྐྱེས་པ་ལ། མདུན་ཡོལ་བས་
 བཅད་དེ། བདག་གིས་མདོ་ལྔར་བྱུང་བ་ཞིག་⁴བཤད་དམ། མ་བྱུང་བ་ཞིག་
⁵བཤད། གསུངས་པས། པཱེཏ་ཀུན་གཅིག་ལ་གཅིག་ལྟ་ཞིང་། སྐྱེ་བོའི་ཚྭ་གས་
 ཀུན་དང་སྐལ་པོ་བཞད་གད་བྱེད་ལ། སྐལ་པོ་ན་རེ། ཁྱོད་ཀྱིས་ཟ་ལུགས་ཀྱང་
 ལྔར་མ་བྱུང་བ་ཞིག་⁶ཡིན་ལ། ཉལ་བ་དང་འཆགས་པའི་སྤྱོད་ལམ་ཡང་ལྔར་མ་
 བྱུང་བ་ཁོ་ན་བྱེད་པས། ཚོས་ཀྱང་ལྔར་མ་བྱུང་བ་ཞིག་⁷ཤོད་ཟེར་བ་ལ། དེས་
 སྤྱོད་འཇུག་ལེའུ་བཅུའི་བདག་ཉིད་བཤད་ནས་ནམ་མཁའ་ལ་⁸འཕུར་བས།
 རྒྱལ་ཁྲུའི་པཱེཏ་ལྔ་བཟུ་དང་། སྐལ་པོ་དེམ་པུལ་⁹ལ་སོགས་པ་སྐྱེ་བོའི་ཚྭ་གས་
 ཐམས་ཅད་དད་ནས། མེ་རྟོག་གཏོར་ནས་ཕུས་¹⁰རྒྱབ་ཙམ་དུ་ཆགས་ལ། འདི་
 རི་སྐྱུ་ཀུ་མ་ཡིན་དེ་མཁས་པར་འདུག་གོ། ཟེར་ནས་སྐལ་པོ་དང་། པཱེཏ་ཀུན་

-
- 1 'བཞུགས་པས་གཟི་བྱིན་' - ལྷན་ཀུན་ ཤོག 34/བ. ཉིད།
 - 2 'འཕྲུགས་ནས་' - ལྷན་ཀུན་ ཤོག 34/བ.
 - 3 'འདུག་ནས་' - བེ་ཉི་ ཤོག 36 བློང་ དེ་ཉིད།
 - 4 'བྱུང་བ་ཅིག་ - ལྷན་ཀུན་ ཤོག 34/བ. དེ་ཉིད། 'བྱུང་གཅིག་ བེ་ཉི་ ཤོག 36 བློང་
 - 5 'མ་བྱུང་བ་ཅིག་
 - 6 'མ་བྱུང་བ་ཅིག་ - ལྷན་ཀུན་ ཤོག 34/བ. 'གཅིག་ བེ་ཉི་ ཤོག 36 བློང་
 - 7 'གཅིག་ - ལྷན་ཀུན་ ཤོག 34/བ. 'གཅིག་ བེ་ཉི་ ཤོག 36 བློང་
 - 8 'མཁའ་འཕུར་' - ལྷན་ཀུན་ 34/བ.
 - 9 'དེ་བ་པུལ་' - ལྷན་ཀུན་ ཤོག 34/བ. བེ་ཉི་ 36 བློང་
 - 10 'དཔུས་རྒྱབ་ཙམ་' - བེ་ཉི་ ཤོག 36 བློང་ དེ་ཉིད།

གྱིས་ཤུག་དེས་¹ བྱུང་པ་བཏགས། རྒྱལ་པོ་དང་པལྒྱིཏ་ཀུན་ང་རྒྱལ་ཞི་བར་བྱས་
པས་ཞི་བ་ལྷ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་ནོ།

དེ་ནས་པལྒྱིཏ་སོགས་དེར་འདུས་པ་ཀུན་གྱིས་དེའི་འབྲེལ་པ་ཞིག་
མཛད་པར་ཞུས་པས། ཕྱི་ནས་མཛད།² དེ་དག་གིས་མཁན་པོར་ཞུས་པས་མ་
གནང་བར། ཆོས་གོས་དང་ལྷུང་བཟེད་ལ་སོགས་པ་རབ་དུ་བྱུང་བའི་ཡོ་བྱད་
དགོན་མཆོག་དང་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་ཡུལ་ནས། མཁན་པོ་དང་དགེ་འདུན་གྱིས་
མ་ཆོར་བར་བྱོས་ཕྱིན་དེ།³ རིམ་གྱིས་སྟོ་⁴གི་རིབ་བའི་བྲོང་ཁྲིར་འབུམ་ཆོ་བྱེད་
དང་གསུམ་⁵ ཡོད་པར་གྱིང་གི་རལ་གྱི་ཡུ་བ་གསེར་གྱིས་བསྐྱེས་⁶པ་ཞིག་

- 1 'ཤུན་དེས་' - བོ་ཉི་ཤོག་ ༣༩ བོང་དེ་ཉིད། འདིར་ 'ཤུན་དེས་' ཞེས་པ་རྒྱལ་པོ་དང་
པལྒྱིཏ་འི་ང་རྒྱལ་ཞི་བར་བྱས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས། ཏུས་དེའི་ཆོ་དེ་དག་གིས་བཏགས་པར་བཤད་
ཀྱང་། བྱ་སྟོན་ཆོས་བྱུང་པ་དང་དཀར་ཆོས་འབྱུང་ཤོག་ ༧༡ ཏུ་རྒྱ་རྒྱལ་གྱི་གར་ཆོས་འབྱུང་ཤོག་ ༡༥༧
ནམས་སུ་རྒྱལ་རྒྱུ་པ་མཁན་པོ་རྒྱལ་བའི་ལྷ་ལས་རབ་བྱུང་ཞུས་དེ། མཁན་པོས་དེ་ལྷར་བཏགས་པར་
བཤད། འདིའི་གཞིན་ཏུ་འཛན་ཞི་བའི་གོ་ཆ་ཡིན་ཞེས་ཀུན་ལས་མཐུན་པར་བྱུང་།
- 2 པད་དཀར་ཆོས་འབྱུང་དུ་སྟོབ་དཔོན་རང་ཉིད་གྱིས་སྟོབ་འཇུག་ལ་སྟོབ་བཤད་མཛད་པའི་ཆོག་འདུག་
ཀྱང་། དེ་ལ་འབྲེལ་པ་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཆོས་འབྱུང་གང་ནས་ཀྱང་མི་གསལ།
- 3 'འདིར་རྒྱལ་རྒྱུ་ནས་བྱོས་ཕྱིན་པར་བཤད་ཀྱང་། བྲོང་ཁྲིར་བྱི་མི་རྒྱའི་ནང་ཆེན་ཀ་ལི་རྒྱའི་ཡུལ་གྱི་ནགས་
ཆལ་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་ནས་རབ་བྱུང་གི་ཆོས་གོས་པོར་ནས་གཤེགས་པར་ཏུ་རྒྱ་རྒྱལ་གྱི་གར་ཆོས་
འབྱུང་ལས་གསུངས། ཤོག་ ༡༥༧ །
- 4 'དེ་གི་རི་' - བོ་ཉི་ཤོག་ ༣༩ བོང་དེ་ཉིད།
- 5 'འབུམ་ཆོ་བྱེད་ཡོད་པ་' - བོ་ཉི་དེ་ཉིད།
- 6 'བསྐྱེས་པ་' - བོ་ཉི་ཤོག་ ༣༩ བོང་

བརྒྱམས་ནས་བྱོན་དེ། དེའི་སྐུལ་པོ་ལ་བདག་ཁྱེད་གྱི་རང་གི་པ་བགྱི་བྱས་པས་
རུང་གསུངས་དེ། ཉི་མ་རེ་ལ་གསེར་དོ་ལ་ཡུ་བུ་བུ་བྱིན་པ་དེས་འཛོ་བ་མཛད་
ལ། ལོ་བུ་གཉིས་སུ་རལ་གྱི་པ་བྱེད་གྱིན་སྤྱིང་པོའི་དོན་དང་མ་བུལ་བར་
མཛད་དོ།

དུས་གཅིག་སྟོན་ཀའི་ཆེ་རལ་གྱི་པ་ཀུན་ལྟ་མོ་ལྟ་མའི་དེན་ལ་མཛོད་པ་
བྱེད་པས། ཁོང་གིས་ཀྱང་དེ་ཁོ་ན་ལྟར་མཛད། དུས་གཅིག་གི་ཆེ་རལ་གྱི་འབྱུང་
པ་ཡིན་པ་ལ། ཀུན་གྱིས་འབྱུང་པའི་ཆེ་ཁོང་གི་རལ་གྱི་གིང་དུ་འདུག་པ་དེ་
གྲོགས་གཅིག་གིས་མཐོང་ནས་སྐུལ་པོ་ལ་སྒྲིམ་པ་དང་། སྐུལ་པོ་ན་རེ་བྱེད་གྱི་
རལ་གྱི་ང་ལ་སྟོན་ཅིག་ཟེར་བ་ལ། (དེ་ན་རེ་)བརྒྱན་ན་བྱེད་ཅག་ལ་གནོད་པར་
འགྱུར་བས་མི་རུང་གསུངས་པས། གནོད་ཀྱང་སྤོང་ངེས་པར་སྟོན་ཅིག་ཟེར་བས།
འོ་ན་མིག་ལ་རེ་འཁོབ་ཅིག་གསུངས་ནས། རལ་གྱི་ཤུབས་ནས་སྤྱང་པས་འོད་མ་
མཐོད་པར་མ་བཀའ་པའི་མི་རྣམས་ཞར་པ་དང་། བཐོད་པར་གསོལ་ཞིང་
གསོལ་བ་བཏབ་པས། དེ་དག་ལ་ཞལ་ཆབ་བྱས་པས་མིག་ཅན་དུ་སྤོང་ནས་

1 'སྐུལ་པོ་སྤྱི་ལུ་པ་' - དུས་ཆོས་ ཞལ ༡༥༥།

2 'དོ་ལོ་' - སྐུབ་ཀུན་ ཞལ ༣༠/ན. བེ་ཉི ཞལ ༣༩ ཞོང་ དེ་ཉིད། = འདིར་སྐུལ་པོའི་སྟོན་པོ་
བྱེད་པའི་སྟོན་རྒྱལ་རྒྱ་ནས་ཕྱིར་བྱོན་རྒྱུ་ལྟར་ཀྱང་དུས་རྒྱུ་འཛོ་ཆོས་འབྱུང་དུ་དེ་རྒྱལ་རྒྱ་མ་བྱོན་
གོང་གི་གནས་སྐུལ་ཡིན་པར་གསལ་བར་གསུང་འདུག ཞལ ༡༥༥།

3 'ཡ་རེ་བཞོབ་' - སྐུབ་ཀུན་ ཞལ ༣༦/ན. 'ཡ་བ་རེ་ཞོབ་' - བེ་ཉི ༣༩ འོག

4 'ཞར་ནས་' - སྐུབ་ཀུན་ ཞལ ༣༦/ན. དེ་ཉིད། བེ་ཉི ཞལ ༣༩ དེ་ཉིད།

ངོ་མཚར་སྐྱེས་ཏེ། མཚན་གནས་སུ་ཞུས་པས་མ་བཞེད་དེ། དེ་རི་བྲག་ཅིག་ཀྱི་
 རྩོན་ནས་སྤྱུལ་པའི་རི་དྲུགས་བསད་ཅིང་། དེ་དག་གི་ཤ་ཟ་བ་མི་ཀུན་གྱིས་
 མཐོང་ནས་(དེ་)རྒྱལ་པོ་ལ་ཞུས་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་འཁོར་བཅས་དེར་བྱོན།²

རྒྱལ་པོས་སྐྱེས་པ་བྱིད་ཕྱར་རྒྱལ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པ་བརྟུལ་ནས་
 ཚོས་ལ་བཞོད། འདིར་ཡང་མིག་ཞར་བ་གསོས་པ་ལ་སོགས་པ་བསྐྱར། དེ་
 འདྲའི་རྒྱས་པ་མངའ་བཞིན་དུ་སློག་ཆགས་ལ་གཞོད་པ་མཇུག་པའི་ལུགས་ཡོད་
 དམ། ཞུས་པས། ཞི་བ་ལྷས་བདག་གིས་བསད་པ་མ་ཡིན། གསོས་པ་ལགས།
 གསུངས་ནས། སྤྱིལ་པོའི་སྒོ་ཕྱེ་ནས་བལྟས་པ་ན། རི་དྲུགས་རྣམས་གཉིས་
 འགྱུར་གྱིས་ཆེ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཕྱིར་དོན་ནས་རི་དང་ལུང་པ་ཁྲབ་པར་གྱུར་པས།
 རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པ་ཀུན་དང་པ་ན། མཐར་རི་དྲུགས་དེ་དག་གར་སོང་ཆ་མེད་
 དུ་གྱུར་པས། རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པ་སྐྱལ་བ་ཡོད་པ་དག་གིས་ནི་ཚོས་ཐམས་ཅད་
 མི་ལམ་སྐྱུ་མ་ཙམ་དང་། གདོད་ནས་མ་གྲུབ་པར་རྟོགས་པ་ཡང་སྐྱེས་ནས་ལམ་
 ལ་གནས་པར་གྱུར་ཏེ། དེའི་ཞལ་ནས་—

དག་གི་བསད་པའི་རི་དྲུགས་རྣམས།

དང་པོ་གང་ནས་ཀྱང་མ་འོངས།

བར་དུ་གང་ལ་ཡང་མི་གནས།

1 'བྲག་ཞིག་ཏུ' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག 36/ན. པེ་ཉི, ཞོག 36 དེ་ཉིད།

2 'དེར་བྱོན་ནས' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག 36 དེ་ཉིད། པེ་ཉི ཞོག 36 དེ་ཉིད།

3 'བརྟུལ་ནས' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག 36 དེ་ཉིད།

ཐ་མ་གང་དུ་འང་འགག་མི་འགྱུར། ༡

གདོད་ནས་མ་གྲུབ་ཆོས་རྣམས་ལ།

བསད་དང་བསད་ཀྱི་ག་ལ་གྲུབ།

ཀྱི་མ་སེམས་ཅན་སྤྱིང་རེ་རྒྱུ།

སྒྲུག་ཀྱི་སྒྲུབ་ར་བྱེད། ༢ ཅེས་གསུངས་ནས།

ཡུལ་དེའི་རྒྱུ་ལ་སོཌ་པ་ཀུན་བརྟུལ་ནས་ཆོས་ལ་བཞོད་དོ། ।

དེ་བས་ན་དད་གས་ཆོས་བསྐྱབས་³ན། སྒྲུག་པས་མཆན་གཅིག་

བསྐྱབས་པས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ནས། ལྷས་ངག་ཡིད་གསུམ་

གཅིག་དུ་རྟོགས་དེ། ཡོན་ཏན་གྱི་ཆོས་སྤྱད་ཅིག་མ་ལ་བྱུང་ནས་མཐར་ལོ་

བརྒྱ་ནས་ལྷས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གུ་རུ་སྒྲུག་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་སོ། ॥

༤༡) གུ་རུ་ཨིན་རྒྱུ་དེ།

གུ་རུ་ཨིན་རྒྱུ་དེའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་ཁྱུ་རྒྱ་ན་གྲོང་བྱིར་འབུམ་

ཆོ་ལྷ་ཡོད་པ་ལ། རྒྱལ་པོ་གཉིས་ཀྱིས་དབང་བྱེད། སམ་སྒྲོལ་⁴གྲོང་བྱིར་འབུམ་

1 'བསད་དང་སོད་བྱེད' - དེ་ཉི་ འོག ༣༩ འོག

2 'བརྟུལ' - སྒྲུབ་ཀུན་ འོག ༣༦/བ. 72.

3 'སྐྱབས་ན' - དེ་ཉི་ འོག ༣/བ. ཞོང 190. Vol 87

4 सम्भवतः 'शाम्बल'

ཚོ་ཕྱིད་དང་གསུམ་ལ་རྒྱལ་པོ་ཨིན་མུ་རྒྱུ་ཉིས་དབང་བྱེད། ལྟ་ཕུ་རི་བྱོང་ཁྱིར་
 འབུམ་ཚོ་ཕྱིད་དང་གསུམ་ལ་རྒྱལ་པོ་ལྷ་ལོ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཉིས་དབང་བྱེད་པ་ན། སམ་
 རྒྱལ་ལོ་རྒྱལ་པོ་ཨིན་མུ་རྒྱུ་ཉིས་སྤྱིང་མོ་ལྟ་མི་ཀླུ་ར་བྱུ་བ་ལོ་བདུན་ལོན་པ་ཞིག་ཡོད་
 དེ། ལྟ་ཕུ་རི་རྒྱལ་པོ་ལྷ་ལོ་རྒྱུ་ཉིས་སྤྱིང་བྱེད་དང་བུ་ལས། རྒྱལ་བྱུ་
 ཨིན་མུ་རྒྱུ་ཉིས་སྤྱིང་པོ་ཀླུ་བསྐྱུ་སྤྱིང་སྤྱིང་བྱེད་པ་ལ། རྒྱལ་བྱུ་པོ་ཚོས་
 མི་བྱེད་པ་ཙམ་མ་གཏོགས་གཞན་མཉམ་པ་ཡིན་ཟེར་ནས་བདང་བར་ཆད་
 ནས། བོ་ཉལ་ཚོས་བྱེད་པ་དང་། མི་བྱེད་པ་ལོ་ཁྱད་པར་ཡོད་དེ། གཉེན་བྱ་
 ཡིས་གསུངས་ནས་བཞེས།³

དེའི་ཕྱི་ལོ་དེའི་སྤྱི་མཐུན་སམ་རྒྱལ་རྒྱུ་ཉིས་དབང་ནས། ལྟ་ཕུ་རི་དང་འཕྲད་
 ནས་རྒྱལ་བྱུ་རང་གི་ཡུལ་དུ་ཆས་པ་ལ། ཨིན་མུ་རྒྱུ་ཉིས་ཉི་དང་ཁྱད་པོ་དང་
 གསེར་དངུལ་ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་མཐུན་མང་པོ་བསྐྱུར་ནས་བདང་ངོ་།

དེ་རང་གི་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། བས་ཆུང་མ་ག་ཤེ། ཟེར་བེ་ལ། བུ་མོ་
 ཆུང་བས་མ་བསྐྱུར་བྱས་པས། དེ་ལེ་ཟེར་ཟེར་༥ དེ་ཙམ་རྒྱལ་པོ་ཨིན་མུ་རྒྱུ་ཉིས་བཙུན་
 མོ་མང་པོ་ཡོད་དེ་ཐམས་ཅད་ཚོས་ལ་དད་པ་གསུག་ཡོད་པས། ལུ་མ་དུལ་

1 'ལྷ་ལོ་རྒྱུ' - བོ་ཉེ། ཞོག ༥༠ ཞོང་དེ་ཉིད། 'ལྷ་ལོ་རྒྱུ' ལྟ་ཕུ་རི་ ཞོག ༣༦

2 'མཉམ་པ་ཟེར་ནས' - བོ་ཉེ། ཞོག ༥༠ ཞོང་

3 'བཞེས་པས' - ལྟ་ཕུ་རི་ ཞོག ༣༧/ན. 73.

4 'ཟེར་ཉེ' - ལྟ་ཕུ་རི་ ཞོག ༣༧ དེ་ཉིད།

བརྒྱུན་མོ་དང་བཅས་པས་སྒྲུ་མ་ལུ་མ་པུ་ལ་དབང་དང་གདམས་པ་ཞུས་ནས་
 གྲུབ་པ་ལ་བརྒྱུན་པར་གནས་པ་ལ། ལུ་མ་གྱིས་ལོ་བརྒྱ་དྲུག་ལོན་ནས། རྒྱལ་ནང་
 ཞེས་པའི་རྒྱལ་པོས་པོ་ཉ་བཏང་(དེ་)ནས་ལུ་མ་གྱིན་ཚུལ་དང་། ལུ་མ་གྱིས་
 འཁོར་བ་ལ་ཡིད་འབྱུང་ནས་གྲུབ་པ་མཛད་དེ་གྲུབ་པ་ཐོབ་པ་ནས་ཕྱག་དར་པ་³
 རྒྱུ་ལྷ་གཟུང་ནས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་པ་སོགས་ལུ་མ་རང་གི་རྣམ་ཐར་དུ་
 བསལ།

དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་རྒྱལ་རྒྱས་རྒྱལ་པོ་ཞི་རྒྱ་སྤྱོད་ལ་ལུ་མ་གྱིས་ཇི་ལྟར་མཛད་
 ཚུལ་གྱི་ཕྱིན་དང་པོ་ཉ་བཏང་། [ཞི་རྒྱ་སྤྱོད་ལྟེན་] “ངའི་ལུ་མ་མོས་གྲུབ་པའི་ས་
 བརྒྱུས་པ་ནི་ལེགས་ཏེ། རང་ཉིད་ཞི་བདེ་མཛད་པ་ནི་མ་ལེགས་” བསྐྱུང་ངོ་།
 །དེ་ནས་ཞི་རྒྱ་སྤྱོད་འཁོར་བས་མ་པུ་ལ་ངའི་སྤྱིང་མོ་དེ་སྤྱི་བ་དོན་ཡོད་པར་སོང་
 འདུག་ང་ཡང་རྒྱལ་སྤྱིད་དོན་ཚུང་ལ། ཉེས་དམིགས་ཆེ་བ་འདི་སྤངས་ལ་ཆོས་
 སྤྱིད་དགོས་སྟུང་ནས། རང་གི་སྤྱིས་ལ་རྒྱལ་སྤྱིད་གཏད་དེ་ཁང་བཟང་ཞིག་དུ་

1 ‘གདམས་ངག’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ འོག་ཤོག 190. Vol 87

2 ‘གྲུབ་ཐོབ་པས་མ་བརྒྱུས་ནས་’ - གྲུབ་ཀྱན་ཤོག 30/ན. 75.

3 ‘ཕྱག་དར་པ་སོགས་རྒྱུ་’ - གྲུབ་ཀྱན་ཤོག 30 དེ་ཉིད།

4 ‘གཤེགས་པ་རྣམས་’ - གྲུབ་ཀྱན་ཤོག 30 དེ་ཉིད།

5 ‘བཏང་པས།’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ འོག་དེ་ཉིད།

6 ‘རང་ཞི་བདེ་’ - གྲུབ་ཀྱན་ཤོག 30/ན. དེ་ཉིད།

7 ‘ཁང་བཟང་གཅིག་དུ་’ - གྲུབ་ཀྱན་ཤོག 30 དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ འོག་དེ་ཉིད།

སྐྱབ་པ་མཛད། ལོ་བཅུ་གཉིས་ནས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པ་ལ།
 འཁོར་རྣམས་ཀྱི་མ་ཤེས་ནས། སྤྲས་དང་འཁོར་འབངས་རྣམས་ཀྱིས་བལྟ་
 ཕྱིན་པ་ནས་དེའི་སྒོ་དབྱེ་བར་བརྩམས་པ་དང་། རྣམ་མཁའ་ནས་སྒོ་མ་དབྱེ།
 ང་འདི་ན་ཡོད་ཟེར་བ་ཐོས་ནས་རྣམ་མཁའ་ལ་བལྟས་པས། དེ་རྣམས་ཀྱིས་
 (རྒྱལ་པོ་)རྣམ་མཁའ་ལ་བཞུགས་པར་མཐོང་ནས་ས་དང་པོ་ཐོབ་པ་ཙམ་གྱི་
 དགའ་བ་སྐྱེས་དེ། དད་བཞིན་དུ་ཕྱག་བྱས་ནས་ཕྱོགས་གཅིག་དུ་འདུག།

ཡབ་རྒྱལ་པོ་རྣམ་མཁའ་ལ་ཞག་བདུན་དུ་བཞུགས་ནས་སྤྲས་དང་
 འཁོར་འབངས་རྣམས་ལ་ཟབ་པ་དང་རྒྱ་ཆེ་བའི་ཆོས་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་
 གསུངས་ནས་འཁོར་བདུན་བརྒྱ་དང་བཅས་པ་ལྷུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་
 གཤེགས་སོ།

གྲུམ་མེན་དྲུག་ཏེའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་སོ། །

༤༩) གྲུམ་མེན་པོ།

གྲུམ་མེན་པོའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་རྫོག་ལར་(བོ་གཡུ་)ཁ་ཟས་འཛོང་
 པའི་རིགས་ཀྱི་གང་ཟག་ཅིག་གིས་དུས་རྟག་དུ་རྣལ་འབྱོར་པ་ཞིག་ལ་འཛོ་བ་
 ངངས་པས། ལན་ཅིག་རྣལ་འབྱོར་པ་ན་ནི། ཁྱོད་ང་ལ་བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་ཅི་

1 'མཛད་པས' - སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༧ དེ་ཉིད། བེ་ཉི ཞོག ༤༠ དེ་ཉིད།

2 'འདུག་པ་དང་།' - པ་ཉི, ཞོག ༤༠ དེ་ཉིད། སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༧ དེ་ཉིད།

3 'བཅས་ལུས་དེ་ཉིད' - བེ་ཉི ཞོག ༤༠ འོག་ དེ་ཉིད།

ཡིན། གསུངས་པས། (མི་)དེས་ཕྱི་མའི་ལམ་རྒྱགས་དགོས་པ་ལགས་ཞུས་
 པས། (རྒྱལ་འབྲུར་པས་)འོ་ན་ཕྱི་མའི་ལམ་རྒྱགས་སྐྱབ་རྒྱས་སམ། གསུངས་
 པས། རྒྱས་ལགས་ཟེར། (དེ་)ནས་དེས་བྱིན་སྐབས་འཕྲོ་བའི་དབང་བསྐྱར་
 མཛད་དེ། སེམས་ཉིད་ངོ་སྤྲོད་པའི་གདམས་པ་འདི་ལྟར་གནང་ངོ་།

རང་སེམས་ཡིད་བཞིན་མོར་བྱ་ལས།

འཁོར་འདས་བྱེ་བྲག་རྣམ་པར་འཆར།

རྟོགས་དང་མ་རྟོགས་གཉིས་ཡིན་པས།

འགྱུར་མེད་སེམས་ཉིད་ངང་ལ་ལྟོས། ༡

གཉིས་འཛིན་རྣམ་རྟོག་ག་ལ་འབྱུང་།

རང་བཞིན་མེད་ཕྱིར་དེ་ཡི་ངང་།

ཆོས་རྣམས་གང་ཡང་གྲུབ་པ་མེད།

མ་རྟོགས་འབྲུལ་པའི་འདོད་པས་བཅིངས། ༢

ཞེས་གསུངས་³པས། དེས་ཀྱང་སྤང་བ་རང་གི་སེམས་སུ་གོ་སེམས་
 དེས་འགྲོ་འོང་མེད་པ་གནས་ལུགས་ཀྱི་ངང་དུ་གོ་ནས། རང་སེམས་འགྱུར་བ་

1 'རྒྱས་ལགས་ཟེར་ནས།' - རྒྱལ་ཀྱང་ཤོག ༣༧/བ. དེ་ནི་ཤོག ༤༡/ཁོང་།

2 'མོར་བྱ་ལ' - དེ་ནི་ཤོག ༤༡ ཁོང་དེ་ནི་ད།

3 'ཅེས་གསུངས་' - དེ་ནི་ཤོག ༤༡ ཁོང་དེ་ནི་ད།

མིང་པའི་དོན་ལ་གནས་པས། རྒྱུ་བ་དྲུག་ནས་འབྲུལ་པའི་རྟོག་པ་འགགས་
ནས་རང་སེམས་གཉུག་མའི་དོན་རྟོགས།

(དེ་ནས་དེ་)གཅན་གཟན་ལྟར་དུ་སྤྱོད་འབྲིམ་པར་བྱེད་ཅིང་། རེས་
སྟོན་པའི་སྟོད་པས་གྲོང་དང་གྲོང་བྱིར་དུ་འོངས་ནས། མིག་བབས་ནས་འཇིགས་
འཇིགས་སུ་བལྟས་པས། རྒྱུ་བོ་དག་སྤྲོ་མ་འཇིགས་འཇིགས་སུ་ལྟ་བ་ཟེམ། (དེ་
ནས་) རྟོགས་ཐམས་ཅད་དུ་‘མེ་ཀོ་ལྷ་’ཞེས་བྲགས་སོ།

དེས་ཟབ་མོའི་ཆོས་ཀྱིས་གདུལ་བྱ་མང་དུ་བདུལ་ཆོས། མཐར་རྟོགས་
པ་ལ་སོགས་པ་བརྗོད་དེ། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྟོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་མེ་ཀོ་ལྷ་འོ་རྒྱུས་རྗོགས་སོ། ॥

༧༧) གྲུ་ཀོ་དཔལ་ལྷ་ལྷ།

གྲུ་ཀོ་དཔལ་ལྷ་འོ་རྒྱུས་ནི། ལུལ་རྩམ་གྲུ་བ་ནས་ཞག་བཞིར་
ཕྱིན་པའི་ས་ན། གནས་དང་ལུལ་གྱི་ཆེད་དུ། ཀོ་དཔལ་ལྷ་སྟེ་རྟོག་ཅེས། རི་བོ་

1 ‘དུ་སྤྱོད་དུ་འབྲིམ་’ - རྒྱུ་བ་ཀྱན་ ཞོག 30/བ. 74.

2 ‘བརྟུལ་ནས་’ - བེ་ཉི ཞོག ༧༡ ཞོང 190. Vol 87

3 ‘བརྗོད་དེས་’ - བེ་ཉི ཞོག ༧༡ ཞོང དེ་ཉིད།

4 ‘ཀོ་དཔལ་’ - རྒྱུ་བ་ཀྱན་ ཞོག 31/ན. 75. 14. བེ་ཉི ཞོག ༧༡ དེ་ཉིད།

5 ‘རྩམ་གྲུ་འོ་ལུལ་བྱ་བ་ནས་’ - རྒྱུ་བ་ཀྱན་ ཞོག 31/ན 75. བེ་ཉི ཞོག ༧༡ དེ་ཉིད།

ཞིག་བཞོ་ཞིང་ཡོད་པའི་ཆེ། སློབ་དཔོན་གྲུ་ཕ་སྤྲུལ་འི་ཁྱུ་ལ་པོ་ས་གདན་བྲངས་
དེ་སྤར་ཡུལ་དབུས་སུ་ལོག་བྱེད་པ་དང་མཇུག།

སློབ་དཔོན་གྱིས་ཁྱིད་ཅི་བྱེད། སྤྲུལ་པ་དང་། དེས་ཀྱང་སྐྱེ་ཁམས་ལ་
སོགས་པ་ཞུས་ནས། དངོས་རི་བཞོ་ཡིན་གདའ་ཞུས་པ་དང་། རི་བཞོ་ནས་ཅི་
བྱེད་གསུངས་པ་ན། ཁྱུ་ལ་པོ་དན་པ་ཀུན་གྱིས་ཡུལ་བཞིག་ནས་མི་ཐམས་ཅད་
སྐྱུག་བསྐྱེད་ཞིང་ཡོད་མི་བདེ་བས། ཡུལ་ཡང་མེད་པས་ས་འདིར་བདག་རི་འདི་
བཞིག་ནས་འདིར་གནས་དང་ཡུལ་བྱེད་པ་ཡིན་ཞེས་ཞུས་པས། གྲུ་ཕ་ས་སྤྲུལ་
པ་²རི་བོ་བཞོ་བའི་སྤགས་དང་གདམས་³ངག་ང་ལ་ཡོད་ན་དེ་ཁྱོད་ལ་མི་དགོས་
སམ། ⁴གསུངས་པ་དང་། དགོས་ཞེས་ཞུས་པས། དེའི་ཞལ་ནས་—

ཁྱོད་ཀྱི་ལས་ནི་འདི་ལྟ་བུས།

ལུས་ནི་ངལ་བར་གྱུར་པས་⁵ན།

ལས་ནི་ཤིན་དུ་དན་པ་སྟེ།

ཕྱིན་ཅི་ལོག་གི་ལས་དུག་ཡིན། ཁྱེད་ཀྱི་

ས་བཞོ་བ་ནི་སྤྱིན་པ་དང་།

1 'ཞེས་ཞུས་པས།' - དེ་ནི་ བོག ༤༡ འོག་ དེ་ནི་ད།

2 'གྲུ་ཕ་ས་གསུངས་པ།' - དེ་ནི་ བོག ༤༡ འོག་ དེ་ནི་ད།

3 'གདམས་ངག་' - དེ་ནི་ བོག ༤༡ འོག་ དེ་ནི་ད།

4 'ཞེས་སྤྲུལ་པས།' - སྐུ་ཀུན་ བོག ༣༤/ན 75. 14.

5 'གྱུར་པ་ན་' - སྐུ་ཀུན་ བོག ༣༤/ན

གཞན་ལ་མི་གཞོན་ཚུལ་སྤྲིམས་དང་།

ཐུག་བསྐྱེད་བཅོད་པའི་བཅོད་པ་དང་།

དེ་ལ་བཙུན་པའི་བཙུན་འགྲུས་དང་། ३

དེ་ལ་མ་ཡངས་བསམ་གཏན་དང་།

དེ་ཤེས་པ་ཡི་ཤེས་རབ་སྒྲེ།

ཕྱིན་ཅི་ལོག་གི་ལས་དྲུག་པོ།

༡ལོ་ལ་ཡང་དག་ལས་དྲུག་གིས། ३

སྤྲོ་མ་ལ་གྲུས་སྤྱིན་པ་དང་།

རང་བྱུང་བསྐྱེད་པའི་ཚུལ་སྤྲིམས་དང་།

སེམས་ཉིད་བཅོད་པའི་བཅོད་པ་དང་།

དེ་བསྒྲུམས་པ་ཡི་བཙུན་འགྲུས་དང་། ८

དེ་ལ་མ་གཞི་བསམ་བསམ་གཏན་དང་།

དེ་ཉིད་ཤེས་པའི་ཤེས་རབ་སྒྲེ།

དུས་ཅམས་ཏྲ་ཏྲ་གོམས་པར་གྱིས། ॥ ॥

1 'སྤྲིམས་ལ' - བེ་ཉི་ཤོག ༤༡ འོག་དེ་ཉིད།

2 'རང་བྱུང་སྐྱེད་པ' - ཐུག་ཀུན་ཤོག ३५/ན. 75.

3 'དེ་སྒྲུམས་པ' - ཐུག་ཀུན་དེ་ཉིད།

ཞེས་¹གསུངས། ཀོད་ལེས་²ཡང་དེའི་དོན་བསྐྱུས་བ་ཞིག་ལྟ་བུ་ཟེར་³
བ་ལ། (ཤེས་པས) —

དེ་ཡང་སྤྲ་མ་ལ་གྲུབ་པར་གྱིས། བདེ་སྐྱུག་ཐམས་ཅད་རང་གི་སེམས་
ལས་བྱང་བས་རང་སེམས་གཉུག་མའི་དོན་ལ་གོམས་པར་གྱིས། དེ་ཡང་རང་
སེམས་གཉུག་མ་འགྱུར་བ་མེད་པ་ནི་རི་དང་འབྲ་ལ། རིག་པ་གསལ་ལ་མ་
འགག་པ་དེ་དོག་ཅེ་དང་འབྲ་བས་ཀློས་ཤིག་ བཙུན་འགྱུས་གཉིས་པོ་ལག་པ་
གཡས་གཡོན་དང་འབྲ་བས་མ་བྲལ་བར་བཀོད་གོས་པ་ཡིན་གསུངས་ནས། དེ་
ཡང་⁴ཆེགས་སུ་བཅད་ནས་གསུངས་པ་ —

བདེ་སྐྱུག་ཐམས་ཅད་སེམས་ལས་བྱང་།

གདམས་པས་སེམས་ཀྱི་རི་བོ་ཀློས།

ས་ཡི་རི་བོ་བཀོས་གྱུར་ཀྱང་།

གཉུག་མའི་བདེ་ཆེན་དོགས་མི་འགྱུར། ༦

1 ‘ཞེས་གསུངས་པས’ - དེ་ནི་ ཤོག ༩༡ འོག་ དེ་ནི་ད།

2 ‘ཀོད་ལེས། དེའི་དོན་’ - དེ་ནི་ ཤོག ༩༡ འོག་ དེ་ནི་ད།

3 ‘ཟེར་བས།’ - དེ་ནི་ ཤོག ༩༡ འོག་ དེ་ནི་ད།

4 ‘དེ་ལྟར་ཆེགས་སུ་བཅད་’ - དེ་ནི་ ཤོག ༩༣ བོང་ 191. Vol 87

ཞེས་ཀྱི་གསུངས་པ་བཞིན་དུ་དེས་ཀྱང་བསྐྱེམས་པས། ལོ་བཅུ་གཉིས་
ནས་དངོས་གྲུབ་ཐོབ།²

དེ་ནས་འགྲོ་དོན་མང་དུ་མཛད་དེ།³ ལྷས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་
དུ་གཤེགས་སོ།

གྱུ་ཀོད་ལི་ཡུའི་ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ། །

1) 'ཅེས་གསུངས་པ་' - དེ་ཉི, ཞོག ༥༣ དེ་ཉིད།

2) 'ཐོབ་ཞེ' - སྐབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༤/བ. 76 དེ་ཉིད། དེ་ཉི, ཞོག ༥༣ ཞོང་ དེ་ཉིད།

3) 'མཛད་ནས་' - སྐབ་ཀྱན་ ཞོག ༣༤ དེ་ཉིད། དེ་ཉི, ཞོག དེ་ཉིད།

6 'བྱིན་གྱིས་' - ཤེས་ཀྱི་ཤོག་ ༥༣ བོད་ 191. Vol 87.

གསུངས་པས། དེ་དག་དགའ་ནས་ཕྱག་དང་མཚན་པས་མཉེས་པར་བྱས་ནས་
གདམས་པ་ཁུས་པས། བྱིན་རྒྱལ་ལམ་པའི་དབང་བསྐྱར་ནས་དམིགས་པ་ཅ་
གསུམ་གྱི་གདམས་པ་(འདི་ལྟར་) གནང་སྟེ།

ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་སྤྱད་པ་དང་། སོལ་བ་དང་། མེ་དང་། ལྷགས་བཞུ་བའི་
དམིགས་པ་འདི་ནང་དུ་སྒྲུབ་པ་ཤིག་ ཅ་རེ་མ་དང་རྒྱང་མ་གཉིས་སྤྱད་པར་གྱིས།
ཅ་ཨལ་²རྒྱུ་ཉི་སོལ་མལ་དུ་གྱིས། རྣམ་ཤེས་མགར་བར་གྱིས། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་མེ་
སྒྲོར་³། རྣམ་རྟོག་སོལ་བར་གྱིས། དུག་གསུམ་ལྷགས་སུ་གྱིས་ལ་དྲུང་⁴དང་།
ཆོས་སྐྱ་གཉིས་མེད་བདེ་ཆེན་གྱི་བཟོའི་འབྲས་བུ་སྒྲིན་ནས་འོང་བ་ཡིན་གསུངས་
ཏི། [དེའི་དོན་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་དེ་གསུངས་པ།]

ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་ལས་དག་ལ།

གོམས་པ་བཞིན་དུ་ནང་དུ་ཡང་།

ལལ་རྒྱ་དང་རས་རྒྱའི།

གཡས་གཡོན་སྤྱད་པ་གཉིས་ཡིན་ཏི། ༡

1 'གྱིས་ཤིག' - དེ་ཉི་ཤོག ༤༣ འོག་དེ་ཉིད།

2 'ཨལ་རྒྱུ་ཉི' - ལྷགས་ཀྱི་ཤོག ༣༩/ན 77.

3 'ཡེ་ཤེས་མེར་གྱིས' - ལྷགས་ཀྱི་ཤོག ༣༩/ན

4 'བདྲུངས་དང་།' - དེ་ཉི་ཤོག ༤༣ འོག་དེ་ཉིད།

5 'གསུངས་ནས' - དེ་ཉི་ཤོག ༤༣ དེ་ཉིད།

ཨམ་རྒྱུ་ཉི་ཤེས་མཁའ་དུ།
 རྣམ་པར་ཤེས་པའི་མགར་བ་ཡིས།
 རྣམ་པར་རྟོག་པའི་སྐལ་བ་ལ།
 རིག་པ་ཡི་ཤེས་མེ་སྤར་ནས། ༡

དུག་གསུམ་ཉོན་མོངས་ལྷགས་བཞུ་²ཤྱ།
 ཆོས་སྐྱེ་བླ་མེད་འབྲས་བུ་གྱིས། ༢

ཞེས་གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་རང་གི་ལས་དང་བསྐྱེད་ནས་བསྐྱོམས་
 པས། ལོ་དུག་ན་ཕྱག་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ལ། གཞན་གྱིས་མ་ཆོར་བ་ན།
 སྐལ་མཁའ་དུ་འབད་པ་མེད་པར་བཟོ་སྒྲུ་ཆོགས་གྲུབ་པ་དང་། སྤྲུའི་སྐྱེ་བོ་
 ཀྱན་⁴འོ་སྐྱེ་གྱི་མགར་བ་འདིས་ཡོན་ཏན་གྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཐོབ་ནས་འདུག་
 ཟེར་ནས། རོ་མཆར་ཏེ། ཕྱགས་ཐམས་ཅད་དུ་སྒྲུ་མ་གྲིལ་པ་ལྷོ་ཞེས་གྲགས།

དེས་ཀྱང་འགྲོ་དོན་མང་དུ་བསྐྱབས་ནས་[མཐར་རང་གི་] རྟོགས་པ་ལ་
 སོགས་པ་བརྗོད་ནས། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གུར་གྲིལ་པ་ལྷོ་ཞེས་རྟོགས་སོ། ॥

- 1 'སྐལ་མཁའ་དུ།' - བེ་ཉི, ཤོག ༥༣ དེ་ཉིད།
- 2 'གཞུ་སྐྱེ' - བེ་ཉི, ཤོག ༥༣ དེ་ཉིད།
- 3 'ཐོབ་པ་གཞན་...' - བེ་ཉི, ཤོག ༥༣ འོག་དེ་ཉིད།
- 4 'སྤྲུའི་སྐྱེ་བོ་ཀྱན་ཡང་' - བེ་ཉི, ཤོག ༥༣ འོག་དེ་ཉིད།
- 5 'གྲགས་ལ' - སྐྱུ་ཀྱན་ ཤོག ༣༩/ན 77

༥༥) གྲུཅུལ་ན་རྩ་

གྲུཅུལ་ན་རྩ་འོ་རྒྱུས་ནི། རྒྱལ་ན་རྩ་རྩེ་དྲུ་བ་འཛིན་བྱ་བ་ཡིན། ཡུལ་
ནག་རྩོད་ཐ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་ལ། རིགས་བྲམ་ཟེ་ཡིན་པ་ལས། འཁོར་བའི་ཆོས་
ལ་སྦྱོར་བ་སྦྱིས་ནས་དུར་ཁྲོད་དུ་ཕྱིན་ཏེ། ཤིང་གཅིག་གི་ཅུར་བསྐྱད་པས་ཤེས་པ་
བདེ་བ་སྣམ་བྱེད་པ་ན། ནམ་མཁའ་ནས་རྒྱུ་མ་གཅིག་གིས་རིགས་ཀྱི་བྱ་ཁྲོད་ཡང་
དག་པའི་དོན་ཡིད་ལ་གྱི་ཤིག་ཟེར་བའི་སྦྱ་བྱུང་བ་དང་། དེ་དགའ་ནས་ཡང་དང་
ཡང་དུ་གསོལ་བ་བཏབ་པས། ཡི་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུ་མས་ཞལ་དངོས་སུ་བསྐྱེད་ནས་
དབྱེས་དོར་དུ་དབང་བསྐྱར་ཏེ། རྩོགས་པའི་རིམ་པའི་མན་ངག་འདི་ལྟར་བྱིན་ཏེ།

“ཕྱི་ནང་ཁམས་གསུམ་སྦྱོར་བཟུང་ཐམས་ཅད་རང་གི་ལུས་ངག་ཡིད་
གསུམ་དུ་འདུས། དེ་གསུམ་གྱི་རྣམ་ཏོག་ཅུ་གསུམ་དུ་འདུས། ཅུ་གཉིས་རྩེ་དྲུ་
འདུས་པ་ལ། དེ་རུ་བྲན་རིག་སྣ་ཆོགས་ཀྱི་ཏོག་པ་སྦྱི་བོ་ཆངས་པའི་བྱ་ག་ནས་
ཡར་ཐོན་ལ་སྤང་སྤྱང་དབྱེར་མེད་དུ་སྦྱོམས་ཤིགས་”པའི་གདམས་པ་བྱིན་ནས།

ཕྱི་ནང་ཆོས་རྣམས་མ་ལུས་པ།

ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་དག་དུ་འདུས།

གཡས་གཡོན་ཅུ་གཉིས་དུ་འདུས།

དེ་ཡང་ཆངས་པའི་བྱ་ག་སྟེ། ༡༥

སྦྱོང་པ་ཉིད་དེ་བདེ་ཆེན་མཆོག།

1 ‘ཞེས་བྱ་བ་ཡིན།’ - དེ་ནི་ ཤོག ༥༡ འོག་ དེ་ནི་དང་།

ནྟལ་འབྱོར་དག་པའི་ངང་ལས་འབྱུང་།

བདེ་སྤོང་བྱང་འཇུག་བསྐྱེད་བར་འཆལ། ३

ཞེས་གསུངས་། དེ་ལྟར་རྫོག་པའི་རིམ་པ་གནང་བ་ནི། དེས་ཀྱང་
བསྐྱེད་པས་ལོ་བདུན་ན་ཕྱག་གྱེ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ཅི། དེ་ནས་ཉོག་པ་
བཞི་དེ། འགྲོ་བ་དཔག་དུ་མེད་པའི་དོན་མཛད་ནས་འཁོར་གསུམ་བསྐྱེད་
བཅས་པ་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་རུ་ལྟལ་ནུར་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྫོགས་སོ། །

༥༧) གྲུ་རུ་ལྟལ་

གྲུ་རུ་ལྟལ་འོ་རྒྱུས་ནི། ལྟལ་སྤེ་སྤེ་གཙན་འཛིན་བྱའོ། དེ་
ཡང་ཡུལ་ཀུམ་རུལ། རིགས་དམངས་རིགས་སོ།

དེ་གས་ནས་ལུས་པོ་སྤྱོད་མི་བཟོད་པ་དང་། གཉེན་དང་བྱ་ཀྱན་ཡང་
གཤེ། བརྟམ་པ་བྱེད་ནས་དེ་མ་དགའ་སྤེ། སྤེ་བ་སྤེ་མ་བརྟམ་ནས་དུར་ཁོད་

1 'ཅེས་གསུངས་' - བེ་ཉི, ཤོག ༥༩ བོང་ ཤོག 191. Vol 87.

2) 'གནང་ནས་' - སྤྱོད་ཀྱན་ ཤོག ༣༩/བ 78. བེ་ཉི, ཤོག ༥༩ བོང་ དེ་ཉིད།

3) 'ཐོབ་སྤེ།' - སྤྱོད་ཀྱན་ ཤོག ༣༩/ བ དེ་ཉིད། བེ་ཉི, ཤོག ༥༩ ཤོག དེ་ཉིད།

4) 'ལྟལ་ནུར་' - སྤྱོད་ཀྱན་ ༣༩ དེ་ཉིད། ལྟལ་ནུར་ བེ་ཉི, ཤོག ༥༩ དེ་ཉིད།

5) 'རྒྱུའི་ལོ་རྒྱུས་' - བེ་ཉི, ༥༩ བོང་།

དུ་ཕྱིན་པ་དང་། དེའི་གམ་དུ་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་བྱོན་ནས། ཁྱོད་དུར་ཁྱོད་
ན་ཅི་བྱེད་ཅིང་འདུག་བྱས་པས། དེ་ན་རེ—

བདག་གི་ལང་ཚོའི་ཁྱེ་བ་དེ །།

གས་པའི་སྤྲ་གཙན་གྱིས་བཅོམ་ནས།

བུ་ཆ་ལ་སོགས་གཤེ་བར་བྱེད།

ཤིན་དགའ་བས་གནས་ན་ཡོད། ༡

ཞུས་པས། རྒྱལ་འབྱོར་པ་དེས་དེ་ལ་སྤར—

ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱམ་སྤྱིན་འབྱུང་བ་ལ།

ཆུ་བོ་གསུམ་གྱིས་གཡེངས་ཟེན་ནས།

ད་ནི་འཆི་བའི་ཆུ་བོ་འབྱུང་།

འཆི་བྱས་ཆོས་ཤིག་མི་བྱེད་དམ། ༢

གསུངས་པས། སྤམ་(ལགས་) ཆོས་བྱེད་ལགས་དེ། བདག་གས་ཤིང་
ཞོར་དང་བྲལ་བ་ལ་ཆོས་སུས་སྒྲེད། ཟེར་བ་ལ། ཡང་དེའི་ཞལ་ནས —

གཉེན་མའི་སེམས་ལ་གས་པ་མེད།

དད་སོགས་ཞོར་ལ་འགྲིབ་པ་མེད།

གས་པས་དམ་ཆོས་སྤྲུབ་ཀྱས་ན།

- 1 'ཁྱེ་བ་ལ།' - དེ་ནི་ཤོག་ ༤༩ བོད་། སྤྲུབ་ཀྱན་ཤོག་ ༣༩/བ 78.
- 2 'གནས་པའོ།' - དེ་ནི་ཤོག་ ༤༩ འོག་དེ་ནི་ད།
- 3 'ཆོས་ཅིག་' - སྤྲུབ་ཀྱན་ཤོག་ ༣༩/བ 78. དེ་ནི་ཤོག་ ༤༩ འོག་

ཁྱོད་ནི་བདག་གིས་རྗེས་བཟུང་¹ཟླ། ³

ཞེས་གསུངས་²དེ། བྱིན་ཆུབ་ས་འཕོ་བའི་དབང་བསྐྱར་བྱས་ནས་ཐོག་
ལའི་གདམས་པ་³འདི་ལྟར་བྱིན་དེ་⁴།

“ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱི་བོའི་སྤྱིང་དུ་ཨ་ལས་ཟླ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱོམས་ལ།
དེའི་ནང་དུ་སྤང་སྲིད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྟོག་པ་ཞུགས་པར་སྐྱོམས་ཤིག” ཅས་དང་།
ཡང་—

“གཉིས་མེད་རྟོགས་⁵པའི་སྤྱ་གཙན་གྱིས།

གཟུང་འཛིན་རྟོག་པ་བཙམ་ནས་ནི།

སྤྱི་བོ་བདེ་བ་ཆེན་པོ་རྒྱ།

ཟབ་པའི་ཐོག་ལའི་ངང་ཉིད་ལས། ༥

བདེ་སྤྱོད་ཟུང་འཇུག་སྤྱན་དག་གིས།

ཕུང་པོ་ལ་སོགས་དབྲ་བཙམ་ནས།

སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་འབྱུང་།

ཨི་མ་འགག་མེད་ངོ་མཆར་ཆེ། ༥

1 ‘བཟུང་ཟླ’ - དེ་ནི་ཤོག ༥³ འོག་དེ་ནི་ད།

2 ‘ཅས་གསུངས་’ - དེ་ནི་ཤོག ༥³ འོག་

3 ‘གདམས་ངག་’ - ཐུབ་ཀྱན་ཤོག ༥⁰/ན་79.

4 ‘བྱིན་དེ་’ - དེ་ནི་ཤོག ༥³ འོག་དེ་ནི་ད།

5 ‘རྟོག་པའི་’ - དེ་ནི་ ༥³ འོག་དེ་ནི་ད།

6 ‘ངང་ལས་ནི་’ - དེ་ནི་ ༥³ འོག་དེ་ནི་ད།

ཞེས་གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བསྐྱོམས་པས། ཇི་ཞིག་ཙམ་ན་
གཉིས་འཛིན་གྱི་ཁྱེ་བ་ཐམས་ཅད་གཉིས་མེད་སྒྲིག་ཅན་གྱིས་ཟོས་ནས། གཉིས་
མེད་གྱི་བདུད་ཅི་སྤྱི་པོའི་ཆང་ས་པའི་བྱ་ག་ནས་མར་ཁྱལ་ས་པས། ལུས་ཐམས་
ཅད་བདུད་ཅིས་གང་ཞིང་བྱས་ནས། ལོ་བཅུ་དྲུག་ལོན་པའི་ན་ཆོད་དུ་གྱུར་ནས།
ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་བྱུང་ཐོབ་སྤྱེ། ཀླུ་རྒྱལ་ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་བོ་མང་པོ་བདུལ་
ནས་མཐར་ཉོགས་པ་བཟོད་དེ། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྱུར་རྒྱལ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ། ॥

༤) གྱུར་རྒྱལ་པའི་ལོ་རྒྱུས་སྤྱེ།

གྱུར་རྒྱལ་པའི་ལོ་རྒྱུས་སྤྱེ། རྒྱལ་པའི་སྤྱི་ཆོས་པ་བྱ་བ་ཡིན་ལ། ཡུལ་བོ་རྒྱུ་
གར་བྱ་བ་ན། དེ་པརྩི་ཏ་ཡིན་པ་ལ། སྤྱི་བ་གཙོ་བོར་བྱས་ནས་སྤྱི་བ་གཙོ་བོར་མ་
བྱས་པས། སྤྱི་བ་བཞེས་ནས་སྤྱི་ན་ལོང་བ་དང་། དེ་ལ་འདི་ལྟ་བུའི་སེམས་པ་སྤྱི་བ་ཏེ།
བདག་སྤྱི་མ་ཞིག་འདང་འཕྲད་ན་ཅི་མ་རུང་སྤྱི་མ་པ་དང་། མི་ལམ་དུ་ཁྲིའི་མས་
ལུང་བསྐྱོན་པ་ནི། “ཁྱོད་ཀྱི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ང་ཡིན་ནོ” ཞེས་ཟེར་བ་ལ།
དེས་གསོལ་བ་བཏབ་པས། ཁྲིའི་མས་དེ་ལ་དངོས་སུ་ཞལ་བསྐྱོན་ཏེ་དབང་བསྐྱུར་
ནས། གདམས་ངག་²(གནང་བ་)ནི། ཆོས་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་དུ་སྐྱོམས། ཉོག་པ་
ཐམས་ཅད་མར་དུ་སྐྱོམས། རང་གི་རྣམ་ཤེས་སྤྱོད་བྱར་སྐྱོམས། དེ་ལ་ཡི་ཤེས་
ཀྱི་མེ་འབར་བར་སྐྱོམས་ཤིག་གསུངས་ཏེ། དེ་ཆོགས་སུ་བཅད་པར་གསུངས་པ།

1 ‘སྤྱི་མ་ཅིག་དང་’-སྤྱི་བ་ཀྱུན་ ཤོག ༤༠ ན 79. དེ་ཉིད་ བེ་ཉི ཤོག ༤༤ བོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘གདམས་པ་ནི་’ - བེ་ཉི ཤོག ༤༤ བོང་ དེ་ཉིད།

ཆོས་རྣམས་མ་ལུས་སྒྲིང་ནང་དུ།

རྣམ་པར་རྟོག་པའི་མར་སྒྲུགས་¹ནས།

རིག་པའི་སྒྲིང་བྱར་²མེ་སྤར་བས་³།

སེམས་ཉིད་ཡིད་བཞིན་ཞོར་བྱ་མཐོང་། ༡

ཞེས་⁴གསུངས་པས། རྟོག་པ་ཡེ་ཤེས་སུ་སྒྲིང་བའི་མན་ངག་དེ་བསྐྱབས་
པས། ལོ་ལྔ་ནས་དུག་ལ་སྤྲ་གྱིས་བདེ་པ་ལྟར་རྟོག་པ་ཡེ་ཤེས་སུ་གྱུར་ནས། ལུས་
བྱིས་པ་ལོ་བརྒྱད་པ་ལྟར་སོང་སྟེ་སྟེ་བོ་དག་ངོ་མཚར་བར་གྱུར་ན། །དེའི་ཞལ་ནས་

ཇི་ལྟར་གྱུ་རྒྱུན་ཆོགས་པ་ན།

འབྲས་བུ་སྒྲིང་པར་ག་ལ་འབྱུང།

དེས་ན་སྟོ་གྲོས་གསལ་ལྡན་པས།

དེ་ལ་རབ་དུ་འབད་པ་བྱ། ༢

ཞེས་⁵གསུངས་དེ། སྟོག་མཁན་གྱི་ཚུལ་གྱིས་འཇག་དོན་མང་དུ་མཛད་
ནས། མཐར་རྟོགས་པ་བཅོད་དེ་མཁའ་སྟོན་དུ་གཤེགས་སོ།

གུར་རྒྱུ་ལྟེ་ལོ་གྱུས་ཇོགས་སོ། ॥

1 'སྒྲུག་ནས་' གཞི་ཤོག་དེ་ཉིད།

2 'རིགས་པའི་སྒྲིང་བྱ་མེ་སྤར་བར་' གཞི་ཤོག་ ༧༧ བོང་དེ་ཉིད།

3 'རིགས་པའི་སྒྲིང་བྱ་མེ་སྤར་བར་' གཞི་ཤོག་ ༧༧ བོང་དེ་ཉིད།

4 'ཅེས་གསུངས་' གཞི་ཤོག་ ༧༧ བོང་དེ་ཉིད། 'ཞེས་' དང་ 'ཅེས་དེ་' ཆིག་ 'ཅེས་' བྱད་འདི་ལ་
ཞོར་བ་མང་བས་སྐབས་ཐོབ་ཤེས་དགོས།

5 'ཅེས་གསུངས་' གཞི་ཤོག་ ༧༧ དེ་ཉིད།

6 'སྟོག་མཁན་གྱི་ཚུལ་གྱིས་' ཞེས་པ་གཞི་དཔེ་ལ་མི་འདུག་གཞི་ཤོག་ ༧༧ བོང་ལྟེ།

༧) གུར་རྩོམ་རིམ།

གུར་རྩོམ་རིམ་ལོ་རྒྱུ་ནི། རྩོམ་རིམ་ལོ་རྒྱུ་ལྟར་བྲུ་བ་ཡིན་ནོ། དེ་
ཡང་ཡུལ་སྤྱི་ལྟར་བྲུ་བ་ན་དམངས་རིགས་ཤིག་དུས་ཅིག་དུ་རྩོམ་རིམ་སྤྱི་
གིན་ཅི་ཞིང་རྩོམ་དུ་འཇུག་པ་ལ། དུས་གཅིག་ན་འཇུག་རྒྱུ་རྩིས་ཅང་མ་ཁུག་ནས་
ཤིང་དུང་གཅིག་གི་ཅར་འཇུག་པ་དང་། དེར་ནལ་འབྱོར་པ་ཞིག་འབྱོར་ནས་དེ་ལ་
བསྐྱེད་སྤྱོད་པ་ལ། (དེས་)བདག་ལ་དེ་རིང་ཁྱོད་ལ་དུང་རྒྱུ་རྩིས་ཅང་མ་མཆིས་
ཟེར་བ་ལ། འོ་ན་ཁྱོད་ལ་ཆོས་མི་དགོས་སམ། གསུངས་པ་ལ། དེ་ན་རེ་དགོས་
ལགས་ཏེ་དགོ་བའི་བཤེས་གཉིན་དང་མ་ཕྱད་པ་ལགས། ཟེར་བ་ལ། དེས་སྐྱབ་
རྒྱུ་སམ་གསུངས་པ་ལ། རྒྱུ་ལགས་ཞུས་པ་དང་། དེས་དབྱེས་རྩིས་དུ་དབང་
བསྐྱེད་ནས་བསྐྱེད་རྩིས་ཀྱི་གདམས་པ་འདི་ལྟར་གནང་སྟེ། —

‘ཀྱེ་རྩོམ་རིམ་ཁྱོད།

ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀྱི་རྩོམ་ནང་དུ།

རིག་པའི་རྩིས་རྒྱུ་ལགས་ཀྱི།

དེ་ནི་གཉིས་སུ་མེད་པར་སྒྲུབ་སྟེ། ༡

1 ‘རྩོམ་རིམ་’ - དེ་ནི་ཤོག ༧༧ བོང་དེ་ནི་ད།

2 ‘རིགས་ཞིག་’ - རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༧༠/བ དེ་ནི་ཤོག ༧༧ བོང་དེ་ནི་ད།

3 ‘པ་ཅིག་’ - རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༧༠/བ 80. དེ་ནི་ཤོག ༧༧ འོག་དེ་ནི་ད།

4 ‘སྤྱོད་’ - དེ་ནི་ཤོག ༧༧ འོག་དེ་ནི་ད།

5 ‘ཟེར་བས་’ - རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༧༠/བ 80. དེ་ནི་ཤོག ༧༧ འོག་དེ་ནི་ད།

ཞེས་ཁག་སྤངས་ཏེ། དེས་ཀྱང་བསྐྱེམས་པས་དོན་དོགས་ཏེ། ལོ་གསུམ་ན་
དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པ། དེ་ཡང་སྒྲིབ་ཁྲུང་གིས་བསྐྱེད་པས། གྲུབ་ཐོབ་སྐྱེད་མས་ཁྲུང་བ་
འདི་ཅི་ཡིན། ཟེར་བ་ལ།

སྒྲིབ་ཏེ་ཆེན་པའི་སྒྲིབ་ཁྲུང་ནས།

བདེ་ཆེན་འབྲས་བུ་སྒྲིབ་བ་ལགས།

འདོད་པ་དང་བཅས་སྒྲིག་རྒྱུ།

སྐལ་ལྷན་ཀུན་གྱིས་མ་ཤེས་སམ། 3

ཞེས་གསུངས་ནས། འགྲོ་དོན་མང་དུ་མཇུག་དེ། ཏོགས་པ་བཟོད་ [པ་
སོགས་མཇུག་] ནས་མཚན་སྒྲིག་ཏེ་ཞེས་གསུངས་པ།

མཐར་ལུས་དེ་ཏེ་ཀྱིས་མཁའ་སྒྲིབ་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་རུ་སྒྲིག་ཏེ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ།

1 ‘ཤེས་གསུངས་’ - དེ་ཏེ་ ཤོག ༥༥ འོག དེ་ཏེ་

2 ‘ཐོབ་ཏེ’ - དེ་ཏེ་ ཤོག ༥༥ འོག ཐོབ་སྒྲིབ་ གྲུབ་ཀྱིས་ ཤོག ༥༠/བ

3 ‘སྐྱེད་པས་’ - དེ་ཏེ་ ཤོག ༥༥ དེ་ཏེ་

4 ‘གསུངས་ལ་’ - དེ་ཏེ་ ཤོག ༥༥ དེ་ཏེ་ གྲུབ་ཀྱིས་ ཤོག ༥༠/ བ 80.

༥༠) གུ་རུ་མི་རྩི་ནི།

གུ་རུ་མི་རྩི་ནི་འོ་རྒྱལ་ནི། མི་རྩི་ནི་སྤྱོད་པ་ཞེས་བྲ་ལ། དེ་རིགས་(ཀྱི་)
དམངས་རིགས་དང་། ཡུལ་སྤྱི་ཡུའ་བྲ་བ་ན་ཡིན།

དེ་ཡང་དུས་ལན་གཅིག་ཀྱི་ཁྱེད་ལས་བྲས་ཡས་ཐང་ཆད་ནས་འདུག་པ་
དང་། དེར་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞེས་འོངས་ནས་ཁྱོད་ཅི་བྱེད་ཀྱིན་འདུག་ཅེས་སྒྲུས་
པས། དེ་ན་རེ། བདག་ཞིང་ལས་ཀྱིས་ཆད་ནས་འདུག་གིན་གདའ་བྲས་པས།
(རྒྱལ་འབྱོར་པ་) དེ་ན་རེ། རྒྱལ་བཟུལ་འདི་འདྲ་བ་ལ་མི་སྤྱོད་འཕྲ། ཆོས་གྱིས།
བྲས་པས། དེ་ན་རེ—

བདག་ལ་ཆོས་སྤྱིས་སྤྱོད་ཅེས་རོ།། རྒྱལ་རྒྱལ་ན་(ཆོས་)ངས་སྤྱིན་གྱིས།
གསུངས་པས། རྒྱལ་ལགས་ཅེས་ནས། དེ་ལ་རྒྱལ་འབྱོར་པས་དབང་བསྐྱུར།
བསྐྱེད་ཚོགས་ཀྱི་གདམས་ངག་བྱིན་ནས་སྒྲོམ་དུ་བཅུག་པ་ལ། རྒྱུ་གོམས་པའི་
དབང་གིས་ཞིང་ལས་ཀྱི་རྒྱལ་པར་རྟོག་པ་ལ་གཡེངས་ནས་སྒྲོམ་དུ་མ་འདོད་པ་
ལ། དེ་སྤྱོད་པས་བསྐྱེད་པས།

1 'གཅིག་ན་ཞིང་ལས' - དེ་ནི་ཤོག ༥༥ དེ་ནི་ད།

2 'བྱེད་པས' - དེ་ནི་ཤོག དེ་ནི་ད།

3 'བྱེད་ཅིང་ལྷོ་' - དེ་ནི་ཤོག ༥༥ དེ་ནི་ད།

4 'ད' - དེ་ནི་ཤོག ༥༥ དེ་ནི་ད།

5 'གོམ་དུ' - དེ་ནི་ཤོག ༥༥ ཁོང་དེ་གིས་ 192. Vol 87.

6 'སྤྱོད་པས' - དེ་ནི་ཤོག དེ་ནི་ད།

དེས་དེ་ལ་¹རང་གི་རྣམ་རྟོག་གི་དམིཌ་པ་དང་མཐུན་པའི་གདམས་²རང་ག་
ཕྱོག་སྟེ³། ཁྱོད་རང་གི་ཤེས་པ་གཤོལ་དུ་གྱིས། ཚོར་བ་བདེ་སྤྱད་སྤྱང་བ་དེ་སྤྱང་
དུ་གྱིས། ལུས་ཞིང་དུ་བསྒྲུམས། ཉིན་མཆན་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་བདེ་བའི་འབྲས་བུ་
འབྱུང་བར་སྒྲུམས་ཤིག་ཅེས་དང་། འདི་ཉིད་ཆེད་སྤྱུ་བཅད་དེ་གསུངས་པ་ནི—

རང་གི་རྟོག་པ་ཐོང་གཤོལ་དང་།

ཚོར་བ་བདེ་སྤྱད་སྤྱང་དོར་⁴གྱིས།

རྣམ་སྒྲིན་ཕུང་པོའི་ས་གཞི་ལ།

ཁམས་ཀྱི་ས་བོན་ལེགས་བདེ་བ་པས། ⁵

བདེ་ཆེན་འབྲས་བུ་རྒྱན་མི་ཆད།

ཞིང་ལས་དེ་ལ་བརྩོན་པར་གྱིས། ⁶

གསུངས། (དེ་)བཞིན་དུ་བསྒྲུམས་པས། ལོ་བཅུ་གཉིས་ན་འཁོར་བའི་
རྣམ་རྟོག་སྤྲོ་ཆོགས་པ་འགྲུ་ནས་གྲུབ་པ་ཐོབ་པ་དང་། ཤིང་དྲུལ་བདུན་ཙམ་གྱི་⁶

1 ‘དེས་རང་གི་’ - དེ་ནི་ཤོག་དེ་ནིང་།

2 ‘གདམས་རང་ག་’ - དེ་ནི་ཤོག་དེ་ནིང་།

3 ‘ཕྱོག་སྟེ།’ - དེ་ནི་ཤོག་ཤོགས་དེ་ནིང་།

4 “དོར་” ཞེས་པ་ཐུང་ངམ་ཆ་སྟེ་གཉིས་ཀྱི་མིང་དོ་།

5 ‘བཞིན་བསྒྲུམས་པས་’ - དེ་ནི་ཤོག་ལུ་གོང་དེ་ནིང་།

6 ‘བདུན་ཙམ་ནམ་མཁའ་’ - དེ་ནི་ཤོག་དེ་ནིང་།

ནམ་མཁའ་ལ་འཕགས་ནས། རྟོགས་པ་བརྗོད་དེ། སྤྱི་ལུ་ཕྱི་ཁྱིམ་དུ་འགྲོ་
དོན་དཔག་དུ་མེད་པ་མཛད་ནས། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།།

གུ་མེད་ཅི་འོ་ལོ་གུ་མ་ཚོ་གུ་མ་སོ།། །།

42) चरुपिण्ड।

ཐུའུའི་གཞུང་ཡོད་ལྷན་གྱི། རིག་པ་བྲལ་ཟེ། དངོས་ལྷན་ལྷན་པས་གཞིགས་
ལས་སོ།།

དེ་ཡང་པེགཏ་²ཞེས་པ་གྲམ་ཟེའི་བུ་ཞིག་³ས་ཕྱོགས་དབེན་པར་པ་སྒྲའི་
 འདབ་མའི་ཆལ་⁴དུ་པ་སྒྲ་ལས་སྐྱེས་ཏི། དེ་དང་⁶མི་རིང་བ་ཞིག་ན་པ་སྒྲའི་རྗེང་
 བུའི་འགྲམ་ན་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྐྱེ་ཞིག་བཞུང་པ་ལ། པེགཏ་དེ་རང་ཉིད་མཉུ་
 དེས་ལ་མོས་པས་སྐྱེ་དེ་མཉུ་དེས་ཡིན་པར་བསམ་ནས་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་མཆོད་པ་
 གུས། མེ་ཏོག་ལུ། ཡུལ་དེའི་ཆོས་ལུང་ཀྱིས་སྐྱེ་དེ་ལ་དུས་གསུམ་དུ་མཆོད་པ་
 གུས་ནས། མེ་ཏོག་དེ་རང་གི་སྤྱི་བོར་ལེན་པ་ཡིན་པས། བར་དེར་སློབ་དཔོན་ཁྱུ་སྟུབ་
 བྱོན་ནས་(སྐྱེ་དེ་ལ་)མེ་ཏོག་ལུ་བས། སྐྱེ་རང་གི་སྤངས་ནས་སྤྱི་བོར་བཞག་པས།

1 'སའིཔུ' - ལྷ་པ་ཀུན་གྱི་མཐོང་ལ་ཅེ་ཉིད།

2 'མེ་མུ་' - དེ་ནི་ཤོག་ རུ་ བོང་ དེ་ནི་དང་།

3 'བྱ་བཅིག' - པེ་ཉི་ཤོག ལམ་གྱི་དེ་ཉིད། ལྷ་པ་ཀུན་ཤོག ལ།/ན 81.

4 'ཚུལ་དུ' - ལྷན་ཁྲིམས་ཤིག་ལ་ཁྲུག་པུ་ཡིན་པུ།

5 'སྒྲིམ་ནས' - དེ་ནི་ཤོག་ ༧༥ གོང་དེ་ནི་དང་།

6 'དེར་མི་ཟིང་པ་' - བེ་ནི་ཤོག རུ དེ་ནིང་།

ཕྱག་ཁྲིམ་ནས་ངས་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་སུ་མཆོད་པ་བྱས་པ་ལས་མི་ལོན། འདིས་
ལན་གཅིག་བྱས་པ་ལས་ལེན་སྟམ་པ་དང་།

སྐྱེ་གཟུགས་དེའི་ཞལ་ནས། རྟོད་རང་གི་བསམ་པ་མ་དག་པ་ཡིན། རས་
ཅི་ཡང་མ་ཉེས་ཞེས་། པའི་སྐྱེ་བྱུང་བ་དང་། དེས་དེ་འགྲོད་པ་སྐྱེས་ཏེ། སློབ་
དཔོན་ཀྱང་སྐྱབ་ཀྱི་ཞབས་སྤྱི་བོར་བྱངས་ནས། བདག་རྗེས་སུ་གཟུང་དུ་གསོལ་བེར་
བས། དེས་ཀྱང་དབང་བསྐྱར་ནས་ལྷ་སྤྱོད་བྱུང་དུ་འཇུག་པའི་[གདམས་པ་] འདི་
ལྟར་གནང་སྟེ། —

“ཕུགས་རྗེས་ཆགས་པའི་བདེ་བ་དང་།

གདོད་ནས་མ་གྲུབ་གཅིག་ཡིན་དེ།

ཐ་དད་མེད་པར་ཡང་དག་ལྟ།

འཕགས་པ་ཉིད་ཀྱི་དགོངས་པའོ།། ༡

ཞེས་གསུངས་པས། དེས་གོ་ནས་བརྒྱབས་པས་ཞག་བདུན་ནས་གྲུབ་པ་
 མཐོང་། འཕྲོ་བ་ལ་ཐུགས་རྗེས་གཟིགས་ནས་སྟོང་པའི་གདམས་པས་ཕན་མང་དུ་
 བཏགས་ཏེ། མཐར་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྟོང་དུ་གཤེགས་སོ།།

གུལྟ་ཀའའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། །

1 'མ་ཉིས་པའི་སྐབས་ལྟར་' - བེ་ཉི རྟོག ༥༥ རྟོང དེ་ཉིད།

2 'དེར་འགྱུད་པ་' - དེ་ནི་ཤོག་ རུ་ དེ་ནིང་།

3 'ཐོབ་སྒྲི' - ཐུབ་ཀྱི་ཤོག ༥༥/བ 82.

པར་འདུག་པས། ང་ནི་འདི་དང་ཕྱི་མ་གཉིས་ཀའི་རྒྱལ་སྤྱི་དྲེད་པ་ཡིན་པས།
 འོ་སྐྱེལ་བཟའ་མི་གཉིས་ཆེ་ཕྱི་མའི་ཆེད་དུ་ལམ་རྒྱགས་མཆོད་གནས་དུམ་གཅིག་
 ལ་ཚོར་གསོག་འབྲས་ན་མི་རུང་ངམ། ཞེས་སྒྲུས་པ་དང་། བཅུན་མོ་ན་ཟེ། ཉིད་
 ལ་ཐུར་ཡང་མཆོད་གནས་དཔག་དུ་མེད་པ་མཆིས་ལ། ད་ཡང་མཆོད་གནས་
 གཞན་པས་ཁྱད་པར་འཕགས་པ་འདུལ་བ་འཇིན་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་གོང་མཐའ་ཕ་
 གའི་ཤིང་དུང་གི་ཅ་ན་ཟས་བསོད་སྟོམས་པ་ཆོས་གོས་དང་ཡོ་བྱད་ངན་ངོན་གྱིས་
 འཆོས་པ་ཞིག་ཡོད་པས། དེ་ལ་ཉིད་ཀྱིས་འབཞེས་ཐང་ཆོད་སྒྲ་བརྒྱད་ཅུ་ཅེ་བཞི་
 དང་། ཐུར་བའི་བཅའ་བ་བཅུ་བཞི་དང་། སྒྲིན་ཆང་ལ་སོགས་པའི་བདུང་བ་ལྔ་
 དང་། མེ་མར་གྱི་སྒྲུང་བ་མ་ཡིན་པ་རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲུང་བ་དང་། རྒྱལ་སྤྱི་གྱི་
 འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་དེ་ལ་སྦྱིན་པར་བྱའོ་ཞེས་སྒྲུས་པ་དང་། རྒྱལ་
 བོས་ཀྱང་རུང་གསུངས།⁴

(དེ་)ནས་ནང་པར་འཁོར་དུམ་ཅིག་སྟོབ་དཔོན་སྤྱན་འབྲེན་དུ་བཏང་
 པས་མ་ཁྲག་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་འཁོར་མང་པོ་དང་། བཅས་དེ་བྱོན་ནས་ཕྱག་བྲས་
 ཐེབས་དགོས་པའི་གཏམ་མང་པོ་སྒྲུས་པས། (སྟོབ་དཔོན་གྱིས་)ཅི་ལ་འདིར་

1 'བྱེད་པ་ཡི།' - བེ་ཉི་ འོག ༥༥ བོང་ དེ་ཉིད།

2 'བསོགས་' - བེ་ཉི་ འོག ༥༥ བོང་ དེ་ཉིད།

3 'ཉིད་གྱི་' - རྒྱལ་ཀྱན་ འོག ༥༣/ན

4 'གསུངས་དེ་' - བེ་ཉི་ འོག ༥༥ བོང་ གསུངས་ནས་ རྒྱལ་ཀྱན་ འོག ༥༣/ན 85.

གཤེགས་གསུངས་པ་ལ། སློབ་དཔོན་ལ་བདག་དང་ནས་མཆོད་གནས་སུ་སྤྱན་
འདྲན་དུ་འོངས་པ་ལགས་ཞེས་ཀྱེས་པས། སློབ་དཔོན་ན་རེ —

རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་སྤྱི་ཉི་མེད་(པ་)དང་བཅས་པ་ཡིན་པས་བདག་དེར་མི་
འོངས་གསུངས་པས། འོ་ན་གཏན་དུ་མི་བཞུགས་ཀྱང་ལོ་གཅིག་ཙམ་བཞུགས་
པར་ཞུས་པས་མ་བཞེད་པ་དང་། དེ་བཞིན་དུ་ཁྱེ་བ་དུག་དང་། གསུམ་དང་
གཅིག་དང་ཕྱིད་དང་ཞག་གཅིག་གཤེགས་པར་ཞུས་པ་ལ་ཡང་། རྟོན་མེད་ཅན་སྤྱོད་
ལམ་བཞི་ལ་²སྐྱོགས་པ་གང་ཕྱིད་ཀྱང་ཐམས་ཅད་མེད་པའི་རང་བཞིན་ཡིན་པས་
མི་འོངས་གསུངས་པས། རྒྱལ་པོ་ཞག་བཅུ་བཞི་ལོ་བར་དུ་ཡང་ནས་ཡང་དུ་གཤེགས་
གྱིས་ཞུས་ཀྱང་མ་བཞེད་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་འཁོར་དང་བཅས་པ་ཁྱོས་དེ་སྤྱོད་ལ་ཞེ་
སྤང་གི་མི་འབར་དེ། [ཕྱིར་ལོག་སྟེ་]རྒྱལ་པོས་སྤྲོས་པ་ —

“དགེ་སྤྱོད་འདིའི་ཆངས་པར་སྤྱོད་པ་³སྤྲོས་ལེན་རྒྱས་ན་རྒྱལ་སྤྱི་ཕྱིད་
དང་། གསེར་ཁལ་གཅིག་སྟེར་རོ”༥ ཞེས་ཡོངས་སུ་སྤྲོགས་མཁན་བཏང་བ་དང་།
ཡུལ་དེ་ན་སྤྱོད་འཆོང་མ་གཡོ་ཅན་མ་⁴ཀྱན་གྱི་གཙོ་མོ་ཞེས་ཡོད་པ་(དེ)ན་རེ།
ངས་རྒྱས་ཞེས་རྒྱལ་པོ་ལ་སྤྲོས་པ་དང་། རྒྱལ་པོས་འོ་ན་རྟོན་གྱིས་བཙོན་འགྲུས་
དང་འབད་པས་སྤྲུབས་ཤིག་ཅེས་སྤྲོས་སོ༥

1 ‘ཤེས་ཞུས་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༦ བོང་དེ་ཉིད།

2 ‘བཞི་སྐྱོགས་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ཤོག ༥༣

3 ‘སྤྱོད་པ་དང་སྤྲོས་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༦ འོག་དེ་ཉིད།

4 ‘གཡོ་ཅན་ཀྱན་གྱི་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ཤོག ༥༣/བ 2. 86.

སྐྱུ་འཛོང་མ་དེ་ལ་བྱུ་མོ་ལོ་བཅུ་གཉིས་ལོན་པ་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཆོས་ཀྱིས་
 མ་གོས་པ་བྱུ་བཞིན་མཇེས་པ་འགྲོ་ན་སྐབས་སྐྱུ་པ་སྐྱུས་ན་སྐྱུ་སྐྱུ་པ་ལུས་ཤིང་
 རྒྱུ་ཤིང་རྒྱ་འབྱར་མཐུར་པ་ཉི་མས་མཐོང་ཡང་ཉི་མ་འགྱུ་མི་འདོད་པ་འཇིག་
 ཡོད་པ། བདག་གིས་དེ་བཏང་ན་འཁོར་བར་ཐོག་སྐྱུ་ཆངས་པར་སྐྱུ་པ་དང་
 འབྱུ་ལ་རྒྱས་སོ་སྐྱུ་མ་ནས། བྱུ་མོ་དེའི་མ་དེས་སྐྱུ་དཔོན་གྱི་དྲུང་དུ་³ཕྱིན་ནས་ཕྱག་
 དང་བསྐྱར་བ་བྱུ་ཀྱིན་ལོག་སྐྱུ་༥། དེ་ལྟར་ཞག་བཅུའི་བར་དུ་བྱུས་ནས་སྐྱུས་པ།
 བདག་དབྱར་ཞེ་བ་གསུམ་དབྱར་གནས་པའི་⁵འཛོ་བ་སྐྱུ་པའི་ཡོན་བདག་
 བཟུང་དོ་སྐྱུས་པས། དེ་མ་འདོད་པ་དང་། ཞེ་བ་གཅིག་གི་བར་དུ་ཡང་སྐྱུས་པས།
 སྐྱུ་དཔོན་གྱིས་ཞུས་ཀྱིས་བཞེས་པ་དང་། དུ་འཛོ་⁶དགའ་ནས་བཀྲ་གིས་སྐྱུ་ཆེན་
 པོ་བྱས། ཆེག་དུ་ཡང་འདི་ལྟར་སྐྱུས་ཏེ།

བྱུ་མེད་གཡོ་ནི་བརྒྱད་ཅུ་གཅིག་།

འདོད་པ་ཡང་ནི་བརྒྱ་⁷འགྱར་རོ།

- 1 'འགྱུ་དུ་མི་ཐུབ་ཞིག' . བེ་ཉི་ ཤོག ༥༤ འོག་ དེ་ཉིད།
- 2 'བཏང་ལ' . བེ་ཉི་ ཤོག ༥༤ འོག་ དེ་ཉིད།
- 3 'བྱུ་མོ་དེའི་མ་དེས་བྱོན་ནས་ཕྱག' . བེ་ཉི་ ཤོག ༥༤ འོག་ དེ་ཉིད།
- 4 'ལོག་རྟེ' . བེ་ཉི་ ཤོག ༥༤ དེ་ཉིད།
- 5 'བདག་དབྱར་ཞེ་བ་གསུམ་འཛོ་བ་སྐྱུ་པའི' . བེ་ཉི་ ཤོག ༥༤ འོག་ 192. Vol 87.
- 6 'དུ་འཛོ་དགའ' . སྐྱུ་ཀྱུན་ ཤོག ༥༣/བ
- 7 'སྐྱུ་འགྱར་རོ' . བེ་ཉི་ ཤོག ༥༧ ཤོང་ དེ་ཉིད།

ཞེས་སྒྲུས་ཤིང་ངས་གཡོས་ན་སྒྲིང་བཞི་ཡང་གཡོ་ཞིང་བསྐྱུ་བར་རྒྱས་ན་
དགེ་སྤྱོད་འདི་ཅི་སྒྲེས་སྒྲུམ་དུ་སེམས་ཤིང་། ངག་དུ་ཡང་འདོན་པར་བྱེད་དོ། །

དེའི་སྐབས་སུ་སྤྱོད་དཔོན་ན་རེ་ང་ལ་ཟས་སྐྱེལ་བ་ཀུན་སྐྱེས་པ་ཐོང་།
བུད་མེད་མ་གཏོང་། ཞིག་བྱས་པས། དེ་བཞིན་དུ་བགྱེད་ཞེས་སྒྲུས་ནས། ཀམ་འི་
ཁུ་དང་འབྲས་ཆན་ལྷ་བ་བྱེད་གཉིས་ཀྱི་²བར་དུ་སྐྱེས་པ་ཀུན་གྱིས་བསྐྱེལ་ནས།
དེ་ནས་སྤྱད་འཛོང་མ་གཡོ་ཅན་མ་དེས་བུ་མོ་བྱན་སྒྲུ་ཆོགས་ཀྱིས་བབྱན་ནས་
བཟའ་བ་དང་བཅའ་བ་སྒྲུ་ཆོགས་བྱ་ནོམ་པ་མང་པོ་བསྐྱར་ནས་གཡོག་ལྔ་བབྱ་དང་
བཅས་དེ་³བཏང་ནས། ནགས་ཀྱི་ཅ་ནས་འཁོར་ཀུན་སྤྱིར་ལོག་ཅིག་བྱས་ནས་
བཏང་ངོ་།

དེ་ནས་བུ་མོས་མས་བསྐབས་པའི་གཡོ་རྒྱུས་དུན་བཞིན་དུ་ནང་དུ་ལྷུ་
པ་དང་། དགེ་སྤྱོད་ལྔར་གྱི་ཟན་སྐྱེལ་མི་⁴ཡིན་སེམས་ནས་ནང་དུ་འོངས་པ་དང་།
བུ་མོ་གཞོན་རྒྱ་མ་བྱན་སྒྲུ་ཆོགས་ཀྱིས་བབྱན་པ་ཞིག་⁵མཐོང་ནས། སྐྱེས་པ་ཀུན་
གར་སོང་། སྒྲུས་པས། བུ་མོས་སྒྲུས་པ། དེ་ཀུན་ལ་ལོང་མེད་ན་ངས་ཅག་མཆིས་
སོ་བྱས་དེ། དེ་ནས་བུ་མོ་ཡུན་རིང་དུ་འདུག་པ་དང་། ད་སོང་སྒྲུས་པས། ད་རུང་

1 'མ་བཏང་ཞིག' - དེ་ཉི་ ཤོག ༧༧ དེ་ཉིད།

2 'ལྷ་བ་བྱེད་ཀྱི་བར་' སྐབས་ཀུན་ ཤོག ༧༣/བ ༧ དེ་ཉིད། ཞོང་གི་ཆིག་དང་བསྐྱེད་ན་འདི་ཉིད་དག

3 'བཅས་ནས' - དེ་ཉི་ ཤོག དེ་ཉིད།

4 'ཟས་སྐྱེལ་ཡིན་སེམས' - སྐབས་ཀུན་ ཤོག ༧༣/ན 87.

5 'བ་ཅིག' - སྐབས་ཀུན་ དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ ཤོག ༧༧ ཞོང་ དེ་ཉིད།

ནམ་མཁའ་ལ་སྤྱིན་ཁ་དོག་ནམ་པ་ལྟ་འདྲུས་ནས་ཆར་འོང་བར་གདའ་བས། དེ་
ཆད་པ་དང་མཆིས་སྤྱིས་ནས་ཡུན་རིང་དུ་བསྐྱད་པ་དང་། ཉི་མ་རྒྱབ་པར་གྱུར་
ནས་བུ་མོས་སྤྱིས་པ། —

དངོས་ལ་ལམ་གྲོགས་མ་མཆིས་པས་གོས་དང་རྒྱན་ལ་བལྟས་ནས་སྤྱིག་
དང་འབྲལ་བར་མཆི་ཞུས་པས། བདེན་ནམ་སྤྱིས་ནས་དེར་ཉལ་བ་དང་། བུ་
མོས་མཆན་ལ་འཛིགས་པ་སྐྱད་སྤྱིས་པས། དེར་བུ་མོ་ཅར་བསྐྱལ་བ་དང་།
ཡུལ་དང་ཉི་བའི་སྤྱོད་སྤྱིས་དེ་གཉིས་ལུས་འདྲེས་པར་གྱུར་ནས། དེར་སྤྱོར་བ་
བྱས་པས་དགའ་བཞི་སྤྱིས་དེ་ལམ་བསྐྱོད་པར་གྱུར་ཏོ།

ནངས་པར་གྱི་དུས་སུ་ཡང་མའི་གམ་དུ་མ་སྤྱིན་པར་དེར་བསྐྱད་པས།
དགེ་སྤོང་དང་གཉིས་ཀ་ལ་བཟའ་བཅའ་སྤྱིལ་གྱིན་བོར་པོ། །དེ་ལྟར་ལོ་གཅིག་ལོན་
པ་དང་། བུ་བྱེད་ཞིག་³བཅས་པར་གྱུར་ལ།⁴ (འདྲིར་)རྒྱལ་པོས་དུས་དྲུག་དུ་
སྤྱད་འཛོང་མ་ལ་དྲིས་པས། མོས་གསལ་པོ་མ་སྤྱིས་ལ། དེ་ནས་ལོ་གསུམ་ལོན་
པ་དང་སྤྱད་འཛོང་མས་རྒྱལ་པོ་ལ་སྤྱིས་པ། རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ། ཉིད་ཀྱིས་བཀའ་
གདམས་པའི་དོན་བསྐྱབས་དེ་མཆིས། བྱུང་དབྱེས་པར་མཛོད་ཅིག་ཞུས་པ་དང་།
དེ་ལ་རྒྱལ་པོས་བཀའ་སྤྱལ་པ།

1 'ཁ་དོག་ལྟ་འདྲུས་' - བེ་ཉི་ ཞོག རེ་ཉིད།

2 'གཉལ་བ་དང་།' - རྒྱུ་ཀྱན་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག དེ་ཉིད།

3 'ཅིག་ཅུས་' - རྒྱུ་ཀྱན་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ ཞོག རེ་ཉིད།

4 'གྱུར་བ་དང་།' - རྒྱུ་ཀྱན་ དེ་ཉིད། ཞོག རེ་ཉིད།

འོ་ན་ཞག་གསུམ་གྱི་དུས་སུ་དགེ་སྤྲོད་ངའི་གམ་དུ་འོང་བ་གྱིས། ཞེས་
 1 ཁྱོད་ཀྱི་བུ་མོ་ལ་སྒྲིམ་གྱི་གཞུང་ལོ། །དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་སྤྲུལ་པུ་འུ་མི་ཀུན་དང་
 བཅས་དགེ་སྤྲོད་གི་གམ་ཡུ་ཆས་སོ།

དེར་3 (དེའི་ཆེ་) དགེ་སྤྲོད་གིས་བུ་མོ་ལ་ད་འོ་སྒྲིམ་གནས་འདིར་འདུག་
 གམ་གཞན་ཞིག་དུ་འགྲོ་སྒྲིམ་པ་ལ། བུ་མོས་སྒྲིམ་པ། འོ་སྒྲིམ་གྱི་ལས་ངན་པ་འདི་
 ལ་མི་ཀུན་འཕྱ་ཡིན་འདུག་པས། མིའི་ཡུལ་དུ་འབྱམས་ན་ཡང་དགའ་བེད་ནས།
 བུ་མོས་བུ་ཆུང་དང་ཆང་གི་ཀྱ་བ་ཁུར་ནས། བཟའ་ཆོ་གཉིས་ཀྱིས་ཕྱིན་པ་དང་།
 ལམ་བར་དུ་རྒྱལ་པོ་དང་འཕྲད་ནས། (དེ་)སྤྲོད་པོ་ཆེའི་སྤྲོད་ནས་བབས་དེ་སྒྲིམ་པ།

དགེ་སྤྲོད་གི་4 ཆོས་གོས་ནང་ན་ཅི་ཡོད། བུ་མོ་འདི་ཁྱོད་ཀྱི་ཅི་ཡིན། སྒྲིམ་
 པས། དགེ་སྤྲོད་ན་ལེ། གོས་ཀྱི་ནང་བུ་ཆུང་དང་ཀྱ་བ་ཡོད། བུ་མོ་འདི་ངའི་ཆུང་
 མ་ཡིན་སྒྲིམ་པས། རྒྱལ་པོ་ན་རེ་ངས་སྒྲིམ་དངས་པའི་དུས་སུ་ཁྱོད་སྤྱི་ཅན་གྱི་
 གམ་དུ་མི་འོངས་ཟེར་བ་ལ། ད་ལྟ་ཁྱོད་རང་བུ་དང་ཆུང་མས་ཅི་བྱེད། 5 སྤྱི་
 ཅན་ཅིག་ཁྱོད་རང་འདུག་ཅེས་སྒྲིམ་པས། སྤྲོད་པོ་ན་གྱིས་ང་ལ་ཉེས་པ་མེད་པས་
 སྐྱུར་བ་མ་འདེབས་གིག་གསུངས་པས། སྤྲོད་པོ་ལ་ལྟར་བཞིན་བགྲངས་པས། སྤྲོད་

1 'འོ་ན་ཞག་གསུམ་གྱི་དུས་སུ་' (ང) དགེ་སྤྲོད་གི་གམ་དུ་འོང་བ་ཡིན་པས་ཁྱོད་ཀྱིས་བུ་མོ་ལ་སྒྲིམ་གྱི་
 ཟེར་སོ། - ལྷུ་ཀུན་ བོག ༤༩/ན .

2 'དགེ་སྤྲོད་ཅན་དུ་ཆས་སོ།' - བེ་ཉི, བོག ༤༩ འོག་དེ་ཉིད།

3 'དེར་ ཞེས་སྤྲུལ་ཀུན་ལ་མེད' - ལྷུ་ཀུན་ དེ་ཉིད། བེ་ཉི, བོག ༤༧ བོང་དེ་ཉིད།

4 'དགེ་སྤྲོད་གི་གོས་ཀྱི་ནང་' - བེ་ཉི, བོག ༤༧ འོག་དེ་ཉིད།

5 'ཅི་བྱ།' - བེ་ཉི, བོག ༤༧ འོག་དེ་ཉིད།

དཔོན་གྱིས་བྱ་ཆུང་དང་ཀྱ་བ་ས་ལ་བདེབས་པས། སའི་ལྷ་མོ་འཛིགས་དེ། ས་གས་ནས་ཆུ་³བརྗོད་བ་དང་། ཆུའི་ནང་དུ་བྱ་ཆུང་དང་ཀྱ་བ་རྗོད་ཅིང་བྱ་བ་སོང་། ཁོང་རང་བདེ་མཚེག་དང་། བྱ་མོ་ཡུམ་རྗོད་ཅིང་ཕག་མོར་སོང་ནས། ཆུལ་པོ་འཁོར་དང་བཅས་པའི་ནམ་མཁའི་སྤྲིང་དུ་བདེ་མཚེག་ཡབ་ཡུམ་རྗོད་ཅིང་བྱ་བ་དང་བཅས་པར་གྱུར་པ་དང་། ཆུལ་པོ་ལ་སོགས་པས་མགྲིན་གཅིག་དུ་ནམ་མཁའ་ལ་བལྟས་ནས། སློབ་དཔོན་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ་ཞེས་གསོལ་བ་འདེབས་ཀྱང་། རྗོད་ཅིང་སྤོང་པའི་དྲིང་ལས་མ་བཞེངས་པ་དང་། སྐྱེ་བོའི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ས་གས་པའི་ཆུར་རྒྱབ་ནས་འཆི་བ་ལ་ཐུག་པ་ན་འཕུར་པ་སྤྲོན་རས་གཟིགས་སྤྲད་ཅིག་ལ་དེར་གཤེགས་ནས། ས་གས་པའི་ཆུ་ཞབས་ཀྱིས་བཀག་ནས་ཆུལ་པོ་དེམ་པུལ་འཁོར་དང་བཅས་པ་དབུགས་དབྱུང་བར་མཇེད་དོ། །

དེ་ནས་སྤྲར་ཡང་སྤྲ་མ་ལ་གསོལ་བ་བཏབ་པས། དེས་རྩྱུ་སྐྱ་གཅིག་བསྐྱགས་པས་ཆུ་ཐམས་ཅད་མི་སྤྲང་བར་གྱུར་དོ། །དེ་ནས་ཆུལ་པོ་འཁོར་དང་བཅས་པས་བཟོད་པར་གསོལ་བས། འཕགས་པའི་སྐྱེ་ཡང་དེ་ཉིད་དུ་རྗོད་རང་བྱུང་དུ་སོང་སྟེ། ད་དུང་ཡང་ཞབས་འོག་ནས་ཆུ་བྱ་རེ་རེ་ཙམ་འབྲུབ་⁴ཟེར་རོ། །དེ་ནས་ཆུལ་པོ་ལ་སོགས་པ་ལ་དེས་གདམས་པ་གསུངས་པ་ནི། —

- 1 ‘སྐྱབས་པས’ - དེ་ཉི, ཤོག ༩༧ དེ་ཉིད།
- 2 ‘འཛིགས་ནས།’ - དེ་ཉི, ཤོག ༩༧ དེ་ཉིད།
- 3 ‘ཆུ་རྗོད།’ - དེ་ཉི, ཤོག དེ་ཉིད།
- 4 ‘འབྲུབ་ཟེར’ - དེ་ཉི ཤོག ༩༥ ཁོང 193. Vol 87.

ཇི་སྟར་སྟེན་དང་དྲག་ཉིད་ཀྱང་།

རང་གི་ངོ་བོ་གཅིག་ཉིད་ལས།

འབྲས་བུ་ཡང་ནི་གཉིས་སུ་འབྱུང་།

དེ་བཞིན་སྤང་བྱ་གཉིན་པོ་གཉིས། ༡

ངོ་བོ་གཅིག་སྟེ་ཐ་དད་མིན།

མཁས་པས་རྟོགས་ནས་སྤང་མི་བྱེད།

བྱིས་པ་མི་མཁས་པ་དག་གིས།

མ་རྟོགས་དྲག་ལྲས་འཁོར་བར་འབྱུངས། ༢

ཞེས་ཡག་སྤངས་པས། རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པའི་སྟེ་བོའི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་
མི་མོས་པའི་སྟོ་བསྐྱར་འགགས་ནས་གཅིག་དུ་མཐུན་པར་དད་པར་གྱུར་ནས།
འགྲོ་བ་དཔག་དུ་མེད་པ་ལམ་ལ་གནས་པར་གྱུར་དེ། ཚིག་དུ་ཡང་དྲིལ་བུ་པ་
ཞེས་བཞེད་པས་⁵དེ་ལས་ཆད་སྟོབ་དཔོན་དྲིལ་བུ་སྤྲེལ་བྱས་མཚམས་ཐམས་
ཅད་དུ་གྲགས་སོ།

1 'ཉིད་ལ' - རྒྱལ་ཀུན་གྱི་གོ་གནས་ ༥༥ གོང་དེ་ཉིད།

2 'ཤེས་གསུངས' - བེ་ཉི་གོ་གནས་ ༥༥ གོང་དེ་ཉིད།

3 'སྐྱར་འགགས' - རྒྱལ་ཀུན་གྱི་གོ་གནས་ ༥༥/ན 87.

4 'གྱུར་སྟེ' - བེ་ཉི་གོ་གནས་ ༥༥ གོང་དེ་ཉིད།

5 'བཞེད་ནས' - རྒྱལ་ཀུན་གྱི་གོ་གནས་ ༥༥/ན 87 བེ་ཉི་གོ་གནས་ ༥༥ གོང་དེ་ཉིད།

6 'དང་ལས' - བེ་ཉི་གོ་གནས་ ༥༥ གོང་དེ་ཉིད།

བྱ་མོ་དེས་སློབ་དཔོན་ལ་སྐྱེ་བ་ལྔ་མ་ལ་ལན་དུག་གི་བར་དུ་ཚུལ་བྱིལ་ས་
ལ་བར་ཆད་བྱས་པ་ཡིན་ལ། ད་དེས་ཀྱང་། ཚུལ་བྱིལ་ས་ལ་བར་ཆད་བྱས་པ་ལ་
འསློབ་དཔོན་ཚོས་ཉིད་ཀྱི་ངང་དུ་གཉིས་འཇིན་གྱི་རྣམ་རྟོག་ཐམས་ཅད་སྟོར་ནས་
བྱུང་སྒྲིན་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ལམ་དུ་སོང་བ་ཡིན་ནོ།

སྐུ་མོ་དེས་ཀྱང་རྒྱུ་ནས་བཞིན་བཀྲའ་བྲལ་པའི་
ཕན་ཡོན་གྱིས་ད་དེས་ཏི་མ་དག་པ་ཡིན་གསུངས།

དེ་ལྟ་བུའི་ཡེན་ཏན་དང་ལྟན་པའི་སྒོམ་དཔོན་གྱིས་བྱ་པ་ལྟམ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་
གཉེས་ཀ་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།།

གུར་ལྷན་པུ་མེ་རྒྱལ་པུ་པུ་ལེ་ལྷན་རྒྱལ་སོ།། ॥

1. 'ད་ཅིས་ཀྱང་བར་ཆད་བྱས་པ་ལ།' - ལྷ་བ་ཀྱན་ འོག ༥༥/ན.

2 'ପ୍ରଥମ' - ପୃଷ୍ଠା ୯୫।

3 'ལྷ་མོ་ཉི་ཤུ་རྒྱུ་ལྷོ་' - དེ་ནི་ཤོག་ ར་ རོག་ དེ་ནི་ད།

4 'དག་པ་ཡིན་གསུངས། ཞེས་པའི་ཆིག་གི་གོ་དོན་ལ་དཔྱད་ན། གོང་གསལ་གྱི་མེད་ཆོས་
གྱི་ཆིག་དེ་གྲུ་མ་མི་འཇིགས་སྤྱིན་གྱི་ཆིག་དོན་ལོ་ཕྱ་བས་རང་སྐད་ཀྱིས་པར་སྤྱང་།

༥༣) གྲུ་ཐོག་པུ།

གྲུ་ཐོག་པུ (ཡོག་པ) ལི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་ཡོད་རྒྱ་པུ་རི། རིགས་གདོལ་
 པ། སྤྲུལ་ཤམ་²རིཔ། དེ་ཡང་བཙོན་འགྲུས་ཆེ་ལ་ཤེས་རབ་ཆུང་བར་གྱུར་པ་
 དང་། དུས་གཅིག་ན་སྤྲུལ་ཤམ་རིཔ་དེའི་གམ་དུ་གཤེགས་ནས། དབྱེས་དོར་དུ་
 དབང་བསྐྱར་དེ། ³བསྐྱེད་ཐོགས་ཀྱི་གདམས་ངག་⁴གནང་ནས་སྒྲུལ་དུ་བཅུག་པས།
 དེའི་དོན་མ་ཤེས་ནས་སྤྲུལ་ཤམ་ལ་དངོས་ཀྱིས་⁵བསྒྲུལ་པའི་ཐོག་ཐོགས་པས་ལུས་
 ངག་གི་དགོ་སྒྲུར་བབྱིད་པར་ཁྱུ་ཁུས་པས། སྤྲུལ་ཤམ་དོ་ཐོ་ཉི་ཤུ་ཀའི་བཞུགས་པ་
 བསྐྱེད་པས་ནས་གནས་ཆེན་ཉི་ཤུ་ཅུ་བཞིར་སོང་ལ་སྐྱུ་བས་ཤིག་གསུངས་པས།
 དེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱས་པས། ལོ་བཅུ་གཉིས་ན་བྲི་མ་དག་སྒྲེ། མདུ་མུང་འི་དངོས་
 གྲུབ་ཐོབ་སྒྲེ། དེས་ཐོགས་པ་བཟོད་དེ། ལོ་ལྔའི་བར་དུ་འགྲོ་དོན་སྒྲུ་ཆོགས་
 མཛད་ནས་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྒྲིབ་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་ཐོག་པུའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ། ॥

- 1 'ཡོད་རྒྱ་པུ་རི' - གྲུབ་ཀྱང་ཤོག ༥༥ ན 87. བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག་དེ་ཉིད། =
 'ཡོད་རྒྱ་པུ་རི' ལ་གོ་བ་མི་འགྲིག་འདི་ནི་ 'ཙཱ་ན་པུ་རི' ཞེས་པའི་བྱུར་ཆག་བྱ་ཆེན་སྐྱར་
 པའི་ཆིག་དུ་བྱས་པ་ = 'ཡོད་རྒྱ་པུ་རི' ཞེས་པ་ཡིན་མོ།
- 2 'ཤམ་' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག་དེ་ཉིད།
- 3 'དབང་བསྐྱར་སྒྲེ' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག་
- 4 'གདམས་པ' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག་དེ་ཉིད།
- 5 'སྒྲུལ་པས' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག་
- 6 'ཐོག་ནས' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད།

༥༧) གྲུ་ཅི་ལྷུ་གཤམ།

གྲུ་ཅི་ལྷུ་གཤམ་ལོ་རྒྱུ་མ། ཡུལ་²མཁུལ་ཕུར། རིགས་དམངས་རིགས།
 སྐུ་མ་མི་བྲལ། དེ་ཡང་གཉིད་ཆེ་བས་དུས་དྲག་དྲུག་གཉིད་ཀྱི་དབང་དུ་སོང་ནས་
 བཙོན་འགྲུས་ཚུ་མ་མི་རྒྱས་པ་ལ། དུས་གཅིག་གི་ཆེ་ལོར་བའི་ཉེས་དམིགས་ལ་
 སྐྱོ་ནས་ཤིང་ཙུ་³ཞིག་དྲུག་ནས་པ་དང་། དེར་ནལ་འབྱོར་པ་ཞིག་⁴འོངས་ནས་
 ཁྱིད་འདི་ན་ཅི་བྱེད་ཀྱིན་འདུག་ཅེས་གསུངས་པས། ཅི་ལྷུ་གཤམ་ཅེ —

བདག་ལོར་བ་ལས་ཐར་བའི་(ཐབས་)ཆོས་སྐྱབ་སྐྱུ་མ་པ་ལ་ཆོས་སྐྱོན་
 པའི་སྐྱབ་དཔོན་དང་མ་འཕྲད་ཅིང་། སྐྱབ་པའི་རང་བཞིན་གྱིས་གཉིད་ཆེ་བས་
 བཙོན་འགྲུས་ཚུ་མ་མི་རྒྱས་པས། ཉིད་ཀྱི་བདག་ལ་ཆོས་ཀྱང་སྐྱོན་དགོས་ཤིང་།
 གཉིད་ཆུང་བའི་ཐབས་ཤིག་⁵མ་བྱིན་ན་ཡན་པ་⁶མེད་ཞུས་པས། ནལ་འབྱོར་པ་
 མི་དྲི་སྐྱ་ན་ཅེ —

ཁྱིད་ལ་དབང་བསྐྱར་ན་གཉིད་ཆུང་ལ་ལོར་བ་ལས་ཀྱང་ཐར་བ་ཡིན་

- 1 'མ་དཔེ་ཀྱན་ལས་ ཅུལ་ས་ - ཞེས་མཐུན་པར་འདུག་ཀྱང་། རྒྱ་སྐད་མ་དག་པར་མངོན་
 ཏེ། དོན - ཅི་ལྷུ་གཤམ་པ་ཡིན། 'चेलुकपा' राहुल० पुरा० नि० पृ० १२४ ।
- 2 'མཁུལ་ཕུར་' - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༨ འོག་ སྐྱབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༥/བ.
- 3 'ཤིང་ཙུ་གཅིག་' སྐྱབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༥/ བ ༣ 88. 'ཤིང་ཙུ་གཅིག་' བེ་ཉི་ ཤོག ༥༨ འོག་
- 4 'པ་གཅིག་སོང་ནས་' བེ་ཉི་ ༥༧ ཤོང་ 'པ་གཅིག་' སྐྱབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༥/བ་ ༣ དེ་ཉིད།
- 5 'ཐབས་ཅིག་' - སྐྱབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༥/བ ༥ 88. བེ་ཉི་ ཤོག ༥༧ ཤོང་
- 6 'ཡན་མེད་' - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༥ ཤོང་ དེ་ཉིད།

གསུངས་ནས། བདེ་མཚེག་དུ་དབང་བསྐྱར་དེ། མི་ཟལ་ཤའི་ཚོགས་རིམ་ཅུ་རྒྱུ་
གི་གདམས་པ་ལ་འདི་ལྟར་བྱིན་དེ།

སྒྲུང་སྲིད་ཐམས་ཅད་རང་གི་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་དུ་བསྐྱུས་ལ། ལལ་ནུ་
དང་རས་ནུ་དབུ་མ་ཨམ་རྒྱུ་དེ་རྩ་ཆུག་ལ། ལུས་དང་རྒྱུ་དེ་མཚོར་བསྐྱོམས་ལ། ཤེས་
པ་ངང་པར་བསྐྱོམས་ལ་མཚོ་ནང་དུ་ངང་པ་འཕྱོ་བར་སྐྱོམས་ཤིག་གཉིད་ཀྱང་
ཆུང་ལ་རྒྱུ་དེ་རྩ་ཆུག་པས་མི་རྟོག་པ་ངང་གི་སྐྱེས་པ་ཡིན། གསུངས་ནས་
གདམས་ངག་བྱིན།

དེས་ཀྱང་བསྐྱོམས་པས་ལོ་དག་ན་དེ་མ་དག་སྤེལ་གྱི་ཆེན་པོའི་དངོས་
གྲུབ་ཐོབ།

སྒྲུང་སྲིད་ཆོས་རྣམས་རང་གི་ལུས་ངག་ཡིད་ལ་འདུས།

དེ་ཡང་གཟུང་འཇིན་མི་རྟོག་ཅུ་ནི་གསུམ་དུ་འདུས།

1 ‘གོང་འོག་ཀྱང་དུ་ “མི་ཟལ་ཤའི” ཞེས་འདུག་ཀྱང་, རྒྱ་དཔེར་ ལྷག་མཐོམ་རྩི་ལ། ‘आगम्यो’ ཞེས་ཡིད་
སྒྲུང་བས་འདི་ ‘ལྷ་’ དགག་སྐྱོ་མིན་ཞིང་། ‘ཤིན་དུ་’ དང་ ‘ཀྱང་དུ་’ ཞེས་པའི་དོན་ཡིན་པས་
འགྱུར་མ་དག་པར་སེམས་སོ། ། ༤༥ འོག

2 ‘གདམ་ངག་’ - བེ་ཉི, ༤༩ །

3 ‘རྒྱུ་དེ་’ - བེ་ཉི, འོག ༤༩ གོང་དེ་ཉིད།

4 ‘སྐྱོམ་’ - བེ་ཉི, འོག ༤༩ གོང་

5 ‘སྐྱོམས་ན་གཉིད་’ - འོག ༤༩ དེ་ཉིད།

6 ‘བྱིན་དེ།’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ འོག ༤༤/༥ བེ་ཉི འོག ༤༩ དེ་ཉིད།

7 ‘ཐོབ་སྤེ།’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ འོག དེ་ཉིད། ‘ཐོབ་ནས་’ - བེ་ཉི འོག ༤༩ དེ་ཉིད།

8 ‘གཟུང་འཇིན་མི་རྟོག་’ - བེ་ཉི འོག ༤༩ གོང་དེ་ཉིད།

གཉིས་པོ་དབྱ་མར་འདུག་ནས་རྒྱུ་མཚོར་བསྐྱེམས་བྱས་ལ།

རྒྱུ་པར་ཤེས་པའི་ངང་པ་དེ་ཡི་བཅུད་ཀྱིས་འཛོམས།

ཞེས་གསུངས་ནས། དེས་རྟོགས་པ་བཟོད་དེ། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་
གཤེགས་སོ།

གུར་ཅེ་ལུག་འི་ལོ་རྒྱུས་རྫོགས་སོ། །

༥༥) གུར་གྱི་རིམ་པ།³

གུར་གྱི་རིམ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་ཁྲི་སུམ་མ་ལ། རིགས་བྱ་པ། དེ་ཡང་རྟག་
དུ་དོལ་ཁར་ནས་བྱེད་ཀྱིས་པ་ལས། དུས་གཅིག་གི་ཆེ་དེའི་གམ་དུ་རྒྱལ་འབྱོར་
པ་ཞིག་ཕྱོག་ནས་རིགས་ཀྱི་བྱ། ཁྱོད་ཅི་བྱེད། སྒྲིམ་པས། བྱ་པ་ན་རེ། འཕགས་

- 1 'གཉིས་པོ་དབྱ་མར་འདུག་ནས་རྒྱུ་པར་ཤེས་པའི་ངང་པ་དེའི་བཅུད་ཀྱིས་མཚོ་ཏེ་གྲུབ་པ་
ཐོབ་ནས། དེས་རྟོགས་བཟོད་དེ་'། བེ་ཉི་ཤོག ༩༩ བོང 193. Vol 87. འདི་མ་དག་
པར་མངོན།
- 2 'གཉིས་པོ་དབྱ་མར་འདུག་ནས་རྒྱུ་པར་ཤེས་པའི་ངང་པ་དེའི་བཅུད་ཀྱིས་མཚོ་ཏེ་གྲུབ་པ་
ཐོབ་ནས། དེས་རྟོགས་བཟོད་དེ་'། བེ་ཉི་ཤོག ༩༩ བོང 193. Vol 87. འདི་མ་དག་
པར་མངོན།
- 3 'གྲོལ་' - སྒྲུབ་ཀྱི་ཤོག ༩༥/ན བོད་རྒྱུར་ བེ་ཉི་ཤོག ༩༩ ། བོད་རྒྱུར་ - ས་སྒྲུ་
བཀའ་འབུམ་ བོད་རྒྱུར་ ཀུལ་ཏི་ལུ་, རཀུལ་ཏི་ ཕུལ་ཏི་ བུ་ ༡༢༤ །
- 4 'ཁྲི་སུམ་མ་' སྒྲུབ་ཀྱི་ ༩༥ ཁྲི་སུམ་མ་ བེ་ཉི་ ༩༩ བོང དེ་ཉིད།
- 5 'པ་ལས་' - བེ་ཉི་, ཤོག ༩༩ དེ་ཉིད།
- 6 'ཅིག་' - སྒྲུབ་ཀྱི་ ཤོག ༩༥/ན ལ 'པ་གཅིག་' - བེ་ཉི་ ཤོག ༩༩ དེ་ཉིད།

པ་བདག་ནི་སྔོན་ལས་ངན་པ་བསག་པས་བྱ་པའི་རིགས་སུ་སྐྱེས་ནས། འཆོ་བའི་
 ཆེད་དུ་སྔོག་ཆགས་ལ་དུས་ཅིག་དུ་རྣམ་པར་འཆོ་བར་བགྱིད་པས་སྐྱོ་ཡིན་གདའ་
 འོ་ཞུས་པས། རྣལ་འབྱོར་པ་ན་རེ—

“ལས་དང་ལས་ཀྱིས་ཆེ་འདིར་སྐྱུག།

འདི་བས་ཕྱི་མར་འཆར་སྐྱུག་ན།།

ཅིག་དུ་བདེ་བ་དམ་པའི་ཆོས།།

སྐྱབ་པར་མི་བྱེད་ཅིས་²ཏེ་ཨང་།” ¹

ཞིས་³གསུངས་པས། དེ་ན་རེ། གླ་མ་ལགས་བདག་འདྲ་བའི་སེམས་
 ཅན་སྔོག་ཅན་ལ་སྐྱགས་ཇི་འཁྱུངས་ནས་གདམས་པ་སྐྱུལ་⁴ན། ཅིས་ཏེ་མི་སྐྱབ་
 ཟེར་བས། [རྣལ་འབྱོར་པས་] དེ་ལ་བྱིན་རྒྱལ་འཕོ་བའི་དབང་བསྐྱར་མཇུག་
 ནས། དམིགས་པ་གཅིག་པའི་གདམས་ངག་རང་ཉིད་ཀྱི་དམིགས་པ་དང་མཐུན་པ་
 བྱིན་ཏེ།

འཇིག་རྟེན་གྱི་སྐྱ་ཐམས་ཅད་བྱའི་སྐྱར་སྒྲོམས། བྱའི་སྐྱ་དང་རང་གི་ཤེས་
 པའི་དམིགས་པ་གཉིས་གཅིག་དུ་བྱིས་ལ་སྒྲོམས་ཤིག གསུངས་ལ། [དེ་ཉིད་
 ཆེགས་སུ་བཅད་དེ་གསུངས་པ་]—

1 ‘ཕྱི་མ་ཆར’ - བེ་ཉི་ཤོག ༧༩ འོག 194. དེ་ཉིད།

2 ‘ཅི་སྐྱེ་ཡང’ - བེ་ཉི་ཤོག ༧༩ འོག དེ་ཉིད།

3 ‘ཅིས་གསུངས’ - བེ་ཉི་ཤོག ༧༩ དེ་ཉིད།

4 ‘པ་ཙོལ་ན’ - བེ་ཉི་ཤོག ༧༩ འོག དེ་ཉིད།

5 ‘གསུངས་པ་ན།’ - སྐྱབ་ཀྱན་ཤོག ༧༥/ན 89.

དེ་སྐྱེ་ལ་སེམས་ཤོར་ནས་སྤར།

ཁྱེད་ཀྱི་སྐྱེ་སྐྱེ་སྐྱེ་བྲག་སྤོང་།

སྐྱེ་ནམས་སྐྱེ་ཙམ་ཉིད་དུ་གཅིག།

དེ་བཞིན་སྐྱེ་དང་སྐྱར་འཇིན་པ།

ཁྱེད་ཀྱི་ཆོས་ཉིད་ངོ་པོ་སྤྲོམས། ༣

ཞེས་ ཁ་སྤྲུངས་པས། དེ་ལྟར་བསྐྱེམས་པ་ན་སྐྱེ་བྲག་སྤོང་དཔྱེར་མེད་དུ་
རྟོགས་ཏེ། ལོ་དགུ་ན་སེམས་ཀྱི་དྲི་མ་དག་ནས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པ།

རང་གི་རྟོགས་པ་བརྟོག་ནས་ལོ་བརྒྱའི་བར་དུ་འཇིག་རྟེན་དུ་བཞུགས་པ།
སེམས་ཅན་གྱི་དོན་དཔག་དུ་མེད་པ་མཛད་དེ། འཁོར་སྐྱེ་བརྒྱ་དང་བཅས་
ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུབ་ཀྱི་རྟོགས་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། ॥

༥༦) གྲུབ་ལུ་ཅི་ཀློང་།

གྲུབ་ལུ་ཅི་ཀློང་ལོ་རྒྱུས་ནི། ལུ་ཅི་ཀློང་ནི་¹ཙུམ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་མཁའ་མོ།

ཡུལ་ཤར་ཕྱོད་སྤྱོད་ལ་ན་བཅས་ཅེ་ཞིག་ མི་མང་པོ་གི་བས་ཤེས་པ་སྤྱོད་ཏེ། འཁོར་བ་

1 'ཅེས་གསུངས་' - བོ་ཉི་ཤོག་ ༥༥ འོག་ དེ་ཉིད།

2 'ཐོབ་སྤྱོད་' - བོ་ཉི་ཤོག་ ༥༩ དེ་ཉིད། སྐྱེ་བྲག་སྤོང་ ཤོག་ ༥༥/ན་ 89.

3 'བཞུགས་ཏེ།' - བོ་ཉི་ཤོག་ ༥༩ དེ་ཉིད། སྐྱེ་བྲག་སྤོང་ ཤོག་ ༥༥ དེ་ཉིད།

4 'མཛད་ནས།' - བོ་ཉི་ཤོག་ ༥༩ དེ་ཉིད།

5 'ལུ་ཅི་ཀློང་' - བོ་ཉི་ཤོག་ ༥༩ དེ་ཉིད། བོ་ཉི་ཤོག་ ༥༥ དེ་ཉིད།

ལས་སློལ་གནས་གནས་དབེན་པ་ཞིག་དུ་བྱིན་དེ་ཆོས་བྱེད་སྤྲུལ་ནའང་གདམས་པ་
མེད་པས། དང་ལ་ཆོས་གསུང་བའི་སྤྲུལ་མ་ཞིག་ནམ་འཕྲད་སྤྲུལ་པ་ན།

དུས་གཅིག་གི་ཆེ་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་འདིར་བྱིན་པ་ན་འདི་དག་འཕྲེ་ཕྱག་
འཆལ་བ་ན། རྒྱལ་འབྱོར་པ་ན་ཅེ་དང་ལ་ཕྱག་འཆལ་ནས་ཅི་དགོས། གསུངས་པ་
ལ། དེ་ན་ཅེ། བདག་འཁོར་བ་ལས་སློལ་གནས་ཆོས་ཤིག་འབྱེད་སྤྲུལ་པ་ལ།
གདམས་ངག་སྒྲོན་པའི་སྤྲུལ་མ་ཆེད་ནས། དེ་རིང་སྤྲུལ་དང་འཕྲད་པས་གདམས་
པ་ཁུའོ་ཟེར་བས།

[རྒྱལ་འབྱོར་པ་]དེས་[དེ་ལ་]བདེ་མཆོག་དུ་དབང་བསྐྱེད་དེ། བསྐྱེད་
ཇོགས་ཀྱི་གདམས་པ་གནང་བས། དེས་འབད་ནས་བསྐྱེད་པས་ལོ་བཅུ་གཉིས་
ན་བསྐྱེད་ཇོགས་ཟུང་དུ་ཆུག་སྟེ་བྲུབ་པ་ཐོབ་ནས། ལུ་ཅི་ཀར་བྲགས་ཤིང་། ཞལ་
ནས་ —

“འཁོར་བ་ཟུང་ན་འདས་པ་གཉིས།

ཐ་དད་ཡོད་པར་མ་མཐོང་སྟེ།

དེ་ཉིད་ཐར་པ་བདེ་ཆེན་པོ།

- 1 ‘སྤྲུལ་གཅིག’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༩/བ ༡ བེ་ཉི ཞོག ༤༩ དེ་ཉིད།
- 2 ‘པ་ཅིག’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༥/བ ༡ ‘པ་གཅིག’ བེ་ཉི ཞོག ༥༠ ཞོང་།
- 3 ‘བྱིན་ནས’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༥/བ ༡ བེ་ཉི ཞོག ༥༠ ཞོང་།
- 4 ‘ཆོས་ཅིག’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༥/བ ༣ 90 བེ་ཉི ཞོག ༤༠ འོག
- 5 ‘བཅུ་གཉིས་ལ’ - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༥ དེ་ཉིད། བེ་ཉི ཞོག ༤༩ དེ་ཉིད།
- 6 ‘ཕྱག་དེ’ - བེ་ཉི ཞོག ༥༠ ཞོང་ 194. Vol 87.

དམན་པར་བཟུང་། བས་བཞོད་པར་དཀའ།” ༡

ཞེས་གསུངས་ཏེ། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་པ་སྟེ།
ནམ་མཁའ་ན་ཏྲེགས་པ་ནམས་བཟོད་དེ་མི་སྤང་བར་གྱུར་ཏོ།
གྲུའུ་ཅི་ཀའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོགས་སོ། །

༥༧) གྲུན་གྲུ། 4

གྲུན་གྲུའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ན་གྲུ་སྟེ་ཡོན་ཏན་མེད་པ་བྱ་བ་ཡིན་ལ། ཡུལ་
ལྷན་དེ་གྲུ་བའི་དམངས་རིཌ་གིས་ཤིག་གིས་ཐབ་ལས་བྱ་བ་བཅས་ཏེ། བཅས་སྟོན་
བྱ་ཆེན་པོ་བྱས་ནས་སྤྱོད་བསྐྱོངས་པ་ན། དེ་གཉིད་དང་ལེ་ལོ་ཆེ་བས་འཛིག་དེན་
གྱི་བྱ་བ་གང་ཡང་མ་དྲན་པས། འདི་འདྲ་བའི་ལེ་ལོ་ཅན་གྱི་མི་བྱ་བ་བཟང་ངན་
གང་ཡང་མི་འོང་བ་འདི་སྤྱོད་པ་བས་ཤིང་ཐོག་ཅིག་ཡིན་ན་བཟའ་རུ་ཡོད་པ་ལ་
ཟེར་ནས་མཐུན་པར་དམོད་པའི་ཆེ། དེ་ཡིད་བྱུང་ནས་ཕྱོགས་དཔེན་པ་ཞིག་དུ་
སོང་ནས་བསྐྱད་ཡོད་པ་ལ། རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་མཐོན་ནས་(དེ་ལ་)བྱོང་བྱིར་

- 1 ‘གཟུང་བས་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ བོང་དེ་ཉིད།
- 2 ‘ཅེས་གསུངས་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ བོང་དེ་ཉིད།
- 3 ‘གཤེགས་ཏེ།’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ དེ་ཉིད། རྒྱལ་ཀུན་ཤོག ༥༥/བ
- 4 ‘निर्गुणपा’ - राहुल० पुरा० नि० पृ० १२४ ।
- 5 ‘རིགས་ཞིག་’ - རྒྱལ་ཀུན་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ དེ་ཉིད།
- 6 ‘ཐབ་ལས་བྱ་བཅས་’ - རྒྱལ་ཀུན་ཤོག ༥༥/བ 90
- 7 ‘ཡིད་བྱུངས་ནས་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ བོང་དེ་ཉིད།
- 8 ‘བ་གཅིག་’ - རྒྱལ་ཀུན་ཤོག ༥༥/བ དེ་ཉི་ཤོག ༥༠ བོང་།

ནས་བསོད་སྟོམས་ལོངས་ལ་རྟོངས་ཤིག་གསུངས་པས། དེ་ན་ཕེ་བདག་གིས་
 མི་ལོངས་པར་འདུག་ན་¹ ཟེར་ནས་ས་ལ་འགོག་ཀྱང་མ་རྒྱས་པ་ལ། དེའི་ཐུགས་
 རྗེས་བཟའ་བ་བྱིན་ནས་ཁྱོད་ལ་ཡོན་ཏན་ཅི་ཡོད། གསུངས་པས། འཕྲ་པ་²
 བདག་ནི་ནགས་ཞེས་བདགས་པ་ལགས་ན་ཡོན་ཏན་ཅི་ཡང་མེད་དོ། །ཞེས་ཟེར་
 ནས། ཁ་ཟས་[སོགས་] ཉལ་བྱིན་³བཟའ་བརྟུང་བྱེད་པ་ན། དེ་ལ་[རྣལ་འབྱོར་
 པ་] དེས་གི་བས་མི་འཛིགས་སམ། དུས་པས། འཛིགས་ཏེ་⁴ཐབས་མེད་ཟེར།
 རྒྱུ་པར་རྒྱས་ན་ཐབས་སྤྱིན་གྱི་གསུངས་པས། ཉལ་བྱིན་བྱར་ཡོད་ན་རྒྱས་ལགས་
 ཟེར་བས། དེས་དབང་བསྐྱར་ནས་སྤང་སྤྱོད་ཟུང་འཇུག་གི་གདམས་པ་འདི་ལྟར་
 གནང་སྟེ།

གཟུང་འཛིན་གང་ཡང་མ་གྲུབ་པར།

མ་རྟོགས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ནི།

སྐྱུག་བསྐྱུལ་གྱིས་མནར་སྤྱོད་རེ་རྗེ།

དེ་ཡང་གདོད་ནས་མ་གྲུབ་སྟེ། ༡

སྤང་དང་སྤྱོད་པ་དབྱེར་མེད་པའི།

འོད་གསལ་གྱུད་ལ་སྦྱིས་ནས་ཀྱང་།

1 'བདག་མི་ལོང' - རྒྱུ་ཀྱན་ ཤོག ༥༥/བ

2) 'རྣལ་འབྱོར་པ' - བོ་ཉི་ ཤོག ༥༠ བོང་།

3 'ཉལ་བྱིན་བཟའ་བརྟུང་བྱེད' - བོ་ཉི་ ཤོག ༥༠ འོག་ དེ་ཉིད།

4 'འཛིགས་སྟེ' - བོ་ཉི་ ཤོག ༥༠ འོག་

སྒྲིན་པ་ལྟ་བུ་སྒྲིན་པ་ཡིས།

གྲོང་ཁྱིམ་དག་དུ་རྒྱུག་པར་བྱ། ༢

ཞེས་ ཁ་སྐྱུང་ས་པ་ལྟར་དེས་ཀྱང་བསོད་སྤྲོམས་བྱེད་ཅིང་བསྐྱབས་པས།
འོད་གསལ་ཟུང་འཇུག་གི་དོག་པ་སྒྲིས་ནས། གྲུབ་པ་ཐོབ་སྟེ། བྱུགས་ཐམས་ཅད་
དུ་སྒྲིན་ནས་མི་རྒྱལ་སྤྱི་ཡོན་ཟེར་བ་ལ། དེས་མི་ཀྱན་ལ་བལྟས་ཀྱིན་དུས་པས།
མི་རྒྱལ་སྤྱི་ཡོན་ཟེར་བ་ལྟར་རེ་རེ་ཟེར་ནས་དུ་བར་བྱེད།

གདུལ་བྱ་སྒྲིན་དང་ལྟན་པ་ལ་སྒྲིང་སྒྲིང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ལམ་སྒྲིན་པར་བྱེད་
དོ། དེ་ནས་རྒྱ་མཚོར་གྲུ་ཞིག་པ་བཞིན་འཁྲུལ་པའི་རྒྱ་ཐམས་ཅད་ཞིག་ནས། བྱུག་
རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ཅིང་། ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྒྲིན་དུ་གཤེགས་སོ།
གུར་གུར་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། ॥

༥༤) གུར་ལྟན་ལྟོ་

གུར་ལྟན་ལྟོ་ལོ་རྒྱུས་ནི། ལུལ་གླིང་(པོ)ག་ལར་རྒྱལ་པོ་ཞིག་ལ་བུ་མ་

- 1 'ཅེས་གསུངས་' - དེ་ཉི འོག ༥༠ དེ་ཉིད།
- 2 'སྐྱབས་' - དེ་ཉི འོག ༥༠ འོག དེ་ཉིད།
- 3 'མི་དག་' - དེ་ཉི འོག ༥༠ འོག
- 4 'ནག་ཁྱུ་' - དེ་ཉི འོག ༥༠ བོང་རྒྱུ་ཀྱན་ ༥༥/ བ 'འཁྲུག་པ་' - ལུལ་གླིང་པུ་ག་པོ་
པུ་ ༡༢༤ །
- 5 'ལྟན་ལྟོ་' - དེ་ཉི འོག ༥༡ བོང་ 'ལྟན་ལྟོ་' - ལྟན་ལྟོ་འོག ༥༥ དེ་ཉིད།

ཟེའི་སློན་པོ་ཞིག་ཡོད་པ་ལ། ཏུས་གཅིག་གི་ཆེ་བུ་མ་ཟེ་(དེ་)ཆོས་སྒྲུབ་ཞུགས་
ནས། བཀའ་གསང་ལྔ་གས་²ཀྱི་ཆོས་གསང་གིན་བསྐྱབས་པས། བྱིན་ཆུབས་བྱུང་
བ་སུས་ཀྱང་མ་ཆོར་བ་དང་། ཏུས་སྒྱུན་དུ་གཏོར་མ་མང་དུ་བཏང་བས། སློན་པོ་
གཞན་གྱིས་མ་ཐོག་ནས་སྒྱལ་པོ་ལ་ཞུས་པས། སྒྱལ་པོས་ཀྱང་དེ་བཅོན་དུ་བཟུང་སྟེ།
ལྷགས་སུ་བཅུག་པ་ན། དེས་སྒྱལ་པོ་ལ་

ལྷ་འོ་རྒྱལ་པོ་ལ་³ཐུང་ལོངས་པ་ཆུང་ཆུང་ཐོས་སུ་བཅུག་པ་མེད་པས་[བདག་]
ལྷ་འོ་ལས་ཐོང་ཞིག་⁴བྱས་ཀྱང་སྒྱལ་པོས་མ་ཉན་པ་ན། དེའི་ཕྱི་དེར་གཏོར་མའི་
ཏུས་སུ་བྱ་དག་⁵འོངས་པས། དེ་མེད་པར་སྒྱལ་པོའི་ཁང་པར་བྱ་རོག་⁶དག་
འདུས་ནས་དམག་བྲངས་ཏེ། མི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མགོ་བོད་གས་⁷འཆོགས་པར་བྱེད་
པས། དེ་ན་བྱ་སྒྲུབ་ཉན་ཤིས་པ་ཞིག་⁸གིས་ཉན་པས།

དེད་ཀྱི་པ་མར་གྱུར་པའི་བུ་མ་ཟེ་སྒྱལ་པོས་བསྐྱམས་པ་ཡིན་ན་ཟེར་ནས།
དེ་སྒྱལ་པོ་ལ་སྒྲུས་པ་དང་། སྒྱལ་པོ་ན་ཟེ། དེ་ལྷ་ན་ཁོ་བདེན་ཟེར་ནས། བཟོད་

- 1 'ཡོད་པས' - ལྷ་བ་ཀྱན་ ཞོག ༥༦/ན 91 བེ་ཉི ཞོག ༥༡ ཞོང་།
- 2 'གསང་ལྔ་གས་གསང་གིན་བསྐྱབས།' - ལྷ་བ་ཀྱན་ ཞོག ༥༦/ན .
- 3 'ཆེད་ལོངས་ཆུང་ཆུང་ཐོས་སུ' - བེ་ཉི ཞོག ༥༡ ཞོང་།
- 4 'ཐོང་ཅིག' - བེ་ཉི ཞོག ༥༡ ཞོང་།
- 5 'བྱ་རོག་དག' - ལྷ་བ་ཀྱན་ ཞོག ༥༦ དེ་ཉིད།
- 6 'བྱ་དག་འོངས་' - ལྷ་བ་ཀྱན་ ཞོག ༥༦ ན་.
- 7 'ཐམས་ཅད་མགོ་ལ་རྟོག་པ་དང་།' - བེ་ཉི ཞོག ༥༡ ཞོང་ དེ་ཉིད།
- 8 'ཤིས་པ་ཅིག་གིས་' - བེ་ཉི ཞོག ༥༡ ཞོང་ དེ་ཉིད།

པར་ཕུལ་དེ་། གྲུ་དག་ལོག་དུ་ཆུག་ཅིག་ཟེར་བས། དེས་གྲུ་དག་ལ་སྒྲུས་ནས་གྲུ་
ལོག་པས་རྒྱལ་པོ་ཆེར་དད་དེ། ཉི་མ་རེ་ལ་འབྲས་ཁལ་ཉི་ཤུ་གཏོར་རྒྱུན་ལ་
སོགས་པ་ཕུལ་ལོ།

དེ་མན་ཆད་སྒྲ་མ་ཇུ་ཡུན་མཉམ་གྲགས་ལ། དེའི་ཞལ་ནས་—

ལྷན་ཅིག་སྒྲིས་པའི་ཡེ་ཤེས་དེ།

སྒྲ་མའི་དྲིན་གྱིས་ཡང་དག་ཏོགས།

བདེ་ཆེན་མཆོག་གི་སྒྲོན་པོ་བྱེད།

འཁོར་བའི་འཁོར་དུ་ང་མི་གནས། ༡

གནས་ལུགས་རང་གསལ་རྒྱལ་པོ་དེས།

གཟུང་འཇིན་གཉིས་ཀྱི་དབང་ཡང་བཅོམ།

འཁོར་བའི་བདེ་ལ་ཆགས་པ་མེད།

ཀྱི་ཏོ་མ་ཏོགས་སེམས་ཅན་རྣམས། ༢

ཀྱི་མ་ཞེས་ནི་ཇུ་ཡུན་སྒྲ།

ཞེས་གསུངས་དེ། འགྲོ་དོན་མང་དུ་མཇུག་དེ། ལོ་བདུན་བརྒྱ་ན་མཁའ་
སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་ཇུ་ཡུན་མཉམ་འོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ། ॥

1 ‘བཅོད་པར་ཕུལ་ནས’ - རྒྱུ་ཀྱན་ ཤོག ༥༦/བ དེ་ཉིད།

2 ‘རྒྱུ་ཀྱན’ - དེ་ཉི ཤོག ༥༡ བོང

3 ‘རྒྱུ་ཀྱན’ - དེ་ཉི ཤོག ༥༡ བོང ‘ཇུ་ཡུན’ - རྒྱུ་ཀྱན་ ཤོག ༥༦/བ.

༥༩) གུལ་ཐོབ་པརྒྱུ་།

གུལ་ཐོབ་པརྒྱུ་སྤྲུལ་ནི། ཡུལ་ཅམ་པུཀ་ཡིན། རིགས་ཁྲུང་བ་འཛོལ་
 པའོ། །དེ་མོང་ས་ནས་གོས་ཀྱང་ཀུལ་ལས་གོན་མུ་མེད་པ་ཞིག་ཁྲིམ་བདག་ཕྱག་པོ་
 ཞིག་ཡན་པ་ཁྲུང་བ་སྤངས་ཤིང་། བཙོང་ས་ནས་དེའི་ཁྲིམ་འཛོལ་བར་བྱེད་པའི་ཆེ།
 དེས་ཁྲུང་བ་མར་ཁྲུང་ཆོས་(བཙོང་ས་)པ་མ་གཙོང་ས་པར་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཐོས་པས།
 ཕྱིད་ཅམ་ཐོས་ཟིན་པ་ན། འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་དབང་ཕྱག་དག་སྤོང་ཞིག་
 ཏུ་སྤྱུལ་ནས་དེའི་གམ་དུ་བྱོན་པ་ན། དེ་དང་པ་སྤྱིས་ནས་ཕྱག་བྱས་དེ་ཁྲུང་བ་ཕྱིད་
 པོ་དེ་དག་སྤོང་དེ་ལ་དྲངས་པས། དེ་ན་ཤེ།

ཕྱིད་ཀྱིས་འདི་གང་ནས་ཁྲུགས་པ་⁴ཡིན་གསུངས་པས།⁵ དེས་ཀྱང་
 བདེན་པར་སྤྱིས་པ་དང་། [འཕགས་པས་] འོ་ན་འོ་སྤོལ་གཉིས་ཡོན་མཛོད་དུ་
 འདུག་པས་⁶ཅམ་ཡོན་བདག་ལ་ཆོས་ཤིག་⁷བྱ་གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་མཐུལ་
 བྱས་དེ་མེ་ཏོག་ལ་སོགས་པ་སྤུལ་བས། སྤུལ་པས་ཀྱང་སྤྱབས་འགྲོ་སེམས་བསྐྱེད་

1 'མཚའི་པ་' - བེ་ཉི་ ༥༡ གོང་ 'སྤྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༥༦/བ. 'ཤེར་ཤིག་' - རའེ་ མིེ་ ཕེུ་
 ༡༢༤ །

2 'སྤྱབ་པོ་གཉིས་ནས་' - སྤྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༥༦/བ

3 'སྤྱབ་པོ་ཅིག་ནས་འཁྲུང་བ་' - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༥༡ གོང་

4 'ཁྲུང་པ་ཡིན་' - སྤྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༥༦/བ ༦།

5 'གསུངས་ནས་' - སྤྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༥༦/བ དེ་ཉིད།

6 'འདུག་པ་' - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༥༡ འོག་ 914

7 'ཅིག་གྲུ་' - བེ་ཉི་ ཤོག་ ༥༡ དེ་ཉིད། སྤྱབ་ཀྱན་ ཤོག་ ༥༦/བ.

བྱིན་སྐབས་བྱས་ནས། ཡི་གེ་དྲུག་མའི་གདམས་པ་གནང་བས། དེས་ཀྱང་གྲུ་
 པས་བསོད་སྤྲེལ་སྒྲིས་འཛོ་བ་༥ བྱས་དེ་སྐྱབ་པའི་དྲུས་སྒྲ། ལྷར་གྱི་ཁྲར་བའི་
 བདག་པོ་དེ་འོངས་ནས། དེའི་རིན་བྱིན་ཟེར་བ་ལ། དེས་ང་ལ་ཅང་མེད་ན་བྱས་
 པས། དེ་བཟུང་ནས་བདྱངས་པས། དེའི་ཁ་ནས་ང་གཅིག་པུས་མ་ཟོས་སྐྱབ་
 དཔོན་དང་ངེད་གཉིས་ཀས་ཟོས་ནས་ང་གཅིག་པོ་བདྱང་ངམ། བྱས་པས། དེ་
 བཞིན་དུ་སྐྱ་དེ་ཅིག་པ་ལ་སོགས་པ་ནས་ཀྱང་བྱང་བས་ངོ་མཚར་ནས། བདག་གི་
 ཁྲར་བ་བྱིད་ཀྱིས་བྱིར་དེ་སོང་ཟེར་ནས་བདྱང་ངོ་༥

དེས་ཀྱང་སྒྲ་ཁང་ཞིག་དུ་བྱིན་ནས་རང་གི་ཡི་དམ་གྱི་དེན་ཞིག་ཡོད་པ་
 ལས་ཁྲར་བའི་རིན་སྐྱངས་པས། [དེས་དེ་ལ་] གསེར་དོ་ལ་བརྒྱ་བདུད་པ་ན།
 དེ་ཁྲར་ནས་ལྷར་གྱི་བྱིས་བདག་ལ་ཁྲར་བའི་རིན་དུ་གདུང་།

ལྷར་གྱི་སྐྱབ་པ་བག་ཅིག་ཡོད་པ་དེས་དག་ནས། ངའི་སྒྲ་མ་འཕགས་པ་
 ཡིན་པར་འདུག་ཟེ། རི་པོ་ཉལ་ར་འགྲོ་བར་ཆས་དེ་བྱིན་པ་ན། བར་དུ་ཆེར་

1 'འཛོ་བ་དང་བྱས་དེ།' - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༡ འོག

2 'བསྐྱབས་པའི་སྐྱབ་ཀྱན་ ཞོག ༧༩ དེ་ཉིད། 'སྐྱབས་པའི་' - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༡ དེ་ཉིད།

3 'ཟེར་པས་' - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༡ དེ་ཉིད། སྐྱབ་ཀྱན་ ༧༩/བ

4 'བྱ་བ་ལ་' - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད། སྐྱབ་ཀྱན་ ༧༩ དེ་ཉིད།

5 'ཞལ་ནས་' - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༡ དེ་ཉིད།

6 'དོ་ལི་' - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད། སྐྱབ་ཀྱན་ དེ་ཉིད།

7 'སྤྲེལ་དེ།' - བེ་ཉི་ དེ་ཉིད།

མའི་ནགས་¹ ཤིག་ནས་རྒྱང་པ་ལ་ཆེར་མ་བྱག་ནས་སྐྱུག་བཟུལ་ཆེན་པོ་བྱང་སྟེ།
 འཕགས་པ་ལ་སྟེ་སྐྱུགས་ཆེན་པོ་ཡང་[ཡང་]བཏང་བས། འཕགས་པས་ཀྱང་ཞལ་
 དངོས་སུ་བསྟན་ཏེ།

ཁྱེད་ཀྱི་སྤྱི་མ་ང་ཡིན་པས། ད་ཁྱེད་རང་དོན་གཉེར་བར་མ་བྱེད་པར་ཕྱིར་
 ལོག་ལ་གདུལ་བྱ་རྣམས་དྲང་བར་བྱོས་ཤིག གསུངས་པས། དེ་དགའ་ནས་རྣམ་
 མཁའ་ལ་འཕགས་ཏེ་ཅམ་པ་ཀར་ཡང་²བྱོན་ནས་³། ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མཐོང་བས་
 རྩི་མཆར་སྟེས་ཏེ། གདམས་པ་ཞུས་པས། སྤང་སྤོང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་གདམས་པ་
 ཡང་གསུངས་པ།

དེ་མན་ཆད་སྤྱི་མ་ཅམ་⁴ཅམ་ཞེས་བྱ་བར་གྲགས་ཏེ། མཐར་ལུས་དེ་
 ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུབ་ཅུ་ཙུམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། ॥

- 1 'གཅིག་ནས་' - སྐྱུག་ཀྱན་ ཤིག་ ༤༧/ན
- 2 'ཅམ་པ་ཀར་ཡང་བྱོན་པས་' - བེ་ཉི་ ཤིག་ ༥༡ འོག་ 194. Vol 87
- 3 'ཅམ་པ་ཀར་ཡང་བྱོན་པས་' - བེ་ཉི་ ཤིག་ ༥༡ འོག་ 194. Vol 87
- 4 'གསུངས་ཏེ་' སྐྱུག་ཀྱན་ ༤༩/ན བེ་ཉི་ ༥༡ འོག་ དེ་ཉིད།
- 5 'བཅའ་པ་ཞེས་ཡོག་ཞོར་ཏེ་' - དོན་ 'ཅམ་པ་པོ་' ཡིན་ལ་ དེའི་བྱར་ཆག་ 'ཅམ་པ་པོ་' ཡིན་
 པར་སྤང་།

༤༠) གུརུཅམཔ། ༡

གུརུཅམཔཀའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་ཅམཔལ་²ཡིན་ཞིང་།མེ་དོག་གི་མིང་ལ་
བདག་ས་པ་ཡིན་ནོ། དེར་³རྒྱལ་པོ་ཞིག་⁴ལ་རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་འབྲུར་པ་ཕུན་སུམ་
ཆོག་ས་ཤིང་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱིས་བྲེལ་བ་མེད་པ་ཞིག་⁵ཡོད་ལ། དེ་ལང་ཆོས་དྲིག་ས་
རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་བདེ་བས་མྱོས་ནས་ཕྱི་མ་མི་དྲན་པར་གནས།

དུས་གཅིག་གི་ཆེ་རྒྱལ་པོ་དེ་མེ་དོག་ཅམཔལ་ཀའི་སྤྱིད་མོས་ཆལ་གྱི་ནང་དུ་
མེ་དོག་གི་ཁང་པ་ལེགས་པར་བྱས། འདུག་པའི་སྒྲན་དང་། ལྷས་ཀྱང་མེ་དོག་
ཅམཔལ་ཁ་དོག་སེར་པོ་དྲི་ཞིམ་པོ་ལས་བྱས་དེ། དེ་ལྟ་བུའི་ནང་ན་གནས་པ་ན།
རྒྱལ་འབྲུར་པ་ཞིག་⁹གིས་དེ་ལ་བསོད་སྟོམས་བསྐྱངས་པས། རྒྱལ་པོས་ཀྱང་
ཞབས་བརྒྱས་སྒྲན་བསྐྱབ་པ་ལ་སོགས་པ་བྱས་ནས། བཞིས་ཆབ་དྲངས་༡༠། དེས་
ཆོས་གསུངས་པས། རྒྱལ་པོ་འཁོར་དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དེ་མཆོད་
གནས་སུ་ཞུས་དེ་བཞུགས་པ་ན། རྒྱལ་པོ་ན་པེ།

1 'ཅམཔལ' - དེ་ནི་ ཞོག ༥༣ ཞོང་ རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༦/ན 'चम्पकपा' - रा० पु० नि० पृ० १२४ ।
2 'ཅམཔལཔ' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༦/ན
3 'དེ་ལ་རྒྱལ་བུ་གཅིག་ལ' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༧/ན དེ་ནི་ ཞོག ༥༣ ཞོང་།
4 'དེ་ལ་རྒྱལ་བུ་གཅིག་ལ' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༦/ན དེ་ནི་ ཞོག ༥༣ ཞོང་།
5 'པ་ཅིག' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༧ དེ་ནི་ད། དེ་ནི་ ཞོག དེ་ནི་ད།
6 'མི་དྲན་པ་ལ།' - རྒྱལ་ཀུན་ ༤༦ དེ་ནི་ད། མི་དྲན་ལ། དེ་ནི་ ཞོག ༥༣ ཞོང་
7 'བྱས་དེ' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༧ དེ་ནི་ད། དེ་ནི་ དེ་ནི་ད།
8 'བྱས་པ།' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༧ དེ་ནི་ད། དེ་ནི་ ཞོག དེ་ནི་ད།
9 'གཅིག' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༧ དེ་ནི་ད། དེ་ནི་ ཞོག དེ་ནི་ད།
10 'ཆབ་དྲངས་དེ་དེས་...' - རྒྱལ་ཀུན་ ཞོག ༤༧ དེ་ནི་ད།

རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཡུལ་མང་པོར་བྱོན་ན། མེ་ཏྲོག་འདི་འབྲུ་བ་དང་བདག་
འབྲུ་བའི་རྒྱལ་པོ་གཞན་ན་གཟིགས་སམ། ཁྱེས་པས། (རྒྱལ་འབྱོར་པ་)
དེ་ན་རེ—

མེ་ཏྲོག་ཅམ་པུཀ་ནི་དྲི་མཚོག་ལྷན་གྱུར་ཀྱང་།

རང་གི་ལུས་ལས་དྲི་མ་ལྷ་ཚོགས་དེ་མ་ཡིན།

རྒྱལ་པོ་རྒྱལ་སྲིད་གཞན་ལས་ཁྱད་པར་འཕགས་གྱུར་ཀྱང་།

འཆི་བར་གྱུར་བའི་ཆེན་གང་ཡང་མེད་པར་འགྲོ། ༡

ཞེས་ཁ་གསུངས་པས། རྒྱལ་པོས་བརྟགས་པས་ལུས་ལ་ཞེན་པ་རང་ལོག་
དུ་སྲོང་ནས། སྐར་དེ་ལ་གདམས་པ་ཁྱེས་པས། (རྒྱལ་འབྱོར་པ་) དེས་དང་པོར་
ལས་རྒྱུ་འབྲས་བཞུན། དེ་ནས་དབང་བསྐྱུར་ཏེ་གདམས་པ་ལམ་བསྐྱེད་ཆོགས་
གནང་བས། དེའི་རྒྱམ་ཏྲོག་མེ་ཏྲོག་ལ་སོགས་པ་ལ་སྲོང་²ནས་སྒྲིམ་དུ་མ་འདོད་
པ་ལ། དེས་ཏྲོག་པ་ལམ་ཁྱེར་གྱི་གདམས་པ་འདི་ལྟར་གནང་ངོ་། ।

སྤང་ཅམ་ཉིད་ནས་སྤང་པ་ན།

སྒྲིམ་འི་མན་ངག་མེ་ཏྲོག་ལ།

རང་སེམས་བྱང་བ་³གནས་པར་བྱེད།

ཟག་མེད་འདུད་ཅིའི་སྤང་ཅི་གསུམ། ༢

1 'ཅེས་གསུངས་' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༣ དེ་ཉིད།

2 'མེ་ཏྲོག་ལ་སྲོང་ནས་' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༣ ཞོང་དེ་ཉིད།

3 'རང་སེམས་བྱང་བོ་' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༣ འོག་དེ་ཉིད།

བཀའ་ཡིན་ཐེ་ཚོམ་མེད་པར་གློམས། ३

གུརུམཔུཀའི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་མ་སོ། །

གུ་རུ་མྱེན་པུ་འི་ལོ་ལྷན་ནི། མྱེན་པུ་ལྷེ་བསོད་ལྷུ་མས་པ་བྱ་བ་ཡིན་

ལ། ཡུལ་སྤུའི་ཕུང་ར་ན་དམངས་རྟེན་གྱི་ཁོར་རྩལ་དང་འབྲུར་བ་ཐམས་ཅད་

- 1 'འཕྱུག་མཁའ་མཁའ་' - ལྷུང་ལྷུན་ བོག་ ལེ/འ པའི་ བོག་ ཡན་ འོག་ ཇི་ཉིད།
- 2 'འཕྱུག་མཁའ་མཁའ་' - པའི་ བོག་ ཡན་ འོག་ ལྷུང་ལྷུན་ ལེ/འ 94.
- 3 'རྟོག་མཁའ་' - ལྷུང་ལྷུན་ བོག་ ལེ/འ 'རྟོག་མཁའ་' པའི་ བོག་ ཡན་ འོག་
- 4 ལྷུང་ལྷུན་མཁའ་ - ལྷུང་ལྷུན་ བོག་ ལེ/འ 'རྟོག་མཁའ་' པའི་ བོག་ ཡན་ འོག་
- 5 'ལྷུང་ལྷུན་' - ལྷུང་ལྷུན་ བོག་ ལེ/འ པའི་ བོག་ ཡན་ ཇི་ཉིད།
- 6 'ལྷུང་ལྷུན་' - པའི་ བོག་ ཡན་ འོག་
- 7 'ལྷུང་ལྷུན་' - ལྷུང་ལྷུན་ ལེ ཇི་ཉིད། པའི་ བོག་ ཡན་ འོག་

ཉམས་ནས་གྲོང་དང་གྲོང་བྱིར་དུ་བསོད་སྟོམས་བྱེད་པ་ལས། དུས་གཅིག་ནས་
བསོད་སྟོམས་མ་ཆེད་ནས། སེམས་ཁོང་དུ་ཆུད་ཅིང་། དབེན་པ་ཞིག་དུ་བསྐྱད་
པའི་དུས་སུ་ཏཱ་ལྷི་མ་ཞིག་བྱོན་ནས། ཁྱོད་འདི་ན་ཅི་བྱེད་ཅིང་འདུག་གསུངས་པས།
དེས་ཀྱང་བདེན་པར་སྒྲུས་པ་ན།

དེས་ང་ལ་འདོད་པ་ཆེད་པའི་ཐབས་ཡོད་ན་གསུངས་པས། དེ་ན་རེ།
བདག་ལ་ཞུ་བེད། འོ་ན་ཡོན་ཅི་ཡོད། གསུངས་པས། (དེས་)སྟོང་འོག་གི་སོ་རེ་
རེ་བཞག་ནས་གཞན་མཆོད་བཏོན་དེ་སྤུལ་བས། ལྷག་པའི་བསམ་པ་གཡོ་སྒྱུ་མེད་
པར་མཁྱེན་ནས་(དེ་ཉིད་དུ་)དབང་བསྐྱར་། ཐབས་དང་གེས་རབ་བྱང་འཇུག་གི་
གདམས་པ་གནང་། (དེ་)ནས་དེས་ཀྱང་བསྟོམས་པས་ལོ་བདུན་ན་བདེན་པ་
མཐོང་།² ཟག་མེད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཆུད་ལ་སྒྲུས་ནས་³རང་གི་རྟོགས་པ་བཟོད་།

གདུལ་བྱའི་དོན་དུ་གྲོང་དང་གྲོང་བྱིར་དུ་བྱོན་ནས་སྤྲེལ་པུ་ཞེས་བྱ་
བར་བྲགས་། ལོ་མང་པོ་ན་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གུ་རུ་སྤྲེལ་པུ་འི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། ॥

1 'བསྐྱར་དེ' - ལྷག་ཀྱང་ ༤༤/ན བེ་ཉི་ ཞོག་ ༥༣ འོག

2 'མཐོང་སྟེ' - ལྷག་ཀྱང་ ༤༥ བེ་ཉི་ ཞོག་ ༥༣ འོག

3 'སྒྲུས་ནས་འདུལ་བྱའི་དོན་' - ལྷག་ཀྱང་ ༤༤/ན

4 'བཟོད་དེ' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༥༣ འོག

5 'དོན་ལ།' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༥༣ འོག

6 'སྤྲེལ་པུ་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༥༣ འོག

7 'བྲགས་དེ' - ལྷག་ཀྱང་ ཞོག་ ༤༥/ན བེ་ཉི་ ཞོག་ ༥༣ འོག དེ་ཉིད།

༤༣) གྲུབ་ཐོབ་ལྷན་པ།

གྲུབ་ཐོབ་ལྷན་པ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་སྐད་ལྟར་ན་མར་ནག་འཛོང་བས་འཛོང་བ་ཞིག་འཛོང་པ་ལྟར། དེར་མར་ནག་འཛོང་ས་པས་གར་བྱ་བར་འཛོང་ལེགས་ཏེ། འབྲུར་པ་རྒྱུས་ནས་⁴རྣམ་ཐོས་ཀྱི་བྱ་དང་མཉམ་པའི་འབྲུར་པ་ཐོབ་ནས་⁵འདྲོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་ལོངས་སྤྱོད་པར་བྱེད། དེ་ཡང་ཚོད་སྡེ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུམ་གྱི་དང་། བཟའ་བ་བཅུ་གཉིས་དང་། བདུང་བ་ལྷ་ལ་སོགས་པ་རྣམས་སྐུ་པོས་མ་ཚར་བར་ལོངས་སྤྱོད་ཅིང་འདུག་པའི་དུས་གཅིག་ན། བརྗེད་ཐུག་བྱ་བ་དེར་བྱོན་ནས་དེ་ལ་འཁོར་བའི་ཉེས་པ་དང་། ཐར་པའི་སྒྲགས་པ་བརྗོད་པས་⁶ (དེ་)དང་པ་སྤྱིས་ཏེ། ཚོས་ཁུས་ནས་མཚོད་གནས་སུ་བྱས་པ་ན།

དུས་གཅིག་(དེ་)མར་ཁའི་སྤྱོད་པ་བྱེད་པ་(བརྗེད་)དེས་⁷གཟིགས་པས། དེ་ལ་བྱོད་ཀྱིས་བསྐྱལ་བ་ནས་བསྐྱལ་བར་དེ་བཅེར་བས་ཐར་པ་མི་འབྱུང་གསུངས་

1 'འཛོང་བཅིག་' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག་ ༤༥/ན། པ་གཅིག་ པེ་ཉི་ ༥༩ ཁོང་།

2 'ཡོད་ན་ལས་' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག་ ༤༥/ན། པ་གཅིག་ པེ་ཉི་ ༥༩ ཁོང་།

3 'འཛོང་བས་' - པེ་ཉི་ འོག་ ༥༩ ཁོང་ 195. Vol 87

4 'བརྒྱུས་ཏེ་' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག་ ༤༥/ན པེ་ཉི་ འོག་ ༥༩ ཁོང་།

5 'དེ་འདྲོད་པའི་' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག་ ༤༥ དེ་ཉིད། པེ་ཉི་ འོག་ ༥༩ དེ་ཉིད།

6 'བརྗོད་ནས་' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག་ ༤༥ དེ་ཉིད།

7 'དེ་གཟིགས་' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག་ དེ་ཉིད། པེ་ཉི་ འོག་ ༥༩ དེ་ཉིད།

པས། (དེ་ན་རེ་)སྤྲོ་མ་(ལགས་)དེ་ལྟར་ན་ཐར་པ་འབྱུང་བའི་ཐབས་ཞུ་བེར་
བས། དེས་དབང་བསྐྱུར་ནས་མཚན་མ་རང་གསལ་གྱི་གདམས་པ་འདི་གནང་སྟེ།

“རང་ལུས་དེལ་གྱི་གོང་ཉིད་ལས།

ནམ་རྟོག་མར་ཁྱ་བཙེར་ནས་ཀྱང་།

སེམས་ཉིད་སྟོད་དུ་སྤྱགས་བྱས་ཏེ།

སྤང་སྤང་དབྱེར་མེད་སྤང་བུ་ལ། ༡

རིག་པ་ཡི་ཤེས་མེ་སྤར་ནས།

མ་རིག་མུན་པ་སྤངས་གྱུར་ཏེ།

ཐར་པའི་བདེ་བ་སྤར་ན་མེད།

ཟག་མེད་བདེ་ལ་གནས་པར་འགྱུར་། ༢

ཞེས་གསུངས་ནས། དེས་ཀྱང་གུས་པར་བསྐྱོམས་པས། ལོ་དྲུག་ན་
བསྐྱེད་རྟོགས་ཟུང་དུ་ཚུད་དེ་གྲུབ་པ་ཐོབ་ནས་རང་ལུས་ལས་འོད་འཕྲོས་པས་
སྤྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་གང་བར་བྱས་པ་ན། དེ་གཞན་གྱིས་མཐོང་ནས་སྐལ་པོ་ལ་
བསྟན་པ་ན། སྐལ་པོས་བཞུར་བཏང་བས་དེ་ལྟར་འདུག་པ་དང་། དེས་ཀྱང་ཟག་
པ་མེད་པའི་བདེ་བ་ལ་ལོངས་སྟོན་པའི་སྐལ་པོ་དང་མཉམ་པ་འགའ་ཡང་མེད་
དོ་ཞེས་པ་ལ་སོགས་པ་གསུངས་²ཤིང་། ཐམས་ཅད་དད་པ་ལ། དེ་དག་གི་

1 ‘བྱས་པ་དེ’-སྤྱབ་ཀྱན་ ཞོག ༤༥/བ 90 ‘ཐམས་ཅད་གང་བར་བྱས་པ་དེ་ བེ་ཉི་ ༥༣ ཞོང་

2 ‘གསུང་ཞིང་’ - སྤྱབ་ཀྱན་ ཞོག ༤༥/བ བེ་ཉི་ ཞོག ༥༣ ཞོང་ དེ་ཉིད།

བས། གློ་བ་གླེས་པར་གདའོ། ཞེས་ཟེར་བ་ལ། དེས་²ཕྱིན་གདག་ཁྱོད་ཀྱིས་མ་
གོ་འཇ། འཁོར་བའི་སེམས་ཅན་འདི་³རྣམས་སྐྱུག་བསྐྱེལ་བ་ལས་བདེ་བ་ནི་
འགའ་ཙམ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་དེ། དེ་ཡང་དུས་ཐོག་མ་མེད་པ་ནས་ཐ་མ་མེད་
པར་སྐྱུག་བསྐྱེལ་གཅིག་ཕུ་⁴ལས་མེད་དེ། གློ་བ་མ་གླེས་⁵པར་གདའ་ན་གསུངས་
པས།

དེ་དང་ནས་སྤྲོ་མ་དེ་ལས་⁶ཐར་པའི་ཐབས་ཤིག་⁷ལྟུལ་གས་ཟེར་བས།
དེས་དབང་བསྐྱར་ནས་བསྐྱེད་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་གདམས་པ་འདི་ལྟར་གནང་སྟེ།
‘མ་རིག་པ་ཡི་རྒྱ་ས་ལས།
ཉོན་མོངས་རྣམ་རྟོག་འདམ་⁹ཕྱང་སྟེ།
སྤྱད་ལེན་འཁོར་ལོས་རིགས་དུག་གི།
རྒྱ་ཕྱས་ཡི་ཤེས་མེ་ཡིས་སྤྲེགས་’། ༡

- 1 ‘ཟེར་བས’ - གྲུབ་ཀྱན་ ཤོག ༤༥ པེ་ཉི ཤོག ༥༣ འོག
- 2 ‘དེ་ཕྱིན་’ - གྲུབ་ཀྱན་ ཤོག ༤༥ པེ་ཉི ཤོག ༥༣ བོང
- 3 ‘འདི་སྐྱུག་བསྐྱེལ་’ - པེ་ཉི ཤོག ༥༣ འོག དེ་ཉིད།
- 4 ‘གཅིག་པོ’ - པེ་ཉི ཤོག ༥༣ འོག དེ་ཉིད།
- 5 ‘མ་གླེས་གདའ་ན’ - གྲུབ་ཀྱན་ ཤོག ༤༥/ བ 96.
- 6 ‘དེ་ལ་ཐར་པའི’ - གྲུབ་ཀྱན་ ཤོག ༤༥ དེ་ཉིད།
- 7 ‘ཐབས་ཅིག’ - གྲུབ་ཀྱན་ ཤོག དེ་ཉིད། པེ་ཉི ཤོག ༥༣ འོག དེ་ཉིད།
- 8 ‘གནང་བ་ནི’ - པེ་ཉི ཤོག ༥༣ དེ་ཉིད།
- 9 ‘འདམ་ཕྱང’ - པེ་ཉི ཤོག ༥༣ འོག

ཞེས་ཁག་ལྟར་པས། དེས་ན་མ་ཉི་མའི་སྒྲིབ་ཀྱི་གདམས་པ་དེ་གོ་ནས།
 སྒྲིབ་ཀྱི་གདམས་པས་འཁོར་བ་འབྱུང་པའི་བྱི་མ་དག་ནས་སྐྱབ་པ་ཐོབ་སྟེ།
 མཉམ་པར་བཞག་པས། རྩ་མའི་འཁོར་ལོ་རང་འཁོར་ནས་རྩ་མ་ཡིད་ལ་འཐད་
 པ་ལྟར་བྱུང་བས། དེའི་སྒྲིབ་བྱིར་པས་རིགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པར་གོ་ནས་
 སྒྲིབ་ཀྱི་སྒྲིབ་ཀྱིས་བྱུང་བར་གྲགས་པ།

དེས་རྟོགས་པ་བརྗོད་ནས་ལྷན་དེ་ཉི་ཤེས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ། །

གུ་རུ་ཀུ་ལྷ་རིཔའི་ལོ་རྒྱུས་ཆོག་པས་ སྟོ། །

७८) चरुदक्षिणी

གུང་མཁའ་ལོ་སྒྲུབ་ནི། མྱོང་བྱིང་མགུར་གྱི་བྲག་ཅིག་ན་འབྲེག་པའི་
 རིགས་ཤིག་ལ་འབྲེང་པ་དཔག་དུ་མེད་པ་ཡོད་ལ། མཉེ་སྤོང་ལ་སོགས་པ་དང་།
 ཉ་དང་ལྷག་ལ་སོགས་པ་དཔག་དུ་མེད་པ་ཡོད་པ་ཞིག་གིས་(རང་གི་)ཕ་ཚེ་གི་
 ཉམས་འདུ་བ་སྒྲུ་ཆེན་པོ་བྱས་པ། གཞན་དུ་ནའང་འགྲོ་བའི་དུས་འདུ་བ་སྒྲུ་ཆེན་པོ་
 བྱེད་པའི་ཆེ་ལྷལ་དེའི་མི་རྣམས་པོས་ནས་ཞག་མང་དུ་བཟུང་བ་དང་བཅའ་བ་

1 'ཅེས་གསུངས་' - གེ་ཉི་ཤོག ༥༣ དེ་ཉིད།

2 'ସୁପାକ୍ଷ' - ସ୍ୱା.ମ.ମ. ମୂଲ୍ୟ ୧୫/ ୧ ୧୯/୫

3 'उपसि' - योङ्गि मेष ५३ र्मेष 'उपसि' शुभ'गुरु मेष ८० 'उपसि' शुभ'गुरु
गुरु शुभ'गुरु मेष १७१ चवरी (जबरी-अजपालि) पा - रा० पुरा० नि० पृ० १२४ ।

4 'འཇགས་གཅིག' - གྲུག་ཤོག ༤༧/ ༥ དེ་ནི་ཤོག ༥༣ འོག་དེ་ནི་ད།

5 'གཞན་དུ་ན་ཡང་' - བོ་ཉི་ཤོག ༥༧ བོང་ རྒྱལ་ཀུན་ཤོག ༧༩/ན 195. Vol 87

མང་པོ་སྒྲེར་སྒྲིན་བཞོས།¹ མི་རྣམས་ཀྱི་བོ་གཞུང་² འབྲུམ་དུ་བྱས་ལ་ཕྱིན་ནས།
 དེའི་ཆུང་མ་བྱིམ་སོ་སྤྱང་³ བར་བཞག་པའི་ཆེ། དེ་ལ་བུ་ལོ་⁴ བསྐྱུམ་པ་ཞིག་ཀྱང་
 ཡོད་ལ། མ་སྤྱད་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱད་པ་ན། དེའི་ཆེ་སྤྱ་མ་ཇམ་རིམ་⁵ (ཅན་རིམ་)གང་
 རྣམ་བྱོན་ཆ་མེད་པར་དེར་བྱོན་ནས། དེ་ལ་བཟའ་བ་བསྐྱངས་⁶ པས། བུ་མོ་དེས་
 གཡོ་ཆུང་བས་གདམ་དང་པོར་སྤྱས་པ་ན། ཇམ་རིམ་⁷ ཁྱོལ་སོགས་པ་ཀུན་ཁྱོན་
 ང་ཅན་དུ་ཤོག་ཅིག་⁸ རྣམས་ཡ་གེར་མེ་གཏོང་གིན་འདུག་པ་ཡིན་ནོ། །མི་ཁྱོན་
 ལེགས་པར་སྤྱད་ལ་ང་ལ་བཟའ་བ་དང་བཅའ་བ་སྒྲིན་དགོས་གསུངས་པས། དེས་
 ཀྱང་སྤྱ་མའི་གདམ་ལ་ཉན་⁹ དེ་གནས་སུ་ལོག། བུ་མོ་སེམས་བདེ་བར་
 བསྐྱད།¹⁰

དེར་མི་འགའ་འོངས་པ་ན་སྒྲིག་མོ་འོངས་ནས། ཟ་མ་ལུས་འཕྲོ་ཅན་དུ་བྱས་པ་
 མཐོང་ནས། དེ་ལ་འབར་བས་དེ་བུ་ཁྱར་ནས་རྣལ་འབྱོར་ཅན་དུ་བྱོས་ནས་ཕྱིན་

1 'སྒྲིན་དགོས་ཏེ' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ བོང་སྒྲིབ་ཀྱན་ཤོག ༥༩/ན །

2 'གཞུང་ཁི' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད།

3 'བསྐྱང་བར' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ བོང་

4 'བུ་མོ་ལོ་གསུམ' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད།

5 'ཇམ' - ཞེས་དག་པར་སེམས་

6 'སྐྱངས' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད།

7 'ཅན་རིམ' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད། ཐུབ་ཀྱན་ཤོག ༥༥/ན

8 'ཤོག་ཤིག' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད།

9 'ཉན་ནས' - ཐུབ་ཀྱན་ཤོག ༥༩/ན དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ བོང་།

10 'བསྐྱད་པས' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ བོང་སྒྲིབ་ཀྱན་ཤོག ༥༩/ན 97.

དེ་(དེ་)དེར་སྤེབས་པ་ན། རམ་ཅི་(ཙམ་ཅི་)པས། ལེགས་སོགས་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་གཏོར་བཅས་མ་སྤྲད་གཉིས་རང་འབྱུང་དོན་མེད་སྤྱད་སོང་སྟེ། ཟས་ལ་སོགས་པ་གང་ཡང་མི་དགོས་པར་གྱུར་དོ།

(དུས་) དེར་ཁྱིམ་དུ་དེའི་ཁྱོ་ཡོང་། ཉན་རྒྱུ་པས་གར་སོང་ཆ་མེད་པར་སོང་ངོ་(ཟེར་རོ)། །དེས་ཀྱུན་ལ་རྒྱུ་པས་ཐོས་དེ་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཉན་འོངས་པས། སྤར་གྱི་གཏམ་བཤད་དོ། །²དེ་ལ་ཡང་སྤེབས་ཀྱི་བཏམ་པས་སྤར་བཞིན་སོང་སྟེ། དེ་གསུམ་སྟན་གཅིག་ལ་གནས་པར་བྱེད་དོ།³

ཡང་དེའི་ཕྱི་ནས་གཉིན་འདུན་གཅིག་ནས་གཉིས་སུ་འོངས་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་དེ་བཞིན་དུ་བྱས་དེ། སུམ་བརྒྱ་ཙམ་དེར་མཉེ་བའི་སྟོར་བ་ལྟར་འོངས་པས་ཐམས་ཅད་དོན་དང་འཕྲད་དོ།⁴

བུ་མའི་བུ་ལ་ནི་ཡོན་ཏན་འདི་ལྟ་བུ་ཡོད་དེ། འབྲས་བུ་ནས་ནི་མཁའ་སྟོན་གྱི་དངོས་གྲུབ་འོངས་ལ། དོན་ཉན་གསེར་འབྱུར་གྱི་རྩི་འོང་ཞིང་། འོག་སྟོ་ནས་བཅུད་ལེན་དང་།⁶ མིག་ནས་མཁའ་ལ་འགྲོ་བ་སོགས་གྲུབ་ཆེན་བརྒྱད་འབྱུང་ངོ་།⁷

1 'འོངས་ནས་' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད།

2 'བཤད་དེ་དེ་ལ་' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥།

3 'གནས་པར་བྱེད་པ་ཡོད་པར་གསུངས་ངོ་' - རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༩༩/ན འེ་ཉི་དེ་ཉིད།

4 'འཕྲད་དེ་' - རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༩༩/བ དེ་ཉིད། བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག

5 'འབྱུར་རྩི་འོང་' - རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༩༩/བ

6 'བཅུད་ལེན་' - རྒྱུ་ཀྱན་ དེ་ཉིད།

7 'འབྱུང་བའོ་' - རྒྱུ་ཀྱན་ དེ་ཉིད།

(ཚུལ་)དེ་ཕྱོགས་མཚམས་ཐམས་ཅད་དུ་གྲགས་པས། ཅམ་པུ་ཀའི་རྒྱལ་
 བོ་མཉི་ལ་¹ སྟོགས་པའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་བཟུང་འོངས་པས། རྒྱལ་བོ་དད་ནས་ཡབ་
 ཡུམ་གསུམ་ལ་ལྷ་ཁང་གཅིག་དང་། དེའི་ཕྱིར་གཞན་སུམ་བརྒྱ་ལ་ལྷ་ཁང་གཅིག་
 གུས་ལ། མིང་‘དུམཔ’²ཞེས་བྱ་བར་གྲགས་སོ། །

དེའི་ནང་དུ་རྣམ་རྟོག་ངན་པ་ཡོད་པ་འགྲོར་མི་འདོད་དེ་རྩི་སྐྱེ་དེས་རྒྱང་
 བ་ལ་སོར་པ་བྱེད་དོ། །དེར་སྐྱབ་གནས་ཆར་ནས་དུད་ལྷ་ཡང་། [ཨ་ལྷ་ཡད་རྩེ་
 དུས་]རྣལ་འབྱོར་པ་མང་དུ་ཡོད་དོ་གསུང་ངོ་། །དེ་སྐྱབ་³ཐག་གིན་དུ་ཉེ་སྤྱོ། འདི་
 གི་འཇིག་རྟེན་པའི་དངོས་གྲུབ་ཡིན་ལ། རྒྱལ་བ་བྱམས་པའི་བསྟན་པའི་བར་དུ་
 འདུག་ཅིང་དེ་ནས་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་བྱེད་དོ།

གྲུ་ཐོབ་ཅི་ (རྒྱུ་ཐོབ་)པའི་ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ། །

1 ‘མཉི་ལ་སྟོགས་’ - ཞེས་ཀྱན་ལ་འདུག་ཀྱང་ ཡི་གེ་ཆད་པར་མངོན་སྟེ་, ‘མཉི་པུལ་’
 ཞེས་ཡོད་སྟངས་།

2 ‘དུམཔ’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༤ འོག

3 སྐྱབ་པ་ཐག་གིན་དུ་ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༤ འོག

༦༥) གྲུམ་མཁོ་རྒྱུད།

གྲུམ་མཁོ་རྒྱུད་ལམ་¹ནལ་འབྱོར་མ་²ལྷ་རྩེ་ཞེས་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། བྱང་
ཁྱིམ་ཨག་ཅི་བྱ་བ་ན་བྱིམ་བདག་འབྱོར་པ་ཅན་ཞིག་ལ། བྱ་མོ་ལོ་བརྒྱ་གསུམ་མ་
གཅིག་ཡོད་པ་དེ་རང་གི་རྩེ་དང་འཆམས་པའི་བག་མར་བདང་ནས། སྐར་པ་
མའི་གམ་དུ་འོངས་ནས་དེ་ན་ཡོད་པ་ན། སྐམ་ཀླུ་རི་པུ་བྱོན་ནས་བྱ་མོ་ལ་
བཟའ་བ་བསྐངས་³པས། བྱ་མོ་ན་ཤེ། ཉིད་གཟུགས་བྱད་ལུན་སུམ་ཆོགས་པ་
འདི་འདྲ་བ་ཟས་བསྟོད་སྟོམས་ཀྱིས་འཆོ་ཞིང་། གོས་ཆེམ་བྱ་⁴ཅན་གྱིས་ཅི་བྱེད།
རང་གི་རྩེ་དང་འཆམས་པའི་བྱིམ་ཐབ་ཅིག་ལེན་མོད་ཟེར་བས། དེའི་ཞལ་ནས་—

“བདག་གི་འཁོར་བས་འཇིགས་ཤིང་སྐྱབ་པས་⁵ན།

ཐར་པ་བདེ་ཆེན་མཆོག་ནི་སྐྱབ་པར་བྱེད།

དེ་ཡང་རྟེན་བཟང་འདི་ལ་མ་བསྐྱབས་ན།

ཕྱི་ནས་འདི་འདྲ་རྟེན་པར་ག་ལ་འགྱུར། །

དེས་ན་རྟེན་བཟང་ནོར་བུ་རིན་ཆེན་འདི།

བྱིམ་ཐབ་མི་གཙང་ནང་དུ་སྐྱས་པ་⁶ན།

1 གྲུམ་མཁོ་རྒྱུད་ལོ་རྒྱུས་ནི། - ནལ་འབྱོར་མ་ལྷ་རྩེ་ཞེས་པའི་ རྒྱུབ་ཀྱན་ ༩༩ །

2 ‘བརྩེ’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༥ འོག

3 ‘སྐངས་པས’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༥ འོག 196. Vol 87

4 ‘ཆེམ་བྱས་ཅི་བྱེད’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༥ འོག

5 ‘སྐྱབ་པས’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༥ འོག

6 ‘སྐྱས་པས་ན།’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༥ ཞིང་།

དགོས་འདོད་ཅེ་འཇོམས་སྤྲུག་བཟུལ་སྤྲ་ཚོགས་འབྱུང་།

དེ་ལྟར་རྟོགས་ནས་བདག་གིས་བྲིས་ཐབ་ཐངས་། 3

ཞེས་ཁག་སྤངས་པས། དེ་དང་ནས་བསོད་སྟོམས་གྲུ་ཞོམ་པ་དྲངས་2ནས།
ང་ལ་ཐར་པ་ཐོབ་པའི་ཐབས་ཤིག་ལུ་ཟེར་བ་ལ།

དེས་ངའི་བྲིས་དྲུ་ཁྲོད་ཡིན་པས་དགོས་ན་དེར་ཤོག་གསུངས་པས། དེ་
བྱ་3བ་གང་ཡང་མ་དྲན་དེ་དགོངས་ཀ་སྤྲོས་ནས་དེར་སོང་བ་ལ། སྤྲ་མས་བྱ་མོ་
དེའི་རྒྱུད་སྤྲོས་པར་མཐོང་ནས་བདེ་མཚོག་དྲུ་དབང་བསྐྱུར། བསྐྱེད་རྟོགས་བྱུང་
འཇུག་གི་གདམས་པ་གནང་ནས་4 ཞལ་བདུན་དྲུ་དགོན་པ་དེ་ཉིད་དྲུ་སྤྲུབ་པ་བྱས།
དེ་ནས་པ་མ་ཅན་དྲུ་ཕྱིན་པས། དེ་དག་བརྟེན་པ་དང་། ངན་སྤྲོས་ལ་སོགས་པ་
བྱེད་པས། བྱ་མོས་ཁམས་གསུམ་པོ་དག་ན་པ་མར་མ་གྱུར་པ་ནི་མེད་ལ། རིགས་
དང་རྩས་ཆེ་བས་ཀྱང་འཁོར་པའི་གཏིང་ལས་5བསྐྱོག་པ་མེད་པས་ན། བདག་ནི་
སྤྲ་མ་བསྟེན་ནས་ཐར་པ་སྤྲུབ་པར་བྱེད་པས་རྒྱུ་ཅིག་ངས་ལམ་དུ་བྱིར་6མོ་ཟེར་
བས།དེ་རྒྱམས་བག་ཅིག་དང་ནས་ཅང་མི་ཟེར་བ་ན། དེས་ཀྱང་སྤྲ་མའི་གདམས་7

1 'ཤོག་གསུངས་' . དེ་ནི་ ཤོག ཡུ བོང་ དེ་ནི་ད།

2 'བསོད་སྟོམས་དྲངས་' . དེ་ནི་ ཤོག ཡུ བོང་ དེ་ནི་ད།

3 བྱ་མོ་དེ་སྤྲ་མའི་གསུ་གིས་ཡིད་གཡོས་ནས་བྱ་བ་གཞན་གང་ཡང་མ་དྲན་པའོ།

4 'གནང་བས་' . དེ་ནི་ ཤོག ཡུ བོང་ དེ་ནི་ད།

5 'གདེངས་ལ་' . དེ་ནི་ ཤོག ཡུ བོང་ དེ་ནི་ད།

6 'འབྱིར་མོ་' . དེ་ནི་ ཤོག ཡུ བོང་ དེ་ནི་ད།

7 'གདམས་པ་སྟོམ་' . དེ་ནི་ ཤོག དེ་ནི་ད།

ངག་བསྐྱེལ་ཞིང་། ལས་དང་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་སྒོས་བདང་ནས་ལོ་གཅིག་དུ་བསྐྱད་
པ་ན། ལྔ་པ་གྱི་ཁྱོད་(དེ་)འོངས་ནས་བྱིར་བས།

དེའི་བྱིམ་དུ་ཕྱིན་པ་དང་། འཇིག་རྟེན་གྱི་ལས་དང་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་ཇི་
ལྟ་བུར་། དྲེད་ཅིང་ཁ་དང་ལུས་ཀྱང་ཐུབ། ངག་སྒྲུན་པ་ལ་སོགས་པ་ཟེར་༢ ཞིང་
ཡོད་པ་ན། བྱ་ཆ་ཡང་རིམ་པར་བྱ་དང་བྱ་མོ་གཉིས་སྒྲིམ་སོ།³ །དེ་(ཚོ་)ཡང་དེ་
ཁོ་ན་འདྲ་བར་ཡོད་པས་རིགས་ཀྱི་བྱ་ཆ་འདི་འདྲ་ཟེར་ནས་(ཀུན་གྱིས་)སྒྲོན་པར་
བྱེད་པའི་ཆེ། སྒྲུལ་དང་འཕྲད་ནས་ལོ་བཅུ་གཉིས་ལོ་ན། (དེ་ནས་ཉིན་གཅིག་)
ཆུ་འཆུར་ཕྱིན་ནས་བྱིམ་དུ་འོངས་པའི་ལམ་⁴ དུ་ཤིང་ཞིག་ལ་རྒྱུང་པ་འཕྲོགས་
ནས་ཇ་མ་ཆག་པས། དེ་གར་འདུག་ནས་བྱིམ་དུ་ཉི་མ་ཕྱེད་ཀྱི་བར་དུ་མ་འོངས་
པ་དང་།⁵ ལྔ་པ་ཕྱིན་པ་ན་ཇ་མ་ཆག་པོ་ལ་ལྷས་ནས་འདུག་པས། དེ་ལ་གཏམ་ཅི་
སྒྲིམ་ཀྱང་མི་ཉན་པ་ལྟ་བུ་ལ། ཐམས་ཅད་(འདི་)འདྲེས་གཟུང་⁷ ངམ་ཅི།
ཟེར་ཞིང་ཉི་མ་གསལ་ལ་ཁད་པ་ན་—

ཐོག་མ་མེད་པའི་སེམས་ཅན་རྣམས།

-
- 1 'ལས་དང་བྱ་བ་ཇི་ལྟར་བྱེད་ཅིང་' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ བོང་དེ་ཉིད།
 - 2 'ཟེར་ཅིང་' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད། ལྷུ་བ་ཀུན་ཤོག ༥༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 3 'སྒྲིམ་པ།' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད། ལྷུ་བ་ཀུན་ཤོག ༥༠/ན.
 - 4 'བྱིམ་དུ་འོངས་པས་ཤིང་ཞིག་ལ' - ལྷུ་བ་ཀུན་ཤོག ༥༠ དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད།
 - 5 'མ་འོངས་པས' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད། ལྷུ་བ་ཀུན་ཤོག ༥༠/ན.
 - 6 'ལྟ་བུར་' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ དེ་ཉིད།
 - 7 'གཟུང་ངམ་ཅི' - ལྷུ་བ་ཀུན་ཤོག ༥༠ དེ་ཉིད།

ལུས་ཀྱི་རྩ་མ་ཆ་གཤམ་པ་ལ།

བྱིས་དུ་ལོག་པ་གཤམ་པ་ལོང་།

བདག་གི་རྩ་མ་ཆ་དེ་རིང་ཆགས། ༡

ད་ནི་འཁོར་བའི་བྱིས་དུ་ནི།

མི་ལྷོག་བདེ་བ་ཆེན་པོར་འགྲོ།

ཞི་མ་སྤྱོད་མ་ངོ་མཚར་ཆེ།

བདེ་བ་ཐོབ་འདོད་དེ་ལ་བསྐྱེད། ༢

ཅེས་གསུངས་ནས་ནམ་མཁའ་ལ་འཕགས་དེ། ཞལ་ཉི་ཤུ་ཅུ་གཅིག་ན་
ཞག་ཅེ་¹ (ཞེས་པ་རང་གི་ཡུལ་) པ་ (རྣམས་) ལ་གདམས་པ་གསུངས་ནས་
མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤམས་སོ།

གྲུབ་ཐོབ་རྒྱུད་ལོ་རྒྱུས་རྩིགས་སོ། ॥

༦༦) གྲུབ་ཐོབ་ལུ།

གྲུབ་ཐོབ་ལུ་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་དེ་མྱོག་ཏུ་ན་བྱིས་བདག་ཅིག་ལ་བུ་མོ་
གཉིས་ཡོད་པ་ལ། དེ་དཔོན་ཞིག་ལ་ཡང་བུ་གཉིས་ཡོད་པ་གཉིས་དུ་བྱས་པ་
དང་། བུ་མོ་དེ་གཉིས་ལ་ཐམས་ཅད་ཁ་ཟེར་བར་བྱེད་པ་ལ། དེ་གཉིས་ཀྱིས་ངན་
པ་³ བྱས་པ་ནི་ཅི་ཡང་མེད་དོ།

1 'ཞག་ཅེར་' - བེ་ཉི་ཤོག ཡུལ་ལོག

2 'གཉིས་ཡོད་པ།' - བེ་ཉི་ཤོག ཡུལ་ལོག དེ་ཉིད། 196

3 'ངན་པ་ཅི་ཡང་བྱས་པ་མེད་དོ།' - བེ་ཉི་ཤོག ཡུལ་ལོག དེ་ཉིད།

དེའི་ཆེ་ནུ་མོ་ན་ཤེ། ལྷ་མཚན་མེད་པ་ལ་ཁ་ཟེར་བ་འདི་འདྲ་ལས་།
 གཞན་དུ་འབྱུང་བ་དགོས་ཟེར། ལྷ་མོ་ན་ཤེ། གང་དུ་ཕྱིན་ཀྱང་ཆོག་མ་མ་བསཏ་
 པས་འདི་དང་ཁྱད་མི་འོང་བས་འདི་རང་དུ་བསྐྱད་དགོས་ཟེར་བའི་ཆེ་སྒྲ་མ་
 ཀུན་ལྷ་ཡུལ་དེར་བྱོན་། དེ་ནི་ནྤ་ལ་འབྱོར་པོ་མོ་བདུན་བརྒྱུ་བསྐྱར་བ། མ་རེག་
 པའི་གདུགས་དབུ་ལ་འཁོར་བ། རྒྱུ་མ་རྒྱུ་མ་དགྲོལ་བར་འཁོལ་བ་ལ་སྟེ་པའི་
 ཡོན་ཏན་དཔག་དུ་མེད་པ་དང་ལྷན་པར་གྲུ་པས་། ལྷ་གཉིས་ཀྱིས་འོ་སྒྲོལ་
 གཉིས་ལ་ཡུལ་མི་དང་ཁྱོས་ཀྱང་ཁ་ཟེར་བས། སྒྲ་མ་འདི་ལ་གདམས་པ་ཞུས་
 ནས་སྒྲུབ་པ་བྱེད་དགོས་བྱས་ནས་དེའི་ཅན་དུ་ཕྱིན་ནས། ལྷ་གྲི་ལོ་རྒྱུ་མ་བསྐྱད་
 ཅིང་གདམས་པ་ཞུས་པས། དེས་ཀྱང་གནང་སྟེ། དབང་བསྐྱར་ནས་ལྷ་བསྐྱོམ་པ་
 སྟེད་པ་འབྲས་བུ་བྱུང་འཇུག་པས་མའི་གདམས་པ་གནང་ངོ་།

དེ་གཉིས་ཀྱིས་(ཀྱང་)བཙོན་པས་བསྐྱབས་པས་ལོ་བཅུ་གཉིས་ནས་གྲུབ་
 པ་ཐོབ་སྟེ། སྒྲ་མ་ཅན་དུ་ཕྱིན་ནས་ཕྱག་དང་མཚན་པ་བྱས། བཀའ་བྱིན་གྱིས་ཁྱེད་

1 ‘འདི་འདྲ་ལ’ - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག དེ་ཉིད།
 2 ‘བོད་དཔེ་ཀྱན་ལ་མལ་ཆེར་མཐུན་པ’ - ཀུན་ལ་ ཞེས་འདུག་ཀྱང་ ཀུན་ལྷ་ ཡིན།
 3 ‘བྱོན་ཏེ’ - ལྷུ་ཀྱན་ ཤོག ༥༠/བ. དེ་ཉིད།
 4 ‘མེད་པ་སྐྱོགས་པས་དཔུན་གཉིས’ - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག ‘བསྐྱབས་པས’ - ལྷུ་ཀྱན་
 ཤོག ༥༠/བ.
 5 ‘ཁྱོ་ཡང’ - ལྷུ་ཀྱན་ ཤོག ༥༠ རྩ་ཉིད། བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག
 6 ‘ལོ་རྒྱུས་ཀྱང་བསྐྱད’ - བེ་ཉི་ཤོག ༥༥ འོག

པའི་གདམ་བདང་པས། (སྤྲ་མས་) བྱིད་གང་པ་ །ཡིན། ངས་མ་ཤེས་གསུངས་
 པས། སྤར་གྱི་ལོ་རྒྱུས་བསྟན་དོ། །འོ་ན་ང་ལ་ཡོན་ཏན་འབྱུང་དགོས་གསུངས་པས།
 [དེ་གཉིས་ཀྱིས་] སྤྲ་མ་ཅི་བཞིན་པ་འབྱུང་ཞུས་པས། འོ་ན་ང་ལ་བྱིད་གཉིས་ཀྱི་
 མགོ་པོ་བྱིན་ཅིག་གསུངས་པས་དེས་ཀྱང་སྤྲ་མ་བཞིན་ན་འབྱུང་ཟེར་ནས། དེ་
 གཉིས་ཀྱིས་རང་རང་གི་ཁ་ནས་ཡི་ཤེས་ཀྱི་རལ་གྱི་ཚྭ་ངར་དང་ལྷན་པ་རེ་ཕུང་
 ནས་ཡལ་ལག་གི་དམ་པ་མགོ་བཅད་ནས་སྤུལ་དེ།

བདག་ཅག་³གཉིས་པོ་སྤྲ་མའི་བཀའ་དྲིན་གྱིས།

བསྐྱེད་ཚོགས་ཟུང་འཇུག་འཁོར་འདས་སྤྲོས་པ་བཅད།

ལྷ་སྤྱོད་ཟུང་འཇུག་སྤང་སྤང་སྤྲོས་པ་བཅད།

དབྱིངས་རིག་⁴ཟུང་འཇུག་བདག་བཞན་སྤྲོས་པ་བཅད།

སྤྲོས་མེད་བད་ཡི་ཚུལ་དུ་འདི་འབྱུང་ལོ། ༡

ཞེས་ཤགས་པས་གཞིན་དབུ་བཅད་དེ་གར་མཇེད་པས། ཀཙུ་(ཀཙུ) པའི་
 ཞལ་ནས་—

ཨི་མ་རྣལ་འབྱོར་ཆེན་མོ་གཉིས།

-
- 1 'བྱིད་གང་ཡིན' - སྤྲུལ་ཀྱན་ ཞོག ༥༠/བ. དེ་ཉིད།
 - 2 'རང་རང་གི་ཡལ་ལག་གི་དམ་པོ་མགོ་པོ་' - དེ་ཉི ཞོག ༥༦ བོང་ དེ་ཉིད།
 - 3 'བདག་གཉིས་པོ་སྤྲ་མའི་བཀའ་དྲིན་གྱི།' - དེ་ཉི ཞོག ༥༦ བོང་
 - 4 'དབྱིངས་རིགས་' - དེ་ཉི ཞོག ༥༦ དེ་ཉིད།
 - 5 'ཅེས་གསུངས་' - དེ་ཉི ཞོག ༥༦ དེ་ཉིད།

ཡོན་ཏན་མཚེག་ཐོབ་དགེ་བ་སྟེ།

རང་ཉིད་ཞི་བདེ་དམན་པས་ན།

འགྲོ་བའི་དོན་ཕྱིར་གནས་པར་མཛོད། ༡

ཅེས་གསུངས་པས། མགོ་བོ་སྤར་གསོས་²དེ་མ་མེད་པར་གྱུར་པས།

ཐམས་ཅད་ངོ་མཚར་སྐྱེས་ནས་དབྱ་བཅད་མ་སྤྱན་གཉིས་སུ་གྲགས།

ཀུན་ལྡན་ཞབས་འབྲིང་བྱས་ནས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པ། ལོ་
མང་དུ་འགྲོ་དོན་མཛད་ནས་རྟོགས་པ་བཟོད་པ་ལ་སོགས་པ་མཛོད། དེ་ནས་
མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

ཕུ་མོ་སྟེ་གུར་མཁའ་ལའི་ལོ་རྒྱུས་རྟོགས་སོ། ॥

༤༧) གུར་ཀུན་ལཱ།

གུར་ཀུན་ལཱའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། གྲུབ་ཆེན་ཀུན་ལྡན་ཐོ་སྤྱོད་པའི་ཞབས་
ཀྱིས་རྗེས་སུ་བཟུང་བ་བཟོད་མ་ཐག་པའི་དབྱ་བཅད་མ་སྤྱན་⁴གཉིས་ཀྱི་ལུ་མོ་དེ་

1 'གསུངས་ནས' - གྲུབ་ཀྱན་ ཞོག ༥༡/ན

2 'སྤར་སོས་དེ' - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༤ ཞོང་ དེ་ཉིད།

3 'ཐོབ་སྟེ' - གྲུབ་ཀྱན་ ཞོག ༥༡/ན. དེ་ཉིད།

4 'དཔུན་གཉིས' - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༤ ཞོང་ 196 Vol 87.

ཡིན་ལ། རྒྱལ་ཐར་གོང་གིས་ཉིགས་གིང་། མཚན་རྒྱལ་འབྱོར་མ་ཀའལ་ཞེས་
གྲགས་སོ།

གྲུ་ཀའལ་ལའི་ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ། །

༦༤) གྲུ་ཀའལ་ཀའལ།

གྲུ་ཀའལ་ཀའལ་ལའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། དེ་ཡང་ཀུ་ཙུ་ཙུ་ཏེ། བོང་བྱིར་ཐར་ལེར་²
ན་གང་ཟག་དམངས་རིགས་གིག་³ཐོན་ལས་ཀྱི་དབང་གིས་གིན་དུ་ཡང་ཀུ་ཙུ་ཙུ་
ནས་བོང་བྱིར་གྱི་མི་ཀུན་སུན་⁴ཏེ། བསྐྱེད་ནས་བདང་བ་དང་། དེ་སྐྱོ་བ་སྐྱེས་ནས་
མཐར་གྱིས་དུར་ཁྲོད་དུ་ཕྱིན་ནས་སེམས་ཁོང་དུ་ཆུད་ཅིང་འདུག་པའི་ཆེ། རྒྱལ་
འབྱོར་པ་ཞིག་དེར་བྱོན་ནས། ཁྲོད་དུར་ཁྲོད་དུ་ཅིའི་ཆེད་དུ་འདུག་ ཅེས་ངོས་
པས། དེས་ཐར་གྱི་ལོ་རྒྱུས་བདེན་པར་སྒྲུས་པ་དང་།⁵ (རྒྱལ་འབྱོར་པས་)དེ་ལ་
ཁྲོད་མི་སྐྱོ་བ་དང་། འཁོར་བའི་སྒྲུག་བསྐྱེད་ལས་ཐར་བའི་ཐབས་མི་དགོས་སམ།
བྱས་པས། དེས་ཅེས་ཀྱང་དགོས་ཉུས་པས། དེ་ལ་ཕྱག་དང་མཚན་པ་བྱེད་དུ་

1 'ཀེའི་ཀེའི' - གྲུབ་ཀུན་ ཞོག ༥༡/ན . 101. 14 'वलकलपा' - རཀུ་ ཕུུ་ རིུ་ ཕུུ་
༡༢༤ །

2 'ཐོར་ལིང་ན' - གྲུབ་ཀུན་ ཞོག དེ་ཉིད། 'भिरलिर नगर' - རཀུ་ ཕུུ་ རིུ་ ཕུུ་ ༡༢༤ །

3 'རིགས་ཞིག' - གྲུབ་ཀུན་ ཞོག ༥༡/ན.

4 'བསྐྱེད་ཏེ།' - དེ་ཉིད་ ཞོག ༥༦ ཞོང་།

5 'སྒྲུས་པས' - དེ་ཉིད་ ཞོག ༥༦ རོག

བཅུག་ནས། གསང་བ་འདུས་པར་དབང་བསྐྱར་དེ་ལྷང་བ་རང་གྲོལ་གྱི་གདམས་
པ་འདི་གནང་ཡོད།

སྤྱི་ཙམ་ཉིད་དུ་རང་དང་གཞན་གྱི་སྤྱི།

དོ་བོ་གཅིག་ལ་ཐ་དད་མེད་པར་སྒྲུལ་སྤྱོད།⁴

དེ་ནས་རང་སྤྱི་ཙམ་མཁའི་དབྱིངས་ནས་ནི།

འབྲུག་སྤྱི་ལྟར་གྲགས་མེ་དྲོག་ཆར་འབབ་སྒྲུལ་སྤྱོད།⁵

ཞེས་གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་འབད་ནས་བསྒྲུལ་སྤྱོད་པས། གཞན་ཁྱོ་བ་
ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་ལྟར་རང་གིས་(=རང་སྤྱི་ཙམ་དུ་)སྒྲུལ་ལ། རང་སྤྱི་དེ་ཡང་མེ་
དྲོག་ཆར་འབབ་པའི་ནང་དུ་སྒྲུལ། མེ་དྲོག་གི་དྲོག་པ་ནས་མཁའི་དབྱིངས་སུ་སྒྲུལ་
ནས། ལྷང་བ་ཐམས་ཅད་ཕྱག་སྤྲུལ་ཆེན་པོར་ཤར་དེ། ལྷང་བ་རང་གྲོལ་དུ་སོང་
ནས་གྲུབ་པ་ཐོབ།⁸ བྱེགས་ཐམས་ཅད་དུ་སྤྲུལ་ཀྱི་ཅོ་ཅན་བྱ་བར་གྲགས།⁹

1 ‘དབང་བསྐྱར་ནས།’ - དེ་ཉི་ཞོག ༥༤ འོག་དེ་ཉིད།

2 ‘གནང་ཞེ’ - གྲུབ་ཀྱན་ཞོག ༥༡ དེ་ཉིད།

3 ‘འབད་མེད་དུ་སྒྲུལ་སྤྱོད།’ - གྲུབ་ཀྱན་ཞོག ༥༡/བ.

4 ‘འབད་མེད་དུ་སྒྲུལ་སྤྱོད།’ - གྲུབ་ཀྱན་ཞོག ༥༡/བ.

5 ‘ཞེས་གསུངས་’ - དེ་ཉི་ཞོག ༥༤ འོག་དེ་ཉིད།

6 ‘སོགས་པའི་སྤྱི་རང་གིས་སྒྲུལ་’ - གྲུབ་ཀྱན་ཞོག ༥༡/བ.

7 ‘ཤར་ཞེ’ - དེ་ཉི་ཞོག ༥༤ དེ་ཉིད།

8 ‘ཐོབ་པས་’ - དེ་ཉི་ཞོག ༥༤ དེ་ཉིད།

9 ‘གྲགས་ཤིང་’ - གྲུབ་ཀྱན་ཞོག ༥༡ དེ་ཉིད། དེ་ཉི་ཞོག ༥༤ དེ་ཉིད།

[མཐར་]གདུལ་བྱའི་དོན་མང་དུ་བྱས་ནས་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་[ལ་སྟོགས་
པ་]གསུངས་ཏེ། འཁོར་སྐྱམ་བརྒྱ་དང་བཅས་པ་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།།
གུར་ཀལ་ཀལ་ལི་ལོ་རྒྱུས་རྟོགས་སོ།། ॥

༤༩) གུར་ཀལ་རྒྱལ།

གུར་ཀལ་རྒྱལ་ལི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཀལ་རྒྱལ་གྱི་ཆེ་མ་བུ་པ་བྱ་བ་ཡིན་ལ། ཡུལ་
མཆིན་རྟེན་²བྱ་བར་ཕྱག་དར་བའི་གང་ཟག་ཅིག་³འབྱོར་པ་དང་ལོངས་སྤྱོད་
ཀྱིས་མོངས་ནས་གོས་ཆེ་མ་བུ་བྱེད་ཅིང་སྤངས་པ་ན། དུས་གཅིག་གི་ཆེ་ཆེ་མ་བུ་
བྱེད་པའི་ཁབ་ལག་པ་ལ་བྱག་སྒྲིལ་⁴ཁྲག་བྱང་ནས་བྱག་ཀྱང་ཆེ་བས་མ་བཟོད་ནས་
སྟོགས་གཅིག་དུ་འབྲེལ་བྱེད་པ་ན། མཁའ་འགྲོ་མ་ཐེན་ལྷི་བྱང་མེད་ཅིག་⁵དུ་
སྤྱུལ་དེ་དེའི་གམ་དུ་བྱོན་ནས། ཁྱོད་ཅི་བྱེད་ཅིང་འདུག་གསུངས་པས། དེས་སྐར་
གྱི་གཏམ་ལེགས་པར་བཏང་བས། དེས་གསུངས་པས།

“འདི་བས་སྐྱེ་བ་ལྔ་མར་ཡང་སྐྱུག་བསྐྱེལ་བ་[ཆེན་པོ་] ཁྱོད་ལ། ད་དུང་
སྐྱེ་བ་ཕྱི་མར་ཡང་དང་ཡང་དུ་འདི་བས་ལྷག་པའི་སྐྱུག་བསྐྱེལ་ཉམས་སུ་ཁྱོད་བས་

1 ‘བཅས་དེ’ - སྐྱུག་ཀྱན་ ཞོག ༥༡/བ. དེ་ཉིད།

2 ‘ཅེས་བྱ་བར’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༤ འོག 196 Vol 87.

3 ‘གང་ཟག་གཅིག’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༤ དེ་ཉིད། སྐྱུག་ཀྱན་ ༥༡/བ . དེ་ཉིད།

4 ‘བྱག་དེ’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༤ དེ་ཉིད།

5 ‘བྱང་མེད་ཞིག་དུ་སྤྱུལ་ནས’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༤ འོག དེ་ཉིད།

6 ‘བྱང་མེད་ཞིག་དུ་སྤྱུལ་ནས’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༥༤ འོག དེ་ཉིད།

[འཁོར་བ་འདི་]ཐུག་བཟུལ་གྱི་རང་བཞིན་ལས་མ་འདས་པ་ཡིན་ནོ།” ཞེས་
གསུངས་པས། དེ་ན་ཟེ། དེ་ལས་ཐར་པའི་ཐབས་ཤིག་།¹ཟེར་བ་ལ།² མཁའ་
འགྲོ་མ་དེས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱིས་སྐྱབ་རྒྱས་སམ། གསུངས་པས། དེས་ཅིས་ཏེ་མི་རྒྱས་
ཟེར། (དེ་)ནས་དེར་དབྱེས་པ་དོ་རྗེར་དབང་བསྐྱར།³ ཚད་མེད་པ་དང་། ལྷ་
མའི་རྣལ་འབྱོར་དང་། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་གནང་སྟེ། བསྐྱེད་པས་⁴པས། དེ་
ཆེས་བྱུ་ལ་རྟོག་པ་སོང་བ་ན་རྟོག་པ་ལམ་བྱེད་གྱི་གདམས་པ་འདི་གནང་ངོ་།⁵

སྤྱིང་ཉིད་བར་སྤྱང་ཕྱག་དར་ཁྱོད།

དུན་དང་རིག་པའི་ཁབ་སྐྱེད་ཀྱིས།

གོས་དག་བཅེམས་པ་སྤྱིང་རྗེའི་ཁབ།

སྤྱིད་གསུམ་སེམས་ཅན་བྱུ་པར་སྐྱེམས། ༡

1 ‘ཐབས་ཅིག’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༡/བ. ‘ཐབས་གཅིག’ དེ་ནི་ ཤོག ༥༧ བོང་

2 ‘ཟེར་བས’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༡/བ. དེ་ནི་ ཤོག ༥༧ བོང་།

3 ‘བསྐྱར་ནས’ - ཐུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༡ དེ་ནི་ ཤོག ༥༧ དེ་ནི་ད།

4 ‘སྐྱེམས་པས’ - དེ་ནི་ ཤོག ༥༧ བོང་།

5 ‘དེས་ཆེས་བྱུ་མ་གསུམ་པར་སོང་བ་ན། ཐུབ་རྟོག་པ་ལམ་བྱེད་གྱི་གདམས་པ་འདི་གནང་ངོ་།
དེ་ནི་ ཤོག ༥༧ བོང་།

6 ‘འཆེམ’ - དེ་ནི་ ཤོག ༥༧ དེ་ནི་ད།

ཆེ་དེས་ཐག་པ་བསྒྲིལ་དྲག་པས་ལག་པ་ལ་ཆུ་འབྲུར་དྲག་པོ་བྱང་སྒྲི། ཟུག་ཏུ་
 ཆེན་པོ་བྱང་བས། དེ་དུ་ཡིན་ཕྱོགས་གཅིག་དུ་བསྐྱད་པ་ན། རྣལ་འབྱོར་པ་ཞིག་
 བྱོན་ནས་དེ་ལ་ཅི་ཉེས། གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་གདམ་དྲང་པོར་བདང་བས།
 (སྤྱིར་རྣལ་འབྱོར་པ་)དེས་གསུངས་པ་—

“ཁྱོད་ད་ལྟ་སྤྲུག་བསྐྱེད་འདི་ཙམ་ཡང་མི་བཟོད་པར་འདུག་ན། ཕྱི་མ་
 ངན་སོང་དུ་སྒྲིམ་ཙམ་ཅི་ཙུག་བྱེད་པ་ཡིན” གསུངས་པས། དེ་ན་ཤེ་སྤྱི་མ་དེ་
 ལས་ཐར་བའི་ཐབས་ཤིག་འཁྱེད་ཐེ་བས། (རྣལ་འབྱོར་པས་)དེ་ལ་དང་པོ་བྱིན་
 རྒྱལ་མ་འཕོ་བའི་དབང་བསྐྱར་བྱས་ནས། རྟོག་པ་ལམ་ཁྱེད་ཀྱི་གདམས་པ་འདི་
 གསུངས་སོ—

སྤང་བ་གོམས་པའི་ཀྱ་ཤ་དང་།

ཀྱན་བདགས་པར་སྤང་ཉིད་ཡག་སྤྲུག་གཉིས།

གདོད་ནས་མ་གྲུབ་ངོ་པོར་ནི།

རྣལ་པ་རྒྱན་མི་ཆད་པར་སྤོམས། १

ཞེས་གསུངས། (དེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་གསུངས་) པའི་དོན་བཙུན་འབྲུས་
 ཀྱིས་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་བསྤོམས་པས། ཀྱན་བདགས་[བདགས་]གཞི་མེད། གཞན་

1 ‘ཐབས་ཅིག’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༣/བ . དེ་ཉིད།

2 ‘པར་སྤང་ན་གནས་གཉིས’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༣/བ. ‘པར་སྤང་ཉིད་གནས་’ ཤེ་ཉི
 ཤོག ༥༧ འོག

ནུས་ན་རེ་དགའ་སྒྲུལ་ནས་བྱ་བ་གང་ཡང་མ་དྲན་པའི་དུས་སུ་སྒྲུལ་མ་ཀའ་རི་པུ་
 དེར་བྱོན་ནས་བསོད་སྒྲུལ་མཇུག་པས། དེ་ན་ཤེ་ རྣལ་འབྱོར་པ་¹ བསོད་སྒྲུལ་ས་
 འདྲིན་ལགས་ཀྱི་ཉིད་ལ་ནམ་མཁའ་ལ་འཕྱར་བའི་ཐབས་མངའ་ན་ཞུ་བེར་ནས།
 བཞེས་ཆབ་བྱ་ཚུལ་པ་དང་ས་ནས་ཕྱག་བཙལ་² ཡོན་ཕུལ་བས། དེས་(དེ)ང་ལ་
 ཡོད་ཀྱི་གསུངས་ནས། རྗེ་ཆེ་གདན་བཞིན་དབང་བསྐྱར་ནས། གདམས་ངག་དུ་
 “གནས་ཆེན་ཉི་ཤུ་ཅེ་བཞི་ན་སྒྲུལ་ཉི་ཤུ་ཅེ་བཞི་ཡོད་པ་དེར་སོང་ལ་དྲུག་མ་རེ་
 རེའི་བཞུས་པ་སྤྱི་ཚེ་རེ་སྒྲི་ཡིན་ སྒྲུལ་རེ་ཁྱོད་ཤོག” གསུངས་ནས་བདང་བས།

དེ་ན་ཤེ། དེ་དག་ཆང་བ་དང་རྗེ་ལྟར་བྱེད་པ་ཡིན། ཟེར་བ་ལ། “དེ་
 དང་པོ་ཟངས་ཀྱི་སྒྲོད་དུ་ཆུག་ དེ་ནས་དངུལ། དེ་ནས་གསེར་གྱི་སྒྲོད་དུ་ཆུག་ཅིག་
 ནམ་མཁའ་ལ་འགྲོ་བར་ནུས་སོ” གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་ལོ་བརྒྱ་གཉིས་ནས་
 སྒྲུལ་ཆང་བ་དང་། དེ་ལྟར་བྱས་པས་ནམ་མཁའ་ལ་འཕྱར་བས་མིང་ཡང་
 བྱུང་ལོ་ཞེས་བྱ་བར་བྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་གྲགས་ཤིང་། ཉོགས་པ་བཟོད་ནས་
 ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྒྲོད་དུ་གཤེགས་སོ། །

གྲུག་ཁྱིའི་ལའི་[བྱུང་ཁྱིའི་]ལོ་རྒྱུས་ཇོགས་སོ། །

- 1 ‘རྣལ་འབྱོར་པ་ལ་བསོད་སྒྲུལ་’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༧ འོག
- 2 ‘ཕྱག་འཆལ་’ - སྐུ་ཀྱུན་ ཤོག ༥༣/བ. དེ་ཉིད།
- 3 ‘སྒྲིས་ཀྱིན་’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༥༥ ཁོང་།
- 4 ‘ཟེར་བས་’ - སྐུ་ཀྱུན་ ཤོག ༥༣ དེ་ཉིད།

༧༣) གྲུག་པུལ།

གྲུག་པུལ་འི་ལོ་རྒྱུས་ནི།— ཀུལ་ལ་སྤེ་ཐོབ་པ་ཅན་ནི་། །དེ་ཡང་ཡུལ་
རྒྱུ་ཡུལ་གྱི་བར་དམངས་རིགས་ལས་ཀྱི་འཛོ་བ་འཛིག་ལ་བྱ་ཆ་ལྡོ་ཡོད་པ་ལ།
སྤྲོ་ལས་ཀྱི་དེའི་རྒྱུང་མ་གྱི་ནས་རོ་དུར་ཁྱོད་དུ་བསྐྱལ་བས། དེས་དེ་ཉིད་དུ་
ཡིན་བསྐྱེད་པ་ན། ཡང་བྱ་ཆ་ཀུན་གྱི་འཛིག་ལ་སྤེ་ཐོབ་པ་ཅན་དེ་ལ་སྤྲོ་བ་དང་བས། དེ་
ཀུན་གྱི་རོ་དུར་བསྐྱལ་ནས་ཡང་དུ་ཡིན་བསྐྱེད་པ་ན། རྒྱལ་འབྱོར་པ་ནག་པོ་སྤྲོད་པ་
དེར་བྱོན་ནས།

ཁྱོད་འདི་ན་ཅི་བྱེད་ཅིང་འདུག་གསུངས་པས། དེ་ན་རོ་“རྒྱལ་འབྱོར་པ།
བདག་ཁྱིམ་ཐབ་དང་བྱ་ཆ་ཀུན་གྱི་བུལ་བའི་མྱ་ངན་གྱིས་ཡིད་གདུངས་ནས་རོ་འདི་
རྒྱམས་སྤོས་གཏོང་མ་རྒྱས་ཏེ་འདིར་འདུག་གིན་གདའ།” ཞུས་པས། སྤོབ་དཔོན་
ནག་པོ་སྤྲོད་པས་གསུངས་པ་—

“ཁམས་གསུམ་གྱི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་འདིའི་རང་བཞིན་ཡིན་ཞིང་།
ཁྱོད་གཅིག་པུའི་མ་ཡིན། དེ་ལ་མྱ་ངན་བྱར་མེད་ཅིང་བྱས་ཀྱང་མི་ཕན་པས་ (དེ་
བས་) ཚོས་གྱིས། ཁྱོད་འཁོར་བའི་སྤྱི་འཛི་ལ་མི་འཇིགས་སམ།” གསུངས་པས།

1 ‘ཐོབ་པ་ཅན།’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ ཁོང་དེ་ཉིད།

2 ‘དམངས་རིགས་ཞིག་ལས་ཀྱིས་འཛོ་བ་གཅིག་ལ’ - རྒྱལ་ཀུན་ཤོག ༥༣/བ. ཞིག་ལས་
ཀྱིས་འཛོ་བ་གཅིག་... - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ ཁོང་།

3 ‘དམངས་རིགས་ཞིག་ལས་ཀྱིས་འཛོ་བ་གཅིག་ལ’ - རྒྱལ་ཀུན་ཤོག ༥༣/བ. ཞིག་ལས་
ཀྱིས་འཛོ་བ་གཅིག་... - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ ཁོང་།

4 ‘ཡིན་ཅིང་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༥ ཁོང་རྒྱལ་ཀུན་ ༥༣/ན. དེ་ཉིད།

དེ་ན་ཅེ། སྒྲི་འཆི་ལ་འཇིགས་དྲི། དེ་ལས་ཐར་བའི་ཐབས་མངའ་ན་བདག་ལ་
ཙུ་ཙུ་ཞུས་པས།

དེས་ [དེ་ཙུ་] དབྱེས་པ་དོ་མེད་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་ནས། བསྐྱེད་
ཇོགས་ཀྱི་གདམས་པ་བྱིན་དེ། སྒྲི་དུ་བྱེད་དུ་བཅུག་² བྱ་ཆའི་རུས་པས་བྱིན་དུག་
བྱེད་དུ་བཅུག་ནས་བྱིན་³། རྒྱུ་མའི་མགོ་བོ་བཅད་ནས་ཁ་ཐོར་བྱས་དྲི། ཐོད་པ་
ནི་བསྐྱེད་རིམ། ཐོད་པའི་ནང་སྒྲི་དུ་ཡོད་པ་ནི་ཇོགས་རིམ་ཡིན་པར་བསྐྱར་
པས། དེས་ཀྱང་སྒྲི་དུ་བྱེད་ཅིང་བསྐྱེད་པས། ལོ་དགུ་ན་⁴ རྒྱུ་དུ་སོང་
སྒྲི་ཐུབ་པ་ཐོབ་། [དེ་ནས་] གདུལ་བྱ་རྒྱུ་མས་ལམ་—

ང་ནི་རྒྱལ་འབྱོར་ཐོད་པ་ཅན།

ཆོས་རྒྱུ་མས་རང་བཞིན་བདག་གིས་ནི།

ཐོད་པ་ལྟ་བུར་རྟོགས་པ་ན།

ཤུགས་ལས་བྱུང་བའི་སྒྲི་དུ་པར་གནས། ༡

1 'བྱིན་སྒྲི' - བེ་ཉི་ ཞོག ཡ་ 197 Vol 87.

2 'བཅུག་པས' - བེ་ཉི་ ཞོག ཡ་ དེ་ཉིད། ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག ཡ་ དེ་ཉིད།

3 'བྱིན་ཞོ' - བེ་ཉི་ ཞོག ཡ་ དེ་ཉིད།

4 'དགུ་ནས' - བེ་ཉི་ ཞོག ཡ་ དེ་ཉིད།

5 'ཐོབ་ནས' - བེ་ཉི་ ཞོག ཡ་ ཞོག ཡ་ རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག ཡ་ ༣/ན . དེ་ཉིད།

6 'གདུལ་བྱ་དགུལ' - བེ་ཉི་ ཞོག ཡ་ ཞོག ཡ་ ཐུབ་ཀྱན་ ཞོག ཡ་ ༣/ན.

བྱེད་པ་ན། ཡང་ཡུལ་ཁམས་གཞན་དུ་དམག་བྱངས་པས། དེ་ན་ཡོད་པའི་སྐྱེས་པ་
འབྱོས་ནུས་པ་རྣམས་བྱོས་ནས་མེད་པ་ལ། བྱད་མེད་ལ་སོགས་པ་རྣམས་བྱོས་མ་
ནུས་པས་བརྒྱལ་བ་དང་། རུ་བ་ལ་སོགས་པ་དཔག་དུ་མེད་པ་བྱལ་པོས་མཐོང་
ནས། དེས་སློན་པོ་ཞིག་ལ་དྲིས་པས་དེས་གདམ་བྱང་པོར་སྐྱས་པ་ན།

བྱལ་པོ་སྐྱོ་བ་ཆེན་པོ་སྐྱེས་ཏེ། འདི་འདྲ་བ་སྙིང་ཆེ་བར་འདུག་པས་འདི་
རྣམས་ཀྱི་པ་ལ་སོར་པ་ཁྲུག་ལ་རང་རང་གི་སྲིད་ལ་གནས་པར་གྱིས་ཤིག་གསུངས་
པས། སློན་པོས་ཀྱང་དེ་བཞིན་བྱས་ཏེ། སྐར་རང་གི་གནས་སུ་བྱོན་ནས། སྐྱིན་
གདོང་གི་དྲིལ་ཆེན་པོ་བསྐྱགས་ཏེ། ཟད་པ་མེད་པའི་སྐྱིན་པ་ཆེན་པོ་བདང་ནས།
ད་ནི་ཆོས་ཤིག་། དུ་དགོས་དགོངས་ནས་ཡོད་པའི་དུས་སྟེ། རྣལ་འབྱོར་པ་ཞིག་
དེར་བྱོན་ནས་བཟའ་བཅའ་བསྐྱངས་པས་དེས་ཀྱང་གྲུ་ལོ་པ་བྱངས་༥ དེས་
བྱལ་པོ་ལ་ཆད་མེད་པ་བཞི་ལ་སོགས་པའི་ཆོས་བཤད་པས། [བྱལ་] པོ་དེ་ན་ཅི།

ཆེ་འདི་ཉིད་ལ་འཆང་བྱ་³པའི་ཆོས་ཤིག་⁴ཞུ་བར་བས། དེས་བདེ་
མཆོག་དུ་དབང་བསྐྱུལ། བསྐྱེད་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་རིམ་པ་བསྐྱོམ་དུ་བཅུག་པས།
ལྷར་གྱི་བག་ཆགས་ཀྱི་དབང་དུ་སོང་སྟེ། བྱལ་སྲིད་དང་དམག་གི་རྟོག་པས་ལམ་
བསྐྱེདས་པ་ན། དེས་རྟོག་པ་རང་གྲོལ་གྱི་གདམས་པ་འདི་གནང་ངོ་—

1 'ཆོས་གཅིག' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༩ ཁོང དེ་ཉིད། ཆོས་ཅིག - ལྷུ་ཀྱན་ ཤོག ༥༣/བ.
2 'བྱངས་ཏེ' - ལྷུ་ཀྱན་ ཤོག ༥༣/བ . བེ་ཉི་ཤོག ༥༩ ཁོང དེ་ཉིད།
3 'སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་ཅིག་ཞུ' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༩ ཁོང 197 Vol 8.,
4 'སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་ཅིག་ཞུ' - བེ་ཉི་ཤོག ༥༩ ཁོང 197 Vol 87.

ཁམས་གསུམ་པ་ཡི་སེམས་ཅན་རྣམས།
 དམག་ཚྲིགས་དཔའ་བོས་ཁྲིམས་པར་སྒྲུམས།
 མཁའ་དབྱིངས་མ་ལུས་རང་སེམས་ལས།
 བྱུང་བའི་དཔའ་བོ་དཔག་མེད་གཉིས། ༡

དབྱེར་མེད་གྱུར་ནས་དག་རྣམས་བཅོམ།
 རང་ཉིད་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ཉིད།
 རྒྱལ་ལ་སོགས་པའི་བདེ་ཐོབ་ནས།
 སྤྱིད་པའི་ཕྱི་མོར་བསྒྲུམ་པར་བྱ། ༢

ཞེས་ཡག་སྤྲུངས། (དེ་)ནས་དེས་ཀྱང་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་བསྒྲུམས་པས་ལྷ་
 བ་རྟོགས་ཏེ་གྲུབ་པ་ཐོབ་ནས་རྒྱལ་པོ་རང་གི་པོ་བྱང་འོད་གྱིས་ཁྱབ་པས། བཅུན་མོ་
 ལ་སོགས་པས་གྲུབ་པ་ཐོབ་པར་གོ་ནས་མཆོད་པ་བྱེད་པ་ན། དེས་

ཆད་མེད་བཞི་ཡི་སེམས་ཅན་ལ།
 ཆགས་པས་འདྲོད་པ་སྤྱད་པར་བྱ།
 དཔའ་བོ་ཞི་ལྡང་ཆེན་པོ་ཡིས།
 དག་རྣམས་མ་ལུས་བཞག་པར་བྱ། ༣

1 'ཆེན་པོ་ནི།' - དེ་ཉིད་ཤོག་པའི་གོང་།

2 'ཅེས་གསུངས་' - དེ་ཉིད་ཤོག་པའི་གོང་དེ་ཉིད།

ཁམས་གསུམ་ཀང་མཐོལ་དུ་མནན་པའི་མི་ལམ་བྱང་བས། དེ་རྒྱལ་པོ་ལ་ཞུས་
 པས། ངས་མི་ཤེས་པས་མཆོད་གནས་པའི་དང་བུམ་ཟེལ་དྲི་བར་བྱ་གསུངས་
 ནས། དེ་དག་ལ་ཆོས་སྟོན་ཡོན་དང་བཅས་པ་ཤུལ་ནས་ཞུས་པས། དེ་དག་
 གིས་བརྟགས་པ་ན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་སྲིད་འཛིན་པའི་རྒྱལ་པོ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་
 ཞིག་བཞུམ་པར་འདུག་པ་ལ། དེ་ལ་འཛིན་དེན་པ་མི་དགའ་བས། དེ་དགའ་
 བའི་ཕྱིར་འཛིན་དེན་གྱི་ཕུན་སུམ་ཆོད་པའི་འབྱུང་གནས་ཤིག་འབྱུང་ངོ་ཟུས་
 པས། ཐམས་ཅད་དགའ་བར་གྱུར་དོ།

དེ་ནས་ཁྱེད་གྲོ་བུ་ཆང་བ་དང་། བཞུམས་པ་ཡང་མཚན་ཕྱིད་ན་
 བསོད་ནམས་དང་ལས་ལས་གྲུབ་པའི་མཚོ་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་པ་ལྷན་སྤྱོད་དུ་བཅས་
 དེ། ཡུལ་ཕྱོགས་དེར་འདོད་པའི་ཡོ་བྱད་ཀྱི་ཆར་བབས་པས། སྐྱེ་བོ་དག་ངོ་
 མཚར་ནས་སུའི་མཐུ་སྟུམ་པ་དང་། ཉིན་ཕྱིད་ཅམ་ནས་དེའི་མཐུ་ཡོན་པར་ཤེས་
 ནས། མཚན་ཡང་མཚོ་སྐྱེས་གཞིན་ནུ་ཞེས་བརྟགས།

དེའི་མཐུས་སྐྱེ་བོ་ཐམས་ཅད་འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ལོངས་སྤྱོད་ལ་
 སྤྱོད་པ་ན། ཡང་སྲས་གཅིག་བཞུམས་ནས་མཆོད་གཉིས་སུ་སོང་བ་དང་། ཡབ་
 ཡུམ་གྲོང་ས་ནས་རྒྱལ་སྲིད་གཅིན་ལ་ཤུལ་བས། ཁོང་གིས་གཙུང་ལ་གཏད་དེ།

1 'འབྱུང་གནས་ཞིག' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༩ འོག་སྐབ་ཀྱན་ཤོག ༥༥/ན.

2 'འབྱུངས་སོ།' - སྐབ་ཀྱན་ཤོག ༥༥/ན.

3 'བཅས་ནས་' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༩ འོག

4 'ཞེས་བརྟགས་དེ་' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༩ དེ་ཉིད། བརྟགས་དེ་ སྐབ་ཀྱན་ཤོག ༥༥/ན.

5 'ཡབ་ཡུམ་རྣམས་' - དེ་ཉི་ཤོག ༥༩ དེ་ཉིད།

དགོས་ཤིང་མཇུག་ནས། སྤྱི་རྒྱུན་ཕྱོག་པའི་ཆེ། ལམ་ཁར་འཕགས་པ་སྤྱན་རས་
གཟིགས་ཀྱིས་དགོས་ཤིང་ཞིག་དུ་སྤྱུལ་དེ་མཇུག་བས་ངོ་མ་གསུང་པ་ལ། སྤྱུལ་པ་
དེས་དགོས་ཤིང་(མཚོ་སྤྱིས་)ལ་གཏམ་དྲིས་པར་བདེན་པར་གསུངས་པས།
(སྤྱིར་)དེ་ལ་འོངས་སྤྱི་དང་འཕྲད་པར་འདོད་དམ། གསུངས་པས། དགོས་ཤིང་
གསུངས་(མཚོ་སྤྱིས་)ང་ལ་ཐབས་མེད་ན་འདོད་པ་དེ་ཀ་འདོད་དེ་གསུངས་པས།
(དེས་)འོ་ན་ང་ལ་སྤྱི་མར་འཛིན་ཅིང་གསུངས་ཐབས་ཡོད་དོ། གསུངས་པས།
དེས་སྤྱུལ་ལ་སོགས་པ་བྱས་དེ་ཞུས་པས། དེས་དགོས་དོར་གྱི་ལྷ་ཚོགས་སུ་དངོས་
4སྤྱི་སྤྱུལ་ནས་ཞུས་བརྒྱུན་དེ་དབང་བསྐྱར་གདམས་པ་གནང་ནས་འཕྲུ་པ་དེ་ཉིད་
དུ་མི་སྤྱི་དང་བར་གྱུར་དོ།

དེས་ཀྱང་སྤྱི་རྒྱུན་ཕྱོག་ནས་སྤྱུལ་པ་བྱེད་པའི་ཆེ། རྣལ་འབྱོར་པ་འདྲ་བ་
ཞིག་ཕྱོག་ནས་དེ་ལ་ཁྱོད་འདིར་ཅི་བྱེད་པ་ཡིན། ཟེར་བས། དེས་ཀྱང་བྱང་པོར་
གསུངས་པ་དང་། འོ་ན་ང་ཡིས་བརྒྱུན་བཀྱར་བྱ་ཡི། གྲུབ་པ་ཐོབ་པའི་དུས་སུ་
བདག་ལ་གདམས་པ་གནང་དགོས་ཟེར་བས། རྒྱུང་གསུངས་ནས་སྤྱུལ་པ་སྤྱི་དང་པ་

1 'སྤྱི་རྒྱུན་' - གྲུབ་ཀྱིན་ ཞོག 40 བེ་ཉི ཞོག 40 འོག

2 'གསུངས་ནས་' - བེ་ཉི ཞོག 40 ཞོང་།

3 'ཐབས་ཡོད་དོ་གསུངས་ནས་' - བེ་ཉི ཞོག 40 དེ་ཉིད།

4 'ལྷ་ཚོགས་དངོས་སུ་' - གྲུབ་ཀྱིན་ 40/བ.

5 'གྱུར་པ་དང་།' - གྲུབ་ཀྱིན་ ཞོག 40/བ.

6 'འོངས་ནས་' - བེ་ཉི ཞོག 40 ཞོང་།

ཞིག་1དུ་བཞུགས་པ་ན2 མི་དེས་གཡོག་བྱས་ནས་ལོ་བཅུ་གཉིས་བསྐྱབས3
 དེའི་བར་དུ་ཕྱ་གེ་ཆེན་པོ་བྱང་ནས་མི་མང་དུ་གི་བ་ལ། དེ་སྤྱི་མའི་བར་ཆད་དུ་
 སོང་དོར་ནས་གསང་གིན་4སྤྱི་མའི་ཟས་ཀྱི་ལྷག་རོ་ཉུང་ངན་5གྱིས་འཛོ་བ་ན།
 ཞག་གཅིག་ཟས་བསྐྱངས་6པས་མ་ཁུགས་7ནས་སྐུལ་པོ་ཞིག་གི་ཁང་པར་ཕྱིན་པས་
 འབྲས་ཆན་8ལྟར་བཟེད་གང་ཆེད་ནས་དེ་བྱིར་དེ་འོངས་པ་ན། བཟེད་བ་མ་ཐོས་
 པས་ཕྱག་དེར་འོངས་པས་རྒྱུང་ལངས་དེ་9ས་ལ་འབྱེལ་ནས་10 འབྲས་ཆན་
 ཡང་པོ་ནས་སོང་བས། དགོ་སྤོང་དེས་དེ་ལ་ཆང་འཕྲངས་སམ་ཅི། གསུངས་
 པས། ཆང་གང་ན་འཕྲང་། ལྷོགས་ནས་ཤེད་ཆུང་སྟེ་འབྱེལ་བ་ཡིན་སྒྲིས་པས།
 ཟས་མི་ཁུག་པ་ཅི་ཡིན། གསུངས་པ་ལ། བདག་གིས་སྤྱི་མ་ལ་བར་ཆད་དུ་སོང་
 དོགས་མ་ཞུས་དེ། ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་ཕྱ་གེ་ཆེན་པོ་བྱང་ནས་སྟོག་ཆགས་མང་པོ་
 ཡང་གི། སེམས་ཅན་རྣམས་སྟུག་བསྐྱེད་བར་གདའ་ཞུས་པས།

1 'སྐྱང་བ་ཅིག་དུ' - ལྷུབ་ཀྱན་ ཞོག 40 དེ་ཉིད།

2 'བཞུགས་པ་ལ' - པེ་ཉི་ ཞོག 40 ཞོང་།

3 'བསྐྱབས་པ་དང་།' - པེ་ཉི་ ཞོག 40 ཞོང་ ལྷུབ་ཀྱན་ 40/བ

4 'གསངས་ཀྱིན' - པེ་ཉི་ ཞོག 40 ཞོང་།

5 'ཉུང་དུན་གྱིས' - པེ་ཉི་ ཞོག 40 ཞོང་ དེ་ཉིད།

6 'སྐྱངས' - པེ་ཉི་ ཞོག 40 དེ་ཉིད།

7 'ཁུགས' - ལྷུབ་ཀྱན་ 40/བ.

8 'འབྲས་ཆན' - ལྷུབ་ཀྱན་ ཞོག 40 དེ་ཉིད།

9 'རྒྱུང་ལངས་དེ' ཞེས་པ་ - པེ་ཉི་ དཔར་མར་མེད, ཞོག 40 ཞོང་།

10 'འབྱེལ་དེ' - ལྷུབ་ཀྱན་ ཞོག 40/བ.

སྒྲོབ་དཔོན་མཚོ་སྐྱེས་ཀྱིས་གསུངས་ནས་དེ་ཙམ་ང་ལ་མི་སྐྱེ་བར་གསང་
བའི་ལུང་ཡོད་དམ། ལུ་གེ་མི་འོང་། བའི་ཐབས་ང་ལ་ཡོད་པ་ལ་ད་འདོངས་
ཡག་གསུངས་ནས། འབྲས་ཆན་³ རྣམས་བསྐྱུས་དྲི་ཆུ་ཁར་བྱོན་ནས་གདོར་མ་
བཏང་། གྲུ་ཆེན་པོ་བརྒྱད་ཡགས་དང་ཡུག་བྱ་དང་དྲིང་ངེ་འཇིན་གྱིས་གཟིར་བས།
དེ་རྣམས་ཀླད་པ་འགེམས་པ་སྐྱུ་བྱེད་ནས། དེར་འོངས་དྲི་ལས་ཅི་བགྱི། ཟེར་བ་
ལ།

འཇམ་བུའི་སྒྲིང་དུ་ཆར་མེད་ནས་སེམས་ཅན་རྣམས་གི་བ་བྱེད་ཀྱིས་
ཉིས་པས། ད་ཡང་ཞག་དང་པོ་ལ་བཟའ་བའི་ཆར་ཕོབ་ཅིག དེ་བཞིན་དུ་གཉིས་
པ་ལ་འབྱུང་དང་། གསུམ་པ་ལ་གནས་མལ་དང་། དེ་ནས་ཞག་གསུམ་དུ་རིན་པོ་
ཆེའི་ཆར་ཕོབ་ཅིག དེ་ལྟར་བྱས་པ་དང་ཆུའི་ཆར་ཕོབ་ཅིག གསུངས་པས། (གྲུ་
རྣམས་ཀྱིས་)དེ་བཞིན་དུ་བཀའ་བསྐྱུབས་པས་སེམས་ཅན་རྣམས་སྐྱུག་བསྐྱུལ་
ལས་ཐར་བ་དང་། དེའི་སྙན་པ་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་བྱུང་པར་གྱུར་ཅིང་། འདི་
ནི་སྒྲོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་མཚོ་སྐྱེས་ཀྱི་མཐུ་ཡིན་ནོ། ཟེར་ཞིང་ཐམས་ཅད་དད་པར་
གྱུར་དོ།

1 'མི་ཡོང་བའི' - བེ་ཉི ༤༠ འོང ༡ དེ་ཉིད།

2 'ད་འདོང་ཅིག' - བེ་ཉི ཤོག ༤༠ དེ་ཉིད།

3 'འབྲས་ཆན' - སྐྱུབ་ཀྱན ཤོག ༥༤/བ. དེ་ཉིད།

4 'ཟེར་བས' - སྐྱུབ་ཀྱན ཤོག ༥༤ དེ་ཉིད། བེ་ཉི ཤོག ༤༠ འོག དེ་ཉིད།

5 'བྱེད་ཀྱིས' - སྐྱུབ་ཀྱན ཤོག ༥༤ དེ་ཉིད།

དེ་ནས་ཕྱར་གྱི་གཡོག་ར་མ་(རྒྱམ་)ཞེས་པ་ལ་དབང་བསྐྱར་དེ་གདམས་པ་
གནང་བས་འཇིག་རྟེན་པའི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ། གདམས་པ་ནི་དགེས་དོར་གྱི་
བསྐྱེད་ཚོར་གྱི་གདམས་པ་གནང་ནས་འགྲོ་བ་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་མ་གྲས་པར་
མཁའ་སྤྱོད་ལ་མ་འགྲོ་ཞིག ད་དཔལ་གྱི་རི་ལ་སོང་ལ་འདི་ལྟར་གྱིས། འགྲུབ་
པར་འགྱུར་རོགས་ལྟར་སྟེ། སྤྱི་མ་མཁའ་སྤྱོད་ལ་གཤེགས་སོ།

ར་མས་(རྒྱམས་) ཀྱང་དཔལ་གྱི་རི་ལ་ཉེ་བ་ན་རྒྱལ་པོའི་བྱ་མོ་དབང་དུ་
བསྐྱེས་ནས་གཉིས་ཀས་ར་མར་(རྒྱམར་)གཙུག་ལག་ཁང་བཞེངས་པ་ལ་སོགས་
པ་བྱས་དེ། མཐར་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུས་ལྷག་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཚོགས་སོ། །

༧༥) གྲུས་བསྐྱེད་ཀྱི།

གྲུས་བསྐྱེད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། སེམས་ཅན་ཅད་ཟ་བ་བྱ་བ་³ ཡིན་ལ།
དེ་ཡང་གོང་བྱིར་ཨ་མྱིར་⁴བྱ་བ་རྒྱལ་པོ་སེམས་ཅན་པའི་མངའ་རིས་ཡིན་ལ། དེ་ན་
དམངས་རིགས་ཀྱི་གང་ཟག་ཅིག་གི་དུ་སྤྱོད་པ་ཆེན་མེད་ཅེ་ཐོབ་ཟ་བ་ན།

1 'ཐོབ་ལ' - ལྷག་ཀྱང་ ཞོག ༥༥ བེ་ཉི ཞོག ༥༠ དེ་ཉིད།

2 'མཁའ་ལ་གཤེགས་སོ།' - ལྷག་ཀྱང་ ཞོག ༥༥/ན . 109.

3 'སེམས་ཅན་ཅད་ཟ་བ་ཡིན་ལ།' - བེ་ཉི ཞོག ༥༠ འོག

4 महर (महर) - रा० पुरा० नि० पृ० १२५ ।

དུས་གཅིག་གི་ཆེ་བཟའ་བ་ཅི་ཡང་མ་ཆེད་ནས་ཕྱོགས་གཅིག་དུ་ལྷོ་ཡིད་ལ་བྱེད་
 ཅིང་གནས་པ་ན། དཔལ་ལྷན་སྐྱེད་ཀྱིས་ཕྱོགས་ཀྱིས་འདི་ན་ཅི་བྱེད་ཅིང་འདུག་
 གསུངས་པས། དེ་ན་རེ—

‘བདག་པོ་བའི་མེ་དྲོད་ཆེ་བས་བཟའ་བ་ཅི་ཐོས་ཀྱང་འགྲང་བ་མི་འོང་
 ལ། བྱེད་པར་དེ་རིང་བཟའ་བ་ཅི་ཡང་མ་ཆེད་ནས་སྐྱེད་པའལ་བར་གདའ་’ཟེར་
 བས། སྐྱེད་ཀྱིས་ཕྱོགས་ཀྱིས་འདི་ན་ཅི་བྱེད་ཅིང་འདུག་སུ་
 གྱིས་ན་ཅི་ཅུག་བྱེད། གསུངས་པས། དེ་ན་རེ། དེ་འདྲ་བ་གང་ན་ཡོད། ཟེར་བས།
 དེར་ལྷོ་སྐྱེད་དང་། གསུངས་ནས་ཡི་དྲུག་སྐྱེད་པས། འདི་འདྲ་བར་གྱི་བའི་རྒྱ་
 གང་ལགས། དེའི་རྒྱ་བསྐྱེད་པས་སྐྱེད་པ་འདི་འདྲ་བ་ལས་ཐར་བའི་ཐབས་ཤིག་འཁྱེད་
 ཟེར་བས།

[ནལ་འབྱོར་པས་]དེ་ལ་དང་པོར་དབང་བསྐྱེད་ནས་ཐུས་ཀྱིས་འདུག་པ་
 བསྐྱེད་པ་ནི—

གྲོད་པ་ནམ་མཁའ་སྤྱོད་པ་ལ།

པོ་བའི་མེ་དྲོད་དུས་མེ་འབར།

སྤྱོད་སྤྱོད་བཟའ་བདུང་གཉིས་ཡིན་དེ།

1 ‘དཔལ་’ ཞེས་ - དེ་ནི་དཔར་ལ་མེད། ཤོག ༤༡ གོང་།

2 ‘མི་ཡོང་ལ’ - དེ་ནི་ཤོག ༤༡ གོང་ 198. Vol 87.

3 ‘ཐབས་ཅིག’ - ཐུབ་ཀྱིས་ཤོག ༥༥/ན.

ཐོས་པས་ཐམས་ཅད་ཟད་པར་སྦྱོམས།

ཞེས་ཡག་སྤངས་ཏེ། དེས་ཀྱང་གྲུབ་པས་བསྦྱོམས་པས། ཉི་ཟླ་གཉིས་ཀྱང་
འཇིགས་ནས་རི་རབ་ཀྱི་ཁོང་སེང་དུ་ཡིབ་པས། མི་རྒྱུ་མ་གྲིན་གཅིག་དུ།
སྤང་བ་རྒྱུ་པར་གྱུར་ཏེ་མ་ཟེར་བས། བྲམ་ཟེ་ཆེན་པོ་ལ་⁴དྲུག་ཀྱི་གྲིས་
བསྐྱལ་བས་དེ་དེར་བྱོན་ཏེ། (དེ་ལ་) ད་ཐམས་ཅད་ཐོས་ཟིན་པས་མེད་པར་
སྦྱོམས་ཤིག་གསུངས་པས། དེ་བཞིན་དུ་བྱས་པས་སྤང་སྤང་ཟུང་འཇུག་དུ་རྟོག་ཏེ།
གྲུབ་པ་ཐོབ་ནས་ཉི་ཟླ་ཡང་བྱང་བས་ཐམས་ཅད་དགའ་བར་གྱུར་རོ།

དེར་ལོ་བཙུ་ལྷ་ནས་གྲུབ་པ་བརྟེན་ཤིང་། རྟོགས་པ་བཟོད་དེ་འགྲོ་དོན་ལོ་
དུག་བརྒྱར་⁵མཇུག་མཐར་འཁོར་སྤང་དང་བཅས་ཏེ་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།
གྲུས་བློ་འཁོར་ལོ་བྱུས་ཇོགས་སོ། ॥

༧༥) གྲུ་རྒྱུ་བོ་རྟོ།

གྲུ་རྒྱུ་བོ་རྟོ་ལོ་བྱུས་ནི། འཕགས་པ་ཁྱུ་སྐྱུ་བ་སྐྱུ་རྟོ་⁶དགོན་པ་ན་
བཞུགས་པའི་ཆེ། རྒྱ་གར་རྒྱུ་ཕྱོགས་ནས་བྲམ་ཟེ་ཞེས་ཀྱི་ཡིན་མཐར་གྲིས་ཡོང་སྟེ།
སྤང་དེའི་སྦྱོ་ནས་བལྟས་པས། གསེར་གྱི་སྦྱོད་ཀྱི་ནང་དུ་བཟུང་བ་གྲུ་ལོ་མ་པ་

1 'བསྦྱོམས་' - དེ་ཉི་ཤོག ༤༡ ཁོང་།

2 'ཤེས་གསུངས་' - དེ་ཉི་ཤོག ༤༡ ཁོང་དེ་ཉིད།

3 'བར་གྱུར་ནས་ཀྱི་མ་' - རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༥༥/བ . དེ་ཉིད།

4 'བྲམ་ཟེ་ཆེན་པོ་དྲུག་ཀྱི་མ་' - དེ་ཉི་ཤོག ༤༡ ཁོང་།

5 'དུག་བརྒྱུ་མཇུག་' - རྒྱུ་ཀྱན་ཤོག ༥༥ དེ་ཉི་ཤོག ༤༡ འོག

6 'སྐྱུ་རྟོ་' - དེ་ཉི་ཤོག ༤༡ འོག

གསལ་བ་མཐོང་སྟེ། དེ་ལ་བརྒྱ་བའི་བསམ་པ་ཤར་བ་སྤྲོ་མས་ཐུགས་ཀྱིས་མཁྱེན་
 ཏེ། གསེར་གྱི་སྟོང་དེ་ཐང་ལ་བསྐྱར་བས་འདི་ལྟར་མཛད་པ་ཅི་སྟུང་པ་ན། དེས་
 དེའི་ནང་དུ་ཕྱིན་ནས་བདག་བརྒྱ་སྟུང་པ་ལ། བརྒྱ་མི་དགོས་པར་བདག་ཅན་དུ་
 བསྐྱར་འབའ་འདི་ཅི་ལགས། ཞུས་པས།

“སྤྲོ་མས་ང་ནི་འཕགས་པ་ལྷ་སྐྱུ་བ་བྱ་བ་ཡིན། ངའི་ཚེ་ལ་སྐྱེས་པ་ནི་
 གཞན་དོན་ཡིན་པས། ཁྱོད་རྒྱ་མི་དགོས་ཀྱི་བཟའ་བ་དང་བཅའ་བ་འདི་དག་ཟེལ་
 སྟོང་ཅིག་འགྲོ་བའི་དུས་སུ་ཚེ་དགོས་པ་བསྐྱར་ལ་བཏང་གི་” གསུངས་པས།
 དེས་ (དེའི་) མཛད་སྟོང་ལ་དད་དེ་ཆོས་ཞུས་པས།

དེ་གསུང་བ་འདུས་པར་དབང་བསྐྱར་ནས་མངོན་ཞིན་རང་གྲོལ་གྱི་
 གདམས་པ་འདི་གནང་ངོ་། —

བྱ་བ་ཐམས་ཅད་སྟོས་ཐོང་ལ།
 སྤྱི་པོར་ཀུན་བརྟགས་རྩ་མཆོག་ནི།
 རིན་ཆེན་མ་ལྔ་གད་རང་བཞིན་ཅན།
 གསལ་ལ་འོད་འཕྲོ་བ་བསྟོམ་པར་བྱ། ཉ

1 ‘སྐྱར་བས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༡ འོག
 2 ‘འཕགས་པ་’ ཞེས་པ་བེ་ཉི་དཔར་ལ་མེད་ - ཞོག ༤༡ འོག
 3 ‘དེར་གསང་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༡ དེ་ཉིད།
 4 ‘མར་གད་’ - ལྷུ་ཀུན་ ཞོག ༥༥/བ .
 5 ‘གསལ་ལ་འོད་འཕྲོ་སྟོམ་’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༡ འོག

ཞེས་ ཁ་སྤྲུངས། (དེ་)ནས་གནས་ཁང་གི་མཐའ་མར་རིན་པོ་ཆེས་གང་
 བར་བྱས་ནས་བཞག་པས་དེ་དགའ་སྤྱོད་གདམས་པ་དེ་བསྐྱེམས་པས། ལོ་བཅུ་
 གཉིས་ནས་རྩ་དེ་ཆེར་སོང་ནས་གཡོ་འགུལ་བྱེད་པའི་ཆེ་དེ་ཐུག་ནས་སྤྲུག་བསྐྲུལ་
 བ་ན། སྤྲུམ་དེ་(དེར་)ཤྱོན་ནས། ཁམས་བདེའམ། གསུངས་པས། དེས་མ་བདེ་
 བའི་གདམ་ཞུས་པས་དེ་མཐུན་ནས་ཡང་གདམས་པ་གསུངས་པ་ནི་

ཀྱན་བདགས་²བསྐྱེམས་པའི་རྩ་ཆེན་³ཀྱིས།

བདེ་བ་ཐམས་ཅད་འཛོམས་པ་ལྟར།

དེ་བཞིན་⁴དངོས་པོར་མངོན་ཞིན་པས།

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྤྲུག་བསྐྲུལ་ལོ། ³

ཆོས་རྒྱམས་ཡང་དག་ཡོད་མིན་དེ།

མཁའ་ལ་སྤྱིན་ནི་འབྲིག་⁵པ་བཞིན།

སྤྱོད་བ་གནས་པ་འགག་པ་གསུམ།

གང་ལ་གང་གི་ཕན་གཞོད་འབྱུང་། ³

དེ་བཞིན་སེམས་ཉིད་དག་པ་ལ།

ཅི་ཞིག་ཕན་ཞིང་ཅི་ཞིག་གཞོད།

1 'ཅེས་གསུངས་' - བེ་ཉི་ ཞོག ༦༡ འོག 198. Vol 87.

2 'ཀྱན་བདགས་གོམས་པའི་' - སྤྲུབ་ཀྱན་ ཞོག ༥༦/ན.

3 'རྩ་ཆེན་' - བེ་ཉི་ ཞོག ༦༡ འོག

4 'དེ་ཐུར་' - སྤྲུབ་ཀྱན་ ཞོག ༥༦/ན . བེ་ཉི་ ཞོག ༦༡ འོག

5 'མཁའ་ལ་སྤྱིན་བཞིན་འབྱུང་བ་བཞིན་' - བེ་ཉི་ ཞོག ༦༡ འོག དེ་ཉིད།

གདོད་ནས་མ་གྲུབ་གཟུང་འཛིན་དེ།

རང་རང་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་སྤྲོང་། ལ

ཞེས་གསུངས་པས། དེས་གནས་ལུགས་སྤྲོང་པ་ཉིད་ཉོགས་དེ། དེ་ལ་
ལྷོ་བྲུག་མཉམ་པར་བཞག་པས་འཁོར་འདས་དབྱེར་མེད་དུ་ཉོགས་ནས་གྲུབ་པ་
ཐོབ་སྟེ། མཆན་ཡང་རྒྱལ་བོ་རྩི་ཞེས་བྲ་བར་གྲགས། སྤྲོ་མའི་གདུང་འཛོལ་དུ་
བསྐྱོས་ནས་སེམས་ཅན་ལ་གྲུབ་པ་ཆེན་པོ་བརྒྱད་དེ —

ས་འོག་ཡེ་ཤོ་དང་རལ་གྱི་དང་།

ཆར་བཅད་ཡན་འདོགས་གཉིས་ཀ་དང་།

རིལ་བུ་མིག་སྒྲན་གཏེར་རྣམས་དང་།

རྐང་མགྲོགས་དག་³དང་བཅུད་ཀྱིས་ལེན།

བརྒྱད་པོ་གང་འདོད་བྱིན་ཅིག་གསུངས། ལ །

དེ་ལྟར་བྲམས་པའི་བསྐྱན་པའི་བར་དཔལ་གྱི་རི་དེ་ཉིད་དུ་གནས་ནས་⁴
འཁྱོད་དོན་གྱིས་གྲིག་གསུངས་ནས་བཞག་པ་ཡིན་ནོ། །ལོ་ཉི་མའི་བཞུགས་སྐད་དོ།

གྲུབ་ཐོབ་ཐོབ་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། །

1 ‘འཛིན་སྟེ།’ - དེ་ཉི་ཤོག ༤༣ བོང་ དེ་ཉིད།

2 ‘འོག་བསྐྱོད་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༤༣ བོང་།

3 ‘དག་ཀྱང་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༤༣ བོང་།

4 ‘དེ་ཉིད་གནས་པས་’ - སྐུ་བ་ཀུན་ ཤོག ༥༤/ན. ལ དེ་ཉིད།

༧༧) གྲུབ་རྒྱུ་ལྟར།

གྲུབ་རྒྱུ་ལྟར་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་སྤུལ་ཡུལ་²ཕྱི་བ་ན་རྒྱལ་པོ་ཨིན་པུལ་³ཕྱི་བ་གནས་པ་ལ། དེ་ལོངས་ལ་སོང་ནས་ཉི་མ་རྩོས་པ་ན་ཆོང་འདུས་སུ་འོངས་པ་ལ་མི་ཀུན་(གྲིས་)ཕྱག་བྱེད་པའི་ཆེ་ལྷནི་⁴པུ་དེ་ན་འདུག་པ་རྒྱལ་པོས་མཐོང་བ་དང་རྒྱལ་པོས་སྤྲུམ་པ་—

“ཁྱོད་འདྲ་བའི་སྤྱེས་བྱ་བྱེད་བཞིན་བཟང་ཞིང་ལྷ་ན་སྤྲུག་པ་ལ། འདི་འདྲ་བའི་ཉེ་རྒྱ་སྟོ་མི་གཙང་བ་མ་ཟེ་ཕྱོ་ཞིག །ཁྱོད་ལ་བཟའ་བ་ཅི་དགོས་བདག་གིས་སྟེར་ཞིང་། གཞན་གང་དགོས་པ་ཡང་སྟེར། རྒྱལ་སྤྱིད་དགོས་ཀྱང་སྟེར་རོ།”
ཟེར་བས། དེས་སྤྲུམ་པ་“མི་འཆི་མི་གས་པའི་ཐབས་ཡོད་ན་དེ་ཀུན་བདག་ལ་དགོས་སུ་⁷རུང་”ཟེར་རོ།

རྒྱལ་པོས་འོ་ན་བདག་གིས་རྒྱལ་སྤྱིད་དང་སྤྲུམ་པ་སྤྱིན་བྱས་པས།
[ལྷནི་པས་]བདག་མི་དགོས་ཟེར་རོ། །ཅིའི་ཕྱིར་མི་དགོས་བྱས་པས།(དེ་ན་རེ་)

1 ‘དུ་རྒྱུ་པ’-སྤྲུབ་ཀྱན་ཤོག ༥༦/ན. དེ་ཉིད། ‘རྒྱུ་རྒྱུ་པ’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༣ བོང་།

2 ‘སལ་ཡུལ’ - སྤྲུབ་ཀྱན་ཤོག ༥༦/ན. ‘སྤུལ་ཡུལ’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༣ བོང་ རྩིས་སྤྲུལ་
(སྤུལ་ཡུལ) - རྩིས་ཡུལ་ལྟར་ ༡༠ པུ་ ༡༢༥ ། རྩིས་སྤྲུལ་-༡༩༥༤ .

3 ‘ཨིན་པུལ’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༣ བོང་ དེ་ཉིད།

4 ‘ལྷནི་པ’ - སྤྲུབ་ཀྱན་ཤོག ༥༦/ན. དེ་ཉི་ཤོག ༥༣ བོང་ དེ་ཉིད། ‘ལྷནི་པ’-རྩིས་ ༡༠ བཟུང་།

5 ‘མ་ཟེ་ཕྱོ’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༣ བོང་།

6 ‘བདག་གིས་སྟེར་’ - སྤྲུབ་ཀྱན་ཤོག ༥༦/ན.

7 ‘དགོས་ཟེར་རོ’ - དེ་ཉི་ཤོག ༥༣ བོང་།

རྒྱལ་སྤྱོད་ནི་མཚོ་གསུམ་རྒྱུ་ལ་ཉེས་དམིགས་ཆེ་བར་འདུག་པས་འདས་ཀྱང་སྤྱོད་ས་པ་
ཡིན་ཞེས་སྒྲུབ་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་ཨིན་ཏུ་ཡུལ་ཡང་རྒྱལ་སྤྱོད་ལ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ནས་བྲམ་
ཟེའི་རིགས་ཀྱི་སྒྲོན་པོ་ལ་སྒྲུབ་པ།

ང་ཡང་འཇིག་རྟེན་འདི་གཙུག་ཀྱས་ཀྱང་ཆེ་ཕྱིད་པས། ཟོས་པ་དང་གྲོན་
པ་ནི་བྱེད་མ་ཡོགས་པར་འདུག་པས་ཆོས་ལ་འགོ། རྒྱལ་སྤྱོད་བྱུལ་གཏད་པ་མི་
ལེགས་སམ། སྒྲུབ་པས། སྒྲོན་པོས་རྩེ་ཁྱུ་ནས་སྒྲུབ་ལ་རྒྱལ་སྤྱོད་གཏད་དེ།
རྒྱལ་སྒྲོན་གཉིས་ཀྱིས་དུས་ཁྲི་དུ་ལྷུ་ཉི་ལྷུ་ལོ་གམ་དུ་ཕྱིན་ནས་སྒྲོ་བརྩེད་ས་པ་དང་།
སྒྲོ་བ་དཔོན་གྱིས་སྤྱོད་ཞེས་སྒྲུབ་པས། བདག་ཅག་རྒྱལ་སྒྲོན་ལགས་སོ་སྒྲུབ་པ་ན། འོ་
ན་ནང་དུ་ཤོག། གསུངས་ནས། དེ་གཉིས་ལ་སྒྲོ་བ་དཔོན་གྱིས་འཁོར་ལོ་སྒྲུབ་པའི་
དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་ནས། དེ་གཉིས་ཀྱིས་ཡོན་དུ་ཁོ་རང་གཉིས་ཕུལ་³
ལོ།

[དེ་ནས་དཔོན་སྒྲོ་བ་གསུམ་ག] གཞན་གྱི་ཡུལ་ཨོ་དེ་གར་ཕྱིན་པ་དང་།
དེར་དཔོན་སྒྲོ་བ་གསུམ་བསོད་སྒྲུབ་མཇུག་ཅིང་བཞུགས་ལ། དེ་ནས་ཡུལ་གྱིར་
ཕུར་བྱོན་ནས་ཇི་རྒྱུ་ལྟར་གྱི་མེ་ཁྱེད་ཞེས་ཀྱང་ཟེར་ལ། དེ་ན་གྲོང་ཁྱིམ་འབུམ་ཆོ་

1 ‘ཉེས་དམིགས་ཆེ་བས།’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༩ ཁྲི་།
2 ‘བྱེད་མ་ཡོག་པར་’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༩ འོག་ དེ་ཉིད།
3 ‘འཕུལ་ལོ་’ - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༣༤/བ. 112.
4 ‘ཨོ་དེ་གར་’ ‘ཨོ་དེ་གར་’ ‘ཨོ་དེ་གར་’ ཞེས་པའི་བྱུང་ཆ་ཡིན་པར་སེམས། ལྟར་སྒྲུབ་དུ་ ‘ओडिबिष्टाणम’ ཞེས་བྱ་བ་ཡོད།
5 ‘གྲིལ་ཕུར་ཞེས་པ་’ - ཨོ་དེ་གར་འདི་དང་ཉེ་མིན་ནས། དཔྱད། དེང་སངས་ཆ་དེ་ལ་ཡུལ་དེ་གའི་མི་
དམངས་རྣམས་ བུལ་ བུལ་ ལ་སོགས་པ་བཞིན་འདུག །
6 ‘ཇི་རྒྱུ་’ - ཞེས་པ་ཡང་། དེ་སངས་ཀྱི་ ‘ཨོ་དེ་གར་’ ཞེས་པའི་གནས་ཆེན་དེ་མིན་ནམ་དཔྱད།

གསུམ་ཡོད་དེ། དེ་ན་ལྷ་ཁང་ཞིག་ཡོད་ལ་དེའི་མཆོད་པ་བྱེད་པའི་གར་མཁན་མོ་
བདུན་བརྒྱ་ཡོད་པའི་གཙོ་མོའི་གམ་དུ་ཕྱིན་ནས། དེའི་སྒོ་ཙུ་པ་སུམ་བརྒྱ་ཙམ་
ཡོད་པ་ལ་སྒྲུས་པ།

བྱེད་ཅག་གི་ཇོ་མོ་མི་མི་ཉི་འམ། དེ་དག་གི་ནང་དུ་སྒྲུས་པས་¹བཅུན་པོ་
ན་ཤེ། ཉི་ལྷ་ར་འདྲོང་ཟེར་ནས་སྒྲུ་ར་བྱང་སྒྲེ་བལྟས་²པས། བྱེད་ལྷ་ན་སྒྲུག་པ་ཞིག་
མཐོང་ནས། རིན་ཅི་དགོས། ཟེར་ཤི། །གསེར་དོ་ལ་བརྒྱ་³དགོས་བྱས་དེ། རྒྱལ་
བྱ་དེ་ལ་བཙོངས། [དེ་]ནས་གཅིགས་⁴སུ་མཆན་ལ་མི་དང་ལྷན་ཅིག་དུ་ཉལ་དུ་
མ་གཞུག་པར་གཅིག་པོར་གཞོག་⁵ལ། ཁོའི་⁶འཛིན་འཁོར་བ་དང་ཐོང་ཞིག་ཞེས་
ཟེར་ནས་སྒྲོབ་དཔོན་དང་བུམ་ཟེའི་བྱ་གཉིས་སོང་ངོ་།

དེ་ནས་རྒྱལ་བྱ་དེས་⁷དྲུ་རི་མོའི་བྱིམ་དུ་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་རྒྱང་པ་
བཀྲས་པ་དང་། བསྐྱུ་བྱག་ལ་སོགས་པ་བྱས། [དེ་ཀྱན་དུ་]སྒྲུ་མའི་མན་ངག་མ་
བཟེད་པར་བྱས། [དེས་]ལས་⁸ཀྱན་གྱི་ཐོག་མར་འདྲིལ་བའི་ལས་བྱེད་དུ་བཅུག་

1 དེ་དག་གི་ནང་དུ་སྒྲུ་མཁན་གཙོ་མོ་ན་ཤེ། རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༦/བ.

2 'ལྟས་པས' - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༣ འོག་ དེ་ཉིད།

3 'ལ་བརྒྱ' - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༣ འོག་

4 'ཅིགས་སུ' - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༣ འོག་ དེ་ཉིད།

5 'ཞོག་ལ' - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༦/བ . ༥ དེ་ཉིད།

6 'ཁོས་འཛིན་' - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༣ འོག་ ༧ དེ་ཉིད། 'ཁོའི་ཁོས་' གཉིས་ཀ་རྒྱལ་ཀྱན་ལ་མེད། ཤོག དེ་ཉིད།

7 'དྲུ་རི་མོའི་' - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༣ འོག་

8 'བྱས་དེ།' ཐམས་ཅད་ཀྱི་ - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༣ དེ་ཉིད། རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༦/བ. དེ་
ཉིད།

པས། ལས་ཀྱིས་འཛོམས་པའི་གཡོག་པོ་ཐམས་ཅན་གྱི་སྤྲིང་དུ་སྒྲུབ་པ་དང་།
 དེའི་དུས་སུ་དེ་མོའི་གམ་དུ་སྒྱུལ་པོ་ཇིན་པ་ཞེས་ཀྱང་། གྲུ་གྱེ་ཞེས་ཀྱང་གྲུ་མྱེ།
 སྒྱུལ་པོ་གཞན་ཞིག་གསེར་རྟོ་ལ་ལྟ་བུ་ཙམ་ཁྲར་ནས་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཚོས་དོན་དུ་
 གཉེར་ནས་འོངས་སོ།།

སྤྲིང་དཔོན་གྱིས་བར་བྱས་ནས་གསེར་རྟོ་ལ་བདུན་བདུན་འཇུག་གིན་
 འདུག་པ་དང་། དེ་ནས་ཞག་འགའ་ཙམ་ནས་ཀྱུ་མོ་བའི་མེ་བྱོད་ཤོར་བ་དང་།
 ཁ་ཟས་དྲུ་པའི་སྒྱུ་གྱིས་པོ་བ་ན་བས། དེས་མཆན་ཕྱིད་ན་ཕྱི་རྩལ་དུ་ཕྱིན་པ་ན།
 ལྷམ་རའི་ནང་ནས་ཤིན་དུ་རྩི་ཞིམ་པ་དང་འོད་ཅིག་འོང་བ་དེས་མཐོང་ནས་དེར་
 ཕྱིན་པས་[དེ་མོའི་]ཁོལ་དེ་བུ་མོ་བཙུལ་ཙམ་གྱིས་ནི་བསྟེན་བཀྱར་བྱེད། ཁོ་རང་
 ཁྱིའི་སྤྲིང་ན་འདུག་པ་མཐོང་ནས་ངོ་མཆར་སྒྱེས་ཏེ། རིངས་པར་བྱིམ་དུ་ཕྱིན་ནས་
 སྤྲིང་འཛོང་མ་ལ་སྒྲུས་པ་དང་། [སྤྲིང་]དེ་ལྟར་གཉིས་ཀ་ཕྱིན་པས། སྤྲིང་མ་བཞིན་
 མཐོང་ནས་སྤྲིང་འཛོང་མ་འགྱོད་པ་སྒྱེས་ཏེ། དེའི་ཞབས་ལ་ཕྱག་བྱས། བསྐྱོར་བ་
 བྱེད་ཅིང་བདག་ཅག་སེམས་ཅན་ལྟ་པས། འཁྲུལ་ཏེ་ཡོན་ཏན་ཅན་དུ་མ་ཤིས་
 ནས་ཉིད་བཞོལ་བས། བདག་ལ་སྤིག་པ་བྱུང་བ་བཟོད་པར་གསོལ།

1 ‘གྲུ་བའི་སྒྱུལ་པོ་’ - སྒྲུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༤/བ. ༧ བེ་ཉི ཤོག ༤༩ བོང་ དེ་ཉིད།
 2 ‘འོངས་པ་དང་’ - བེ་ཉི ཤོག ༤༩ བོང་ སྒྲུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༧/ན.
 3 ‘བདུན་འཇུག་གིན་’ - བེ་ཉི ཤོག ༤༩ བོང་།
 4 ‘དེའི་མཆན་ཕྱིད་’ - བེ་ཉི ༤༩ སྒྲུབ་ཀྱན་ ༥༧ །
 5 ‘གསོལ་ཤིང་།’ - བེ་ཉི ཤོག ༤༩ བོང་ སྒྲུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༧/ན .

ལོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་བར་མཆོད་གནས་མཛད་པར་ཁྱུ་ཁྱས་པས། དེས་མ་བཞེད།

དེ་ནས་སྤྲོད་འཛོལ་མ་དང་ཇི་ན་ཡས་ “བདག་ཅག་ཀྱང་རྗེས་སུ་གཟུང་
དུ་གསོལ་” གྲུས་པས། བར་སྤྲོད་ནས་གྲོང་བྱིར་སྤྲོད་བར་འབེབས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་
མན་ངག་གསུངས་པ་⁴ —

འཇིག་རྟེན་ཕལ་བའི་རྒྱལ་པོ་ཡི།

གདུགས་དང་སྤང་པོ་ཁྱི་དག་ལས།

ང་ཡི་རྒྱལ་སྤྱི་ཁྱུང་པར་འཕགས།

ཐར་པའི་གདུགས་དང་ཐེག་ཆེན་ཞེས། ⁵

སྤྱི་པ་གསུམ་གྱི་གདན་ཁྱིལ།

དྲུ་རིགས་ལོངས་སྤྱོད་བྱེད། ⁶

ཅེས་གསུངས་པ། སྤྱོད་དཔོན་འདི་དྲུ་⁷མེམ་འེམ་ལོ་པོ་གྲུས་པས་མཆན་⁸དྲུ་རིགས་
བྱ་བར་གྲུག། མཐར་འཁོར་བདུན་བརྒྱ་དང་བཅས་དེ་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེད་སོ།

གྲུ་དྲུ་རིགས་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་སོ། །

1 ‘ཁྱས་པས་མ་བཞེད་དེ’ . བེ་ཉི་ ཞོག ༤༣ ཞོང ༤ རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག ༥༧ དེ་ཉིད།

2 ‘ཇི་ནས་ས’ . རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག ༥༧/ན .

3 ‘བདག་ཀྱང་’ . རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག དེ་ཉིད།

4 ‘མན་ངག་བྱེད་ནས་བསྐོམ་པར་བྱས་དེ། དེས་གསུངས་པ།’ རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག ༥༧ དེ་ཉིད།

5 ‘ཅེས་གསུངས་པ་ལ།’ . རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག ༥༧/ན . 113 བེ་ཉི་ ཞོག ༤༣

6 ‘འདི་ནི་དྲུ་རི་’ . རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག ༥༧/ན . ‘འདི་རྩ་མེམ་འེམ་’ . བེ་ཉི་ ཞོག ༤༣ ཞོང།

7 ‘མཆན་ཞེས་པ་རྒྱུ་ཀྱན་ལ་མེད།’ . ཞོག ༥༧/ན .

8 ‘རྩ་རིག་པར་གྲགས་ཤིང་’ . བེ་ཉི་ ཞོག ༤༣ ཞོང རྒྱུ་ཀྱན་ ཞོག ༥༧/ན

༢༤) གུར་ཕུད་ལི་པྱ།

གུར་ཕུད་ལི་པྱ་ལོ་རྒྱུ་ནི། རྒྱལ་ལ་ན་^༢དམངས་རིཊ་གྱི་གང་ཟག་ཅིག་གིས་བྲིས་ཐབ་སྤངས་ནས་ཡོད་པའི་དུས་སྟེ། སྤྱི་མ་རྒྱལ་འབྲོར་པ་ཞིག་^༣ དེར་བྱོན་ནས་བསོད་སྦྱོམས་མཛད་པས། (དེས་)བཟའ་བ་དང་བཅའ་བ་གྲོ་མ་པ་སྤངས་^༤ཤིང་། ཡང་དག་པར་དད་དེ་སྤྱི་མར་བཟུང་བ་ན། རྒྱལ་འབྲོར་པ་དེས་(དེ་ལ་)དབྱེས་རྩོམ་གྱི་དབང་དང་གདམས་པ་གནང་། དབྱེས་རྩོམ་གྱི་ཐང་ཀ་ཞིག་ཀྱང་གནང་ནས། འདི་ཐོགས་ལ་མྱོང་དང་མྱོང་ཁྱེར་དུ་བསོད་སྦྱོམས་བྲིས་སྤྱད་པས་ཤིག་གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་དེ་བཞིན་དུ་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་བསྐྱབས་པས་གྲུབ་པ་ཐོབ་ནས་ཡོད་པ་སྤྱི་མ་ཀྱང་མ་རྩོགས་པ་ན།

ཞག་གཅིག་རྒྱལ་པོའི་ཁང་པར་སྤོང་དུ་ཕྱིན་པས། དེའི་ཐང་སྐྱུ་ལ་ཁོའི་ལྷ་གདན་དུ་བྱས་ནས་འདུག་པ་མཐོང་བས། རྒྱལ་པོས་དེ་ལ་གཤེ་རུ་བྱང་བས། དེ་ན་ལ། འདི་བདག་གིས་བྲིས་པ་མ་ཡིན། ལྷ་བཟོ་བས་བྲིས་པ་ལགས་པས།

- 1 'ཕུད་ལི་པྱ' - རྒྱལ་ཀུན་གྱི་ཤོག་ ༥༤/ན. 'ཕུའུ་ལི་པྱ' - རའུ་ ཕུུ་ རིུ་ ཕུུ་ ༡༢༥ །
- 2 'རྒྱལ་ལར' - རྒྱལ་ཀུན་གྱི་ཤོག་ ༥༧ དེ་ཉིད།
- 3 'བཅིག' - རྒྱལ་ཀུན་གྱི་ཤོག་ ༥༧/ན. 'པ་གཅིག' - པེ་ཉི་ཤོག་ ༤༩ འོག
- 4 'སྤོངས་ཤིང' - རྒྱལ་ཀུན་གྱི་ཤོག་ ༥༧/ན.
- 5 'འདི་ཁྱེར་ལ' - པེ་ཉི་ཤོག་ ༤༩ འོག་ དེ་ཉིད།
- 6 'ཕྱིན་པ་ན' - རྒྱལ་ཀུན་གྱི་ཤོག་ ༥༧/བ. དེ་ཉིད།

ཉེས་པ་ཡང་བདག་གི་ལྷ་ཁྱེད་རང་གི་ལྷ་ལོ་གདན་དུ་བྱས་པ་གྲིས་པས་ཆོག་མོད་
བྱས་པས། དེ་བདེན་སྒྲུལ་སྒྲེལ། དེས་ལྷ་བཟོ་བ་བཀྲག་ནས་གྲིས་པས།

(རྣལ་འབྱོར་པ་)དེ་ན་ཟེ། ངའི་ལྷ་ལོ་གདན་དུ་ཁྱེད་ཀྱི་ལྷ་འོང་བ་ལ་འདི་
ལྷར་གྲིས་ཀྱང་ཅི་བདུབ། བྱས་པས། (རྣལ་པོས་)དེ་ཅིས་དེ་བཟུང་བས། (རྣལ་
འབྱོར་པས་)ངའི་ལྷ་ནི་ལྷ་ལོ་ལྷ་རྒྱུར་བས་སོ་བྱས་པས། (རྣལ་པོས་) དེའི་རྟ་
ཅི་ཡོད་ཟེ། (རྣལ་འབྱོར་པས་)རྣལ་པོའི་ལྷ་སྤྱོད་དུ་གྲིས་ཀྱང་ནངས་པར་འོག་
དུ་བབས་³ནས་སྤོང་པ་ཡིན་ཞོ་བྱས་པས། རྣལ་པོ་ན་ཟེ། དེ་ལྷར་བྱང་ན་ང་ཡང་
ཁྱེད་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་ལ་འཇུག་པ་ལྟ་བུ་བཟུང་བ་ཆད་བྱས། དེའི་དགོངས་ཀྱིས་⁴རྣལ་འབྱོར་
པས་དེ་ལྷར་བསྐྱེད་པས་ཕྱི་དེ་བལྟས་པ་ན། རྣལ་པོའི་ལྷ་གདན་དུ་སོང་ནས་
འདུག་པ་དང་། རྣལ་པོ་ངོ་མཆར་སྐྱེས་དེ་སྒྲུལ་མར་གཟུང་⁶ནས་ཆོས་ལུས་སོ།

དེའི་རྣལ་ཁམས་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཆོས་ལ་ལུགས་པས། སྒྲུབ་པུའི་ལྷ་བྱ་
བར་གྲགས་ཤིང་། ལོ་ལྷ་བརྒྱུར་འགྲོ་དོན་མཛད་ནས་རྟོགས་པ་བཟོ་དེ། མཐར་
འཁོར་དུག་བརྒྱུད་དང་བཅས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུབ་པུའི་ལྷ་རྒྱུས་ཆོགས་སོ། ॥

1 ‘ཉིད་རང་ཡང་བདག་གི་ལྷ་’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༩ འོག

2 ‘དེ་བདེན་སྒྲུལ་སྒྲེལ་དེ་ལྷ་བཟོ་བ་’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༩ འོག

3 ‘བབ་ནས་’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༧/བ. དེ་ཉིད།

4 ‘དགོངས་ཁ’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༩ འོག དེ་ཉིད།

5 ‘འདུག་པས།’ - བེ་ཉི་ ཤོག ༤༩ འོག

6 ‘བཟུང་ནས་’ - རྒྱུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༧/བ.

༧༩) གྲུབ་པ་ན་ཏུ།

གྲུབ་པ་ན་ཏུ་ལོ་རྒྱུ་ནི། པན་ཏུ་མཆིལ་ལྷམ་ཅན་ནོ། །དེ་ནི་ཡུལ་
 སེན་ཏོན་གར་བྱ་བ་ན་དམངས་རིགས་ཀྱི་གང་ཟག་ཅིག་མཆིལ་ལྷམ་ལ་བརྟེན་²ནས་
 ཡོད་པ་ལ། ཏུས་གཅིག་གི་ཆེ་ནལ་འབྱོར་པ་³མཐུ་སྟོབས་ཅན་ཅེས་པ་བསོད་
 སྟོམས་བསྐྱངས་⁴ནས། མཐར་གྱིས་དུར་ཁྲོད་⁵དཔོན་པར་བྱོན་པ་མཐོང་པས།
 དེ་ལ་དད་པ་སྟམ་སེམས་ནས་དེས་དེར་ཕྱིན་པས། (ནལ་འབྱོར་པས་) ཁྲོད་ཅི་
 ལ་འོངས། གསུངས་པས། (དེས་) ཆོས་ལུ་(རྒྱ་འོངས་) ཟེལ་ (དེ་) ནས་
 (ནལ་འབྱོར་པས་དེ་ལ་) འཁོར་བའི་ཉེས་པ་དང་། ཐར་པའི་ཕན་ཡོན་
 གསུངས་པས། དེ་འཁོར་བ་ལ་སྦྱོབ་སྦྱེས་དེ། སྒྲུ་མ་འཁོར་བ་ལས་ཐར་བའི་
 ཐབས་ཤིག་⁶ལ། ཟེར་བས། ནལ་འབྱོར་པས་དེ་ལ་བྱིན་རྒྱལ་འཕོ་བའི་དབང་
 བསྐྱར་ནས་མངོན་ཞེན་ལམ་ཁྱེར་གྱི་གདམས་པ་འདི་གནང་ངོ་།

མཆིལ་ལྷམ་རྒྱན་ཅན་གྱི་ནས་འགྲོ་བ་སྟགས།

རྒྱགས་པའི་སྒྲུ་ནི་སྟན་པ་བྱང་བ་དེས།

- 1 'ཏུཔན་ཏུ' - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༧/བ. 'पनहपा' - रा० पु० नि० पृ० १२५ ।
- 2 'རྟེན་ནས་' - པོ་ནི་ ཤོག ༩༥ ཁོང་ དེ་ནི་ད།
- 3 'སྐྱངས་ནས་' - པོ་ནི་ ཤོག ༩༥ ཁོང་ དེ་ནི་ད།
- 4 'མཐར་གྱིས་དཔོན་པར་བྱོན་པ་' - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༧/བ. དེ་ནི་ད།
- 5 'གསུངས་པ་ན།' - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༧/བ.
- 6 'ཐབས་ཅིག་' - རྒྱལ་ཀྱན་ ཤོག ༥༧/བ.

ཚོགས་པ་དྲི་ཞིམ་པ་ཁ་དོག་ལེགས་པ་ལ་སོགས་པས་དབྱེས་ནས། ཅུ་ལྷན་གྱི་སྤྱི་
མོས་ཚལ་དུ་དར་ཟུང་ལ་སོགས་པའི་སྒྲུབ་དང་སྒྲུབ་ལ་ནི་འདུག རྒྱལ་བུ་ལ་
སོགས་པས་། བརྒྱན་བཀྱར་བ་དང་། བུ་མོ་གཞོན་ནུ་མ་མང་པོ་ལ་ལས་དྲིལ་བྱིས་
བྱེད། ལ་ལས་སྤྱི་གཡབ་གཡོབ། ལ་ལས་སྤྱི་དང་ལ་ལས་གར་བྱེད། ལ་ལས་མི
དོག་འཕྲོར་ཞིང་། རྒྱལ་སྤྱི་གྱི་འདོད་ཡོན་ལ་ཆུ་པས། མི་ལུས་ཆུད་ཟོས་པའི་ཆེ
ཡང་དག་པའི་དགེ་སྤྱོད་ཞིག་དེར་བྱོན་པ་ནི། སྒྲོ་ཙུམ་བརྒྱ་ཙམ་ཡོད་པ་
དེས་དེ་དག་གིས་ནང་དུ་མ་བཏང་བ་ན། རྒྱལ་པོས་དེ་ཐོས་དེ་དེ་ནང་དུ་ཐོང་ཞིག་
གསུངས་ནས་ནང་དུ་བྱོན་པས། (རྒྱལ་པོས་)དེ་ལ་བཟའ་བ་ལ་སྟེ་པ་བྲངས་ནས།

(རྒྱལ་པོས་དགེ་སྤྱོད་ལ་)ཁྱོད་གྱི་ཚས་དང་ངའི་ཚས་གང་དགའ། བྱས་
པས། དགེ་སྤྱོད་གིས་སྒྲུབ་པ། བྱས་པས་བཞུགས་ན་ཁྱོད་གྱི་བཟང་། །མཁས་པས་
བཞུགས་ན་དུག་དང་བཅས། །གསུངས་པས། རྒྱལ་པོས་དུག་ཅེས་བྱ་བ་ཅི་ལ་ཟེར་
བ་ལགས། བྱས་པས། དེས་དུག་གསུམ་རྒྱས་པར་གསུངས་དེ། “དུག་དེ་དང་
རྒྱལ་སྤྱི་བསྐྱོར་ན་ཐ་མ་ངན་སོང་དུ་འགྲོ་ཞིང་སྤྱུག་བསྐྱེད་དེ། དཔེར་ན་དུག་དང་

1 ‘སོགས་པའི་’ - ལྷུ་བ་ཀུན་ ༥༥ བེ་ནི་ ༤༤ འོག

2 ‘བྱོན་པས་སྒྲོ་བ་སྤྱང་བརྒྱ་ཙམ་ཡོད་པ་’ - བེ་ནི་, འོག་ ༤༤ འོག་ བྱོན་ནས་སྒྲོ་བ་སྤྱུམ་གྱི་ ལྷུ་བ་ཀུན་
འོག་ ༥༥/ན .

3 ‘བྱོན་པས་སྒྲོ་བ་སྤྱང་བརྒྱ་ཙམ་ཡོད་པ་’ - བེ་ནི་, འོག་ ༤༤ འོག་ བྱོན་ནས་སྒྲོ་བ་སྤྱུམ་གྱི་ ལྷུ་བ་ཀུན་
འོག་ ༥༥/ན .

4 ‘གསུངས་པས་’ - བེ་ནི་ འོག་ ༤༤ ལྷུ་བ་ཀུན་ ༥༥ .

འདྲེས་པའི་བཟའ་བདུང་བཟང་པོ་ཟེས་པ་དང་འདྲའོ།” བྱས་པས། རྒྱལ་པོ་དེ་
 རིགས་སད་ཀྱི་གང་ཟག་ཡིན་པས་དེ་སྤྱི་མར་བཟུང་། གདམས་ངག་ཞུས་པས་
 (དགེ་སྦྱང་དེས་)དེ་ལ་བདེ་མཚེག་དུ་དབང་བསྐྱར་ནས་ལམ་བཟུན་ནོ།

དེས་རྒྱལ་སྤྱི་དུ་ལ་གཏད་དེ་ཙུ་བ་ནས་སྤང་བྱས་ཀྱང་། ཨམ་ལེ་ཆལ་གྱི་ཀོ་
 ཀེ་ལའི་སྤྱེ་ལ་ཡིད་ཆེད་ནས་ལམ་སྦྱོར་དུ་མ་བདུབ་པ་ལ། (དགེ་སྦྱང་) དེས་(དེ་
 ལ་)རྟོག་པ་གང་སྤྱིས་གཅིག་ཅར་གྲོལ་བའི་གདམས་པ་འདི་ལྟར་གནང་ངོ།

དཔེར་ན་ནམ་མཁའ་སྦྱང་པ་ལ།

འབྲུག་སྤྱི་སྤྱི་ནམས་འདུ་བར་བྱེད།

དེ་ལས་ཆར་རྒྱན་འབྱུང་བ་ཡིས།

ཙུ་བའི་ལོ་རྟོག་རྒྱས་པ་ལྟར། ༡

དེ་བཞིན་ན་བ་སྦྱང་བར་ནི།

ཀོ་ཀེ་ལའི་འབྲུག་སྤྱི་ཡིས།

ཉོན་མོངས་དུག་གི་ཆར་རྒྱན་གྱིས། ༢

ཆགས་སྤང་ལོ་འདབ་རྒྱས་པར་བྱེད།

མི་མཁས་བྱས་པའི་རང་བཞིན་ཅན།

1 ‘གཟུང་ནས།’ - དེ་ཉི་ཤོག ༤༤ འོག

2 ‘སྐུབ་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༤༤ །

3 ‘ལས་’ - དེ་ཉི་ཤོག ༤༤ འོག

4 ‘ཀོ་ཀེ་ལའི་’ - སྐུབ་ཀྱན་ ཤོག ༥༥/བ.

སེམས་ཉིད་སྟོང་པའི་ངང་ལས་ནི།

གྲགས་སྟོང་དབྱེར་མེད་འབྲུག་སྒྲ་ཡིས། ३

བདེ་ཆེན་ཟག་མེད་སྤྲིན་བཞིན་བསྟུང་།

གནས་ལྷགས་རང་གསལ་ཆར་རྒྱན་གྱིས་༥།

ཡི་ཤེས་ལྷ་ཡི་ལོ་ཉྟག་རྒྱས།

ཨི་མ་སྟོ་ལྷན་ངོ་མཆར་ཆེ། ༦

ཞེས་གསུངས་པས། དེས་ཀྱང་བསྐྱེད་པས་ཟླ་བ་དྲུག་ན་གྲུབ་པ་ཐོབ་
སྟེ། མཚན་ཡང་ཀོ་ཀེལ་པུ་ཞེས་གྲགས་ནས། འགྲོ་དོན་མང་དུ་མཛད་དེ། ལུས་དེ་
ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྟོང་དུ་གཤེགས་སོ།

གུར་ཀོ་ཀེལ་པུ་འཁོར་ལྗོངས་ཐོག་སོ། ॥

༥༧) གུར་ཀོ་ཀེལ་པུ་

གུར་ཀོ་ཀེལ་པུ་འཁོར་ལྗོངས་ནི། ཡུལ་རྒྱུ་ར་(ལྷོ་ཏུ་)བྱ་བ་ན་དམངས་འཛིན་
ཀྱི་གང་ཟག་ཅིག་སྤྱི་བ་སྤྲ་མ་ལ་བཟོད་པ་བསྐྱེད་པས་གཟུགས་བྱད་ཤིན་དུ་མཛེས་
པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེས་གཞན་ལ་བལྟས་པས་ང་རྒྱལ་སྤྱིས་པ་ན། དེའི་གམ་དུ་དགོ་
སྟོང་ཞི་བ་དུལ་བ་སྟོང་ལམ་མཛེས་པ་ཞིག་བྱོན་ནས་བསོད་སྟོམས་མཛད་པས། དེ་

1 'བསྐྱེད' - དེ་ཉི་ཤོག་ ༤༥ ཞོང་།

2 'རྒྱན་ལས།' - དེ་ཉི་ཤོག་ ༤༥ ཞོང་།

3 'ཨི་མ་སྟོ་ལྷན་པུ་འཁོར་ལྗོངས་' - དེ་ཉི་ཤོག་ ༤༥ ཞོང་ 200. Vol 87. 'अनंगपा' - रा० पु० नि० पृ० १२५

ན་ཤེ། རང་དུ་གཤེགས། བདག་གིས་ཉིན་ཞག་(གཅིག་)གི་འཛོ་བ་འདྲེན་པ་ཡིན།
 ཟེར་ནས་སྤྱོད་དངས་དྲེ། ཞབས་བཀྲས་སྤྱོད་བསྐྱབ་པ་ལ་སོགས་པ་བྱས་ནས་
 བཞིས་ཆབ་གྱུ་ཞོམ་པ་དངས།

(དེ་ནས་)དེ་ན་རེ་འཕགས་པ་ཉིད་ ཟེས་བསྐྱོད་སྤྲུལ་དང་དཀྱའ་ཐུབ་
 འདི་ལྟར་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་བ་ཅི་ལགས། ཟེར་བ་ལ་༥། དགེ་སློང་གིས་
 དེ་ལ་བདག་འཁོར་བ་ལ་འཇིགས་ནས་ཐར་པ་ཐོབ་པར་འདོད་པས་དེའི་ཕྱིར་
 ཡིན། གསུངས།

ཡང་དེས་འཕགས་པ་འོ་སྒྲིལ་གཉིས་ཀྱི་རྟེན་ལ་ཁྱད་པར་ཅི་ཙམ་བདོག
 བྱས་པས། དེས། ཁྱད་ཆེ་སྒྲེ། ཁྱོད་ཀྱི་རྟེན་ང་རྒྱལ་ལ་ཡོན་ཏན་གྱི་ཆོས་མི་འབྱུང་
 ལ། བདག་གི་དད་པའི་རྟེན་ལ་ཡོན་ཏན་དཔག་དུ་མེད་པ་འབྱུང་ངོ་༥༥ གསུངས་
 པས། ཡང་དེས། འཕགས་པ། ཡོན་ཏན་བྱ་བ་ཅི་ལ་ཟེར། ཞུས་པས། དེས། ཆེ་
 འདིར་ཆོས་བྱེད་པའི་རྟེན་ལ་མི་དང་མི་མ་ཡིན་གྱི་ཐབས་ཆད་མི་འབྱུང་ཞིང་།

- 1 'ལྟབ་པ་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ ཞོང་།
- 2 'དངས་དྲེ' - བེ་ཉི་, ཞོག་ ༤༥ ཞོང་།
- 3 'ཉིད་འཕགས་པ་' - ལྷུ་བ་ཀུན་ ༥༥/བ. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༤ ཞོང་།
- 4 'མཛད་པ་ཅིའི་ཆེད་དུ་བྱ་བ་ཅི་ལགས་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ ཞོང་།
- 5 'ཟེར་བའི་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ ཞོང་ ལྷུ་བ་ཀུན་ ཞོག་ ༥༥/བ.
- 6 'ཐར་པ་ཐོབ་པར་འདོད་པའི་ཕྱིར་ཡིན་' ལྷུ་བ་ཀུན་ ཞོག་ ༥༥/བ. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ དེ་ཉིད།
- 7 'གསུངས་ནས་' - ལྷུ་བ་ཀུན་ ཞོག་ ༥༥/བ. 'གསུངས་པས་' བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ ཞོང་།
- 8 'མ་ཡིན་པའི་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ ཞོང་ དེ་ཉིད།

མཐར་ཐུག་སངས་རྒྱུ་གྱི་སྐྱེ་ཐོབ་པ་ལ་སོགས་པ་འཛིག་རྟེན་དང་འཛིག་རྟེན་ལས་
འདས་པའི་ཡོན་ཏན་བཤད་པས། དེས་དེ་འདྲ་བ་ཐོབ་པའི་ཐབས་¹ཤིག་ལ།
ཟེར་བ་ལ།

དེས་དེ་ལས་སྐྱེ་ཐོབ་པ་དང་འཛིང་པ་ (=ལས་)ལ་སོགས་པའི་འཛིག་
རྟེན་པའི་ལས་རྒྱས་སམ། གསུངས་པས། དེ་འདྲ་བ་གང་ཡང་མི་རྒྱས་ཟེར་བ།
འོ་ན་སྒྲན་ཐོག་གཅིག་དུ་བསྐྱེད་ནས་སྒྲོམས་རྒྱས་སམ་གསུངས་པས། རྒྱས་ཟེར་
ནས། (དེས་)དེ་བདེ་མཆོག་དུ་དབང་བསྐྱར་ནས། ཆོགས་དྲུག་རང་གསལ་གྱི་
གདམས་པ་འདི་གནང་ངོ་།

སྒྲ་ཆོགས་སྒྲུང་བ་སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་ལས།

འགའ་ཡང་གཏུ་ན་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པས།

ཆོགས་དྲུག་ཡུལ་ལ་རང་སར་བཞག་པར་བྱ།

མ་ཞེན་མི་འགགས་ཏེ་ཡི་ངང་ལ་གཞུགས།

1 'ཐབས་གཅིག' - དེ་ནི་ཤོག་ ༤༥ བོང་ 'ཐབས་ཅིག' - རྒྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༥༩/ན.

2 'ཟེར་བས' - རྒྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༥༩/ན. དེ་ནི་ཤོག་ ༤༥ བོང་།

3 'སྐྱེ' - རྒྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༥༩/ན . དེ་ནི་ཤོག་ ༤༥ བོང་།

4 'ཟེར་བས' - རྒྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༥༩ དེ་ནི་ཤོག་ ༤༥ འོག

5 'མི་འགག' - དེ་ནི་ཤོག་ ༤༥ འོག

6 'ངང་ལ་ཞུག' - རྒྱབ་ཀྱན་ཤོག་ ༥༩/ན

ཅེས་གསུངས་པས། དེས་ (ཀྱང་དེ་ལྟར་) བསྐྱེམས་པས་ཁྲི་བ་དྲུག་ན
གྲུབ་པ་ཐོབ་སྟེ། སྒྲ་མ་ཨཱིག་པར་གྲགས་ཤིང་། འགྲོ་དོན་མང་དུ་མཛད་ནས།
མཐར་ལུས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།

གྲུ་ཨཱིག་པར་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། ॥

༥༩) གྲུ་ལྟོག་ར།

གྲུ་ལྟོག་རའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་ཨཱིག་གི་སམ་མྱོལ་ནག་པ་ཞེས་པ་གྲོང་
ཁྱིམ་འབུམ་ཚོ་ཕྱིད་དང་གསུམ་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཨཱིག་དྲུག་ཏི་ལུ་མ་སྤྱོད་མོ་ཡིན་ལ། དེ་
ལ་གཞོན་ལྷ་ནས་རིགས་སད་པའི་ཡོན་ཏན་དུ་མ་མངའ་ཞིང་། གྲུབ་ཆེན་ལུ་ཐ་པ་
ལ་སོགས་པ་ལས་²ཆོས་ཀྱང་མང་དུ་གསན་ཞིང་³རྒྱུད་སྤྱོད་མང་པོ་ཡང་མཁྱེན་པ་
ལ། དེ་ལྟའི་རྒྱལ་པོ་རྒྱལ་པོ་ཨཱིག་དྲུག་ཏི་ལུ་མ་སྤྱོད་མོ་ཡིན་ལ། དེ་
རང་གི་མིང་པོ་རྒྱལ་པོ་ཨཱིག་དྲུག་ཏི་ལུ་མ་སྤྱོད་མོ་ཡིན་ལ། ལེན་པའི་ཕོ་ཉ་པ་བྱང་
བ་ན། འཁོར་ཆོས་ཤེས་པ་མང་པོ་དང་བཅས་ཏེ། རྣམ་ཐར་ཟད་པ་མཛད་པར་
བསྐྱེད་ནས་གྲོང་ཁྱིམ་ལྟུང་རིམ་བྱོན་པ།

1 'བྱས་ནས' - གྲུ་ལྟོག་ ཞོག ༥༩

2 'ལུ་ཐ་པ་སོགས་ལ་ཆོས་' - གྲུ་ལྟོག་ ཞོག ༥༩/ན .

3 'གསན་ཅིང་' - གྲུ་ལྟོག་ ༥༩/ན.

4 'བྱོན་པས' - དེ་ཉི ཞོག ༥༥ འོག གྲུ་ལྟོག་ ཞོག ༥༩/ན.

‘གཟུང་སྐར་ངན་’¹ཟེར་ནས་རྒྱལ་སར་སྤྱན་མ་དྲངས་པའི་དུས་སྤྱི་ ལྷ་མ་
 གྱིས་སྤྱོ་པོ་དག་གཟིགས་པས། བཅས་ཅད་ཕྱི་པར་འདུག་ནས་²ཐུགས་སྤྱོ་བའི་ཆེ།
 རྒྱལ་བྱ་དེའི་འཁོར་རྣམས་ཀྱིས་ག་མང་པོ་བྱིར་དེ་ལིངས་ལས་³ཡོག་ནས་དེའི་
 མདུན་ནས་མར་འོངས་⁴པས། ལྷ་མ་ན་ཤེ། འདི་ཀུན་སྤྱི་ཡིན། ཅི་བསད། གང་
 རས་འོང་། གང་པ་⁵ཡིན། གསུངས་པས། འཁོར་རྣམས་ཀྱིས།⁶ ཁྱོད་ཀྱི་ཁྱོ་རྒྱལ་
 པོས་རི་དྲགས་གསོད་དུ་བཏང་པ་ཡིན། བྱས་པས། (གཏམ་དེ་) ལྷོ་འགྲངས་པ་
 ལ་ཁ་ཟས་ཀྱི་གཏམ་བཏང་བ་ལྟར་གྱིན་དུ་ཡང་ཐུགས་ལོག་སྤྱི། ངའི་མིང་པོ་དེ་
 ཆོས་སྤྱོད་བའི་རྒྱལ་པོ་ཡིན་པ་ལ། ལྷ་སྤྱིགས་འདི་འདྲ་བ་ལ་ང་བཏང་སྤྱི་མ་ནས་དེ་
 ཉིད་དུ་བརྒྱལ་ལོ། །དེ་ནས་བརྒྱལ་བ་སངས་པ་དང་། བྱོད་བྱིར་བ་དེ་རྣམས་ལ་
 རོར་རྣམས་བྱིན། འཁོར་ཀུན་ལ་རྒྱན་ཆ་བསྐྱར་ནས་ཡུལ་དུ་བཞུགས། དེ་ནས་དེ་
 མན་ཆད་ཞག་བཅུ་རུ་སྤྱི་ཡང་མ་གཏང་ཞིག་ཟེར་ནས། ཁང་པ་གཅིག་དུ་
 བཞུགས་⁷དེ། ལུས་ལ་མར་ནག་དང་སོལ་བ་བྱུགས། སྤྱོ་བཞིགས། གཅེར་བུར་

-
- 1 ‘འདུག་པས’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༥ འོག
 - 2 ‘ལིངས་པ་ལོག་ནས’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༥ འོག
 - 3 ‘མར་སོང་བས།’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༥ འོག
 - 4 ‘གང་ཡིན’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༥ འོག
 - 5 ‘ལིངས་ལ་ཕྱིན་པ་ཡིན།’ - ཁྱོད་ཀྱི་ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༥ ‘ལིངས་ལ་ཕྱིན་པ་ཡིན’ ཞེས་
 པ་སྤྱི་ཀུན་ལ་མེད། ཞོག ༥༩/བ.
 - 6 ‘མ་བཏང་ཅིག’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༤ ཞོང་།
 - 7 ‘ཞུགས་དེ’ - བེ་ཉི་ ཞོག ༤༤ ཞོང་།
 - 8 ‘བཞིགས།’ - སྤྱི་ཀུན་ ཞོག ༥༠/བ .

ཕྱང་ནས་སྒྲིུན་བྱེད་ཅིང་། སྤྱང་པོའི་དོན་ལས་མ་གཡོས་པར་བཞུགས་པས།
 དེས་རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པ་ཕྱང་ན་གྱིས་ནོན་ནས་སྤོན་པ་ལ་སོང་པས་སྤོན་གྱི་སྒྲུབ་
 བ་བྱེད་པར་བྱས་པས། དེར་སྤྱོད་པ་ལ་དེག་འཛུགས་ཁྲོ་ཕྱང་འཕག་པ་ན།
 དེ་རྒྱམས་ཀྱིས་མིང་པོ་ཅན་དུ་སོ་ཉ་བཏང་བས། དེ་ཕྱགས་བདེ་བར་གནས་ཏེ།
 འཁོར་བ་ལ་ཕྱགས་ལོག་པ་ཡིན་ཏེ་འོང་སྒྱམ་དུ་དགོངས་སོ།།

ལྷམ་གྱིས་དེ་མན་ཆད་སྒྲིུན་མའི་བརྒྱལ་ཞུགས་ཀྱིས་གནས་ནས།
 ལྷུ་ཡུ་རིར་ཟས་ཀྱི་ལྷག་མ་ཟ་ཞིང་། དུར་ཁྲོད་དུ་ཉལ་ནས་སྤྱང་པོའི་ཆོས་ཉམས་
 སྤྱོད་སྤངས་པས། ལོ་བདུན་ནས་གྲུབ་པ་ཐོབ། རྒྱལ་པོ་དེའི་ཕྱག་དར་བཞིག་གིས་
 ལྷམ་ལ་བསྒྲིན་བཀུར་བྱས་པས། དེ་ལ་ཡང་གདམས་པ་གནང་ནས་ཡོན་ཏན་ཐོབ་
 པས། དེས་ཡོན་ཏན་རྟོགས་པ་གཞན་གྱིས་མ་ཆོར་བའི་དུས་སུ་རྒྱལ་པོ་ལྷུ་ཡིན་
 ན་འཁོར་དང་བཅས་པ་ལིངས་ལ་བྱོན་པ་ན་ནམ་ཆོད་མ་རིག་སྟེ། དེ་ཉིད་ལ་
 རྒྱལ་པོ་གཉིད་དུ་སོང་༢ དེ་ནས་ཕྱིན་པས་ལམ་ལོག་པར་འབྱམས་ཏེ། དེ་
 དགོངས་³ ཡུལ་དུ་ལོག་མ་རྒྱས་པས་ཉལ་ས་མེད་དེ་ལྷོ་ཀླུ་ར་ཉལ་བའི་ཕྱག་དུ་
 ཕྱིན་ནས། སྒྲིུན་མ་འདི་ཅི་རང་བྱེད་དམ་སྒྱམ་བཞུགས་པས། དེ་ནི་རང་ལུས་ལས་
 འོད་འཕྲོ་བས་གནས་པ་ལ། ཕྱགས་ཐམས་ཅད་ནས་⁴ལྷའི་བྱ་མོ་དཔག་དུ་མེད་

1 'ཐོབ་ཅིང་' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག ༥༩/བ. བེ་ཉི འོག ༤༤ བོང་།

2 'སོང་བས' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག ༥༩/བ. 'སོང་ནས' - བེ་ཉི འོག ༤༤ བོང་།

3 'དེ་གོངས' - བེ་ཉི འོག ༤༤ བོང་།

4 'ན' - རྒྱལ་ཀུན་ འོག ༥༩ 'ནི' - བེ་ཉི འོག ༤༤

པས་བསྐྱར་ནས་མཆོད་པ་བྱེད་པར་མཐོང་བས། དད་པ་ཡང་དག་པར་སྐྱེས་ཏེ།
དགོངས་ཀྱི་དེར་བསྐྱར་ནས་ཕྱི་དེ་ཡུལ་དུ་ཕྱིན།

སྤར་ལོག་སྤེལ་བྱས་པས། ང་འབྲུ་བའི་བུད་མེད་ལ་ཕྱག་བྱེད་པ་ཅི་སྤྱོད་²
བྱས་པས། ཡོན་ཏན་ཡོད་པས་³ན་གདམས་པ་ཞུ་བྱས་པས། དེས་དེ་ལ།——

འཁོར་བའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྐྱབ་བསྐྱེད་བཅས་⁴།
བདེ་བ་འགའ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ།
དེ་ཡང་སྤྱོད་ཀྱི་ན་འཆི་ལ་སོགས་པས།
འགྲོ་བའི་གཙོ་བོ་ལྷ་མི་དག་ཀྱང་གདུངས། ༡

ངན་སོང་གསུམ་ནི་སྐྱབ་བསྐྱེད་ཉིད་ཡིན་ཏེ།
ཕན་ཚུན་ཟ་ཞིང་བཀྱིས་པས་ཉག་དུ་ཉིན།
ཆ་ཞིང་གངས་པས་ཉན་པ་དཔག་དུ་མེད།
དེས་ན་ཁྱུ་པོ་ཐར་པའི་བདེ་ཆེན་ཆོལ། ༢

1 ‘གོངས་ཁ’ - དེ་ནི་ བོག ༤༤ གོང་།

2 ‘ཅི་ཡིན’ - དེ་ནི་ བོག ༤༤ གོང་།

3 ‘ཡོན་ཏན་ཡོད་པས་ན’ - ཞེས་པ་ དེ་ནི་ དཔར་ལ་མེད་ བོག ༤༤ གོང་ ཐུབ་ཀྱན་
༤༠/ན.

4 ‘འཁོར་བར་གནས་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྐྱབ་བསྐྱེད་དང་བཅས་པ།’-དེ་ནི་ བོག ༤༤
འོག

༥༣) གྲུས་མུང་།

གྲུས་མུང་འོ་ལྷ་སྐྱུ་སྐྱུ་ ཡུལ་ས་བཞི་རྒྱུ་བ་ན་རིགས་ངན་ཞིག་གྱི་
མཚོ་ནས་ནོར་བུ་གྲངས་ཀྱི་ན་བཙོངས་ནས་འཚོ་བ་ལ། གྲུས་གཅིག་ན་དེ་ཡང་མ་
ཉིད་ནས་འཚོ་བ་ཆད་པས་སྒྲིབ་སྒྲིབ་དེ་དུར་ཁྲོད་དུ་བསྐྱད་པས། རྒྱལ་འབྱོར་པ་
ཨ་ཅི་ཉ་(དེར་)ཤྱོན་ནས་དེ་ལ་དྲིས་པ། ཁྲོད་འདི་ན་ཅི་བྱེད་ཅིང་འདུག གསུངས་
པས། དེས་ཐུར་གྱི་གཏམ་དེ་བདེན་པར་སྒྲུས་པ་ལ། དེས་འཁོར་བའི་སྐྱུ་སྐྱུ་
ཅན་ལ་སྐྱུ་བ་ལྷ་དཔག་དུ་མེད་པ་ཡོད་ཅིང་། ཁྲོད་ཀྱིས་སྐྱུ་མ་ཡན་ཆད་ཀྱང་
སྐྱུ་བ་སྐྱུ་མི་བཟོད་པ་དྲག་པོ་དག་གྱིང་ལ། ད་དུང་སྐྱུ་བ་སྐྱུ་མ་ཡིན་པ་བདེ་བ་
སྐྱོད་ཅིག་ཀྱང་མི་འོང་། གསུངས་པས། (དེ་ན་རེ་) རྒྱལ་འབྱོར་པ་སྐྱུ་བ་སྐྱུ་
ལས་ཐར་བའི་ཐབས་ཤིག་ཅུས་ཀྱང་ཞུ་བེར་བས།

(རྒྱལ་འབྱོར་པ་)དེས་ཀྱང་(དེ་ལ་)དབང་བསྐྱར་དེ་ཉིད་ བྱི་ཆད་མེད་བཞི་
ནང་དགའ་བཞི་འོ་ལྷ་སྐྱུ་སྐྱུ་པ་གནང་སྟེ། —

བྱམས་དང་སྒྲིང་རྒྱུ་ཆེ་དགའ་བ་དང་།

བདང་སྐྱུ་མས་ཆད་མེད་བཞི་པོ་ཡིས།

-
- 1 'སྐྱུ་མུང་འོ་' - དེ་ཉིད་ ཞོག ༤༤ དེ་ཉིད།
 - 2 'དྲིས་པས་' - དེ་ཉིད་ ཞོག ༤༤ འོག་ དེ་ཉིད།
 - 3 'སྐྱུ་མུང་འོ་' - དེ་ཉིད་ ཞོག དེ་ཉིད།
 - 4 'ཐབས་གཅིག་' - སྐྱུ་བ་ཀྱི་ ཞོག ༤༠/བ་.
 - 5 'བསྐྱར་ནས་' - དེ་ཉིད་ ཞོག ༤༧ ཞོང་།
 - 6 'རྒྱུ་ཆེ་དགའ་བ་' - དེ་ཉིད་ ཞོག ༤༧ ཞོང་།

འཇིག་རྟེན་ཚོས་བརྒྱད་ཆ་སྦྱོམས་ནས།

དབུས་ནས་བདེ་རྒྱན་དབབ་བྱས་ཏེ། ¹

འཁོར་ལོ་བཞི་ལ་དགའ་བ་བཞི།

བདེ་སྤང་དབྱེར་མེད་རྣམ་པ་ཅན།

ཡང་དག་པར་ནི་སྦྱོམ་བྱས་ན།

བདེ་བ་ཟག་མེད་འབའ་ཞིག་ལས། ²

སྤྱུག་བཟུལ་སྐད་ཅིག་ཙམ་མི་སྲིད།

ཅེས་གསུངས་པ་གོ་ནས་བསྒྲུལ་པས། ལོ་གསུམ་ན་གྲུབ་པ་ཐོབ་སྟེ།
 ཕྱོགས་གཙུག་ཅན་དུ་སྒྲུབ་སྐྱེད་བྱ་བར་གྲགས་ཤིང་། དེས་རྟོག་པ་བཞི་ཅིང་།
 འགྲོ་དོན་བྱས་ནས། འཁོར་བརྒྱད་བརྒྱ་དང་བཅས་མཁའ་སྤྱོད་དུ་གཤེགས་སོ།
 གྲུབ་སྐྱེད་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་སོ། ॥

༥༥) གྲུབ་བྱུང་ལྟེན།

གྲུབ་བྱུང་ལྟེན་ལོ་རྒྱུས་ནི། ཡུལ་ཨམ་ཏེ་ཞེས་³པར་བྱུང་བའི་བྲམ་ཅེ་
 ཞིག་ལ་རྟོག་མཇུག་དུ་ཡོད་ལ། བདུད་ཅིང་ཉམས་ལེན་བྱེད་ཅིང་། དངུལ་ཆུ་མང་
 དུ་ཉོས་ནས་བདུལ་ནས་⁴སྒྲུབ་རྣམས་འཇུག་པ་ཡིན་(པ་)ལ། སྒྲུབ་གཅིག་མ་

1 'བསྒྲུལ་བྱས་' - སྤྱུག་ཀྱན་ ཤོག ༥༠/བ .

2 བཞི-(བྲམ་ཏི)ག - ཀློང་པུ་ཤིང་ ༥༠ ༥༡ ༥༢ ༥༣ .

3 'ཅེས་པར་' - ཤི་ཉི ༥༧ ཤིང་ དེ་ཉིད།

4 'བདུལ་པས་' - སྤྱུག་ཀྱན་ ཤོག ༥༠/བ .

ཤེས་ནས་གྲུབ་ཏུ་གསུང་འབྱུང་དུ་མ་འདོད་པ་དང་། དེ་ཁྲོམ་ནས་བེ་འབྲུམ་དེ་གཞུ་
ལ་བསྐྱར་ནས་བཏང་ངོ་།

དེའི་2མོ་ར་ཡང་ལོ་བཅུ་གསུམ་དུ་བསྐྱབས་པས་3ད་དེ། མྱོང་ཁྱེར་ནས་
མར་3བསོད་སྒྲུ་མས་ལ་ཁྱོན་ནས། རྒྱལ་པོ་4རྒྱལ་འོ་གཙུག་ལག་ཁང་ཡོད་པའི་མྱོང་
ཁྱེར་ལ་ཕྱིན་པས། དེ་ན་དུ་རི་5མོ་ཞིག་གིས་གཞུང་འབྲུམ་དུ་བྱས་ལ་ཕྱིན་པས་
དེས་6ཤེས་པུ་ཤེས་ཏེ་ཕྱིན་ནས། བྲུམ་ཟེ་དེ་ལ་བསྐྱར་པས། ཁོའི་ལྷ་རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་
འདུག་ནས་བགད་7པས། ཅི་ཟེར་བ་ལམ། ལྷ་རྒྱུ་ལོ་ལྷ་བསྐྱར་པས། (དུ་རི་མོ་
ན་རི་)ད་དུང་ང་ལ་གསེར་ཁལ་གཅིག་ལ་སོགས་པ་ཡོད་པས་བསྐྱབ་པར་བྱ་
དགོས་ཟེར། དེས་ལྷ་རྒྱུ་ཡང་འདིས་བསྐྱབ་ནས་འདི་ལ་ཐུག་པ་ཡིན། (5)
ཅང་ཡོད་དེ། བྲུས་པས།

བྲུམ་ཟེ་ལ་རང་དབང་མེད་པར་གྱིས་ཟེར་ནས་དངུལ་ཚུ་མང་དུ་ཉོས་ཏེ།
ལོ་གཅིག་དུ་བསྐྱབས་པས། རྒྱུ་རྒྱུ་ར་དམར་པོ་བྱ་བ་མ་ཤེས་ནས་ཏུ་གསུང་འབྱུང་དུ་

- 1 'དཔེ་བྲུམ་དེ' - རྒྱུ་ཀུན་ ༤༠/བ .
- 2 'ཁོའི་མོ་ར་ཡང་' - རྒྱུ་ཀུན་ ༤༠/བ .
- 3 'མྱོང་ཁྱེར་ལ་མར་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཞོག་ ༤༠/བ .
- 4 'རྒྱལ་པོ' - རྒྱུ་ཀུན་ ཞོག་ ༤༠/བ . བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༧ ཞོང་།
- 5 'རྒྱུ་རི་མོ' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༧ ཞོང་།
- 6 'ཕྱིན་པས་ཤེས་པུ་ཤེས་ཏེ་ཕྱིན་ནས།' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༧ ཞོང་།
- 7 'གཞུང་པས་' - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༧ ཞོང་།
- 8 'ཟེར་བས་' - རྒྱུ་ཀུན་ ཞོག་ ༤༠/བ . བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༧ འོག

མ་འདྲིང་པ་ན། (ཉིན་གཅིག་) ལྷ་མོ་དེས་བྱས་བྱས་པས་རང་བྱུང་གི་མེ་དྲོག་
 སེན་མོ་ལ་འབྱར་བ་དང་། དེས་སྤྱུར་པ་ན། དེའི་ཟེར་མ་སྤུང་ནང་དུ་ལྷུང་ས་
 པས་དེ་མ་ཐག་དྲ་རྒྱམས་བྱུང་བ་དང་། བྲམ་ཟེས་མོ་ལ་དྲིས་པས་འདི་འབྲ་བའི་
 ཟེར་མ་སོང་བ་ཡིན་ནམ། གཞན་བཅུག་པ་མིད། བྱས་པས་དགལ།

ལྷ་མོ་དེས་བྲམ་ཟེའི་བཟའ་བདུང་ལ་དྲིག་ཏུ་བདེ་བ་ནས་བྱིན་པས།
 ལྷ་མོ་དེས་སྤྱུར་མ་ཚོར་བ་ལ། དེའི་ཞག་གཅིག་ཚོར་བས། ལྷ་མོས་བྱུང་བམ།
 བྱས་པས། ལྷ་མོ་ཚུ་ཅི། ཟེར་མོ། ལྷ་མོ་བཟའ་བདུང་ལ་དྲིག་ཏུ་བདེ་བ་མི་ཚོར་
 བ་ལ་དེ་རིང་ཚོར་བས་སོ་བྱས་པས། དེ་ན་ཟེ།

དེ་ཡང་བྱུང་བའི་དྲགས་ནི་འདི་ཡིན་དེ། གཡས་སུ་འཁོར་བ་དང་། བཟ་
 ཤིས་ཡལ་དྲགས་བརྒྱུད་ལ་སོགས་པ་འབྱུང་བའི་བྱས་པས། དེས་བཟ་ཤིས་ལྷ་
 ཆེན་པོ་བྱས་དེ། བྲམ་ཟེ་དྲི་མོ་དྲ་མོ་མ་ཞིག་³དང་གསུམ་གྱིས་ཟེས་པས་དེ་
 གསུམ་གྱིས་འཆི་བ་མིད་པའི་ཆེའི་དངོས་བྱུང་ཐོབ་ཐོབ་⁴།

གདམས་པ་ལ་སྤྲུག་དྲིག་བྱས་ནས་སུ་ལ་ཡང་མི་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར་ལྷ་ཡུལ་དུ་
 ཕྱིན་པས། ལྷ་རྒྱམས་ཀྱིས་མ་བསྟེན་ནས། དེས་རྒྱལ་པོ་ཀླུ་མ་བར་བྱུང་བའི་

1 'སོར་མོར་' . བེ་ཉི་ཤོག་ ༤༧ འོག

2 'བཟ་ཤིས་ལ་བདེགས་བརྒྱུད་' . བེ་ཉི་ཤོག་ ༤༧ འོག

3 'དྲ་དང་གསུམ་གྱིས་' . བེ་ཉི་ཤོག་ ༤༧ འོག

4 'ཐོབ་ཐོབ་' . བེ་ཉི་ཤོག་ ༤༧ འོག ལྷ་མོ་ཀྱན་ཤོག་ ༤༡/ན.

5 'ལྷ་ཀྱན་གྱིས་མ་བསྟེན་ནས་' . བེ་ཉི་ཤོག་ ༤༧ འོག

6 'ཀླུ་མ་པར་ཀླུ་མ་པར་' ཞེས་ བེ་ཉི་ཤོག་དཔར་དང་, ལྷ་མོ་ཀྱན་ཐོབ་དཔར་དེ་ཞིག་དཔར་རྒྱུ་ལ་
 འབྲ་བར་འབྲུག་ཀྱང་། དེ་ནི་ 'ཀླུ་མ་པོ་' ཞེས་པའི་བྱུང་ཆག་ཡིན་པར་མཛད་ནི། གནས་ནི་སྤྲུལ་འོ།

གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་བཞི་འཁོར་གྱིས།

ཡུལ་དུ་ཕྱིན་ནས་གནས་ཏེ། དེ་ན་བྲག་དཔངས་སུ་དཔག་ཆད་པ་དང་། རྒྱུ་རྒྱུ་
གྲགས་བརྒྱ་ཡོད་ལ། མཐའ་འདམ་གྱིས་བསྐྱར་བ་དེའི་སྤང་ན་གིང་དུང་གཅིག་
ཡོད་པས་དེའི་གྲིབ་མ་ལ་གནས་པར་བྱེད་དོ།

དེ་ནས་སྤྲོད་དེའི་མན་ངག་རྒྱུ་ཆད་ནས་མེད་པ་ན། འཕགས་པ་སྤྲུལ་
གྱིས་མཁའ་སྤྱོད་བསྐྱབས་ནས་དེར་བྱོན་ཏེ། ལྷ་མ་ཡ་གཅིག་སྤྲུལ་ཡ་གཅིག་
བསྐྱམས་ནས་ཕྱག་བྱས་ཏེ་གདམས་པ་ཁྲུས་པས། འདིར་ག་ཅུག་བྱས་ནས་འོངས།
ཟེར། མཆིལ་ལྷ་མ་འདིའི་མཐུ་ལ་བརྟེན་ནས་འདིར་འོངས་པ་ལགས། གསུངས་
པས། དེས་གདམས་ངག་བྱིན་ཏེ། ང་ལ་ཡོན་དུ་ལྷ་མ་འདི་ཕུལ་ཅིག་ ཟེར་བས།
དེ་ཕུལ་ནས་ཡ་གཅིག་སྤྲུལ་པ་དེ་བསྐྱམས་ནས་སྤྲར་འཇམ་བུའི་སྤྱིང་དུ་བྱོན་ནས།
དཔལ་གྱི་རིར་སྤྲུལ་པ་མཛད་དེ། འགྲོ་བ་ལ་ཕན་བདགས་སོ།

དེས་ན་⁴“སེར་སྤྲུལ་སོགས་པ་ཉོན་མོངས་པ་གང་གི་རྒྱུ་ལ་ཡོད་པ་དེ་
ལས་⁵ཡོན་ཏན་སྤང་ནི་རྒྱས་གིང་། ཡོན་ཏན་ཡང་དག་པ་རྒྱུ་ལ་མི་སྤྱི་བས་ན།
སྤྲུལ་མའི་མན་ངག་དང་ལྷན་པ་གལ་ཆེ་བ་ཡིན།” གསུང་ངོ་།

གྲུབ་ཐོབ་འཁོར་གྱིས་རྫོགས་སོ། །

1 ‘དཔག་ཆད་བརྒྱ་དང་’ - རྒྱུ་རྒྱུ་ ༦༡/ན. འདི་ཡིག་ནོར་ཡིན་པར་སྤང་།

2 ‘སྤྲུལ་ནས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༧ འོག

3 ‘ཕན་བདགས་སོ་’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ ཞོང་།

4 ‘གསེར་ལ་སོགས་’ - བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ ཞོང་།

5 ‘གང་རྒྱུ་ལ་ཡོད་པ་དེ་ལ་’ - རྒྱུ་རྒྱུ་ ཞོག་ ༦༡/ན. བེ་ཉི་ ཞོག་ ༤༥ ཞོང་།

ཇི་ལྟར་འཇིག་རྟེན་གྲགས་པ་ལྟའི་པ་སྐྱེས་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་བཅུ་ཙུ་བཞིའི་
 ལོ་རྒྱུས་གང་། །རིགས་མཆོག་མཛད་པུང་མག་རྩར་འཁྲུངས་ཡང་དག་ཡོན་ཏན་
 གྱིས་བརྒྱན་མི་འཇིགས་པ་དཔལ་གྱི། །མགུར་གྱི་བུམ་པ་ལས་པུང་བཞིན་དུ་བདག་
 གིས་དེ་རྣམས་ལེགས་བསྐྱར་།བསོད་ནམས་གང་།² །དུག་གིས་མནར་རྣམས་
 འཛོམས་སྤྱོད་མས་ཟིན་ནས་དུག་ཉིད་སྤྲོད་གྱི་ངོ་བོར་རྟོགས་པར་ཤོག།

གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཙུ་བཞིའི་ལོ་རྒྱུས་རྒྱ་གར་ཅམ་པུ་རྟའི་སྤྱོད་མ་མི་འཇིག་པ་
 སྤྲོད་པ་དཔལ་གྱི་ཞལ་ནས་གསུངས་པ་ལྟར། དག་སྤོང་སྤོན་གྲུབ་ཤེས་རབ་གྱིས་
 ལེགས་པར་བསྐྱར་བའོ། དགེའོ། ॥

1 'བརྒྱུས' - སྐུབ་ཀྱིན་ ཤོག ༤༡/བ. 'རྒྱུས' - དེ་ཉི་ ཤོག ༤༡ བོང་ དེ་ཉིད།

2 'བསོད་ནམས་དེས།' - དེ་ཉི་ ཤོག ༤༣ བོང་།

ཕྱར་བཞོལ།

གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་ཅུ་ཙ་བཞི་འི་བྲིས་ཡིག་ལེགས་བཤད་གསེར་ཐུར་ཞེས་བྲ་བ་
བཞུགས་སོ། །

༄། །ནམ་གྲུ་རེལ། གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་³ཅུ་ཙ་བཞི་འི་⁴འབྲི་⁵ཆུལ་ལ་
འདི་སྐད་ཅེས་བྲ་སྟེ།

ཨྱོ རབ་དྲུ་དགེ་བའི་དཔལ་གྱུར་མཛད་བྱང་ཀུན།

རབ་སྒྲིན་སྒྲ་མེད་ཡང་དག་ཇོགས་སངས་རྒྱས།

རབ་མཚོག་ལྷ་ཡི་ལྷར་གྱུར་ཐུབ་དབང་ལ།

རབ་གྲས་དྲངས་བས་རྟག་པར་ཕྱག་འཆལ་འདུད། ༡

གང་གི་བསྐྱན་ལ་ཐེག་ཆེན་ཐུགས་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས།

གཉིས་མེད་འཕ་མཚོག་ཡོངས་བརྟེས་གྲུབ་པའི་དབང་པོ་ནི།

1 'མ་དཔེ་རང་གི་བཞུགས་བྱང་' - གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་བརྒྱད་བཅུ་ཙ་བཞི་འི་བྲིས་ཡིག་གི་དྲུ་དག་
ཅིང་གསལ་བ་ལེགས་བཤད་གསེར་ཐུར་ཞེས་བྲ་བ་བཞུགས་སོ། ། ཨྱོ། - ཞེས་པ་འདུག ཞོག
༡/བ དེ་ལོ་སྟོན་ དཔར་ཞོག 395.

2 'ནམ་གྲུ་རེལ་' - ཞོག ༡/བ. 396. བྲིས་ཡིག་[ལེགས་སྐྱར་དྲུ་ཕྱག་འཆལ་བ་ལ་རྣལ་དབྱེ་བཞི་
པ་དགོས་པས་སོ།]

3 'བརྒྱད་བཅུ་' - ཞོག དེ་ཉིད།

4 'འབྲི་ཆུལ་' - ཞོག དེ་ཉིད།

5 'ལྷ་གྲུར་' - ཞོག དེ་ཉིད།

དགྲིལ་འཁོར་གཙོར་གྱུར་འཕགས་པའི་འཕགས་པ་ཉི་རྒྱུ།

དོ་ཇི་སྒྲིབ་དཔོན་ཆེ་མཆོག་རྣམས་ལ་གུས་སྐྱབས་འཆལ། ༣

ཡི་ཤིས་གྲུབ་པའི་སྐྱེ་ནི་སྤྱོད་པ་རེ་མ་ཡིན་ཏེ།

རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་ཉིད་གྱུར་སྐྱེ་འཕྲུལ་བྱ་བར་རོལ།

བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་བྱིས་པའི་སྒོ་རྩ་ལས་འདས་པར།

བདག་གིས་¹དྲན་མོད་དེ་ལྟ་ན་ཡང་གདུལ་བྱའི་ངོར། ༣

གནས་སྐབས་ཉིད་དུ་གདུལ་བྱའི་སྤང་ངོར་དང་པོ་ཡི།

རྣམ་ཐར་ཅི་འདྲའི་ཚུལ་ལ་མ་འཁྲུལ་ཆད་མ་ཉིད།

ཡོངས་གཟིར་ཀུན་དགའ་སྤྲོད་པོས་²འཕུར་ཡུལ་གྲུབ་པའི་གདམ།

ཇི་བཞིན་གདན་ལ་³ལེར་ཕབ་བཞོད་གང་འདིར་བཤད་གྱི། ༤

བལ་བོད་གན་པའི་རྣ་གདམ་ཅམ་ཞིན་འཁྲོག་པའི་ཡིད།

སྒྲི་མ་སྒྲ་བཅན་དབང་གྱུར་འཁྲུལ་པའི་རབ་རིབ་མིག།

གསལ་འདོད་དགེ་བ་ཅན་ཀུན་ལེགས་བཤད་གསེར་ཐུར་འདི།

ཡིད་གཉིས་མེད་ཟུངས་གྲུབ་སྐྱེ་ཆད་ལྟན་ལ་ལྟོས་ཤིག། ༥

མཁས་ཀྱང་ཐ་སྙད་ཆོག་གི་རོལ་ཅིད་ཉིད།

བཅུན་ཡང་བཟང་ཉོག་མདུད་པས་དགྲིས་པ་ཉིད།

1 'བདག་གི' ཤོག ༣/ན. 397. དེ་ཉིད།

2 'པོའི' - ཤོག ༣/ན. དེ་ཉིད།

3 'གཞན་ལ' - ཤོག ༣/ན. དེ་ཉིད།

སྒྲིན་མེད་ཡོན་ཏན་དང་ལྷན་གྲུབ་པ་སྟེ།

ཚུལ་དེར་སྒྲིན་ལམ་འདེབས་ལ་འབད་པར་འདིགས། ༤

ཞེས་ཆེད་དུ་བཞེད་ནས་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱེ་ཡི་

སྤང་བརྟན་²ཇི་ལྟར་བཀོད་པའི་ཚུལ་ནི་།

གཙོ་བོ་དོ་ཇི་འཆང་། ཡིད་དམ་མཚོན་བྱེད་ཁྲོ་བོ་མི་གཡོ་བ་སྒྲིན་པོ་
ལུས་བཅུགས། ཆོས་སྦྱང་མཚོན་བྱེད་མགོན་པོ་ཕྱག་བཞི་པ། བེ་དོ་འི་འབྲས་བུ་
འཇིན་པ། དེ་རིགས་མ་ཡིན་པར་ཕྱག་གཡས་དང་པོ་གྲི་གྲག་གམ་མཚོག་སྒྲིན་
གང་རིགས། གཞན་རྣམས་སྦྱི་དང་འབྲ་བར་⁴བྱ།

༡) ལུ་ཉི་ཤ།

གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་ཀྱི་དང་པོ་སྒྲིབ་དཔོན་ལུ་ཉི་ཤ་ཅུང་ཟད་སྐྱེ་བ་སྐྱམ་⁶པ་

1 ‘བ་རིགས་’ - ཞོག ༣/བ. 318. དེ་ཉིད།

2 “སྤང་བརྟན་ཅི་ལྟར་བཀོད་ཞེན” - ཞོག ༣/བ. 398. དེ་ཉིད།

3 “སྤང་བརྟན་ཅི་ལྟར་བཀོད་ཞེན” - ཞོག ༣/བ. 398. དེ་ཉིད།

4 ‘འབྲ་བ’ - ཞོག དེ་ཉིད།

5 འདིར་དོ་ཇི་འཆང་དང་མི་གཡོ་བ་དང་། མགོན་པོ་ཕྱག་བཞི་པོས་གཙོ་བོ་དང་། འཁོར་གྱི་ཚུལ་དུ་
འབྲིད་གོས་ཚུལ་དང་། གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་དེའི་མཐའ་སྐྱེད་འབྲིད་གོས་ཚུལ་སོགས་ནི་ཆོག་དང་།
ཇིས་གནང་སོགས་ཀྱི་སྐབས་ཁྱད་པར་བ་རྣམས་སུ་བྱིས་སྐྱེ་བཀོད་ཚུལ་ཙམ་ཡིན་འདུག་པས་གྲུབ་
ཐོབ་ཀྱི་བྱི་ཐབས་ཀྱང་ལ་དེ་ལྟར་མ་ངེས།

6 ‘ཀུམ་པ’ - ཞོག དེ་ཉིད།

མདོག་སྒྲིབ་སངས་། མདུན་དུ་ཉ་ཡི་རྒྱ་ལྡོ་སྤྲུང་ས་ནས་(དེ་ནས་གཅིག་)ཞལ་དུ་
གསོལ་བ། རལ་པའི་ཐོར་ཚུགས་²ཅུང་ཟད་ཡོད་པ་བྲང་སྤྲུང་བཅས་པ་(དེ་
ནས་པ་འབྲི་དགོས།)

༢) ལྡོ་ལྡུ་སྤྲུ་³

ལྡོ་ལྡུ་སྤྲུ་ནི་རྒྱལ་པོའི་ནམ་པ་ཅན་⁴ཁྲི་ལ་བཞུགས་པ། འཁོར་སློན་པོ་
དང་བཅུན་མོ་ལ་སོགས་པས་བསྐྱོར་བའི་ནམ་པ་ཅན་ཅུང་ཟད་གསལ་བ་ཡོད་པ་
དགོས།

༣) མི་རྒྱུ་སྤྲུ་

མི་རྒྱུ་སྤྲུ་ནི་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་བཞིན་ཆང་འཛོང་མའི་ཁང་པ་ན་འདུག་

1 'སྒྲིབ་སངས་' - ཞོག་དེ་ཉིད།

2 'ཐོར་ཚུགས་' - ཞོག་དེ་ཉིད།

3 'ལྡོ་ལྡུ་སྤྲུ་' - ཞོག་དེ་ཉིད།

4 'རྒྱལ་པོའི་ནམ་པ་ཅན་' ཞེས་པའི་ཆོག་གི་རྒྱུ་སྤྲུ་འབྲངས་ཏེ་དེང་སང་གྲགས་པའི་རྒྱལ་པོའི་ཆ་
ཅུང་ཅན་ཐམས་ཅད་པོད་ཆས་དང་སོག་ཆས་གྲུན་པ་པོད་སོག་གི་རྒྱལ་པོའི་ནམ་པ་ཅན་འབྲི་སྤྲུ་
འདུག་པ་འདི་ཤིན་ཏུ་མ་དག་ཅིང་། གནའ་བོའི་ལོ་རྒྱུས་དང་ཉ་ཅང་མི་མཐུན་པ། སྤྲིའི་བྱི་
ཡིག་དང་བྱི་ཐབས་སོགས་ཀྱི་གོ་བ་མ་ལོན་པ་ཁོ་ནར་སྤང་ཞིང་། དགོས་པ་གཞན་ཡང་མ་མཐོང་
བས། དེས་ན་རབ་བྱུང་ན་གནའ་བོའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཡུལ་དུས་དེ་དང་དེའི་རྒྱལ་པོ་སོགས་ཀྱི་ཆ་
ལུགས་འབྲི་དགོས། དེ་མ་བྱུང་ན་མ་ཐད་དེ་དང་གོ་དོན་མཚུངས་པ་རྒྱགས་བའི་རྒྱལ་ཆས་
གིག་བྱིན་ཡང་མི་རྒྱུང་བ་མེད་ཅམ་ཡོང་སྟུམ།

པ། གོས་འདྲེམས་དགྲིས་ཙམ་ལས་མེད་པ། རི་དྲགས་གྱི་པགས་པ་གདན་དུ་
བྱས་པ། མདུན་ནས་ཆང་འཛོང་མས་ཆང་འབུལ་བཞིན་པ། ཞབས་ཕྱིད་
དགྱིལ་དུ་བཞུགས་པ། ཁང་པའི་སྤྲང་གི་ནམ་མཁའ་ལ་ཉི་མའི་དགྱིལ་འཁོར་
ཡོད་པ་ལ། མི་འདྲ་བའི་ཁྱད་ཆོས་དབུ་སྐྱ་ཙྰ་འབྲགས་ལ་མེ་དོག་གི་འཕྲེང་བ་
ཙམ་མ་གཏོགས་²ཐུན་མེད་པ། ཕྱག་གཡས་པ་སྤྲིག་མཇུག་གཡོན་པས་མེན་
(གཉན་)གྱི་རྩ་ཞལ་ཆང་གིས་གང་བ་འཛིན་པ་(དགོས།)

༤) རྟོག་ཉེ་རུག།

རྟོག་ཉེ་རུག་ནི་སྐྱུ་ལ་རུས་ཐུན་ཆ་ཆང་ཡོད་པ། ཕྱག་གཡས་ན་དུག་སྐྱུལ་
གྱི་ཕྱག་འཛིན་པ། སྐྱུལ་མགོའི་གདོང་སྐྱ་ཀ་ཅན། སྐྱུའི་གཡོན་ནས་ཡུམ་གྱིས་³
འཁྱུད་ཅིང་། སྐྱག་ལ་ཆིབས་པའོ།

༥) བཤམ་རིམ།

བཤམ་རིམ་ནི་སྐྱུ་བ་ནག་པོ། ཕྱག་གཡས་ན་མདའ་དང་། གཡོན་ན་འོད་
མའི་(སྐྱུག་མའི་)གཞུ་བསྐྱམས་པ། གཞུ་མཆོག་[གི་སྤོང་སྤྲང་དམ་མགོ་མཇུག་

1 ‘ཙྰ་ཐོག’ - ཞོག ༣/བ. 398. དེ་ཉིད།

2 ‘བཐུན’ - ཞོག ༣/ན. 399. དེ་ཉིད།

3 ‘གཡོན་ལས་ཡུམ་གྱི་འཁྱུད་’ - ཞོག ༣/ན. 311. དེ་ཉིད།

གཉིས་ཀྱི་ཕག་པའི་ཁོག་སྒྲོང་ཁོག་སྒྲོང་། བཀའ་བ་༥། མི་བྱའི་སྒྲོ་མདོང་ས་
གཤིབས་པའི་སྒྲོང་གཡོག་ཅན། མི་དོག་དང་འབྲས་བུའི་རྒྱན་ཡོད་པ། རིག་མ་
གཉིས་ཀྱང་རྒྱན་གྱིས་དེ་དང་འབྲས་བུ་ལ་མདའ་དོང་སྒྲག་པར་ཐོགས་པ་འབྱེད།

༦) སར་ཏུ་ཡུ།

སར་ཏུ་ཡུ་ནི་སྐྱུ་ག་དཀར་པ། ཚངས་སྐྱུད་ཐོགས་པ་༥། མདའ་སྒྲོང་པའི་
རྒྱམ་པ་ཅན། གཞོན་ག་ཐོན་པ། འབྲས་མ་རྒྱུང་མ་ཡོད་པ། རྒྱལ་འབྱུར་པའི་
ཆ་ལུགས་ཅན་ནགས་དཔེན་པ་ན་འདུག་པ་བྱེད།

༧) ཀློག་ལི་ཡུ།

ཀློག་ལི་ཡུ་ནི་དུར་ཁྱོད་དུ་བཞུར་གིང་། མདུན་དུ་ཀྱང་རུས་མང་པོ་བཀའ་པ། རྒྱན་
མེད་པ། སྐྱ་ཙོ་བྱར་༥། མདོག་སྒྲོ་བསངས་༥། ཕྱག་འཁུམ་བཞག་མཛད་པ་བྱེད།

-
- 1 ཁོག་མེད་ - བོག ༣/ན. 311. དེ་ཉིད།
 - 2 བཀའ་ལ། - བོག ༣/ན. 311. དེ་ཉིད།
 - 3 གཤིབས་པའི་ - བོག ༣/ན. 311. དེ་ཉིད།
 - 4 ཐོགས་པའོ་ - བོག ༣/ན. 311. དེ་ཉིད།
 - 5 སྐྱུ་ཅན་ - བོག ༣/ན./ན. 311. དེ་ཉིད།
 - 6 'མདའ་སྒྲོང་པ་བྱུབ་པའི་སྒྲོང་དཔོན་ག་བ་མེད་པ་ཡིན་པས་གསུམ་ལོག་པའི་རྒྱམ་པ་མི་བྱེད།' བོག ༣/ན. 311. དེ་ཉིད།
 - 7 'མདུན་དུ་ཀྱང་རུས་ཉལ་པ་' - བོག ༣/ན. 311. དེ་ཉིད།
 - 8 'སྐྱ་ཙོ་བྱག་' - བོག་མོགས་དེ་ཉིད།
 - 9 'སྒྲོ་སངས་' - བོག ༣/ན. 311. དེ་ཉིད།
 - 10 'ཕྱག་ ཞེས་པ་མེད་ - བོག དེ་ཉིད།

༡) ལྷན་པ།

ལྷན་པ་ནི་ཉ་ཆེན་པོའི་ཁོག་པ་གཤམ་། པའི་དབུས་ནས་ཐོན་པའི་ཚུལ་
 དུ་སྟེ། ཞབས་གཉིས་²འམ་གཅིག་ཉ་ཡི་ཁོག་ནང་དུ་ཚུད་ཅམ་བྱ་ལ། ཡུག་
 གཉིས་གར་མཇེད་པའི་ཚུལ་དང་། སྐྱ་ག་ལྟེ་བསངས་⁴ཐུན་མེད་ཅིང་སྐྱ་
 འཇིངས་པའོ།།

༢) གོ་རྒྱུ།

གོ་རྒྱུ་ནི་སྐྱ་བྲགས་པ་⁶ཡུག་མཉམ་བཞག་སྐྱ་ག་དཀར་བ། ལྷན་ལ་ལྷན་
 ནག་པོ་དང་། མགུལ་ལ་ར་དུང་བདགས་པ། སྐྱ་ལུས་གཅིར་བུའམ་ཅག་ཀླ་
 ཞེས་བྱ་བ་འཁོར་ལོ་ལྟ་བུའི་བེམ་པོ་གསོལ་བ། མདུན་དུ་བ་སྒྲང་གི་བྱ་མཆོན་
 བྱེད་བ་སྒྲང་འགའ་བཅས་འབྲི་དགོས།

1 'གཤམ་པའི' - འོག ༣/ན. 399.

2 'གཉིས་སམ་གཅིག' - འོག དེ་ཉིད།

3 'ཚུད་ཅམ' - འོག ༣/ན. བ དེ་ཉིད།

4 'ལྟེ་སངས' - འོག ༣/བ. 400. དེ་ཉིད།

5 'འཇིང་པ' - འོག ༣/བ. དེ་ཉིད།

6 'སྐྱ་བྲགས་པ' - འོག ༣/བ. དེ་ཉིད།

7 'བ་སྒྲང་འགའ་བཅས་འབྲི་དགོས' ཞེས་པ་འདི་བྲི་ཡིག་ཅ་བར་མེད། འོག ༣/བ. དེ་ཉིད།

༡༠) རྩོམ་སྒྲིག་པ།

རྩོམ་སྒྲིག་པ་རྒྱ་རལ་པའི་ཐོར་ཆུགས་²ཆུང་ངུ་ཡོད་པ་³། ཤིང་བྱང་
ན་གནས་ཤིང་⁴མཉམ་བཞག་གི་ཆུལ་དུ་བཞུགས་པ། ལོགས་⁵གཅིག་ནས་
ཕར་འགོ་བའི་⁶ཆོང་པ་འགའ་ཞིག་གི་ཐོང་སྟེང་བར་⁷སོང་བའི་ཆུལ་བྱེད་དགོས།

༡༡) བྲིན་སྒྲིག་པ།

བྲིན་སྒྲིག་པ་ཇོ་ལྷ་ར་⁸དུ་གྲུ་པ་སྒྲིང་⁹པ་གསུམ་ཡོད་པའི་རྒྱུད་ཅན་
འཆང་སྟེ་དེ་དྲུང་བཞིན་པ། མགོ་ལ་ཐོད་བཅིང་བ་སོང་བྱུང་བའི་རྒྱམ་པ་ཅན་
བྱེད་¹⁰།

1 'རྩོམ་གི་པ' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

2 'ཐོར་ཆུག' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

3 'ཆུང་ངུ་ཡོད།' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

4 'མཉམ་བཞག་བྱས་པ' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

5 'ལོགས་གཅིག' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

6 'ཕར་ཆོང་པ' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

7 'སྟེང་བར་སོང་བ་བྱས་' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

8 འདིར་ 'ཇོ་ལྷ་ར་དུ་གྲུགས་པ' ཞེས་པ་ལ་གོ་དོན་མི་སྣང་བས། དོན་ནི་ 'ལྷ་ཅུ་ཡི་དུ་གྲུགས་
པ' ཞེས་པ་པའམ་ཡང་ན་ཇུ་ = ཡུལ་ཞེས་པ་ཡིན་སྟེ་དཔྱད་དགོས།

9 'སྒྲིང་' - ཤོག དེ་ཉིད།

10 'བྱེད་' - ཤོག 3 /བ. དེ་ཉིད།

23) $\frac{9}{2} \frac{5}{2} \frac{1}{2}$

[illegible]

১৩) $\frac{5}{2}x^2$

དེ་ཉིད་ཀྱི་ཤིན་ཏུ་གན་པོའི་ཆ་བྱང་ཅན་གྱི་འཕགས་པ་³ [ཕགས་ཤིང་ལ་
སྐྱེས་པའི་ཡོ་བྱང་གཤམས་ཏེ་ཕགས་འཕགས་པ།] འི་རྣམ་པ་ཅན་གྱའོ།།

੭੮) ਚਮਕੌਰਾ

ཅམརིཏྱ་ནི་ལྷམ་བཟོ་བྱེད་པའི་བྱ་བ་ལ་གནས་བཞིན་པ་བྱའོ་॥

২৫) অক্ষয়।^৫

ཁདྲུལ་ནི་རལ་པའི་ཐོར་རྒྱལ་ས་ཅན་⁶ལྷུག་ན་རལ་གྱི་ཐོང་⁷ནས་ནམ་

1 'ཤེས་ལྡན་' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

2 ‘གཞི་པ’ - རྒྱལ 3/བ. 400. སྤྱི་ལོ་སྟོན་དཔར།

3 'ཁྱིའམ་པ་' ཞེས་པ་མགས་འམགས་ - ཞེས་པའི་བརྟེན་ཡིན་སྟེ།

4 'ལྷུ་མ་བཟེ་བའི་བྱ་བ་མཛད་པ།' - རྒྱལ 3/བ. 400. དེ་ཉིད།

5 'ཁ་དག་པ' - ཞེས 3/བ. 400. དེ་ཉིད།

6 'ཐོར་བཅུགས་ཆེན' - ཤོག 3/བ. དེ་ཉིད།

7 'རང་གི་ཐོག་ནས་' - ཐོག 3 དེ་ཉིད།

མཁའ་ལ་འཕུར་བ། དེའི་ཉི་འཁོར་ཞིག་ན་མཚན་དེ་ན་ཞིག་གི་སྒོ་ནས་སྐྱུ་ལ་ཆེན་
པོ་ཞིག་ལུས་ཕྱིད་ཙམ་ཐོན་པ་བྱིས། མཚན་དེ་ན་གྱི་ནང་ནས་སྐྱུ་རས་གཟིགས་
གྱི་སྐྱ་ཅུང་ཟད་ཐོན་པ་ཙམ་འབྱིས་ནའང་ལྷགས།

༡༥) ལྷ་སྐྱུ་བ།

འཕགས་པ་ལྷ་སྐྱུ་བ་ནི་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་བཞིན་ནམ། ཡང་ན་¹སྐྱུ་ག་
སྡེ་བསངས་²ཤིན་ཏུ་མཚར་བ་ལྷ་བྱ་ལ་དབྱ་ལ་གཙུག་གཏོར་ [ཅུང་ཟད་ཐོན་]
ཡོད་པ། དགེ་སློང་གི་ཆ་བྱད་ཙན་⁴ [དབུའི་རྒྱབ་ཕྱོགས་ནས་སྐྱུང་དུ་ཐོན་པ་]
སྐྱུ་ལ་མགོའི་གདོངས་ཀ་ཙན་བྱས་ན་དོན་དང་མཐུན་ཞིང་⁵། ཡང་⁶མཚན་དཔེ་
ཙན་གྱི་སྐྱུ་ལ་མོས་ན་ནི་དེ་འཇའ་ལུས་ཀྱི་སྐྱུ་ཡིན་པས་འཁོར་ལོ་བསྐྱུར་བའི་ཆ་
བྱད་དུ་བྱས་ཀྱང་རུང་⁷བར་མངོན་ནོ།

༡༦) རྒྱལ་པོ་སྐྱུང་པ།

རྒྱལ་པོ་སྐྱུང་པ་ནི་སྐྱུ་ག་སྡེ་བསངས་⁸ཕྱག་ན་རྒྱུ་མ་རུ་དང་ཐོད་པ་དང་

1 'ཟིབ་ཙམ་མངོན་པ་བྱིས་ནའང་' . ཞོག ར/ན. 40. དེ་ཉིད།

2 'ཡང་ན་འདི་ལའང་' . ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།

3 'སྡེ་བསངས་' . ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།

4 'དགེ་སློང་གི་ཆ་བྱད་སྐྱུ་ལ་མགོའི་གདོངས་ཀ་ཙན་' . ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།

5 'བྱུང་པ་དོན་དང་མཐུན་ཅིང་།' . ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།

6 'ཆེ་སྡེ་མཚན་དཔེ་' . ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།

7 'ལྷགས་པར་' . ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།

8 'སྡེ་བསངས་' . ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།

30) རྟོལ་པ།

རྟོལ་པ་ནི་སྐྱོ་གསུག་པོ་རལ་པའི་ཐོར་ཚུར་དང་རུས་འབྱེད་ཅན། སྐྱོལ་
2མི་ལྟ་གསོལ་བ་མི་ལྷགས་ཀྱི་ཀླང་ལག་གཉིས་ནས་ཕྱག་གིས་3གཟུང་ས་ནས་
ཞབས་བརྒྱུད་བསྐྱམ་གྱི་ཚུལ་4གྱིས་བཞུགས་པའམ་གར་སྐབས་མཇུག་པ་བྱའོ།།

31) བྱལ་པ།

བྱལ་པ་ནི་རྣལ་འབྱོར་པ་ལྟེ་སྤྱང་གི་རོ་ཕྱག་པར་བཀལ་བ་ཞིག་འབྱའོ།།

32) ཉིལ་པ།

ཉིལ་པ་[ཉིལ་པ་]ནི་སྐྱོ་གསུག་ཉིལ་བརྒྱུད་ས་པའི་རྣམ་པ་ཅན།
མདུན་ན་7རིག་མས་སྤོང་གཅིག་ནས་ཉིལ་བགྲུས་པའི་ཁྲུང་བུར་ཉིལ་སྐྱག་པའི་
རྣམ་པ་ཅན་དུ་ཡོད་པ་བྱའོ།།

-
- 1 ‘རུས་བརྒྱུན་ཅན’ - ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།
 - 2 ‘མི་ལྷགས་གསོལ་བའི’ - ཞོག དེ་ཉིད།
 - 3 ‘ཕྱག་གི་གཟུང་ས་ནས’ - ཞོག ར/ན. དེ་ཉིད།
 - 4 ‘བཀལ་གྱིས་ཚུལ་གྱིས’ - ཞོག དེ་ཉིད།
 - 5 ‘མཇུག་པ།’ - ཞོག དེ་ཉིད།
 - 6 ‘བཀལ་པ།’ - ཞོག དེ་ཉིད།
 - 7 ‘མདུན་དུ’ - ཞོག དེ་ཉིད།
 - 8 ‘རྣམ་པ་ཅན།’ - ཞོག་་་་ དེ་ཉིད།

༣༣) ཅདཔུ།

ཅདཔུ་ནི་པོ་རི་[པོ་སྒྲི་]ཀྱི་བ་དུ་འཁྲར་ཞིང་པོད་ཆུང་ཞིག་ལག་དུ་ཐོགས་པ་
རབ་བྱུང་གི་ཆ་བྱད་ཅན་དུ་བྱ་འོ།

༣༤) ལྷུངཔུ།

ལྷུངཔུ་ནི་ཕག་ག་དང་ཆང་བུམ་མདུན་དུ་²བཞག་པ། ཆང་སྐྱུད་ཅན།
སྐྱ་གད་པ་བཅིངས་པའི་ཐོར་ཙག་ཅན། རྩ་ཀྱན་སོགས་རིན་པོ་ཆེའི་ཀྱན་ཅུང་
ཟད་ཡོད་པ། དེའི་གཡས་ཕྱོགས་སུ་³བྲག་སྒེང་ལྟ་བུ་མཐོ་བ་ན་སྐྱ་མ་རྩལ་འབྱོར་
པ་རལ་པའི་ཐོར་ཚུགས་ཅན་ཞིག་⁴བཞགས་པའོ།

༣༥) ལྷུའམ་རྟིཔུ།⁵

ལྷུའམ་རྟིཔུ་ནི་ཕྱག་ན་དུར་ཁྲོད་ཀྱི་གོས་ལྷན་སྤྱལ་མང་པོ་ཕྱོགས་གཅིག་
དུ་བསྐྱས་ནས་ཆེམ་བུར་⁶འཆེམ་པའོ།

1 ‘ཅན་མོ།’ - ཤོག ༥/བ. 402. དེ་ཉིད།

2 ‘མདུན་དུ་བཞག་པ’ - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

3 ‘ཕྱོགས་བྲག་སྒེང་’ - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

4 ‘ཅན་གཅིག་’ - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

5 ‘ལྷུའམ་རི་པ’ - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

6 ‘ཆེམ་པ།’ - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

༣༦) ཡེ་ཤི་ཡུ།

ཡེ་ཤི་ཡུ་ནི་[ཡེ་ཤི་ཡུ་ནི་]དུ་ར་ཁྱོད་གཅིག་དུ་འབྲེད་ཉལ་མཛད་པ།
རལ་པའི་ཐོར་ཚུགས་ཅུང་ཟད་ཡོད་པའོ།

༣༧) ཀལ་ཀལ་ཡུ།

ཀལ་ཀལ་ཡུ་ནི་རལ་པའི་ཐོར་ཚུགས་ཅུང་ཟད་ཙམ་ཡོད་པ་།གཟུགས་
མཛེས་པ། དུག་མཉམ་བཞག་མཛད་ཅིང་དུ་ར་ཁྱོད་ན་གནས་པའོ། ।

༣༨) རྩོ་ཡུ།²

རྩོ་ཡུ་ནི་གཞོང་པ་རྣམས་སུ་³གོས་རྩིང་པ་འབྱུང་པའི་རྣམ་པ་ཅན་ལོ།

༣༩) ཀློག་ཡུ།

ཀློག་ཡུ་ནི་རང་གི་ལག་གདུབ་ལ་ལྟ་བཞིན་དུ་⁴འདུག་པ། རྣམ་མཁའ་
ནས་ལྟ་དང་ལྟ་མོས་མཛོད་པ་འབྱུལ་བ།

1 'ཅུང་ཟད་ཙམ་གཟུགས་མཛེས་' - ཤོག ༥/ན. དེ་ཉིད།

2 'རྩོ་ཡུ་' - ཤོག ༥/ན. དེ་ཉིད།

3 'འདྲི་ར་གཞོང་པ་' ཞེས་བོད་ཤན་ཁྱགས་པ་ཡིན་ནམ་དཔྱད། - ཤོག ༥/ན. དེ་ཉིད།

4 'བཞིན་འདུག་པ་' - ཤོག ༥/ན. དེ་ཉིད།

30) ཀམྱལ་པ།¹

ཀམྱལ་པུ་འམ་ལུ་ལྷ་སྤྲ་ནི་ས་ལ་རང་ཤོང་བ་ཙམ་ཞིག་²བྱས་པའི་ཁ་
མཚམས་མི་མགོ་སྐམ་³པོས་བསྐྱར་བའི་དབྱས་ན་གཟིམ་པ། ཡང་ན་བྲག་ཕྱག་
ན་ཟིམ་མི་མཉམ་བཞག་མཛད་པ་བྱས་ཀྱང་རུང་། འདི་⁴དགོ་སྤྱང་གི་ཆ་བྱད་
ཅན་ནོ།

31) ཇི་རྒྱུ་པ།

ཇི་རྒྱུ་ནི་སྤྱོད་གཅིག་དུ་འབྲས་སྤྱགས་⁵ནས་གདུན་ཤིང་གིས་འབྲས་
བསྐྱུ་⁷ཞིང་ཆུ་ལ་འབྱུང་བའི་རྒྱམ་པ་ཅན། ཕྱོགས་གཅིག་ན་ཆང་འཛོང་མ་ཞིག་
ཡོད་པ་འབྲི་དགོས།⁸

32) ལྷོ་རྒྱུ་པ།

ལྷོ་རྒྱུ་ནི་རྒྱལ་པོའི་བུའི་རྒྱམ་པ་ཅན་⁹། རྒྱམ་མཁའ་ལ་དགོ་སྤྱང་ལྷུང་

1 ‘ཀི་པ་ལ་པ’ - ཤོག 4/ན. 403. དེ་ཉིད།

2 ‘རང་ཤོག་བཞིན་དུ་བྱས་’ - ཤོག 4/ན. དེ་ཉིད།

3 ‘སྐམ་པོས’ - ཤོག 4/ན. དེ་ཉིད།

4 ‘དགོ་སྤྱང’ - ཤོག 4/ན. དེ་ཉིད།

5 ‘སྤྱག་ནས’ - ཤོག 4/ན. དེ་ཉིད།

6 ‘གདུན་ཞིང་’ - ཤོག 4/ན. དེ་ཉིད།

7 ‘བྱུ་ཞིང’ - ཤོག 4/ན. དེ་ཉིད།

8 ‘འབྲི།’ - ཤོག 4/ན. དེ་ཉིད།

9 ‘རྒྱམ་པ་ཞིག’ - ཤོག 4/ན. དེ་ཉིད།

བཟེད་ཐོགས་པ་ཞིག་འཁོ་བ་ལ་བཞུ་ཞིང་། མདུན་ནས་ཐུག་ཡི་བཟོ་བོས་
གདམ་སྒྲིབ་པའི་ཚུལ་དུ་འདུག་པ་འབྱེད་པ་།

༣༣) དུམ་པུ་

དུམ་པུ་ནི་ཤོ་ཅི་བ་ཞིག་གིས་༥༥ ཤོ་ཅི་གསུམ་ལུགས་སུ་བྱེད་པ་

༣༤) ཀླུ་པུ་

ཀླུ་པུ་ནི་རུས་པའི་ཐུན་དང་ཐོར་ཐུགས་ཡོད་པ་ལྟར་དུ་བྱེད་པ་ཡོད་པ་
པ་གིས་༥༦

༣༥) ཀླུ་པུ་

ཀླུ་པུ་ནི་ལྷག་པར་ཐ་བ་སྒྲིབ་ཡོད་པའི་རྒྱལ་འབྱོར་པ་མདུན་ནས་སྒྲིབ་
དཔོན་ཀླུ་པུ་བཞུགས་ཡོད་པ་ཞིག་གིས་༥༧ །

1 'ཐོགས་པ་འཁོ་བ' - ཡ/ན. དེ་ཉིད།

2 'མདུན་ནས་' - ཤོག ཡ/བ. 404. དེ་ཉིད།

3 'གདམ་སྒྲིབ་' - ཤོག ཡ/བ. དེ་ཉིད།

4 'ཞིག་འཁོ་བ' - ཤོག ཡ/བ. དེ་ཉིད།

5 'བཟེད་དང་' - ཤོག ཡ/བ. དེ་ཉིད།

6 'ཐུགས་ཅན་' - ཤོག ཡ/བ. དེ་ཉིད།

7 'ཡོད་པ་གི་' - ཤོག ཡ/བ. དེ་ཉིད།

8 'ཀླུ་པུ་' - ཤོག ཡ/བ. དེ་ཉིད།

9 'གཅིག་འབྱེད་' - ཤོག ཡ/བ. དེ་ཉིད། འདི་མ་དཔེར་ཆེན་གོང་འོག་ཐོག་པའི་ཚུལ་དུ་ཡོད།

36) རྩམ་པ།¹

རྩམ་པ་ནི་བྲམ་ཟེའི་²ཆ་བྱང་ཅན་སྟོབ་སྟོན་བྱེད་པའི་རྣམ་པར་བཞུགས་
ཡོད་པ། དེའི་གཡས་གཡོན་དུ་པོ་སྟེ་མང་པོ་³ཡོད་པ་བཅས་བྱིས།

37) མཉི་པ།⁴

མཉི་པ་ནི་ཡན་ལག་སྟོམ་ཞིང་⁵ལྷ་སྤུལ་ཅན་གཞན་ལ་ལྷས་སྟོབས་
འབྲན་⁶པའི་ཚུལ་ཅན་ནོ། །བྱང་མའི་རྣམ་པ་ཅན་བྱས་ཀྱང་རུང་⁷།

38) ཡུལ་ལྗོངས་པ།⁸

ཡུལ་ལྗོངས་པ་ནི་ནགས་ནས་ཤིང་གཙོད་ཅིང་། ⁹ཤིང་ཁུར་ཁུར་ནས་འགྲོ་

1 'རྩམ་པ' - ཤོག 404. དེ་ཉིད།

2 'བྲམ་ཟེའི་ཆ་བྱང་པོ་དེ་མང་པོ་དང་བཅས་པ།' - ཤོག 4/བ. དེ་ཉིད། འདིར་'པོ་དེ' -
ཞེས་པ་བོད་དཔེ་ཕལ་ཆེ་བ་ལས་བྱུང་ཡང་འདི་ལོགས་སྤྱད་ཀྱི་མིང་ཡིན་པས་ 'པོ་སྟེ' ཡིན་གྱི་
'པོ་དེ' ཟེར་བ་མ་དག་པར་མཛོན་ནོ།

3 'བྲམ་ཟེའི་ཆ་བྱང་པོ་དེ་མང་པོ་དང་བཅས་པ།' - ཤོག 4/བ. དེ་ཉིད།

4 'མཉི་པ' - ཤོག 4/བ. དེ་ཉིད།

5 'སྟོམ་ཞིང་ལྷ་སྤུལ' - ཤོག 4/བ. དེ་ཉིད།

6 'འབྲན་པའི' - ཤོག 4/བ. དེ་ཉིད།

7 'བྱང་མའི་སྟོབས་མ་དཔེར་མེད།' - ཤོག 4/བ. དེ་ཉིད།

8 'ཡུལ་ལྗོངས་པ' - ཤོག 4/བ. དེ་ཉིད།

9 'གཙོད་ཤིང་ཤིང་ཁུར་ཁུར་ནས་' - ཤོག 4/བ. དེ་ཉིད།

བ་¹འཇམ། ཡང་ན་ནགས་ན་ཕྱིད་ཉལ་གྱི་ཚུལ་གྱིས་བཞུགས་པ་སྒྲོམ་ལ་གནས་
བཞིན་པའོ།

༣༩) སྒྲུག་ཏིཔ།²

སྒྲུག་ཏིཔ་ནི་ཁྱལ་པོའི་རྣམ་པ་³ཅན་ཕྱག་ན་ཐོད་པ་ཡོད་པ་⁴ གཡོན་
ཕྱགས་ནས་བཅུན་མོས་འཁྱུད་པ་⁵བཅས་འབྲི་དགོས།

༤༠) རྣམ་པ།

རྣམ་པ་ནི་པརྒྱའི་མཚོ་ནས་མེ་ཏོག་པརྒྱ་ཅ་བ་དང་བཅས་པ་གཅོད་པའི་
རྣམ་པ་ཅན་གྱི་པོ།

༤༡) སྒྲུག་ཏིཔ།

སྒྲུག་ཏིཔ་ནི་ཞི་བ་ལྷ་སྒྲི། མཐའ་དགེ་བདུན་གྱིས་⁷བསྒྲོར་བའི་བྱི་

- 1 'འཇམ་ཞེས་པ་མན་ཆད་མ་དཔེར་མེད།' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 2 'འདི་ལ' - སྒྲུག་ དང་སྒྲུག་ཐེར་བ་འདུག་ཀྱང་འདིར་མ་དཔེ་ལྟར་གྲིས་པ་ཡིན་ལ། འདིའི་
རྣམ་ཐར་དུ་ 'བརྒྱན་ཏི' ཞེས་གྲིས་འདུག་ལ། དེའི་དོན་ཡང་ 'ཚུལ་ལོ་མ་ལེན་ ཞེས་གྲིས་
འདུག་ ཞོག ༥༤/ན. རྣམ་སྒྲོག་དཔེར་དེ་ལོ།
- 3 'རྣམ་པ།' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 4 'ཕྱག་ན' ཞེས་སོགས་མེད - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 5 'འཁྱུད་པ།' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 6 'གཅོད་པ།' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 7 'གྱི་བསྒྲོར་' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

སྤྱིང་ནས་ནམ་མཁའ་ལ་རུང་ཟད་འཕགས་པ། དག་སྤྱིང་གི་ཆ་བྱད་ཅན། ཕྱག་
ཆོས་འཆད་མཇད་པ། མདོག་དཀར་ལ་དམར་བ་གཉམས་སྒྱུས་པའི་¹རྣམ་པ་
ཅན་བྱའོ།

༤༣) ཞི་རྒྱ་རྒྱུད།

ཞི་རྒྱ་རྒྱུད་ནི་སྒྲུལ་པའི་ཆ་བྱད་ཅན་ལ། ཕྱག་ཆོས་སྒྲོན་དང་ཆུ་སྒྲིན་
གྱི་ཕྱག་སྒྲུ་མཇད་པ། བྱད་མེད་སྒྲུ་དང་རྩལ་མོ་དང་བློ་གར་བྱེད་པ་མང་པོས་
བསྐྱར་བའི་²རྣམ་པ་ཅན་བྱའོ།

༤༣) མིགོ་པུ།

མིགོ་པུ་ནི་ཁར་བ་འཛོང་ཞིང་འཛོང་བའི་དོན་དུ་ཟས་སྒྲ་ཆོགས་[མདུན་
དུ་] བཀྲམ་པའི་³རྣམ་པ་ཅན་འབྲི་དགོས།

༤༤) རྟོག་ཅི་སྤྱ།

རྟོག་ཅི་སྤྱ་ནི་དབུ་ལ་ཐོད་བཅིང་⁴ཞིང་རྟོག་ཅིས་ཞིང་ཐ་རྩེ་བཞོ་བ་
[འམ་རི་འབྲམ་ཞིག་གི་ཡུལ་ན་གནས་བཅའ་སྤྱི་རི་བཞོ་བའི་རྣམ་པ་ཅན་བྱས་ན་
རྣམ་ཐར་དང་མཐུན།]

-
- 1 'པའོ།' - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
 - 2 'བསྐྱར་བའོ།' - ཤོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
 - 3 'བཀྲམ་པའོ།' - ཤོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
 - 4 'ཅིང་ཞིང་' - ཤོག ༥/ན. དེ་ཉིད།

༤༥) ཀམ་རིལ།

ཀམ་རིལ་ནི་(=ཀམ་པ་རིལ་)ལྷགས་མགར་²གྱི་ལས་བྱེད་པའི་རྣམ་པ་
ཅན་དུ་བྱེད།

༤༦) རྒྱལ་ནུ་རལ།

རྒྱལ་ནུ་རལ་ནི་རྣལ་འབྱོར་པ་རལ་པའི་ཐོར་ཆུགས་དང་རྩས་ཆུན་ཅན།
ཞབས་³གཅིག་ཆུབ་ནས་བཀྲལ་སྤེད་དཔུང་པར་བཀལ་བ། ཡ་⁴གཅིག་བསྐྱམ་པའི་
ཆུལ་གྱིས་ཕུས་མོ་ས་ལ་བཅུགས་པ། ཕྱག་གི་⁵མཇུག་མོ་གཉིས་ཅི་སྤྲད་པ་སོར་
མོ་གཞན་རྣམས་བསྐྱོལ་པའི་ཕྱག་ཆུ་མཇུག་ནས་ཕྱག་ཆུ་དེ་མགོ་⁶མཇུག་བསྐྱོག་
ནས་སྤྱི་པོར་བཅེངས་⁷པ། ཕྱོགས་གཅིག་ནས་རིག་མས་བརྟེན་པའི་[ལུས་ཀྱང་
ས་ལ་ཕབས་པའི་]ཕྱག་འཆལ་བ་⁸བཅས་ཀྱི་རྣམ་པ་ཅན་འབྲི་དགོས།

1 'ཀམ་རིལ་པ' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

2 'མགར་གྱིས་ལས' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

3 'ཞབས་ཕྱོགས་གཅིག' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

4 'ཕྱོགས་གཅིག་བཞུགས་པའི་ཕུས་བཅུགས་པ' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

5 'ཕྱག་སོར་མཇུག་མོ་གཉིས' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

6 'མགོ་གཞན་བསྐྱོག' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

7 'འཆེང་བ' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

8 'འཆལ་བ' - ཞོག དེ་ཉིད།

༤༧) རྟུལ་པུ།

རྟུལ་པུ་ནི་དུར་ཁྲོད་ན་འདུག་ཅིང་སྐྱ་ག་སྡེ་ཁག་ལས་ཡིད་ཅམ་བགྱེས་པ་
དབུ་སྐྱ་བྲག་ས་²ལ། ཕྱག་མཉམ་བཞག་བྱས་ཤིང་། དུར་ཁྲོད་ཀྱི་མི་རོ་ལ་བལྟ་བ་
ཞིག་བྱིས་³།

༤༨) རྟུལ་པུ།

རྟུལ་པུ་ནི་དགེ་སྤྱོད་བགྱེས་པོ་ཕྱག་ན་པོ་སྤྱི་བསྐྱམ་པའི་⁴རྟུལ་པ་ཅན་
བྱིས།

༤༩) རྟུལ་པུ།

རྟུལ་པུ་ནི་རྟུལ་པུ་ཞིག་གི་ནང་དུ་སྤྱོད་ཆེན་པོ་ཞིག་བཅུག་ནས་སྤྱོད་མོ་
སྤྱོད་པའི་ཚུལ་དུ་བཞེངས་པའི་⁶རྟུལ་པ་ཅན་དུ་བྱ།

1 'སྡེ་ཁག་' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

2 'སྐྱ་བྲག་ས་' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

3 'འབྲི།' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད། འདྲིར 'མི་རོ' ཞེས་འདུག་ཀྱང་དངོས་འབྲེལ་དེ་བྱད་
མེད་ཀྱི་རོ་མགོ་མེད་མཆན་མ་སྟེ་བྱེད་དུ་འབྱར་བ་མི་སྤྱི་པའི་རྟུལ་པ་ཅན་དུ་གསལ་བ་ཞིག་གོ།

4 'པོ་སྤྱི་བསྐྱམ་པ།' - ཞོག ༤/ན. 405. དེ་ཉིད།

5 'འཇོ་ལའི་ནང་དུ་' - ཞོག ༤/ན. 406. དེ་ཉིད།

6 'བཞེངས་པ།' - ཞོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

༥༠) མེནྱིན་པ།

མེནྱིན་པ་ནི་སྤང་གཉིས་ལ་གཉའ་ཤིང་བཅུག་ནས་ཞིང་ཚོ་བའི་རྣམ་པ་
ཅན་²དུ་འབྲི་དགོས།

༥༡) པརྟེས་པ།

པརྟེས་པ་ནི་བྲམ་ཟེའི་གཞོན་ནུའི་རྣམ་པ་ཅན་³པརྟེས་ཇིང་བའི་འབྲམ་
ན་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ལྷ་ཁང་ཞིག་⁴ཡོད་པ་ལ་དེའི་ནང་གི་སྤྱན་རས་གཟིགས་
ཀྱི་སྐུ་དེ་ལ་དགེ་སྤྱོད་ཞིག་⁵གིས་མཆོད་པ་འབུལ་བ་⁶ལ་བལྟ་བའོ།

འདིའི་ལོ་རྒྱུས་ན་སྤྱན་རས་གཟིགས་དང་དབང་ཕུག་ནོར་བའི་ལོ་རྒྱུས་
ཡོད་པས།⁷ སྤྱན་རས་གཟིགས་[འདི་སྐུ་མདོག་]དམར་པོ་ཕུག་གཡོན་ན་པརྟེས་

1 ‘མེ་དི་ནི་པ’ - ཤོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

2 ‘རྣམ་པ་ཅན།’ - ཤོག ༤/ན. བ དེ་ཉིད།

3 “ཁོང་རང་བྲམ་ཟེ་གཞོན་ནུའི་ཆ་བྱད་ཅན” ཞེས་པ་འདི་གཤམ་ན - ‘མཆོད་པ་འབུལ་བ’
ཞེས་པའི་རྗེས་སུ་འདུག་ཀྱང་འབྲེལ་ཆགས་པའི་དབང་གིས་འདིར་བཞག་པ་ཡིན།

4 ‘ལྷ་ཁང་ཅིག’ - ཤོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

5 ‘གཟིག་གི་མཆོད་པ’ - ཤོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

6 ‘འབུལ་བ།’ - ཤོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

7 ‘ཡོད་པ།’ - ཤོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

དང་། གཡས་དེ་ཁ་འབྱེད་པ། ཡུམ་གྱིས་²གཡོན་ནས་འཁྱུད་པ། སྐྱེའི་གཡས་
གཡོན་དུ་ཅེ་གསུམ་དང་ཐོད་པ་བཞག་པའོ།།

ལ་) གྲིལ་བྱ་པ།

གྲིལ་བྱ་པ་ནི་རྣལ་⁴འབྱོར་པའི་ཆ་ལུགས་ཅན། སྐྱེལ་རུས་རྒྱན་དང་
སྐྱེལ་ཐུགས་ཀྱི་ཤི་ཐབས་དང་རལ་པའི་ཐོར་ཚུགས་སྟེ་ཡོད་པ་སྐྱེམ་དོག་ཕྱི་
བསངས་ཀྱི་ རྩོམ་དང་གྲིལ་བྱ་འཛིན་པ་ཀྱི་ ཡུམ་ལ་འཁྱུད་པ་⁷ ཡུམ་ནི་རྩོམ་
རྣལ་འབྱོར་མ་དངོས་སྐྱེམ་དོག་དམར་མོ་གྱི་གུག་དང་ཐོད་པ་འཛིན་པ། དེ་ཡང་
གཉིས་ཀ་ནམ་མཁའ་ལ་འཕྱར་ཐབས་སམ་ཡང་ན་བདེ་མཚོག་ལྷན་སྐྱེས་བཞིན་
གཡས་བརྒྱུད་གཡོན་བསྐྱེམ་གང་བྱས་ཀྱང་རུང་སྟེ། རམ་མཁའ་ལ་གཤེགས་པ་
མཚོན་བྱེད་སྤྱིན་གསེབ་དུ་བཞུགས་པ་བྱིས།

1 'དང' ཞེས་པ་མ་དཔེར་མེད། - ཞོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

2 'ཡུམ་གྱི་གཡོན་ནས་' - ཞོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

3 'འདིར་སྐྱེན་རས་གཟིགས་སྐྱེམ་དོག་དམར་མོ་རྩོམ་གྱི་རྣལ་པ་ཅན་བྱས་ཀྱང་རུང་མོད། སྐྱེན་
རས་གཟིགས་དང་དབང་བྱུག་ཞེས་པའི་འཁྱུལ་གཞི་ལ་ཐོད་པ་དང་ཅེ་གསུམ་དགོས་པའི་ཁྱུད་པར་
གང་ཡང་མེད་དོ།

4 'སྐྱེལ་དཔེན་ཉིད་རྣལ་འབྱོར་' - ཞོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

5 'སྐྱེལ་ལུས་མི་གཤམ་ཕྱི་སངས་པ།' - ཞོག ༤/བ. 406. དེ་ཉིད།

6 'འཛིན་པས་' - ཞོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

7 'འཁྱུད་པ་ལ་' - ཞོག ༤/བ. དེ་ཉིད།

(དེའི་)འོག་ཕྱོགས་ཀྱི་ས་ནས་¹མཚོ་ལུང་པས་²གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་ཕྱད་ཅམ་
སླེབས་པ་³(ཕྱད་ཅམ་རྒྱལ་པ་)མཚོ་དགྱིལ་ནས་⁴(སྤྱོན་རས་གཟིགས)
ཁས་རལ་ཆེད་སྤྱོད་ཅམ་ཐོན་པ་བྱས།

༥༣) རྩོམ་པ།

རྩོམ་པ་⁶[ཡོག་པ་] གི་ནལ་འབྱོར་པ་[ལུས་]ཀའ་ར་བྲ། འཁར་པ་ཐོགས་
པ་⁷ ཡོ་བྱད་རྣམས་ཕྱག་དབྱག་(འཁར་བའི་)ཅི་ལ་བསྐྱོན་ནས་སྤྱག་
པར་⁸ཐོགས་པའི་ཚུལ་⁹དུ་འབྲི་དགོས།

༥༤) ཅུལ་ཀྱིས།

ཅུལ་ཀྱིས་ (=ཅུལ་ཀྱིས་) གི་ནལ་འབྱོར་པའི་ཆ་བྱད་ཅན་རི་བྲགས་ཀྱི་

- 1 'འོག་ཕྱོགས་ན་མཚོ་ལུང་པས་' - ཞོག ལ/ན. 407. དེ་ཉིད།
- 2 'འོག་ཕྱོགས་ན་མཚོ་ལུང་པས་' - ཞོག ལ/ན. 407. དེ་ཉིད།
- 3 'བསླེབ་པ་དང་།' - ཞོག ལ/ན. དེ་ཉིད།
- 4 'མཚོ་དགྱིལ་ན་ཁས་རལ་ཆེད་' - ཞོག ལ/ན. དེ་ཉིད།
- 5 'འབྲི།' - ཞོག དེ་ཉིད།
- 6 བྱད་དེ་མཚོ་ཆེ་བར་ 'ཆེ་' - བྱད་ཡང་། རྒྱུ་རུ་པ་དེ་ཉིད་ 'ཡོག་' ལ་ཁ་ནས་བཞེད་
ཆེ་ 'ཆེ་བ་' རེ་རྒྱལ་། བྱད་པར་མཚོ་ཆེད་། རྒྱུ་རུ་པ་བའི་བྱིས་ལྟུང་ 'ཡོག་'
ལ་ 'ཆེ་གི་' བྱིས་ལྟུང་ཡོད་ རེ་རྒྱལ་།
- 7 'ཐོགས་པའི་' - ཞོག ལ/ན. དེ་ཉིད།
- 8 'སྤྱོན་ཅིང་སྤྱག་རྒྱས་' - ཞོག ལ/ན. དེ་ཉིད།
- 9 'ཐོགས་པ་ཞིག་འབྲི།' - ཞོག ལ/ན. དེ་ཉིད།

པགས་པའི་གདན་བཞིང་ཞིང་། ལ་ཏ་ལྷུ་སྤྱ་བཅུག་ནས་ཉལ་བ། མདུན་དུ་
སྒྲུ་ཤིང་བཅུགས་པའི་རྒྱུ་པ་ཅན་དུ་བྱིས་།

༥༥) གོ་རྒྱུ་ལྟེ་

གོ་རྒྱུ་ལྟེ་[གོ་རྒྱུ་ལྟེ་]ནི་སྤང་ལ་ཤིང་ལོའི་སྤང་གཡོགས་³ཅན། དབུ་སྤྱ་
བཅོས་⁴བྱགས། རྩི་བཅུགས་⁵ཏེ། བྱ་གཤོར་བའི་རྒྱུ་པ་ཅན་བྱའོ།

༥༦) ལུ་ཅི་ཀླུ་

ལུ་ཅི་ཀླུ་ནི་བྱམ་ཟེའི་རྒྱུ་པ་ཅན་ལ་⁶སྤྱ་དང་ཁ་སྤྱ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་⁷ཅན་ཅེས་
བཏོགས་པས་⁸ཟེའི་ཟེའི་པ་ཞིག་ཏེ།

-
- 1 'མདུན་དུ་བསྒྲུ་ཤིང་བསྒྲུ་བའོ།'
 - 2 'གྲུ་ཏུ་པ་' - ཤོག ༦/ན. དེ་ཉིད།
 - 3 'ཤིང་ལོའི་གོས་ཅན།' - ཤོག ༧/ན./ན. དེ་ཉིད།
 - 4 'དབུ་སྤྱ་ཅེ་བྱིས་' - ཤོག ༧/ན. 407. དེ་ཉིད།
 - 5 'རྩིང་ཅུག་ཏེ' - ཤོག ༧/ན. དེ་ཉིད།
 - 6 'ཅན་ལས་' - ཤོག ༧/ན. དེ་ཉིད།
 - 7 'བཏོགས་པའི་' - ཤོག ༧/ན. དེ་ཉིད།
 - 8 'པ་ཅིག་' - ཤོག དེ་ཉིད།

༥༧) རྒྱུ་ཆ་ལྟར།

རྒྱུ་ཆ་ལྟར་ནི་མལ་ཁྲིལ་རྒྱུ་བརྟེན་²པའམ་བསྟེན་ནས་ཟས་ཟ་བ།
མདུན་དུ་རྒྱལ་འབྱོར་པ་ཞིག་ཡོད་³པའི་རྒྱམ་པ་ཅན་གྱིས།

༥༨) རྩམ་ཆ་ལྟར།

རྩམ་ཆ་ལྟར་ནི་ཕྱག་ན་དྲིང་⁴གསལ་བ་སྒྲམས་པ་གཏོར་མ་སྒྲ་ཆོགས་པ་
གཏོར་⁵པའི་རྒྱམ་པ་ཅན། འཁོར་སློབ་མ་རྩ་རྩ་བརྟེན་བ་དང་། སྒྲིང་བྱ་འབྱུང་
པ་དང་། བསྐྱེད་སྒྲུབ་འཁོར་⁶བ་དང་། བེ་མཐུང་བརྟེན་བ་སོགས་འབྲི་དགོས།

༥༩) བཅའ་ལྟར།

བཅའ་ལྟར་ནི་རྒྱལ་འབྱོར་པ་གིང་བྱུང་ཞིག་ན་འདུག་པ། དབུ་སྒྲ་བྲུ་པ་⁸

-
- 1 'ནི་ལྟེན་པ་' - ཞོག ལ/བ. 408. དེ་ཉིད།
 - 2 'མལ་ཁྲིལ་རྒྱུ་བརྟེན་ནས་' - ཞོག ལ/བ. དེ་ཉིད།
 - 3 'པ་ཅིག་ཡོད་པ།' - ཞོག ལ/བ. དེ་ཉིད།
 - 4 'དྲིང་ཐག' - ཞོག ལ/བ. དེ་ཉིད།
 - 5 'བརྟེན་བའི' - ཞོག ལ/བ. དེ་ཉིད།
 - 6 'སྒྲིང་བྱ' - ཞོག ལ/བ. དེ་ཉིད།
 - 7 'བཅའ་ལྟར་' ཞེས་བོད་དཔེ་མང་པོར་འདུག་མོད། དེ་ནི་ཡུལ་སྐད་ཀྱི་དབང་གིས་ 'ཀ' 'བ' རྩ་སྐད་བར་མངོན་ལ། 'བཅའ་' ཞེས་པའི་དོན་ནི་ 'ཀཙམ་' ཡིན་པར་སྒྲུང་ཞིང་སྒྲུམ་འཁྲར་བྱེད་པ་ཞིག་གོ།
 - 8 'སྒྲ་བྲུགས་པ་' - ཞོག ལ/བ. དེ་ཉིད།

ན་བཟའ་ཀུལ་ཁྱེ་བ་འདྲོམས་དགྲིས་ཙམ་ལས་མེད་²ལ། (ཀཙ་ཅི་ཞེས་པའི་
སྒྲུམ་)འཁྲར་བྱེད་ཙམ་བཟ་བ། (དེའི་)མདུན་དུ་སྒྲུན་རས་གཟིགས་སམ་དེའི་
སྒྲུལ་པ་དག་སྤྱོད་³ཞིག་གིས།

༤༠) ཙམ་པ་ཀུལ་

ཙམ་པ་ཀུལ་ནི་ཁྱེ་བ་པོའི་རྣམ་པ་ཙན་སྤྱོད་མོས་ཚལ་གྱི་དབུས་ན་བཞུགས་
པ། མཐའ་རྣམས་ཤིང་ཙམ་པ་⁴ཀ་སྟེ་ཡལ་ག་རྣམས་སྒྲུམ་པོར་སྒྲིས་པ། ལོ་མ་
ལྷང་ནག་མེ་དྲོག་སེར་སྒྲུ་ཡོད་⁵པས་བསྐྱར་བའི་རྣམ་པ་ཙན་གིས།

༤༡) སྒྲིཁ་ཀུལ་⁶

སྒྲིཁ་ཀུལ་(སྒྲིཁ་ཀྱེ་ཀུལ་)ནི་ཕུག་ན་ཀྱེ་བའི་སྤྱོད་བསྐྱེམས་པ། དེའི་མདུན་ན་
ཏུ་ཀི་མ་⁷ཞིག་ཞི་བའི་རྣམ་པ་ཙན་སྤྱོད་བཀོལ་བ་རུས་ཁྱེ་⁸ཡོད་ཙམ་ཚེས་སྟོན་

1 'གོས་ཀྱང་ཀ་ཏུ་ལ་ལས་གོན་སྒྲུ་མེད་པ།' སྒྲུབ་རྣམ་ཤོག ༡༡ - 232 དེ་ལི་སྟོག།

2 'མ་དཔེར་-རྣམ་བཟ་ཀཙ་ཅི་ཁྱེ་བ་འདྲོམས་གྲུག་སྒྲུམ་པ་གཟིག་ལས་མེད་པ། ཞེས་ཀ་ཙ་ཅི་ཞེས་པ་
དེ་ན་བཟའི་ཁྱེད་ཚེས་སྟོན་འདུག་ཀྱང་། དེ་ནི་འཁྲར་བའི་མིང་ངམ་ཁྱེད་ཚེས་ཡིན་པར་སྤྲང་ངོ་།

3 'དག་སྤྱོད་ཡོད་པ་ཅིག་འབྲི' - ཤོག ༧/བ. དེ་ཉིད།

4 'ཙན་ཀ' - ཤོག ༧/བ. 408. དེ་ཉིད།

5 'པས་བསྐྱར་བའི་རྣམ་ཙན་གིས་' ཞེས་པ་མ་དཔེར་མེད། ཤོག ༧/བ. དེ་ཉིད།

6 'སྒྲིཁ་ཀུལ་' - ཤོག ༧/བ. དེ་ཉིད། འདྲིར་སྒྲིཁ་ཀུལ་ཞེས་པ་ཡལ་སྤྱོད་ཀྱི་བྲག་པ་ཡིན་རུང་།
དོན་ནི་ - དྲིདྲིདྲི སོ་གཉིས་པ་བྱ་བ་ཡིན།

7 'ཏུ་ཀི་མ་' - ཤོག ༡༣༣ 242. རྣམ་དེ་ — སྟོས་སྟོག།

8 'རུས་བཀོལ་' - ཤོག ༧/བ. དེ་ཉིད།

པའི་རྣམ་པ་ཅན། གྲུབ་ཐོབ་དེས་རང་གི་སོ་བདོན་ནས་མཁའ་འགྲོ་མ་ལ་འབུལ་
བའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་འབྱེད།

༤༢) རྫིལི་པ།²

རྫིལི་པའི་མར་ནག་(སྒྲུམ་ནག་)གི་སྒྲོང་མང་པོ་བཤམ་ནས་འཆོང་བའི་
ཚུལ་ཅན། མདུན་དུ་པརྫིང་ཞིག་⁴གིས་ཆོས་སྒྲོན་པའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱིས།

༤༣) ཀྲུམ་གླུ་པ།⁵

ཀྲུམ་གླུ་པའི་རྩ་⁶མཁན་གྱི་རྣམ་པ་ཅན། རྩ་བཅོ་བ་བུད་མེད་དང་
བཅས་པ་གྱིས།

༤༤) ཅཔ་རི་པ།⁸

ཅཔ་རི་པའི་ན་བཟའ་མེའཁའི་གསོལ་པ་ (མེའཁའི་ནི་རྒྱལ་⁹གཟན་འབྲ)

-
- 1 'འབུལ་བ།' - ཞོག ༧/བ. དེ་ཉིད།
 - 2 'རྫིལི་པ' - ཞོག ༧/བ. དེ་ཉིད།
 - 3 'ཚུལ་དང་།' - ཞོག ༤/ན. 499. དེ་ཉིད།
 - 4 'མརྫིང་ཅིག་གི' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།
 - 5 'རྩ་བ་རི་པ' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།
 - 6 'སྒྲུམ་ནག' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།
 - 7 'རྣམ་པ།' - ཞོག ༤/བ. དེ་ཉིད།
 - 8 'ཅན་རི་པ' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།
 - 9 'རྒྱལ་གཟན' - ཞོག ༤/ན. དེ་ཉིད།

བ་ཁྱིམ་གྱི་ལ་ནས་མགོ་འདྲིན་ས་ཡོད་པ་²ཕྱིད་ཕྱིད་མདུན་གྱི་གོས་
ཡིན་པ་ལ་སྒྲ་³རྟ་འཆིང་གྱི་ཡོད་པ་ཞིག་གོ།)ཤིང་དྲུང་ཞིག་⁴ཕྱོད་གཅིག་ན་
མི་བདང་ཞིང་དྲུད་པ་འཕུལ་⁵བ། ཕྱོགས་གཅིག་ན་བཅུད་ལེན་གྱི་⁶ སྒྲོད་ཡོད་
པ། མི་རྒྱམས་ལ་བཅུད་ལེན་དེ་ནས་ཤིང་ལོ་གཅིག་གིས་འཕྲོར་རྒྱལ་བྱིད་པ།
མདུན་དྲུ་བྱད་མེད་ཞིག་དང་བྱིས་པ་ཞིག་⁷ཐལ་མོ་སྒྲུར་ནས་⁸འདུག་པ། དེའི་
རྒྱུ་སྒྲུ་མི་མང་པོ་ར་མདའ་⁹བའི་རྒྱལ་གྱིས་ཡོང་བཞིན་པ། དེའི་ལྷག་¹⁰ ཅམ་
ན་བྲག་ཕྱག་ཅིག་ན་དབུས་སྒྲུ་ལྷ་གཅིག་།།གཡས་སྒྲུ་ལྷ་རྒྱུང་བ་གཅིག་གཡོན་དྲུ་
ལྷ་མོ་གཅིག་བཅས་གསུམ་ཀ་གདན་གཅིག་ལ་བཞུགས་པ་བཅས་བྱིས་།¹²།

- 1 'འདྲ་བའི' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 2 'པ་ལ' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 3 'སྒྲུ་རགས་བཅིངས་པའོ།' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 4 'གཅིག་དྲུ' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 5 'ཕུལ་བ' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 6 'ལེན་གྱི' - ཞོག ༥/ན. 409. དེ་ཉིད།
- 7 'མདུན་དྲུ་བྱད་མེད་དང་བྱིས་པ་གཅིག་ཐལ་མོ་སྒྲུར་བ།' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 8 'མདུན་དྲུ་བྱད་མེད་དང་བྱིས་པ་གཅིག་ཐལ་མོ་སྒྲུར་བ།' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 9 'རམ་འདའ་བའི་རྒྱལ་གྱི་ཡོང་བ།' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 10 'སྒྲུ་ཅམ' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 11 'དབུས་དང་ལྷན་གཅིག་དང་།' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 12 'ལྷ་མོ་གཅིག་རྒྱམས་གདན་གཅིག་ལ་སྒྲུ་ལྷ་གསུམ་བཞུགས་པ་འབྲི།' - ཞོག ༥/ན. དེ་ཉིད།

༤༥) རྒྱལ་འབྲུག་མ་མཆི་སྒྲོལ།

རྒྱལ་འབྲུག་མ་མཆི་སྒྲོལ་ནི་བྱང་མེད་རྒྱན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་༡ བརྒྱན་པ་རྣམས་མཁའ་
ལ་འཕྱར་བའི་རྣམ་པ་²ཅན། འོག་གི་ས་གཞི་ལ་ཆུ་བུམ་ཆག་པ་གཅིག་འབྲིའོ།༡

༤༦) རྒྱལ་འབྲུག་མ་མཁའ་ལྷ།

རྒྱལ་འབྲུག་མ་མཁའ་ལྷ་ནི་གཅེར་བུ་རུས་པའི་རྒྱན་ཅན་མཆན་ཁྲད་དུ་
ཁྲེག་བརྒྱུག་པ། སྒྲ་⁵བཞོལ་བ་ཞལ་ནས་རལ་གྱི་ཕྱང་ས་པ་ཕྱག་གཡས་པས་
འཛིན་པའི་ཆུལ་ཅན། ཕྱག་གཡོན་པས་ཐོད་པ་བསྐྱམས་པ་བཅས་གྲིས།

༤༧) རྒྱལ་འབྲུག་མ་ཀུམ་ལྷ།

རྒྱལ་འབྲུག་མ་ཀུམ་ལྷ་(ཀུམ་ཀུམ་ལྷ་)ནི་འཕྲི་རྒྱལ་འབྲུག་མ་མཁའ་ལྷ་
དང་འབྲུ་བ་ལ་⁸ཕྱག་གཡས་ན་གྱི་གྲུག་⁹གཡོན་པས་རང་གི་དབུ་བཅད་དེ་

- 1 'ཀྱི་བརྒྱན་པ' - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 2 'རྣམ་པ།' - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 3 'འབྲི།' - ཤོག ༥/ན. དེ་ཉིད།
- 4 'མཁའ་ལ་པ' - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 5 'སྒྲ་ཐོལ་བ' - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 6 'ཞལ་ལས་རལ་གྱི་ཕྱང་བ་ཕྱག་གཡས་པས་འཛིན་ཆུལ།' - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 7) 'ཀུམ་ལྷ་ཡང་' དེ་ཡང་འབྲུ་བ་ལ།- ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 8) 'ཀུམ་ལྷ་ཡང་' དེ་ཡང་འབྲུ་བ་ལ།- ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།
- 9) 'རལ་གྱི་འཕྲུ་གྱི་གྲུག་' - ཤོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

བསྐྱམས་པ་འབྲི་བ་ཡིན་པ་ལ། ༢ཞིག་ཡལ་པའི་རྣམ་ཏྲག་གིས་དེ་འབྲི་བའི་
 བར་མི་སྤྱོད་ན། ༣ཡག་མོ་དབྱ་བཅད་མའི་བྱིས་ཐང་རྩིང་པ་འགའ་ཅི་ལས་བྱུང་
 ༤བ་བཞིན། རྒྱ་གཞུགས་ལ་ཡང་དབྱ་ཡོད་ཅིང་ཕྱག་ན་ཡང་དབྱ་ཞིག་བསྐྱམས་
 པ་བྱིས་ཀྱང་མི་འགའ་ཡོད། ༥འདི་གཉིས་ཅན་རྣམས་མཁའ་ལ་གར་སྐབས་སམ་
 (ཞབས་)བརྒྱུང་བསྐྱམས་(གྱི་)ཚུལ་དུ་(བཞུགས་པ་)འབྲི་དགོས།

སྤྱིར་རྣལ་འབྱོར་མ་འདི་གཉིས་མཇུག་པ་འབྲི་རུང། རབ་བྱུང་བས་
 བཞོད་པའང་འབྲི་རུང་བས་ཆོག་མོ།

༤༥) ཀལཀལལ།

ཀལཀལལལ་ཞི་ཁ་དྲོག་སྤྱོད་ཀྱི་དུར་ཁྲོད་ན་གནས་པ། དེའི་མདུན་(ཅུང་
 ཟད་)མཐོ་བ་ནས་རྣལ་འབྱོར་པ་རུས་རྒྱན་ཅན་ཞིག་ཆོས་གསུང་བའི་རྣམ་པ་
 ཅན་བྱིས།

1 'བསྐྱམས་པ་འབྲི་བ་ཡིན་པ་ལས།' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

2 'འགའ་ཞིག་ཡལ་པའི་རྣམ་ཏྲག་' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

3 'དེ་འབྲི་བའི་བ་མི་སྤྱོད་' - ཞོག ༥/བ. 410. དེ་ཉིད།

4 'ལ་འབྱུང་བ་' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

5 'དབྱ་གཅིག་' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

6 'མི་འགའ་' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

7 'རབ་བྱུང་བས་བཞོད་པ་' - ཞོག ༥/བ. ཞེས་རྣལ་འབྱོར་མའི་རྒྱུ་འབྱོར་པ་ཞེས་པའི་དོན་ཡིན་ནམ་དུང།

8 'མཆོག་གོ།' - ཞོག ༥/བ. དེ་ཉིད།

༤༩) ཀླུ་ལྷ་ལྷ།

ཀླུ་ལྷ་ལྷ་ནི་༡༥ལོ་ལ་ཆོས་པའི་རྣམ་པ་ཅན་ལ་མདུན་དུ་མཁའ་འཁོར་
མ་ཞིག་²ཞེས་ཆོས་སྟོན་པའི་རྣམ་པ་འབྱེད་ལོ།

༥༠) རྒྱལ་ལྷ་ལྷ།³

རྒྱལ་ལྷ་ལྷ་ནི་ཅུ་ཐམས་འཆོ་བའི་རྣམ་པ་ཅན་ཞིག་ཀྱང་ལོ།

༥༡) རྒྱུ་ལྷ་ལྷ།

རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་ནི་མགོ་ལ་ཐོད་བཅེངས་⁴པ་ལུས་ལ་ཙུ་ལ་སྟེ་གོས་ལུ་ཐུང་⁵
ཅན་གྱོན་པ། དེ་ནི་པོ་ཆོའི་རྒྱན་ཐོར་ཡོད་པ། ཁ་སྤྱུ་བཟང་པོ་ཅན་ཞིག་རྣམ་
མཁའ་ལ་བཞུགས་པ། རྣམ་མཁའ་ལ་སྤྱིན་ཁ་དོག་སྒྲ་ལྷ་པ་ལ་སྤྱུང་པོ་དང་། ཐུང་དང་
པ་ལ་སོགས་པའི་སྟོག་ཆགས་ཆོགས་པ་འདྲ་བའི་དབྱིབས་⁶ཅན་ཡོད་པ། དེ་
དང་ཉི་བར་དང་པ་དངོས་གཉིས་འཕུར་པ། དེའི་མདུན་ན་རྣལ་འབྱོར་པ་གིང་
ལོ་ཐོགས་⁷པ་ཞིག་ཡོད་པའོ།

1 'ཀླུ་ལྷ་ཡང་གོས་ཆོས་ཀྱི་པ' - ཞོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

2 'གཅིག་གིས' - ཞོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

3 'རྒྱ་རྒྱ་ལྷ་པ' - ཞོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

4 'ཅུ་ཐམས་ཞོག' - ཞོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

5 'ཐུང་ཐུང་' - ཞོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

6 'ཐུང་ཐུང་' - ༩/ན. དེ་ཉིད།

7 'འདྲ་ཐུང་གི་དབྱིབས་ཅན' - ཞོག ༩ ན དེ་ཉིད། 'ཐོགས་པ' - ཞོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

ལ³) ཀུལ་ལྷུ་

ཀུལ་ལྷུ་ནི་སྐྱུ་མདོག་ནག་པོ་དུར་ཁྲོད་ན་བུད་མེད་གྱི་རོ་ཞིག་ཡོད་པའི་
 ཐོད་པ་བཀོག་འཛིན་ཕྱག་ན་བསྐྱམས་པ། ལྷུས་ལ་རུས་གྱུན་ཆ་ཆང་བ་ཡོད་པའི་²
 རྒྱུ་པ་ཅན་དུ་འབྱེའོ།

ལ³) ཀུལ་ལྷུ་³

ཀུལ་ལྷུ་ནི་ཁ་དོག་བཟང་པོ་⁴ཁྲོ་ཉམས་ཅན། མགོ་ལ་ཅོད་པ⁵
 ཞེས་བྱ་བ་དབུས་དང་ཕྱོགས་བཞི་སྟེ་ཅེ་མོ་ལྷ་ཡོད་པ། རིན་པོ་ཆེའི་དོག་ཅན་སྐྱུ་
 མཆམས་ལ་དཔའ་བོའི་དར་དཔུངས་ཞེས་བྱ་བ་གསེར་གྱི་འཁྱུད་མོ་ལས་རྒྱ་བའི་
 ལྷག་གཡས་གཡོན་ནས་མར་⁶འཕྱང་བ། རལ་གྱི་དང་ཕུབ་འཆང་⁷བ་ཁྲི་ལ་
 བཞུགས་⁸པའི་རྒྱུ་པ་ཅན་གྱིས།

1 'བྲིགས་ཏེ།' - ཤོག ༩/ན. 401. དེ་ཉིད།

2 'ཡོད་པ།' - ཤོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

3 'ཀུལ་ལྷུ་' - ཤོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

4 'བཟང་བ་' - ཤོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

5 'ཅོད་པན་' - ཤོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

6 'ནས་མར་དར་དཔུངས་ཕྱང་བ་' - ཤོག ༩/བ./བ. 412. དེ་ཉིད།

7 'འཕྱང་བ་' - ཤོག ༩/བ. དེ་ཉིད།

8 'བཞུགས་པ་' - ཤོག ༩/བ. དེ་ཉིད།

༧༥) སྤྲལ་རལ།¹

སྤྲལ་རལ་ནི་དགེ་སློང་གི་རྣམ་པ་ཅན་མདུན་ན་འཕྲ་པ་སྤྲལ་རལ་
གཟིགས་བཞེངས་པའི་²རྒྱལ་དུ་བཞུགས་པའི་རྣམ་པ་ཅན་བཅས་གྲིས།

༧༦) སའི་མཐུ་ལྷ།

སའི་མཐུ་ལྷ་ནི་སྤྲོད་ཆེན་པོ་ཞིག་དུ་ཁ་ཟས་བཟང་ངན་རྣམ་པ་ལྷ་ཆོགས་
པ་སྤྲལ་སྤྲལ་ཏེ་མདུན་དུ་བཞག་ནས་ཟ་བའི་རྣམ་པ་ཅན་ཞིག་གྲིས།³

༧༧) རྣ་གཤོ་རྒྱུ།⁴

རྣ་གཤོ་རྒྱུ་ནི་དགེ་སློང་གི་རྣམ་པ་ཅན་[ཕྱག་གཉིས་]མཉམ་བཞག་མཛད་
པ། དེའི་ཕྱོགས་གཅིག་ན་བྲག་ཕྱག་ཅིག་གི་ནང་ན་དགེ་སློང་མགོ་ལ་རི་དྲུགས་ཀྱི་
རྩ་སྦྱིས་ཡོད་པའི་⁵རྣམ་པ་ཅན་ཞིག་⁶གྲིས།

1 'ས་ཀ་ར་པ' - ཞོག ༩/བ. དེ་ཉིད།

2 'བཞེངས་པ་གཅིག' - ཞོག ༩/ན. དེ་ཉིད།

3 'མདུན་ལ་སྤྲོད་ཆེན་པོ་གཅིག་ན་ཁ་ཟས་བཟང་ངན་རྣམ་པ་ལྷ་ཆོགས་སྤྲལ་ཏེ་ཟ་བ།' - ཞོག
༩/བ. དེ་ཉིད།

4 'རྣ་གཤོ་རྒྱུ' - ཞོག ༩/བ. དེ་ཉིད།

5 'སྦྱིས་པའི' - ཞོག ༩/བ. དེ་ཉིད།

6 'ཅན་གཅིག་འབྲི' - ཞོག ༩/བ. དེ་ཉིད།

༧༧) དྲེག་པུ།¹

དྲེག་པུ་ནི་(ལུས་ལ་)རུས་རྒྱན་(ཆ་ཚངས་པ། ཕྱག་ན་)དེ་ཆེ་བྲིལ་བུ་
བཟུངས་²ནས་ནམ་མཁའ་ལ་གཤེགས་པ། འཁོར་བུད་མེད་མང་པོ་ཡང་ནམ་
མཁའ་ལ་འཕྱར་དེ་འགྲོ་བ། (དེའི་)འོག་ཕྱོགས་གྱི་ས་གནི་ལ་གྲོང་བྱིར་(དང་
དེ) ནས་མི་རྒྱལ་སློབ་དཔོན་ལ་བཞུགས་དང་། རྩོམ་ཞིག་གི་ཅི་ན་རྩོམ་ཁྲིམ་
པོ་ཆེ་ཡོད་པ་³བཅས་འབྲི་དགོས།

༧༨) དུཏེལ་པུ།⁴

དུཏེལ་པུ་ནི་རྒྱལ་འབྲོར་པ་དགེས་རྩོར་གྱི་ཐང་ཀ་ཐོགས་པ་ཞིག་སྟེ།
དེའི་མདུན་ན་རྒྱལ་པོའི་ཆ་བྱད་ཅན་གྱི་མི་ཞིག་དེ་ལ་གཏམ་སྒྲུབ་པའི་ཚུལ་དུ་
འདུག་པ་བཅས་འབྲི་དགོས།⁵

༧༩) པན་ཏུ་པུ།⁶

པན་ཏུ་པུ་ནི་ལྷམ་ཡུ་བ་ཅན་⁷གཡེར་ཀ་སོགས་རྒྱན་མང་པོ་བཏགས་པ་
གྲོན་ནས་རྒྱགས་པའི་རྒྱལ་པོ་⁸ཅན་ཞིག་གིས། །

1 'རྩོམ་པུ' . རྩོག ༩/བ. དེ་ཉིད།

2 'བཟུངས' . རྩོག ༩/བ. དེ་ཉིད།

3 'ཡོད་པའི' . རྩོག ༡༠/ན. 413. དེ་ཉིད།

4 'ཡུ་རེལ་པ' . རྩོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།

5 དགེས་རྩོར་གྱི་ཐང་ཀ་དགེས་པ། དེའི་མདུན་གྱི་ཕྱོགས་ན་རྒྱལ་པོའི་ཆ་བྱད་ཅན་གྱི་གཏམ་སྒྲུབ་པའི་ཚུལ་ རྩོག
༡༠/ན. དེ་ཉིད།

6 'པན་ཏུ་པ' . རྩོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།

7 'ལྷམ་ཡུ་བཅད་པ' . རྩོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།

8 'རྒྱལ་པའི' . རྩོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།

༤༠) ཀོགལལ།

ཀོགལལ་ནི་རྒྱལ་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་²སྤྱིང་མོས་ཚལ་འབྲས་བུ་ཅན་གྱི་
 ཤིང་གིས་³གང་བའི་དབུས་སུ་བཞུགས་པ་⁴། གཞིན་རྒྱ་མ་མང་⁵པོས་སྤྱིང་
 གར་དང་བྱས་གསོལ་བའི་རྣམ་པ་ཅན། ཤིང་རྣམས་ལ་བྱ་ཀོགལ་⁶སྤྱི་ཁ་བྱུག་
 རྣམ་པོ་མང་པོ་ཡོད་པ། མདུན་དུ་དགེ་སྤྱོད་ཞིག་གཏམ་⁷སྤྱི་བའི་ཚལ་དུ་ཡོད་
 པ་བཅས་བྲིས།

༤༡) ཨཱཾགམ།

ཨཱཾགམ་ནི་ཙུ་ཁྱིམ་ཞིག་ན་གནས་པ་གཟུགས་མཛེས་པ། མདུན་དུ་
 དགེ་སྤྱོད་ཤིན་དུ་མཚར་བ་ཞིག་བསོད་སྤྱི་མས་མཛེས་པའི་ཚལ་དུ་བྲིས་ཀྱང་།

-
- 1 'ཀོལལལ་པ་' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 2 'རྣམ་པ།' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 3 'གི་གང་བ་' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 4 'སུ་ཡོད་པ།' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 5 'གཞིན་རྒྱ་མང་པོ་' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 6 'ཀོལལ' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 7 'དགེ་སྤྱོད་གཏམ་དང་གཏམ་སྤྱི་བའི་ཚལ།' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 8 'ཨཱཾགམ་པ་' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 9 གཟུགས་མཛེས་པ་གཏམ་གི་མདུན་དུ་དགེ་སྤྱོད་ཤིན་དུ་མཚར་བ་བསོད་སྤྱི་མས་མཛེས་པ་འབྲི།
 ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།

༤༣) རྒྱུ་བཀོལ་མ་ལཱིཀ་ར།

རྒྱུ་བཀོལ་མ་ལཱིཀ་ར་(ལཱིཀ་ར་)ནི་དུ་ཁོད་ན་²བཞུགས་པ་སྐྱ་བཞོལ་བ་³
གྲི་གྲུག་དང་ཐོད་པ་དང་། ཁྲོལ་བསྐྱམས་ཤིང་རུས་རྒྱན་⁴གྲིས་བརྒྱན་པ། ཡང་
ན་སྒྲོན་ཐབས་སུ་⁵གྲིས་པའང་ཡོད།

༤༣) སུཅུའུ་པ།

སུཅུའུ་པ་ནི་(རྒྱུ་བཀོལ་པ་)རྒྱ་མཚོ་དང་ཕྱོད་གི་བར་⁶ནས་[བྱ་ལ་
ཞུགས་ནས་]འགྲོ་བའི་རྒྱམ་པ་ཅན་། རས་ཀྱི་ཐོད་བཅིངས་པམ། མདུན་ན་གྲུབ་
ཐོབ་ཨཅིན་པ་གཅིར་བྱ་རལ་པ་དང་བཅས་པས་ཚོས་སྒྲོན་པའི་ཚུལ་དུ་བཞུགས་
པ་བཅས་གྲིས།

1 'ལཱིཀ་ར་' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད། ལཱིཀ་ར་ - གྲི་ཚུལ་འདི་མ་ལཱིཀ་ར་
ལཱིཀ་ར་ ཡིན།

2 'ཁོད་བཞུགས་པ་' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།

3 'སྐྱ་བཞོལ་བ་' - ཤོག དེ་ཉིད།

4 'རུས་རྒྱན་ཅན་མ།' - ཤོག ༡༠/ན. 413. དེ་ཉིད།

5 'སྒྲོན་ཐབས་འབྱི་པའང་' - ཤོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།

6 'རྒྱ་མཚོ་ཕྱོད་བར་སྐྱེང་ནས་འགྲོ་བའི་རྒྱམ་པ་ཅན་ལ།' - ཤོག ༡༠/བ. 414. དེ་ཉིད།

7 'རྒྱ་མཚོ་ཕྱོད་བར་སྐྱེང་ནས་འགྲོ་བའི་རྒྱམ་པ་ཅན་ལ།' - ཤོག ༡༠/བ. 414. དེ་ཉིད།

8 'ཁོ་རང་རས་ཀྱི་ཐོད་ཅན།' - ཤོག ༡༠/བ. དེ་ཉིད།

9 'རལ་པ་ཅན་གཅིག་གིས་ཚོས་སྒྲོན་པ།' - ཤོག ༡༠/བ. དེ་ཉིད།

༥༥) གྲུལ་ལྷ།

གྲུལ་ལྷ་ནི་བྲམ་ཟེའི་ཆ་བྱད་ཅན་¹མདུན་དུ་གཞིང་པ་དང་བྲམ་པ་
དངུལ་ཆུ་གྲུབ་པའི་བཅུད་ལེན་གྱིས་གང་བ། ལྷགས་མང་པོ་གསེར་དུ་བསྐྱར་
བའི་ཚུལ་ཅན། ཁོང་རང་²གི་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་ཆུང་མ་བྱ་དང་བྲམ་མོ་དང་མནའ་
མ་དང་རྟ་(མོད་མ་)གཅིག་བཅས་³འབྲི་དགོས།

དེའི་ཕྱོགས་གང་རུང་ཞིག་དུ་མཚོའི་དཀྱིལ་ན་བྲག་རི་གྲུ་བཞི་པ་ཅེ་ན་
ཁང་བཟང་དང་⁴བཅས་པ་འབྲིའོ།

དེ་ལྟར་ན་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་བརྒྱད་ཅུ་ཅུ་⁵བཞིའི་བྲི་ཡིག་སོ་སོའི་རྣམ་
ཐར་དང་མཐུན་⁶པར་སྐྱར་བ་འདི་ནི། ཇི་བཅུན་ཆེན་པོ་སྒྲིལ་བའི་མགོན་པོའི་
བཞིད་པ་ཇི་ལྟ་བུ་ལ་རང་རྟོག་⁷གིས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་བསྐྱད་⁸པར་བཞོད་པའོ།

འབྲི་ཡིག་ཇོགས་སོ། ॥

-
- 1 'ཁོ་རང་དང་བྲམ་ཟེའི་ཆ་བྱད་དུ་འབྲི' - ཞོག ༡༠/ན. དེ་ཉིད།
 - 2 'ཁོ་རང་བྲམ་ཟེའི་ཞེས་སོགས་འདིར་འདུག་ཀྱང་། ཆེག་སྒྲུར་མི་ལགས་པས་དང་པོར་བྲིས་པའོ།
 - 3 'རྟ་གཅིག་རྣམས་འབྲི།' - ཞོག ༡༠/བ. དེ་ཉིད།
 - 4 'ཞིག་དུ' - ཞོག ༡༠/བ. དེ་ཉིད།
 - 5 'བརྒྱད་བཅུ' - ཞོག ༡༠/བ. དེ་ཉིད།
 - 6 'འཐུན་པར' - ཞོག ༡༠/བ. དེ་ཉིད།
 - 7 'རང་རྟོགས་གི' - ཞོག ༡༠/བ. དེ་ཉིད།
 - 8 'ལ་སྐྱད་པ' - ཞོག ༡༠/བ. དེ་ཉིད།
 - 9 'འབྲི་ཡིག' སོགས་མ་དཔེར་མེད།

སྒྲིན་ཆིག་

ཨི་མ་གྲུལ་བའི་ཞལ་སྒྲིན་མད་བྱང་བ།

འཕགས་མཆོག་ཉི་ཤུ་ཀ་དཔལ་ཆེ་བའི་མཆོག།

སྐྱུ་ཡི་གར་།གང་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་ཚུལ།

གདུལ་བྱའི་དཔལ་མགོན་དེ་དག་ངོ་མཚར་ཆེ། ༡ །

གང་གི་སྐྱུ་བརྟན་འབྲི་ཚུལ་ནོར་འབྲུལ་ལྷག་ཆད་སྒྲིན།

སྤངས་པ་འདི་ཉིད་འཕགས་ཡུལ་གདམ་ལ་རྟོག་གོམས་ལྷུར།

མཁས་པའི་མཁས་མཆོག་དེ་ཡི་གསུང་གི་མཐུ་དཔལ་ལས།

སློབ་དཔོན་དཔའ་བོ་འོད་གསལ་བཞིན་གང་འདིར་གསལ་བྱས། ༢ །

གང་ཞིག་གྲུབ་མཆོག་སློབ་དཔོན་ཆེ་འདི་རྣམས་ཀྱི་སྐྱུ།

འབྲི་སེམས་བྲིས་པ་དེ་མཐོང་དགའ་སེམས་སྐྱེ་བ་ཀུན།

བྱང་ཆེན་ཉེ་ལམ་མཆོག་བརྟེས་སློབ་དཔོན་དེ་དག་བཞིན།

དོ་རྗེ་སེམས་པའི་གོ་འཕང་ཡོངས་སུ་ཐོབ་པར་ངེས། ༣ །

1 'སྐྱུ་ཡི་གོར་གང' - ཞོག ༡༠/བ. - ༡༡/ན. 414 - 415. དེ་ཉིད།

2 'སྐྱུ་བརྟན' - ཞོག ༡༡/ན. དེ་ཉིད།

3 'སྤངས་པ' - ཞོག ༡༡/ན. དེ་ཉིད།

4 'རྟོག་གོམས་ལྷུར' - ཞོག ༡༡/ན. དེ་ཉིད།

5 'འབྲི་སེམས་འབྲི་བ' - ཞོག ༡/ན. དེ་ཉིད།

6) 'ཡོངས་སུ་སྐྱེད་པར་ངེས།' - ཞོག ༡༡/ན. དེ་ཉིད།

གཞན་ཡང་མཚམས་མེད་སྟོང་དང་ཉི་མ་རེ་རེ་བཞིན།
 བྲམ་ཟེ་གསོད་ཀྱང་སྟོབས་བཞི་ཡོངས་སུ་ཆང་གྱུར་པས།
 གཉིན་པོ་ཀུན་སྟོང་ཐུགས་ལྡན་འདི་ལ་འབད་པ་ན།
 སྟོབ་པའི་ཕུང་པོ་མ་ལུས་འདག་ལ་སོམ་ཉི་ཅུ། ༥ ॥

ལས་བཞི་ལྟ་སྤངས་གྲུབ་ཆེན་བརྒྱད་ཀྱང་འདིས་ཐོབ་ལ།
 ཕྱག་རྒྱ་ཆེ་མཆོག་གཉིས་ཡང་དེར་བཞོད་གྲུབ་ཆེན་དེ་༢།
 དེས་ན་ཡི་ཤེས་གྲུབ་པའི་མཆོག་གྱུར་འདི་དག་རྣམས།
 རང་གི་ཅ་བའི་སྒྲ་མའི་སྒྲ་འཕུལ་ཡོངས་ཤེས་པས། ༥ ॥

རྣ་བར་ཉམས་དང་བྲི་མཚོད་ལས་ལ་བཙོན་པ་ཡི།
 བག་ཆེད་ཁྱེད་ལ་བཞག་པས་རྣམ་ཀུན་དགེ་བའི་འབྲས།
 ལྷུང་སྟེར་དེ་ཕྱིར་འདི་ལ་བདག་སྟོད་གཏུག་བསྐྱེས།
 སྟོ་ལྡན་རྣམས་ཀྱང་འདི་ལ་སྟོང་པར་གྱིས་ཤིག་ཀྱ། ༦ ॥

རབ་དཀར་ལྷག་བསམ་དག་པས་འབད་པ་ཡིས།
 རབ་གྲུབ་མཆོག་སྐྱའི་སྤང་བརྟན་འཕྲི་བའི་ཐབས།

-
- 1 'འཚམས་མེད་' - ཤོག ༡༡/ན. དེ་ཉིད།
 - 2 'ཆེན་སྟེ' - ཤོག ༡༡/ན. དེ་ཉིད།
 - 3 'རྣམས་པར་ཉན' - ཤོག ༡༡/བ. 416. དེ་ཉིད།
 - 4 'སྤང་བརྟན' - ཤོག ༡༡/བ. 416. དེ་ཉིད།

རབ་དྲུག་སལ་དག་འདི་བགྱིས་མཐུས་བདག་སོགས།

རབ་མཆོག་དོ་ཤེས་མས་པ་ཐུར་ཐོབ་ཤོག། ལ །

ཅེས་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱད་¹ ཅུ་ཅུ་བཞི་ཡི་ངོས་འཛིན་འབྲུལ་པ་ཅན་སྐྱེ་མ་²

ལྔ་བཅུན་གྱི་ཤེས་སུ་མ་འབྲང་བར་གྲུབ་ཐོབ་སོ་སོའི་སྐྱབ་³ ཐབས་དང་⁴ དབང་
ཆོག་དོན་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་དང་བཅས་པའི་གཞུང་སློབ་དཔོན་དཔལ་བོ་དོ་ཤེས་མན་
ངག་⁵ མི་ཉག་ལོ་ལྟ་བུ་བས་བསྐྱར་བའི་ཆད་ལྷན་དེའི་⁶ ཤེས་སུ་འབྲངས། མཁས་
པའི་མཁས་པ་ཤིང་དྲ་ཆེན་པོ་ཐོ་ནང་སྐྱུ་སྐྱུ་ཤེས་བཅུན་དོ་ཤེས་འཆང་ཀུན་དགའ་⁷
སྤྱང་པོའི་བཞེད་པ་ཤི་བཞིན་དྲག་བདུན་ཐོག་མཆོག་ནི་རྩུལ་འཁྱེད་ལང་དུ་ལོགས་
བྱིས་སུ་བཞུགས་པ་དང་⁸ དེ་བཞིན་རས་བྱིས་ཀྱང་གཉིས་གསུམ་ཅམ་མཐོང་
ཞིང་⁹ ལྷག་དུ་ཤེས་བཅུན་དམ་པས་མཇེད་པའི་བྱིས་ཡིག་དངོས་མ་ཞིག་ཐོ་ནང་
གི་ཕྱག་དར་ཉལ་ཉལ་ཁྲོད་ནས་སྤེལ་ཆུད་ཐོས་ཅུང་ཟད་བྱུང་བ་ཞིག་ཀྱང་ཉིད་པས་

1 'བརྒྱད་བཅུ' - ཤོག ༡༡/བ. 416. དེ་ཉིད།

2 'ལྔ་བཅུན' - ཤོག ༡༡/བ. དེ་ཉིད།

3 'བསྐྱབ་ཐབས' - ཤོག ༡༡/བ. དེ་ཉིད།

4 'དབང་མཆོག' - ཤོག ༡༡/བ. དེ་ཉིད།

5 'མི་ཉག' - ཤོག ༡༡/བ. དེ་ཉིད།

6 'དེ་ཡི' - ཤོག ༡༡/བ. དེ་ཉིད།

7 'ཀུན་སྤྱང་པོའི' - ཤོག ༡༡/བ. དེ་ཉིད།

8 'ཅུ་བར་ནི་རྩུལ' - ཞེས་བྱིས་པ་འདྲག་པས་དེ་བཞིན་བྱིས་པ་ཡིན་ལ། དོན་ནི་'ཉི་རྩུལ' -
ཞེས་བྱུ་བར་སྤྲང་ངོ་། ཤོག ༡༣/ན. དེ་ཉིད།

དེ་ཉིད་དཔང་པོར་བྱས། རང་བཅོས་མ་བསྐྱད་པར་གྲུབ་བརྒྱུའི་མངོན་པར་རྟེན་
 པ་དག་ཅིང་གསལ་བ་འདི་ནི། མདོ་ཁམས་དབུས་འབྲུར་འབྲི་རྒྱུད་རེ་ཁའི་
 རྫོང་ས་སུ་སྐྱེས་པའི་ “རིག་འཛིན་ཆེ་དབང་ལྟོ་ར་བུས་” སྐུ་ཡུལ་འབྲས་མོ་
 རྫོང་ས་ཀྱི་བྱང་སྒོ་འབྲི་མཚམས་གསང་སྐགས་རི་བོའི་དབུལ་གནས་སུ་བྱིང་
 ཡོས་ནས་སྤྱི་དམར་ཕྱེད་མཁའ་འགྲོ་འདུ་བའི་དུས་(ཆེ་)ཆེན་ཉེར་ལྔའི་ལྔ་
 ཆར་གྲུབ་པར་བྱས་པའི་ཡེ་གེ་པ་ནི་བསྐྱེད་འཛིན་རྟོ་རྟེན་འོ། །

ཆེད་བཅོམ།

མཁས་སྒྲོམ་བྱིས་པའི་ངན་གཡོས་ཅི་ཞིག་གྱ།
 བཅུན་ཚུག་མདུད་འཛིན་དམ་པོས་དོན་རལ་ཡང་།
 འཛིག་རྟེན་འཛིག་རྟེན་འདས་པའི་ཕྱོགས་མཐའ་དག།
 མུར་རྟོགས་གྲུབ་པ་ཉིད་ལས་སུ་ཞིག་ག།
 དེས་ན་བདག་ནི་ཆེ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ།
 གྲུབ་པའི་དབང་ལྷག་རྣམས་ཀྱི་²རྗེས་འབྲངས་ནས།
 མ་རྟོར་སྐགས་ཀྱི་སྤྱོད་པས་བདག་གཞན་དོན།
 རྒྱ་ཆེན་ཡིད་བཞིན་ལྟོ་ར་བུ་ཉིད་འབྲུབ་ཤིག་།
 ཞེས་པའང་ཆེད་³བཅོམ་དཔེ་པོ།

བཅོམ་འོ།

མ་རྟོགས་པ།

1 རྫོང་ས་ . ཤོག ༡༣/ན. དེ་ཉིད།

2 ‘རྣམས་ཀྱིས་རྗེས་’ . ཤོག 12./བ. 418. དེ་ཉིད།

3 ‘མཆེད་བཅོམ་’ . ཤོག ༡༣/བ. དེ་ཉིད།

4 ‘འདིའི་གཤམ་དུ་ཨོ་སྐྱེ་ཞེས་སོགས་ཆིག་འགའ་འདུག་པ་དེ་མ་དཔེའི་ཡན་ལག་དུ་མི་སྤང་བས་མ་བྱིས།

परिशिष्ट
चौरासी सिद्धों की नामावली

आचार्य वीरप्रभा (वीरप्रकाश) द्वारा संगृहीत चौरासी सिद्धों के अवदान के क्रमानुसार सिद्धों की नामावली—

नाम	जाति	देश	समकालीन राजादि
१) लुईपा (मछली की आँत के आहारवाले) ३०७७७७७७	कायस्थ	सिंहल	राजा धर्मपाल
२) लीलापा (ललित कलाप्रिय) ३०७७७७७७	क्षत्रिय	दक्षिण भारत	सरहपा ^१
३) विरूपा (कुरूपवाले) (पुत्र) ८०७७७७७७	क्षत्रिय	पूर्वी भारत त्रिपुरा	राजा देवपाल
४) डोम्बिपा (डोम की लड़कीवाले) ३०७७७७७७	क्षत्रिय	मगध	लुईपा का शिष्य
५) शबरपा (शबर जातिवाले) ३०७७७७७७	जंगलीजाति शबरप	मन्त्रविक्रम (विक्रमशिला) ^२	लुई, सरह
६) सरहपा (वाण मारनेवाले) ३०७७७७७७	ब्राह्मण	राज्ञी के अन्तर्गत रोलि	राजा रत्नपाल ^३

१. इसे सरहपा को प्रथम मानकर तीसरी पीढ़ी कहा जाता है, पुरातत्त्व नि० पृष्ठ १४८ द्र०।

२. यद्यपि यहाँ 'मन्त्रविक्रम पर्वत' शब्द है, विक्रमशिला-राहुल, पुरातत्त्व, पृष्ठ, १४८ द्र०।

३. राहुल पुरातत्त्व, पृ० १४८ में जगह का नाम 'नालन्दा' समकालीन राजा का नाम धर्मपाल लिखा है।

७) कङ्कलिपा ^१ (कङ्कालवाले) कङ्कालिपा	शूद्र (गृहपति ^२) माघहुर (पूर्वी भारत)		
८) मीनपा (मछली के पेट में रहनेवाले) मीनपा	मछुआ	कामरूप	जालन्धरपा का शिष्य गोरक्ष के गुरु, मत्स्येन्द्र का पिता।
९) गोरक्षपा (गायें चरानेवाले) गोरक्षपा	गन्धिक (धूप बेचनेवाला)	पूर्वी भारत	राजा देवपाल
१०) चौरङ्गीपा (चोरों के जाने से प्रकट होनेवाला) चौरङ्गीपा	क्षत्रिय	पूर्वी भारत	राजा देवपाल का पुत्र
११) वीणापा वीणा बजानेवाले वीणापा	क्षत्रिय	गौड़ (विहार)	कण्ठपा का शिष्य (भद्रपा का शिष्य)
१२) शान्तिपा (रत्नाकरशान्ति) शान्तिपा	ब्राह्मण	विक्रमशिला (मगध)	देवपाल ^३
१३) तन्तिपा (तन्तुपा) (कपड़ा बुननेवाले) तन्तिपा	जुलाहा	सेन्धो नगर	जालन्धर का शिष्य

१. केकालिपा, कोकलिपा, कङ्कलिपा, पुरातत्त्व, पृष्ठ १४८ द्र०।

२. वृत्तान्त में 'गृहपति' ही शब्द है।

३. (क) राहुल 'महिपाल' लिखते हैं। पुरातत्त्व निबन्धावली, पृष्ठ १४९ II

(ख) यह सिंहल-द्वीप के राजा 'कविन' (कपिना) के समकालीन थे। द्र० चौ० वृ० तनग्युर संग्रह जापान Vol. ८७ पृष्ठ १८०

१४) चमरिपा (चर्मकार) झम'म'पक'व'स	चर्मकार	विष्णुनगर (पूर्वदेश)	
१५) खड्गपा (तलवार धारण करनेवाला) र'प'स'व'स	शूद्र	मगध	गुरु योगी चर्परी (चर्पत्री) का शिष्य
१६) नागार्जुन गु'क्षु'व'व'स	ब्राह्मण	काञ्ची	सरह का शिष्य (राजा सातवाहन प्रथम)
१७) कण्हापा (कृष्ण चर्यपाद) क'प'स'व'स	कायस्थ	सोमपुरी	गुरु जालन्धरपा (राजा देवपाल)
१८) कर्णरिपा (कनापा या आर्यदेव, कणरिपा) व'र'स'प' १२५५५५५	क्षत्रिय	सिंहल ^१	गुरु नागार्जुन
१९) थाकणपा हु'क'क्षु'व'स (म'प'स'र'म'पक')	शूद्र	पूर्वी भारत	शान्तिपा का गुरु
२०) नरोपा (नरोत्तम या नडजातिवाले) म'म'क'स'व'स	मदीरा बेचनेवाला ^२	शालिपुत्र मगध ^३	महिपाल

१. यहाँ मूल वृत्तान्त में आर्यदेव के सम्बन्ध में केवल नालन्दा के उपाध्याय होने की बात लिखी है।

२. राहुल, पुरातत्त्व पृष्ठ, १४९ द्र०।

३. इनकी जाति और स्थान दोनों अन्यत्र भिन्न पाये जाते हैं।

२१) श्यालिपा (सियार के आवाज से डरनेवाले) शुद्ध'गै'बस्य	शूद्र	विधपुर (विल्हपुर)	
२२) तिल्लिपा (तिल पिरोकर तेल निकालनेवाले) हैल'हुद्ध'बस्य	ब्राह्मण	विष्णुनगर	नरोपा (नडपा) का गुरु
२३) चत्रपा; चत्तपा (पुस्तक लेकर भिक्षा माँगनेवाले) हैल'म'बस्य	शूद्र	सेन्धोनगर	
२४) भद्रपा; भद्रिपा म'ब'बस्य	ब्राह्मण	मणिधर	सरहज ^१
२५) धुखन्तिपा द्वयान्तिपा (द्वैत के अन्त करनेवाला या द्विखण्डी) म'ब'बस्य	जमादार	घन्धपुर	गन्धपुर
२६) अजोगी (अयोगी) (अयोग्यवाले, आलसी) (वैश्य) म'ब'बस्य	गृहपति		पाटलिपुत्र ^२
२७) कलपा (पागल योगी) शुद्ध'म'बस्य	राजपुर		अवधुतिपा

१. राहुल, पुरातत्त्व, पृष्ठ १५०-३०१।

२. (क) राहुल, पुरातत्त्व, पृष्ठ १५०-३०,

(ख) 'शालिपुत्र;' राहुल पुरातत्त्व, पृ० १५०-३०।

२८) धोबीपा बैश'सुन'बस'।	धोबी	सालिपुत्र	
२९) कङ्कनपा (कङ्कनि) क'न'सुन'बस'। (सुन'न'स'। सुन'सुन'स'।)	क्षत्रिय	विष्णुनगर	
३०) कम्बलपा (मन्त्राधिष्ठित कम्बलवाला) सु'न'स'।	क्षत्रिय (राजकुमार)	कङ्करम (उड़ीसा)	घण्टापा का शिष्य
३१) डेङ्गिपा (धान कूटनेवाला) सु'न'स'।	ब्राह्मण	सालिपुत्र उड़ीसा	लूहिपा का शिष्य
३२) भन्धेपा (पिण्ड ग्राहक अर्थात् भिक्षा ग्रहण करनेवाला या धनदेव ग्रहण करनेवाला) सु'न'स'। (सु'न'स'।)	देव (?)	श्रावस्ति	गुरु कण्हापा
३३) तन्तिपा (जुआ खेलनेवाला) सु'न'स'।	शूद्र	कौशाम्बी	
३४) कुरिपा कुतियावाला सु'न'स'।	ब्राह्मण	कपिल कुन (कपिलवस्तु)	मीनपा का गुरु
३५) कुचिपा; (कुसुलिपा भी) (कुबड़ी या कुबड़वाला) सु'न'स'। (सु'न'स'।)	शूद्र		कहरि

३२८ : चौरासी सिद्धों का वृत्तान्त

३६) धर्मपा (बहुश्रुत ^१) ཐུ་ཐུ་ར་ལཔས། (ཐོས་པ་ཅན་)	ब्राह्मण	विक्रमपुर (विक्रमासुर?) का शिष्य	कण्हपा, जालन्धरपा
३७) महिलापा (महीपा) (अभिमानी) ཆེན་པོ་ལཔས།	शूद्र	मगध	कण्हपा का शिष्य
३८) अचिन्त (अचिन्त्यवाला) པས་མ་དུ་མེད་པ།	लकड़हारा	धनिरूप (भनिरूप)	
३९) भधह; बधहि अथवा भवह ^२ (अर्थात् भवका हान, नष्ट करनेवाला) ཆུ་ལས་འོ་མ་ཡིན། ཡང་ན་ སྤྱི་དགུ་ལཔས།	क्षत्रिय	धञ्जुर	
४०) नलिपा (पद्म का मूल खाकर जीनेवाला) པར་ཁི་སྤྲོད་ཏུ་སྤྱི་དགུ་ལཔས་ (པད་ཅ་ཅན་)	क्षत्रिय	सालिपुत्र	
४१) भुसुकुपा (शान्तिदेव) འདུ་ཤེས་གསུམ་པའི་ལཔས། (ཞི་བ་ལྷ་)	क्षत्रिय (राजकुमार)	नालन्दा ^३	राजा देवपाल

१. पाण्डुलिपि में यद्यपि धर्मपा का अर्थ शब्द प्रयोगवाला था; परन्तु वृत्तान्त में इसका अर्थ बहुश्रुत या श्रतधर था।
२. मूल पाण्डुलिपि में बधह और बधहि दो पाठ मिलते हैं; साथ 'भवह' भी लिखा है पर अर्थ बताते समय 'बतख' का ही अर्थ है। अर्थात् पानी से दूध लेनेवाला।
३. नालन्दा उनका अध्ययन का स्थान था वास्तव में ये दक्षिण के राजाञ्जु वर्मा के पुत्र थे।

४२) इन्द्रभूति (इन्द्र के समान ऐश्वर्यवाला) इन्द्र-भूति-सिद्धः	क्षत्रिय	सम्भोल देश (उडीयन के अन्तर्गत)	अनङ्गवज्र के शिष्य
४३) मेकोपा (भयंकर देखनेवाला) मेकोपा-सिद्धः	वणिक	भङ्गल देश (बंगाल)	
४४) कोदपिला (कोडलिपा) केनेत (?) कोद-पिला-सिद्धः		रामेश्वर	शान्तिपा का शिष्य
४५) कमरिपा (कम्परिपा भी) कमरिपा-सिद्धः	लोहार	सालिपुत्र	अवधुतिपा का शिष्य
४६) जालन्धरपा जालन्धर-सिद्धः	ब्राह्मण	नगरभो (नगर दृष्ट कुट?) का गुरु	कन्हण और मत्स्येन्द्र
४७) राहुल राहुल-सिद्धः	शूद्र	कामरूपा	सरह तीसरा
४८) धर्मपा (धर्म उपदेशक) धर्म-पा-सिद्धः (धर्म-पा-सिद्धः)	ब्राह्मण (?)	बोधिनागर	विरुपा से चौथे पीढ़ी
४९) धोकरिपा (मिट्टी के पात्रवाला) धोकरिपा-सिद्धः	शूद्र	सालिपुत्र	
५०) मेधनि (खेती करनेवाला) मेध-नि-सिद्धः	शूद्र	सालिपुत्र (लाखपुम?)	लीलापा से चौथे पीढ़ी

५१) पङ्कजपा ॠॡॢॣ।॥॥॥	ब्राह्मण	नागार्जुन के शिष्य
५२) घण्टपा ॠॡॢॣ।॥॥॥	क्षत्रिय	वारेन्द्र नालन्दा राजा देवपाल (तन्त्रपुर में ८६/१)
५३) जोकिपा ^१ (जोगीपा, योगीपा) ॠॡॢॣ।॥॥॥	डोम	ओदन्तपुरी शबरपा का शिष्य
५४) चलुकिपा (गहरी नौदवाला) ॠॡॢॣ।॥॥॥	शूद्र	मङ्गलपुर (भङ्गलपुर)
५५) गोधुरिपा (गुण्डरिपा) (पक्षी मारनेवाला ब्याध) ॠॡॢॣ।॥॥॥	ब्याध (चिड़ियामार)	डिसु नगर लीलापा का शिष्य
५६) लुचिकपा ॠॡॢॣ।॥॥॥	ब्राह्मण	भङ्गल देश (बंगाल देश)
५७) नगुणपा (बिना गुणवाला) ॠॡॢॣ।॥॥॥	शूद्र	पूर्वदेश
५८) जयानन्द ॠॡॢॣ।॥॥॥	ब्राह्मण	भङ्गलपुर

१. मिथिलादि स्थान के लोग 'य' को 'ज' का उच्चारण करते हैं, उनके उच्चारण के आधार पर यहाँ भी 'योगी' शब्द की जगह 'जोगी' हो गया है। 'जोकि' यहाँ 'क' तिब्बत के लोगों ने 'ग' के जगह अपभ्रंश कर दिया है।

५९) पचरिपा འཕྲོད་མཁའ་ལུ་ཁུ་ལུ་	कहार	चम्पक	मीनपा का गुरु
६०) चम्पकपा འཕྲོད་མཁའ་ལུ་ཁུ་ལུ་	क्षत्रिय	चम्पक	
६१) भिक्षनपा (भिक्षनपा, भिक्षावाला) འཕྲོད་མཁའ་ལུ་ཁུ་ལུ་	शूद्र	सालिपुत्र	
६२) धिलिपा ^१ (तिल्लीपा; तेल बेचनेवाला) འཕྲོད་མཁའ་ལུ་ཁུ་ལུ་	तेल वणिक	सतपुरी	
६३) कुम्भरिपा (कुम्भकार) འཕྲོད་མཁའ་ལུ་ཁུ་ལུ་	कुम्भकार (कुम्भकार)	जोमनश्री (?)	
६४) चरिपा འཕྲོད་མཁའ་ལུ་ཁུ་ལུ་	चरवक ^२ (चर्बरिपा)	मगध (पशुपालक)	कणहपा की तीसरी पीढ़ी
६५) योगिनी मणिभद्रा འཕྲོད་མཁའ་ལུ་ཁུ་ལུ་	गृहपति कन्या (वैश्य)	अगचे नगर	कुकुरिपा की शिष्या
६६) योगिनी मेखली འཕྲོད་མཁའ་ལུ་ཁུ་ལུ་	गृहपति कन्या	देवीकोट	कणहपा की शिष्या

१. 'भलिपा' द्र० राहुल पुरातत्त्व पृष्ठ १५३

२. जंगलों में पशु चराकर अपनी जीविका चलानेवाले एक जाति। पशु-पालक, 'चारवक' यह शब्द नगरों से दूर रहने या सभ्यता से दूर रहनेवालों के नाम हैं। द्रष्टव्य आर्यदेव के ज्ञान सार-समुच्चय नामक ग्रन्थ की बोधिभद्र कृत वृत्ति में ति० तनयुर में।

६७) योगिनी कनखलापा (कनखल) कण'अर्जुन'अ'त्रेय'अ' अ'रि'अ'पु'अ'अ'अ'अ'	गृहपति कन्या देवीकोट	कणहपा की शिष्या
६८) किलपा, किलिकिल गु'अ'अ'अ'अ'अ'	शूद्र	भिरिलिङ नगर
६९) कन्तलिपा, कनालिपा अ'अ'अ'अ'अ'अ'	जमादार	मणिभद्र (नगर)
७०) धहुलिपा धगुलिपा अ'अ'अ'अ'अ'अ'	शूद्र	धोकर देश (थोकर)
७१) उडिलिपा उधलिपा भी, वैश्य (उड़नेवाले) अ'अ'अ'अ'अ'अ'	देवीकोट	कर्णरिपा का शिष्य
७२) कपालिपा अ'अ'अ'अ'अ'अ'	शूद्र	राजपुरी (नगर)
७३) किरपालपा (किलपा) अ'अ'अ'अ'अ'अ'	क्षत्रिय	ग्रहर (प्रहार, सहर)
७४) सागरपा (सरोरूह) अ'अ'अ'अ'अ'अ'	क्षत्रिय	काञ्ची राजा इन्द्रभूति (छोटा इन्द्रभूति)
७५) सर्वभक्ष अ'अ'अ'अ'अ'अ'	शूद्र	अभिर नगर राजा हरिश्चन्द्र (महर, सहर) गुरु सरह (छोटे)
७६) नागबोधि अ'अ'अ'अ'अ'अ'	ब्राह्मण	पश्चिमी भारत नागार्जुन के शिष्य

७७) दारिकपा कुट्ठ'अ'उक्'अ'अ'अ	क्षत्रिय (राजा इन्द्रपाल)	सालिपुत्र (उड़ीसा)	समकालीन लुईपा
७८) पुतलिपा कु'अ'उक्'अ'अ'अ	शूद्र	भंगाल (बंगाल)	
७९) पनहपा, उपनहपा कु'अ'अ'अ'अ'अ'अ	चर्मकार	सेन्धो नगर	
८०) कोकिलपा (कोयलवाला) कु'अ'अ'अ'अ'अ'अ	क्षत्रिय	चम्पारण (चम्पारण)	
८१) अनङ्गपा कु'अ'अ'अ'अ'अ'अ (अ'अ'अ'अ'अ'अ'अ'अ)	शूद्र	घहुर (गौड़)	
८२) योगिनी, लक्ष्मीकर कु'अ'अ'अ'अ'अ'अ	राजकुमारी	सम्भल नगर	राजा इन्द्रभूति
८३) समुद्रपा कु'अ'अ'अ'अ'अ'अ	शूद्र	सर्बडि (ह?) सर्वार, गोरखपुर, बस्ती जिला ^१	
८४) व्यालिपा (भालि, सर्प या व्याघ्रवाला) कु'अ'अ'अ'अ'अ'अ अ'अ'अ'अ'अ'अ'अ'अ	ब्राह्मण	अपत्र देश (एपत्र)	नागार्जुन (वृत्तान्त के अनुसार)

चौरासी सिद्धों से सम्बद्ध प्रतिमा निर्माण विधि^१

१. लुहिपा

सिद्धों में प्रथम लुईपा आते हैं^२। लुईपा या आचार्य लुहिपा का शरीर दुबला-पतला एवं वर्ण साँवला है। उनके सामने मछली के आँत का ढेर लगा होना चाहिए। उनमें से एक मछली की आँत निकालकर अपने मुँह में डालकर खाते हुए, वे गम्भीर और प्रसन्न-मुद्रा में दिखाई देते हैं। छाती में हलके बाल और सिर पर हलकी-सी बँधी हुई जटा होनी चाहिए।

२. लीलापा

लीलापा राजा के रूप में सिंहासन पर बैठे हुए दिखाई देते हैं। वे चारों ओर से अपने मन्त्रियों एवं रानियों से परिवृत दिखाई देते हैं।

३. विरूपा

सामान्यतः प्रसिद्ध है कि विरूपा का स्वरूप एक मदिरा बेचनेवाली व्यवसायी की दूकान में बैठकर मदिरा पीते हुए दिखाई देता है। वस्त्र के रूप में मात्र एक छोटी-सी लंगोटी उनके शरीर पर होना चाहिए। मृगचर्म के बिछौने पर बैठे हों तथा सामने मदिरा बेचनेवाली एक स्त्री उन्हें मदिरा दे रही हो। वे अर्धासन-मुद्रा (एक पैर समेटा हुआ तथा दूसरा पैर कुछ फैला हुआ) में बैठे हों। मकान के ठीक सामने ऊपर आकाश में सूर्य-मण्डल चमकता हुआ दिखाई देना चाहिए। अन्य विशेषताएँ ये हैं—

सिर मुड़ा हुआ, पुष्प-मालाओं के अतिरिक्त अन्य आभूषणों का अभाव; उन्हें दाहिने हाथ की तर्जनी अंगुली से सूर्य की ओर इंगित करते हुए तथा बायें हाथ में ररूः (जंगली मृग^३) का सींग धारण किये हुए हों आदि।

१. मूल ग्रन्थ में यह शीर्षक बहुत लम्बा है। द्रष्टव्य तिब्बती पाठ में पृष्ठ।

२. यद्यपि यहाँ सिद्धों में से लूहिपा को प्रथम माना गया है, पर यह क्रम न तो कालिक है और न उपदेश-परम्परा अथवा ज्ञान-परम्परा का है, यह केवल एक गणचक्र विशेष में उपस्थिति का क्रम मात्र है। द्रष्टव्य डुब थबस् कुनतु० पृष्ठ....।

४. डोम्बिपा

डोम्बिपा (या डोम्बि हेरुक) को अस्थि-निर्मित षड्अलङ्कारों से अलंकृत होना चाहिए। उनके दाहिने हाथ में विपैले सर्प का चाबुक तथा सिर के पीछे सर्प का फन लहराता हुआ होना चाहिए। उनकी पत्नी उन्हें बायीं ओर से आलिङ्गन करती हुई दिखलाई देती हो। दोनों एक व्याघ्री पर सवार रहते हैं। व्याघ्री बच्चों को जन्म देकर, उसे दूध पिलाती हुई अवस्था में है।

५. शबरपा

शबरपा (या शबरिपा) का वर्ण साँवला है। उनके दाहिने हाथ में वाण और बायें हाथ में (विशेष) बाँस से निर्मित धनुष है। धनुष के एक छोर में मृत सुअर का ऊपरी आधा भाग तथा दूसरे छोर में उसका अधोभाग टंगा हुआ होना चाहिए। उन्हें फल और फूलों से निर्मित आभूषण तथा मोर की पिच्छों से बने अधोवस्त्र धारण किये हुए होना चाहिए। उनके दोनों ओर दोनों पत्नियाँ वाण एवं तरकश धारण किये खड़ी हों।

६. सरहपा

सरह या सरहपा ब्राह्मण पुरोहित के वेश में ब्रह्मसूत्र (जनेऊ) धारण किये हुए, गौरवर्ण एवं युवावस्था में दिखलाई पड़ना चाहिए। अर्धासन में बैठकर एक वाण को दोनों हाथों से सीधा करते हुए मुद्रा में होना चाहिए।

७ कङ्कारिपा

कङ्कारिपा या कङ्कालिपा योगी के वेष में श्मशान में आसीन, रंग से साँवले मुण्डित सिर तथा अलङ्कार रहित हों, उनके सामने बहुत बड़ी मात्रा में नरकङ्कालों का ढेर दिखलाई पड़ना चाहिए।

-
१. यहाँ रुरुः नामक मृग के सिंग का उल्लेख आया है। मूल पाण्डुलिपि में इस जानवर का नाम 'गूजन्' लिखा है। यह भोट देशीय नाम है। भिक्षु येशे दोन डुब तन पई ग्यलछन कृत चिकित्साशास्त्र 'जेछरमिगयन' में 'गूजन्' (जन्) नामक जानवर को अमरकोष में उल्लिखित कृष्णसारः; रुरुः; न्यङ्कुः; एणः आदि का पर्याय बताया गया है। द्रष्टव्य पृ० १६। फोटो संस्करण नं० २३२, दिल्ली सं० १९१७। परन्तु अमरकोष की व्याख्या-सुधा में कृष्णसारः; रुरुः; न्यङ्कुः आदि मृग के भेद माने गये हैं। द्र० अ० १०, सिंह व०।

८. मीनपा^१

मीनपा मछली का पेट फाड़कर उसमें से निकलते हुए, जिनके दोनों पैर अभी मछली के पेट में ही घुसे हुए हों ऐसा दिखलाई पड़ना चाहिए। शरीर का वर्ण साँवला और अलङ्कार रहित तथा उनके दोनों हाथ नृत्य-मुद्रा में होना चाहिए।

९. गोरक्ष

गोरक्ष का वर्ण गौर तथा सिर मुण्डित होना चाहिए। वे समाहित-मुद्रा में हों। उनके कानों में कृष्णमृग^२ सींगों से निर्मित सिंके के आकार के कुण्डल तथा कण्ठ में शंख और सींग से निर्मित आभूषण हों। वे निर्वसन या 'चक्रकन्त' नामक (विशेष) वस्त्र पहने हों। गो समुदाय को लक्षित करने के लिए सामने कुछ गाय की प्रतिमा भी हो।

१०. चौरङ्गीपा

चौरङ्गीपा राजकुमार के रूप में एक वृक्ष के मूल में समाहित मुद्रा में बैठे हुए और हलकी-सी जटा बाँधे हुए हों। उनके बगल से कुछ व्यापारी प्रभूत धन-सम्पत्ति लेकर जाते हुए दिखलाई पड़ना चाहिए।

११. वीणापा

वीणापा सिर पर पगड़ी बाँधे हुए पूर्ण राजकुमार के रूप में हों। वे तीन तारों वाली वीणा नामक वाद्ययन्त्र को बजाते हुए मुद्रा में दिखलाई पड़ना चाहिए।

१२. शान्तिपा

शान्तिपा भिक्षु के रूप में सिर पर पण्डितोचित टोपी पहने हों। उनका दाहिना हाथ धर्मोपदेश की मुद्रा में हो तथा बायें हाथ में पोथी रखी हुई हो। पद्मासन लगाकर वे शान्त-मुद्रा में स्थित हों। शरीर में कुछ-कुछ वृद्धावस्था का रूप झलकना चाहिए।

१. मीनपा या मत्स्येन्द्र या मत्स्येन्द्रनाथ के एक ही व्यक्ति होने के कुछ प्रमाण मिलते हैं। द्र० डुब थब० कु० पृ०....।

२. कृष्ण-मुद्रा, मूल०....।

१३. तन्तिपा

तन्तिपा योगी के वेश में तथा अत्यन्त वृद्ध के रूप में दिखलाई पड़ें। उनको कपड़ा बुनने के औजार लेकर तन्तुओं से कपड़ा बुनते हुए दिखलाई पड़ना चाहिए।

१४. चमरिपा

चमरिपा चर्मकार एवं योगी के वेश में जूता बनाते हुए दिखलाई पड़ना चाहिए।

१५. खड्गपा

खड्गपा- जटा बाँधे हुए योगी के वेश में तलवार लेकर आकाश में उड़ते हुए दिखलाई दें। समीप में नीचे जमीन पर एक स्तूप हो, जिसके अन्दर विराजमान आर्यलोकेश्वर की मूर्ति के कुछ भाग बाहर से भी दिखलाई पड़ रहे हों। स्तूप के नीचे से एक बहुत बड़े सर्प का आधा शरीर बाहर निकलता हुआ दिखलाई पड़ना चाहिए।

१६. नागार्जुन

नागार्जुन भिक्षु रूप में, अत्यन्त सुन्दर एवं श्याम वर्ण के हों। उनका सिर का मध्य भाग हलका-सा उष्णीय उभरा हुआ हो। उनके सिर के पीछे से ऊपर की ओर सात नाग अपने सात फनों को फैलाये हुए स्थित हों। कहीं-कहीं फनों की संख्या आठ भी दिखलाई पड़ती है। यदि महापुरुष लक्षणों एवं अनुव्यञ्जनों से युक्त प्रतिमा के प्रति अधिक अभिरुचि हो तो ऐसे लोगों के लिए इनका दिव्य-काय चक्रवर्ती राजा के रूप में भी बनाया जा सकता है।

१७. कृष्णपा

कृष्णपा या कृष्ण चर्मपा पूर्ण योगी, जटाशिखा बाँधे हुए; छः प्रकार के अस्थि आभूषणों से भूषित, व्याघ्र-चर्म का अधोवस्त्र पहने, रंग के साँवले, हाथ में डमरू और कपाल धारण किये, बाहुओं में त्रिशूल धारण किये हुए, बैताली या राक्षसी पर सवार हों। उनके ऊपर आकाश में स्वतः घूमते हुए सात छत्र और स्वतः बजते हुए सात डमरू विद्यमान हों।

१८. आर्यदेव

आर्यदेव या कर्णरिपा भिक्षु के रूप में, करन नामक वृक्ष की बड़ी-सी पत्ती हाथ में लिए हों।

१९. थकनपा

थकनपा योगी के रूप में एक वृक्ष के मूल में आधे लेटे हुए (कोई कलाकार वृक्ष के मूल में खड़े भी बना देते हैं) हों। आसपास दोनों ओर नगर का चिह्न तथा उनके सामने एक भिक्षु आकर उनसे कुछ बातें करते हुए दिखलाई पड़ना चाहिए।

२०. नरोपा

नरोपा या नड़पा का वर्ण गहरा नीला या नील और रक्त का मिश्रण है। वे जटा, शिखा एवं मुकुट धारण किये हुए हों। शरीर पर नर-चर्म धारण किये हुए तथा उस नर-चर्म के हाथ और पैर अपने हाथों से पकड़े हुए हों। दोनों पैर नृत्य-मुद्रा में हों अथवा एक पैर सिमटा हुआ और दूसरा पैर फैला हुआ हो।

२१. श्यालिपा

श्यालिपा एक योगी के वेश में हों तथा एक भेड़िये का शव अपने कन्धों पर उठाये हुए मुद्रा में दिखलाई पड़ना चाहिए।

२२. तिल्लिपा

तिल्लिपा या तिलोपा के शरीर का रंग गहरा नील है। वे तिल कूटते हुए मुद्रा में दिखाई पड़ते हों। सामने उनकी पत्नी एक पात्र लेकर उनके ओखली में तिल डालती हुई दिखाई पड़ती हो।

२३. चत्रपा

चत्रपा एक भिक्षु के रूप में बहुत से पोथियाँ पीठ पर उठाये हुए तथा एक छोटी-सी पोथी या पुस्तक हाथ में लिए खड़े हों या उन्हें बैठे हुए अध्ययन-अध्यापन की मुद्रा में दिखलाई पड़ना चाहिए।

२४. भद्रपा

भद्रपा जनेऊ धारण किये हुए, सुलझे हुए बाल संवारकर, शिखा बाँधे हुए, कर्णाभूषण आदि हलके रत्नाभूषण पहने हों, सामने मदिरा से भरा कलश और सुअर का माँस (पूरा शव) रखे हुए दिखलाई पड़ना चाहिए। उनके दाहिनी ओर एक उच्च शिला पर (उनके) गुरु एक योगी के रूप में बँधी हुई जटा-शिखा वाले विराजमान हों, ऐसा बनाना चाहिए।

२५. धुखन्तिपा

धुखन्तिपा श्मशान के बहुत से चिथड़े इकट्ठे करके अपने हाथ से सिलते हुए मुद्रा में बनाये जायें।

२६. अयोगीपा

अयोगीपा या अजोकिपा एक योगी के रूप में श्मशान में लम्बा होकर सोये हुए मुद्रा में बँधी हुई जटा वाले बनाये जायें।

२७. कल-कलपा

कलकलपा सुन्दर रूपवान, हलकी जटा-शिखा बाँधे हों। श्मशान में समाहित-मुद्रा में विराजमान हों।

२८. धोबीपा

धोबीपा किसी पात्र या नदी में पुराने कपड़े धोते हुए दिखलाई पड़ना चाहिए।

२९. कङ्कनपा

कङ्कनपा एक योगी के वेश में अपने हाथ के कंकण की ओर देखते हुए समाधि लगाकर बैठे हों और उनके ऊपरी ओर आकाश में बहुत से देवी-देवता उनकी पूजा कर रहे हों ऐसा दिखलाना चाहिए।

३०. कम्बलपा

कम्बलपा, भिक्षु रूप में हों, अपने शरीर के बराबर जमीन खोदकर, उस गड्ढे के अन्दर बैठकर, गड्ढे के मुख पर चारों ओर सूखे नर-मुण्डों के घेरे को देखते हुए, भावना की मुद्रा में, अथवा किसी पर्वत की गुफा के अन्दर समाहित-मुद्रा में बैठे हुए दिखलाई पड़ते हों।

३१. डिङ्गिपा

डिङ्गिपा या डिङ्गिरिपा एक पात्र में या ओखली में धान को मूसल से कूटते हुए तथा उससे निकालकर धोते हुए अवस्था में दिखलाये जायें। उनके एक ओर मदिरा बेचनेवाली एक स्त्री अवश्य बैठी हो।

३२. भद्देपा

भद्देपा (भन्देपा) एक राजकुमार के रूप में बैठे हों। उन्हें एक भिक्षु भिक्षा-पात्र को जो हाथ में लेकर आकाश मार्ग से उड़ रहा हो, ऐसे आकाशीय दृश्य को देखते हुए सामने खड़े देवशिल्पज्ञ विश्वकर्मा से बातें करते हुए दिखाया जाय।

३३. तन्देपा

तन्देपा या तन्तेपा एक योगी के रूप में जूआ खेलते हुए अवस्था में दिखलाये जाय।

३४. कुकुरिपा

कुकुरिपा या कुकुराजा योगी के रूप में अस्थि-आभूषण पहने जटाधारी, बड़ी प्रसन्न-मुद्रा में अपनी गोद में एक कुतिया बैठाये हुए दिखलाये जायें।

३५. कुचिपा

कुचिपा एक योगी के रूप में हों, गले के पीछे एक गाँठ उभरी हुई हो, कुछ अप्रसन्न-मुद्रा में बैठे हों। उनके सामने आचार्य नागार्जुन विराजमान हों, इस रूप में दिखलाये जायें।

३६. धर्मपा

धर्मपा ब्राह्मण पुरोहित के रूप में विराजमान हों और उनके आस-पास बहुत-सी पोथियाँ रखी हों।

३७. महिपा

महिपा स्थूल अंगों से युक्त हों, गले में उभरे हुए माँस पर हलकी-सी झुर्रियाँ पड़ी हुई हों। अन्य लोगों को शारीरिक बल प्रतियोगिता की मुद्रा में दिखाया जाय।

३८. अचिन्तपा

अचिन्तपा एक लकड़हारे योगी के रूप में जंगल में लकड़ी काटते हुए या लकड़ी काटकर उसे उठाकर चलते हुए अवस्था में या वन में एक वृक्ष के मूल में आधा लेटे हुए कुछ गम्भीर सोच-विचार की मुद्रा में हों।

३९. भवहिपा

भवहिपा (भवह, भातख, बतखपा आदि) राजा के रूप में, हाथ में अमृत भरे कपाल को धारण किये दिखलाई पड़ते हों। उनके बायीं ओर से उनकी पत्नी उन्हें आलिङ्गन करती हुई दिखलाई पड़ती हों।

४०. नलिपा

नलिपा योगी के रूप में किसी झील के तट पर बैठे हुए पद्म-युक्त सरोवर से पुष्प सहित पद्ममूल तोड़ते हुए दिखलाये जायें।

४१. भुसुकुपा

भुसुकुपा (शान्तिदेव) भिक्षु के रूप में चारों ओर भिक्षु संघ से परिवृत्त लालिमायुक्त गौरवर्ण, एक ऊँची गद्दी पर बैठे हुए, दिखलाई पड़ना चाहिए। शारीरिक स्वास्थ्य बहुत अच्छा हो। हाथ प्रवचन-मुद्रा में गद्दी से आकाश की ओर कुछ उठे हुए हों।

४२. इन्द्रभूति

इन्द्रभूति राजा के रूप में विराजमान दिखलाई पड़ना चाहिए। वे चारों ओर में अनेक प्रकार के नृत्य, संगीत और वाद्य-यन्त्र बजानेवाली स्त्रियों से परिवृत्त हों।

४३. मेकोपा

मेकोपा पूड़ी बेचते हुए एक योगी के रूप में, सामने नाना प्रकार के खाद्य पदार्थ फैलाकर, उसे बेचने के लिए उद्यत दिखलाई पड़ते हों।

४४. कुदालिपा

कुदालिपा (कोदलिपा) सिर पर पगड़ी बाँधकर, कुदाल लेकर जमीन खाना हुए दिखलाई पड़ते हों।

४५. कमरिपा

कमरिपा (कम्परिपा) योगी के रूप में लोहार का काम करते हुए हों। अर्थात् तपते हुए लोहे को पीटते हुए आस-पास निहाई, सँड़सी, हथौड़े, भाथी, अंगार आदि लोहार के औजारों से घिरे हुए दिखलाई पड़ते हों।

४६. जालन्धरपा

जालन्धरपा एक योगी के रूप में जटा-शिखा, अस्थि-आभूषणों से विभूषित हों। उनका एक पैर पीछे से मोड़कर कन्धे पर चढ़ा हुआ तथा दूसरा पैर फैला हुआ हों। वे धरती पर घुटने के बल पर बैठे हुए हों। दोनों हाथों की तर्जनियों के अग्रभाग मिले हुए और शेष उँगलियाँ परस्पर आलिङ्गित मुद्रा में सिर के ऊपर उलटकर रखी हुई हों। सामने उनकी कर्म-मुद्रा (अर्थात् पत्नी) उन्हें दण्डवत प्रणाम करती हुई दिखलाई पड़ती हों।

४७. राहुलपा

राहुलपा श्मशान में बैठे हुए हों। शरीर का रंग नीला तथा उसमें हलका बुढ़ापा झलक रहा हो। सिर के बाल मुंडे हुए हों और वे श्मशान में आवरण रहित नगनावस्था में पड़े हुए स्त्री के विकृत शव को देखते हुए समाहित मुद्रा में बैठे हुए हों।

४८. धर्मपा

धर्मपा एक वृद्ध भिक्षु के रूप में हाथ में पोथी लिए हुए हों।

४९. धोकरिपा

धोकरिपा एक बड़े-से झोले के अन्दर एक बड़ा पात्र डालकर भिक्षा माँगते हुए खड़े हों।

५०. मेधिनपा

मेधिनपा योगी के रूप में दो बैलों के कन्धों पर जुआ रखकर, हल लेकर खेत जोतते हुए दिखलाई पड़ते हों।

५१. पङ्कजपा

पङ्कजपा ब्राह्मणकुमार के रूप में एक कमलयुक्त सरोवर के तट पर स्थित आर्य-अवलोकेश्वर के मन्दिर के अन्दर स्थित आर्यलोकेश्वर की मूर्ति की पूजा करते हुए, भिक्षु का तथा पूजा के दृश्य का अवलोकन करते हुए, खड़े दिखलाई पड़ते हों।

नोट— इनके वृत्तान्त में लोकेश्वर को ईश्वर (महेश्वर) के रूप में समझने का भ्रम होने की बात कही गई है। अतः इस लोकेश्वर को लाल वर्ण, बायें हाथ में पद्म और दाहिने हाथ से उस की पंखुड़ियाँ खोलते हुए, पत्नी के द्वारा बायीं ओर से आलिङ्गन करते हुए तथा दोनों ओर त्रिशूल और कपाल रखे हुए होना चाहिए^१।

५२. घण्टपा

घण्टपा (गण्टपा) योगी के रूप में शरीर पर अस्थि के आभूषण, व्याघ्र-चर्म का अधोवस्त्र, जटा-शिखा आदि से सुसज्जित हों। रंग के साँवले, वज्र और घण्टा हाथ में धारण किये हुए कर्म-मुद्रा से आलिङ्गित हों।

कर्ममुद्रा-साक्षात् वज्र-योगिनी, लाल रंग हाथ में कुब्जखड्ग (शस्त्रविशेष) और कपाल धारण किये हों, (दोनों) आकाशमार्ग से चलते हुए दृष्टिगोचर हों। अथवा सहज चक्रसंवर की प्रतिमा की तरह दाहिना पैर आगे फैला हुआ एवं बायाँ पैर किञ्चित् समेटा हुआ हो। आकाश मार्ग से गमन को परिलक्षित करने के लिए (दोनों मूर्तियों को) बादल के बीच में बैठे हुए दिखलाना चाहिए।

नीचे की धरती से पाताल को फोड़कर पानी निकलता हुआ दिखलाई दे, जिसमें नगर का आधा भाग डूबा हुआ हो। उस झील-सदृश पानी के बीच से आर्य-लोकेश्वर-ख-सर-पाणि की एक मूर्ति का आधा भाग निकला हुआ दिखलाई पड़ना चाहिए।

१. यह नोट मूल पाण्डुलिपि में एक साथ लिखी हुई है। अतः यहाँ अनुवाद एक साथ कर दिया है।

५३. जोकिपा

जोकिपा या योगीपा एक योगी के रूप में, निर्वसन, हाथ में दण्ड लिए हुए, अपनी सभी सामग्री एक कपड़े में बाँधकर उसे डण्डे के एक ओर लटकाकर कन्धे पर रखे हुए चलने की मुद्रा में दिखलाई दें।

५४. चालुकिपा

चालुकिपा योगी का वेश धारण किए हुये मृगचर्म का बिछौना बिछाकर एक बहुत बड़े से मसलन को तकिये के रूप में रखकर सोये हुए हों। सामने बड़ा-सा भावना-स्तम्भ गड़ा हुआ हो, ऐसा बनाना चाहिए।

५५. गोधुरिपा

गोधुरिपा या गुण्डरिपा-योगी के वेश में हों। अधोवस्त्र के नाम पर पत्तियों से बना गमछा पहने हों। सिर मुंडा हुआ हो। जाल बिछाकर चिड़िया का शिकार करने की मुद्रा में दिखलाई पड़ना चाहिए।

५६. लुचिकपा

लुचिकपा-ब्राह्मण के वेश में हों। बाल और दाढ़ी चिमटी से उखाड़ने के कारण ऊबड़-खाबड़ अवस्था में दिखलाई पड़ना चाहिए।

५७. नगुणपा

नगुणपा एक योगी के रूप में हों। पलंग के सहारे पीठ टिकाकर भोजन करती हुई मुद्रा में हों। उनके सामने एक योगी बैठे हुए दिखलाई पड़ें।

५८. जयानन्द

जयानन्द एक राजमन्त्री के रूप में हाथ में झांझड़ी नामक वाद्ययन्त्र लेकर नाना प्रकार अन्न के बलि का दान करते हुए दिखलाई दें। उनका शिष्य-परिवार मृदंग, बाँसुरी, झांझर, वीणा आदि बजाते हुए चारों ओर से घेरकर बैठा हो।

५९. पचरिपा

पचरिपा योगी के रूप में वृक्ष के मूल में बैठे हों। उनका सिर मुंडा हुआ, केवल एक त्रिकोनी लंगोटी मात्र धारण किये हुए हों। कचौड़ी का आधा भाग लेकर उसे

खाते हुए दिखलाई दें। उनके सामने आर्य लोकेश्वर या उनके निर्माणकाय के रूप में एक भिक्षु विराजमान हो।

६०. चम्पकपा

चम्पकपा, राजा के रूप में अपने उपवन में गद्दी पर विराजमान हों। उनके चारों ओर चम्पक नामक वृक्ष सुशोभित हों। उन वृक्षों की शाखाएँ गोल आकार की, पत्तियाँ गहरे हरे रंग की और उनके फूल सफेदी लिए हुए पीले रंग के हों।

६१. भिखनपा

भिखनपा तुम्बी-पात्र धारण किये हुए हों। उनके सामने उपस्थित धर्म-उपदेश देने की मुद्रा में बैठी एक डाकिनी हो, जो स्वभाव से अत्यन्त शान्त, बिना सँवरे लम्बे बाल, थोड़े अस्थि-आभूषण से सजी हुई हो, वे उसे अपने दाँत निकालकर समर्पित करते हुए दिखलाई पड़ें।

६२. घिलिपा

घिलिपा विविध प्रकार के तेल के पात्र इकट्ठे करके तेल बेचने की मुद्रा में हों। उनके समीप नाना प्रकार की भोजन-सामग्रियों से सजे मंच के सामने एक पण्डित धर्म-उपदेश की मुद्रा में विराजमान दिखलाई देना चाहिए।

६३. कुम्भरिपा

कुम्भरिपा, कुम्भ या मिट्टी के बर्तन बनाने के कार्य में लगे हुए हों। उनके आस-पास अपनी स्त्री तथा बाल-बच्चे बैठे हों।

६४. चपरिपा

चपरिपा एक योगी के वेश में मेखली^१ (अर्थात् अलफी नामक) वस्त्र पहने हुए हों। वे एक वृक्ष के नीचे बैठे हों। उनके एक ओर जलती हुई आग और उसमें

१. मेखली वस्त्र उस वस्त्र को कहते हैं, जिसमें एक लम्बी पट्टी के बीच से सिर निकालने की जगह हो, उसका एक छोर सामने से और दूसरा छोर पीछे पीठ के ऊपर से नीचे की ओर लटकता हुआ फैल जाता है। उसे कमरबन्ध या मेखले के द्वारा बाँध देने पर वह पूरे शरीर को ढकनेवाला वस्त्र बन जाता है।

नोट— इस अंश को पाण्डुलिपी में मूल पाठ के साथ ही रखा है। द्र० पृ० ८, ९, दिल्ली फो० ४१९७३

से धुआँ निकलता हुआ दिखाई दे तथा दूसरी ओर रसायन भरा बड़ा-सा बर्तन रखा हुआ हो। योगी स्वयं एक वृक्ष की बड़ी-सी पत्ती लेकर उस रसायन द्रव्य में डुबो-डुबोकर आस-पास के लोगों पर छिड़क रहे हों। उनके सामने एक स्त्री अपने बच्चे के साथ हाथ जोड़कर बैठी हुई हो। उस स्त्री के पीछे नगर के अनेक लोग आते हुए दिखलाई दें।

उस मूल वृक्ष वाले स्थान से कुछ दूरी पर एक गुफा हो। जिसके अन्दर एक ही आसन पर बीच में एक देवता, उसके दाहिने ओर उससे कुछ छोटे आकार के एक देवता तथा बाँयी ओर एक देवी, तीनों एक साथ विराजमान हों।

६५. योगिनी मणिभद्रा

योगिनी मणिभद्रा सभी प्रकार के आभूषणों से सुसज्जित, एक गृहिणी स्त्री के रूप में उड़कर आकाश प्रदेश में विराजमान हो। उनके नीचे की धरती पर एक बड़े से पानी के गड्ढे के टूटने से चारों ओर बिखरे हुए उसकी टुकड़ियों का दृश्य दिखलाई दे।

६६. योगिनी मेखली

मेखली निर्वसन अर्थात् वस्त्र रहित और योगिनी के अनुरूप अस्थि आभूषणों से विभूषित हो। बायें बाहु में त्रिशूल धारण किये हुए, बिना सँवरे बाल, अपने मुँह से एक तलवार निकालकर दाहिने हाथ में लेती हुई तथा बायें हाथ में नर-कपाल धारण किये हुए हों।

६७. योगिनी कनखला

योगिनी कनकखला उपर्युक्त मेखला के आकार की ही हों। इनकी विशेषताएँ ये हैं कि दाहिने हाथ में कुब्जखड्ग नामक शस्त्र, बायें हाथ में अपना सिर काटकर लिए हुए दिखलाया जाता है। परन्तु साधारण लोगों की कल्पना में यह दृश्य अच्छा नहीं लगता। लोग ऐसा बनाना नहीं चाहेंगे, अतः वे आर्य छिन्नमस्तका योगिनी के प्राचीन चित्रों के अनुसार अपना सिर काटकर हाथ में रखी हुई तो बनाते हैं पर शरीर के साथ भी एक सिर बना देते हैं। तदनुसार यहाँ भी शरीर के साथ सिर बनावें तो अनुचित नहीं होगा।

ये दोनों योगिनी मेखला और कनखला आकाश में बैठी, दोनों पैर नृत्य-मुद्रा में अर्थात् दाहिना पैर फैलाये हुए और बायाँ पैर समेटते हुए तथा एड़ी उठाकर अंगुलियों के अग्रभाग से धरती पर स्पर्श करते हुए^१ दिखलाई जाती हो।

६८. कलकलपा

कलकलपा एक योगी के वेश में गहरे नीले रंग के और श्मशान में विराजमान हों। उनके समक्ष कुछ ऊँचे स्थान पर अस्थि-आभूषणों से विभूषित एक योगी उन्हें धर्म-उपदेश देते हुए दिखलाई दें। योगी के हाथ उपदेश-मुद्रा में हों।

६९. कन्तलिपा

कन्तलिपा कपड़ा सिलते हुए योगी के वेश में बैठे हों। उनके सामने की ओर बैठी एक डाकिनी धर्मोपदेश-मुद्रा में उन्हें देशना दे रही हों।

७०. धगुलिपा

धगुलिपा-घास से रस्सी बनाते हुए योगी के रूप में रस्सियाँ बेचते हुए दिखलाई पड़ते हों।

७१. उडलिपा

उडलिपा-एक योगी के रूप में सिर पर पगड़ी बाँधे हों। शरीर पर चोला पहने, हलके रत्न-आभूषण, सँवरी हुई दाढ़ी और आश्चर्य के साथ आकाश की ओर देख रहे हों। उनके सामने के आकाश पर पञ्चरंगी बादल छाये हुए हों। उन रंगीन बादलों में घोड़ा, हाथी तथा विविध पक्षियों का आकार बना हुआ हो और बादलों के नीचे दो हंस उड़ते हुए जा रहे हों।

उडलिपा के समक्ष एक दूसरे योगी हाथ में वृक्ष की पत्तियाँ लिए हुए दिखलाये जाते हों।

७२. कपालिपा

कपालिपा-रंग के साँवले श्मशान में पड़े एक स्त्री के शव के कपाल को निकालकर हाथ में लिए हों, वे सभी प्रकार के अस्थि-आभूषणों से सुसज्जित हों।

१. इन शारीरिक अंगक्षोपण-मुद्राओं का आन्तरिक चित्त, वायु, नाड़ी मण्डल और ज्ञान आदि से विशेष सम्बन्ध रहता है। द्रष्टव्य, चक्रसंवर आदि तन्त्र, कंग्यु० पृ०...।

७३. किरपालपा

किरपालपा सुन्दर रूप रंग के एक योगी हैं। क्रोध से उनके चेहरे पर कुछ रेखाएँ उभरी हुई हैं। रत्न-शिखा और पञ्चशिखावाले मुकुट पहने हुए हैं। बाल के नीचे की सीमा पर रेशमी 'वीरसिरबन्धन' बाँधे हुए हैं। उनके बाल दोनों ओर बँधे हुए सुवर्ण-सिकड़ी को अन्दर से निकालकर नीचे की ओर लहराते हुए हैं। वे तलवार एवं ढाल हाथों में लिए राजगद्दी पर विराजमान हैं।

७४. सागरपा

सागरपा-भिक्षु के रूप में हैं। उनके समक्ष आर्य अवलोकेश्वर खड़े हैं।

७५. सर्वभक्षपा

सर्वभक्षपा-एक योगी हैं। उनके सामने एक बहुत बड़े पात्र में विविध खाद्य-पदार्थ भरे हैं; जिन्हें निकालकर वे खाने की मुद्रा में दिखलाई पड़ते हैं।

७६. नागबोधि

नागबोधि-एक भिक्षु के रूप में समाहित-मुद्रा में विराजमान हैं। उनके एक ओर गुफा के अन्दर एक भिक्षु हो, जिसके सिर से मृग का सींग निकला हुआ हो तथा वे समाहित अवस्था में विराजमान दिखलाई पड़ते हैं।

७७. दारिकपा

दारिकपा-एक योगी हैं। वे जटा, अस्थि-आभूषण, हाथ में वज्र और घण्टी धारण किये हुए हैं। अनेक स्त्री-परिवारों के साथ वे आकाश मार्ग से उड़ते हुए जा रहे हैं और नीचे धरती पर बहुत बड़ा जन-समूह आचार्य की ओर देख रहा हो। एक स्थल पर एक बहुत लम्बे शिला-स्तम्भ के ऊपरी भाग पर एक पत्थर के हाथी की बहुत बड़ी प्रतिमा रखी हुई हो।

७८. पुतलिपा

पुतलिपा-एक योगी हैं। "हेवज्र" का थंका (पटचित्र) टाँगकर उसके समीप वे राजा के साथ कुछ वार्तालाप करते हुए दिखलाई पड़ते हैं।

७९. पनहपा

पनहपा-एक योगी हैं। वे घुंघुरु आदि अनेक अलङ्कारों से ग्रथित जूते पहनकर दौड़ते हुए मुद्रा में दिखलाई पड़ते हैं।

८०. कोकिलपा

कोकिलपा एक राजा के रूप में दिखलाई पड़ते हैं। वे अनेक फल-फूलों से लदे उपवन में गद्दी पर विराजमान हैं। उनके आस-पास बहुत सारी युवतियाँ नृत्य, संगीत, करती हुई एवं विविध वाद्ययन्त्रों को बजाती हुई विद्यमान हैं। कुछ युवतियाँ स्नान कर रही हैं। उपवन के वृक्षों पर बहुत-सी कोयलें बैठी हुई हैं। राजा उनके सामने उपस्थित एक भिक्षु से वार्तालाप कर रहे हैं।

८१. अनङ्गपा

अनङ्गपा-अत्यन्त सुन्दर रूपवाले भिक्षु के रूप में दिखलाई पड़ते हैं। वे झोपड़ी के अन्दर बैठे हैं और एक अति सुन्दर भिक्षु सामने आकर उनसे भिक्षा माँग रहा हो।

८२. योगिनी लक्षिङ्कर

लक्षिङ्कर या लक्ष्मीकर श्मशान में बैठी हैं। उनके बाल बिखरे हुए तथा हाथ में कुब्ज-खड्ग और नरकपाल हो। बायें बाहु में त्रिशूल धारण किये हुए तथा अस्थि-आभूषण पहनी हुई हैं। इन्हें पगली के रूप में भी प्रतिबिम्बित किया जाता है।

८३. समुद्रपा

समुद्रपा-एक योगी हैं। वे समुद्र और नगर के बीच के रास्ते से गुजरते हुए दिखलाए जायें, सिर पर पगड़ी बाँधे हों। उनके समक्ष सिद्ध अचिन्तपा निर्वसन हों, फैली हुई जटावाले तथा प्रवचन-मुद्रा में बैठकर उन्हें उपदेश दे रहे हों।

८४. व्यालिपा

व्यापिला-ये ब्राह्मण पुरोहित के रूप में विराजमान हों। सामने बड़ा-सा पात्र तथा आस-पास और भी छोटे-मोटे बर्तन रखे हों; जिनमें रसायन द्रव्य भरे हों। स्वयं

उन रसायन द्रव्यों का प्रयोग करते हुए बहुत से लोहे को सोने में परिणत करने में कार्यरत हों। उनके बायीं ओर उनकी पत्नी, बाल-बच्चे और लड़के की पत्नी तथा एक घोड़ी भी हो।

उनके समीप समुद्र के पानी से एक पहाड़ निकलता हुआ दिखलाई दे तथा उस पहाड़ के ऊपरी भाग पर एक सुन्दर कुटिया बनी हो।

समाप्तम्

इस प्रकार चौरासी सिद्धों के चित्र (या मूर्ति) बनाने की विधि उनके जीवन वृत्तान्त के अनुरूप, भट्टारक तारानाथ के मत को बिना विकृत किये यहाँ यथावत लिखी गयी हैं।

इसे रिखा-रिगुजिन-छेवङ्-नोर बु द्वारा सिक्किम इग-रिग्वोइ दव्येन् गनस् में लिखा गया है^१।

॥ भवतु सर्वमङ्गलम् ॥

अनुवादक- आचार्य सेम्पा दोर्जे

१. इस मूल ग्रन्थ का भट्टारक तारानाथ कृत 'सिद्धों के चित्र लिखने की विधि' नामक ग्रन्थ है। उसके अत्यन्त जीर्ण-शीर्ण एवं भ्रष्ट हो जाने पर उस ग्रन्थ के आधार पर श्री 'छेवंग नोरबु' ने इस ग्रन्थ को तैयार किया है।

विस्तृत जानकारी के लिए भूमिका देखें।

